

SUPLEMENTO AL FOLLETO COMPLEMENTARIO DE LA OFERTA PÚBLICA DE VENTA DE ACCIONES DE DEUTSCHE TELEKOM AG

Como suplemento al Folleto Complementario de la Oferta Pública de Venta de Acciones de Deutsche Telekom AG registrado en los registros oficiales de la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV) con fecha 30 de Mayo de 2000, Kreditanstalt für Wiederaufbau, en su condición de Oferente, ha facilitado la siguiente información, que estará a disposición de los inversores en la CNMV y las Entidades participantes en la Oferta:

Efectividad de los contratos de venta de las acciones de Deutsche Telekom

En Alemania, los contratos de venta de las acciones de Deutsche Telekom serán vinculantes a partir de la adjudicación de las acciones de Deutsche Telekom a los inversores minoristas e institucionales. En la oferta de venta de fecha 30 de mayo de 2000, Kreditanstalt für Wiederaufbau y los Coordinadores Globales se reservaron el derecho a desistir de la Oferta Global bajo determinadas circunstancias. Entre estas circunstancias se encontraba el desarrollo negativo de la economía en los mercados de capitales internacionales, así como ciertos supuestos de fuerza mayor.

En el caso de que se diera alguna de estas circunstancias, Kreditanstalt für Wiederaufbau y los Coordinadores Globales, están legitimados hasta el 20 de junio de 2000, a las 5:00 p.m. (hora de Francfort) para retirar la Oferta Global y desistir de los contratos de venta. En consecuencia, todos los contratos de ventas están sujetos al posible desistimiento de Kreditanstalt für Wiederaufbau y los Coordinadores Globales.

Cualquier desistimiento de la Oferta Global no afectará a la validez de los contratos sobre acciones de Deutsche Telekom que el inversor pueda celebrar sobre la base de la expectativa de recibir acciones en la Oferta Global. Estos contratos continuarán siendo vinculantes y en caso de que cualquier venta conforme a tal contrato resultara en una posición corta, el inversor estará obligado a cubrir su posición corta a través de compras en el mercado abierto.

El inversor que se encontrara en esta situación, debería ponerse en contacto con la entidad financiera a través de la cual hubiera ordenado la venta de las acciones de Deutsche Telekom, para que proceda a la compra de las acciones correspondientes antes de la liquidación de la operación de venta inicial, que se producirá de acuerdo con las normas aplicables en la Bolsa correspondiente (que en el caso de la Bolsa de Francfort es de dos (2) días hábiles a partir de la realización de la operación correspondiente).

Madrid, 19 de junio de 2000

KREDITANSTALT FÜR WIEDERAUFB
P.p.

Luis de Carlos Bertrán

COMISION NACIONAL DEL MERCADO DE VALORES
20 JUN. 2000
REGISTRO DE ENTRADA
Nº 2000 43885.....

Jorge Juan 6
28001 Madrid
Tel. 915 860 400
Fax 915 860 403

COMISIÓN NACIONAL DEL
MERCADO DE VALORES

19 JUN. 2000

REGISTRO DE ENTRADA - H.R.

Nº 8200 43.805

Comisión Nacional del Mercado de Valores

División de Emisores
Paseo de la Castellana, 19
28046 Madrid

Madrid, a 19 de junio de 2000

Muy Sres. Míos:

De conformidad con lo establecido en el apartado 2.8.5. del Folleto Complementario de la Oferta Pública de Venta de las acciones de DEUTSCHE TELEKOM AG, por la presente les comunico que con fecha de 17 de junio de 2000, se procedió a la firma de los Contratos de Aseguramiento y Colocación tanto del Tramo Minorista como del Tramo Institucional en los términos previstos.

Asimismo, en esa misma fecha, KREDITANSTALT FÜR WIEDERAUFBAU, de acuerdo con las Entidades Coordinadoras Globales acordó que el Precio de Colocación quedaba fijado en 66,50 € (11.064,66 Pesetas) por acción.

En consecuencia, y conforme a lo establecido en el apartado 2.8.4 del Folleto Complementario, el Precio de la Oferta Pública de Venta, Tramo Minorista, es el siguiente:

- Para las Órdenes de Compra formuladas en el período comprendido entre el 31 de mayo y el 9 de junio de 2000, ambos inclusive, el Precio de Colocación menos el descuento aplicable al Tramo Minorista fijado en 3 € (499,16 Pesetas), lo que determina un precio de 63,50 € (10.565,51 Pesetas) por acción;
- Para las Órdenes de Compra formuladas en el período comprendido entre el 9 de y el 15 de junio de 2000, ambos inclusive, el Precio de Colocación de 66,50 € (11.064,66 Pesetas) por acción.

Por otra parte, se ha procedido a realizar el siguiente prorratoe, idéntico para todos los países a los que se dirigió la Oferta Pública:

- A cada inversor minorista se le adjudican las 25 acciones que se establecían como cantidad mínima por la que podían formularse Órdenes de Compra;

- Además, los inversores minoristas reciben el veinte por ciento (20%) de la diferencia entre 25 acciones y el número de acciones por las que hubiesen formulado Órdenes de Compra, sin que a estos efectos se tengan en cuenta fracciones de una acción.

Así, por ejemplo, al inversor minorista que hubiese formulado una Orden de Compra por 100 acciones, se le adjudican 40 acciones; al que hubiese formulado una Orden de Compra por 1.000 acciones se le adjudican 220.

No obstante, aquellos inversores que participaron en la Oferta Pública de Venta de las acciones de T-Online International AG que recientemente tuvo lugar en Alemania y vieron total o parcialmente desatendida su orden de compra, recibirán la totalidad de las acciones de DEUTSCHE TELEKOM AG que hubieran solicitado hasta 50 acciones, y caso de que la cantidad ordenada fuera mayor, 50 acciones más el veinticinco por ciento (25%) del exceso, sin que a estos efectos se tengan en cuenta fracciones de una acción.

KREDITANSTALT FÜR WIEDERAUFBAU

P.p.

Cecilia Remiro

Cecilia Remiro Valcárcel

URÍA & MENÉNDEZ
Abogados

Jorge Juan 6
28001 Madrid
Tel. 915 860 400
Fax 915 860 403



Comisión Nacional del Mercado de Valores

División de Emisores
Paseo de la Castellana, 19
28046 Madrid

Madrid, a 14 de junio de 2000

Muy Sres. Míos:

En relación con la Oferta Pública de Venta de las Acciones de Deutsche Telekom AG y de acuerdo con lo previsto en el Folleto Informativo y en el Folleto Complementario de la misma, tengo el gusto de informarles de que el precio de cierre de la cotización de las acciones Deutsche Telekom en la bolsa de Francfort en el día de ayer (13 de junio de 2000) fue de 66,16 Euros. En consecuencia, el precio máximo para los inversores minoristas ha quedado fijado en:

- 73,08 Euros para aquellos que hubieran formulado sus órdenes de compra entre el 31 de mayo y el 9 de junio de 2000, una vez aplicado el descuento de 3 Euros; y
- 76,08 Euros para los que hubieran formulado sus órdenes entre el 10 y el 15 de junio de 2000.

KREDITANSTALT FÜR WIEDERAUFBAU
P.p.

Cecilia Remiro
Cecilia Remiro Valcárcel

URÍA & MENÉNDEZ

Madrid, Barcelona, Valencia, Bilbao, Bruselas, Nueva York, Londres, Lisboa, Buenos Aires, Lima, Santiago de Chile, São Paulo

Deutsche Telekom AG

Bonn, Alemania

Suplemento N° 3 al Folleto Informativo de fecha 26 de mayo de 2000

para

200.000.000 de acciones ordinarias nominativas de Deutsche Telekom AG

con un valor nominal teórico de 2,56

así como para hasta

30.000.000 de acciones nominativas ordinarias de Deutsche Telekom AG

con un valor nominal teórico de 2,56

en relación con la opción de compra otorgada a las entidades aseguradoras

que serán vendidas por

Kreditanstalt für Wiederaufbau

cada una de ellas incorporando el derecho al dividendo íntegro del año 2000

-Código de Valores Alemán (Wertpapier-Kenn-Nummer) 555 750-

-Código ISIN DE 000 555 750 8-

-Código Común 10540836-

Coordinadores Globales

Deutsche Bank

Dresdner Kleinwort Benson

Goldman Sachs & Co

El Folleto Informativo de fecha 26 de mayo de 2000 deberá modificarse como se indica a continuación:

1. En la página 8 deberá incluirse el siguiente párrafo nuevo entre el párrafo “Tratamiento Preferente para Inversores Minoristas que hayan participado en la Primera Oferta Pública de Acciones de T-Online” y “Compromiso de no transmitir acciones (Lock-Up) de Deutsche Telekom”:

“Oferta a Empleados Dentro de la Oferta Global, se ofrecerán hasta 800.000 acciones **en Países Extranjeros”** (en lotes entre 10 y 80 acciones) en condiciones especiales a los empleados del grupo Deutsche Telekom de determinados países extranjeros.”

2. En la página 12 se creará una nueva subsección antes de la denominada “La Oferta Global para el Tramo Institucional” (*sic. pag 13 de la traducción española*):

“Oferta a Empleados en Países Extranjeros

Dentro de la Oferta Global, se ofrecerán hasta 800.000 acciones a empleados del grupo Deutsche Telekom de determinados países extranjeros. Los empleados respectivos podrán suscribir lotes fijos de 10, 20, 30, 40, 60 u 80 acciones y tendrán garantizada la adjudicación de los lotes que suscriban. La Oferta a Empleados en Países Extranjeros empieza a partir del 9 de junio de 2000. Sin embargo los respectivos empleados situados en países de la Oferta minorista europea serán considerados como si hubieran suscrito acciones en el periodo temprano de la oferta (obtendrán el descuento y tendrán derecho a recibir acciones gratuitas si reúnen los otros requisitos del programa de entrega de acciones gratuitas). En el marco de la oferta a empleados en determinados países extranjeros, los respectivos empleados podrán suscribir acciones hasta el final del periodo de prospección de la demanda de la Oferta Global para el Tramo Institucional”

3. En la página 140, se añadirá la siguiente frase al final de la sub-sección ‘Programa de propiedad de acciones para los Empleados’: (*vid. 144 traducción española*)

“Dentro de la Oferta Global, se ofrecerán acciones a empleados del grupo Deutsche Telekom de determinados países extranjeros en condiciones especiales. Ver ‘La Oferta Global--Oferta a Empleados en Países Extranjeros’.

Francfort, Junio de 2000

Kreditanstalt für Wiederaufbau
Consejo de Administración

**Deutsche Telekom AG
Bonn, Alemania**

Suplemento No. 2 al Folleto Informativo de fecha 26 de mayo de 2000

así como a

la Oferta de venta por Kreditanstalt für Wiederaufbau

de

200.000.000 de acciones ordinarias normativas de Deutsche Telekom AG
con un valor teórico de EUR 2,56

así como para hasta

30.000.000 de acciones nominativas ordinarias de Deutsche Telekom AG
en relación con la opción de compra otorgada a las entidades aseguradoras

que serán vendidas por
Kreditanstalt für Wiederaufbau

cada una de ellas incorporando el derecho al dividendo íntegro del año 2000

- Código de Valores Alemán (Wertpapier-Kenn-Nummer) 555 750 -
- Código ISIN DE 000 555 750 8 -
- Código Común 10540836 -

Coordinadores Globales

Deutsche Bank

Dresdner Kleinwort Benson

Goldman, Sachs & Co.

Con respecto a la oferta de venta de fecha 30 de mayo de 2000, lo siguiente debe servir como aclaración:

Solamente los inversores minoristas incluidos en el ámbito de la definición de “inversores minoristas cualificados”, tal y como estos se definen en la oferta de venta de fecha 30 de mayo de 2000 (e.g. personas naturales (y en caso de que haya órdenes para una cuenta única, un máximo de dos personas naturales) y ciertos “vehículos de inversión especiales”) serán considerados como inversores minoristas bajo la oferta de venta de fecha 30 de mayo de 2000. Las personas que no están incluidas en esta definición, por lo que toca a la oferta global, reúne las condiciones necesarias para ser considerados como inversores institucionales. Por lo tanto, en concreto, la posible limitación del precio de la oferta al precio con descuento más la cantidad del descuento que se aplica a los inversores minoristas, que (i) hayan formulado órdenes en el periodo temprano de la oferta o (ii) no hayan reclamado el precio con descuento de la oferta (más descuento) no se aplica a esas personas.

Todos los plazos y condiciones de su oferta quedan sin cambios. Se espera que el periodo de la oferta para los inversores minoristas termine el 15 de junio de 2000 (medianoche hora de Francfort) y se espera que el periodo de la oferta para los inversores institucionales termine el 16 de junio de 2000 (4 de la tarde, hora de Francfort).

El folleto informativo de fecha 26 de mayo de 2000 será modificado de acuerdo con lo siguiente:

A. Modificaciones con respecto al suplemento a la oferta de venta:

Con el fin de aclarar quienes son las personas que van a estar incluidas dentro del ámbito de la definición “inversores minoristas”, el párrafo siguiente será añadido en la página 10 de la sección “La Oferta Global para el Tramo Minorista e Incentivos en ciertas Jurisdicciones” al final del primer párrafo, y el nuevo párrafo tendrá la redacción siguiente (*sic. página 11 de la traducción española*).

“Solamente los inversores minoristas incluidos dentro del ámbito de la definición “inversores minoristas” (e.g. personas naturales (y en el caso de las órdenes para una única cuenta, como máximo dos personas naturales) y ciertos “vehículos de inversión especiales”) serán considerados, por lo que toca a este folleto, como inversores minoristas. Las personas que no estén incluidas dentro del ámbito de esta definición serán consideradas, en lo que respecta a la oferta global, como inversores institucionales. Por lo tanto, en concreto, la posible limitación del precio de la oferta al precio de la oferta descontado más la cantidad del descuento que se aplica a los inversores minoristas siendo cualquiera de (i) los inversores que no hayan hecho órdenes en el periodo temprano de la oferta o (ii) los inversores que no hayan reclamado el precio de la oferta descontado (más descuento) no aplica a estas personas”.

B. Cambios con relación al nuevo convenio colectivo:

En la página 139, en el tercer párrafo de la subsección “Los empleados” (no funcionarios), las primeras tres frases son sustituidas por lo siguiente: (*sic. página 143 de la traducción española*)

“Deutsche Telekom y la Unión Postal de Alemania (*Deutsche Postgewerkschaft*) han concluido un nuevo convenio colectivo con fecha 21 mayo de 2000, que contempla la introducción de un sistema de compensación vinculado al rendimiento. El acuerdo, que entró en vigor con efectos retroactivos a 1 de abril de 2000 aporta la introducción de este nuevo sistema por medio de dos tramos. En el primer tramo, las partes acordaron un aumento de los salarios base de un 1% y un aumento vinculado al rendimiento de un 2,15%. En el segundo tramo; que entrará en vigor el 1 de julio de 2001, los aumentos adicionales de los salarios vinculados al rendimiento y también negociados individualmente serán otorgados con un importe total que asciende a 2,3% del total de los salarios y los sueldos. Un aumento lineal de la remuneración se contempla en este tramo. Otros resultados de las negociaciones sindicales incluyen una reducción de las horas laborables semanales a 38 horas cada semana (desde el 1 de enero de 2001) y un acuerdo en el que Deutsche Telekom constató que iban a hacer fijos a todos los trabajadores en prácticas que están probando en el 2000. Basándose en el convenio colectivo anterior, cuya fecha de vencimiento era el 31 de marzo de 2000, los sueldos de todos los empleados fueron aumentados un 3,1% con fecha 1 de abril de 1999”.

C. Cambios con relación a los nuevos desarrollos en las actividades reguladoras y los litigios legales:

1. En la página 92 en la sección “Otros Servicios - T-Online”, el nuevo texto que sigue ha sido añadido en el primer párrafo de esta página después de la tercera frase (“.... a cambio de una cuota mensual de 5 DM ” (*sic. página 97 de la traducción española*)

“Se ruega ver la sección ‘Procedimientos Legales’ para una descripción de los trámites administrativos y pendientes con respecto a la aprobación del nuevo arancel.”

2. En la página 109 al final de la sección ‘Procedimientos Legales’ aparece como suplemento el siguiente texto: (*sic. página 111 de la traducción española*).

“En mayo de 2000, AOL Deutschland y mediaWays elevaron una queja al Tribunal Administrativo de Colonia solicitando medidas suspensivas y contra la aprobación reglamentaria del arancel del componente en línea “Optionstarif XXL.” (o “T-ISDN XXL”). Deutsche Telekom fue citado en el trámite como tercero interesado. En abril de 2000, la escala de tarifas “Optionsangebot XXL” recibió la aprobación de la Autoridad Reguladora para la prueba. En junio de 2000 la petición de AOL Deutschland fue confirmada por el Tribunal Administrativo de Colonia hasta el punto de ordenar la suspensión de la acción contra la aprobación de la escala de tarifas incluidas en “Optionsangebot XXL”, en la medida en que tiene relación con la conexión gratis a los servicios en línea los domingos y las

fiestas oficiales. El 9 de junio de 2000, la resolución judicial del Tribunal Administrativo de Apelación de Münster revocó la decisión del Tribunal Administrativo de Colonia. Debido al hecho de que Deutsche Telekom aún no ha recibido los fundamentos legales de esta resolución judicial, no puede evaluar las consecuencias para la demanda de interdicción preliminar y el trámite normal. Actualmente Deutsche Telekom puede libremente ofrecer el “Optionstarif XXL”.

3. En la página 113, en la sección “Competencia -Telefonía móvil”, la frase penúltima (“En Alemania se han registrado doce licitantes... que se espera que se saquen a subasta”) en el tercer párrafo debe ser sustituida por lo siguiente. :(sic. *página 117 de la traducción española*)

“El 29 de mayo de 2000, once de los doce licitadores para obtener la autorización de las licencias de UMTS fueron admitidos al trámite que va a comenzar el 31 de julio de 2000. Se ruega ver la sección “Regulación - Concesión de licencia y obligaciones de comunicación; adjudicación de frecuencias.”

4. En la página 116 en la subsección “Regulación - Concesión de licencia y obligaciones de comunicación; adjudicación de frecuencias”, la última frase del quinto párrafo en esta página (“La autoridad reguladora ha anunciado que ... UMTS en julio de 2000”) debe ser reemplazado por la frase siguiente: :(sic. *página 121 de la traducción española*)

“De acuerdo con esto, junto a T-Mobil, las otras tres operadoras licenciatarias de la telefonía móvil digital, pueden participar también en el trámite para obtener las licencias. Por una resolución judicial de la Autoridad Reguladora en mayo de 2000, T-Mobil fue admitida al trámite para obtener las licencias, comenzando el 31 de julio de 2000 con los otros diez licitadores. Dependiendo de la demanda por la frecuencia y el comportamiento de los licitadores, pueden ser otorgadas entre cuatro y seis licencias. No es cierto que T-Mobil vaya a obtener tal licencia.”

5. En la página 126 en la subsección que comienza con “Bajo la Ley de Telecomunicaciones. T-mobil ha presentado una queja dentro del límite de tiempo contra la decisión de la autoridad reguladora de 25 de mayo de 2000 en el Tribunal Administrativo de Colonia”.

D. Otros cambios:

1. En la página 26 en la subsección “Otros Costes de Explotación” la palabra “millón” debe ser introducida en la cuarta línea desde el principio de este párrafo entre ‘EUR 322” y “y”. (sic. *página 28 de la traducción española*)
2. En la página 110 en la subsección ‘Propiedades”, el párrafo siguiente debe ser añadido después del quinto (y último) párrafo dentro de esta subsección: (sic. *página 115 de la traducción española*)

“Recientemente, han aparecido unas acusaciones alegatos en la prensa alemana y en otra parte, alegando que los valores contables registrados por Deutsche Telekom en su cartera de propiedad inmobiliaria han sido establecidos y

mantenidos impropiamente bajo los principios contables y aplicables. Deutsche Telekom las ha investigado y las rechaza como acusaciones infundadas. En cada uno de los últimos tres años Deutsche Telekom ha establecido una reserva o cargas reconocidas para pérdidas potenciales asociadas con la disposición de las propiedades que no son aún utilizadas en su negocio. Estas medidas son descritas en *“Exposición y análisis de la situación financiera y de los resultados de explotación - Tendencias y hechos recientes que han afectado a Deutsche Telekom”*.

3. En la página 69 en la sección ‘Estrategia’ antes de la sección siguiente debe ser introducido en el cuarto párrafo de esta subsección después de la primera frase (“Deutsche Telekom se propone ... y Estados Unidos.”): (*sic. página 74 de la traducción española*)

“Deutsche Telekom y sus filiales están considerando y discutiendo en serio varias operaciones potenciales de adquisición. Dichas operaciones pueden ser llevadas a cabo utilizando acciones recién emitidas de Deutsche Telekom o sus filiales, efectivo, o una combinación entre efectivo y acciones, y pueden ser esenciales para Deutsche Telekom o sus filiales individual o conjuntamente. Discusiones con terceros pueden ser comenzadas o suspendidas en cualquier momento”.

Francfort, Junio 2000

Kreditanstalt für Wiederaufbau
Consejo de Administración



**NOTA ACLARATORIA EN RELACIÓN CON EL INFORMATIVO DE LA
OFERTA PÚBLICA DE VENTA DE ACCIONES DE
DEUTSCHE TELEKOM AG**

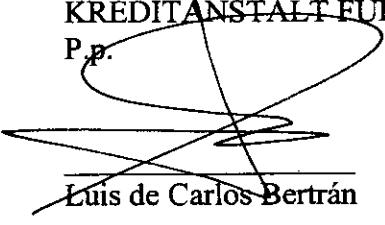
A efectos aclaratorios, en relación con las órdenes de compra formuladas en cotitularidad, se recuerda que el Folleto Informativo (el "Folleto Informativo") relativo a la Oferta Pública de Venta (la "Oferta Pública") de acciones de DEUTSCHE TELEKOM AG, ("DEUTSCHE TELEKOM") actualmente en curso, reconocido e incorporado a los registros oficiales de la Comisión Nacional del Mercado de Valores el día 30 de mayo de 2000, dispone en su página 10 (11 de la traducción española) que *"las personas físicas que tengan sus acciones o ADSs en una cuenta con más de dos personas físicas como titulares de la cuenta, no tendrán derecho a incentivos para minoristas."* Es decir, no tendrán derecho ni al descuento de 3 € por acción ni al derecho a obtener una acción gratuitamente en el caso de conservar las acciones adjudicadas hasta el 31 de diciembre de 2001 y ello aunque formularan sus Órdenes de Compra entre el 31 de mayo y el 9 de junio de 2000.

Asimismo se recuerda que el citado Folleto Informativo establece (página 12 de la traducción española) que *"cualquier inversor minorista que formule solicitud de compra de acciones en el período de formulación anticipado (entre el 31 de mayo y el 9 de junio de 2000) y que, después del período de formulación de solicitud anticipado, incremente el número de acciones solicitadas, o incremente el límite del precio de una orden con límite, no recibirá un descuento sobre acción alguna que se le haya asignado ni tendrá derecho a acciones con prima".*

Madrid, a 2 de junio de 2000

KREDITANSTALT FÜR WIEDERAUFBAU

P.p.


Luis de Carlos Bertrán

**FOLLETO COMPLEMENTARIO AL FOLLETO INFORMATIVO
DE OFERTA PÚBLICA DE VENTA DE ACCIONES DE
DEUTSCHE TELEKOM AG**

El presente Folleto Complementario (el "Folleto") tiene por objeto completar la información relevante para los inversores residentes en España facilitada en el Folleto Informativo (el "Folleto Informativo") relativo a la Oferta Pública de Venta (la "Oferta Pública") de acciones de DEUTSCHE TELEKOM AG, ("DEUTSCHE TELEKOM" o la "Sociedad") que pretende realizar KREDITANSTALT FÜR WIEDERAUFBAU ("KfW" o el "Oferente"), aprobado por las autoridades alemanas, y en concreto por la Bolsa de Valores de Francfort ("Frankfurter Wertpapierbörse") el 26 de mayo de 2000, reconocido e inscrito en los registros oficiales de la Comisión Nacional del Mercado de Valores ("CNMV") con fecha 30 de mayo de 2000, de conformidad con el Real Decreto 291/1992, de 27 de marzo, sobre emisiones y ofertas públicas de valores.

Este Folleto es un mero complemento del Folleto Informativo, en el que se describe la Oferta Pública, amplia y pormenorizadamente, en toda su extensión. Dicho Folleto Informativo se encuentra a disposición de los inversores en el domicilio social de DEUTSCHE TELEKOM, sito en Alemania, Bonn, Friedrich-Ebert-Allee, 140; en las Entidades Aseguradoras; en sus Entidades Colocadoras Asociadas; en las Entidades Colocadoras no Asociadas y las Entidades Colocadoras del Tramo Institucional, de la Oferta Pública en España, y en la CNMV.

El Oferente es una entidad de derecho público alemán, cuyo capital se encuentra en manos de la República Federal de Alemania y de los distintos estados federales en un 80 y un 20% respectivamente, que se constituyó en 1948 como medio para, entre otras actividades, distribuir y prestar los fondos atribuidos a Alemania en el marco del Plan Marshall. En la actualidad, el Oferente desarrolla su actividad en diversas áreas para la promoción de la economía alemana, y destaca su papel como mediador en los procesos de privatización de las empresas públicas de la República Federal de Alemania.

**1.- RESPONSABILIDAD DEL CONTENIDO DEL FOLLETO
COMPLEMENTARIO. ORGANISMOS SUPERVISORES**

**1.1. ENTIDADES QUE ASUMEN LA RESPONSABILIDAD DEL
CONTENIDO DEL FOLLETO COMPLEMENTARIO**

El Oferente asume la responsabilidad del contenido del presente Folleto, presentado por D. Luis de Carlos Bertrán, en virtud del poder especial de fecha 11 de mayo de 2000, otorgado ante el Notario de Francfort, Dr. Albert Backes, debidamente legalizado mediante apostilla de la Convención de La Haya de 1961.

1.2. ORGANISMOS SUPERVISORES

El presente Folleto ha sido inscrito en los registros oficiales de la CNMV el día 30 de mayo de 2000.

El registro del presente Folleto por la CNMV no implica recomendación de la compra de los valores a que se refiere el mismo, ni pronunciamiento en sentido alguno sobre la solvencia de la entidad emisora u oferente o la rentabilidad de los valores ofertados.

2.- LA OFERTA PÚBLICA Y LOS VALORES NEGOCIABLES OBJETO DE LA MISMA

2.1. ACUERDOS SOCIALES

El Consejo de Administración (*Vorstand*) del Oferente ha adoptado los acuerdos sociales pertinentes conforme a derecho alemán para la realización de una Oferta Pública de Venta en relación con 200 millones de acciones ordinarias de DEUTSCHE TELEKOM, ampliable por el Oferente durante la Oferta conforme a la práctica generalmente aceptada en Alemania. Todo ello sin contar los 30 millones más de acciones en caso de ejercicio de la opción otorgada a las Entidades Aseguradoras que se describe en el Folleto Informativo.

La Oferta Pública está dirigida a inversores minoristas de quince países europeos (Alemania, Austria, Bélgica, Holanda, Luxemburgo, Dinamarca, Francia, Italia, España, Finlandia, Portugal, Noruega, Irlanda, Suiza y Reino Unido), Estados Unidos, Canadá y Japón y a inversores institucionales de todo el mundo.

El objeto de este Folleto consiste en la Oferta Pública de acciones de DEUTSCHE TELEKOM a inversores tanto minoristas como institucionales en España.

El Anexo 1 al presente Folleto contiene copia de la certificación de los citados acuerdos del Consejo de Administración, adoptados el pasado 23 de mayo de 2000 con las firmas legitimadas por D. Heinrich von Mettenheim, Notario de Francfort y debidamente apostillado, junto con su traducción al castellano realizada por el traductor jurado D. Eduardo Guzmán Zapater.

2.2. AUTORIZACIÓN ADMINISTRATIVA

La presente Oferta Pública no precisa de autorización ni pronunciamiento administrativo previo distinto de la verificación y registro de su Folleto por la Frankfurter Wertpapierbörse y su reconocimiento y registro por la CNMV de conformidad con el Real Decreto 291/1992, de 27 de marzo, sobre emisiones y ofertas públicas de valores.

La compra de los valores objeto de la Oferta Pública por inversores residentes en España queda sometida al régimen sobre inversiones españolas en el extranjero establecido en el Real Decreto 664/1999, de 23 de abril, y deberá ser oportunamente comunicada al Banco de España. Además, la compra de los valores queda sometida a la normativa de la República Federal de Alemania que, si bien no limita el derecho de accionistas extranjeros o no residentes a ser titulares de acciones de DEUTSCHE TELEKOM o a ejercitar los derechos políticos que otorgan dichas acciones, obliga a las entidades domiciliadas en Alemania a comunicar al Banco Central Alemán cualquier pago cuyo importe exceda de DM 5.000 o 2.556 € (o su contravalor en otra divisa) que reciban de, y cualquier deuda o crédito por un importe superior a DM 3.000.000 o 1.500.000 € que ostenten frente a personas físicas o jurídicas no residentes en la República Federal de Alemania.

2.3. DIFERENCIAS ENTRE EL RÉGIMEN LEGAL TÍPICO DE LOS VALORES OBJETO DE LA OFERTA PÚBLICA EN ALEMANIA Y EN ESPAÑA

Las acciones objeto de la Oferta Pública carecen de valor nominal y representan partes alícuotas teóricas del capital social de DEUTSCHE TELEKOM, otorgando a sus titulares los derechos establecidos en la normativa de la República Federal de Alemania.

En consecuencia, toda mención que en adelante se haga al valor nominal o al valor teórico nominal por acción, se entenderá como parte alícuota teórica del capital social de DEUTSCHE TELEKOM de 2,56 € (425,95 Ptas) por acción que se obtiene de dividir el capital social de la Sociedad que asciende a 7.755.786.327,04 € (1.290.454.263.811 Ptas) entre las 3.029.604.034 acciones que lo componen.

Al contrario que en el caso de acciones admitidas a negociación en Bolsas de Valores españolas, las acciones de DEUTSCHE TELEKOM no se representan en anotaciones en cuenta sino en títulos múltiples nominativos. Dichos títulos están depositados en CLEARSTREAM BANKING AG (antes Deutsche Börse Clearing AG).

2.4. CARACTERÍSTICAS DE LOS VALORES

2.4.1. Naturaleza y denominación de los valores

Los valores a los que se refiere la Oferta Pública son acciones ordinarias de DEUTSCHE TELEKOM que carecen de valor nominal y representan una parte alícuota teórica de participación en el capital de DEUTSCHE TELEKOM de 2,56 € (425,95 Ptas) cada una.

Todas las acciones de DEUTSCHE TELEKOM gozan de plenos derechos políticos y económicos, perteneciendo a la misma clase, sin que existan acciones privilegiadas, y están libres de cargas y gravámenes.

2.4.2. Representación de los valores

Las acciones de DEUTSCHE TELEKOM objeto de la Oferta Pública están representadas por medio de un títulos múltiples depositados en CLEARSTREAM BANKING AG (antes Deutsche Börse Clearing AG). Las acciones que sean adquiridas en el marco de la presente Oferta Pública se anotarán, a elección del inversor, en las cuentas de un banco alemán en CLEARSTREAM BANKING AG por cuenta de dicho inversor, o en las cuentas de los partícipes en EUROCLEAR o CLEARSTREAM BANKING, S.A. (antes Cedelbank).

En el caso de las acciones adquiridas por inversores residentes en España a través de las Entidades Aseguradoras, de sus Entidades Colocadoras Asociadas y de las Entidades Colocadoras no Asociadas y de las Entidades Colocadoras del Tramo Institucional en España que se indican en el apartado 2.9, estas entidades garantizarán la correspondencia entre la cuenta de valores del inversor y los registros contables de CLEARSTREAM BANKING AG. (o en su caso, de EUROCLEAR O CLEARSTREAM BANKING, S.A.) a través de los mecanismos previstos a tal efecto.

2.4.3. Importe nominal global de la Oferta Pública e importe dirigido al mercado español

Considerando que cada acción de DEUTSCHE TELEKOM representa una parte alícuota teórica de participación en el capital de 2,56 € (425,95 Ptas), el importe nominal inicial de la Oferta Pública ascendería a 512.000.000 € (85.189.632.000 Ptas.), todo ello sin contar la posible ampliación de la Oferta por el Oferente, en virtud del derecho que le corresponde conforme a la práctica generalmente aceptada en Alemania y sin los 30 millones de acciones de DEUTSCHE TELEKOM objeto de la opción de compra otorgada a las Entidades Aseguradoras que se describe en el Folleto Informativo.

El importe de la Oferta Pública destinado al mercado español se determinará tras el cierre de la misma en función de la demanda que haya existido en los distintos mercados destinatarios de la Oferta Pública.

2.4.4. Número total de acciones ofrecidas en la oferta de venta y precio de las mismas

a) NÚMERO TOTAL DE ACCIONES OFRECIDAS

La Oferta Pública comprende inicialmente 200 millones de acciones, lo que será ampliable en caso de que el Oferente decidiese ejercer el derecho que le corresponde conforme a la práctica alemana para ampliar el volumen de la Oferta. A la cantidad antes señalada hay que añadir los 30 millones de acciones objeto de la opción que el Oferente tiene previsto conferir a las Entidades Aseguradoras y que se describe en el Folleto Informativo.

El número de acciones de la Oferta Pública destinado al mercado español se determinará tras el cierre de la misma en función de la demanda que haya existido en los distintos mercados destinatarios de la Oferta Pública.

b) PRECIO DE LAS ACCIONES

El Precio de la Oferta Pública de Venta para el Tramo Minorista, será:

- (i) para las Órdenes de Compra formuladas en el período comprendido entre el 31 de mayo y el 9 de junio de 2000 ambos inclusive, el Precio de Colocación menos un descuento de hasta el 5% del precio de cotización de las acciones de DEUTSCHE TELEKOM el día 29 de mayo de 2000. El importe efectivo del descuento será notificado el día 30 de mayo;
- (ii) para las Órdenes de Compra formuladas en el período comprendido entre el 10 de junio y el 15 de junio de 2000, ambos inclusive, será el Precio de Colocación.

El Precio de Colocación, por acción, se determinará el día 17 de junio de 2000 por KfW de acuerdo con las Entidades Coordinadoras Globales conforme al procedimiento establecido en el Folleto Informativo. El precio con descuento para los inversores minoristas que hubieran formulado sus Órdenes entre el 31 de mayo de 2000 y el 9 de junio, no excederá del precio de cierre de cotización de las acciones de DEUTSCHE TELEKOM en la Bolsa de Francfort el día 13 de junio de 2000 incrementado en un 15%. Asimismo, el Precio de Colocación máximo para el resto de los inversores

minoristas, será el precio máximo con descuento aplicado a las Órdenes formuladas entre el 31 de mayo y el 9 de junio de 2000 más el importe de dicho descuento.

Además, los inversores minoristas que formulen Órdenes de Compra hasta el 9 de junio de 2000, y mantengan las acciones adjudicadas en la Oferta Pública de Venta ininterrumpidamente hasta el 31 de diciembre de 2000, tendrán derecho a la entrega gratuita de una acción (*Bonusaktie*) por cada 10 acciones que les sean adjudicadas en la Oferta Pública, sin que se tengan en cuenta fracciones de dicha proporción de 10 acciones. La entrega de dichas acciones gratuitas correrá a cargo de KfW.

2.4.5. Comisiones y gastos de la Oferta Pública

El importe a pagar por los adjudicatarios de las acciones será únicamente el precio de las mismas. Las Entidades Aseguradoras, sus Entidades Colocadoras Asociadas, y las Entidades Colocadoras no Asociadas y las Entidades Aseguradora y Colocadoras del Tramo Institucional en España, que se relacionan en el apartado 2.9, no repercutirán a los inversores gastos ni comisiones de ningún tipo derivados de la colocación de las acciones.

2.5. COMISIONES POR INSCRIPCIÓN Y MANTENIMIENTO DE SALDOS CONTABLES

No se devengarán gastos a cargo de los adjudicatarios de las acciones por la inscripción de las mismas a su nombre en los registros contables de las Entidades Aseguradoras, sus Entidades Colocadoras Asociadas, las Entidades Colocadoras no Asociadas y las Entidades Colocadoras del Tramo Institucional en España adheridas a CLEARSTREAM BANKING AG, CLEARSTREAM BANKING S.A. o EUROCLEAR. No obstante, dichas Entidades podrán establecer, de acuerdo con la legislación vigente, las comisiones y gastos repercutibles que libremente determinen en concepto de administración de valores o mantenimiento de los mismos en los registros contables.

2.6. LEY DE CIRCULACIÓN DE LOS VALORES

Las acciones de DEUTSCHE TELEKOM son libremente transmisibles con arreglo a lo previsto en la normativa de la República Federal de Alemania, en materia societaria y de control de cambios.

En particular, no existen restricciones estatutarias a la libre transmisibilidad de las acciones de DEUTSCHE TELEKOM.

2.7. DERECHOS Y OBLIGACIONES DE LOS INVERSORES QUE SUSCRIBAN O COMPREN VALORES

Todas las acciones que son objeto de la Oferta Pública representan partes alícuotas del capital social de DEUTSCHE TELEKOM y confieren a su legítimo titular la condición de accionista, atribuyéndole los derechos reconocidos en la legislación de la República Federal de Alemania y en los Estatutos Sociales de DEUTSCHE TELEKOM y, en particular, los descritos a continuación. En la medida en que no está prevista la cotización de las acciones de DEUTSCHE TELEKOM en las bolsas de valores españolas, el ejercicio de los derechos a ellas incorporados deberá solicitarse por el inversor a través de su entidad depositaria, que se encargará de facilitar dicho ejercicio.

2.7.1. Derecho a participar en el reparto de las ganancias sociales y en el patrimonio resultante de la liquidación

Las acciones que se ofrecen en la Oferta Pública gozan del derecho a participar en el reparto de las ganancias sociales y en el patrimonio resultante de la liquidación en proporción a su valor, en las mismas condiciones que las restantes acciones de DEUTSCHE TELEKOM en circulación. En este sentido hay que señalar que con respecto al ejercicio 1999, la Junta General de Accionistas de DEUTSCHE TELEKOM ha acordado repartir un dividendo de 0.62 € (103,15 Ptas.) por acción.

Los adquirentes de acciones de la presente Oferta Pública tendrán derecho a percibir en su totalidad como primer dividendo el que sea acordado, en su caso, respecto del ejercicio 2000 con efectos desde el día 1 de enero.

Los accionistas que posean sus acciones a través de CLEARSTREAM BANKING AG. (ya sea de forma directa o a través de EUROCLEAR o CLEARSTREAM BANKING S.A. y de las entidades asociadas a estos sistemas de compensación) percibirán los dividendos mediante abono en su cuenta respectiva.

2.7.2. Derecho de suscripción preferente en las emisiones de nuevas acciones o de obligaciones convertibles en acciones

De conformidad con lo dispuesto por el derecho alemán, las acciones objeto de la presente Oferta Pública gozan del derecho de suscripción preferente en los aumentos de capital con emisión de nuevas acciones, así como en la emisión de obligaciones convertibles en acciones y otros valores similares. El derecho de suscripción preferente es transmisible y puede ser objeto de negociación en Bolsa durante el periodo de suscripción.

No obstante, el derecho de suscripción preferente podrá excluirse si así lo decide la Junta General de Accionistas por mayoría de los votos emitidos siempre que representen, al menos, tres cuartos del capital social presente o representado en la Junta. Además, se exige un informe del Consejo de Administración que justifique la necesidad de dicha exclusión salvo en los siguientes casos:

- Aumento de capital por aportaciones dinerarias,
- Aumento de capital por un importe menor al 10% del capital social, y
- Emisión de acciones a un precio no substancialmente distinto al de las acciones cotizadas.

2.7.3. Derecho de asistencia y voto en las Juntas Generales

Cada una de las acciones objeto de la Oferta Pública confiere a su titular el derecho a asistir y votar en las Juntas Generales de Accionistas. En principio, las resoluciones se adoptan por mayoría y sin que sea necesario un quórum mínimo de asistencia. No obstante, las siguientes cuestiones habrán de adoptarse por mayoría de los votos emitidos que representen, al menos, tres cuartos del capital social presente o representado en la Junta:

- Aumento del capital con exclusión del derecho de suscripción preferente,

- Reducción del capital,
- Acuerdos sobre capital autorizado (*genehmigtes Kapital*) o capital condicional (*bedingtes Kapital*),
- Disolución,
- Fusión,
- División, escisión o transmisión de todos los activos de DEUTSCHE TELEKOM,
- Celebración de contratos entre sociedades del grupo, y
- Transformación.

La Junta General de Accionistas puede ser convocada en cualquier momento por el Consejo de Administración, el Consejo de Vigilancia o a solicitud de los accionistas que representen el 5% del capital social. El Consejo de Administración está obligado a convocarla durante los primeros ocho meses del ejercicio social, previa recepción del informe sobre las cuentas anuales emitido por el Consejo de Vigilancia.

Únicamente podrán asistir a la Junta General los accionistas que siete días antes de la fecha señalada para la celebración de la misma, tengan sus acciones debidamente depositadas en DEUTSCHE TELEKOM, cualquier Notario alemán, cualquier banco que actúe como depositario, o en cualquier otro lugar que se especifique en la convocatoria de la Junta, que deberá publicarse en el Boletín Oficial Alemán (*Bundesanzeiger*), así como en un boletín autorizado de Bolsa de difusión nacional en Alemania.

En la medida en que las acciones de DEUTSCHE TELEKOM no cotizan en España, los accionistas de DEUTSCHE TELEKOM residentes en España, podrán solicitar a través de las entidades en las que mantengan su cuenta de valores, quienes se encargarán de facilitarlo, el ejercicio de los derechos vinculados a sus acciones de DEUTSCHE TELEKOM.

2.7.4. Comunicación de participaciones significativas

Las adquisiciones o transmisiones de acciones de DEUTSCHE TELEKOM que determinen que el porcentaje de derechos de voto que quede en poder del accionista alcance o supere 5%, 10%, 25%, 50% o 75% de los derechos de voto de DEUTSCHE TELEKOM, o que descienda por debajo de alguno de dichos porcentajes, deberán comunicarse por escrito a DEUTSCHE TELEKOM y al organismo regulador del mercado de valores en Alemania (*Bundesaufsichtsamt für den Wertpapierhandel*) en el plazo de siete días naturales desde que dicho hecho ocurriera indicando (i) que se han traspasado dichos umbrales, y (ii) de cuántos derechos de voto dispone.

2.7.5. Fecha de entrada en vigor de los derechos y obligaciones derivados de las acciones que se ofrecen

Todos los derechos y obligaciones de los titulares de los valores objeto de la presente Oferta Pública podrán ser ejercitados por los adjudicatarios de las acciones desde la fecha de adjudicación de las acciones objeto de la Oferta Pública (prevista para el 19 de

junio de 2000), sin perjuicio de su derecho a percibir dividendos con efectos desde el día 1 de enero de 2000.

2.8. DISTRIBUCIÓN DE LA OFERTA PÚBLICA Y PROCEDIMIENTO DE COLOCACIÓN EN ESPAÑA

2.8.1. Colectivo de potenciales inversores. Distribución de la Oferta Pública

La presente Oferta Pública se distribuye de la siguiente forma:

Tramo Minorista

En España se dirige a cualquier persona física o sociedad unipersonal dedicada a la tenencia y gestión de la cartera de valores de una persona física residente en España o en cualquiera de los países destinatarios de la Oferta, que tenga o abra una cuenta de valores en las Entidades Aseguradoras, sus Entidades Colocadoras Asociadas o las Entidades Colocadoras no Asociadas que se indican en el apartado 2.9, cualquiera que sea su nacionalidad.

No existe una asignación inicial a este Tramo, sino que se le asignará en función de la demanda existente en España y en los demás mercados a los que se dirige la Oferta Pública, respetando, en todo caso, la igualdad de trato entre todos los inversores minoristas. No obstante, aquellos inversores alemanes que en la reciente oferta pública de venta de acciones de T-Online International AG no vieron satisfecha su solicitud de compra tendrán preferencia en la adjudicación. Para garantizar todo este proceso, se nombrará un entidad independiente que se encargará de supervisarlo.

Las Órdenes de Compra que se presenten en este Tramo serán revocables desde que se formulen y hasta las 14:00 horas del día 15 de junio de 2000 y deberán referirse a una cantidad mínima de 25 acciones, sin que se sometan a límite máximo alguno.

Además, los inversores podrán determinar un precio máximo por encima del cual no estarían dispuestos a adquirir las acciones.

Las Órdenes de Compra podrán presentarse exclusivamente ante cualquiera de las Entidades Aseguradoras del Tramo Minorista o de sus Entidades Colocadoras Asociadas y ante las Entidades Colocadoras no Asociadas en España, debiendo el inversor abrir cuenta corriente y de valores en aquella de estas entidades ante la que presente su Orden de Compra, en el caso de no disponer de ellas con anterioridad. La apertura y cierre de las cuentas que se abran con este propósito deberá estar libre de gastos y comisiones para el inversor. No obstante, las distintas entidades podrán establecer de acuerdo con la legislación vigente las comisiones de mantenimiento que libremente determinen.

Todos los destinatarios del Tramo Minorista residentes en España que estén en posesión del Número de Identificación Fiscal deberán hacerlo constar en sus Órdenes de Compra.

Tramo Institucional

El Tramo Institucional está dirigido a inversores institucionales de todo el mundo. En España, se dirige a Fondos de Pensiones, Entidades de Seguros, Entidades de Crédito, Sociedades y Agencias de Valores, Sociedades de Inversión Mobiliaria, Fondos de Inversión Mobiliaria, entidades habilitadas de acuerdo con el derecho español para

gestionar carteras de valores de terceros, y otras sociedades que mantengan en cartera valores de renta variable.

A este Tramo no se le asigna inicialmente un número de acciones determinado, sino que se le asignarán en función de la demanda existente en España y en los demás mercados a los que se dirige la Oferta Pública.

No se establece un importe mínimo ni máximo para las Propuestas de Compra presentadas en este Tramo.

2.8.2. Distribución entre Tramos

Corresponderá a las Entidades Coordinadoras Globales de mutuo acuerdo, previa información a KfW, la determinación del numero de acciones asignado a cada uno de los Tramos que componen la Oferta Pública. No obstante, si no se produjera acuerdo entre las Entidades Coordinadoras Globales corresponderá a KfW la adopción de las mencionadas decisiones.

El volumen final de acciones asignadas a cada Tramo de la Oferta Pública (excluidas las acciones correspondientes a la opción de compra a la que se refiere el apartado siguiente) se fijará el 17 de junio de 2000, y será objeto de información adicional al presente Folleto Complementario.

2.8.3. Ampliación de la Oferta Pública. Opción de compra a las Entidades Aseguradoras o "Greenshoe"

Con independencia de las posibles distribuciones a que se refiere el apartado anterior, KfW en ejercicio de la práctica generalmente aceptada en Alemania podrá ampliar el número de acciones objeto de la Oferta. Por su parte, las Entidades Coordinadoras Globales, actuando en su propio nombre y en nombre y por cuenta de las Entidades Aseguradoras tendrán derecho a ejercitarse una opción de compra (internacionalmente conocida como "Greenshoe") sobre 30 millones de acciones de DEUTSCHE TELEKOM en los términos del Folleto Informativo.

Dicha opción será ejercitable hasta el 19 de julio de 2000. Su ejercicio, en su caso, será objeto de información adicional al presente Folleto Complementario.

2.8.4. Procedimiento de colocación de la Oferta Pública de Venta en España

El procedimiento de colocación de la Oferta Pública de Venta en España, se regirá por derecho español y se someterá, además de a lo previsto en el Folleto Informativo, a las siguientes reglas:

a) TRAMO MINORISTA

a.1) Fases del procedimiento de colocación

El procedimiento de colocación en este Tramo estará integrado por las siguientes fases, que se describen con más detalle seguidamente:

- (i) Registro del Folleto Informativo en Alemania (26 de mayo de 2000).

- (ii) Reconocimiento e inscripción del Folleto Informativo en la CNMV (30 de mayo de 2000).
- (iii) Registro del Folleto Complementario en la CNMV (30 de mayo de 2000).
- (iv) Período de formulación de Órdenes de Compra (del 31 de mayo al 15 de junio de 2000). Las Órdenes formuladas entre el 31 de mayo y el 9 de junio de 2000, ambos inclusive, tendrán una serie de incentivos en forma de descuentos sobre el Precio de Colocación y en forma de bonus de fidelidad, pero no tendrán preferencia alguna en la adjudicación. Las Órdenes formuladas entre el 10 y el 15 de junio, ambos inclusive, no tendrán derecho a incentivo alguno.
- (v) Periodo de Revocación: Las Órdenes de Compra serán total o parcialmente revocables desde su formulación y hasta las 14:00 horas del día 15 de junio.
- (v) Firma del Contrato de Aseguramiento y Colocación del Tramo Minorista (17 de junio de 2000).
- (vi) Fijación del Precio de la Oferta Pública, asignación de acciones al Tramo Minorista y prorr泄eo (17 de junio de 2000).
- (vii) Adjudicación y compraventa de las acciones (19 de junio de 2000).
- (viii) Liquidación de la Oferta Pública (21 de junio de 2000).

a.2) Período de formulación de Órdenes de Compra

El período de formulación de Órdenes, durante el cual los inversores minoristas que cumplan los requisitos del Folleto Informativo podrán presentar Órdenes de Compra de acciones de DEUTSCHE TELEKOM, comenzará a las 9:00 horas de Madrid del día 31 de mayo de 2000, y finalizará a las 14:00 horas de Madrid del día 15 de junio de 2000.

Las Órdenes de Compra del Tramo Minorista formuladas hasta las 14:00 horas de Madrid del día 9 de junio de 2000 gozarán de un descuento por acción sobre el Precio de Colocación de hasta el 5% del precio de cotización de las acciones de DEUTSCHE TELEKOM el día 29 de mayo de 2000 (el importe exacto de dicho descuento será publicado el próximo 30 de mayo de 2000) y, siempre que mantengan las acciones adjudicadas ininterrumpidamente hasta el 31 de diciembre de 2001, tendrán derecho a la entrega gratuita de una acción (*Bonusaktie*) por cada 10 acciones de las que resulten adjudicatarios sin que se tengan en cuenta fracciones de esta proporción de 10 acciones. La formulación de órdenes en este período temprano de demanda no implicará, sin embargo, preferencia alguna en la adjudicación.

La formulación, recepción y tramitación de las Órdenes de Compra se ajustarán a las siguientes reglas:

- (i) Podrán presentarse exclusivamente ante cualquiera de las Entidades Aseguradoras del Tramo Minorista o de sus Entidades Colocadoras Asociadas y de las Entidades Colocadoras no Asociadas en España que se relacionan en el apartado 2.9, debiendo el inversor abrir cuenta corriente y de valores en aquella de estas entidades ante las que presente su Orden de Compra, en el caso de no disponer de ellas con anterioridad. La apertura y el cierre de la cuenta abierta con tal propósito, deberá estar libre de gastos y comisiones para el inversor. No

obstante, las entidades podrían, de acuerdo con la legislación vigente, establecer las comisiones de mantenimiento que libremente determinen.

- (ii) Deberán ser otorgadas por escrito y firmadas por el inversor interesado (en adelante, el "Peticionario") en el correspondiente impreso que deberá facilitarle la entidad ante la que se presente. No se aceptará ninguna Orden de Compra que no posea todos los datos identificativos del Peticionario que vengan exigidos por la legislación vigente para este tipo de operaciones (nombre y apellidos, dirección, país de residencia y NIF). En caso de Órdenes formuladas por menores de edad, deberá expresarse la fecha de nacimiento del menor de edad y el NIF del representante legal (sin que ello implique asignar dicho NIF a la petición del menor). La entidad ante la que se formule la Orden deberá hacer entrega al Peticionario de un tríptico informativo en el que figurará, de forma fácilmente comprensible, la información más relevante del Folleto Informativo y del presente Folleto.
- (iii) Deberán reflejar, escrita de puño y letra por el Peticionario, la cantidad en acciones que desea adquirir, que en cualquier caso no será inferior a 25, cantidad que se adquirirá al Precio de la Oferta Pública de Venta que se determine al final del Periodo de Oferta Pública.

No obstante lo anterior, será aceptable que la cantidad figure impresa mecánicamente siempre que haya sido fijada personalmente por el Peticionario, y así se confirme por el mismo mediante una firma autógrafa junto a dicha cantidad.

- (iv) Las Órdenes serán revocables total o parcialmente desde su formulación hasta las 14:00 horas de Madrid del día 15 de junio de 2000. Las Entidades Aseguradoras del Tramo Minorista, sus Entidades Colocadoras Asociadas y las Entidades Colocadoras no Asociadas en España deberán rechazar aquellas Órdenes de Compra que no cumplan cualesquiera de los requisitos que para las mismas se exigen. Cada una de las Entidades Colocadoras Asociadas y las Entidades Colocadoras no Asociadas en España remitirán diariamente a la Entidad Aseguradora del Tramo Minorista a la que se hayan asociado o a aquélla con la cual hubieren suscrito el correspondiente contrato a estos efectos, mediante el sistema informático que se establezca, las Órdenes de Compra que hayan recibido durante el período de formulación de Órdenes. Igualmente, las Entidades Aseguradoras del Tramo Minorista deberán remitir diariamente a la Entidad Agente ("*Bookrunner*") mediante el sistema informático que se establezca a tal efecto, las Órdenes de Compra recibidas por ella, por sus Entidades Colocadoras Asociadas y por las Entidades Colocadoras no Asociadas en España durante el período de formulación de Órdenes.
- (v) Las Órdenes podrán contener límites de precio expresados en Euros que podrán referirse a $\frac{1}{4}$ de Euro y sus sucesivos múltiplos enteros.
- (vi) Antes de las 18.00 horas de Madrid del 15 de junio de 2000, las Entidades Colocadoras Asociadas y las Entidades Colocadoras no Asociadas en España remitirán a la Entidad Aseguradora a la que se hayan asociado o con la que hayan suscrito el correspondiente contrato al efecto, mediante el sistema informático que se establezca a tal fin, todas las Órdenes de Compra recibidas por ella en el período de formulación de Órdenes que no hayan sido revocadas.

Igualmente, antes de las 12.00 horas de Madrid del 16 de junio, cada Entidad Aseguradora del Tramo Minorista deberá enviar a la Entidad Agente (*Bookrunner*), una transmisión informática mediante el sistema denominado "*retail builder*" que contenga las Órdenes de Compra recibidas por ella, sus Entidades Colocadoras Asociadas o las Entidades Colocadoras no Asociadas en España en el Período de Formulación de Órdenes y que no hayan sido revocadas.

- (vii) Las entidades receptoras de las Órdenes de Compra podrán exigir a los Peticionarios provisión de fondos para asegurar el pago del precio de las acciones. En tal caso, deberán devolver a tales Peticionarios la provisión de fondos correspondiente, libre de cualquier gasto o comisión, con fecha valor no más tarde del día hábil siguiente a (i) desistir KfW de la Oferta Pública, (ii) adjudicarse al Peticionario un número inferior de acciones en caso de prorrato o (iii) revocarse total o parcialmente la Orden de Compra por parte del inversor. En estos últimos dos casos, la devolución de la provisión se realizará respecto de las acciones no adjudicadas por razón del prorrato o respecto de aquéllas cuya Orden de Compra haya sido revocada.

Si por causas imputables a las Entidades Aseguradoras del Tramo Minorista, las Entidades Colocadoras Asociadas o las Entidades Colocadoras no Asociadas en España se produjera un retraso en la devolución de la provisión de fondos correspondiente, dichas Entidades Aseguradoras, Colocadoras Asociadas o Colocadoras no Asociadas en España deberán abonar intereses de demora al tipo de interés legal del dinero vigente, que se devengará desde la fecha límite y hasta el día de su abono al Peticionario.

- (x) Adicionalmente las Órdenes de Compra podrán ser cursadas por vía telemática (Internet) a través de aquellas Entidades Aseguradoras y Colocadoras que estén dispuestas a aceptar órdenes cursadas por esta vía y reúnan los medios suficientes para garantizar la seguridad y confidencialidad de las correspondientes transacciones. Las reglas aplicables a las Órdenes de Compra cursadas por vía telemática (Internet) serán las siguientes:

- **Acceso y contratación:** El peticionario deberá ser cliente de cualquiera de las Entidades Aseguradoras o Colocadoras que ofrezcan esta vía de contratación y deberá disponer de una tarjeta de claves (TIP) que obtendrá previa firma de un contrato relativo a su uso con la correspondiente Entidad. Aquellas Entidades Aseguradoras o Colocadoras que no utilicen tarjetas de clave TIP, sino otro sistema de seguridad y control, podrán ofrecer a sus clientes la contratación de acciones de DEUTSCHE TELEKOM a través de su aplicación telemática siempre que tales clientes se registren y se den de alta siguiendo el procedimiento que la Entidad tenga expresamente estipulado. Las Entidades Aseguradoras y Colocadoras que no utilicen tarjetas TIP deberán garantizar que su aplicación telemática cumple con los requisitos de autenticidad, integridad y confidencialidad a que se hace referencia más adelante. El peticionario se autenticará a través de un certificado digital que tenga asignada una clave secreta y que haya sido emitido por la Entidad Aseguradora o Colocadora. Adicionalmente, para proceder a la ejecución de las Órdenes de Compra se solicitarán al peticionario dígitos aleatorios de la tarjeta de claves TIP y se garantizará la integridad y confidencialidad de la información encriptando el mensaje de

los datos de la transacción a través del certificado digital. Tratándose de clientes de Entidades Aseguradoras o Colocadoras que no utilicen la tarjeta de claves TIP, la autentificación deberá realizarse a través de las claves y códigos secretos que la entidad hubiera asignado al cliente. Una vez autentificada su identidad, el cliente podrá cursar órdenes de compra de acciones de DEUTSCHE TELEKOM. El peticionario, antes de proceder a la contratación de acciones de DEUTSCHE TELEKOM, podrá acceder a información relativa a la Oferta y, en particular, al Folleto registrado en la CNMV, en formato Internet. Supuesto que el peticionario decida acceder a la página de contratación de acciones de DEUTSCHE TELEKOM, la entidad deberá asegurarse de que, con carácter previo, el peticionario haya cumplimentado un campo que garantice que éste ha tenido acceso al “tríptico”. Posteriormente, el peticionario accederá a la página de contratación de acciones de DEUTSCHE TELEKOM, en la que introducirá su Orden de Compra. El peticionario tendrá también la opción de revocar las Órdenes de Compra que hubiera formulado. Por último, el peticionario deberá introducir el número de cuenta de valores o de efectivo donde desea que se anote la compra de acciones de DEUTSCHE TELEKOM. Si tuviera más de una cuenta abierta en la Entidad Aseguradora o Colocadora, deberá elegir una de ellas. Si el peticionario no tuviera contratada dicha cuenta en la Entidad Aseguradora o Colocadora, deberá proceder a contratarla en los términos establecidos por dicha entidad.

- **Autenticidad:** Las Entidades Aseguradoras y Colocadoras deberán establecer los medios necesarios para dejar constancia de la fecha y hora en que se cursen las correspondientes Órdenes de Compra por parte de los peticionarios.
- **Archivo de Órdenes:** Las Entidades Aseguradoras y Colocadoras a través de las que se cursen Órdenes de Compra por vía telemática deberán mantener un archivo de justificantes de las Órdenes de Compra recibidas, que estará formado por el registro magnético correspondiente.
- **Confidencialidad:** Las Entidades Aseguradoras y Colocadoras deberán establecer los medios necesarios para asegurar que ningún usuario no autorizado tendrá acceso a las Órdenes de Compra cursadas por los peticionarios.
- **Integridad:** Las Entidades Aseguradoras y Colocadoras deberán establecer los medios necesarios para impedir la pérdida o manipulación de las Órdenes de Compra cursadas por los peticionarios.

Las Entidades Aseguradoras y Colocadoras que acepten Órdenes de Compra por esta vía, deberán confirmar por escrito, que será entregado a la CNMV antes del registro del Folleto Informativo para esta Oferta Pública, tanto su suficiencia de medios para garantizar la seguridad y confidencialidad de las transacciones por vía telemática, como su compromiso de indemnizar a los peticionarios por cualquier otro daño o perjuicio que éstos pudieran sufrir como consecuencia del incumplimiento de las condiciones previstas anteriormente.

- (xi) Finalmente las Órdenes de Compra podrán ser cursadas telefónicamente a través de aquellas Entidades Aseguradoras y/o Colocadoras que estén dispuestas a

aceptar órdenes cursadas por esta vía y previamente hayan suscrito un contrato con el peticionario por el que éste acepte una sistema de identificación al menos de doble clave que permita conocer y autenticar la identidad del peticionario. Las Entidades Aseguradoras y/o Colocadoras que acepten órdenes por esta vía deberán cumplir las siguientes reglas:

- **Acceso y contratación:** El peticionario deberá ser cliente de cualquiera de las Entidades Aseguradoras o Colocadoras que ofrezcan esta vía de contratación y deberá disponer de una tarjeta de claves (TIP) que obtendrá previa firma de un contrato relativo a su uso con la correspondiente Entidad. Aquellas Entidades Aseguradoras o Colocadoras que no utilicen tarjetas de clave TIP, sino otro sistema de seguridad y control, podrán ofrecer a sus clientes la contratación de acciones de DEUTSCHE TELEKOM a través de la vía telefónica siempre que tales clientes se registren y se den de alta siguiendo el procedimiento que la Entidad tenga expresamente estipulado. Las Entidades Aseguradoras y/o Entidades Colocadoras que no utilicen tarjetas TIP deberán garantizar que su sistema de identificación y autenticación de la identidad del peticionario cumple con los requisitos de autenticidad, integridad y confidencialidad a que se hace referencia más adelante. El peticionario se autentificará a través de un certificado digital que tenga asignada una clave secreta y que haya sido emitido por la Entidad Aseguradora o Colocadora. Adicionalmente, para proceder a la ejecución de las Órdenes se solicitarán al peticionario dígitos aleatorios de la tarjeta de claves TIP y se garantizará la integridad y confidencialidad de la información. Tratándose de clientes de Entidades Aseguradoras o Colocadoras que no utilicen la tarjeta de claves TIP, la autenticación deberá realizarse a través de las claves y códigos secretos que la entidad hubiera asignado al cliente. Una vez autentificada su identidad, el cliente podrá cursar órdenes de compra de acciones de DEUTSCHE TELEKOM.

El peticionario, antes de proceder a la contratación de acciones de DEUTSCHE TELEKOM deberá afirmar haber tenido a su disposición el “tríptico”. Posteriormente, el peticionario responderá a cada uno de los apartados previstos en la Orden de Compra en su formato escrito. El peticionario tendrá también la opción de revocar la Orden. Por último, el peticionario deberá designar el número de cuenta de custodia de valores donde desea que se anote la compra de acciones de DEUTSCHE TELEKOM. Si tuviera más de una cuenta abierta en la Entidad Aseguradora o Colocadora, deberá elegir una de ellas. Si el peticionario no tuviera contratada una cuenta de custodia de valores en la Entidad Aseguradora o Colocadora, deberá proceder a contratarla en los términos establecidos por dicha entidad.

- **Autenticidad:** Las Entidades Aseguradoras y/o Entidades Colocadoras deberán establecer los medios necesarios para dejar constancia de la fecha y hora en que se cursen las correspondientes Órdenes de Compra por parte de los peticionarios.
- **Archivo de Órdenes de Compra:** Las Entidades Aseguradoras y/o Entidades Colocadoras a través de las que se cursen Órdenes por vía telefónica deberán mantener un archivo de justificantes de las Órdenes

recibidas, que estará formado por las grabaciones de las conversaciones telefónicas habidas con los peticionarios.

- **Confidencialidad:** Las Entidades Aseguradoras y/o **Entidades** Colocadoras deberán establecer los medios necesarios para asegurar que ninguna persona no autorizada tendrá acceso a las Órdenes de Compra cursadas por los peticionarios.
- **Integridad:** Las Entidades Aseguradoras y/o Entidades Colocadoras deberán establecer los medios necesarios para impedir la pérdida o manipulación de las Órdenes de Compra cursadas por los peticionarios.

Las Entidades Aseguradoras y/o Entidades Colocadoras que acepten órdenes de Compra por esta vía, deberán confirmar por escrito, que será entregado a la CNMV antes del registro del Folleto Informativo para esta Oferta Pública, tanto su suficiencia de medios para garantizar la seguridad y confidencialidad de las transacciones por vía telefónica, como su compromiso de indemnizar a los peticionarios por cualquier otro daño o perjuicio que éstos pudieran sufrir como consecuencia del incumplimiento de las condiciones previstas anteriormente.

a.3) Firma del Contrato de Aseguramiento y Colocación

Está previsto que el día 17 de junio de 2000, las entidades que hayan aceptado participar en la Oferta Pública como Entidades Aseguradoras y Colocadoras firmen el Contrato de Aseguramiento y Colocación del Tramo Minorista. La firma de dicho Contrato, así como las variaciones que, en su caso, se produzcan en la identidad de las entidades firmantes del mismo respecto de las entidades que aparecen listadas en el apartado 2.9 del presente Folleto, serán objeto de información adicional.

a.4) Fijación del Precio de la Oferta Pública de Venta

El día 17 de junio de 2000, KfW, de acuerdo con las Entidades Coordinadoras Globales, fijará el Precio de la Oferta Pública en función de las condiciones de mercado y de la demanda de acciones registrada en los períodos de formulación de Órdenes y proyección de la demanda. No obstante, el precio con descuento para los inversores minoristas que hubieran formulado sus Órdenes entre el 31 de mayo de 2000 y el 9 de junio, no excederá del precio de cierre de cotización de las acciones de DEUTSCHE TELEKOM en la Bolsa de Francfort el día 13 de junio de 2000 incrementado en un 15%. Asimismo, el Precio de Colocación máximo para el resto de los inversores minoristas, será el precio máximo con descuento aplicado a las Órdenes formuladas entre el 31 de mayo y el 9 de junio de 2000 más el importe de dicho descuento..

El Precio de la Oferta Pública, Tramo Minorista, será:

- para las Órdenes de Compra formuladas en el período comprendido entre el 31 de mayo y el 9 de junio de 2000, ambos inclusive, el Precio de Colocación menos el descuento por acción aplicable al Tramo Minorista;
- para las Órdenes de Compra formuladas en el período comprendido entre el 10 de junio y el 15 de junio de 2000, ambos inclusive, el Precio de Colocación, que será igual al precio fijado para el tramo institucional, salvo que éste sea superior al precio máximo establecido para estas órdenes.

Aquellos accionistas que hubieran formulado sus Órdenes de Compra hasta el 9 de junio de 2000 inclusive, además del descuento que les sea aplicable, tendrán derecho a recibir gratuitamente, una acción por cada 10 que les sean adjudicadas sin que se tengan en cuenta fracciones de dicha proporción, siempre que las hubieran mantenido ininterrumpidamente hasta el 31 de diciembre de 2001; (si bien no tendrán preferencia alguna en la adjudicación).

Todo ello se hará conforme al procedimiento descrito en el Folleto Informativo y será objeto de información adicional al presente Folleto.

a.5) Compromiso de aseguramiento

Está previsto que la Oferta Pública de Venta en el Tramo Minorista quede totalmente asegurada tras la firma del Contrato de Aseguramiento y Colocación el día 17 de junio de 2000.

a.6) Pago por los inversores

El pago por los inversores de las acciones finalmente adjudicadas en el Tramo Minorista se realizará no antes del día 19 de junio de 2000, ni más tarde del día 21 de junio, sin perjuicio de las provisiones de fondos que pudieran ser exigidas a los Peticionarios.

b) TRAMO INSTITUCIONAL

b.1) Fases del procedimiento de colocación

El procedimiento de colocación en este Tramo estará integrado por las siguientes fases, que se describen con más detalle a continuación:

- (i) Registro del Folleto Informativo ante las autoridades alemanas (26 de mayo de 2000).
- (ii) Reconocimiento e inscripción del Folleto Informativo en la CNMV (30 de mayo de 2000)
- (iii) Registro del Folleto en la CNMV (30 de mayo de 2000).
- (iv) Período de prospección de la demanda ("book-building"), en el que se formularán Propuestas de Compra por los inversores (entre el 31 de mayo y el 16 de junio de 2000).
- (v) Firma del Contrato de Aseguramiento y Colocación (17 de junio de 2000).
- (vi) Fijación del Precio y selección de las Propuestas de Compra (17 de junio de 2000).
- (vii) Confirmación de las Propuestas de Compra seleccionadas (17 de junio de 2000).
- (viii) Asignación definitiva de acciones al Tramo Institucional (17 de junio de 2000).
- (ix) Adjudicación y compraventa de las acciones (19 de junio de 2000).
- (x) Liquidación de la Oferta Pública (21 de junio de 2000).

b.2) Período de prospección de la demanda

El período de prospección de la demanda, durante el cual se formularán las Propuestas de Compra de los inversores institucionales, comenzará a las 9:00 horas de Madrid del día 31 de mayo, y finalizará a las 14:00 horas de Madrid del día 16 de junio de 2000.

Durante este período, las Entidades Aseguradora y Colocadoras del Tramo Institucional desarrollarán actividades de difusión y promoción de la Oferta Pública, con el fin de obtener de los potenciales inversores Propuestas de Compra sobre el número de acciones y el precio al que estarían dispuestos a adquirirlas.

La formulación, recepción y tramitación de las Propuestas de Compra se ajustarán a las siguientes reglas:

- (i) Las Propuestas de Compra se formularán exclusivamente ante la Entidad Aseguradora y ante cualquiera de las Entidades Colocadoras del Tramo Institucional que se relacionan en el apartado 2.9.
- (ii) Las Propuestas de Compra incluirán una indicación del número de acciones y el precio al que cada inversor podría estar dispuesto a adquirirlas, con el objetivo de lograr, de acuerdo con la práctica internacional, una mejor estimación de las características de la demanda.
- (iii) Las Propuestas de Compra constituirán únicamente una indicación del interés de los potenciales inversores por los valores que se ofrecen, sin que su formulación tenga carácter vinculante ni para quienes las realicen ni para el Oferente.
- (iv) La Entidad Aseguradora y las Entidades Colocadoras del Tramo Institucional español deberán rechazar todas aquellas Propuestas de Compra que no se ajusten a los requisitos que para las mismas han quedado establecidas.
- (v) Cada una de las Entidades Colocadoras en España deberá remitir diariamente a la Entidad Aseguradora con quien estuviera asociada, las Propuestas de Compra que se le hubieran formulado. A su vez, las Entidades Aseguradoras remitirán diariamente a la Entidad Agente (*Bookrunner*), en su condición de Entidad encargada de la llevanza del Libro de Propuestas del Tramo Institucional, las Propuestas de Compra válidas que les hayan sido formuladas, facilitando a dicha Entidad los documentos relativos a las Propuestas de Compra que puedan serle solicitadas. La Entidad Agente (*Bookrunner*), por su parte, informará sobre dichas Propuestas de Compra a KfW.
- (vi) La Entidad Aseguradora y las Entidades Colocadoras del Tramo Institucional podrán exigir a sus Peticionarios una provisión de fondos para asegurar el pago del precio de las acciones. En tal caso, deberán devolver a tales Peticionarios la provisión de fondos correspondiente, libre de cualquier gasto o comisión, con fecha valor no más tarde del día hábil siguiente de producirse cualquiera de las siguientes circunstancias:
 - (a) Falta de selección o de confirmación de la Propuesta de Compra realizada por el Peticionario; en caso de selección o confirmación parcial de la Propuesta de Compra, la devolución de la provisión sólo afectará a la parte de dicha propuesta que no haya sido seleccionada o confirmada; o

(b) Desistimiento por KfW de continuar la Oferta Pública.

b.3) Firma del Contrato de Aseguramiento y Colocación

Está previsto que el día 17 de junio de 2000, las entidades que hayan aceptado participar en la Oferta Pública como Entidades Aseguradoras y Colocadoras firmen el Contrato de Aseguramiento y Colocación del Tramo Institucional. La firma de dicho Contrato, así como las variaciones que, en su caso, se produzcan en la identidad de las entidades firmantes del mismo respecto de las entidades que aparecen listadas en el apartado 2.9 del presente Folleto, serán objeto de información adicional.

b.4) Fijación del Precio y asignación de acciones a cada Tramo

El día 17 de junio de 2000, KfW, de acuerdo con las Entidades Coordinadoras Globales, fijará el Precio de Colocación en función de las condiciones de mercado y de la demanda de acciones registrada en los períodos de formulación de Órdenes y de prospección de la demanda.

Una vez fijado el Precio de Colocación, se procederá el día 17 de junio a la asignación definitiva de acciones a cada uno de los Tramos de la Oferta Pública, en los términos establecidos anteriormente.

Tanto la fijación del Precio de Colocación como la asignación definitiva de acciones a cada uno de los Tramos serán objeto de información adicional.

b.5) Selección de Propuestas de Compra

Antes del inicio del plazo de confirmación a que se refiere el apartado siguiente, KfW, previa consulta con las Entidades Coordinadoras Globales y previa propuesta de la Entidad Agente (*Bookrunner*), procederá a evaluar las Propuestas de Compra recibidas, aplicando criterios de calidad y estabilidad de la inversión, pudiendo admitir total o parcialmente, o rechazar, cualquiera de dichas propuestas, a su sola discreción y sin necesidad de motivación alguna, pero respetando que no se produzcan discriminaciones injustificadas entre Propuestas de Compra del mismo rango.

b.6) Confirmación de Propuestas de Compra

La confirmación de las Propuestas de Compra seleccionadas se regirá por las siguientes reglas:

- (i) Plazo de confirmación: El plazo de confirmación de las Propuestas de Compra seleccionadas comenzará tras la firma del Contrato de Aseguramiento del Tramo Institucional, el día 17 de junio y finalizará antes de que abra la Bolsa de Francfort a las 8:30 horas del día 19 de junio de 2000.
- (ii) Comunicación a los Peticionarios: Durante el plazo de confirmación, la Entidad Aseguradora y cada una de las Entidades Colocadoras del Tramo Institucional informará a cada uno de los Peticionarios que hubieran formulado ante ellas Propuestas de Compra seleccionadas, del número de acciones adjudicadas a sus Propuestas y del precio para el tramo minorista, comunicándole que puede, si así lo desea, confirmar dicha Propuesta de Compra seleccionada hasta las 8:30 horas de Madrid del día 19 de junio, y advirtiéndole en todo caso que de no realizarse dicha confirmación la Propuesta de Compra seleccionada quedará sin efecto.

En el supuesto de que alguna de las entidades que hubieran recibido Propuestas de Compra seleccionadas no hubiera firmado el Contrato de Aseguramiento y Colocación, la comunicación a que se refiere el párrafo anterior será realizada por la Entidad Agente (*Bookrunner*), quien informará asimismo a los Peticionarios de que podrán confirmar ante ella sus Propuestas de Compra seleccionadas.

- (iii) Entidades ante las que se confirmarán las Propuestas de Compra seleccionadas: Las confirmaciones de las Propuestas de Compra seleccionadas se realizarán por los Peticionarios ante las Entidades Aseguradoras y Colocadoras del Tramo Institucional ante las que se hubieran formulado dichas Propuestas de Compra. Excepcionalmente, cuando la Entidad ante la que hubieran formulado las citadas propuestas no adquiriera la condición de Entidad Aseguradora por no haber firmado el Contrato de Aseguramiento y Colocación, las confirmaciones se realizarán ante la Entidad Agente (*Bookrunner*), en su condición de Entidad encargada de la llevanza del Libro de Propuestas del Tramo Institucional.
- (iv) Carácter irrevocable: Las Propuestas de Compra confirmadas como máximo hasta el día 19 de junio a las 8:30 horas, se convertirán en peticiones de compra en firme y tendrán la condición de irrevocables.
- (v) Número máximo: Ningún Peticionario, salvo autorización expresa de la Entidad encargada de la llevanza del Libro de Propuestas del Tramo Institucional, podrá confirmar Propuestas de Compra por un número de acciones superior a la cantidad adjudicada.
- (vi) Nuevas peticiones: Excepcionalmente podrán admitirse Propuestas de Compra no seleccionadas inicialmente o nuevas peticiones de compra, pero únicamente se les podrá adjudicar acciones si dichas Propuestas o peticiones fueran aceptadas por la Entidad encargada de la llevanza del Libro de Propuestas del Tramo Institucional, y siempre que las confirmaciones de Propuestas de Compra seleccionadas no cubrieran la totalidad de la Oferta Pública.
- (vii) Remisión de información: El mismo día de finalización del plazo de confirmación de las Propuestas de Compra (19 de junio de 2000), no más tarde de las 8:30 horas de Madrid, cada Entidad Aseguradora del Tramo Institucional enviará a la Entidad Agente (*Bookrunner*), en su condición de Entidad encargada de la llevanza del Libro de Propuestas del Tramo Institucional la relación de confirmaciones recibidas, indicando la identidad de cada Peticionario y el número de acciones solicitadas en firme por cada uno. La Entidad Agente (*Bookrunner*), a su vez, informará sobre dichas Propuestas de Compra confirmadas a KfW.

En el caso de que alguna Entidad Aseguradora del Tramo Institucional no enviara la información a que se refiere el párrafo anterior, se procederá a adjudicar a dicha Entidad Aseguradora las acciones correspondientes a las Propuestas de Compra seleccionadas presentadas por la misma.

b.7) Compromiso de aseguramiento

Está previsto que la Oferta Pública de Venta en el Tramo Institucional quede totalmente asegurada tras la firma del Contrato de Aseguramiento y Colocación el día 17 de junio de 2000.

b.8) Pago por los inversores

El pago por los inversores de las acciones finalmente adjudicadas se realizará no antes del día 19 de junio, ni más tarde del día 21 de junio, sin perjuicio de las provisiones de fondos que pudieran ser exigidas a los Peticionarios.

2.8.5. Información adicional a incorporar a los Folletos registrados.

El Oferente (excepción hecha del supuesto (i) siguiente) comunicará a la CNMV los siguientes aspectos en las fechas que se indican a continuación, quedando así completada la información comprendida en el Folleto Informativo y en este Folleto Complementario, y fijados todos los aspectos que por las especiales características de este tipo de Oferta Pública quedan pendientes de determinación en la fecha de registro del Folleto:

- (i) La revocación de la Oferta Pública porque la misma sea suspendida o dejada sin efecto por cualquier autoridad administrativa o judicial competente: el día hábil siguiente de producirse dicha circunstancia.
- (ii) El desistimiento de la Oferta Pública por parte de KfW: el día hábil siguiente de producirse dicha circunstancia.
- (iii) En su caso, la circunstancia de no haberse otorgado los Contratos de Aseguramiento y Colocación del Tramo Minorista y/o del Tramo Institucional de la Oferta Pública: el 19 de junio de 2000.
- (iv) La firma del Contrato de Aseguramiento y Colocación del Tramo Minorista, así como, en su caso, las variaciones que se produzcan en la lista de Entidades Aseguradoras firmantes del mismo respecto de las enumeradas en el apartado 2.9 del presente Folleto: el 19 de junio de 2000.
- (v) La firma del Contrato de Aseguramiento y Colocación del Tramo Institucional, así como, en su caso, las variaciones que se produzcan en la lista de Entidades Aseguradoras firmantes del mismo respecto de las enumeradas en el apartado 2.9 del presente Folleto: el 19 de junio de 2000.
- (vi) El Precio de Colocación o en su caso, la circunstancia de no haberse alcanzado un acuerdo para fijarlo: el 19 de junio de 2000.
- (vii) La asignación definitiva de acciones a cada tramo que compone la Oferta Pública de Venta en España: el 19 de junio de 2000.
- (viii) El resultado del prorrateo, en su caso: no más tarde del día hábil siguiente a la fecha que se lleve a cabo.
- (ix) En su caso, el ejercicio por las Entidades Aseguradoras de la opción referida en el Folleto Informativo: no más tarde del día hábil siguiente al de su ejercicio.
- (x) En su caso, la ampliación de la Oferta por KfW y las Entidades Coordinadoras Globales conforme al derecho referido en el Folleto Informativo: no más tarde del día hábil siguiente al de su ejercicio.

La distribución entre Tramos, la fijación del Precio de Colocación, la asignación definitiva de acciones a cada Tramo, el prorr泄eo, el desistimiento de la Oferta Pública y su revocación serán también publicados en, al menos, un diario de difusión nacional en España tan pronto como sea posible y no más tarde del segundo día hábil siguiente al de su comunicación a la CNMV.

2.8.6. Desistimiento o revocación de la Oferta Pública

El Oferente podrá desistir de la Oferta Pública, y ésta quedará automáticamente revocada, en los supuestos y fechas señaladas en el apartado de Aseguramiento, página 156 de la traducción del Folleto Informativo.

2.9. ENTIDADES QUE INTERVIENEN EN LA OFERTA PÚBLICA EN ESPAÑA

2.9.1. Relación de las Entidades que intervendrán en la colocación. Descripción y funciones de las mismas.

La coordinación global de la Oferta Pública en todos sus Tramos se llevará a cabo por DRESDNER BANK AG, DEUTSCHE BANK AG. y GOLDMAN SACHS & CO. en calidad de Entidades Coordinadoras Globales.

Para la colocación de las acciones objeto de la Oferta Pública en cada uno de sus Tramos, se han formado sindicatos de colocación. Forman parte de dichos sindicatos las entidades que han consentido ante el Oferente y ante las Entidades Coordinadoras Globales participar en la Oferta Pública en calidad de Entidades Aseguradoras y/o Colocadoras mediante la aceptación del telex de invitación a la misma. Adicionalmente podrán participar también en calidad de Entidades Colocadoras, aquellas entidades que hayan suscrito un contrato de colocación con una Entidad Aseguradora. En el Tramo Minorista las entidades vinculadas a alguna Entidad Aseguradora, participarán como Entidades Colocadoras asociadas a la misma. En el Tramo Institucional participan en calidad de Entidades Aseguradoras o Colocadoras aquellas entidades que hayan aceptado el telex de invitación a la Oferta Pública.

Las Entidades que actuarán inicialmente en España son las que se detallan a continuación:

TRAMO MINORISTA

Entidad Aseguradora Principal (*Regional lead manager*):

BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A.

Entidades Aseguradoras (*Regional co-lead manager*):

SANTANDER CENTRAL HISPANO INVESTMENT, S.A.

Entidades Colocadoras Asociadas en España:

BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A.

BBV INTERACTIVOS, S.B.V., S.A.

BANCA CATALANA, S.A.

BANCO DEL COMERCIO, S.A.

BANCO INDUSTRIAL DE BILBAO, S.A.

BANCO INDUSTRIAL DE CATALUÑA, S.A.

BANCO OCCIDENTAL, S.A.
BANCO DEPOSITARIO BBV, S.A.
FINANZIA, BANCO DE CRÉDITO, S.A.
BANCO DE PROMOCIÓN DE NEGOCIOS, S.A.
BBV PRIVANZA BANCO, S.A.
BANCO DE ALICANTE, S.A.
BANCO DE CRÉDITO LOCAL DE ESPAÑA, S.A.
ARGENTARIA BOLSA, S.V.B., S.A.
BANCO ATLÁNTICO, S.A.
BBVNET
ARGENVIA
SANTANDER CENTRAL HISPANO INVESTMENT, S.A.
BANCO SANTANDER CENTRAL HISPANO, S.A.
BSCH BOLSA, S.V., S.A.
BANCO BSN-BANIF, S.A.
OPEN BANK, S.A.
HISPAMER BANCO FINANCIERO, S.A.
BANCO ESPAÑOL DE CRÉDITO, S.A.
BANCO DE VITORIA, S.A.
BANCO DEL DESARROLLO ECONÓMICO ESPAÑOL, S.A. (BANDESCO)

Entidades Colocadoras No Asociadas en España:

AB ASESORES MORGAN STANLEY DEANWITTER, S.V.,S.A.
CAJA DE AHORROS DE VALENCIA, CASTELLÓN Y ALICANTE (BANCAJA)
BANCO COOPERATIVO ESPAÑOL, S.A.
BANCO GUIPUZCOANO, S.A.
BANCO PASTOR, S.A.
BANCO URQUIJO, S.A.
BANKINTER, S.A.
BANCO DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA, S.A. (BANKPYME)
BILBAO BIZKAIA KUTXA (BBK)
BENITO Y MONJARDIN, S.V.B., S.A.
BANCO SIMEON,S.A.
BANCO EXTREMADURA,S.A.
BANCO LUSO ESPAÑOL, S.A.
BANCO POPULAR, S.A.
BANCO DE FINANZAS E INVERSIONES, S.A. (FIBANC)
BANCO DE INVERSIÓN, S.A.
CAJA DE AHORROS DE GALICIA (CAIXA GALICIA)
CAJA LABORAL SOCIEDAD COOPERATIVA DE CRÉDITO
CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID (CAJA MADRID)
CONFEDERACIÓN ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORRO (CECA)
DEUTSCHE BANK ESPAÑA, S.A.
EUROSAFEI, S.V.B., S.A.
GENERAL DE VALORES Y CAMBIO, S.V.B., S.A..
GAESCO BOLSA, S.V.B., S.A.
IBERAGENTES ACTIVOS, S.V., S.A.
CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA (IBERCAJA)
CAJA DE AHORROS Y PENSIONES DE BARCELONA (LA CAIXA)

RENTA 4, S.V.B., S.A.
NORBOLSA, S.V.B., S.A.

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE RONDA, CÁDIZ, ALMERIA,
MÁLAGA Y ANTEQUERA (UNICAJA)

Entidad Agente:

DEUTSCHE BANK AG

TRAMO INSTITUCIONAL

Entidad Aseguradora y Colocadora en España:

BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A.

Entidad Agente:

DEUTSCHE BANK AG
DERESDNER BANK AG
GOLDMAN SACHS & CO

Las variaciones en la identidad de las entidades que formarán finalmente parte del Sindicato Asegurador Colocador del Tramo Minorista de la Oferta Pública y del Tramo Institucional serán objeto de información adicional al presente Folleto.

Descripción y funciones de las distintas entidades:

- (i) **Entidades Coordinadoras Globales:** Son las entidades encargadas de la coordinación general de la Oferta Pública en todos sus Tramos.
- (ii) **Entidades Aseguradoras Principales:** Son las Entidades que asumen un mayor compromiso de aseguramiento y que han participado en la preparación de la Oferta Pública en cada uno de sus Tramos.
- (iii) **Entidades Aseguradoras:** Son las entidades que median por cuenta de los Oferentes en la colocación de las acciones objeto de la Oferta Pública y que, en caso de firmar los correspondientes Contratos de Aseguramiento, asumirán un compromiso de aseguramiento de la Oferta Pública en sus respectivos Tramos.
- (iv) **Entidades Colocadoras Asociadas:** Entidades Colocadoras vinculadas a Entidades Aseguradoras del Tramo Minorista, autorizadas por éstas para recibir Órdenes de Compra, las cuales deberán cursar a través de estas últimas.
- (v) **Entidades Colocadoras no Asociadas:** Entidades Colocadoras no vinculadas a Entidades Aseguradoras del Tramo Minorista y legitimadas para recibir Órdenes de Compra, las cuales deberán cursar a través de estas últimas, en virtud de un contrato suscrito al efecto.
- (vi) **Entidades Colocadoras del Tramo Institucional:** Entidades Colocadoras no vinculadas a la Entidad Aseguradora del Tramo Institucional, autorizadas por ésta para recibir Órdenes de Compra en el Tramo Institucional, las cuales deberán cursar a través de esta última.

- (vii) **Entidad Agente del Tramo Minorista ("Bookrunner"):** Es la Entidad encargada de realizar los cobros y pagos derivados de la liquidación de la Oferta Pública en el Tramo minorista, en virtud del correspondiente Contrato de Agencia celebrado con la Sociedad. A los efectos de la presente oferta será Deutsche Bank AG.
- (viii) **Entidades Agentes del Tramo Institucional ("Joint Bookrunners"):** Son las Entidades encargadas de realizar los cobros y pagos derivados de la liquidación de la Oferta Pública en el Tramo Institucional, en virtud del correspondiente Contrato de Agencia celebrado con la Sociedad. A los efectos de la presente oferta serán Deutsche Bank AG, Dresdner Bank AG y Goldman Sachs & Co.

2.9.2. Características de los Contratos de Aseguramiento y Colocación

Los Contratos de Aseguramiento y Colocación del Tramo Minorista y del Tramo Institucional, que está previsto se firmen el 17 de junio de 2000, se regirán por las leyes de la República Federal de Alemania y tendrán básicamente el siguiente contenido:

- (i) **Comisiones:** Las comisiones específicas para cada uno los Tramos Minorista e Institucional son las siguientes:

Tramo Minorista: Las Comisiones oscilarán entre: el 1 y el 1,20% del Precio por acción la Comisión de Colocación; el 0,20% la comisión de dirección, y el 0,20% la de aseguramiento.. Además, KfW prevé conceder una comisión adicional discrecional de hasta el 0.10 % del Precio de Colocación, en virtud de los objetivos conseguidos por cada Entidad participante.

Tramo Institucional: Las Comisiones oscilarán entre: el 0,80 y el 0,95% del Precio por acción la Comisión de Colocación; el 0,20% la comisión de dirección, y el 0,20% la de aseguramiento. Además, KfW prevé conceder una comisión adicional discrecional de hasta el 0.10 % del Precio, en virtud de los objetivos conseguidos por cada Entidad participante.

La Comisiones de dirección y de aseguramiento se distribuirán entre las Entidades firmantes del Contrato de Aseguramiento y Colocación en proporción a su compromiso de aseguramiento.

La Comisión de colocación dependerá del número final de acciones adjudicadas a las Órdenes de Compra tramitadas por cada Entidad, sin que ello dependa de su compromiso de aseguramiento.

- (ii) **Causas de resolución:** Los Contratos de Aseguramiento y Colocación podrán ser resueltos en determinadas circunstancias, incluyendo el hecho de que se produzca algún supuesto de fuerza mayor.

Adicionalmente, hay ciertos acuerdos para incrementar el compromiso de aseguramiento de cada Entidad Aseguradora para el supuesto de incumplimiento por parte de alguna otra Entidad Aseguradora en relación con su obligación de aseguramiento.

- (iii) **Compromiso de no transmisión de acciones ("lock-up"):** DEUTSCHE TELEKOM se obligará a no emitir, ofrecer o vender o de cualquier otra manera disponer, directa o indirectamente, ni realizar cualquier transacción que pueda

tener un efecto similar a la venta, o al anuncio de venta de cualesquiera acciones más allá del capital autorizado (*genehmigtes Kapital*), obligaciones o bonos convertibles o canjeables o cualesquiera otros instrumentos que puedan dar derecho a la suscripción o adquisición de acciones de DEUTSCHE TELEKOM, incluidas transacciones con derivados, excepto en supuestos tasados de cumplimiento de los programas de opciones o incentivos a empleados y directivos (*Kapitalerhöhung aus Gesellschaftsmitteln*), de adquisición o de constitución de una *joint venture*. El compromiso anterior no afectará a las transacciones que sean expresamente autorizadas por escrito por las Entidades Coordinadoras Globales.

De igual modo, KfW se compromete a no ofrecer o vender o de cualquier otra manera disponer, directa o indirectamente, ni realizar cualquier transacción que pueda tener un efecto similar a la venta, o al anuncio de venta de acciones, obligaciones o bonos convertibles o canjeables o cualesquiera otros instrumentos que puedan dar derecho a la suscripción o adquisición de cualesquiera acciones de DEUTSCHE TELEKOM.

2.9.3. Prorrato

KfW, de acuerdo con las Entidades Coordinadoras Globales, establecerá al final del período de formulación de Órdenes de Compra y de prospección de la demanda, las reglas y procedimientos de prorrato en caso de que las Órdenes de Compra formuladas por los inversores minoristas excedan las acciones finalmente asignadas al Tramo Minorista de la Oferta Pública de Venta, reglas y procedimiento que serán iguales para los países a los que se dirige la Oferta Pública de Venta, y que respetarán la igualdad de trato entre todos los inversores minoristas. Con el fin de garantizar la igualdad de trato, se designará un entidad independiente de prestigio que supervisará todo el proceso. No obstante, aquellos inversores alemanes que en la reciente oferta pública de venta de acciones de T-Online International AG no vieron satisfecha su solicitud de compra tendrán preferencia en la adjudicación.

Se hace constar expresamente que algunas Órdenes de Compra pueden quedar total o parcialmente desatendidas como consecuencia de la aplicación de las reglas de prorrato que se determinen en el momento de la adjudicación. Por el contrario, y en función de las reglas de prorrato, estas Órdenes de Compra también podrán quedar totalmente atendidas.

2.10. TERMINACIÓN DEL PROCESO

2.10.1. Adjudicación definitiva de las acciones

La adjudicación definitiva de las acciones en todos los Tramos se realizará por acuerdo entre las Entidades Coordinadoras Globales y KfW, el día 17 de junio de 2000.

No más tarde del día 18 de junio de 2000, la Entidad Agente (*Bookrunner*) remitirá el detalle de la adjudicación definitiva de las acciones a cada una de las Entidades Aseguradoras del Tramo Minorista y Entidades Colocadoras Asociadas y Entidades Colocadoras no Asociadas en España (respecto de las Órdenes de Compra presentadas por las mismas en el Tramo Minorista) y a cada una de las Entidades Aseguradoras y Colocadoras del Tramo Institucional, quienes lo comunicarán a los Peticionarios adjudicatarios con efectos al día 19 de junio de 2000.

2.10.2. Liquidación de la Oferta Pública

El 21 de junio de 2000 se procederá, con fecha valor ese mismo día, a la liquidación definitiva de la Oferta Pública a través de CLEARSTREAM BANKING AG. y de sus entidades adheridas. Con esa misma fecha la Entidad Agente (*Bookrunner*) procederá a abonar en las cuentas que el Oferente designe al efecto, una vez recibido el importe que resulte de multiplicar el Precio de la Oferta Pública por el número de acciones adjudicadas en la Oferta Pública de Venta, menos comisiones y gastos pactados con las Entidades Aseguradoras de los diferentes Tramos.

3.- RÉGIMEN FISCAL

A continuación se resumen los aspectos más relevantes descritos en el folleto de emisión en relación con la tributación de las rentas obtenidas por residentes en España que tengan derecho a los beneficios del Convenio para evitar la doble imposición suscrito por la República Federal Alemana y España (el "**Convenio**") derivadas de la tenencia y transmisión de las acciones.

Este extracto no pretende ser una descripción comprensiva de todas las consideraciones de orden tributario que pudieran ser relevantes en cuanto a una decisión de adquisición o venta de las acciones, ni tampoco pretende abarcar las consecuencias fiscales aplicables a todas las categorías de inversores. Especialmente no se describe la tributación aplicable a residentes en España que tengan un establecimiento permanente en Alemania, ni la tributación aplicable a inversores no residentes en España.

Se aconseja en tal sentido a los inversores interesados en la adquisición de las acciones que consulten con sus abogados o asesores fiscales en orden a la determinación de aquellas consecuencias fiscales aplicables a su caso concreto. Del mismo modo, los inversores habrán de tener en cuenta los cambios que la legislación vigente en este momento pudiera sufrir en el futuro.

3.1. RÉGIMEN FISCAL EN ALEMANIA

3.1.1. Dividendos

En general, las entidades residentes en Alemania están sujetas al impuesto sobre sociedades al tipo del 40% sobre los beneficios no distribuidos y al tipo del 30% sobre los beneficios distribuidos. Desde 1 de enero de 1998, la cuota del impuesto sobre sociedades está sujeta a un recargo de solidaridad del 5,5%.

Adicionalmente, los dividendos distribuidos por una entidad alemana están sujetos a retención al tipo del 25% (más un recargo de 1,375%). En relación con los inversores no residentes, este tipo de retención puede ser inferior en el supuesto de que les sea aplicable un convenio para evitar la doble imposición internacional. En el Convenio el tipo establecido es del 15%. La aplicación de los tipos reducidos se obtiene mediante la solicitud a las autoridades fiscales alemanas de la devolución de la diferencia resultante entre el impuesto retenido al tipo legal del 25% y el impuesto que resultaría de la aplicación del tipo reducido aplicable de acuerdo con el correspondiente convenio.

3.1.2. Ganancias de Capital

De acuerdo con la legislación interna alemana, las ganancias de capital que obtengan los inversores no residentes como consecuencia de la transmisión o disposición de las acciones no está sujeta a tributación en Alemania, siempre y cuando el inversor no residente no detente, directa o indirectamente, una participación superior al 10% de las acciones en que se divide el capital social de la Sociedad en cualquier momento durante los 5 años precedentes a dicha transmisión o disposición. El Convenio establece que dichas ganancias de capital no estarán sujetas a tributación en Alemania.

3.1.3. Bonus Shares

La legislación alemana no contiene ninguna provisión específica acerca del tratamiento fiscal que deben recibir las acciones liberadas. Por lo tanto, el tratamiento fiscal de las acciones liberadas en Alemania no es claro y no puede descartarse que la entrega de acciones liberadas reciba el tratamiento fiscal de un dividendo.

3.1.4. Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones

De acuerdo con la legislación alemana, las transmisiones de acciones por donación o herencia efectuadas por un inversor no residente únicamente estarán sujetas al Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones alemán en el supuesto de que (i) el donante o transmitente, o el heredero, el donatario o cualquier otro beneficiario, estuviera domiciliado en Alemania en el momento de la transmisión o, con respecto a ciudadanos alemanes que no estén domiciliados en Alemania, si dicho donante, transmitente o beneficiario no ha estado fuera de Alemania de forma ininterrumpida por un período de 5 años, o (ii) cuando las acciones objeto de transmisión formen parte de una participación de, al menos, el 10% de las acciones en que se divide el capital social de la Sociedad detentada, directa o indirectamente, por el donante o transmitente de forma individual o conjunta con personas vinculadas al mismo. Los escasos tratados celebrados por Alemania en materia de este impuesto (e.g. el tratado con Estados Unidos) establecen generalmente que sólo se someterán al Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones alemán aquellas transmisiones en las que se cumpla la condición (i) descrita más arriba.

3.1.5. Otros impuestos

La transmisión o cualquier otro acto de disposición de las acciones por parte de inversores no residentes en Alemania no está sujeta al impuesto sobre transmisiones y actos jurídicos documentados, ni a cualquier otro impuesto similar.

3.2. RÉGIMEN FISCAL EN ESPAÑA

A continuación se expone el tratamiento fiscal derivado de la titularidad y posterior transmisión, en su caso, de las acciones por parte de inversores residentes en España que tengan derecho a los beneficios del Convenio Hispano-Alemán para evitar la doble imposición suscrito el 5 de diciembre de 1966 (en adelante, el “**Convenio**”). El análisis que sigue es un resumen del régimen aplicable de acuerdo con la legislación española en vigor (incluyendo su desarrollo reglamentario) a la fecha de aprobación de la presente oferta.

Este extracto no pretende ser una descripción comprensiva de todas las consideraciones de orden tributario que pudieran ser relevantes en cuanto a una decisión de adquisición

o venta de las acciones, ni tampoco pretende abarcar las consecuencias fiscales aplicables a todas las categorías de inversores, algunos de los cuales (como por ejemplo las entidades financieras, las entidades exentas del Impuesto sobre Sociedades, las Instituciones de Inversión Colectiva, los Fondos de Pensiones, las Cooperativas, etc.) están sujetos a normas especiales. Tampoco se describen las consecuencias fiscales que se derivarían de la tenencia de acciones que representen, individual o conjuntamente con las inversiones realizadas por personas vinculadas, una participación igual o superior al 5% en el capital de DEUTSCHE TELEKOM. Adicionalmente, a los efectos del análisis que sigue a continuación, se asume que los inversores no son trabajadores de DEUTSCHE TELEKOM o de cualquiera de sus filiales.

En este folleto **no se describen** las consecuencias fiscales que se producirían para no residentes en España que sean contribuyentes por el Impuesto sobre la Renta de no Residentes (en adelante, "**IRNR**"), de conformidad con lo establecido en el art. 5 de la Ley 41/1998, de 9 de diciembre, del IRNR y normas tributarias, o sujetos pasivos por obligación real de contribuir del Impuesto sobre el Patrimonio o del Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones, que adquieran en España o depositen en España las acciones.

Se aconseja en tal sentido a los inversores interesados en la adquisición de las acciones, tanto residentes en España como no residentes, que consulten con sus abogados o asesores fiscales en orden a la determinación de aquellas consecuencias fiscales aplicables a su caso concreto. Del mismo modo, los inversores habrán de tener en cuenta los cambios que la legislación vigente en este momento pudiera sufrir en el futuro.

3.2.1. Adquisición de las acciones

La adquisición de las acciones está exenta del Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados y del Impuesto sobre el Valor Añadido, en los términos previstos en el art. 108 de la Ley del Mercado de Valores, y concordantes de las leyes reguladoras de los citados impuestos.

3.2.2. Rentas derivadas de la titularidad y transmisión de las acciones

Se considerarán inversores residentes en España, sin perjuicio de lo dispuesto en el Convenio, las entidades residentes en territorio español conforme al art. 8 de la Ley 43/1995, de 27 de diciembre, del Impuesto sobre Sociedades (en adelante, "**LIS**"), y los contribuyentes personas físicas que tengan su residencia habitual en territorio español, tal y como se define en el art. 9.1 de la Ley 40/1998, de 9 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y otras Normas Tributarias (en adelante, "**LIRPF**"), así como los residentes en el extranjero miembros de misiones diplomáticas españolas, oficinas consulares españolas y otros cargos oficiales, en los términos del art. 9.2 de la LIRPF. También se considerarán inversores residentes en España las personas físicas de nacionalidad española que acrediten su nueva residencia fiscal en un país o territorio calificado reglamentariamente como paraíso fiscal, tanto durante el período impositivo en el que se produzca el cambio de residencia como en los cuatro siguientes.

a) DIVIDENDOS

Para los inversores personas físicas, de conformidad con el art. 23 de la LIRPF, tendrán la consideración de rendimientos del capital mobiliario los dividendos, las primas de asistencia a juntas, los rendimientos derivados de la constitución o cesión de derechos o

facultades de uso o disfrute sobre acciones y, en general, las participaciones en los beneficios de DEUTSCHE TELEKOM.

A efectos de su integración en la base imponible del IRPF, el rendimiento íntegro a computar será igual al importe íntegro distribuido por DEUTSCHE TELEKOM. Para el cálculo del rendimiento neto serán deducibles los gastos de administración y depósito de las acciones, pero no los de gestión discrecional e individualizada de la cartera.

Los inversores personas físicas residentes en España titulares de las acciones tendrán derecho a practicar una deducción por doble imposición internacional. Dicha deducción será la menor de las dos cantidades siguientes: (i) el importe efectivo satisfecho en Alemania por razón de gravamen de carácter personal sobre los rendimientos derivados de las acciones o (ii) el resultado de aplicar el tipo de gravamen a la parte de base liquidable gravada en el extranjero.

Los inversores residentes en España sujetos pasivos del IS integrarán en su base imponible el importe íntegro de los dividendos o participaciones en beneficios, así como los gastos inherentes a la participación, en la forma prevista en el art. 10 y siguientes de la LIS.

Los inversores residentes en España que sean sujetos pasivos del IS tendrán derecho a una deducción por doble imposición internacional equivalente a la menor de las dos cantidades siguientes: (i) el importe efectivo de lo satisfecho en Alemania por razón de gravamen de naturaleza idéntica o análoga al impuesto de sociedades español de conformidad con lo previsto en el Convenio o (ii) el importe de la cuota íntegra que en España correspondería pagar por las mencionadas rentas si se hubieran obtenido en territorio español. La deducción podrá realizarse agrupando todas las rentas procedentes de Alemania, excepto las provenientes de establecimientos permanentes. Las cantidades no deducidas por insuficiencia de cuota íntegra podrán deducirse en los siete años sucesivos.

A efectos de solicitar la devolución del exceso del impuesto alemán retenido en la fuente por aplicación de los tipos impositivos reducidos establecidos en el Convenio, los inversores residentes en España deberán cumplimentar el correspondiente formulario previsto al efecto en las órdenes de desarrollo del Convenio (formulario *DBA-SPANIEN/Kapitalerträge*) y enviarlo al Ministerio de Finanzas alemán en el plazo de un año a partir del último día del año natural en el que se hayan distribuido los dividendos.

Los inversores residentes en España soportarán una retención, a cuenta del IRPF y del IS, en su caso, del 18% sobre el importe íntegro del beneficio distribuido. La retención a cuenta será deducible de la cuota del IRPF o del IS y, en caso de insuficiencia de cuota, dará lugar a las devoluciones previstas en el art. 85 de la LIRPF y en el art. 145 de la LIS. La retención será practicada por la entidad residente en España que tenga a su cargo la gestión del cobro de los dividendos por cuenta de los titulares de acciones o que tenga abierta la correspondiente cuenta de valores a nombre de dichos titulares.

b) RENDIMIENTOS DERIVADOS DE LA TRANSMISIÓN DE LAS ACCIONES

Las transmisiones de acciones realizadas por los contribuyentes por el IRPF, sean a título oneroso o lucrativo, así como las restantes alteraciones patrimoniales contempladas en el art. 31 de la LIRPF, darán lugar a ganancias y pérdidas patrimoniales, cuantificadas de acuerdo con lo establecido en el artículo 35 de la LIRPF,

que se integrarán en la base imponible y se someterán a tributación de acuerdo con las normas generales para este tipo de rentas.

Entre dichas normas cabe destacar:

- (i) Cuando el inversor posea valores homogéneos adquiridos en distintas fechas se entenderán transmitidos los adquiridos en primer lugar.
- (ii) En los casos y con los requisitos establecidos en la LIRPF, (art. 31.5 y concordantes) determinadas pérdidas derivadas de transmisiones de valores no admitidos a negociación en alguno de los mercados secundarios oficiales de valores españoles cuando el contribuyente hubiera adquirido valores homogéneos en el año anterior o posterior a dichas transmisiones no se computarán como pérdidas patrimoniales.
- (iii) Con carácter general, las ganancias patrimoniales que se pongan de manifiesto como consecuencia de la transmisión de elementos patrimoniales adquiridos con más de dos años de antelación a la fecha en que tenga lugar la alteración en la composición del patrimonio, se integrarán en la parte especial de la base imponible, gravándose al tipo del 20% (17% estatal más 3% de gravamen autonómico).

En el caso de inversores residentes en España sujetos pasivos del IS, el beneficio o la pérdida derivados de la transmisión de acciones o de cualquier otra alteración patrimonial relativa a las mismas se integrará en la base imponible en la forma prevista en el art. 10 y siguientes de la LIS.

Aun cuando la LIRPF prevé la posibilidad de que, reglamentariamente, pueda establecerse un porcentaje de retención sobre las ganancias patrimoniales, las normas reglamentarias vigentes no han establecido ninguna previsión en este sentido con respecto a las ganancias patrimoniales derivadas de la transmisión de acciones que puedan obtener inversores residentes en España que sean contribuyentes por el IRPF.

c) BONUS SHARES

La entrega gratuita de acciones (*Bonus Shares*) a inversores residentes en España, tanto contribuyentes por el IRPF como sujetos pasivos del IS, dará lugar, respectivamente, a una ganancia patrimonial o a una renta sometida a tributación, por el valor de mercado de las acciones entregadas. Dicha ganancia recibirá el tratamiento fiscal descrito en el apartado b) anterior.

Los rendimientos derivados de las *Bonus Shares* recibirán el mismo tratamiento que el descrito para los dividendos en el apartado a) anterior.

3.2.3. Imposición sobre el Patrimonio y sobre Sucesiones y Donaciones

a) IMPUESTO SOBRE EL PATRIMONIO

Los inversores personas físicas residentes en España de conformidad con lo previsto en el art. 9 de la LIRPF están sujetos al Impuesto sobre el Patrimonio (en adelante, "IP") por la totalidad del patrimonio de que sean titulares a 31 de diciembre de cada año, con independencia del lugar donde estén situados los bienes o puedan ejercitarse los derechos, en los términos previstos en la Ley 19/1991, de 6 de junio, que a estos

efectos establece un mínimo exento de 18 millones de pesetas, y de acuerdo con una escala de gravamen cuyos tipos marginales oscilan entre el 0,2% y el 2,5%.

A tal efecto, las acciones objeto de esta emisión, en la medida en que no estén admitidas a negociación en mercados organizados de valores españoles, se valorarán por el valor teórico contable resultante del último balance aprobado, siempre que éste haya sido auditado y el informe de auditoría fuera favorable.

b) IMPUUESTO SOBRE SUCESIONES Y DONACIONES

Las adquisiciones a título lucrativo por personas físicas residentes en España están sujetas al Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones (en adelante, "**ISD**") en los términos previstos en la Ley 29/1987, de 18 de diciembre, la cual establece unos tipos impositivos que oscilan entre el 7,65% y el 81,6%, y que serán aplicables, dependiendo de la escala general de gravamen y de determinadas circunstancias del adquirente.

En caso de transmisión gratuita a favor de un sujeto pasivo del IS, el rendimiento que se produzca tributará de acuerdo con las normas de ese impuesto, no siendo aplicable el ISD.

KREDITANSTALT FÜR WIEDERAUFBAU
P.p.

D. Luis de Carlos Bertrán

26 de mayo de 2000

**Deutsche Telekom AG
Bonn**

Folleto de Venta

por un importe de

512.000.000, Euros

**de 200.000.000 acciones nominativas sin valor nominal
con un valor nominal teórico de 2,56 Euros cada una de ellas**

así como por un importe de hasta

76.800.000, Euros

**de 30.000.000 acciones nominativas sin valor nominal
con un valor nominal teórico de 2,56 Euros cada una de ellas
con respecto a la opción de adjudicación adicional de acciones
(*over-allotment option*) otorgada a las Entidades Aseguradoras**

**siendo cada una de las acciones propiedad
de Kreditanstalt für Wiederaufbau**

cada una con pleno derecho a dividendos a partir del 1 de enero de 2000

- Número de identificación de los valores 555 750 -**
- Código ISIN DE 000 555 750 8 -**
- Código Ordinario 10540836 –**

INDICE

	<u>Página</u>
Información General	3
Previsiones de Futuro	4
Resumen del Folleto	5
La Oferta Global	11
Aplicación del Producto Obtenido de la Oferta Global	15
Política de Reparto de dividendos	16
Información sobre el Tipo de Cambio	17
Información sobre el Mercado	18
Relaciones con la República Federal	20
El Accionista Vendedor	23
Capitalización	24
Resultados del Primer Trimestre y Perspectivas	25
Datos Financieros y Estadísticos Históricos Seleccionados	35
Exposición y Análisis de la Situación Financiera	38
La Empresa	72
Competencia	116
Regulación	120
Organos de Dirección y Empleados	137
Descripción de las Acciones	145
Régimen Tributario en Alemania	150
Aseguramiento	154
Auditores Públicos Independientes	159
Información de Carácter General sobre la Compañía	160
Agentes de Pago	161
Publicaciones	162
Glosario	163
Cuentas Anuales Consolidadas e Informe de Gestión 1999	168

INFORMACIÓN GENERAL

Responsabilidad del contenido del folleto

Deutsche Telekom AG y las entidades aseguradoras relacionadas al final de este folleto de venta ("Folleto") asumen la responsabilidad del contenido de este Folleto dentro del marco de la Ley de Folletos de Venta de Valores en relación con el § 45 de la Ley de Mercado de Valores alemana, y por la presente manifiestan, que, según su mejor saber y entender, los datos de este folleto son correctos y que no se han omitido hechos de importancia.

Disponibilidad de la documentación para su consulta

Los informes anuales y semestrales de la Compañía así como los documentos mencionados en este Folleto, en la medida en la que se refieran a la compañía, pueden ser obtenidos, y se encuentran disponibles para su examen, durante el horario de oficina en el domicilio social de Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, así como en las oficinas de Deutsche Bank Aktiengesellschaft en Taunusanlage 12, 60325 Francfort am Main, de Dresdner Bank Aktiengesellschaft en Jürgen-Ponto-Platz 1, 60301 Francfort am Main, y de la Goldman, Sachs & Co. oHG, MesseTurm sita en Friedrich-Ebert-Anlage 49, 60308 Francfort am Main.

Objeto del Folleto

El objeto de este folleto de venta son las acciones nominativas sin valor nominal de Deutsche Telekom AG por un importe de 512.000.000 Euros, divididas en 200.000.000 acciones individuales cada una con un valor nominal teórico de 2,56 Euros, así como las acciones al portador sin valor nominal de Deutsche Telekom AG por un importe de 76.800.000 Euros, divididas en 30.000.000 acciones individuales cada una con un valor nominal teórico de 2,56 Euros cada una de ellas propiedad de Kreditanstalt für Wiederaufbau y cada una de ellas con derechos plenos a dividendo a partir del 1 de enero de 2000. Véase los epígrafes "La Oferta Global" y el "Aseguramiento".

KfW y las Entidades Coordinadoras Globales se reservan el derecho de modificar el número de acciones ofrecidas en la oferta global durante el curso del período de bookbuilding.

Las acciones sin valor nominal ofrecidas dentro del marco de la Oferta Global se encuentran representadas por certificados globales. Véase "La Oferta Global". Los certificados globales se encuentran depositados ante Clearstream Banking AG ("Clearstream"). Los accionistas no tienen derecho a que sus acciones individuales estén representadas por certificados de acciones individuales, salvo que la certificación sea requerida por las normas de una Bolsa de Valores en donde las acciones se encuentren admitidas a cotización.

Definiciones/Cifras correctas

Los términos "Deutsche Telekom", "sociedad" y "empresa" utilizados en este folleto hacen referencia a Deutsche Telekom AG y a sus filiales consolidadas, siempre y cuando no se desprenda lo contrario del contexto.

Con anterioridad al 1 de enero de 1995, la compañía funcionaba como una división de Deutsche Bundespost, sociedad alemana estatal de correos y telecomunicaciones. Por este motivo, los términos citados hacen también referencia a las sociedades antecesoras de Deutsche Telekom AG, siempre y cuando no se desprenda lo contrario del contexto. Además, los términos "Deutsche Post" y "Deutsche Postbank" hacen referencia a la Deutsche Post AG y a Deutsche Postbank AG, y a sus respectivas predecesoras, siempre y cuando no se desprenda lo contrario del contexto.

Deutsche Telekom ha calculado los datos y los porcentajes contenidos en este Folleto relativos al volumen de tráfico y número de participantes utilizando las cifras reales derivadas de los estados financieros o de los libros y archivos de Deutsche Telekom, y no en las cifras redondeadas que de alguna forma puedan aparecer citadas en este Folleto.

Algunos de los términos utilizados en la industria de las telecomunicaciones son desconocidos por la gran mayoría de la opinión pública. Por este motivo al final de este Folleto, y antes de las cuentas anuales, se ha incluido un glosario con términos seleccionados del sector de las telecomunicaciones.

PREVISIONES DE FUTURO

Este folleto contiene previsiones de futuro. Se consideran que tienen carácter de previsiones de futuro aquellas declaraciones que no tienen un contenido histórico, incluyendo aquellas declaraciones relativas a las opiniones y expectativas de Deutsche Telekom. Estas declaraciones están basadas en planes, estimaciones y pronósticos realizadas en estos momentos, motivo por el cual no debería de otorgárselas un elevado grado de fiabilidad. Las previsiones de futuro están referidas únicamente al estado de situación existente en la fecha en la que fueron realizadas. Deutsche Telekom no asume obligación alguna de actualizarlas a la luz de las nuevas informaciones o de los acontecimientos futuros que pudieran producirse. Las previsiones de futuro llevan ciertos riesgos e incertidumbres, Deutsche Telekom se permite advertir que existen numerosos factores de importancia que pueden hacer que los resultados o rendimientos efectivos difieran materialmente de aquellos expresados en cualquier previsión de futuro. Estos factores incluyen, pero no se encuentran limitados a, los siguientes:

- El nivel de demanda de servicios de telecomunicaciones, referidos en concreto a líneas de acceso, tráfico y nuevos productos de alto valor añadido;
- La competitividad dentro de los mercados liberalizados, incluyendo las presiones sobre los precios, los desarrollos tecnológicos y los avances de los nuevos sistemas de itinerancia (*routing*), y la capacidad de Deutsche Telekom de mantener la cuota de mercado frente a la competencia de los operadores que ya actúan en el mercado y frente a la de aquellos de nueva aparición;
- Las repercusiones de las iniciativas de reducción de las tarifas de Deutsche Telekom, particularmente aquellas llevadas a cabo en su actividad principal de telefonía, pero también con referencia a otras áreas;
- La aparición y modificación de normativa reguladora, incluyendo la relativa a los niveles tarifarios, los términos y condiciones de interconexión, el acceso de los clientes y los acuerdos internacionales de liquidación;
- Los resultados de los procedimientos judiciales en los que Deutsche Telekom se halla implicada;
- Los resultados de nuevas iniciativas empresariales, de gestión y financieras, muchas de las cuales suponen costes de establecimiento, y nuevos sistemas y aplicaciones, en especial con referencia a la integración de ofertas de servicios de Deutsche Telekom;
- La capacidad de Deutsche Telekom de adquirir y obtener las licencias que necesita para ofrecer nuevos servicios y el coste de estas licencias y de las ampliaciones de la infraestructura de la red;
- Los resultados de las participaciones nacionales e internacionales en otras sociedades, empresas conjuntas y alianzas de Deutsche Telekom;
- El impacto de factores extraordinarios resultantes de la evaluación constante de las estrategias de Deutsche Telekom;
- La disponibilidad, las condiciones y la aportación de capital, particularmente a la vista de las necesidades de refinanciación de la deuda de Deutsche Telekom, y el impacto de la normativa reguladora y de las situaciones de competencia sobre los gastos de capital;
- el nivel de demanda existente en el mercado de las acciones de Deutsche Telekom y de las acciones de sus filiales, que pueden afectar a sus estrategias de compra;
- la capacidad de Deutsche Telekom de ahorrar costes y de mejorar la productividad;
- la situación del mercado inmobiliario alemán, teniendo en cuenta la importante cartera de propiedades inmobiliarias de Deutsche Telekom, con un valor en libros de aproximadamente 17.200 millones de Euros a 31 de diciembre de 1999; y
- las condiciones económicas, políticas y de normativa reguladora, así como la situación comercial existente en los mercados en los que Deutsche Telekom y sus filiales operan.

RESUMEN DEL FOLLETO

Este resumen es una selección de la información más destacada de este folleto y puede no contener toda la información que sea importante para los inversores. Se aconseja al inversor que lea todo el folleto detenidamente.

Deutsche Telekom

Deutsche Telekom es el mayor proveedor de servicios de telecomunicaciones de Alemania y una de las compañías de telecomunicaciones más grandes del mundo, medido en términos de los ingresos netos consolidados obtenidos en 1999. Sus ingresos netos consolidados obtenidos en 1999 ascendieron a 35.500 millones de Euros.

En Alemania, Deutsche Telekom es el mayor proveedor de servicios de telefonía pública en red fija con más de 48 millones de líneas de acceso instaladas a 31 de marzo de 2000. Más de 14 millones de estas líneas eran líneas RDSI, lo que convierte a Deutsche Telekom en el operador más importante del mundo en RDSI. Deutsche Telekom es el segundo proveedor más grande de Alemania de servicios de telefonía móvil con aproximadamente 10,9 millones de abonados a telefonía móvil digital a 31 de marzo de 2000, y tiene importantes operaciones e inversiones en materia de telefonía móvil en el Reino Unido, Austria y otros países. Deutsche Telekom es el proveedor líder de transmisión de datos y uno de los proveedores líderes de soluciones de sistemas en Alemania. Gracias al rápido crecimiento de su empresa T-Online, Deutsche Telekom es titular de una importante participación accionarial mayoritaria en el proveedor de servicios y portal de acceso Internet-Online más grande de Europa con 4,9 millones de abonados a 31 de marzo de 2000 (sin incluir los abonados de la compañía recientemente adquirida Club Internet).

Deutsche Telekom opera la red de cable de banda ancha mayor de Alemania, a través de la cual se transmiten programas de televisión y radio, directa o indirectamente, a aproximadamente 17,8 millones de hogares a 31 de marzo de 2000. En estos momentos Deutsche Telekom está transfiriendo el núcleo de su negocio del cable a nueve compañías regionales de cable, con el fin de vender participaciones en las mismas a terceros inversores. Se han celebrado acuerdos para vender participaciones mayoritarias en tres de las compañías. Además, Deutsche Telekom se encuentra también entre los proveedores líderes en servicios de emisión de señales de radio y televisión de Europa. En Alemania Deutsche Telekom es también el proveedor líder de servicios de interconexión y otros servicios de acceso (carrier) dirigidos a otras sociedades del sector de las telecomunicaciones. Además, Deutsche Telekom distribuye productos de telefonía, gestiona un servicio de información y edita guías telefónicas.

La cartera internacional de filiales e inversiones de Deutsche Telekom comprende compañías de telecomunicaciones que operan en el Reino Unido, Francia, Austria, Italia, Centroeuropa, Europa del este, los Estados Unidos y Asia.

El objetivo estratégico de Deutsche Telekom es crecer en cuatro áreas fundamentales: telecomunicaciones móviles, datos/sistemas/IP, servicios de Internet al consumidor y servicios de acceso. Deutsche Telekom pretende crecer en estas áreas de forma agresiva, principalmente mediante el crecimiento interno y las adquisiciones. A este respecto, Deutsche Telekom está centrada fundamentalmente en Europa y los Estados Unidos, pero también busca oportunidades en todo el mundo. Deutsche Telekom pretende ampliar su presencia internacional. Deutsche Telekom cree que lo avanzado de su red y su posición estratégica la sitúa en buenas condiciones para aprovechar la convergencia tecnológica de las telecomunicaciones y de los servicios de información.

Las participaciones accionariales de la República Federal y de la KfW

La República Federal de Alemania (la "República Federal") era titular directa de un 43% de las acciones de Deutsche Telekom a 31 de marzo de 2000. La *Kreditanstalt für Wiederaufbau* (Instituto de Crédito para la Reconstrucción – "KfW"), vendedor de las acciones ofertadas en este folleto, era titular aproximadamente del 22% de las acciones de Deutsche Telekom a la misma fecha. Dado que el KfW es propiedad en un 80% de la República Federal y en un 20% de los Estados Federales (*Länder*), la República Federal y los Estados Federales tiene la posibilidad de ejercer un control como accionista mayoritario sobre Deutsche Telekom, manteniendo esta facultad incluso después de la oferta de estas acciones. En consecuencia Deutsche Telekom que la participación conjunta de la República Federal y del KfW en sus acciones desciendan hasta un aproximadamente el 57% después de la ejecución de esta oferta (siempre que las entidades aseguradoras ejerzan plenamente la opción de adjudicación suplementaria de acciones).

Liberalización del mercado

El mercado del servicio más importante de Deutsche Telekom, la telefonía pública de voz de línea fija nacional e internacional – fue abierto por completo a la competencia el 1 de enero de 1998. Esta apertura fue para el mercado alemán de las telecomunicaciones el último paso de un proceso escalonado de liberalización que había comenzado formalmente en 1989. La magnitud y la diversificación del mercado alemán de las telecomunicaciones, y una regulación en materia de telecomunicaciones decididamente orientada a la competencia se han combinado convirtiendo a Alemania en uno de los mercados de las telecomunicaciones más abiertos y competitivos del mundo.

Los órganos reguladores estiman que Deutsche Telekom ocupa una posición dominante en diversos mercados de las telecomunicaciones. Por este motivo, Deutsche Telekom está sometida a una serie de restricciones reguladoras dirigidas a salvaguardar y promover la competencia.

La Oferta Global

La Oferta Global

Este Folleto hace referencia a las acciones de Deutsche Telekom AG ofrecidas como parte de una oferta global consistente en una oferta pública para el tramo minorista en quince países europeos, ofertas públicas para tramos minoristas en los Estados Unidos, Canadá y Japón, y una oferta a inversores institucionales en colocaciones privadas u ofertas públicas en todo el mundo. La Kreditanstalt für Wiederaufbau ("KfW") está vendiendo todos los 200 millones de acciones que son ofrecidas en la oferta global. KfW y las entidades coordinadoras globales se reservan el derecho de modificar el número de acciones ofrecidas a lo largo del período de *bookbuilding* (período de formulación de solicitudes de compra de la oferta pública de venta). En el supuesto de un cambio en el tamaño de la oferta, el número de acciones incluidas en la opción de adquisición adicional de acciones (*overallotment*) será modificado proporcionalmente.

Opción de adjudicación suplementaria de acciones (Over-allotment)

Descuento

Las entidades aseguradoras tendrán la opción de adquirir hasta 30 millones de acciones adicionales de KfW.

Los inversores minoristas cualificados que participen en la oferta del tramo minorista en Europa y que formulen solicitudes de compra de acciones durante el período de suscripción preferente que va desde el 31 de mayo de 2000 hasta el 9 de junio de 2000 tendrán derecho a un descuento de un importe fijo de Euros por acción de hasta el 5% del precio fijado oficialmente (*Einheitskurs*) en la Bolsa de Valores de Francfort el 29 de mayo de 2000. Se espera que el descuento sea anunciado el 30 de mayo de 2000. Los inversores minoristas de los Estados Unidos, Canadá y Japón no reúnen las condiciones para recibir descuentos.

Precios Máximos de Oferta

El precio de oferta con descuento para los inversores minoristas cualificados en el tramo europeo de la oferta no excederá del precio final de subasta (*Schlussauktionpreis*) para las acciones de Deutsche Telekom en el sistema Xetra de la Bolsa de Valores de Francfort determinado el 13 de junio de 2000 en más del 15 por ciento. Por consiguiente, el precio máximo de oferta para otros inversores en el tramo minorista de la oferta será el del precio máximo con descuento más el importe del descuento. No habrá un precio de oferta máximo institucional.

Plan de Acciones con Prima

Los inversores minoristas cualificados en Europa, los Estados Unidos, Canadá y Japón que compren de acciones o ADSs, según lo que sea de aplicación, y que mantengan dichas acciones o ADSs en cartera de forma continuada hasta el 31 de diciembre de 2001 tendrán derecho a recibir acciones con prima o ADS con prima de la KfW al tipo de una acción con prima o ADS con prima por cada 10 acciones o ADSs adquiridos en la oferta minorista. Para poder recibir acciones con prima los inversores minoristas en Europa deberán presentar sus solicitudes de compra durante el período de suscripción anticipada (desde el 31 de mayo hasta el 9 de junio de 2000) ante una entidad aseguradora o subcontratista de una entidad aseguradora que participe en el tramo minorista de la oferta en Europa. A continuación deberán inicialmente depositar las acciones adquiridas en una cuenta ante dicha entidad aseguradora o subcontratista. Para poder recibir acciones o ADSs con prima, los inversores minoristas de Estados Unidos, Canadá y Japón tendrán que presentar su solicitudes de compra de acciones o ADSs durante el período minorista de *bookbuilding* (desde el 31 de mayo hasta el 15 de junio de 2000) a una entidad aseguradora o a un miembro del grupo comercializador que participe en el tramo minorista de la oferta global en Estados Unidos o Canadá. A continuación deberán mantener los ADSs en una cuenta ante dicha institución. En Japón, para recibir acciones con prima, los inversores minoristas deberán seguir procedimientos similares

Tratamiento Preferente a los Inversores Minoristas que hayan participado en la primera oferta pública de acciones de T-Online

Los inversores minoristas que hayan presentado solicitudes de compra en la primera oferta pública de acciones de T-Online, filial de Deutsche Telekom, en abril de 2000, y a los que no se les haya asignado acciones o no se les haya asignado la totalidad de las acciones que solicitaron tendrán derecho a recibir un trato preferencial en relación con la asignación de las acciones de Deutsche Telekom en el tramo minorista de la oferta global

Compromiso de no transmitir acciones (Lock-Up) de Deutsche Telekom

Se espera que Deutsche Telekom se comprometa con las entidades aseguradores a que, con sujeción a ciertas excepciones, antes del 31 de diciembre de 2000, no venderá, ni ofrecerá, ni anunciará, ya sea directa o indirectamente, la oferta de cualesquiera de sus acciones ordinarias o preferentes mas allá del capital autorizado (*genehmigtes Kapital*), ni propondrá aumentos de capital sin contar con la previa autorización por escrito de las Entidades Coordinadoras Globales. Se espera que las correspondientes restricciones se aplicarán hasta el 30 de septiembre de 2000 a la venta de valores mobiliarios que sean convertibles o canjeables en acciones ordinarias o en acciones preferentes de Deutsche Telekom.

Compromiso de no transmitir acciones (Lock-Up) de la República Federal y KfW

Se espera que la República Federal y la KfW se comprometan a que no venderán sus acciones de Deutsche Telekom antes del 31 de diciembre de 2000 con sujeción a determinadas excepciones. Las correspondientes restricciones se aplicarán hasta el 30 de septiembre de 2000 a la venta de valores mobiliarios que sean convertibles o canjeables en acciones ordinarias o en acciones preferentes de Deutsche Telekom

Cotización en Bolsa

Las acciones de Deutsche Telekom cotizan en el Bolsa de Valores de Francfort y en las demás bolsas de valores alemanas bajo el símbolo "DTE" (número alemán de identificación de valores mobiliarios 555 750). Las ADSs de Deutsche Telekom cotizan en la Bolsa de Valores de Nueva York (NYSE) bajo el símbolo "DT". Las acciones cotizan también en la Bolsa de Valores de Tokio.

Liquidación

La liquidación (entrega de las acciones contra pago) se espera que produzca el 21 de junio de 2000.

El domicilio social de Deutsche Telekom se encuentra situado en Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, Alemania, su dirección postal es Postfach 20 00, 53105 Bonn, Alemania, y su número de teléfono es el +49 228 181 88880 (Relaciones con los Inversores).

Resumen de los Estados Financieros y Datos Estadísticos Consolidados

Trimestre finalizado a	Ejercicio finalizado a 31 de diciembre				
	31 de marzo		(no auditado)		
	2000	1999 (2)	1999 (2)	1998 (1)	1997 (1)

(en millones de Euros excepto los datos por acción/ADS)

Datos de la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada

Importes según los principios contables generalmente aceptados (PCGA) de Alemania

Ingresos netos	9.539	8.263	35.470	35.144	34.505
Total costes y gastos de explotación	(10.012)	(6.952)	(32.215)	(29.815)	(30.252)
Ingresos/gastos financieros, neto	(761)	(784)	(2.889)	(3.288)	(4.003)
Resultado de las actividades ordinarias del grupo	2.336(3)	1.183	3.184	5.100	3.679
Beneficios (pérdidas) extraordinarias	(47)	-	(240)	-	-
Beneficios Netos	1.960	535	1.253	2.243	1.689
Beneficio por acción / ADS	0,65	0,19	0,43	0,82	0,62

Importes según los PCGA de los Estados Unidos

Beneficio neto	2.119	410	1.513	2.225	1.256
Beneficio por acción / ADS	0,70	0,15	0,53	0,81	0,46

Flujo de caja consolidado

Flujo de caja neto por actividades de explotación	1.028	1.626	9.588	13.491	11.576
Gastos de capital	1.307	833	5.974	4.791	6.791

A 31 de marzo		A 31 de diciembre		
2000	1999	1999	1998 (1)	1997 (1)
€	€	€	€	€

(no auditado) (en millones)

Balance de situación consolidado

Importes según los PCGA alemanes

Activos fijos	83.336	81.983	66.520	70.055
Total activos	101.477	94.637	79.291	83.247
Deuda financiera	45.214	42.337	39.933	44.939
Total obligaciones (con inclusión de reservas y ajustes por periodificación)	63.768	58.948	54.227	58.631
Recursos propios	37.709	35.689	25.064	24.616

Importes según los PCGA de los Estados Unidos

Recursos propios	40.158	37.611	26.857	26.137
------------------	--------	--------	--------	--------

- (1) Los importes han sido convertidos de marcos alemanes a Euros de acuerdo con el tipo de cambio oficial fijado el 1 de enero de 1999 de 1,00 Euro = DM 1.95583
- (2) Desde el principio del ejercicio financiero correspondiente a 1999, los ingresos han sido informados en línea con el cambio de la estructura organizativa de las áreas de negocio del grupo Deutsche Telekom. Las cifras correspondientes al ejercicio anterior han sido reformuladas para reflejar la nueva estructura. La diferencia en las cifras comparadas con aquellas reseñadas en los ejercicios anteriores es atribuible principalmente a la deducción de los ingresos de la facturación de servicios de otros operadores de red,

que ascienden aproximadamente a 500 Millones de Euros, los cuales han sido previamente mostrados bajo el apartado otros servicios.

- (3) Incluye los ingresos procedentes de la venta de la participación de Deutsche Telekom en Global One por un importe de 2.860 millones de Euros.

	<u>Ejercicio finalizado a 31 de diciembre</u>		
	<u>1999</u>	<u>1998</u>	<u>1997</u>
	<u>Í</u>	<u>Í</u>	<u>Í</u>

Datos estadísticos:

Número medio (en millones, de no indicar lo contrario)

Líneas de acceso telefónico estándar	35,3	37,0	38,1
Canales RDSI (1)	11,7	8,7	6,2
Clientes de telefonía móvil	7,2	4,6	3,2
Clientes de conexión al cable (2)	17,8	17,5	17,0
Abonados T-Online	3,3	2,3	1,7
Número promedio de empleados a jornada completa (en miles)	175	186	197
Número de canales en servicio por trabajador	268	246	225

(1) Las líneas de acceso básico ofrecen 2 canales RDSI, y cada línea de acceso primario ofrece 30 canales RDSI

(2) Con inclusión de los hogares conectados a través de operadores privados del cable. A finales del año 1999, 5,4 millones de hogares estaban conectados directamente a Deutsche Telekom.

LA OFERTA GLOBAL

Las acciones ofrecidas en virtud de este folleto forman parte de una oferta global de 200 millones de acciones. Todas las acciones comprendidas dentro de la oferta global están siendo ofrecidas por la KfW, actuando de acuerdo con la República Federal. Como parte de la oferta global, KfW ha otorgado una opción a las entidades aseguradoras para comprar hasta un máximo de 30 millones de acciones adicionales para cubrir adjudicaciones de acciones complementarias. KfW y las entidades coordinadoras globales se reservan el derecho de modificar el número de acciones ofrecidas a lo largo del período de *bookbuilding* (período de formulación de solicitudes de compra de la oferta pública de venta). En el supuesto de un cambio en el tamaño de la oferta, el número de acciones incluidas en la opción de adquisición adicional de acciones (*overallotment*) será modificado en la medida proporcionalmente.

La oferta global consiste en una oferta global para el tramo minorista y una oferta global para el tramo institucional. La oferta para el tramo minorista será realizada mediante ofertas públicas en quince países europeos, los Estados Unidos y Japón. La oferta global para el tramo institucional consistirá en una oferta a inversores institucionales de todo el mundo.

Los precios de oferta serán determinados después de la finalización del período de *bookbuilding* (período de formulación de solicitudes de compra de la oferta pública de venta).

La Oferta Global para el Tramo Minorista e Incentivos en ciertas Jurisdicciones

General

La oferta global para el tramo minorista consiste en una oferta global a inversores minoristas en quince países de Europa y en ofertas públicas para tramos minoristas en los Estados Unidos, Canadá y Japón. En Europa, KfW está ofreciendo acciones a inversores minoristas en Alemania, Austria, los países del Benelux, Dinamarca, Francia, Italia, España, Finlandia, Portugal, Noruega, Irlanda, Suiza y el Reino Unido.

En Europa, los inversores minoristas cualificados que sean titulares de una cuenta operativa en una de las entidades aseguradoras o bancos que participan como subcontratistas participantes en la oferta para el tramo minorista en Europa y que presenten sus solicitudes de compra de acciones en el período de suscripción preferente que comienza el 31 de mayo y que finaliza el 9 de junio de 2000 recibirán las acciones asignadas a ellos con respecto a dichas solicitudes al precio inicial al público que consta en la oferta menos un descuento. El descuento será un importe fijo de euros por acción de hasta el 5 por ciento del precio fijo (*Einheitskurs*) de las acciones de Deutsche Telekom cotizadas en la Bolsa de Valores de Francfort el 29 de mayo de 2000. Se espera que el descuento se anuncie el 30 de mayo de 2000. A los inversores minoristas en Europa que presenten sus solicitudes de compra de acciones después del 9 de junio de 2000, así como los inversores minoristas en los Estados Unidos, Canadá y Japón que presenten solicitud de compra de acciones o ADSs en cualquier momento durante el período de la oferta, no serán susceptibles de recibir ningún descuento por solicitud de compra anticipada.

El precio de oferta con descuento para los inversores minoristas cualificados en el tramo europeo de la oferta no excederá del precio final de subasta (*Schlussauktionpreis*) para las acciones de Deutsche Telekom en el sistema Xetra de la Bolsa de Valores de Francfort determinado el 13 de junio de 2000 en más del 15 por ciento. Por consiguiente, el precio máximo de oferta para otros inversores en el tramo minorista de la oferta será el del precio máximo con descuento más el importe del descuento. No habrá un precio de oferta máximo institucional.

Tal y como se describe con más detalle a continuación, los inversores minoristas cualificados en Europa, los Estados Unidos, Canadá y Japón que cumplan con ciertos requisitos podrán recibir acciones con prima o ADSs con prima a entregar por KfW.

Un "inversor minorista cualificado" a los efectos de poder tener derecho al descuento por formulación de solicitud de compra anticipada en el tramo minorista y recibir acciones con prima o ADSs con prima, según lo que sea de aplicación, es una persona física o, en el Reino Unido, España, Italia y los Países Bajos únicamente, o una persona natural o un "vehículo de inversión especial", que sea una entidad legal constituida a los únicos y expresos efectos de gestionar patrimonios y dar servicios en materia de planes de pensiones de jubilación a personas físicas. Para poder participar en el programa de acciones con prima o para tener derecho a un descuento por formulación anticipada de la solicitud de compra a través de un vehículo especial de inversión, la persona física en cuestión o su banco serán requeridos para que demuestren a satisfacción de KfW que el único objeto del vehículo de inversión especial es la gestión de patrimonios y la prestación de servicios en materia de planes de pensiones de jubilación para personas físicas. Las personas físicas que tengan sus acciones o ADSs en una cuenta con más de dos personas físicas como titulares de la cuenta, no tendrán derecho a incentivos para minoristas (acciones con prima o ADSs con prima y, en Europa el descuento por formulación anticipada de

la solicitud). Las demás asociaciones, *trusts*, fondos de inversión colectiva o personas jurídicas que no sean vehículos de inversión especial en el Reino Unido, España, Italia o los Países Bajos, tampoco tendrán derecho a acciones con prima o ADSs con prima.

Cualquier inversor minorista cualificado en Europa que formule solicitud de compra de acciones en el período de formulación anticipado y que, después de la expiración del período de formulación de solicitud anticipado, incremente el número de acciones solicitadas o incremente el límite del precio de una orden con límite no recibirá un descuento sobre acción alguna que se le haya asignado ni tendrá derecho a acciones con prima.

Los inversores minoristas que hayan presentado solicitudes de compra en la primera oferta pública de acciones de T-Online, filial de Deutsche Telekom, en abril de 2000, y a los que no se les haya asignado acciones o no se les haya asignado la totalidad de las acciones que solicitaron tendrán derecho a recibir un trato preferencial en relación con la asignación de las acciones de Deutsche Telekom en el tramo minorista de la oferta global. El tamaño de la oferta será determinado correspondientemente.

Los inversores que no sean japoneses deberán solicitar al menos 25 acciones o ADSs para participar en la oferta global. De conformidad con la legislación japonesa aplicable, los inversores japoneses deberán solicitar al menos 50 acciones para participar en la oferta global. No existe un límite máximo de solicitud de compra. Los inversores podrán presentar más de una solicitud y podrán hacerlo en una o más instituciones.

El Plan de Acciones con Prima

Los inversores minoristas cualificados en Europa, los Estados Unidos, Canadá y Japón que soliciten de acciones o ADSs, según lo que sea de aplicación, y que mantengan dichas acciones o ADSs en cartera de forma continuada hasta el 31 de diciembre de 2001 tendrán derecho a recibir acciones con prima o ADS con prima de la KfW al tipo de una acción con prima o ADS con prima por cada 10 acciones o ADSs adquiridos en la oferta minorista. Para poder recibir acciones con prima los inversores minoristas en Europa deberán presentar sus solicitudes de compra durante el período de suscripción anticipada (desde el 31 de mayo hasta el 9 de junio de 2000) ante una entidad aseguradora o subcontratista de una entidad aseguradora que participe en el tramo minorista de la oferta en Europa. A continuación deberán inicialmente depositar las acciones adquiridas en una cuenta ante dicha entidad aseguradora o subcontratista. Para poder recibir acciones o ADSs con prima, los inversores minoristas de Estados Unidos y Canadá tendrán que presentar su solicitudes de compra de acciones o ADSs durante el período minorista de *boolbuilding* (desde el 31 de mayo hasta el 15 de junio de 2000) a una entidad aseguradora o a un miembro del grupo comercializador que participe en el tramo minorista de la oferta global en Estados Unidos o Canadá. A continuación deberán mantener los ADSs en una cuenta ante dicha entidad. En Japón, para recibir acciones con prima, los inversores minoristas deberán seguir procedimientos similares.

Un inversor minorista deberá cumplir con los siguientes requisitos para tener derecho a acciones con prima o ADSs con prima:

- el inversor deberá ser una persona física o, en el Reino Unido, España, Italia y los Países Bajos únicamente, una persona física o un vehículo especial de inversión.
- el inversor deberá haber comprado las acciones o ADSs a través de una de las entidades aseguradoras que participan en el tramo minorista de la oferta global, en uno de los bancos que actúan como subcontratistas de las entidades aseguradoras, o a un miembro del grupo comercializador, según lo que sea de aplicación, en una cuenta operativa a nombre del inversor minorista cualificado.
- el inversor deberá poseer de forma continuada dichas acciones o ADSs hasta 31 de diciembre de 2001

Excepto en lo descrito en el párrafo siguiente, una transferencia en la titularidad de las acciones o ADSs tendrá como resultado la pérdida de la acción con prima con respecto a las acciones o ADSs.

El derecho de un inversor minorista cualificado a acciones con prima o ADSs con prima estará basado en el número más bajo de acciones o ADSs mantenidos de forma continuada en su cuenta operativa entre la compra original en el tramo minorista de la oferta de acciones y el 31 de diciembre de 2001. Por consiguiente, el derecho se perderá o se verá reducido si la disposición de las acciones o ADSs dentro del período hace que la cartera del inversor en acciones o ADSs en la cuenta caiga por debajo del nivel de la compra inicial. El derecho de un inversor minorista cualificado para obtener acciones con prima o ADSs con prima no se perderá ni se verá reducido en el caso de que se produzcan las siguientes transferencias:

- cualquier transferencia de acciones o ADSs a otra cuenta del mismo titular (por ejemplo debido a la transferencia de la cuenta a otra sucursal o banco);

- cualquier transferencia de acciones o ADSs debido a la fusión de las cuentas por razón de matrimonio de los titulares de las cuentas si ambas cuentas contienen acciones o ADSs que tengan derecho a acciones con prima o ADSs con prima;
- cualquier transferencia de acciones o ADSs que hayan sido adquiridos originalmente por un parent o padres a nombre del hijo y mantenidos en la cuenta del parent o padres, y que sean transferidos a una cuenta del hijo después de que éste haya alcanzado la mayoría de edad; o
- cualquier transferencia de acciones o ADSs producida en relación con una herencia, siempre que el heredero sea también una persona física.

No obstante, en los Estados Unidos, Canadá y Japón, cualquier transferencia de acciones o ADSs a una cuenta en una institución que no sea una entidad aseguradora o miembro del grupo comercializador dentro de dicho país, resultará en la pérdida del derecho a la acción con prima con respecto a dichas acciones o ADSs.

Si cualquier transferencia de acciones o ADSs tiene lugar en una cuenta de una entidad distinta a través de la cual se compraron las acciones o ADSs, será responsabilidad del inversor minorista el disponer lo necesario para preparar una reclamación de las acciones con prima o de los ADSs con prima. El inversor minorista puede tener que pagar comisiones u otros gastos en relación con la entrega de acciones con prima o ADSs con prima si ha transferido sus acciones o ADSs entre cuentas. Además, en algunos casos, dificultades administrativas asociadas con una transferencia de esta clase podrá hacer que la presentación efectiva de una reclamación de acciones con prima o ADSs con prima sea impracticable.

La asignación de las acciones con prima o ADSs con prima se realizará generalmente a través de la entidad en donde se encuentra la cuenta si dicha entidad es una entidad aseguradora que participó en el tramo minorista de la oferta global, uno de los bancos que actuó como subcontratista de las entidades aseguradoras, o un miembro del grupo comercializador, según lo que sea de aplicación. Los accionistas o titulares de ADSs que creen que tienen derecho a acciones con prima o ADSs con prima pero que no hayan recibido acciones con prima o ADSs con prima al 31 de enero de 2002 deberán presentar una reclamación respecto de las acciones con prima o ADSs con prima ante el KfW. Cualquier reclamación de acciones con prima o ADSs con prima deberá ser presentada por escrito exclusivamente a través de la entidad en donde se encuentra la cuenta a las oficinas principales de la KfW en Palmengartenstraße 5-9, D-60325 Francfort a.M., Alemania, a la atención de : VS: Bonus Shares DT III, y recibida por KfW no más tarde del 28 de febrero de 2002. El inversor deberá facilitar asimismo prueba suficiente de su derecho a las acciones con prima o ADSs con prima.

Las acciones con prima y las ADSs con prima serán entregadas por el KfW y no por Deutsche Telekom. Se prevé el nombramiento de una entidad auditora independiente para supervisar y revisar las reglas y procedimientos del plan de acciones con prima. Los inversores minoristas o la institución a través de la cual tenga o haya tenido sus acciones o ADSs podrán ser requeridos para que faciliten información a una empresa auditora independiente como parte del proceso de supervisión para permitir a KfW y a la entidad auditora confirmar su derecho a reclamar acciones con prima o ADSs con prima. Si KfW y la entidad auditora están convencidos de que el inversor minorista es un inversor minorista cualificado que ha mantenido de forma continuada un número suficiente de acciones o ADSs durante el período requerido, KfW dispondrá lo necesario para la entrega de las acciones con prima o ADSs con prima al inversor minorista en las cantidades adecuadas. KfW se reserva el derecho de no asignar las acciones con prima o los ADSs con prima a un reclamante si KfW o la entidad auditora no están satisfechas con las pruebas presentadas para demostrar a satisfacción los requisitos del programa de acciones con prima. En este sentido, un reclamante podrá ser requerido a que instruya a las instituciones en las que tenga o haya tenido acciones o ADSs, que son la base de su reclamación, que hagan entrega de la información de su cuenta relativa a las acciones o ADSs a KfW o a la entidad auditora independiente.

Las acciones con prima o ADSs con prima se encuentran sujetas a tributación en Alemania tal y como se describe debajo de los epígrafes "Regimen Tributario - Régimen Tributario Alemán - Tributación de las Acciones con Prima"

La Oferta Global para el Tramo Institucional

KfW está ofreciendo acciones a los inversores institucionales de todo el mundo. Las acciones de la oferta global para el tramo institucional son ofrecidas al precio de oferta institucional.

Forma y Liquidación

Las acciones ofrecidas dentro de la oferta global estarán representadas, al principio, mediante certificados de acciones globales llevando incorporados cupones de dividendo globales. Los certificados de

acciones globales estarán depositadas ante la Clearstream Banking AG, anteriormente Deutsche Börse Clearing AG, ("Clearstream") en calidad de depositario de las acciones. Las acciones adquiridas en la oferta global podrán ser abonadas a elección de los inversores bien en la cuenta de un banco alemán en Clearstream por cuenta de dicho inversor o en las cuentas de los participantes en Euroclear o en Clearstream Banking *société anonyme*, anteriormente Cedelbank.

La liquidación (entrega de las acciones contra pago) se espera que tenga lugar el 21 de junio de 2000.

El número alemán de identificación de valores mobiliarios para las acciones (*Wertpapier-Kenn-Nummer*) (WKN) es el 555 750. El Número Internacional de Identificación de los Valores (ISIN) para las acciones es el DE 000 555 7508 y el Código Ordinario para las acciones es el 10540836.

APLICACIÓN DEL PRODUCTO OBTENIDO DE LA OFERTA GLOBAL

Deutsche Telekom no recibirá producto alguno de la venta de las acciones y ADSs de KfW ofertadas mediante este Folleto. KfW y la República Federal recibirán el producto de la venta y dividirán el producto de conformidad con los acuerdos que se hayan celebrado entre ellos

POLÍTICA DE REPARTO DE DIVIDENDOS

Las acciones y ADSs ofrecidas en virtud de este Folleto poseen los mismos derechos a reparto de dividendos que demás acciones en circulación y ADSs ya existentes, incluyendo los derechos a reparto de dividendo con respecto a todo el ejercicio social 2000.

La siguiente tabla presenta los dividendos anuales pagados por acción durante los ejercicios sociales indicados:

Ejercicio finalizado a 31 de diciembre	Dividendo Pagado por Acción Ordinaria	
	DM	€
1996	0,60	-
1997	1,20	-
1998	1,20	-
1999	--	0,62

En su junta general de accionistas de fecha 25 de mayo de 2000, los accionistas de Deutsche Telekom aprobaron un dividendo en efectivo total de 1.900 millones de Euros para el ejercicio social de 1999. Este dividendo superará los beneficios netos consolidados correspondientes a 1999 en un 49,6 por ciento. Los dividendos pagados en ejercicios previos no son indicativos de los dividendos que se vayan a repartir en el futuro.

Los accionistas determinan la declaración, el importe y la fecha del reparto de dividendos con respecto a cada ejercicio social en la junta general de accionistas a celebrar en el ejercicio posterior, a propuesta conjunta del Consejo de Administración y del Consejo de Vigilancia. En tanto en cuanto la República Federal y el KfW dispongan de la mayoría de derechos de voto en la sociedad, tendrán la facultad de controlar la mayoría de las resoluciones adoptadas en las juntas generales de accionistas, incluyendo la aprobación de los pagos de dividendos propuestos, tal y como se describe de forma más pormenorizada dentro del apartado "Relaciones con la República Federal". Deutsche Telekom podrá declarar y pagar dividendos sólo en base al beneficio neto no asignado del balance (*Bilanzgewinn*) de Deutsche Telekom AG, ajustado para reflejar las pérdidas y las ganancias provenientes de los ejercicios anteriores así como las transferencias a o desde beneficios no distribuidos. La ley exige hacer y deducir determinadas reservas (*Rücklagen*) al calcular el beneficio neto no asignado del balance disponible para su distribución como dividendos.

El pago de dividendos en el futuro dependerá de los beneficios de Deutsche Telekom, de su situación financiera y de otros factores, incluida la liquidez, de las previsiones de futuro de Deutsche Telekom, así como de consideraciones fiscales, reguladoras y demás cuestiones de carácter legal. No obstante, aunque Deutsche Telekom espera pagar dividendos con carácter anual, no podrá presumir que se va a pagar efectivamente un dividendo ni hacer presunción alguna sobre la cuantía en la que será pagado en un año concreto. Deutsche Telekom también considerará acudir a sus beneficios no distribuidos. La capacidad de Deutsche Telekom para repartir dividendos viene determinada por referencia a los estados financieros no consolidados de Deutsche Telekom AG, preparados de conformidad con los principios contables generalmente aceptados (PCGA) de Alemania. En 1999, Deutsche Telekom reconoció unos beneficios por venta dentro del grupo de sus acciones en Sprint de aproximadamente 8.200 millones de Euros, lo que contribuyó de forma importante a los beneficios netos totales de aproximadamente 9.700 millones de Euros sobre una base no consolidada. En los estados financieros consolidados, el efecto neto de esta transferencia dentro del grupo fue cero. Los beneficios netos consolidados de Deutsche Telekom ascendieron a 1.300 millones de Euros. La parte de los beneficios no consolidados de Deutsche Telekom AG correspondientes a 1999 que no habían sido aplicados a dividendos, habían sido aplicados a beneficios no distribuidos y pueden ser utilizados en relación con pagos de dividendos que se produzcan en el futuro. Los dividendos pagados estarán sujetos al impuesto alemán de retención en origen. Véase el epígrafe "Régimen Tributario en Alemania"

INFORMACIÓN SOBRE EL TIPO DE CAMBIO

Alemania y otros diez estados miembros de la Unión Europea han adoptado el Euro como su moneda única con efecto a partir del 1 de enero de 1999. A partir del primer trimestre de 1999 Deutsche Telekom empezó a publicar sus estados financieros consolidados en Euros y, salvo que se disponga otra cosa, todos los importes que figuren en este documento estarán expresados en Euros. Antes del 1 de enero de 1999 Deutsche Telekom ha preparado sus estados financieros en marcos alemanes de conformidad con los principios contables generalmente aceptados (PCGA) en Alemania. Los importes expresados en Euros que aparecen en este documento con respecto a períodos anteriores al 1 de enero de 1999, han sido convertidos a marcos alemanes al tipo de cambio fijo oficial de 1,00 Euro = DM 1,95583.

A lo largo de este folleto se utilizarán los términos y abreviaciones siguientes:

- “EUR”, “euro” o “€” significará la moneda única unificada introducida en la República Federal y en otros diez estados miembros participantes de la Unión europea el 1 de enero de 1999;
- Si se cita en relación a una fecha o un período de tiempo anterior al 1 de enero de 1999, “Marco alemán” o “DM” significará la moneda de curso legal de la República Federal de Alemania (la “República Federal”) y si se cita en una fecha o un período de tiempo posterior al 1 de enero de 1999, significará una fracción del euro, tal como se define en la normativa aplicable de la Unión Europea;
- “U.S. Dollar” “Dólar” o US\$” significa la moneda de curso legal de los Estados Unidos de América;
- “FF” significará la moneda de curso legal de Francia;
- “£” o “GBP” significará la moneda de curso legal de Gran Bretaña;
- “GRD” significará la moneda de curso legal de Grecia;
- “HUF” significará la moneda de curso legal de Hungría;
- “Chelín austríaco” significará la moneda de curso legal de Austria;
- “Zloty” significará la moneda de curso legal de Polonia;
- “HRK” significará la moneda de curso legal de Croacia;
- “rupia” o “Rp” significará la moneda de curso legal de Indonesia; y
- “Ringgit” significará la moneda de curso legal de Malasia.

Para su mayor comodidad, este documento contiene conversiones de determinados importes denominados en una moneda en otra moneda. No se debe asumir, sin embargo, que los importes puedan haber sido convertidos al tipo de cambio utilizado en estas conversiones. Salvo que se indique lo contrario, las conversiones de moneda realizadas en este documento lo han sido de la forma siguiente:

- en el caso de datos referidos al volumen de negocios y beneficios, al tipo medio de cambio aplicable a las monedas en cuestión en el período de tiempo aplicable;
- en el caso de las partidas del balance, al tipo de cambio aplicable a las monedas en cuestión en la fecha aplicable al balance de situación;
- en el caso de inversiones, al tipo de cambio aplicable a las monedas en cuestión en la fecha aplicable a la inversión;

en cada caso en concordancia con los tipos de cambio utilizados en la confección de nuestros estados financieros consolidados.

INFORMACIÓN SOBRE EL MERCADO

Información general

El mercado principal de negociación de las acciones de Deutsche Telekom es la Bolsa de Valores de Francfort. Además las acciones también son negociadas en las bolsas alemanas de valores de Berlín, Bremen, Düsseldorf, Hamburgo, Hannover, Munich y Stuttgart y en la Bolsa de Valores de Tokio. Las ADSs cotizan en la Bolsa de Valores de Nueva York (NYSE) en Nueva York. Las opciones sobre acciones son negociadas en la bolsa alemana de opciones (*Eurex Deutschland*) y en otras bolsas. Originalmente, Deutsche Telekom emitía todas sus acciones al portador. Con efecto al 24 de enero de 2000, las acciones fueron convertidas de acciones al portador a acciones nominativas.

Cotización en la Bolsa de Valores de Francfort

La Bolsa de Valores de Francfort está gestionada por la sociedad Deutsche Börse AG; es la Bolsa de Valores más importante de entre las ocho bolsas de valores alemanas. El volumen de facturación de la Bolsa de Valores de Francfort (incluyendo las transacciones efectuadas a través del sistema Xetra) fue de aproximadamente el 80% del volumen total de todas las acciones negociadas en Alemania en 1999. A 31 de diciembre de 1999 las acciones de 3.265 sociedades anónimas fueron negociadas en los mercados oficial (incluyendo el nuevo mercado o "Neuer Markt"), regulados y no regulados de la Bolsa de Valores de Francfort. De estas sociedades, 711 eran alemanas y 2.554 sociedades extranjeras.

La negociación en el parqué de la Bolsa de Valores de Francfort comienza en cada día hábil a las 9:00 horas y termina a las 17:30 horas (como el 2 de Junio de 2000: 20 h.), hora central europea. Los valores mobiliarios admitidos a cotización en la Bolsa de Valores de Francfort se contratan durante ese tiempo, por norma general, en el parqué, pero también pueden ser negociados en el mercado interbancario. La fijación oficial de la cotización de acciones de cotización oficial se lleva a cabo de viva voz por parte de agentes de cambio y bolsa nombrados oficialmente, miembros de la Bolsa de Valores de Francfort, pero que por regla general no pueden negociar con el público. Los precios de los valores mobiliarios con gran volumen de negociación, incluyendo las acciones de las grandes sociedades, cotizan continuamente durante las horas de negociación. Aproximadamente al mediodía de cada día hábil para negociar en la Bolsa de Valores de Francfort se establece un precio fijo (*Einheitspreis*) para todas las acciones.

La Bolsa de Valores de Francfort publica diariamente una lista oficial con todos los precios fijos (*Einheitskurse*) respecto de todos los valores negociados. La lista se puede consultar en Internet en <http://www.exchange.de> bajo el encabezamiento "Datos del Mercado".

En noviembre de 1997 se sustituyó el sistema informático integrado de cotización en bolsa e información (IBIS) por el sistema de comercio electrónico Xetra (Exchange Electronic Trading), a fin de mejorar la calidad de negociación del mercado. El modelo del mercado Xetra fue desarrollado en colaboración con los operadores del mercado y engloba básicamente reglas para la fijación de precios, para la priorización de las órdenes y la facilitación de información destinada a los operadores del mercado.

Las transacciones bursátiles en la Bolsa de Valores de Francfort (incluyendo las transacciones realizadas a través del sistema Xetra) deben liquidarse al segundo día hábil después de haberse cerrado la operación. Las transacciones con valores ejecutadas fuera de la Bolsa de Valores de Francfort (como, por ejemplo, las transacciones u operaciones bursátiles de grandes dimensiones o aplicaciones en los que una parte es extranjera) también deberán liquidarse, por norma, en el segundo día hábil después de haberse cerrado la operación, aunque las partes podrán acordar un plazo diferente. De acuerdo con las actuales condiciones generales de contratación para operaciones en bolsa aplicadas por los bancos comerciales alemanes, las órdenes de los clientes relativas a valores que cotizan en bolsa deberán ejecutarse en una bolsa de valores, salvo que el cliente no indique lo contrario.

La Bolsa de Valores de Francfort podrá suspender una cotización si ésta pone temporalmente en peligro el adecuado funcionamiento del mercado bursátil, o si la suspensión parece recomendable para proteger el interés público.

Deutsche Börse AG ha anunciado un plan para fusionar la Bolsa de Valores de Francfort con la Bolsa de Valores de Londres. Según lo previsto, y según las informaciones publicadas, el principal mercado de negociación de las acciones de Deutsche Telekom sería el de Londres. Muchos aspectos quedan todavía por ser determinados.

La Comisión Federal de Vigilancia del Mercado de Valores (*Bundesaufsichtamt für den Wertpapierhandel*) supervisa las actividades de negociación de las bolsas de valores alemanas.

Desde el 4 de enero de 1999 todas de las acciones cotizadas en las bolsas de valores alemanas son negociadas en Euros.

La siguiente tabla muestra las cotizaciones máximas y mínimas de las acciones durante el período indicado basadas en las cotizaciones finales en la Bolsa de Valores de Francfort, según las informaciones facilitadas por el Sistema de Negociación XETRA de la Bolsa de Valores de Francfort, junto con las cotizaciones máximas y mínimas del DAX (*Deutscher Aktienindex – Índice alemán de acciones*).

	Precio por acción ordinaria		Precio por acción ordinaria		DAX (1)	
	Máxima	Mínima	Máxima	Mínima	Máxima	Mínima
					Euro	DM
1998						
Primer trimestre.....	-	-	41,65	31,19	5.114,13	4.134,64
Segundo trimestre.....	-	-	50,14	39,70	5.915,13	5.018,67
Tercer trimestre.....	-	-	55,61	44,90	6.171,43	4.433,87
Cuarto trimestre.....	-	-	55,97	43,40	5.121,48	3.896,08
1999						
Primer trimestre.....	43,54	31,35	-	-	5.443,62	4.678,72
Segundo trimestre.....	44,55	34,23	-	-	5.468,67	4.914,59
Tercer trimestre.....	43,15	36,90	-	-	5.652,02	4.978,45
Cuarto trimestre.....	71,50	38,11	-	-	6.958,14	5.124,55
2000						
Primer trimestre.....	103,50	61,00	-	-	8.064,97	6.474,92
Segundo trimestre (hasta el 25 de mayo de 2000)	80,40	55,80	-	-	7.555,92	6.834,88

(1) El DAX es un índice ponderado que mide el comportamiento de las acciones de las 30 sociedades anónimas mayor de Alemania. La introducción del Euro no ha variado el cálculo del DAX.

El 25 de mayo de 2000, el precio de cotización al cierre por acción de Deutsche Telekom en la Bolsa de Valores de Francfort fue de 61 Euros.

RELACIONES CON LA REPÚBLICA FEDERAL

Propiedad de las acciones

Históricamente Deutsche Telekom formaba parte en sus orígenes de Deutsche Bundespost, como un componente integral e indiferenciado, un patrimonio especial de titularidad estatal (*Sondervermögen des Bundes*). En el año 1989 Deutsche Bundespost fue dividida en tres entidades distintas: Deutsche Bundespost TELEKOM, Deutsche Bundespost POSTBANK y Deutsche Bundespost POSTDIENST. Deutsche Bundespost TELEKOM fue transformada, con efectos al 1 de enero de 1995, en Deutsche Telekom AG, una sociedad anónima de carácter privado, que inicialmente siguió siendo propiedad al cien por cien de la República Federal.

La participación accionarial directa de la República Federal en Deutsche Telekom asciende aproximadamente al 43 por ciento. KfW, un banco de desarrollo participado al 80% por la República Federal y en un 20% por los Estados Federales Alemanes, tiene una participación del 22%. Por consiguiente la República Federal tiene el control indirecto de las acciones propiedad de KfW. KfW adquirió su participación accionarial en Deutsche Telekom a la República Federal en varios tramos entre 1997 y 1999. Estas adquisiciones fueron realizadas sobre la base de los acuerdos en virtud de los cuales la KfW adquirió las acciones a la República Federal con un descuento sobre el precio del mercado aplicable. Estos acuerdos disponen que, en caso de que se produzca una posterior venta de las acciones por parte de la KfW, la República Federal recibirá de la KfW la diferencia entre (i) el precio de venta y (ii) la suma del precio de compra pagado, determinados gastos y una parte de cualquier plusvalía de capital obtenida por KfW en la venta.

Mientras la República Federal y el KfW controlen la mayoría de las acciones de Deutsche Telekom, aquellos tendrán el poder de controlar la mayoría de las decisiones adoptadas en las juntas generales de accionistas, incluyendo el nombramiento de los miembros del Consejo de Vigilancia elegidos por los accionistas y la aprobación de los pagos de dividendos propuestos.

La participación accionarial directa de la República Federal en Deutsche Telekom se vio reducida aproximadamente al 43% después de la segunda oferta pública de Deutsche Telekom en junio de 1999 y la casi finalizada distribución de acciones con prima relativa a la primera oferta pública de Deutsche Telekom en 1996, mientras que la participación accionarial de la KfW se vio reducida al 22 por ciento después de la transferencia en diciembre de 1998 del 2% de Deutsche Telekom en circulación en esos momentos a France Telecom y después de la oferta de acciones de junio de 1999.

La República Federal administra su participación accionarial y ejerce sus derechos de accionista en Deutsche Telekom a través de la Bundesanstalt für Telekommunikation und Post (Agencia Federal de Correos y Telecomunicaciones o "Agencia Federal") que se encuentra sometida a la inspección del Ministerio de Finanzas. Excepto en lo descrito a continuación, la República Federal, en calidad de accionista, sólo podrá ejercer los derechos que le correspondan en virtud de la Ley de Sociedades Anónimas y los Estatutos Sociales de Deutsche Telekom (Satzung).

Mientras la República Federal controle, directa o indirectamente, la mayoría de las acciones con derecho a voto de Deutsche Telekom, tendrá derecho, de acuerdo con la Ley de Principios Presupuestarios (*Haushaltsgrundsätzgesetz*), a exigir a Deutsche Telekom que de órdenes a sus auditores independientes para que amplíen el ámbito de su auditoría de Deutsche Telekom y de sus filiales al área de la gestión y otra materias determinadas. La República Federal tendrá derecho a recibir los informes de auditoría, si así lo solicita. Por lo demás, el Tribunal Federal de Cuentas (*Bundesrechnungshof*) examinará las actividades de la República Federal respecto de todas las sociedades en las que tenga intereses. Mientras la República Federal sea, directa o indirectamente, el accionista mayoritario de Deutsche Telekom, el Tribunal Federal de Cuentas tendrá derecho de investigar temas que se susciten como consecuencia de su revisión, incluyendo la inspección de las operaciones de Deutsche Telekom y sus libros y cuentas. Derechos de carácter similar serán de aplicación con respecto a aquellas filiales de Deutsche Telekom que así lo dispongan en sus estatutos sociales. Los miembros del Consejo de Vigilancia elegidos por iniciativa de la República Federal no estarán sujetos generalmente a la obligación de mantener secreto aplicable a los miembros del Consejo de Vigilancia, con respecto a los informes dirigidos a la República Federal. No obstante la República Federal está obligada a mantener el secreto de la información confidencial contenida en estos informes.

Mientras que la República Federal ejerza una influencia dominante (*beherrschender Einfluß*) en Deutsche Telekom, el Consejo de Administración de Deutsche Telekom está obligado de acuerdo con las disposiciones de la Ley de Sociedades Anónimas, y al igual que ocurre con otras sociedades anónimas alemanas que cuentan con un accionista dominante, a emitir un informe (*Abhängigkeitsbericht* - "Informe de Dependencia") sobre las relaciones y las transacciones realizadas entre Deutsche Telekom con la República Federal o sus empresas filiales, por otro lado. Este informe dependencia, cuyo objetivo es proteger a los accionistas minoritarios y a los acreedores, deberá contener una declaración del Consejo de Administración en cuanto a la corrección de las transacciones y tratos con la República Federal. Los auditores de cuentas de

Deutsche Telekom tiene la obligación de confirmar la veracidad de este informe. El Consejo de Vigilancia deberá, por su parte, examinar el informe de dependencia y las conclusiones del auditor sobre el mismo e informar a los accionistas sobre las conclusiones de ambos informes. En el informe de dependencia de 1999, el Consejo de Administración de Deutsche Telekom declaró que Deutsche Telekom, bajo las circunstancias conocidas por el Consejo de Administración, había obtenido, en el momento de la realización de las transacciones comerciales entre Deutsche Telekom y la República Federal y las sociedades filiales, con inclusión de la Agencia Federal, una remuneración adecuada contraprestaciones adecuadas por estos negocios, y que Deutsche Telekom no había adoptado ni evitado adoptar ningún tipo de medidas en nombre o por orden del accionista con influencia dominante, en calidad de tal, o por parte de las demás sociedades filiales. Los auditores independientes de Deutsche Telekom confirmaron que el informe de dependencia de 1999 era correcto con respecto a las relaciones entre Deutsche Telekom y su accionista dominante.

De conformidad con los Estatutos Sociales de DeTeMobil Deutsche Telekom MobilNet GmbH ("T-Mobil"), sociedad filial de comunicaciones móviles de Deutsche Telekom, el Ministerio de Finanzas tiene derecho a nombrar un miembro del Consejo de Vigilancia de T-Mobil. El Ministerio de Finanzas tiene un representante en el Consejo de Vigilancia de Deutsche Telekom Systemlösung GmbH ("DeTeSystem"), la filial de soluciones de sistemas de Deutsche Telekom, y en el Consejo de Vigilancia de T-Mobile International AG..

Tareas de coordinación y administración de la Agencia Federal

De conformidad con la legislación alemana, la Agencia Federal presta determinados servicios a Deutsche Telekom, Deutsche Postbank y Deutsche Post y tiene ciertos derechos y responsabilidades con respecto a la administración de los asuntos ordinarios de estas compañías. Por ejemplo, la Agencia Federal tiene la responsabilidad de concluir convenios colectivos generales (*Manteltarifverträge*) en nombre de dichas entidades sobre determinadas bonificaciones extrasalariales, normas de conducta y demás condiciones laborales. Estos convenios solo entrarán en vigor con el consentimiento de la entidad afectada. El derecho de la Agencia Federal de concluir estos convenios no afecta al derecho de Deutsche Telekom de negociar determinadas condiciones laborales, incluyendo jornales, salarios y condiciones de empleo, independientemente y en su propio nombre. La Agencia Federal gestiona también el seguro de enfermedad de los funcionarios de correos (*Postbeamtenkrankenkasse*) y el fondo de pensiones para los empleados no-funcionarios (VAP), empleados por Deutsche Telekom, Deutsche Postbank, Deutsche Post y otras. La Agencia Federal tiene otras responsabilidades y derechos con respecto a los funcionarios empleados de Deutsche Telekom, Deutsche Postbank y Deutsche Post. La Agencia Federal tiene el derecho de dar asesoramiento en relación con la coordinación de las actividades de Deutsche Telekom, Deutsche Postbank y Deutsche Post, y en particular, con referencia a su imagen pública, a cuestiones que puedan plantearse sin los planes empresariales de estas entidades entran en conflicto y, previa solicitud, con respecto a determinadas cuestiones en materia de personal.

Los servicios prestados por la Agencia Federal de conformidad con la legislación aplicable lo son en base a contratos de servicios entre Deutsche Telekom, Deutsche Postbank o Deutsche Post, por un lado, y la Agencia Federal, por el otro. Dado que la legislación alemana requiera que cada una las tres sociedades anteriormente citadas celebren un contrato de servicios con la Agencia Federal que cubra los servicios anteriormente citados, Deutsche Telekom no ha contemplado la posibilidad de celebrar los contratos con terceros para prestar estos servicios. Los gastos en los que la Agencia Federal ha incurrido en relación con la prestación de estos servicios son financiados en base a las tarifas acordadas con Deutsche Telekom, Deutsche Postbank y Deutsche Post. Deutsche Telekom incurrió en unos gastos de 71 millones de Euros en 1999 por estos servicios (comparado con los 89 millones de Euros en 1998).

Los gastos totales de la Agencia Federal, consistentes principalmente en los gastos de personal de sus empleados (originalmente unos 3.100, pero que en 1999 se sitúan en alrededor de una media de 2.100) son asignados de conformidad con el sistema de atribución de costes de la Agencia Federal de acuerdo con los gastos reales. La Agencia Federal se encuentra obligada legalmente a observar los principios de eficiencia económica y minimización de gastos. La Agencia Federal confecciona presupuestos de carácter anual e informes anuales que son auditados por auditores independientes. La auditoría de los auditores independientes incluye una auditoría sobre la regularidad de la gestión y las relaciones económicas significativas de la Agencia Federal. El presupuesto y el informe anual deben presentarse para su aprobación ante el Consejo de Administración (*Verwaltungsrat*), que se encuentra formado por representantes del Gobierno alemán, representantes de Deutsche Post, de Deutsche Postbank y de Deutsche Telekom, así como representantes de los trabajadores de estas tres sociedades. Una vez aprobados por parte del Consejo de Administración, el presupuesto y el informe anual son presentados al Ministro de Finanzas para su aprobación. De acuerdo con el Reglamento Presupuestario alemán (*Bundeshaushaltordnung*) la gestión fiscal y la gestión presupuestaria de la Agencia Federal están sujetas a una supervisión constante por parte del Tribunal Federal de Cuentas.

La República Federal como órgano regulador

El papel de la República Federal como órgano regulador es independiente, y debe diferenciarse de su papel de accionista. Hasta el 31 de diciembre de 1997, el Ministerio de Correos había desempeñado esta función

reguladora. Más tarde, la nueva Autoridad Reguladora para las Telecomunicaciones y Correos (*Regulierungsbehörde für Telekommunikation und Post*) ("la Autoridad Reguladora"), que se encuentra bajo la supervisión general del Ministerio de Economía Alemán, ha asumido esta función. Véase dentro del apartado "Regulación".

La República Federal como cliente

La República Federal es el mayor cliente de Deutsche Telekom y como tal utiliza los servicios de la sociedad a condiciones de mercado. Deutsche Telekom trata con diferentes departamentos y organismos del gobierno alemán como clientes separados, y la prestación de los servicios a cualquier departamento o organismo no constituye una parte sustancial de la cifra de negocios de Deutsche Telekom.

Acuerdo con Deutsche Post

Deutsche Telekom anunció planes en 1999 para negociar y celebrar un acuerdo definitivo con Deutsche Post AG que supondrá para Deutsche Telekom la prestación, entre otras cosas, de servicios de tecnología de la información y servicios corporativos de red a Deutsche Post. A cambio, Deutsche Post proporcionará distribución y transporte, servicios de impresión, almacenaje y otros servicios. El objetivo del acuerdo es el de permitir a cada compañía centrarse en sus competencias fundamentales y abandonar las actividades periféricas. Deutsche Telekom espera que este contrato producirá una transferencia neta de alrededor de 2.000 empleados de Deutsche Telekom a Deutsche Post.

Garantía de la República Federal

De acuerdo con la legislación alemana, todas las obligaciones de Deutsche Telekom pendientes a 2 de enero de 1995, fecha en la que Deutsche Telekom fue inscrita en el registro mercantil (*Handelsregister*), quedan garantizadas por la República Federal. Esta garantía sustituye a las obligaciones de la República Federal con respecto a las obligaciones de Deutsche Telekom cuando era un patrimonio especial de titularidad pública. La República Federal no garantiza las obligaciones en las que se haya incurrido después del 2 de enero de 1995.

Aportaciones a las pensiones de los funcionarios

Los funcionarios (*Beamte*) empleados en Deutsche Telekom tienen derecho a una pensión prestada por la República Federal. De conformidad con la legislación alemana, Deutsche Telekom está obligada a hacer aportaciones anuales a un fondo especial de pensiones (*Unterstützungskasse*) creado para financiar estas obligaciones en materia de pensiones. Véase al respecto bajo el epígrafe "Órganos de la sociedad y empleados – Empleados – Funcionarios" y del epígrafe "Exposición y Análisis de la Situación Financiera y de los Resultados de Explotación – Resultados de Explotación – Total Costes y Gastos de Explotación – Costes de Personal".

EL ACCIONISTA VENDEDOR

KfW es una entidad de derecho público creada en 1948 por la Administración del Área Económica Combinada, la predecesora inmediata de la República Federal, para distribuir y prestar recursos financieros del Programa de Recuperación de Europa (Plan Marshall), entre otras actividades. Hoy en día, habiéndose expandido e internacionalizado, KfW desarrolla sus actividades en cuatro áreas principales: financiación de inversiones nacionales para el fomento de la economía de Alemania, financiación de exportaciones y proyectos, ayuda y asesoramiento al desarrollo y otros servicios. Además, el KfW asume una serie de actividades que son de interés para la República Federal. Estos servicios especiales incluyen la participación en proyectos de privatización de la República Federal caso por caso.

KfW adquirió sus acciones en Deutsche Telekom a la República Federal en diferentes tramos entre 1997 y 1999.

A 31 de diciembre de 1999, el total de los activos de KfW ascendieron a 196.600 millones de Euros. La República Federal es propietaria del 80% del capital social del KfW y los Estados Federales Alemanes del 20% restante.

A la fecha de este folleto, KfW es propietario de 654.290.599 acciones de Deutsche Telekom, que representan aproximadamente el 22 por ciento del capital social en circulación. KfW propone vender 200 millones de acciones en la oferta global. En la medida en la que las entidades aseguradoras vendan más de 200 millones de acciones, tendrán una opción de adquisición de acciones suplementarias (*over-allotment*) de hasta 30 millones de acciones de KfW. Si todas las 200 millones de acciones ofrecidas en la oferta global son vendidas y si la opción de adquisición de acciones suplementarias es ejercida en su totalidad, KfW mantendrá 424.290.599 acciones o aproximadamente el 14% por ciento del capital social en circulación de Deutsche Telekom.

CAPITALIZACIÓN

La siguiente tabla muestra los valores y activos líquidos, deudas corrientes, deuda a largo plazo, recursos propios y capitalización de Deutsche Telekom de conformidad con los PCGA (principios contables generalmente aceptados) alemanes a 31 de marzo de 2000. Debería leer esta tabla de forma conjunta con los estados financieros anuales y los estados financieros semestrales no auditados de Deutsche Telekom, incluyendo los comentarios a dichos estados financieros:

	A 31 de marzo de 2000
	EUR
	(en millones)
	(no auditado)
Activos líquidos	4.434
Deuda corriente	18.469
Deuda a largo plazo	32.545
Empréstitos y obligaciones	26.889
Deudas frente a los bancos	5.656
Total deuda a largo plazo	32.545
 Recursos propios	
Capital social en acciones	7.756
Capital adicional desembolsado	24.121
Beneficios no distribuidos (2)	1.660
Beneficios no aplicados (2)	1.266
Beneficios netos	1.960
Participaciones de otros accionistas	946
 Total recursos propios	37.709
Total capitalización	<u>70.254</u>

(1) Incluye la parte a corto plazo de las deudas financieras a largo plazo

(2) El 25 mayo de 2000, en su junta general ordinaria, los accionistas de Deutsche Telekom aprobaron un dividendo total de 1.900 millones de euros con respecto al ejercicio 1999. Los beneficios netos consolidados en 1999 fueron de 1.300 millones de Euros. El dividendo correspondiente al ejercicio 1999 fue pagado el 26 de mayo de 2000.

RESULTADOS DEL PRIMER TRIMESTRE Y PERSPECTIVAS

Vista general

Los ingresos de Deutsche Telekom en los primeros tres meses de 2000 fueron de EUR 9.540 millones (incluyendo max.mobil., One 2 One y SIRIS), lo que representa un aumento del 15 por ciento comparado con el mismo período del año anterior. Excluyendo los efectos de estas compañías recientemente consolidadas, los ingresos aumentaron en más del 4 por ciento ya que el descenso de los ingresos de comunicaciones por red fue más que compensado por el crecimiento en las áreas de comunicaciones móviles, transmisiones de datos, servicios de carrier, y servicios de usuario de Internet. El beneficio aumentó de EUR 535 millones a EUR 1.960 millones, lo que incluye un plusvalía extraordinaria procedente de la venta de las acciones de Deutsche Telekom en Global One a France Telecom de EUR 2.860 millones

Cuenta de pérdidas y ganancias consolidadas

	Trimestre finalizado el 31 de marzo		
	2000 Millones de €	1999 millones de €	2000/1999 (% variación)
Ingresos netos	9.539	8.263	15,4
Cambios en inventarios y otros costes propios capitalizados	232	284	(18,3)
Total resultados de explotación	9.771	8.547	14,3
Otros resultados de explotación(1)	3.338(1)	372	797,3
Bienes y servicios adquiridos	(2.588)	(1.370)	88,9
Costes de personal	(2.346)	(2.295)	2,2
Depreciaciones y amortizaciones	(2.551)	(1.909)	33,6
Otros gastos de explotación	(2.527)	(1.378)	83,4
Ingresos (gastos) financieros netos	(761)	(784)	(2,9)
De lo cuál: gastos de intereses neto	(713)	(681)	4,7
Resultado de las actividades ordinarias	2.336	1.183	97,5
Beneficios (pérdidas) extraordinarios	(47)	-	-
Impuestos	(265)	(594)	(55,4)
Beneficios después de impuestos	2.024	589	243,6
(Beneficio) pérdidas aplicables a otros accionistas minoritarios	(64)	(54)	18,5
Beneficio neto	1.960	535	266,4
Beneficios por acción en euros	0,65	0,19	225,0

(1) Incluyendo beneficios de la venta de la participación de Deutsche Telekom en Global One por importe de EUR [2.860] millones.

Balance consolidado

	A 31 de Marzo de 2000	A 31 de Diciembre de 1999
	(millones de €)	
Activos		
Activos fijos	83.336	81.983
Activo circulante(1)	18.141	12.654
	101.477	94.637
Recursos propios y obligaciones		
Recursos propios	37.709	35.689
Obligaciones(2)	63.768	58.948
	101.477	94.637

(1) Incluyendo gastos pagados por adelantado, gastos e impuestos diferidos .

(2) Incluyendo reservas y beneficios diferidos.

Cuenta consolidada de flujos de caja

	Trimestre finalizado el 31 de marzo		
	2000 millones de €	1999	2000/1999 (% variación)
Flujo de caja neto de actividades de explotación	1.028	1.626	36,8
Flujo de caja neto usado para actividades de inversión	(536)	(877)	(38,9)
Flujo de caja neto procedente de (usado para) actividades financieras	2.778	(933)	-
Efecto de los cambios de tipo de cambio de divisas sobre efectivo y equivalentes a efectivo	1	2	(50,0)
Aumento neto (disminución) de efectivo y equivalente a efectivo	3.271	(182)	-

Ingresos

	Trimestre finalizado el 31 de marzo		
	2000 millones de €	1999	2000/1999 (% variación)
Comunicaciones por red	3.981	4.355	(8,6)
Servicios de carrier	896	568	57,7
Transmisiones de datos	741	623	18,9
Comunicaciones móviles (1)	1.888	849	122,4
Radiodifusión y cable de banda ancha	465	472	(1,5)
Terminales	273	309	(11,7)
Servicios de valor añadido	435	476	(8,6)
Internacional	487	359	35,7
Otros servicios	373	252	48,0
Total	9.539	8.263	15,4

(1) Los ingresos de One 2 One y max. móvil. se incluyen en las comunicaciones móviles del primer trimestre de 2000.

Los ingresos netos de la Deutsche Telekom Group ascendieron a EUR 9.540 millones en los primeros tres meses de 2000, lo que representa un aumento del 15,4 por ciento comparado con el primer trimestre de 1999. Las nuevas filiales extranjeras adquiridas, en particular One 2 One, max. móvil. y SIRIS hicieron la mayor contribución a este aumento, con EUR 920 millones. Excluyendo las nuevas compañías consolidadas, los ingresos aumentaron en el 4,3 por ciento, lo que se debió principalmente al crecimiento de las áreas comunicaciones móviles, transmisiones de datos y servicios de carrier.

El área de las comunicaciones por red, que es aún la mayor fuente de ingresos de Deutsche Telekom, generó ingresos por importe de EUR 3.980 millones en los primeros tres meses del 2000. El descenso en los ingresos de esta área fue debido principalmente a las reducciones de precios aplicadas a partir del 1 de Abril de 1999, y más recientemente en Febrero 2000 para las llamadas internacionales y a principios de Marzo 2000 para llamadas nacionales de larga distancia. El crecimiento continuado del número de líneas de acceso RDSI tuvo un efecto positivo en los ingresos generados en las comunicaciones por red. Con un total de 14,3 millones de canales RDSI a 31 de Marzo de 2000, Deutsche Telekom ha registrado un crecimiento del 7,5 por ciento en el número de canales RDSI en los primeros tres meses de 2000. En general, sin embargo, los ingresos de las comunicaciones por red de los tres primeros meses de 2000 fueron el 8,6 por ciento más bajo que en el período comparable de 1999. La disminución de ingresos de comunicaciones por red fue más que compensada por el aumento de ingresos de las comunicaciones móviles y de las transmisiones de datos en especial, así como también por los servicios de carrier.

El mercado crecimiento en los ingresos de comunicaciones móviles comparados con los tres primeros meses de 1999 se debe principalmente a la consolidación total por primera vez de One 2 One y max. móvil, cuyos ingresos se muestran bajo el epígrafe "comunicaciones móviles" por primera vez en 2000. T-Mobil y las dos nuevas filiales se beneficiaron del aumento en el número de abonados en sus mercados. Los ingresos de comunicaciones móviles ascendieron a EUR 1.890 millones de los cuales One 2 One y max. móvil. representaron EUR 840 millones. One 2 One y max. móvil. no fueron incluidas de forma totalmente consolidada en las cuentas anuales de Deutsche Telekom de 31 de Marzo de 1999. En total las comunicaciones móviles representaron el 19,8 por ciento de los ingresos de Deutsche Telekom en los primeros tres meses de 2000, comparado con el 10,3 por ciento en el período comparable de 1999.

Los ingresos de las transmisiones de datos aumentaron en un 18,9 por ciento comparados con los tres primeros meses de 1999 hasta alcanzar EUR 741 millones. Esto es debido principalmente a la tendencia hacia soluciones integrales de sistemas. Los ingresos en el área de negocios de radiodifusión y cable de banda ancha disminuyeron ligeramente en 1,5 por ciento hasta EUR 465 millones. Los ingresos por terminales disminuyeron en 11,7 por ciento comparados con los tres primeros meses de 1999, a EUR 273 millones como resultado del

reajuste de la cartera de productos y el descenso de ingresos por alquiler de equipos. Los ingresos del área de negocios de servicios de valor añadido disminuyeron en 8,6 por ciento comparados con los tres primeros meses de 1999 hasta EUR 435 millones. Esta reducción fue debida al descenso de ingresos procedentes de teléfonos públicos y servicios de información.

Los ingresos de otros servicios aumentaron en 48,0 por ciento hasta EUR 373 millones. Esto se debe principalmente al 85,5 por ciento de aumento en los ingresos de T-Online hasta alcanzar unos ingresos consolidados de EUR 168 millones. El número de abonados a T-Online aumentó en 64,0 por ciento hasta 4,9 millones a 31 de Marzo de 2000, comparados con el 31 de Marzo de 1999.

Los ingresos de actividades internacionales aumentaron hasta EUR 487 millones en los primeros tres meses de 2000. Esto se debe principalmente a la consolidación plena por primera vez de las compañías adquiridas en 1999 (en particular SIRIS) y a la contribución hecha por la compañía de telecomunicaciones húngara MATÁV, que aumentó en el 16,2 por ciento.

Costes

Bienes y servicios adquiridos

	Trimestre finalizado el 31 de marzo		
	2000	1999	2000/1999
	millones de €		(% variación)
Bienes y servicios adquiridos	(2.588)	(1.370)	88,9

El nivel de bienes y servicios adquiridos aumentó en el 88,9% comparado con los tres primeros meses de 1999. Este aumento se debió en particular al aumento en la compra de teléfonos móviles para su reventa y el aumento del gasto por los precios de acceso a red relacionados principalmente con el acceso nacional e internacional a la red y la itinerancia móvil. También refleja la consolidación plena por primera vez de las compañías recientemente adquiridas.

Costes de Personal

La tabla siguiente muestra los costos de personal para los períodos indicados.

	Trimestre finalizado el 31 de marzo		
	2000	1999	2000/1999
	millones de €		(% variación)
Sueldos y salarios	1.779	1.625	9,5
Contribuciones a la Seguridad Social y gastos para planes de pensiones y otros prestaciones	567	670	(15,4)
Total	2.346	2.295	2,2

Los costes de personal de Deutsche Telekom aumentaron ligeramente en los primeros tres meses de 2000 en el 2,2 por ciento comparados con el mismo período del año pasado. Esto es debido en parte al aumento del número medio de empleados en el 0,7 por ciento (sin incluir personal en formación y estudiantes en prácticas) comparado con los tres primeros meses de 1999 hasta los 195.841, lo que a su vez se debe a la consolidación plena por primera vez de las compañías recientemente adquiridas (un total de 8.480 empleados a tiempo completo) y las reducciones compensatorias en todo el resto del grupo Deutsche Telekom. Otra razón para el aumento de los costes de personal es la disminución de la proporción de funcionarios con respecto a empleados. Conjuntamente con los aumentos de sueldos relacionados con la antigüedad, los convenios colectivos en material salarial y los aumentos de salarios de 1 de Abril de 1999, y la revisión de salarios en algunas áreas para ajustarlos a las condiciones del mercado, esto resultó en un aumento de costes de personal. Al mismo tiempo, las contribuciones a la Seguridad Social y los gastos de planes de pensiones y otros beneficios disminuyeron principalmente como resultado del cambio en los requisitos relativos a contribuciones a la pensiones de funcionarios, lo que tuvo un efecto de EUR 135 millones. Para más información a este respecto véase "Dirección y Empleados-Empleados-Funcionarios."

La tabla siguiente proporciona información referente al número medio de empleados en los períodos indicados.

	2000 millones de €	1999	Trimestre finalizado el 31 de marzo 2000/1999 (% variación)
Funcionarios	69.031	81.537	(15,3)
Empleados asalariados	85.772	72.676	18,0
Trabajadores a jornal	41.038	40.342	1,7
Grupo Deutsche Telekom	195.841	194.556	0,7
Personal en formación/estudiantes en prácticas	6.540	6.022	8,6

La tabla siguiente proporciona información relativa al número de empleados en las fechas indicadas.

	A 31 de Marzo 2000	A 31 de Diciembre 1999	(% variación)	A 31 de Marzo 1999
Funcionarios	68.380	71.123	(3,9)	80.727
Empleados a asalariados	86.719	83.215	4,2	72.846
Trabajadores a jornal	40.901	41.450	(1,3)	40.079
Grupo Deutsche Telekom	196.000	195.788	0,1	193.652
Personal en formación/estudiantes en prácticas	6.292	7.480	(15,9)	5.941

Depreciaciones y Amortizaciones

	2000 millones de €	1999	Trimestre finalizado el 31 de marzo 2000/1999 (% variación)
Depreciaciones y amortizaciones	2.551	1.909	33,6

Las depreciaciones y amortizaciones en el primer trimestre de 2000 fueron considerablemente más altas que en los tres primeros meses de 1999. Esto es debido a dos factores. Primero, las compañías recientemente adquiridas en 1999 tienen un impacto de EUR 377 millones, que incluye las amortizaciones de fondos de comercio que ascendieron a EUR 232 millones y las amortizaciones y depreciaciones previstas. En segundo lugar, hubo amortizaciones no previstas que ascendieron a EUR 383 millones en cables de larga distancia sustituidos por tecnología de fibra óptica. Estos efectos se compensaron parcialmente por el hecho de que la amortización prevista de las compañías que formaban parte del grupo consolidado Deutsche Telekom a 31 de Marzo de 1999 fueron más bajas en el primer trimestre de 2000 que en el período comparable de 1999. En general las depreciaciones y amortizaciones aumentaron en EUR 642 millones comparadas con los tres primeros meses de 1999.

Otro gastos de Explotación

Otros gastos de explotación aumentaron en EUR 1.150 millones desde el primer trimestre de 1999 hasta el correspondiente del 2000 debido a varios factores, principalmente pérdidas en la venta de activos fijos que ascendieron a EUR 433 millones, gastos relacionados con las nuevas compañías consolidadas de EUR 322 millones y los aumentos en reservas para gastos procesales y para inversiones internacionales que ascendieron a EUR 180 millones..

Variaciones en los beneficios netos

Los resultados de actividades ordinarias de Deutsche Telekom en los primeros tres meses de 2000 ascendieron a EUR 2.340 millones siendo así EUR 1.150 millones más altos que en el mismo período del año pasado. La razón principal de este aumento fue la venta por parte de Deutsche Telekom de sus acciones en Global One a France Telecom, lo que generó EUR 2.860 millones. Las compañías consolidadas por primera vez en 1999, especialmente One 2 One, max.mobil. y SIRIS contribuyeron con EUR 920 millones al aumento de ingresos. T-Mobil y los sectores de servicios carrier y transmisiones de datos representaron otros aumentos de los ingresos. Los bienes y servicios adquiridos, la amortización y otros gastos de explotación aumentaron según descrito arriba. Los beneficios (pérdidas) financieros mejoraron como consecuencia de una disminución de las pérdidas relativas a las filiales y compañías asociadas y participadas, que se compensaron parcialmente por el aumento de los gastos de intereses.

La tabla siguiente indica las contribuciones de los cambios en varias partidas de la cuenta de pérdidas y ganancias a la variación de las actividades ordinarias.

	Millones de €
Aumento de ingresos	1.276
Aumento de bienes y servicios adquiridos	(1.218)
Aumento de costes de personal	(51)
Aumento de las amortizaciones y las depreciaciones	(642)
Cambios en los ingresos (gastos) financieros	23
de los cuáles: cambios en los gastos de intereses neto	(32)
Cambios en otras partidas de ingresos y gastos (1)	1.765
Cambios totales en los resultados de actividades ordinarias	1.153

(1) Incluye resultados de la venta de la participación de Deutsche Telekom en Global One por importe de EUR (2.860) millones.

Los beneficios netos se vieron afectados por una pérdidas extraordinarias de EUR 47 millones que estaban representados por el coste de la oferta de acciones. La disminución de los gastos de impuestos en un total de EUR 329 millones comparados con los tres primeros meses de 1999 es debida principalmente a los beneficios libres de impuestos de la venta de acciones de Deutsche Telekom en Global One. Los beneficios aplicables a otros accionistas minoritarios aumentó en EUR 10 millones. Así pues, el resultado neto del grupo después de los beneficios (pérdidas) extraordinarios ascendió a EUR 1.960 millones, EUR 1.430 millones más alto que en el mismo período de 1999.

Un cierto número de factores influyeron en el beneficio neto en el primer trimestre de 2000. Un factor muy importante de este tipo fue la consolidación de compañías adquiridas en el último período de 1999, principalmente One 2 One, max.mobil. y SIRIS. La tabla siguiente muestra los efectos de estas nuevas adquisiciones en las cuentas consolidadas de pérdidas y ganancias en el trimestre finalizado el 31 de Marzo de 2000.

	Millones de €
Ingresos netos	920
Cambios en inventarios y otros costes capitalizados	74
Otros resultados de explotación	9
Bienes y servicios adquiridos	(510)
Costes de Personal	(101)
Depreciaciones y amortizaciones	(377)
Otros gastos de explotación	(322)
Beneficios (pérdidas) financieras	(65)
Impuestos	2
Beneficio neto	(370)

Como indicamos arriba otros factores importantes influyeron en los resultados del primer trimestre del 2000 también incluyen los efectos positivos de la venta por Deutsche Telekom de su participación en Global One (EUR 2.860 millones) y los efectos negativos de las pérdidas en las ventas de activos fijos (EUR 433 millones), amortizaciones fuera de plan de cable de larga distancia sustituidos por tecnología de fibra óptica (EUR 383 millones) y sumas a reservas para gastos procesales e inversiones internacionales (EUR 180 millones)

Información sectorial de acuerdo con SFAS 131 (1)

	Trimestre finalizado el 31 de marzo													
	2000		1999		2000		1999		2000		1999		2000	
	Ingresos Netos	Ingresos entre Sectores	Depreciaciones y Amortizaciones	Gastos de Intereses Neto	Beneficios (pérdidas) de compañías asociadas y participadas	Beneficios Antes de Impuestos								
Comunicaciones por red	3.981	4.355	166	198	(1.048)	(1.043)	5	(323)	0	0	482	892		
Servicios de carrier	896	568	236	133	(286)	(120)	(13)	(34)	0	0	(99)	102		
Transmisiones de datos	741	623	160	146	(262)	(194)	(19)	(52)	0	0	(20)	47		
Comunicaciones móviles	1.888	849	345	221	(453)	(87)	(272)	(37)	0	0	(339)	235		
Radiodifusión y cable de banda ancha	465	472	14	30	(201)	(219)	(67)	(96)	0	0	19	(75)		
Terminales	273	309	51	46	(47)	(38)	(5)	(14)	0	0	12	8		
Servicios de valor añadido	435	476	90	70	(53)	(51)	(3)	(15)	0	0	2	90		
Internacional	461	347	0	3	(99)	(62)	(18)	(33)	0	0	30	67		
Otros sectores	373	252	494	378	(98)	(92)	(302)	(80)	13	(105)	2.323	(3)		
Adaptación (2)	26	12	(1.556)	(1.225)	(4)	(3)	(9)	3	(61)	2	(121)	(13)		
Grupo	9.539	8.263	0	0	2.551	1.909	713	(681)	(48)	(103)	2.289	1.183		

- (1) Deutsche Telekom ha usado la norma de contabilidad financiera de US (SFAS) número 131 para los informes sectoriales comenzando con las cuentas consolidadas de 31 de Diciembre de 1998.
- (2) Principalmente de entradas de consolidación y diferencias entre la composición del grupo Deutsche Telekom para propósitos de informes de gestión y de informes financieros. Los ingresos netos aquí mostrados se refieren a filiales que de otra forma se muestran en las cuentas consolidadas bajo el epígrafe internacional actividades internacionales.
- (3) Incluye los beneficios de la venta de la participación de Deutsche Telekom en Global One por importe de EUR 2.860 millones)

Adaptación del resultado neto de los PCGA Alemanes a los PCGA de Estados Unidos

	Trimestre finalizado el 31 de marzo		
	2000		1999
	Millones de €	millones de €	2000/1999 (% variación)
Resultado neto expresado en las cuentas anuales consolidadas según los PCGA Alemanes	1.960	535	266,4
Reservas para reestructuración de personal	(18)	(27)	-
Otras diferencias	34	87	-
Impuestos sobre la renta	143	(185)	-
Beneficios netos de acuerdo con los PCGA de Estados Unidos	2.119	410	416,8

A 31 de Marzo de 2000 el capital en acciones de acuerdo con los PCGA Estadounidenses ascendía a EUR 40.160 millones (31 de Diciembre de 1999: EUR 37.610 millones).

Inversiones

	Trimestre finalizado el 31 de marzo		
	2000		1999
	Millones de €	millones de €	2000/1999 (% variación)
Activos intangibles	962	39	2.366,7
Inmovilizado material	1.307	795	64,4
Activos financieros	1.436	647	121,9
Total	3.705	1.481	150,1

Deutsche Telekom invirtió EUR 3.710 millones en los tres primeros meses de 2000. El primer trimestre fue dominado por la compra de las actividades de Media One en Polonia y Hungría. Las inversiones en activos financieros ascendieron a EUR 1.440 millones, de los cuales EUR 1.330 millones están relacionados con los aumentos de las inversiones en compañías asociadas (en especial la compañía polaca PTC) y otras compañías participadas. Las adiciones a los activos inmateriales del grupo Deutsche Telekom ascendieron a EUR 962 millones de los cuales EUR 883 millones son atribuibles al fondo de comercio de la adquisición de las restantes acciones de Westel 450 y Westel 900 (indirectamente a través de Media One). Deutsche Telekom invirtió EUR 1.310 millones en Inmovilizado material en el primer trimestre del 2000. Esto se refiere principalmente a los inmovilizados materiales de Deutsche Telekom AG.

Obligaciones financieras

	A 31 de Marzo de 2000	A 31 de Diciembre de 1999	(% variación)
Deudas	45.214	42.337	6,8
Obligaciones financieras netas (1)	39.150	39.395	(0,6)

Obligaciones financieras después de la deducción de activos líquidos y títulos valores negociables.

La deuda aumentó en los tres primeros meses de 2000 en el 6,8 por ciento comparada con el 31 de Diciembre de 1999. Sin embargo este aumento no afectó al nivel de las obligaciones financieras netas, ya que también aumentaron los activos líquidos y los títulos valores. El aumento de la deuda es atribuible principalmente a los préstamos para financiar un ampliación de capital de T-Online y financiar One 2 One. Los productos de la venta de la participación de Deutsche Telekom en Global One tuvieron un efecto positivo sobre los activos líquidos. En general el resultado fue una ligera disminución de las obligaciones financieras netas.

Flujos de caja

Recursos generados por las actividades de explotación

Los recursos generados por las actividades de explotación ascendieron a EUR 1.030 millones en los tres primeros meses de 2000. Esto representa una disminución de EUR 598 millones comparado con el mismo período del año pasado. El beneficio después de impuestos de Deutsche Telekom fue de EUR 1.440 millones más alto que los tres primeros meses de 1999, pero esto debe atribuirse principalmente a los resultados de la venta de Global One, que se muestran en el epígrafe efectivo neto usado para inversiones. En el primer trimestre de 2000, la cantidad de impuesto sobre la renta pagado fue más alto que en el período correspondiente de 1999, mientras que el gasto de impuesto sobre la renta pagado fue considerablemente más bajo, lo que tuvo un efecto negativo sobre los recursos netos generados por las actividades de explotación. El nivel de amortizaciones y depreciaciones considerablemente más alto, que no tuvo como resultado una salida del flujo de caja, tuvo un efecto negativo en los resultados de Deutsche Telekom. El cambio en el capital circulante, que resultó en particular de una reducción de las cuentas comerciales exigibles, tuvo un efecto positivo en el flujo de caja.

Efectivo neto usado para actividades de inversión

El efectivo neto usado para actividades de inversión disminuyó en comparación con los tres primeros meses de 1999 en EUR 341 millones a EUR 536 millones. Esto debe atribuirse a los siguientes efectos: se usó un nivel de activos líquidos para inversiones considerablemente más alto que en los tres primeros meses de 1999 (aumento de EUR 2.170 millones), principalmente por la adquisición de acciones adicionales de Westel 450 y Westel 900 y PTC, que ascendieron a un total de EUR 2.050 millones. Este efecto fue compensado por entradas de tesorería de EUR 2.930 millones, predominantemente procedentes de la venta de Global One.

Efectivo neto generado por (usado para) actividades financieras

El efectivo neto generado por las actividades financieras en los tres primeros meses de 2000 se caracterizaron por una entrada de tesorería de EUR 2.780 millones, principalmente por préstamos a corto plazo, comparado con una reducción de la deuda de EUR 933 millones en los tres primeros meses de 1999.

Datos estadísticos

Los tres primeros meses de 2000 se caracterizaron por un fuerte crecimiento de los abonados de comunicaciones móviles, servicios Internet al cliente y líneas de acceso RDSI. El número de abonados de comunicaciones móviles atendidos por compañías que forman parte del grupo consolidado Deutsche Telekom aumentó en 2,9 millones comparado con el 31 de Diciembre de 1999 hasta 18,6 millones a 31 de Marzo de 2000. El número de abonados a servicio telefónico móvil digital de Deutsche Telekom T-D1 aumentó, él solo, en 1,8 millones en ese período lo que representa un crecimiento de casi el 20 por ciento. La proporción de nuevos clientes que son clientes de prepago, ha crecido rápidamente, optando el 75% de los nuevos clientes de T-D1 por servicios de prepago en abril de 2000. T-Online también ganó 1,1 millones de nuevos abonados en el primer trimestre de 2000 (incluyendo clientes del Club Internet), lo que representa un aumento de más del 26 por ciento comparado con el 31 de Diciembre de 1999. Excluyendo Club Internet, este aumento hubiera sido de aproximadamente el 19 por ciento. Se han activado aproximadamente 1,0 millones de nuevos canales RDSI. Esto representa un aumento del 7,5 por ciento del cuál aproximadamente un tercio puede atribuirse a los hogares particulares y dos tercios a los clientes comerciales, un sector que incluye ahora a pequeñas y mediadas empresas. Con un total de 14,3 millones de canales RDSI operativos, Deutsche Telekom está en buena posición en comparación con sus competidores internacionales.

El número de minutos de llamada en la red de Deutsche Telekom aumentó a 53.200 millones en el primer trimestre de 2000, un aumento del 10 por ciento sobre los primeros tres meses de 1999 (48.400 millones).

Este aumento puede atribuirse principalmente al considerable crecimiento de T-Online, servicios de valor añadido y llamadas fijo a móvil.

La siguiente tabla muestra el número de clientes en servicios seleccionados en las fechas indicadas.

	A 31 de Marzo de 2000	A 31 de Diciembre de 1999	(% variación)	A 31 de Marzo de 1999
Abonados a teléfonos móviles (en millones excepto cuando se dan porcentajes)	18,6	15,7	18,5	-
de lo cuáles: T-D1	10,9	9,1	19,8	6,5
de los cuáles: One 2 One	5,0	4,2	19,0	2,3(1)
de los cuáles: max.mobil.	1,6	1,5	6,7	0,9(1)
de los cuáles: Westel(2)	1,1	0,9	22,2	0,7
Clientes T-Online (en millones excepto cuando se dan porcentajes)	4,9(3)	4,2	18,8	3,0
Líneas telefónicas (incluyendo canales RDSI) (en millones excepto cuando se dan porcentajes)	48,2	47,8	0,8	46,9
de los cuáles: canales RDSI	14,3	13,3	7,5	10,9
de los cuáles: hogares particulares (4)	6,3	6,0	5,0	4,5
de los cuáles: clientes comerciales(4)	8,0	7,3	9,6	6,4

- (1) No eran parte del grupo Deutsche Telekom a 31 de Marzo de 1999. La cifra se incluye solamente a efectos comparativos.
- (2) Poseido en parte directamente y en parte indirectamente a través de MATÁV.
- (3) No incluye aproximadamente 0,4 millones de clientes adquiridos como parte de la adquisición de Club Internet.
- (4) En 2000, las pequeñas y medianas empresas se reasignaron al sector de clientes comerciales.

Perspectivas

Deutsche Telekom espera que las marcadas tendencias que influyeron en el mercado alemán de las telecomunicaciones en los años 1998 y 1999 continúen en el año 2000, con un crecimiento en el volumen de tráfico en el mercado general y un constante declive en el nivel de precios. Se espera asimismo que la reducción de los precios por conexión impuestos por el gobierno, que entraron en vigor a principios del año 2000, contribuya a un mayor descenso en los precios. Deutsche Telekom espera una disminución en el número de proveedores de servicios de telecomunicaciones en Alemania, habiéndose producido ya algunos movimientos iniciales en este sentido en los últimos doce meses. Deutsche Telekom cree que sus puntos fuertes, como por ejemplo sus ofertas amplias e innovadoras, sus conocimientos en soluciones de sistemas, así como su calidad y experiencia, se irán haciendo cada vez más evidentes a medida en la que el mercado se vaya consolidando.

Deutsche Telekom, dentro de su estrategia de crecimiento, ha centrado su expansión en cuatro pilares estratégicos: comunicaciones móviles, sistemas de datos/IP, servicios de Internet al consumidor y servicios de acceso. Deutsche Telekom pretende crecer de forma agresiva en estas áreas mediante una política de adquisiciones, expansión interna, acuerdos estratégicos y otras medidas. En este sentido, Deutsche Telekom está buscando activamente oportunidades en todo el mundo, aunque poniendo especial énfasis en Europa y los Estados Unidos. Deutsche Telekom y sus filiales han participado y seguirán participando en negociaciones con terceras partes, y en subastas o licitaciones públicas, que puedan dar lugar a una o más adquisiciones importantes o a combinaciones de actividades empresariales

Las estrategias y expectativas a las que se refiere el presente análisis podrán resultar afectadas o cambiadas por giros repentinos en las condiciones del mercado, por nuevas iniciativas adoptadas por Deutsche Telekom o por otros factores. Para una descripción más detallada de los factores que puedan ser más relevantes en el presente análisis, véase el apartado denominado "Previsiones de Futuro". Deutsche Telekom no puede, sin embargo, garantizar que las estrategias y expectativas detalladas en este documento se conviertan en realidad.

Ingresos

A partir del año 1999 los ingresos percibidos por Deutsche Telekom por sus actividades en redes de comunicación se verán fuertemente afectados por las reducciones de precios producidas en el año 2000. En febrero del año 2000, Deutsche Telekom bajó los precios de forma significativa en las llamadas internacionales y en llamadas de la red fija a la red móvil T-D1. Estas medidas fueron seguidas el 1 de marzo del 2000 por una bajada de los precios en las llamadas regionales, llamadas de larga distancia y en la ampliación de los períodos de tarifa reducidas. En el curso del año se espera lanzar otras campañas en materia de precios y los servicios. El principal objetivo de estas medidas es estabilizar la cuota que Deutsche Telekom tiene en el mercado

doméstico de las comunicaciones de red. Deutsche Telekom espera que la bajada prevista de los ingresos como consecuencia de las bajadas de los precios en el año 2000 quedará compensada de forma limitada por la obtención de mayores ingresos en concepto de tasas de conexión inicial y precios mensuales en concepto de alquiler, especialmente en el caso de sistemas T-ISDN y T-DSL.

Deutsche Telekom espera poder compensar la bajada prevista en los ingresos de comunicaciones por red por las bajadas de los precios con un aumento de los ingresos en otras áreas. El crecimiento de ingresos en el segmento de comunicaciones móviles y transmisión de datos, y en un menor grado en el sector de servicios on-line, será de vital importancia para lograr este objetivo. Se espera que la consolidación de One 2 One durante todo el ejercicio por primera vez en el año 2000, y que la consolidación de debis Systemhaus, que comenzará con el cierre anticipado de la operación debis en el cuarto trimestre del año 2000, compensarán parcialmente los efectos del descenso de los ingresos provenientes de las comunicaciones de red.

La transferencia de una parte importante de las actividades de cable de Deutsche Telekom AG a una filial separada a comienzos del año 1999, y la constitución de nueve filiales regionales, a partir del 1 de julio del año 2000, han sentado las bases para la venta prevista de participaciones accionariales mayoritarias en el negocio del cable a nivel regional. En la primera mitad del 2000, Deutsche Telekom ha celebrado acuerdos para la venta de participaciones accionariales mayoritarias de las filiales que operarán en las regiones de North Rhine-Westphalia, Hesse y Baden Württemberg. Deutsche Telekom tiene planes para vender participaciones accionariales mayoritarias en otras compañías regionales en el curso del año 2000 y 2001. Como resultado de estas ventas, los ingresos provenientes de las filiales afectadas no serán ya consolidadas conjuntamente con aquello procedentes de Deutsche Telekom.

En el año 2000, los ingresos de Deutsche Telekom derivados de las actividades internacionales deberían verse favorablemente afectados por el programa de adquisiciones internacionales. Después de haber vendido Global One a France Telecom, Deutsche Telekom tendrá plena libertad para buscar otras oportunidades que anteriormente permanecían cerradas debido a acuerdos contractuales referidos a Global One. Deutsche Telekom tiene intención de seguir internacionalizando su actividad en el año 2000.

Deutsche Telekom considera que, salvo que se presenten acontecimientos imprevistos, sus ingresos totales en el año 2000 serán mayores a los obtenidos en 1999, a pesar de la pérdida parcial de ingresos derivados de las actividades de cable que han sido vendidas. La meta de Deutsche Telekom es compensar la reducción en los ingresos derivados de los servicios de telefonía fija nacional con un aumento en los ingresos provenientes de servicios de telefonía móvil, transmisión de datos y servicios on-line, ambos como resultado del crecimiento de las actuales operaciones de Deutsche Telekom y de la política de adquisiciones.

Costes

A la vista de las tendencias en materia de ingresos esperadas para el año 2000, Deutsche Telekom centrará de nuevo sus esfuerzos en la gestión de costes. Se espera que los costes de bienes y servicios adquiridos aumente durante el año 2000, debido básicamente al incremento de otros servicios comprados. El aumento de otros servicios adquiridos será principalmente el resultado de los costes derivados de la expansión de Deutsche Telekom en los sectores nacionales e internacionales de telefonía móvil. A pesar de la bajada de las tasas de liquidación, los cobros están aumentando ya que los cobros por el acceso a la red nacional están aumentando también. Asimismo las tarifas correspondientes a acceso a la red doméstica han experimentado también un incremento. El coste de los bienes y servicios adquiridos de Deutsche Telekom, por ejemplo a compañías de software y a proveedores de tecnología de la información, presumiblemente se verá incrementado a medida que se ponga mayor énfasis en las actividades ajena al negocio tradicional de la telefonía y en los mayores costes de adquisición de clientes en el área de las comunicaciones móviles. La meta de Deutsche Telekom es mantener el incremento de los costes de bienes y servicios adquiridos por debajo el índice de crecimiento de ingresos a través, por ejemplo, de mejoras en los procedimientos de compras y de un aumento de los bienes y servicios generados en la compañía. Sin embargo, Deutsche Telekom no puede garantizar que cumplirá este objetivo.

En el año 2000, Deutsche Telekom AG no continuará imponiendo las reducciones de personal de los últimos años debido al impacto producido por las adquisiciones y al peso que está previsto que se adquiera el personal de ventas en el año 2000. No obstante, el cambio en la reglamentación en materia de los pagos efectuados a funcionarios en relación con las aportaciones a fondos de pensión, que entrará en vigor en el año 2000, debería permitir a Deutsche Telekom mantener los costes de personal al mismo nivel del año 1999 dentro del grupo de compañías que eran parte del grupo consolidado de Deutsche Telekom a finales de 1999, excluyendo el efecto de la venta de compañías de cable regionales.

Se espera que las depreciaciones y las amortizaciones aumenten en el año 2000 debido a la amortización del fondo comercial relativo a las adquisiciones efectuadas en el año 1999 y 2000. Se espera que el volumen claramente superior de volumen de inversiones que se va a producir en el año 2000, que incluirá las inversiones previstas en la expansión de las redes internacionales así como la compra una licencia para

servicios "UMTS" (Universal Mobile Telecommunications Systems) en el Reino Unido y posiblemente en otros países (como Alemania y Austria), contribuya a las depreciaciones y las amortizaciones tanto durante el año 2000 como en años sucesivos.

Para el año 2000 se espera que otros gastos de explotación sean notablemente más altos en comparación con el año 1999 como consecuencia del aumento de los gastos de publicidad y de las comisiones por ventas. Esto es en gran medida el resultado de la política de expansión de las actividades existentes en el área de las comunicaciones móviles y las adquisiciones realizadas en estas áreas de actividad en 1999.

Deutsche Telekom experimentó un descenso en los gastos por intereses netos en 1999, debido en gran medida a la reducción del endeudamiento promedio entre 1998 y 1999. Dependiendo de los medios elegidos para financiar adquisiciones recientes o futuras, adquisiciones de licencias UMTS e inversiones en redes, los gastos por intereses netos podrían aumentar de manera significativa en el futuro.

Es probable que los ingresos procedentes de compañías asociadas o participadas en el año 2000 difieran sustancialmente de los del ejercicio anterior a la reestructuración de su cartera de inversiones. En el año 2000, la eliminación de las pérdidas en Global One como resultado de la venta de la participación de Deutsche Telekom en Global One, tendrá un efecto muy positivo. Si las cosas marchan tal como Deutsche Telekom lo ha previsto, una fuente adicional de ingresos podría resultar de la venta de los intereses en compañías regionales de cable. La reorganización de la cartera (como por ejemplo la posible venta de la participación de Deutsche Telekom en Sprint) podría resultar en otros beneficios extraordinarios en períodos futuros.

Deutsche Telekom espera que con respecto al año 2000 en su conjunto, sus resultados se verán positivamente afectados por sus iniciativas de reajuste de su cartera de participaciones accionariales (como, por ejemplo, la venta ya realizada de la participación accionarial de Deutsche Telekom en Global One y las ventas ya acordadas de las participaciones accionariales en dos compañías regionales de cable). No obstante, existirá presión sobre los ingresos de explotación procedentes de los nuevos negocios consolidados y de la amortización del fondo de comercio resultante del énfasis de Deutsche Telekom en el crecimiento de sus cuatro áreas de crecimiento estratégico. También se espera que el margen de explotación del grupo disminuya debido, entre otras razones, a los elevados costes de adquisición de clientes y a los gastos de expansión a los que habrá que hacer frente en las áreas de negocio de telecomunicaciones móviles y servicios on-line.

DATOS FINANCIEROS Y ESTADÍSTICOS HISTÓRICOS SELECCIONADOS

Datos Financieros

Los siguientes datos financieros seleccionados deberán leerse junto a las cuentas anuales consolidadas de Deutsche Telekom, incluyendo los comentarios a las cuentas anuales consolidadas. Los datos financieros seleccionados a 31 de diciembre de 1999, 31 de diciembre de 1998, 31 de diciembre de 1997, 31 de diciembre de 1996 y 31 de diciembre de 1995, así como los relativos a cada uno de los ejercicios comprendidos en el período de tiempo de cinco años finalizado al 31 de diciembre de 1999, provienen de las cuentas anuales consolidadas de las empresas para esos ejercicios, a los que nos remitimos, revisados por los auditores de cuentas externos. PwC Deutsche Revision Aktiengesellschaft Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, auditores públicos independientes, ha elaborado el dictamen sobre las cuentas anuales consolidadas del y para el ejercicio finalizado a 31 de diciembre de 1999, y C&L DEUTSCHE REVISION Aktiengesellschaft Wirtschaftsprüfungsgesellschaft y C&L TREUARBEIT DEUTSCHE REVISION Aktiengesellschaft Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Steuerverwaltungsgesellschaft, auditores públicos independientes, han elaborado los dictámenes correspondientes a las cuentas anuales correspondientes a los ejercicios finalizados el 31 de diciembre de 1998, el 31 de diciembre de 1997, el 31 de diciembre de 1996 y el 31 de diciembre de 1995.

Los PCGA (principios contables generalmente aceptados) alemanes difieren en determinados aspectos importantes de los PCGA de los Estados Unidos. Para una descripción de las diferencias más esenciales entre los PCGA alemanes y los PCGA estadounidenses véase el comentario 36 a las cuentas anuales consolidadas auditadas. Además, la nueva valoración de determinados inmovilizados materiales representan una desviación de los PCGA de los Estados Unidos que no se contempla en la adaptación a los PCGA de los Estados Unidos ni reflejado en los importes de los PCGA de los Estados Unidos incorporados por referencia en este folleto debido a que antes del 1 de enero de 1993, las empresas antecesoras de Deutsche Telekom no habían mantenido asientos lo suficientemente detallados de los costes históricos.

	1999 (2)	Ejercicio finalizado a 31 de diciembre								
		1998 (1)(2)(3)	1997 (1) (2)	1996 (1)	1995 (1)					
		(I en miles de millones)								
Cuentas de pérdidas y ganancias consolidado										
<i>Importes de conformidad con los PCGA alemanes</i>										
Ingresos netos	35,5	35,2	34,5	32,3	33,8 (4)					
Cambios en existencias y otros costes capitalizados	0,9	1,0	1,6	1,7	1,7					
Otros ingresos de explotación	1,9	2,1	1,9	2,0 (5)	1,1					
Bienes y servicios adquiridos	(8,4)	(6,3)	(6,2)	(5,2)	(4,9)					
Costes de personal	(9,2)	(9,2)	(9,4)	(9,6)	(9,4)					
Depreciación y amortización (6)	(8,5)	(9,0)	(9,5)	(9,0)	(7,9)					
Otros gastos de explotación	(6,1)	(5,4)	(5,2)	(4,9)	(4,9)					
Total gastos de explotación	(32,2)	(29,9)	(30,3)	(28,7)	(27,1)					
Ingresos (gastos) financieros	(2,9)	(3,3)	(4,0)	(3,9)	(4,2)					
Resultados por actividades ordinarias de explotación	3,2	5,1	3,7	3,4	5,3					
Ingresos (perdidas) extraordinarias	(0,2)	-	-	(1,3)	(0,7)					
Obligación especial relativa a otras entidades postales	-	-	-	-	-					
Impuestos; contribución a favor de la República Federal de Alemania (7)	(1,4)	(2,7)	(1,9)	(1,1)	(1,9)					
Beneficios después de impuestos	1,5	2,4	1,8	1,0	2,7					
	---	---	---	---	---					
(Ingresos) pérdidas aplicables a los accionistas minoritarios	(0,3)	(0,2)	(0,1)	(0,1)	-					
Beneficios netos	1,2	2,2	1,7	0,9	2,7					
	---	---	---	---	---					
<i>Importes conforme a los PCGA de los EE.UU.</i>										
Beneficios netos	1,5	2,2	1,3	1,3	2,9					
Datos de flujo de caja consolidados										
Flujo de caja por actividades de explotación	9,6	13,5	11,6	11,4	12,1					
Flujo de caja por actividades de inversión	(18,7)	(7,5)	(5,4)	(13,0)	(6,8)					
Flujo de caja por (usado para)actividades de financiación	8,0	(6,8)	(7,0)	3,5	(7,8)					
Incremento (disminución) neta en equivalentes a flujo de caja	(1,1)	(0,8)	(0,8)	(1,9)	(2,5)					
Gastos en bienes de capital	6,0	4,8	6,8	8,6	7,5					
Balance de situación consolidado										
<i>Importes conforme a los PCGA alemanes</i>										
Activos no-circulantes	82,0	66,5	70,1	73,8	71,2					
Activos circulantes, gastos anticipados, gastos diferidos	<u>12,6</u>	<u>12,8</u>	<u>13,2</u>	<u>15,3</u>	<u>10,7</u>					
Total Activos	94,6	79,3	83,2	89,1	81,9					
	----	----	----	----	----					
Recursos propios	35,7	25,1	24,6	23,8	12,7					
Acumulaciones	9,3	8,3	7,7	7,6	6,6					
Deudas	42,3	39,9	44,9	51,1	56,4					
Otras obligaciones e ingresos diferidos	<u>7,3</u>	<u>6,0</u>	<u>6,0</u>	<u>6,6</u>	<u>6,2</u>					
Total Recursos Propios y Obligaciones	94,6	79,3	83,2	89,1	81,9					
	----	----	----	----	----					
<i>Importes conforme a los PCGA de los EE.UU.</i>										
Total balance de situación	97,5	81,5	84,9	91,4	84,3					
Total obligaciones a largo plazo	39,4	39,7	45,3	51,3	56,5					
Recursos Propios	37,6	26,9	26,1	25,9	15,1					

- (1) Los importes han sido convertidos de DM a Euros utilizando el tipo de cambio oficial fijado el 1 de enero de 1999 de € 1,00 = DM 1,95583
- (2) Incluye cambios en la composición del grupo (en particular MATAV desde 1997 y DT Mobile Holdings (One 2 One) y max.mobil en 1999)
- (3) Desde el principio del ejercicio financiero correspondiente a 1999, los ingresos han sido introducidos en el informe en línea con el cambio de la estructura organizativa de las áreas de negocio del grupo Deutsche Telekom. Las cifras correspondientes al ejercicio anterior han sido reformuladas para reflejar la nueva estructura. La diferencia en las cifras comparadas con aquellas reseñadas en los ejercicios anteriores es atribuible principalmente a la deducción de los ingresos de la facturación de servicios de otros operadores de red, que ascienden aproximadamente a 500 millones de Euros, los cuales han sido previamente mostrados bajo el apartado otros servicios.

- (4) Con inclusión del impuesto sobre el valor añadido proforma. La cifra de negocios, ajustada para el IVA, habría sido de 30.500 millones de Euros.
- (5) Con inclusión de una devolución única de impuestos sobre el valor añadido por valor de 338 millones de Euros.
- (6) Con inclusión, para los períodos posteriores a 1995, de la depreciación del impuesto sobre el valor añadido capitalizado antes del 1 de enero de 1996.
- (7) En 1995 la empresa pagó por última vez una contribución a la República Federal, estando Deutsche Telekom prácticamente exenta de impuestos. Desde el 1 de enero de 1996 Deutsche Telekom se encuentra sometida a la legislación fiscal normal aplicable a todas las sociedades.

	Ejercicio finalizado a 31 de diciembre				
	1999	1998	1997	1996	1995
Ratios					
Empleados a la fecha del balance (en miles) (1)	172	179	191	201	213
Empleados – promedio anual (en miles) (2)	175	186	197	208	220
Dividendo por acción/ADS (€)	0,62	0,61	0,61	0,31	0,31
Beneficio por acción / ADS de conformidad con el Código Mercantil (€) (3)	0,43	0,82	0,62	0,43	1,33
Beneficio por acción / ADS de conformidad con los PGCA estadounidenses (€) (3)	0,53	0,81	0,46	0,62	1,40
Ingresos por empleado (en miles de €)	186	185,1	169,2	150,3	153,9
Ratio de recursos propios (%) (4)	35,7%	29,5%	27,5%	25,8%	14,7%

- (1) Empleados a jornada completa sin la inclusión de aprendices / estudiantes en prácticas y cambios en la composición del grupo (en particular MATAV desde 1997 y DT Mobile Holdings (One 2 One) y max.mobil en 1999)
- (2) Número medio de trabajadores durante el ejercicio sin la inclusión de aprendices / estudiantes en prácticas y cambios en la composición del grupo (en particular MATAV desde 1997 y DT Mobile Holdings (One 2 One) y max.mobil en 1999)
- (3) Calculado dividiendo los beneficios netos por la media ponderada del número de acciones ordinarias en circulación. El ratio acción/ADS es de 1:1. En 1996, después de la entrada en vigor del stock split 10:1 (emisión gratuita para reducir el valor de las acciones) y de la emisión de acciones en base a los beneficios no distribuidos de 1 de julio de 1996
- (4) Sin inclusión de los importes propuestos para el pago de dividendos que se contempla como deuda a corto plazo.

Datos estadísticos

	Ejercicio finalizado a 31 de diciembre				
	1999	1998	1997	1996	1995
Datos estadísticos					
<i>Número promedio (en millones, siempre que no se indique lo contrario)</i>					
Líneas de acceso telefónico estándar	35,3	37,0	38,1	39,1	38,7
Canales RDSI	11,7	8,7	6,2	3,9	2,2
Total canales	47,0	45,7	44,3	43,0	40,9
Teléfonos públicos	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2
Abonados a telefonía móvil	7,2	4,6	3,2	2,4	1,8
Abonados de conexión por cable	17,8	17,5	17,0	16,3	15,2
Abonados a T-Online	3,3	2,3	1,7	1,2	0,8
Llamadas domésticas (en miles de millones)	50,6	52,7	52,7	50,7	52,3(3)
Tráfico internacional saliente (en millones de minutos)	3.864	4.711	4.813	4.761	5.238
(4)					
Tráfico internacional entrante (en millones de minutos)	6.248	6.036	5.618(3)	4.890(3)	4.215
Canales en servicio por empleado	268	246	225	207	186

- (1) Cada línea de acceso básico ofrece dos canales RDSI, cada línea de acceso primario ofrece 30 canales RDSI.
- (2) Con inclusión de los hogares conectados por medio de operadores privados del cable. En 1999, 5,1 millones de hogares estaban conectados directamente a Deutsche Telekom.
- (3) Revisado
- (4) Estimado

EXPOSICIÓN Y ANÁLISIS DE LA SITUACION FINANCIERA Y DE LOS RESULTADOS DE EXPLOTACIÓN

Los inversores deberán leer la siguiente exposición junto con las cuentas anuales consolidadas, incluyendo los comentarios adjuntos a las mismas. Los estados financieros han sido confeccionados de acuerdo con los principios de contabilidad generalmente aceptados (PCGA Generally Accepted Accounting Principles) de Alemania, los cuales difieren en algunos aspectos importantes de los PCGA de los Estados Unidos de América. Para obtener una descripción de las principales diferencias entre los PCGA alemanes y los PCGA americanos, en lo que respecta a Deutsche Telekom, la adaptación de los ingresos netos y el total del recursos propios, véase el epígrafe "Los PCGA Alemanes comparados con los PCGA Americanos" así como el comentario 37 adjunto a las cuentas consolidadas de las empresas.

Con efecto 1 de enero de 1999 la República Federal de Alemania y otros diez estados miembros de la Unión europea introdujeron el euro como moneda única. En consecuencia, los importes reflejados a lo largo de este documento, y correspondientes a los períodos posteriores al 31 de diciembre de 1998, han sido convertidos de marcos alemanes a euros de acuerdo con el tipo de cambio oficial de 1 euro = DM 1,95583. A fin de garantizar una exposición uniforme, Deutsche Telekom también ha convertido de marcos alemanes a euros todos los importes correspondientes a períodos anteriores a la fecha citada al mencionado tipo de cambio. La conversión de todos los importes en DM a euros al tipo de cambio oficial, no afecta a las coyunturas tratadas más adelante. Sin embargo, las cifras citadas a continuación, correspondientes a fechas o períodos anteriores al 1 de enero de 1999, no podrán compararse con las cifras ofrecidas por otras sociedades en euros, que han sido convertidas desde otras monedas diferentes al marco alemán.

Resumen de los resultados registrados durante 1999

Durante el segundo año posterior a la plena liberación de telecomunicaciones en el mercado alemán, el volumen de negocios consolidado de Deutsche Telekom permaneció estable mientras que los beneficios netos consolidados disminuyeron de forma considerable. El volumen de negocios consolidado aumentó un 0.9% hasta alcanzar los 35.000 millones de euros en 1999, mientras que los beneficios netos consolidados disminuyeron un 44.1% hasta alcanzar los 1.300 millones de euros a la misma fecha. La disminución en los beneficios netos se debió en gran medida a la reducción de aproximadamente el 53% en los beneficios antes de impuestos en el segmento correspondiente a la red de comunicaciones, así como a una disminución en los beneficios antes de impuestos en el segmento correspondiente a actividades internacionales, cuyos efectos fueron parcialmente compensados por un aumento en los beneficios antes de impuestos procedentes del segmento de comunicaciones móviles.

Deutsche Telekom nuevamente se vio expuesta a una intensa competencia en el sector del negocio de las comunicaciones de la red de telefonía, la cual afectaba con especial fuerza a los precios de las llamadas regionales, nacionales e internacionales. Debido a la reducción de las tarifas y a la pérdida de cuota de mercado, y a pesar del crecimiento registrado en el volumen de negocios por accesos resultante del importante incremento de las conexiones RDSI, y del crecimiento de los ingresos por llamadas a redes móviles, el volumen de negocios descendió en un 18.5%. A pesar de ello, el crecimiento de los ingresos en el sector de la transmisión de datos y de las compañías de prestación de servicios con licencias y operadores, combinado con un desarrollo positivo de los ingresos procedentes de redes de telefonía móvil, de las actividades internacionales así como de la cada vez mayor contribución al volumen de negocios de T-Online hizo algo mas que compensar el declive en el volumen de negocios consolidados de la red de telefonía. El volumen de negocios provenientes de actividades internacionales aumentó de manera significativa durante 1999, en gran parte como consecuencia de la consolidación llevada a cabo por primera vez, de los resultados de operaciones fuera de Alemania en las que Deutsche Telekom adquirió participaciones en sociedades que le permitieron tomar el control en 1999, destacando "One 2 One" en el Reino Unido y max.mobil en Austria. Los ingresos consolidados por actividades internacionales aumentaron de 1.400 millones en 1998 a 3.000 millones de euros en 1999.

Los gastos generales del grupo Deutsche Telekom, sin considerar el efecto de las adquisiciones realizadas en 1999, permanecieron relativamente estables durante el período 1998-1999. No obstante, las adquisiciones efectuadas en 1999, fundamentalmente las de One 2 One y max.mobil, dieron como resultado un importante aumento en los bienes y servicios comprados, relacionados fundamentalmente con interconexiones con otras redes de telecomunicaciones y con un aumento en las compras de equipos para distribución y reventa, especialmente terminales móviles.

Los gastos de personal permanecieron estables debido a que los efectos de las reducciones adicionales de personal realizadas en compañías que formaban parte del Grupo Deutsche Telekom en 1998, se compensaron por los efectos de las adquisiciones y del aumento en los gastos de personal por empleado. Los gastos de intereses netos descendieron dado que Deutsche Telekom redujo su nivel de endeudamiento, de acuerdo a un promedio establecido para todo el año. Sin embargo, las obligaciones financieras al 31 de diciembre 1999, aumentaron con respecto al ejercicio anterior debido a la asunción de la deuda relacionada

principalmente con la compra de One 2 One en el segundo semestre de 1999. La prolongación en el período de amortización de las instalaciones y bienes de equipo externos, así como el efecto de niveles más bajos de gastos en bienes de capital durante 1997 y 1998, condujeron a una menor depreciación y amortización durante 1999, a pesar de que este efecto fue parcialmente compensado por amortizaciones del fondo de comercio derivado de las adquisiciones efectuadas en 1999.

Tendencias y Hechos recientes que han afectado a Deutsche Telekom

La actividad empresarial de Deutsche Telekom se ha visto afectada por una serie de importantes tendencias a lo largo de los últimos años. Los sectores de la telefonía y de transmisión de datos en Alemania se vieron afectados positivamente por factores empresariales y macroeconómicos, entre los que cabe citar la globalización del mercado y la creciente integración de los mercados europeos, la tendencia a la descentralización de las empresas, el crecimiento del sector alemán de los servicios y una mayor movilidad de la población. La rápida expansión del mercado de la telefonía móvil y de las comunicaciones vía Internet, así como el constante crecimiento en la transmisión de datos y el advenimiento de nuevas tecnologías, condujeron a una nueva estructuración del negocio de las telecomunicaciones.

El sector de las telecomunicaciones ha vivido, además, una drástica transformación en lo que respecta al marco regulador. Tras un período de liberalización parcial y gradual a principios de los años noventa, la entrada en vigor de la Ley Alemana de Telecomunicaciones (*Telekommunikationsgesetz*) en el año 1996, y los reglamentos dictados desde entonces, han convertido Alemania en uno de los mercados de las telecomunicaciones más abiertos y más competitivos del mundo. El último de los servicios en régimen de monopolio de Deutsche Telekom, la red pública fija de telefonía de voz, se abrió a la competencia en 1998. A finales de 1999 había en Alemania más de 250 compañías a las que se habían otorgado más de 600 licencias dirigidas a distintos servicios de las telecomunicaciones en Alemania.

De acuerdo con las disposiciones de la Ley de Telecomunicaciones, Deutsche Telekom está considerada por parte de los órganos reguladores competentes como una compañía dominante en el mercado de redes públicas fijas de telefonía de voz y en algunos otros mercados. Deutsche Telekom, a pesar de que está estimulando activamente una revisión de las normas que rigen los mercados en los que se le considera ocupando una posición dominante, no espera que esta condición varíe en los mercados más importantes en los próximos años. Como resultado de ello, las tarifas de Deutsche Telekom están y pueden seguir estando sujetas a regulación, contrariamente a lo que sucede con las tarifas de los competidores. Durante los dos últimos años se han resuelto una serie de controversias relacionadas con las mencionadas regulaciones, cuyos resultados no siempre fueron totalmente satisfactorios para Deutsche Telekom o sus competidores, pero que, sin embargo, han traído consigo una mayor certidumbre en el sector de las telecomunicaciones. Para una descripción más detallada de las resoluciones pendientes en materia de regulaciones y conflictos conexos, véase el capítulo "Regulación" y "La Empresa – Procedimientos Legales".

Comunicaciones por red. La red pública fija de telefonía de voz nacional e internacional en red fija, que quedó por completo abierta a la competencia el 1 de enero de 1998, ha continuado durante 1999 siendo el servicio más importante de Deutsche Telekom en lo que respecta a la contribución a la cifra de negocios y a los beneficios consolidados.

La entrada de una competencia total en el mercado telefónico necesariamente dio como resultado una pérdida en la cuota de mercado para Deutsche Telekom. De acuerdo con publicaciones oficiales de la Autoridad Reguladora, Deutsche Telekom poseía un 80% del mercado total alemán de telecomunicaciones a finales de 1999, medido en términos de volumen por minuto, lo que representa una cuota del 60% en los mercados combinados de llamadas nacionales e internacionales de larga distancia y a equipos móviles. A pesar de que el mercado de telefonía fija en Alemania aumentó en 1999 en términos de minutos empleados, descendió el volumen de tráfico en la red fija de Deutsche Telekom había dado como resultado la cifra de negocios indicada bajo "Comunicaciones por red". Esto fue resultado principalmente de que los competidores de Deutsche Telekom ganaron más cuota de mercado, especialmente en lo que se refiere a llamadas regionales, nacionales, internacionales y de larga distancia. Los minutos asociados con ingresos en el caso de un importante volumen de llamadas a T-Online, reflejados bajo "comunicaciones por red" durante 1998, y bajo "otros servicios" en 1999, han contribuido asimismo a una reducción en el volumen de aquellos ingresos mostrados bajo el primer epígrafe.

Entre los competidores de Deutsche Telekom cabe contar tanto a operadores internacionales de las telecomunicaciones y sociedades nacionales de reciente creación, como a grupos industriales, compañías de servicios públicos y compañías municipales, que se han diversificado en el sector de las telecomunicaciones. En el año 1999, los competidores de Deutsche Telekom continuaron poniendo especial énfasis en la competencia de los precios en el sector de llamadas de larga distancia y llamadas internacionales. Basándose en las tasas de conexión fijadas por la Autoridad Reguladora, numerosos competidores pudieron competir con Deutsche Telekom con inversiones mínimas o muy modestas en infraestructura de red y con precios inferiores a los

ofrecidos por Deutsche Telekom. La decisión de la Autoridad Reguladora de reducir aún más en el año 2000 y 2001 las tasas de conexión traerá sin duda una mayor competencia al sector. Para mayor información en relación con las tasas de conexión, véase dentro del apartado "Regulación – Acceso Especial a Red e Interconexión".

Deutsche Telekom no ha perdido aún una cuota de mercado muy importante en lo que respecta a llamadas locales. Sin embargo, será necesario que proporcione a sus competidores libre acceso a las líneas de sus abonados. En tal sentido, la Autoridad Reguladora ha establecido una tarifa mensual por este acceso que ha resultado ser substancialmente menor a la solicitada por Deutsche Telekom en la solicitud correspondiente. Asimismo, durante 1999 la Autoridad Reguladora otorgó licencias a competidores en relación con una tecnología que les permite establecer una conexión directa sin hilos desde el teléfono de la red al teléfono del usuario final, razón por la cual Deutsche Telekom espera una fuerte competencia en las redes locales en el futuro.

Deutsche Telekom ha introducido durante los tres últimos años una serie de reducciones en las tarifas con el propósito de hacer frente a los desafíos de la competencia, y en algunos casos, para cumplir con las disposiciones reguladoras del procedimiento "price-cap" aplicable a los servicios de telefonía de voz de línea fija de Deutsche Telekom. En marzo de 1998, Deutsche Telekom introdujo tarifas más bajas para llamadas nacionales e internacionales de larga distancia así como rebajas especiales y tarifas opcionales. Asimismo introdujo tarifas mas bajas para llamadas nacionales de larga distancia en enero de 1999 y en abril del mismo año, e introdujo nuevas tarifas reducidas para llamadas internacionales a 22 países, así como tarifas reducidas para los programas de tarifas opcionales y para los programas de tarifas especiales para empresas en julio del 1999. El 1 de febrero y el 1 de marzo del 2000 fueron introducidas rebajas adicionales en las tarifas de la red fija y en otras tarifas especiales para hacer frente a los nuevos desafíos planteados por la competencia en este sector. La meta de Deutsche Telekom es compensar parcialmente la reducción de ingresos resultante de estas nuevas medidas tarifarias cobrando más por los accesos, principalmente desde los sistemas T-ISDN y T-DSL.

Comunicaciones móviles. Tal como había sucedido en años anteriores, el mercado de telefonía móvil alemán registró un fuerte crecimiento en 1999. Nuevos productos y tarifas permitieron la entrada de nuevos grupos de clientes en este mercado. A finales de 1999, se habían abonado en Alemania más de 23,2 millones de usuarios de teléfonos móviles, lo que representa un crecimiento del 72% con respecto al año anterior. Como resultado de este enorme crecimiento, la cifra de negocios consolidados del segmento de telefonía móvil se incrementó en un 28% con respecto a 1998. En 1999 nuevos servicios móviles de transmisiones de datos, como por ejemplo los "servicios de mensaje corto", comenzaron asimismo a contribuir a un incremento en los ingresos. Sin embargo, y no obstante lo anterior, la tasa de penetración del 28,3% en Alemania a finales de 1999 fue relativamente baja en comparación con otros países de Europa occidental, por lo que la Deutsche Telekom considera que el mercado ofrece aún un potencial importante de crecimiento. Durante 1999 los clientes pudieron beneficiarse de una intensa competencia, resultado de la introducción de nuevas reducciones en las tarifas y de ofertas especiales. Deutsche Telekom reorganizó una parte muy importante de su segmento de telefonía móvil en Europa bajo una nueva sociedad holding, la T-Mobile International.

En el curso del año 2000 se abrirá un concurso en Alemania en relación con la oferta de licencias para los denominados sistemas de comunicaciones móviles de "tercera generación" UMTS. Tomando como referencia la experiencia reciente en el Reino Unido, se espera que la competencia por las licencias sea muy intensa, lo que significa que muy probablemente los precios de las nuevas licencias sean considerablemente altos. T-Mobil, la filial de la Deutsche Telekom tiene la intención de trabajar intensamente para obtener una de estas licencias. Este concurso abrirá potencialmente las puertas a nuevas empresas en el mercado de la telefonía móvil de Alemania.

Transmisión de datos. El mercado de la transmisión de datos, abierto desde hace algunos años a la competencia, ha experimentado un fuerte crecimiento durante este período de tiempo especialmente en lo que se refiere al volumen de tráfico de datos. Este crecimiento en el volumen de tráfico se refleja en el hecho de que los ingresos de Deutsche Telekom en el sector de las transmisiones de datos de negocios aumentaron un 11,5% desde 1998 a 1999 a pesar de la fuerte competencia en materia de precios. Adelantos recientes indican una tendencia hacia redes de servicio y redes corporativas. La mayor parte de la cifra de negocios del sector de la transmisión de datos proviene de redes corporativas, que combinan, dependiendo de las necesidades del cliente, todos los productos de transmisión de datos desde el transporte básico de datos a productos de elevado valor añadido como el Protocolo de Internet o Internet Protocol (IP) y transporte Modo de Transmisión Asincrónica o Asynchronous Transfer Mode (ATM). Deutsche Telekom ha aumentado sus ventas en este sector con su amplia cartera de oferta de servicios de gran calidad y de soluciones de sistemas a medida, ofrecidos a través de una amplia y avanzada red tecnológica. Su objetivo primordial es ofrecer información y soluciones de comunicación a la medida a los clientes que precisan de servicios integrados. La participación estratégica recientemente anunciada de Deutsche Telekom en debis Systemhaus GmbH debería fortalecer la posición competitiva de la primera en este sector.

T-Online e Internet. El innovador mercado de los servicios on-line e Internet, experimentó otro año de fuerte crecimiento en 1999. La compañía T-Online, servicios on-line e Internet de Deutsche Telekom, aumentó el número de sus abonados en un 53,8% a 4,2 millones de clientes a finales de 1999 permaneciendo así como el mayor proveedor de servicios on-line tanto en Alemania como en Europa. El desafío de T-Online, cuya inmensa mayoría de clientes se encuentra principalmente en Alemania, es mantener su posición de liderazgo en el mercado de Alemania frente a la competencia de otros proveedores, y a la vez desarrollar servicios en otros idiomas y crear una red internacional de franquicias. En el mes de febrero del 2000, T-Online dio un importante paso en el mantenimiento de su posición de liderazgo en el mercado alemán al anunciar un acuerdo de prestación de servicios bancarios estratégicos on-line y de cruce de participaciones accionariales con comdirect, una filial del Commerzbank. La introducción de servicios de T-Online en Austria en diciembre de 1999, con la cooperación de max.mobil, y la adquisición pendiente de Club Internet, un proveedor francés líder en servicios de Internet, representan un primer paso hacia la construcción de la red internacional de franquicias de T-Online. Deutsche Telekom y T-Online están actualmente explorando nuevas posibilidades de extender los servicios de T-Online fuera del territorio alemán. Con el propósito de ganar una mayor flexibilidad estratégica y financiera, en abril del 2000 T-Online International AG pasó a ser negociada públicamente en el nuevo mercado, obteniendo aproximadamente unos ingresos de 3.000 millones de euros como resultado de su oferta pública inicial (después del ejercicio de la opción de adjudicación suplementaria de acciones de las entidades aseguradoras). Después de haberse llevado a cabo la oferta pública inicial (incluyendo el ejercicio de la opción de adjudicación suplementaria de acciones de las entidades aseguradoras) y la emisión por T-Online International de nuevas acciones para llevar a cabo las operaciones de comdirect y Club Internet, se espera que Deutsche Telekom mantenga aproximadamente el 82,7% de las acciones en circulación de T-Online International. Al igual que numerosas compañías de Internet dirigidas a los consumidores, T-Online espera tener importantes pérdidas durante los próximos años mientras amplía sus operaciones, lo que incluye adquisiciones, potenciación de las actividades de marketing y la introducción de nuevos productos y servicios.

Servicios de proveedor (Carrier). En el segundo año tras la plena liberalización del mercado de telefonía de voz, las condiciones bajo las cuales Deutsche Telekom ofrece a sus competidores acceso a sus redes continúan siendo controladas por la Autoridad Reguladora. Sin embargo, en diciembre de 1999, la Autoridad Reguladora resolvió que Deutsche Telekom no ostenta ya una posición dominante en el mercado de interconexión a países extranjeros, y aprobó nuevas tarifas de interconexión para servicios nacionales de interconexión que entraron en vigor el 1 de enero del 2000. Para mayor información sobre la reglamentación relacionada con este sector de negocios, véase el apartado "La Empresa - Proveedores de Servicios" y "Regulación - Acceso Especial a la Red e Interconexión - Interconexión Fija - Fija".

Cable de banda ancha y radiodifusión. La cifra de negocios del sector del cable de banda ancha y radiodifusión permaneció relativamente estable durante 1999 en relación con el año anterior. Las tarifas que actualmente se aplican a los servicios de radiodifusión y cable de banda ancha de Deutsche Telekom fueron aprobadas por la Autoridad Reguladora en 1998, con efectos a partir de noviembre de 1997.

Durante el transcurso de 1999, Deutsche Telekom exploró la posibilidad de vender a terceros inversores participaciones accionariales en las compañías regionales de cable que proyecta crear en el año 2000 para encargarse del núcleo fundamental de sus operaciones de cable y de la gestión de los activos no-circulantes relacionados con la operación. En febrero, marzo y mayo del 2000, Deutsche Telekom alcanzó su primer acuerdo para la venta de participaciones accionariales mayoritarias en tres de estas compañías. Para más detalles sobre la venta por parte de Deutsche Telekom de las participaciones accionariales que afectan a sus operaciones en el sector del cable, véase el apartado "La Empresa – Cable de Banda Ancha/Radiodifusión".

Actividades Internacionales. La competencia en la industria de las telecomunicaciones se hace cada vez más intensa a nivel internacional a medida que los operadores buscan la generación de economías de escala. Las adquisiciones internacionales aumentaron de manera significativa el ámbito geográfico de las actividades de Deutsche Telekom durante 1999. En el sector de las comunicaciones móviles Deutsche Telekom aumentó su participación en la compañía de telecomunicaciones austriaca max.mobil a un 91% de las acciones en circulación. Asimismo, en el caso del proveedor británico de servicios móviles One 2 One, adquirió la totalidad de las acciones en circulación y efectuó más inversiones en compañías de telefonía móvil en el este de Europa. Aunque sus bases de abonados son de menor tamaño que las de T-Mobil, tanto max.mobil como One 2 One han experimentado incluso mayores tasas de crecimiento de abonados que en el caso de T-Mobil. Para mayor información respecto de estas adquisiciones e inversiones, véase dentro del apartado "Actividades Internacionales". La consolidación de la cifra de negocios en max.mobil y en One 2 One, que se refleja en la cifra de negocios del área de "actividades internacionales" de Deutsche Telekom, ha contribuido de manera significativa al aumento de la cifra de negocios en 1999, en tanto que las amortizaciones del fondo de comercio y otros costes relacionados con estas compañías han contribuido de forma considerable a aumentar los costes.

En el campo de transmisión de datos y acceso a las redes, la adquisición de SIRIS, un operador alternativo francés líder en redes fijas, y la adquisición de una importante participación accionarial de HT –

Hrvatske telekomunikacije d.d., la compañía de telecomunicaciones mayor de Croacia, han contribuido a un aumento de la presencia de Deutsche Telekom en el escenario europeo. La disolución de la anterior alianza con Global One ha proporcionado a Deutsche Telekom un beneficio extraordinario durante el primer trimestre del año 2000, y ha situado a Deutsche Telekom en una mejor posición estratégica para crecer internacionalmente

Tecnología. A largo plazo, los rápidos cambios de las tecnologías de las telecomunicaciones y de la información seguirán ejerciendo una profunda influencia en la forma en la que Deutsche Telekom realiza sus actividades comerciales y afronta los nuevos desafíos internacionales, ya que los negocios tradicionales de las telecomunicaciones, tecnología de la información, medios de comunicación, las áreas de entretenimiento y seguridad están convergiendo cada vez más. Los avances tecnológicos han aumentado las capacidades y el ancho de banda de las redes de telecomunicaciones, y han conducido al nacimiento de numerosas alternativas a la transmisión por redes fijas. Las distintas formas de comunicación de la telefonía móvil, de la transmisión sin hilos y de la tecnología de Internet, junto con sus bajos costes, llevarán a una mayor competencia en los sectores de negocio tradicionales de Deutsche Telekom. Estas nuevas formas abren asimismo nuevas oportunidades derivadas de la convergencia de las tecnologías de la información y de las telecomunicaciones, en donde las avanzadas redes nacionales de Deutsche Telekom le permitirán ofrecer servicios sofisticados basados en las tecnologías RDSI, e IP o soluciones telemáticas.

Costes. Durante 1999, Deutsche Telekom continuó persiguiendo los objetivos de reducción de costes que se marcó en el momento de la oferta pública inicial en el año 1996. Sin embargo, como resultado de la adquisición de One 2 One, y de la participación accionarial mayoritaria en la compañía max.mobil en el año 1999, el nivel de endeudamiento del Grupo Deutsche Telekom así como el número de empleados del grupo aumentó, lo que se espera conduzca a una tendencia alcista en los gastos correspondientes a intereses y personal en los próximos años. No obstante, en el año 2000 Deutsche Telekom continuará con su programa de reducción del número de empleados y de los gastos de personal en aquellas compañías que formaban parte del Grupo Deutsche Telekom a finales del año 1994.

Hace algunos años Deutsche Telekom consideró que el número de empleados era excesivo para operar en un ambiente competitivo. Por consiguiente, en 1995 Deutsche Telekom anunció su intención de reducir su plantilla en un total equivalente a 60.000 empleados a jornada completa (excluyendo los empleados incorporados como consecuencia de los cambios producidos en la composición de grupo consolidado de Deutsche Telekom) a finales del año 2000 y presentó el correspondiente programa de reducción de la plantilla. A fecha 31 de diciembre de 1999, las compañías que formaban parte del grupo consolidado Deutsche Telekom a comienzos del año 1995 tenían un total de 172.233 empleados. A partir del comienzo de su programa de reducción hasta el 31 de diciembre de 1999, Deutsche Telekom había reducido su número de empleados de esas compañías en 57.200, con una reducción de 6.900 empleados en 1999. Deutsche Telekom espera poder alcanzar el objetivo anunciado antes de la conclusión del año 2000. Para alcanzar dicho objetivo el programa de reducción de personal estaba basado en fluctuaciones naturales, jubilaciones anticipadas y otras medidas. Deutsche Telekom ha suscrito un convenio con los sindicatos, con vigencia hasta el año 2004, en virtud del cual se compromete a renunciar a la realización de despidos forzados por razones empresariales.

Los gastos de personal aumentaron en un 0,4% durante 1999 en gran medida debido al efecto producido por la incorporación de empleados provenientes de compañías consolidadas por primera vez en 1999 y debido a un leve incremento en los gastos de personal por empleado en Alemania. Para mayor información respecto de la evolución de los gastos de personal de Deutsche Telekom, véase dentro del apartado "Resultados de Explotación – Costes y Gastos Totales de Explotación y Gastos de Personal"

Con el propósito de reducir los gastos de intereses y reforzar su estructura de capital, Deutsche Telekom redujo su nivel de endeudamiento pendiente en un 34% desde 64.000 millones de euros a 1 de enero de 1995 a 42.000 millones de euros a 31 de diciembre de 1999, a través de un reembolso programado y anticipado de sus deudas. El endeudamiento neto aumentó en 2.000 millones de euros en 1999 principalmente debido a las adquisiciones, y podrá seguir aumentando en la medida en que Deutsche Telekom continúe con su estrategia de crecimiento. Para mayor información en relación con los gastos por intereses, véase dentro del apartado "Resultados de Explotación – Ingresos (Gastos) Financieros, Gastos por Intereses Netos".

Las depreciaciones y las amortizaciones aumentaron en 1997 y disminuyeron en los años 1998 y 1999. El incremento ocurrido en 1997 se debió primordialmente al proceso acelerado de digitalización emprendido por Deutsche Telekom de las terminales en los Estados Federales de la antigua Alemania Occidental y a la construcción de la red de Deutsche Telekom en la Alemania del Este, ambos procesos finalizados en diciembre de 1997. Tal como se podía esperar, la depreciación comenzó a disminuir en 1998 como resultado de la depreciación total de los terminales analógicos y de los equipos de transmisión de Deutsche Telekom. El descenso de la depreciación y de la amortización en el año 1999 fue el resultado de la prolongación de la vida útil de las instalaciones externas de la red, cuyo efecto fue parcialmente compensado por la amortización del fondo de comercio de las compañías adquiridas en ese mismo año. La amortización del fondo de comercio correspondiente a One 2 One será mayor en el año 2000 que en 1999, debido a que One 2 One formó parte del grupo consolidado solo durante el cuarto trimestre de 1999. Además, las adquisiciones efectuadas durante el año 2000 (tales como aquellas anunciadas por T-Online) contribuirán a aumentar las amortizaciones de fondo de

comercio en el año 2000. Las adquisición que se produzcan en el futuro, contabilizadas utilizando el método de contabilidad de compras, podrá dar como resultado un aumento en las amortizaciones de fondo de comercio en los próximos años, lo que podría reducir los beneficios netos o producir perdidas netas. Los gastos correspondientes a la adquisición de licencias de telecomunicaciones móviles de "tercera generación" y los gastos relacionados con la construcción de la red, acarrearán importantes desembolsos por amortizaciones y depreciaciones en los próximos años. Para más información respecto de las depreciaciones y amortizaciones, véase el apartado "Resultados de Explotación – Costes y Gastos Totales de Explotación – Depreciación y Amortización"

Otras partidas relacionadas con los costes tales como costes de bienes y servicios comprados y otros gastos de explotación, han adquirido una importancia cada vez mayor en la cuenta de ingresos y gastos de Deutsche Telekom. Algunas de estas partidas están relacionadas estrechamente con los acontecimientos registrados en un mercado de las telecomunicaciones plenamente liberalizado, ya que Deutsche Telekom está incurriendo cada vez en más gastos derivados de la terminación de llamadas en las redes de otros operadores, especialmente en el creciente mercado de la telefonía móvil.

Propiedades Inmobiliarias. Como consecuencia de la consolidación de distintos centros de explotación, de la completa digitalización de la red y del proceso de reducción de personal actualmente en marcha, una parte de las propiedades alquiladas o propiedad de Deutsche Telekom no serán ya necesarias en el futuro. A largo plazo, esto debería permitir a Deutsche Telekom reducir los gastos netos derivados de la utilización de edificios disminuyendo el número de propiedades alquiladas a terceros una vez hayan vencido los contratos de alquiler existentes, trasladando los centros de operaciones desde unos centros urbanos caros a áreas suburbanas. Deutsche Telekom tiene previsto vender o alquilar sus excedentes de bienes inmuebles en propiedad, incluyendo bienes inmuebles con sistemas de telecomunicaciones preinstalados, analizando caso por caso con respecto a edificios propios que ya no serán necesarios, incluyendo aquellos con sistemas de telecomunicaciones ya instalados, Deutsche Telekom contempla la posibilidad, dependiendo del caso, de alquilarlos o venderlos.

El patrimonio inmobiliario de Deutsche Telekom fue reevaluado el 1 de enero de 1995 a precios de mercado, tal como se describe en los comentarios a las Cuentas Anuales Consolidadas bajo el epígrafe "Resumen de los Principios Contables - Contabilidad y Valoración". En 1997, Deutsche Telekom estableció una reserva de 205 millones de euros con respecto a las pérdidas potenciales asociadas con la disposición de propiedades que habían dejado de ser utilizadas en su actividad económica. En 1998 se reconoció un gasto adicional como resultado del examen que Deutsche Telekom está llevando a cabo en estos momentos sobre las propiedades utilizadas en su actividad económica. En 1999, la reserva establecida en 1997 fue incrementada en 21 millones de euros. A 31 de diciembre de 1999, el patrimonio inmobiliario de Deutsche Telekom tenía un valor contable total en libros de 17.200 millones de euros

Considerando el tamaño de la cartera inmobiliaria de Deutsche Telekom, y las expectativas de una bajada en las necesidades de algunos bienes inmuebles, la evolución del mercado inmobiliario alemán así como la valoración actual de las necesidades de cada uno de los bienes inmuebles de Deutsche Telekom, son algunos de los factores importantes que podrán afectar a los resultados de Deutsche Telekom en los próximos años. Las pérdidas y ganancias por venta de propiedades inmobiliarias serán realizadas de la forma correspondiente. Para más información sobre las propiedades inmobiliarias de Deutsche Telekom véase el apartado "La Empresa – Propiedades".

Beneficios antes de impuestos por Sectores de Negocio.

En 1998 Deutsche Telekom comenzó a presentar por vez primera por segmento sus cifras de negocio, resultados de explotación y activos netos sobre la base las reglas en materia de preparación de informes por segmento del Documento de Normas de Contabilidad Financiera (SFAS) nº 131. Dado que disponemos de la información correspondiente a 1999, podemos hacer ahora una comparativa por años. Sin embargo, debido a la organización interna y a la reestructuración de los sistemas de gestión y de contabilidad, no es posible la generación de información por segmentos para períodos anteriores a 1998

	Beneficios antes de Impuestos Ejercicio cerrado a 31 de diciembre (1)		
	1999 (en millones de euros)	1998 (en millones de euros)	1999/1998 % cambio
Red de comunicaciones	2.276	4.796	(52,5)
Comunicaciones móviles	1.033	560	84,5
Proveedores de servicios	440	589	(25,3)
Transmisión de datos	104	(61)	270,5
Terminales	19	(114)	116,7
Radiodifusión y cable de banda ancha	(86)	(329)	73,9
Servicios de valor añadido	(152)	(182)	16,5
Internacional	(339)	200	(269,5)
Otros segmentos	(408)	(384)	(6,3)
Ajuste	57	25	128
Grupo Deutsche Telekom	2.944	5.100	(42,3)
	=====	=====	=====

(1) Las cifras de los beneficios antes de impuestos correspondientes a 1998 difieren de aquellas presentadas en el Formulario 20-F del Informe Anual en el sentido de que los gastos por intereses netos correspondientes a 1998 han sido reformulados para reflejar el método de presentación de informes de 1999. En su conjunto se han pasado a nuevas cuentas un total de 215 millones de euros pasándolos de la partida de gastos por intereses netos a la de "Otros" dentro de otros segmentos.

Los resultados en las redes de comunicaciones se vieron afectados por un declive en la cuota de mercado y por la reducción de las tarifas, habiendo ambos elementos contribuido de manera importante a un descenso en la cifra de negocios. Las reducciones en los costes imputables al segmento de redes de comunicaciones no fueron suficientes para compensar el efecto de esta bajada de beneficios de este sector.

Tal como ocurrió en 1998, el crecimiento en las comunicaciones móviles se debió principalmente al fuerte incremento en los abonados a la telefonía móvil, lo que fue solo parcialmente compensado con la bajada de ingresos por abonado y por el aumento de los gastos de marketing y de los costes de adquisición de clientes.

Los beneficios antes de impuestos del negocio de proveedores de servicios disminuyeron a la cifra de 440 millones de euros en 1999, a pesar de la importante subida en el volumen de negocios de este sector, lo que se ha debido principalmente a un aumento de las depreciaciones y a otros costes relacionados con el aumento de tráfico y del nivel de ingresos.

El giro experimentado por la partida correspondiente a transmisión de datos ha venido dado principalmente por un aumento de 292 millones de euros provenientes de la cifra de negocios consolidada de este sector.

La obtención de beneficios en el segmento correspondiente a terminales fue consecuencia de la racionalización de su cartera de producto, así como de otras medidas adoptadas para mejorar los niveles de eficacia. Este segmento está caracterizado por una fuerte competencia y por márgenes estrechos. Deutsche Telekom considera que este tipo de equipo ayuda a crear vínculos con los clientes.

La mejora experimentada en cuando a la partida de pérdidas en el sector de radiodifusión y del cable de banda ancha, se debió fundamentalmente tanto a la reducción de los costes como al aumento de la cifra de negocios. El aumento de la cifra de negocios fue consecuencia del aumento en el número de abonados al cable, de la mejora de los sistemas de facturación y de la eliminación gradual, durante 1998, de los efectos de los pagos anticipados efectuados por los clientes antes de la introducción de unas cuotas de abono al cable más altas en noviembre de 1997. Véase bajo el apartado "Volumen de Negocios Neto – Radiodifusión y Cable de Banda Ancha".

La reducción en las pérdidas en los servicios de valor añadido se debe principalmente a ajustes adicionales en el número y en la ubicación de los teléfonos públicos propiedad de Deutsche Telekom.

El sector de las actividades internacionales se compone principalmente del proveedor de telecomunicaciones húngaro MATAV, y por primera vez en el curso del año 1999, de las compañías de telefonía móvil One 2 One y max.mobil. Las pérdidas sufridas en el curso de 1999 en el área internacional son atribuibles básicamente a las pérdidas de explotación ocurridas en max.mobil y en One 2 One, así como a un aumento en la amortización del fondo de comercio y a los gastos por intereses que resultaron de la consolidación por

primera vez de las mencionadas compañías. Los anteriores elementos compensaron sobradamente el continuo aumento en los beneficios obtenidos por MATAV.

La partida "Otros segmentos" incluye el área de negocio de "otros servicios", que consiste en servicios de multimedia y actividades complementarias de Deutsche Telekom. La partida de "Otros Segmentos" también refleja los resultados obtenidos por compañías asociadas y participadas. Mientras que los segmentos de transmisión de datos y proveedores de servicios se mostraron bajo la categoría de "otros segmentos" en 1998, en el año 1999 dichos segmentos están siendo presentados separadamente, y las cifras correspondientes a 1998 han sido ajustadas para reflejar este cambio. Para mayor información en relación con los cambios en la presentación de los diferentes segmentos, véase el Comentario 39 a las cuentas anuales consolidadas.

En 1999, el aumento de las pérdidas registradas en "otros segmentos" se originó en el crecimiento de las depreciaciones de activos financieros, principalmente referentes a la inversión de T-Mobil en la sociedad ICO Global Communications Ltd. y en una menor proporción, a pérdidas ocurridas en T-Online, cuyos efectos fueron parcialmente compensados por una disminución en la participación en las pérdidas de Deutsche Telekom en compañías asociadas o participadas, y por un aumento en las tarifas correspondientes a servicios de facturación. El incremento de pérdidas imputables a compañías asociadas mostró una continuación de los resultados negativos en relación con Global One, que fueron parcialmente compensados por una mejora en las pérdidas en las actividades de Deutsche Telekom en Asia y por los beneficios de Deutsche Telekom en la compañía de telecomunicaciones rusa MTS. Para mayor información en relación con las pérdidas en compañías asociadas, véase dentro del apartado "Resultados de Explotación – Ingresos (Gastos) Financieros, "Pérdidas (ganancias) Netas por Actividades Financieras."

A pesar de los efectos negativos del descenso de precios, el segmento de red de comunicaciones continuó siendo durante 1999 el principal contribuyente a los beneficios de Deutsche Telekom antes de impuestos, seguido por el segmento correspondiente a las comunicaciones móviles y servicios de proveedores. Los segmentos de transmisión de datos y de terminales, que registraron pérdidas durante 1998, efectuaron una modesta aportación a los beneficios generados en 1999. El sector de radiodifusión y cable de banda ancha, los servicios de valor añadido y las actividades internacionales, así como otros segmentos, que incluyen actividades de multimedia y resultados de compañías asociadas y participadas, registraron resultados negativos en 1999.

Resultados de Explotación

Volumen de Negocios Neto

Los servicios de comunicación de redes, básicamente los servicios públicos de telefonía de voz por red fija nacional e internacional, son los que realizan una mayor aportación a los ingresos netos consolidados de Deutsche Telekom, que también obtiene ingresos de actividades derivadas de servicios de interconexión para operadores de redes nacionales e internacionales, de servicios nacionales e internacionales en el campo de las transmisiones de datos y soluciones de sistemas, así como de servicios de comunicación móvil. Los servicios de cable de banda ancha y radiodifusión, de suministro y venta de terminales, los servicios especiales de valor añadido y otros servicios complementarios, incluyendo los servicios de comunicación multimedia como T-online, completan la oferta de productos y servicios proporcionados por Deutsche Telekom. Los ingresos de las sociedades filiales extranjeras de Deutsche Telekom, (principalmente MATÁV, max.mobil y One 2 One) se incluyen dentro del encabezamiento "internacional" dentro del cuadro de presentación de los ingresos que aparece a continuación

El siguiente cuadro muestra los ingresos detallados en función de las actividades principales de Deutsche Telekom así como también en forma de porcentaje de los ingresos netos durante los tres últimos ejercicios y de acuerdo a los porcentajes de volúmenes de venta netos obtenidos en los últimos tres años.

	Ejercicio cerrado al 31 de diciembre					
	1999		1998		1997	
	(en millones de euros con excepción de los datos en %)					
Comunicaciones por red a	16.737	47,2%	20.531	58,4%	21.240	62,1%
Comunicaciones móviles	3.919	11,0%	3.061	8,7%	2.573	7,5%
Actividades Internacionales	2.953	8,3%	1.396	4,0%	1.241	3,6%
Proveedores de servicios	2.884	8,1%	1.611	4,6%	1.229	3,5%
Transmisión de datos	2.828	8,0%	2.536	7,2%	2.345	6,8%
Radiodifusión y cable de banda ancha	1.917	5,4%	1.804	5,1%	1.597	4,6%
Servicios especiales de valor añadido	1.903	5,4%	2.051	5,9%	2.001	5,8%
Terminales	1.207	3,4%	1.382	3,9%	1.517	4,4%
Otros servicios (incluyendo multimedia)	1.122	3,2%	772	2,2%	582	1,7%
Volumen de ventas neto	35.470	100%	35.144	100%	34.505	100%

La presentación de los volúmenes de venta de Deutsche Telekom contenida en el presente documento refleja la estructura de la compañía en el año 1999. Las actividades de Deutsche Telekom fueron reorganizadas en ciertos aspectos durante el año 1999. Los datos presentados en relación con los ejercicios precedentes han sido reformulados con el único propósito de facilitar una comparación entre los diferentes ejercicios. Como consecuencia de los reajustes efectuados en 1999 y 1998, y de la reorganización llevada a cabo en 1997, algunas de las informaciones de las partidas presentadas en el siguiente análisis no pueden compararse directamente con las informaciones de las partidas contenidas en los estados financieros publicados por Deutsche Telekom con anterioridad a este año.

Las modificaciones más importantes en la presentación de los ingresos obtenidos en 1999 se describen a continuación:

- Con efectos a partir del 1 de enero de 1999, las cantidades facturadas por otros operadores de la red, así como las cantidades pagadas a dichos operadores no aparecerán bajo el apartado de volumen de ventas neto y bienes y servicios adquiridos, ya que serán consideradas cantidades netas .
- Con efectos a partir del 1 de enero de 1999, las cantidades facturadas a T-Online por proveedores de contenidos , así como aquellas cantidades pagadas a través a dichos proveedores, no aparecerán bajo el apartado de volumen de ventas neto, y bienes y servicios adquiridos ya que serán consideradas cantidades netas .
- Las cantidades relativas a la filial de comunicaciones de red de Deutsche Telekom, DeTeLine- Deutsche Telekom Kommunikationsnetze GmbH, que aparecían bajo el apartado "otros servicios" en 1998, en 1999 aparecerán bajo "transmisión de datos"
- Las cantidades relativas a servicios de mantenimiento que aparecían bajo el apartado "equipo terminal" en 1998, en 1999 aparecerán bajo "otros servicios"

Comunicaciones por Red. Los ingresos derivados de las comunicaciones por red consisten en ingresos provenientes de comunicaciones telefónicas domésticas y de comunicaciones telefónicas internacionales. Los ingresos derivados de las comunicaciones telefónicas nacionales incluyen las tasas de conexión inicial y una cuota mensual de alquiler así como todos los demás cargos por llamadas. Los cargos por llamadas proceden de las llamadas locales, regionales y de larga distancia, de las llamadas a redes móviles y llamadas a proveedores de servicios, diferentes a T-Online. Los ingresos correspondientes a llamadas realizadas a T-Online, a partir del 1 de abril de 1999, y que tengan relación con la mayoría de los paquetes de tarifas de T-Online, aparecen bajo el apartado "otros servicios". Los ingresos correspondientes a comunicaciones telefónicas internacionales consisten en aquellos cargos por llamadas que se originan por llamadas internacionales de larga distancia. Los ingresos derivados de las comunicaciones por red se verán

muy probablemente afectados por numerosos factores y tendencias que se describen en mayor detalle bajo el apartado "Tendencias y Hechos recientes que han afectado a Deutsche Telekom".

La siguiente tabla muestra los ingresos de actividad derivados de la comunicación en la red telefónica.

	Ejercicio finalizado a 31 de diciembre (1)			Ejercicio finalizado a 31 de diciembre	
	1999	1998	1997	1999/1998	1998/1997
	(en millones de euros)			(variación en %)	
Tasas de conexión inicial, tarifas por acceso y otros servicios de red	6.333	6.136	5.990	3,2	2,4
Cargos por llamadas					
Llamadas locales	4.058	4.271	4.000	(5,0)	6,8
Llamadas nacionales de larga distancia	2.988	6.372	7.494	(53,1)	(15,0)
Llamadas internacionales	1.405	2.083	2.508	(32,5)	(16,9)
Llamadas a móviles y Otros servicios	1.953	1.669	1.428	17,0	16,9
Total comunicaciones por red	16.737	20.531	21.420	(18,5)	(4,2)

(1) Las cifras correspondientes a ejercicios anteriores han sido ajustadas para reflejar el cambio introducido en la elaboración de informes de gestión en relación con otros servicios de redes. Los volúmenes de ventas de 2 millones de euros en 1998 y de 21 millones de euros en 1997 se han incluido bajo el apartado otros servicios.

Tasas de conexión inicial, cuotas mensuales de alquiler y otros servicios de red. Los ingresos correspondientes a las tasas iniciales de conexión, a las cuotas mensuales de alquiler y a otros servicios de red son principalmente una función del número y de la combinación de teléfonos standard y líneas de acceso RDSI y de las correspondientes tasas de conexión inicial y cuotas de alquiler mensual.

El número promedio de canales de acceso (ajustado para reflejar los canales RDSI) ha aumentado a lo largo de los últimos tres años como se detalla a continuación:

	Ejercicio finalizado a 31 de diciembre		
	1999	1998	1997
	(millones)		
Número promedio de canales de acceso	47,0	45,7	44,3

El incremento en el volumen de negocios registrado por tasas de conexión inicial, cuotas de alquiler mensual y otros servicios de red tanto en 1998 como en 1999 resultaron principalmente del crecimiento en el número de canales de acceso. Sin embargo, este crecimiento se vio parcialmente compensado por un ligero descenso en 1999 de la cuota de acceso mensual promedio por canal de acceso

Cargos por llamadas nacionales. Los ingresos obtenidos en concepto de llamadas están en función del número de llamadas efectuadas, del promedio de duración de la llamada, de la combinación de llamadas locales, regionales y de larga distancia, así como de la hora de la llamada y de las tarifas aplicables. En términos generales el tráfico telefónico nacional está sometido a las tendencias existentes en el mercado alemán de las telecomunicaciones, así como a otras condiciones de mercado expuestas anteriormente bajo el epígrafe "Tendencias y Hechos recientes que han afectado a Deutsche Telekom".

Deutsche Telekom comenzó su segundo año de competición con disminuciones significativas en sus tarifas. Introdujo importantes reducciones en los precios de llamadas nacionales en 1999 como respuesta a una fuerte competencia en estos mercados. Como resultado de ello, el promedio de los precios por minuto, en el caso del tráfico nacional de línea fija, disminuyó alrededor de un 33% en comparación con el promedio correspondiente a 1998. Sin embargo, y a pesar de la reducción de precios efectuada por Deutsche Telekom, la fuerte competencia en las llamadas nacionales de larga distancia y en las llamadas regionales, basada principalmente en una mayor competencia en materia de precios, dio como resultado un descenso del 4,5% en los minutos empleados en llamadas nacionales. El descenso fue particularmente notorio en el sector de llamadas nacionales de larga distancia en donde el volumen por minuto descendió un 15,7%. Tal como ocurrió en 1998, los clientes pudieron elegir el proveedor mediante el sistema de llamadas individuales o a través de una selección previa del mismo. La combinación entre la disminución en el promedio de precios por minuto y la

disminución en los minutos empleados en el tráfico nacional, dio como resultado un descenso general del 26,9% en los ingresos provenientes de llamadas nacionales.

En 1998, los ingresos derivados de llamadas nacionales fueron un 4,7% inferiores al año 1997 debido primordialmente a la reducción de tarifas y al descenso en el volumen de tráfico nacional, ambos factores resultantes de una competencia cada vez más intensa. El descenso en volumen afectó de manera especial a las llamadas nacionales de larga distancia cuyo volumen por minuto cayó un 7,1%.

Tanto en 1998 como en 1999, el aumento en los ingresos provenientes de redes móviles y de conexiones a proveedores on-line pudo ser parcialmente compensado con otros tipos de llamadas.

Deutsche Telekom redujo sus tarifas para llamadas efectuadas desde líneas de red fija a teléfonos móviles T-D1 en febrero del 2000 y las tarifas para llamadas regionales y nacionales en marzo del mismo año. Igualmente, el número de zonas tarifarias regionales se redujo y se prolongó el período de llamadas a precio reducido. Estas medidas probablemente resultarán en ingresos menores por minuto en el caso de llamadas nacionales en el curso del año 2000.

Comunicaciones Telefónicas Internacionales. Los ingresos derivados de cargos por llamadas de larga distancia son una función de las tarifas aplicadas, del volumen, de la duración y de una combinación del tráfico internacional de salida. En términos generales, el tráfico telefónico se ve afectado por tendencias del mercado de las telecomunicaciones y por otros acontecimientos ocurridos en el mercado de las telecomunicaciones, tal y como se describe bajo el epígrafe "Tendencias y Hechos recientes que han afectado a Deutsche Telekom".

En fecha 1 de junio de 1999, Deutsche Telekom redujo de manera considerable sus tarifas para llamadas de larga distancia, en especial para las llamadas efectuadas a varios países europeos. Ver Actividades Red de Comunicaciones

En 1999, el volumen del tráfico internacional saliente de Deutsche Telekom fue un 18,0% inferior a 1998. Esta disminución se atribuyó a la fuerte competencia existente en Alemania para tráfico telefónico internacional basada en la oferta de precios. Durante 1999, la competencia ganó un porcentaje importante de la cuota de mercado. La rebaja de tarifas introducida en junio de 1999, junto con un descenso en los minutos empleados en llamadas internacionales durante 1999, dio como resultado una merma del 32,5% en los ingresos provenientes de llamadas internacionales durante 1999 en comparación con 1998. Los ingresos por servicios telefónicos internacionales fueron en 1998 un 16,9% inferiores en comparación con 1997, debido principalmente a la importante reducción de tarifas establecida en marzo de 1998, y en un menor grado, al descenso en el volumen de llamada, resultado de la entrada de competencia a principios de 1998.

Deutsche Telekom introdujo reducciones adicionales para las llamadas internacionales el 1 de febrero del 2000, que muy probablemente darán como resultado un descenso en los ingresos percibidos en concepto de llamadas internacionales en el 2000.

Proveedores de servicios. Los ingresos de actividad derivados del sector de negocio de proveedores de servicios resultan de las cantidades pagadas por operadores nacionales y extranjeros por el acceso a la red de Deutsche Telekom para las conexiones iniciadas por los clientes de cada uno de los operadores. Además, los ingresos por servicios de interconexión nacionales incluyen las cuotas pagadas por otros operadores de redes fijas y proveedores de comunicaciones móviles en concepto de alquiler por líneas especialmente diseñadas a medida. En 1997 y en años anteriores, los ingresos generados por conexiones nacionales se generaban solo por conexiones desde redes telefónicas nacionales móviles a redes fijas operadas por Deutsche Telekom. En el sector internacional, estos ingresos incluyen también tráfico de tránsito llevado a través de la red de Deutsche Telekom.

La siguiente tabla contiene datos sobre la evolución de los ingresos provenientes de proveedores de servicios con licencia y operadores:

	Ejercicio cerrado al 31 de diciembre			Ejercicio cerrado al 31 de diciembre	
	1999	1998	1997	1999/98	1998/97
	(en millones de euros)			(modificación en %)	
Servicios nacionales	2.098	829	310	152,9	167,6
Servicios internacionales	786	782	919	0,5	(14,9)
Proveedores con licencia/ Operadores	2.884	1.611	1.229	79,0	31,2

En un mercado alemán de las telecomunicaciones totalmente liberalizado, el número de competidores en redes fijas que deben conectarse con la red de Deutsche Telekom para terminar las llamadas de sus clientes, ha aumentado de forma significativa en 1999, lo que a su vez ha significado un aumento considerable en el volumen de tráfico en el sector de servicios de interconexión nacionales y un crecimiento acorde del volumen de negocios. El crecimiento sostenido del mercado de la telefonía móvil aportó igualmente un incremento a la cifra de negocio en este sector, que no obstante, no bastó para compensar el declive en las cifras correspondientes a comunicaciones de red.

A principios del año 2000, Deutsche Telekom implementó las nuevas tarifas más baratas para interconexiones nacionales que fueran establecidas por la Autoridad Reguladora a finales de 1999. Para mayor información acerca de las nuevas tarifas de interconexión nacionales véase el apartado "Regulación". Estas nuevas tarifas reducidas disminuirán cualquier ingreso que pudiera producirse en el año 2000 debido al crecimiento en el volumen del tráfico de interconexión nacional registrado por Deutsche Telekom.

Los ingresos procedentes de servicios de interconexión nacionales permanecieron mas o menos estables en 1999, ya que el crecimiento en el tráfico y el efecto de los movimientos del tipo de cambio de divisas compensaron el declive producido en las tarifas de liquidación.

En 1998, los ingresos derivados de servicios de interconexión nacionales aumentaron de forma considerable debido al gran numero de competidores que conectaron por primera vez con la red de Deutsche Telekom, y en menor medida, debido al continuo crecimiento de las conexiones de equipos fijos a equipos móviles. Los ingresos derivados de servicios de interconexiones internacionales disminuyeron en un 14,9% en 1998 a pesar del fuerte crecimiento en el tráfico debido a un descenso en las tarifas de liquidación internacionales. Las fluctuaciones en el cambio de divisas no tuvieron mayor incidencia en los ingresos procedentes de los servicios internacionales de conexión durante ese año.

Transmisión de datos. La principal fuente de ingresos del sector de transmisión de datos, son las tarifas aplicadas a redes dirigidas, y a soluciones de tecnologías de la información a medida del cliente para satisfacer las necesidades específicas de cada uno, la instalación y cuotas mensuales de alquiler de líneas nacionales e internacionales alquiladas (incluyendo líneas alquiladas analógicas y digitales) y tarifas por servicios de transmisión. La siguiente tabla muestra los ingresos procedentes de transmisiones de datos por los períodos indicados.

	Ejercicio cerrado al 31 de diciembre (1)			Ejercicio cerrado al 31 de diciembre	
	1999	1998	1997	1999/98	1998/97
	(en millones de euros)			(variación en %)	
Redes dirigidas ATM/1P	1.920	1.546	1.062	24,2	45,6
Frame Relay/X.25	108	121	191	(10,7)	(36,6)
Líneas alquiladas/otros	800	869	1.092	(7,9)	(20,4)
Transmisión de datos	2.828	2.536	2.345	11,5	8,1

(1) Comenzando en el año 1999, los ingresos de la filial de Deutsche Telekom, DeTeLine, que habían sido anteriormente contabilizados bajo "otros servicios", se reflejarán bajo "transmisión de datos". Las cifras correspondientes a años anteriores han sido reformuladas con la cantidad de 29 millones de euros para el año 1998 y de 19 millones de euros para 1997, con el propósito de reflejar el mencionado cambio.

En 1999 los ingresos derivados de la transmisión de datos/solución a sistemas crecieron en un 11,5%. Este aumento básicamente refleja un fuerte crecimiento en los ingresos en redes dirigidas resultado de un aumento en el número de clientes de redes dirigidas, que fue en cierto modo compensado con una declive en los precios ofrecidos por la competencia. El leve descenso en los ingresos provenientes de los productos de transmisión de datos X.25 se debió en gran parte al éxodo de clientes hacia redes dirigidas. Los servicios basados en sistemas ATM e IP han crecido en importancia como componentes de las redes dirigidas.

En 1998, los ingresos derivados de la transmisión de datos crecieron en un 8,1% en gran parte debido al aumento en los ingresos percibidos por las redes dirigidas, resultado de un aumento en las actividades de marketing relacionadas con este tipo de redes. El aumento en los ingresos derivados de las redes dirigidas fue, sin embargo, compensado parcialmente por un descenso en los ingresos tradicionales de transmisión de datos, resultado de presiones ejercidas por la competencia en lo que se refiere a precios, y por el éxodo de clientes a soluciones proporcionadas por sistemas de mas alto valor añadido.

Comunicaciones móviles. Los negocios de Deutsche Telekom en el segmento de las comunicaciones móviles reflejan principalmente las actividades de su filial de telefonía móvil, T-Mobil . Los ingresos consolidados de las filiales internacionales de comunicaciones móviles de Deutsche Telekom actualmente se encuentran reflejados bajo el segmento "internacional". El segmento de comunicaciones móviles genera ingresos que provienen de tarifas de instalación, cuotas mensuales por acceso a red y de los cargos por llamadas pagadas directamente por los abonados, tarifas pagadas por los proveedores de servicios independientes y por la venta de terminales para telefonía móvil. Los proveedores de servicios independientes generalmente compran servicios de telefonía móvil a T-Mobil, que ofrece precios con descuentos, para venderlos mas tarde y facturarlos directamente a sus abonados a tarifas fijadas de forma independiente por cada uno de ellos. Los precios por tráfico (incluyendo aquellos pagados por proveedores independientes) ascendieron a aproximadamente el 69,3%, de los ingresos generados por servicios T-D1, que básicamente consistieron en tarifas por tráfico, tarifas por establecimiento y cuotas mensuales por acceso, pero excluyendo los ingresos derivados de ventas de teléfonos digitales en 1999, en comparación con un 68,6% registrado en el año 1998. Las cuotas mensuales por acceso y las tasas iniciales de conexión constituyeron aproximadamente un 30,7% de estos ingresos durante el año 1999 y un 31,4% en 1998. Las tarifas cobradas a los abonados por parte de T-Mobil son establecidas directamente por ellos aunque podrían estar sujetas a posibles revisiones retroactivas por parte del organismo regulador en el supuesto de que T-Mobil fuera considerada como poseedora de una posición dominante en el mercado, de acuerdo con la descripción proporcionada por el apartado titulado "Regulación – Condiciones especiales aplicables a proveedores dominantes en el mercado".

La siguiente tabla muestra la evolución de las cifras de negocio en el segmento de telefonía móvil:

	Ejercicio cerrado al 31 de diciembre			Ejercicio cerrado al 31 de diciembre	
	1999	1998	1997	1999/98	1998/97
	(en millones de euros)			(variación en %)	
Tasas iniciales de conexión	36	36	43	0,0	(16,3)
Productos telefonía móvil	510	320	295	59,4	8,5
Cuotas mensuales por acceso	1.015	822	756	23,5	8,7
Cargos por llamadas:					
T-D1	2.218	1.639	1.173	35,3	39,7
T-C Tel	73	133	188	(45,1)	(29,3)
Otros servicios de telefonía móvil	67	111	118	(39,6)	(5,9)
Comunicaciones móviles	3.919	3.061	2.573	28,0	18,9
	=====	=====	=====		

Los ingresos en concepto de telefonía móvil aumentaron en los años 1998 y 1999 como resultado del continuo crecimiento experimentado en el número de abonados al sistema T-D1. El promedio de abonados a T-D1 aumentó en un 63,9% en el año 1999 y en un 58,4% en el 1998, en parte debido a la constante respuesta positiva de parte de clientes privados a las opciones de tarifas orientadas al cliente privado ofrecidas por Deutsche Telekom y diseñadas para atraer a nuevos grupos de clientes. Los ingresos derivados de servicios de mensajes cortos están aumentando en importancia. En diciembre de 1999 constituyeron aproximadamente el 4% del total de los ingresos generados por la telefonía móvil. El aumento en los ingresos no estuvo, sin embargo, en línea con el aumento en el número de abonados, en parte debido a un aumento en la proporción de abonados que usan tarifas de prepago y en parte también debido al declive en los ingresos por minuto, factores ambos que han

contribuido a un declive en los ingresos provenientes de abonados. Los ingresos generales de T-Mobil se vieron afectados de manera adversa por el descenso previsto en el número de abonados al servicio móvil analógico T-C-Tel de Deutsche Telekom y por las condiciones especiales ofrecidas a los clientes de T-C-Tel como incentivo para que se cambiaran al servicio T-D1. Los ingresos provenientes de ventas de aparatos móviles, que se han incluido en otros servicios de comunicaciones móviles y productos, aumentaron en un 59,4% en 1999 alcanzando la cifra de 510 millones de euros y en un 8,5% en 1998 con 320 millones de euros, debido al fuerte y continuo crecimiento de abonados en el mercado de comunicaciones móviles. Los aparatos móviles son generalmente subvencionados con el propósito de crear ofertas de paquetes que sean más atractivas para los clientes.

Cable de banda ancha y radiodifusión. Los ingresos provenientes del segmento de cable de banda ancha se generan principalmente en los gastos de instalación y en las tarifas de abono mensuales pagadas por los clientes de televisión por cable servidos por Deutsche Telekom, así como en las tarifas de transmisión pagadas por compañías locales de cable en las que Deutsche Telekom mantiene por lo menos una participación minoritaria, o en otros operadores privados de cable. También se generan ingresos a partir de las tasas cobradas por transmisión por cable pagadas por la televisión y las estaciones de radio por la transmisión de sus respectivos programas a través de la red de cable de Deutsche Telekom. Los ingresos derivados de la radiodifusión se obtienen de las tasas pagadas por la televisión y las estaciones de radio por el uso de la capacidad de transmisión. La siguiente tabla contiene información acerca de los ingresos generados por el sector de cable de banda ancha y radiodifusión:

	Ejercicio cerrado al 31 de diciembre			Ejercicio cerrado al 31 de diciembre	
	1999	1998	1997	1999/98	1998/97
	(en millones de euros, salvo que se indique lo contrario)			(variaciones en %)	
Cable de banda ancha	1.441	1.353	1.178	6,5	14,9
Radiodifusión	476	451	419	5,5	7,6
Cable de banda ancha y radiodifusión	1.917	1.804	1.597	6,3	13,0
Promedio de abonados a la televisión por cable (en millones de hogares) (1)	17.8	17.5	17.0	1,7	2,9

(1) Incluye hogares conectados por medio de operadores de plataformas privadas de banda ancha o por instalaciones de antenas comunitarias.

En 1999 los ingresos derivados de los servicios del cable de banda ancha experimentaron un crecimiento moderado, en parte debido a un aumento en el promedio de abonados a la televisión por cable, y en parte debido a una mejora en los procedimientos de facturación. Este incremento en los ingresos se debió también en parte a que los aumentos de las tasas mensuales de abono al sistema de televisión por cable, vigentes a partir de noviembre de 1997, no se aplicaron inmediatamente a todos los abonados ya que un buen número de ellos había pagado las tasas correspondientes con anterioridad al mes de noviembre 1997. Lo anterior significa que tales abonados no comenzaron a pagar las tasas más altas hasta la conclusión del período cubierto por sus anteriores pagos. En 1998, el aumento de ingresos en este segmento se debió principalmente al efecto de la subida de las tasas mensuales de suscripción, que entraron en vigor en noviembre de 1997, y a un incremento más bien modesto en el promedio de abonados durante 1998.

Deutsche Telekom está actualmente considerando vender la mayoría de sus participaciones accionariales mayoritarias en nueve compañías regionales dentro de Alemania que se constituirán en el curso del año 2000 en donde se asentará el núcleo de las actividades de cable. Los acuerdos respectivos para la venta de las participaciones mayoritarias de tres de estas compañías regionales ya han concluido. En la medida en que estas participaciones accionariales mayoritarias se vayan vendiendo, los ingresos de estas compañías regionales dejarán de consolidarse en los estados financieros del grupo Deutsche Telekom pasando a ser contabilizados como participaciones accionariales.

Terminales. Los ingresos derivados de terminales consisten de aquellos ingresos provenientes del alquiler y venta de equipo para redes fijas. La siguiente tabla muestra la evolución de estos ingresos a lo largo de los tres últimos años:

	Ejercicio cerrado al 31 de diciembre (1)			Ejercicio cerrado al 31 de diciembre	
	1999	1998	1997	1999/98	1998/97
	(en millones de euros)			(variación en %)	
Ingresos por ventas	458	483	482	(5,2)	0,3
Ingresos por alquileres	749	899	1.035	(16,7)	(13,1)
Terminales	1.207	1.382	1.517	12,7	(8,9)
	=====	=====	=====		

(1) En 1999, los ingresos correspondientes a los servicios de mantenimiento se contabilizaron bajo el epígrafe "otros servicios". Para reflejar este cambio, los ingresos de 120 millones de euros de 1998, y 129 millones de euros de 1997, han sido transferidas a "otros servicios"

Los ingresos derivados de terminales disminuyeron en 1999 por tercer año consecutivo. Los ingresos cayeron de forma considerable en 1999 como resultado de la mayor reducción en el número de contratos de alquiler. En lo que se refiere a la venta de terminales, los ingresos disminuyeron debido en gran parte a la disminución de los precios pagados por los terminales. Ver "La Empresa – Suministro y Servicio a Terminales".

Asimismo, en 1998 los ingresos derivados de terminales se vieron afectados negativamente por la racionalización de la cartera del producto y por una bajada en los ingresos por alquileres, especialmente de terminales analógicos. Tales efectos fueron parcialmente compensados con una subida en los ingresos por ventas, especialmente de terminales PBX para líneas RDSI.

Servicios de valor añadido. Los ingresos derivados de servicios especiales de valor añadido incluyen los ingresos de teléfonos públicos, las líneas gratuitas, los servicios de información, la publicación de guías de teléfonos así como otras guías y servicios atendidos por operadores. La siguiente tabla establece los ingresos derivados de servicios de valor añadido durante los períodos indicados:

	Ejercicio cerrado al 31 de diciembre			Ejercicio cerrado al 31 de diciembre	
	1999	1998	1997	1999/98	1998/97
	(en millones de euros)			(variación en %)	
Servicios de valor añadido	1.903	2.051	2.001	(7,2)	2,5

Los descensos en los ingresos derivados de teléfonos públicos y servicios atendidos por operadores supusieron la mayor parte de la disminución en los ingresos por servicios de valor añadido durante 1999, aunque tales descensos fueron parcialmente compensados con ingresos procedentes de los servicios de información. Los ingresos de teléfonos públicos descendieron en 1999 debido a que Deutsche Telekom redujo el numero de teléfonos públicos disponibles como parte de un programa de optimización de emplazamientos, reduciendo también las tarifas de teléfonos públicos, en gran medida para ajustar la caída de las tarifas de llamadas a través de teléfonos móviles, que han desplazado ampliamente a los teléfonos públicos. El promedio de teléfonos públicos bajó de 157.000 unidades en 1998 a 138.000 unidades en 1999. Los ingresos obtenidos por servicios a través de operadora disminuyeron también en 1999 debido al aumento de la competencia y debido también en parte al aumento en la disponibilidad de guías telefónicas on-line de Deutsche Telekom.

En 1998, los ingresos derivados de los servicios de valor añadido aumentaron como resultado del fuerte crecimiento en el uso y en los ingresos obtenidos por las líneas gratuitas y los servicios de información. Asimismo, los ingresos derivados de servicios de valor añadido se beneficiaron de los ajustes en los precios de servicios atendidos por operadores, que entraron en vigor en el mes de noviembre de 1997. Estos efectos, sin embargo, pudieron ser parcialmente compensados por una disminución en los ingresos percibidos por teléfonos públicos. La media del número de teléfonos públicos disminuyó de 163.000 unidades en 1997, a 157.000 unidades en 1998, como parte de un programa de optimización por emplazamientos.

Otros servicios. Los ingresos derivados de otros servicios incluyen los ingresos derivados de los servicios de comunicaciones multimedia, en particular los servicios de T-Online. Además, incluyen los ingresos

derivados de servicios auxiliares y de soporte prestados por Deutsche Telekom. En 1998, los ingresos resultantes de la facturación efectuada de parte de competidores fueron contabilizados bajo el epígrafe "otros servicios". En 1999, estas cantidades no se incluyeron en el mencionado epígrafe, y las cifras correspondientes a 1998 debieron ser replanteadas para su eliminación. Para mayor información sobre este tema, véase dentro del apartado "Resultados de Explotación– Ingresos Netos"

	Ejercicio cerrado al 31 de diciembre (1)			Ejercicio cerrado al 31 de diciembre	
	1999	1998	1997	1999/98	1998/97
	(en millones de euros)			(variación en %)	
Plataforma multimedia	412	294	215	40,1	36,7
Aplicaciones multimedia	135	1	2	13.400,0	(50,0)
Otros	575	477	365	20,5	30,7
Otros servicios	1.122	772	582	45,3	32,6
	=====	=====	=====		

- (1) En 1999, los ingresos de la filial de Deutsche Telekom, DeTeLine no se mostraron ya bajo "Otros servicios". Tales ingresos, que alcanzaron la cifra de 29 millones de euros en 1998 y 19 millones de euros en 1997, se muestran actualmente bajo el epígrafe "transmisión de datos". Los ingresos concernientes a servicios de mantenimiento, que alcanzaron la cifra de 120 millones de euros en 1998, y 129 millones de euros en 1997, se reflejaron bajo "terminales" en 1998, mientras que en 1999 estos servicios de mantenimiento se reflejaron bajo "otros servicios". A partir del 1 de enero de 1999, los ingresos por facturación a otras redes de la competencia, que alcanzaron la cifra de 500 millones de euros, ya no aparecen como ingresos de "otros servicios" y bienes y servicios adquiridos. A partir del 1 de enero de 1999, T-Online no muestra bajo ingresos y servicios adquiridos cantidades facturadas a proveedores de contenidos (53 millones de euros en 1998 y 34 millones de euros en 1997). Las cifras correspondientes a ejercicios anteriores han sido replanteadas con el propósito de reflejar estos cambios.

Tanto en el año 1999 como en el año 1998, los aumentos en los ingresos provenientes de otros servicios se debieron principalmente al continuo crecimiento de los ingresos en T-Online, reflejado como parte del apartado "plataforma multimedia", aumentando así su contribución a los ingresos consolidados de Deutsche Telekom de 189 millones de euros en 1997 a 252 millones de euros en 1998 y a 412 millones de euros en 1999. Los ingresos de T-Online en 1998 y 1997, presentados en ejercicios anteriores, fueron superiores a los importes presentados para esos ejercicios en 1999 debido a que las cantidades facturadas a proveedores de contenidos ya no se incluyen dentro de los ingresos de T-Online en 1999, habiendo sido reformuladas las cifras para reflejar este cambio. Tanto en 1999 como en 1998, los ingresos por servicios de T-Online se beneficiaron de un aumento en el número de abonados, sin embargo, este crecimiento fue parcialmente compensado por una reducción de precios establecida por T-Online. El aumento en otros ingresos en ambos años también se puede atribuir parcialmente a los mayores ingresos derivados de los servicios de facturación para nuestros competidores, lo que representa la diferencia entre las cantidades cobradas y las cantidades pagadas a nuestros competidores de acuerdo con las reglas aplicables. Un aumento importante en los ingresos provenientes de la venta de aplicaciones de multimedia a empresas ha contribuido asimismo a un incremento en los ingresos correspondientes a otros servicios desde 1998 a 1999.

Actividades internacionales. Los ingresos derivados de las actividades internacionales incluyen aquellos ingresos percibidos por las filiales extranjeras de Deutsche Telekom. Estos ingresos incluyen principalmente los ingresos de MATÁV, y en 1999, los ingresos de max.mobil y One 2 One, que fueron incluidos por primera vez en el grupo consolidado de compañías de Deutsche Telekom. Max.mobil, que fue consolidada por primera vez el 1 de enero de 1999, contribuyó con la cifra de 811 millones de euros a los ingresos consolidados en 1999, mientras que One 2 One, que fue consolidada por primera vez el 1 de octubre de 1999, contribuyó con 544 millones de euros.

La contribución de MATÁV a los ingresos consolidados de Deutsche Telekom aumentó hasta la cifra de 1.500 millones de euros en 1999 desde 1.400 millones en 1998 a 1.200 millones en 1997. En todos los casos, el aumento se debió fundamentalmente al incremento en las líneas de acceso y a los abonados a telefonía móvil en Hungría.

Variaciones en las existencias y otros costes propios capitalizados

La cuenta de pérdidas y ganancias de Deutsche Telekom se confecciona basándose en los procedimientos contables de costes totales que son habituales en Alemania. Los costes a capitalizar en períodos futuros, tales como aumentos o disminuciones en las existencias, así como intereses y otros costes capitalizados en proyectos de construcción, en la cuenta de pérdidas y ganancias son clasificados como ingresos. El importe equivalente es incluido dentro del apartado de los gastos de manera que el efecto neto sea igual a cero. La siguiente tabla contiene información sobre las variaciones de las existencias y otros costes propios capitalizados.

	Ejercicio cerrado al 31 de diciembre			Ejercicio cerrado al 31 de diciembre	
	1999	1998	1997	1999/98	1998/97
	(en millones de euros)			(variación en %)	
Aumento (disminución) de existencias de productos acabados, y trabajos en curso y otros costes propios capitalizados	947	990	1.514	(4,3)	(34,5)

Los costes propios capitalizados, que incluyen principalmente gastos contraídos en la planificación y la construcción, disminuyeron en aproximadamente en 218 millones de euros desde 1998 a 1999. El efecto de esta disminución en los costes propios capitalizados fue, sin embargo, altamente compensado con un aumento en las existencias, resultante primordialmente de cambios en la composición del grupo (especialmente la adquisición de One 2 One) y con un aumento en las existencias de las filiales de investigación y desarrollo y de administración de propiedades inmobiliarias de Deutsche Telekom.

El relativamente alto nivel de existencias y de costes propios capitalizados durante 1997, en comparación con 1998, reflejó los costes propios capitalizados en relación con las actividades de construcción asociadas con la digitalización de la red de Deutsche Telekom. El proceso de digitalización finalizó en 1997 y, como resultado, los costes propios capitalizados fueron considerablemente más bajos en 1998. Esta disminución en los costes propios capitalizados fue parcialmente compensada por un aumento en las existencias en 1998.

Otros ingresos de explotación

Bajo "otros ingresos de explotación" cabe incluir la devolución de impuestos, el reintegro de bonificaciones y reservas, los reembolsos de gastos, las ganancias por ventas de activos, así como otras partidas diversas. La siguiente tabla contiene información sobre estos ingresos:

	Ejercicio cerrado al 31 de diciembre			Ejercicio cerrado al 31 de diciembre	
	1999	1998	1997	1999/98	1998/97
	(en millones de euros)			(variación en %)	
Otros ingresos de explotación	1.871	2.069	1.915	(9,6)	8,0

Algunos de los reembolsos del IVA, obtenidos de acuerdo con la Ley del Impuesto sobre el Valor Añadido (*Umsatzsteuergesetz*), se incluyen bajo "otros ingresos de explotación". Deutsche Telekom tiene derecho a recuperar una parte del IVA pagado por bienes adquiridos y puestos en servicio antes del 1 de enero de 1996, fecha en que Deutsche Telekom pasó a estar plenamente sujeta al IVA. De acuerdo con lo anterior, Deutsche Telekom reconoció devoluciones de IVA equivalentes a 379 millones de euros en 1999, 655 millones de euros en 1998, 664 millones de euros en 1997 y 775 millones de euros en 1996. Deutsche Telekom espera poder reclamar un importe total de aproximadamente 2.700 millones de euros a lo largo de 10 años (a partir de 1996), incluyendo los 2.500 millones de euros reclamados desde 1996. El IVA pagado por trabajos de construcción en curso y por existencias adquiridas antes del 1 de enero de 1996, fue contabilizado como gasto en el año en que se efectuó el pago. A partir del 1 de enero de 1996, el IVA ingresado en años anteriores con respecto a aquellos bienes, ha sido reconocido como ingreso de explotación en el momento en que los bienes fueron puestos en servicio.

En 1999, otros ingresos de explotación disminuyeron en un 9,6% parcialmente debido al descenso en las devoluciones de IVA reconocidas en 1999 y también debido al efecto de una única disposición de activos no circulantes efectuada en 1998. El declive general en otros ingresos de explotación se compensó parcialmente

con los ingresos provenientes de un acuerdo nacional de itinerancia (*roaming*) suscrito entre T-Mobil y VIAG Interkom, y con un aumento en los reintegros de bonificaciones y reservas.

Los "otros ingresos de explotación" de la compañía aumentaron en 1998 en un 8%. Este aumento fue el resultado principalmente de una disposición extraordinaria de activos no circulantes por valor de 146 millones de euros relacionada con la reestructuración de capital de la inversión en el sector de satélites de Deutsche Telekom en la sociedad SES Société européenne des Satellites S.A. Otros ingresos de explotación reflejaron asimismo una reducción en las restituciones de cantidades devengadas, equivalente a 87 millones de euros, y un aumento en las liquidaciones correspondientes a ajustes de valoración de cuentas por cobrar y cuentas dudosas.

Total Costes y Gastos de Explotación

La siguiente tabla muestra los gastos de Deutsche Telekom desglosados según las partidas más importantes:

	Ejercicio finalizado al 31 de diciembre			Ejercicio finalizado al 31 de diciembre	
	1999	1998	1997	1999/98	1998/97
	(en millones de euros)			(variación en %)	
Bienes y servicios adquiridos (1)	8.404	6.223	6.171	35,0	0,8
Gastos de personal	9.210	9.170	9.377	0,4	(2,2)
Depreciaciones y amortizaciones	8.466	9.037	9.509	(6,3)	(5,0)
Otros gastos de explotación	6.135	5.385	5.195	13,9	3,7
Total gastos explotación	32.215	29.815	30.252	8,0	(1,4)

(1) Los importes mostrados en esta línea difieren de aquellos presentados en los ejercicios precedentes, tal y como se describe más adelante dentro del apartado "Bienes y Servicios Adquiridos".

Bienes y servicios adquiridos La tabla siguiente ofrece información sobre los bienes y servicios adquiridos:

	Ejercicio cerrado al 31 de diciembre			Ejercicio cerrado al 31 de diciembre	
	1999	1998	1997	1999/98	1998/97
	(en millones de euros)			(variación en %)	
Bienes adquiridos	2.625	1.571	1.508	67,1	4,1
Servicios adquiridos:					
Cuotas de acceso a la red nacional	1.585	968	801	63,7	20,8
Cuotas de acceso red internacional	1.626	1.408	1.621	15,5	(13,1)
Total cuotas por acceso a redes	3.211	2.376	2.422	35,1	(1,9)
Otros servicios adquiridos	2.568	2.276	2.241	12,8	1,6
Total	8.404	6.223	6.171	35,0	0,8

(1) Las cifras indicadas en la presente tabla difieren de aquellas reseñadas en años anteriores como resultado de los siguientes cambios en la presentación de las mismas. A partir del 1 de enero de 1999, las cantidades facturadas por otros operadores de la red ya no se reflejan bajo el capítulo de ingresos, y cantidades correspondientes pagadas a otros operadores, que ascendieron a aproximadamente a 522 millones de euros en 1998, no se reflejan bajo "servicios adquiridos". Además, a partir del 1 de enero de 1999, los ingresos que no incluyen los importes facturados por T-Online a proveedores de contenidos, y las cantidades pagadas a proveedores de contenidos, que ascendieron a aproximadamente 53 millones de euros en 1998 y 34 millones de euros en 1997 ya no se reflejan bajo "otros servicios adquiridos".

El aumento de 1.1. billón de euros en bienes adquiridos en 1999 fue el resultado principalmente de la consolidación de max.mobil y One 2 One efectuada por primera vez en 1999, y del aumento en las compras de aparatos móviles para reventa. En 1998 los bienes adquiridos aumentaron en 63 millones de euros. Este incremento fue imputable en gran medida al aumento en las compras de equipos móviles para su posterior reventa.

Las cuotas por acceso a la red nacional se incrementaron en 1999 en un 63,7% como resultado de un aumento en el número de llamadas iniciadas en la red fija de Deutsche Telekom y en terminales móviles, y

concluidas en redes de operadores de redes fijas y móviles en el territorio alemán. En 1998, el aumento en las cuotas de acceso a la red nacional resultó principalmente de un incremento en el número de llamadas desde la red fija de Deutsche Telekom a clientes de otros operadores comunicaciones móviles en Alemania.

Las cuotas por acceso a la red internacional se incrementaron en 1999 en 218 millones de euros, debido esencialmente a un aumento en los precios por llamadas hechas por terminales móviles abonados a T-Mobil, max.mobil, y MATAV a operadores extranjeros.

Las cuotas por acceso a la red internacional disminuyeron en 1998 en la cantidad de 213 millones de euros, como resultado del continuo declive en las tasas internacionales de liquidación y debido a una disminución el tráfico internacional de salida de Deutsche Telekom. Estos efectos fueron parcialmente compensados mediante mayores gastos derivados de servicios de itinerancia móvil

Otros servicios adquiridos incluyeron hardware y software para servicios de telecomunicaciones, gastos de construcción y mantenimiento, gastos de energía y servicios generales y gastos relacionados con la prestación de servicios de información. En 1999, el aumento en los gastos por servicios de información prestados representó un alza de más del 12,8% en los servicios adquiridos. Un aumento equivalente en ingresos derivados de servicios de información, fue contabilizado como ingresos del área de actividad "servicios de valor añadido". Los gastos de mantenimiento aumentaron debido en gran parte a las actividades que fueron necesarias para prepararse ante los riesgos de la entrada del año 2000. En 1998, los gastos por otros servicios adquiridos se incrementaron en 35 millones de euros, también como resultado del aumento en los gastos de información y de mantenimiento relativos a las preparaciones para el año 2000 y la introducción del euro.

Gastos de personal. La siguiente tabla ofrece información sobre los gastos de personal de Deutsche Telekom y las variaciones porcentuales anuales de dichos costes:

	Ejercicio cerrado al 31 de diciembre			Ejercicio cerrado al 31 de diciembre	
	1999	1998	1997	1999/98	1998/97
	(en millones de euros)			(variación en %)	
Sueldos y salarios	6.520	6.477	6.624	0,7	(2,2)
Otros gastos de personal (1)	2.690	2.693	2.753	(0,1)	(2,2)
Total gastos de personal	9.210	9.170	9.377	0,4	(2,2)

(1) La partida "Otros gastos de personal" está compuesta mayoritariamente por costes de la seguridad social, fijados generalmente por ley como un porcentaje de los sueldos y salarios, así como por los costes de pensiones, en particular las pensiones para los funcionarios.

Durante varios años Deutsche Telekom ha estado adoptando medidas tendentes a una reducir los gastos de personal principalmente a través de la puesta en marcha de un programa de reducción en el número de empleados. A lo largo de 1999, Deutsche Telekom continuó progresando su programa de reducción de personal y, en ese mismo año, el número ascendía a 175.160 empleados a jornada completa en aquellas compañías que eran parte del grupo consolidado de Deutsche Telekom a finales de 1994, con un total de 10.580 empleados menos del promedio empleado por estas compañías en 1998. Como resultado principalmente de estas reducciones de personal, el promedio de empleados en el grupo consolidado de Deutsche Telekom en su conjunto descendió a 204.360 empleados en 1999 de los 209.539 existentes en 1998, a pesar del efecto de la primera consolidación de max.mobil y One 2 One. La consolidación de max.mobil, que comenzó el 1 de enero de 1999, supuso un aumento de aproximadamente 2.500 en el número promedio de trabajadores a jornada completa del grupo consolidado de Deutsche Telekom durante 1999, mientras que la consolidación de One 2 One, que comenzó en octubre de 1999, representó un aumento de aproximadamente 1.000 empleados. Como resultado de la consolidación de max.mobil y One 2 One, el grupo consolidado de Deutsche Telekom en su conjunto, incluyendo compañías que fueron consolidadas por primera vez después de 1995, tenía 203.268 empleados, incluyendo estudiantes en prácticas al 31 de diciembre de 1999, con un aumento del 0,2% en relación con el final de 1998.

Los gastos de personal de Deutsche Telekom aumentaron un 0,4% desde 40 millones de euros en 1999, ya que el efecto de la consolidación de max.mobil y One 2 One por primera vez en 1999, compensó parcialmente el efecto de la reducción en la fuerza laboral en las compañías que eran parte del grupo Deutsche Telekom con anterioridad a 1999. El resto de los aumentos en los gastos de personal obedecieron parcialmente a un incremento del 3,0% en los sueldos y salarios de acuerdo con el acuerdo colectivo en Alemania, que entró en vigor el 1 de abril de 1999, y a un ajuste en las remuneraciones relativo a los salarios en Alemania del Este. El aumento en los gastos de personal también se fue atribuible a subidas de los salarios por razones de edad y a la constante revisión de los mismos en algunos sectores con el propósito de adaptarlos a las nuevas condiciones del mercado. Además, las contribuciones anuales fijas a los fondos de pensiones para los funcionarios, que no

tuvo relación con el número de empleados cubiertos en 1999, tampoco permitieron una reducción en los gastos de personal en línea con la reducción en el número de empleados.

En 1998, como resultado de una reducción en el número medio de empleados a jornada completa, los gastos de personal de Deutsche Telekom disminuyeron en un 2,2% o en 207 millones de euros. Sin embargo, los gastos de personal por empleado aumentaron en un 3,9% en 1998. Este aumento fue en parte el resultado de un aumento del 1,5% en los sueldos y salarios recogido en los convenios colectivos, que entraron en vigor el 1 de enero de 1998, y de un ajuste en las remuneraciones relativas a los salarios de Alemania del Este. El aumento en los gastos de personal por empleado fue también atribuible a las revisiones salariales por razones de edad en algunas áreas para adaptarlos a las nuevas condiciones del mercado. Además, las contribuciones anuales fijas a un fondo de pensiones especial para los funcionarios, como se ha mencionado anteriormente, junto con un descenso en el promedio de empleados, dio como resultado un crecimiento nominal en los gastos de personal por empleado en 1998.

En virtud de acuerdos celebrados con los sindicatos, las diferencias entre los salarios de la Alemania del Oeste y de la Alemania del Este se reducirán de forma gradual hasta alcanzar una completa paridad en el año 2000. El coste de la eliminación de estas diferencias, que está en relación con menos del 20% de la plantilla de Deutsche Telekom, previsiblemente será inferior a 61 millones de euros por año hasta el final del año 2000. Los sueldos y salarios pagados a los empleados del Alemania del Este aumentaron a 1 de octubre de 1998 en un 96% en comparación con el nivel pagado en Alemania Occidental, y nuevamente el 1 de octubre de 1999 hasta alcanzar el 100% del nivel existente en Alemania Occidental. La reducción de las diferencias salariales entre las dos Alemanias no tendrá ninguna incidencia en los gastos de personal más allá del año 2000.

De acuerdo con la ley que regula la privatización de Deutsche Telekom, ésta deberá hacer anualmente contribuciones a un fondo especial de pensiones para financiar las jubilaciones de sus empleados. Hasta finales de 1999, Deutsche Telekom estaba obligada a pagar contribuciones anuales de aproximadamente 1.500 millones de euros. Sin embargo, a partir del año 2000, Deutsche Telekom estará obligada a pagar estas contribuciones anuales por un monto equivalente al 33% de los salarios de sus empleados funcionarios (incluyendo los salarios imputados a empleados funcionarios en excedencia sin sueldo). Para más información véase el apartado: Dirección y Empleados - Empleados - Funcionarios. Deutsche Telekom espera que sus gastos por pensiones comiencen a decrecer a principios del año 2000.

Hace unos años Deutsche Telekom reveló su intención de reducir el número de empleados hasta finales del año 2000 en aproximadamente 60.000 empleados a jornada completa, partiendo del nivel existente a finales de 1994 (excluyendo los empleados de las filiales que fueron consolidadas por primera vez después del 1 de enero de 1995). El coste total previsible de estas medidas de reducción (1.700 millones de euros) fue reconocido como gasto en los ejercicios finalizados el 31 de diciembre de 1994, 1995 y 1996. La siguiente tabla ofrece información acerca de la evolución de las provisiones efectuadas para estos gastos en los ejercicios finalizados el 31 de diciembre de 1999 y 31 de diciembre de 1998:

	Ejercicio cerrado al 31 de diciembre		(en millones de euros)
	1999	1998	
	Reservas/obligaciones a finales del ejercicio	261	470
Reservas/obligaciones a principios del año	470	774	
Pagos efectuados	(209)	(304)	
Reservas/obligaciones a finales del ejercicio	261	470	

Las reservas creadas por Deutsche Telekom para la reestructuración de gastos, cubren a aquellos trabajadores que abandonen la compañía de forma voluntaria por decisión propia. A fecha 31 de diciembre de 1999 se habían eliminado un total de 57.200 puestos de trabajo a jornada completa (excluyendo los puestos de MATAV, max.mobil y One 2 One). Del total de 60.000 empleados contemplados en la reducción prevista, Deutsche Telekom estima que aproximadamente 38.300 abandonarán la compañía de forma voluntaria, mientras que el resto lo hará a través de jubilaciones anticipadas de funcionario y fluctuaciones naturales.

Depreciaciones y Amortizaciones. La siguiente tabla ofrece información sobre las depreciaciones y amortizaciones y las variaciones porcentuales en esta partida:

	Ejercicio cerrado al 31 de diciembre			Ejercicio cerrado al 31 de diciembre	
	1999	1998	1997	1999/98	1998/97
	(en millones de euros)			(variación en %)	
Depreciaciones y amortizaciones	8.466	9.037	9.509	(6,3)	(5,0)

En el año 1999, las depreciaciones y amortizaciones descendieron en 571 millones de euros debido, principalmente, a la prolongación de los períodos de amortización de redes de instalaciones externas, resultado de una revalorización de la vida útil física y económica del equipo. La mencionada prolongación dio como resultado una disminución en las depreciaciones de 800 millones de euros desde 1998 a 1999. El efecto de esta prolongación fue, sin embargo, parcialmente compensado con la consolidación de max.mobil y One 2 One, que se efectuó por primera vez en 1999, y que dio como resultado un aumento de 400 millones de euros en amortizaciones, especialmente en amortizaciones del fondo de comercio. Las depreciaciones y amortizaciones referidas a One 2 One será mayor en el 2000 en comparación con 1999 debido a que será incluida en el grupo consolidado de Deutsche Telekom por todo el año. La amortización del fondo comercial de One 2 One se ha denominado en Libras Esterlinas y por lo tanto se verá afectada por las fluctuaciones de cambio en la divisa. Las adquisiciones efectuadas por Deutsche Telekom en el curso de la implantación de su estrategia de internacionalización, muy probablemente resultarán en aumentos adicionales en las amortizaciones efectuadas en el año 2000 y en años sucesivos. Para mayor información en este sentido, véase el apartado "La Empresa – Internacional". Además, la amortización relativa al coste capitalizado por la adquisición de la licencia UMTS en el Reino Unido en abril del año 2000 presumiblemente contribuirá a las depreciaciones y amortizaciones de años sucesivos, esperándose también que la amortización del coste capitalizado por la adquisición de licencias UMTS en otros países (como Alemania y Austria) contribuya a la amortización y depreciación de costes en el futuro. Para mayor información en este sentido, véase el apartado "Liquidez y Recursos de Capital – Recursos de Capital"

Un aumento en las cifras netas del inmovilizado inmaterial compensa parcialmente un descenso general en las amortizaciones en 1999. Este aumento en las cifras netas del inmovilizado inmaterial es atribuible en gran medida a un aumento de los gastos en bienes de capital por la compra de nuevo software y a la tasa que, por imposición de la Autoridad Reguladora, Deutsche Telekom debió pagar en octubre de 1999 por bloques de números telefónicos que le habían sido asignados con anterioridad al 1 de enero de 1998. Deutsche Telekom haapelado contra esta decisión de la Autoridad Reguladora de que se debe pagar esta tasa. Para más información en relación con esta tasa, ver dentro del apartado "Regulación" y "La Empresa – Procedimientos Legales"

En 1998, las depreciaciones y las amortizaciones disminuyeron en 472 millones de euros, principalmente, como resultado de la terminación, a finales de 1997, del acortamiento de los períodos de amortización y debido también a la correspondiente aceleración en la depreciación de las terminales analógicas y del equipo de transmisión de Deutsche Telekom. Este efecto fue parcialmente compensado con un aumento en la depreciación y en la amortización del hardware y software de los ordenadores.

Otros gastos de explotación. El total de la partida de "otros gastos de explotación" aumentó un 13,9% en 1999 y un 3,7% en 1998. La partida de otros gastos de explotación aumentó en 1999 debido a que el descenso de las pérdidas por disposiciones de cuentas no circulantes, las pérdidas en cuentas por cobrar y las reservas para cuentas dudosas y en provisiones, no fueron suficientes para compensar los incrementos en los gastos de marketing, en los honorarios a abogados y asesores, en las comisiones y en otros gastos.

La siguiente tabla muestra la partida "otros gastos de explotación" desglosada en sus componentes más importantes y las variaciones porcentuales en dichos componentes:

	Ejercicio cerrado al 31 de diciembre			Ejercicio cerrado al 31 de diciembre	
	1999	1998	1997	1999/98	1998/97
	(en millones de euros)			(variación en %)	
Gastos de marketing, regalos promocionales, comisiones y honorarios por servicios legales y de asesoramiento	2.002	1.520	1.297	31,7	17,2
Pérdidas por disposición de activos no circulantes	629	727	614	(13,5)	18,2
Pérdidas en cuentas por cobrar y reservas para cuentas dudosas	514	656	407	(21,6)	61,2
Reservas	238	298	531	(20,1)	(43,9)
Otras partidas de gastos	2.752	2.184	2.346	26,0	(6,9)
De las cuales					
Gastos de correos, servicios postales y bancarios y gastos generales de administración	635	596	633	6,5	(5,8)
Gastos complementarios de personal (incluidos gastos de viaje y gastos de trabajo temporal)	591	562	554	5,2	1,5
Gastos de alquiler y leasing	513	553	536	(7,2)	3,2
Gastos varios	<u>1.013</u>	<u>473</u>	<u>623</u>	114,2	(24,1)
Total otros gastos de explotación	<u>6.135</u>	<u>5.385</u>	<u>5.195</u>	13,9	3,7

Los gastos correspondientes a marketing, regalos promocionales, comisiones, honorarios a abogados y asesores aumentaron en 1999 un 31,7% como consecuencia de un incremento en los gastos de marketing y en las comisiones. Los gastos de marketing en relación con max.mobil y One 2 One, que fueron consolidados por primera vez en 1999, constituyeron casi la mitad de este aumento. El resto de este incremento es atribuible a las actividades de comunicaciones móviles, que incurrieron en un incremento importante de los gastos de publicidad de los productos T-D1, a un aumento en las comisiones pagadas a clientes por compras y a gastos adicionales para estimular el traslado de los abonados de aparatos móviles analógicos al sistema digital T-D1.

En 1998 los gastos de marketing, comisiones y honorarios a abogados y asesores aumentaron principalmente como consecuencia de los programas de promoción de venta y la publicidad para la introducción en el mercado de las ofertas de telefonía móvil TellyLocal y XtraCard. Estos incrementos se equilibraron parcialmente por la desaparición en 1998 de los gastos relacionados con un programa de incentivos para RDSI.

Debido a la amplia base de activos no-circulantes de Deutsche Telekom y a un entorno tecnológico en rápido cambio en el que Deutsche Telekom opera, parte de sus activos no circulantes se convierten en obsoletos debido al desgaste normal ocurrido con el transcurso del tiempo. En 1999, las pérdidas originadas por la disposición de activos no circulantes fueron un 13,5% inferiores al año 1998, consecuencia de un mayor desmantelamiento de las instalaciones y bienes de equipo externos y de otro equipamiento en 1998, una vez finalizada la digitalización de la red en 1997. En 1998, el desmantelamiento de las instalaciones externas dio como resultado unas pérdidas de 310 millones de euros en la disposición de activos no-circulantes.

En 1999, las pérdidas en las cuentas por pagar y en las reservas para cuentas dudosas disminuyeron en comparación con 1998, principalmente debido a la ausencia de factores poco usuales que contribuyeron a un aumento en 1998. En 1998, las pérdidas en las cuentas por cobrar y en las reservas para cuentas dudosas aumentaron debido a los ajustes de valoración efectuados en las cuentas a cobrar, que estaban pendientes desde hace algún tiempo, y debido igualmente al hecho de que Deutsche Telekom había amortizado las cuentas por pagar en relación con sus inversiones en Asia.

Las reservas se redujeron nuevamente en 1999 en comparación con el año anterior, debido a una menor necesidad de provisiones para cubrir riesgos en compañías asociadas. Las reservas en 1998

disminuyeron de manera significativa, habiendo sido inusualmente altas en 1997 debido a un efecto único. En 1997, se efectuaron reservas por costes en relación con la reducción de las necesidades de espacio de Deutsche Telekom, consecuencia de la digitalización de la red de Deutsche Telekom y de la reducción de personal. Estos costes se relacionan con los costes de reconstrucción necesarios para adaptar los edificios a los cambios de uso, y con otros gastos de naturaleza inmobiliaria.

Otras partidas de gastos aumentaron un 26,0% en 1999. Los aumentos en las tarifas postales, en los servicios bancarios y postales y en los gastos administrativos, así como el aumento en los gastos relacionados con los empleados, se debieron a un aumento en el volumen de mailings y de los gastos de viaje y transporte. Fueron parcialmente compensados por una disminución en los gastos de alquiler y leasing. Otras partidas de gastos disminuyeron un 6,9% en 1998 como resultado de un descenso en los gastos correspondientes a servicios de correo y servicios bancarios y otros gastos varios.

Los gastos varios indicados en la tabla anterior incluyen las pérdidas sufridas en concepto de cambio de moneda extranjera por 275 millones de euros en 1999, 105 millones de euros en 1998 y 114 millones de euros en 1997. Véase el comentario 7 a los estados financieros consolidados. Estas pérdidas fueron parcialmente compensadas con ganancias en las operaciones con divisas de 91 millones de euros en 1999, 37 millones de euros en 1998 y 12 millones de euros en 1997 incluidas en la partida "otros gastos de explotación". Las mencionadas pérdidas y ganancias fueron básicamente el resultado de fluctuaciones en los tipos de cambio entre las fechas en que se contabilizaron, en moneda extranjera, las cuentas a pagar o a cobrar por Deutsche Telekom o sus filiales, y la fecha en que las mencionadas cantidades fueron en realidad adeudadas o abonadas en las cuentas bancarias de Deutsche Telekom o sus filiales. Las principales monedas que dieron lugar a este tipo de ganancias y pérdidas en los estados financieros de Deutsche Telekom son el dólar americano y el forint húngaro. Como resultado de la adquisición de One 2 One, la libra esterlina puede también dar lugar a este tipo de pérdidas o ganancias en el futuro. Para mayor información acerca de fluctuaciones en el cambio de divisas, véase dentro del apartado "Resumen de Principios Contables – Conversión de divisas" en los comentarios a los estados financieros consolidados.

Ingresos Financieros (Gastos) Netos

La siguiente tabla ofrece información sobre cada una de las partidas de los gastos financieros netos y las variaciones porcentuales:

	Ejercicio cerrado al 31 de diciembre			Ejercicio cerrado al 31 de diciembre	
	1999	1998	1997	1999/98	1998/97
	(en millones de euros)			(variación en %)	
Resultado de las compañías contabilizadas de acuerdo con el método de compensación de resultados (método de equivalencia)	(265)	(382)	(778)	(30,6)	(50,8)
Otras inversiones	(78)	56	31	(239,3)	78,7
Ingreso (pérdida) por actividades financieras	(343)	(326)	(747)	(5,2)	(56,2)
Gastos intereses netos	<u>(2.546)</u>	<u>(2.962)</u>	<u>(3.256)</u>	(14,0)	(9,0)
Ingresos financieros (gastos) Netos	<u>(2.889)</u>	<u>(3.288)</u>	<u>(4.003)</u>	(12,1)	(17,8)

Gastos de Intereses Netos. El nivel de endeudamiento de Deutsche Telekom aumentó durante 1999 desde 2.000 millones de euros a 42.000 millones a finales de 1999 después de haber disminuido de 5.000 millones en 1998 a 40.000 millones a finales del mismo año. El aumento del nivel de endeudamiento en 1999 fue el resultado de un aumento en las obligaciones con los bancos, principalmente debido a los cambios en la composición del grupo Deutsche Telekom después de la adquisición de One 2 One. Como medida de ajuste por este cambio en la composición del grupo, Deutsche Telekom redujo su nivel de endeudamiento en 2.000 millones de euros en 1999. En gran parte debido a la reducción del nivel de endeudamiento durante 1999 y 1998, los gastos netos por intereses disminuyeron en 416 millones de euros en 1999 y en 294 millones de euros en 1998. La tasa efectiva de interés promedio que se aplicó a las obligaciones de Deutsche Telekom fue del 7,5% en 1999 y 7,6% en 1998 y 1997. El aumento en los ingresos por intereses netos contribuyó asimismo de manera significativa a un declive en los gastos netos por intereses en 1999 y 1998.

En la medida en que Deutsche Telekom financie la compra de las licencias UMTS o la adquisición de otras compañías incurriendo en endeudamiento, habrá sin duda, una influencia alcista sobre los intereses en el curso de los próximos años. Para mayor información en este sentido, véase dentro del apartado "Liquidez y Recursos de Capital – Recursos de Capital"

Ingresos (pérdidas) por Actividades Financieras. Los ingresos (pérdidas) por actividades financieras incluyen la parte de los ingresos o pérdidas originadas en inversiones y contabilizadas por medio del método de compensación de resultados (método de equivalencia). Asimismo, incluyen las cantidades correspondientes a amortizaciones anuales de fondo de comercio, las diferencias entre el precio original de compra de estas inversiones y la participación de Deutsche Telekom en el capital en acciones de los accionistas. Los ingresos y pérdidas por otras inversiones se componen básicamente de los dividendos recibidos por las inversiones efectuadas por Deutsche Telekom en varios proveedores de servicios por satélite, los dividendos recibidos de Sprint y las reservas para amortizaciones parciales de otras inversiones.

Las pérdidas de Deutsche Telekom a raíz de inversiones en compañías asociadas disminuyeron en 117 Millones de euros en 1999. Esta disminución básicamente fue el resultado de una reducción de 75 millones de euros en amortizaciones de fondo comercial de Satelindo, que fue totalmente eliminado en 1998, y de la cantidad de 59 millones de euros resultante de los beneficios de la sociedad rusa de telecomunicaciones MTS, de la que Deutsche Telekom compró una participación importante en 1999. Una disminución de 33 millones de euros derivados de la amortización del fondo de comercio de Technology Resources Industries BdH (TRI), que se atribuyó a una amortización reducida y no programada, junto con una mejoría en los resultados financieros de Asiacom, contribuyeron a una reducción en las pérdidas de Deutsche Telekom derivadas de inversiones en compañías asociadas. Esos factores, sin embargo, fueron compensados en cierta medida por una disminución de las ganancias obtenidas por otras inversiones, por una disminución en el reintegro de reservas para otras inversiones y por una disminución de la participación de Deutsche Telekom en los beneficios de Satelindo. Las pérdidas de Deutsche Telekom en Atlas (a través de la cual Deutsche Telekom y France Telekom ostentan participaciones accionariales en Global One) alcanzaron la cifra de 220 millones de euros, prácticamente igual al 1998.

En 1998 las pérdidas sustentadas por Deutsche Telekom por inversiones hechas en otras compañías, que fueron contabilizadas utilizando el método de compensación de resultados (método de equivalencia), incluyendo provisiones para riesgos de participaciones accionariales y relacionadas con amortizaciones del fondo de comercio, disminuyeron en 396 millones de euros. En 1998, las pérdidas de Deutsche Telekom en relación con Atlas (a través de la cual Deutsche Telekom y France Telekom ostentaron participaciones accionariales en Global One) alcanzó la cifra de 221 millones de euros, 33 millones mas que en 1997. El efecto combinado de este aumento en las pérdidas, junto con la ausencia de amortizaciones parciales adicionales al valor contable del recursos propios de Atlas, sirvió para aumentar las pérdidas en 23 millones de euros. En 1998, los intereses de Deutsche Telekom en Asia, especialmente en TRI, Asicom y Satelindo, generaron pérdidas en las actividades financieras equivalentes a 171 millones de euros, con un descenso de 295 millones con respecto a 1997. El descenso en las pérdidas en actividades financieras en 1998 incluyó fundamentalmente, una disminución de 44 millones de euros correspondiente a amortizaciones del fondo de comercio no programadas, una disminución de 37 millones de euros (netos) en reservas para riesgos de eliminaciones a valor contable, y una disminución de 145 millones en pérdidas proporcionales. Reduciendo el valor contable de las participaciones accionariales de dichas operaciones empresariales a 143 millones de euros a finales de 1998, Deutsche Telekom ha reducido asimismo de manera muy significativa el nivel de riesgo con respecto a sus negocios en Asia. Fuera de Asia, las reservas para riesgos que Deutsche Telekom estableció en años anteriores en relación con sus inversiones en DETECON Deutsche Telepost Consulting GmbH y en EUCOM Gesellschaft für Telekommunikations-Mehrwertdienste mbH, se mantuvieron en 1998 no habiendo incurrido en pérdidas adicionales. La combinación de los efectos positivos de los resultados concernientes a compañías contabilizadas utilizando el método de compensación de resultados, ascendió a 71 millones de euros.

Impuestos

La siguiente tabla muestra la evolución de los impuestos sobre la renta y otros impuestos:

	Ejercicio cerrado al 31 de diciembre		
	1999	1998	1997
	(en millones de \hat{I})		
Impuestos sobre beneficios	1.380	2.477	1.512
Otros impuestos	40	177	332
Impuestos	<u>1.420</u>	<u>2.654</u>	<u>1.844</u>

Los impuestos sobre la renta disminuyeron en 1999, pero aumentaron en 1998. En cada uno de estos años, los cambios en los impuestos sobre la renta se correspondieron con cambios en los beneficios antes de impuestos. Además, los impuestos sobre la renta han reflejado diferencias en los métodos contables y de evaluación entre los que han sido preparados a los efectos de su presentación y comunicación y aquellos

preparados para efectos fiscales. La disminución de otros impuestos en 1999 fue, de manera primordial, el resultado de devoluciones de impuestos sobre salarios retenidos en períodos previos y de devolución de IVA, cantidades que fueron parcialmente compensadas con el establecimiento de un fondo para retenciones sobre salarios. El descenso en otros impuestos en 1998 de debió principalmente a la eliminación, en el mismo año, del impuesto sobre capitales.

El tipo efectivo del impuesto sobre la renta de Deutsche Telekom (impuestos sobre la renta como porcentaje de los beneficios antes de impuestos) ascendió a aproximadamente 48% en 1999, 50% en 1998 y 45% en 1977. El tipo de impuesto sobre la renta legal de Deutsche Telekom fue equivalente a un 52% en 1999 y a un 57% en 1998 y 1997, incluyendo el impuesto de sociedades (y asumiendo que no ha existido una distribución de beneficios), el impuesto sobre la renta del trabajo personal (usando un promedio nacional) y el recargo de "solidaridad" sobre el impuesto de sociedades (Solidaritätszuschlag). La diferencia entre el tipo legal y el tipo efectivo resulta principalmente del tipo inferior del 30% aplicable al dividendo propuesto de 1.900 millones de euros para el año 1999 y el dividendo de 1.700 millones de euros para los años 1998 y 1997 respectivamente, de diferencias de tipos impositivos sobre ingresos sujetos a gravamen fuera de Alemania, de diferencias temporales y pérdidas las que no son de aplicación los impuestos diferidos según los PCGA alemanes, y en 1997, de efectos fiscales resultantes de la reestructuración de sociedades.

Liquidez y recursos del capital

La siguiente tabla ofrece información sobre la evolución de los flujos monetarios de Deutsche Telekom:

	Ejercicio cerrado al 31 de diciembre		
	1999	1998	1997
	(en millones de euros)		
Flujo de caja neto por actividades de explotación	9.588	13.491	11.576
Flujo de caja neto utilizado para actividades de inversión	(18.684)	(7.511)	(5.404)
Flujo de caja neto por (y utilizado para) actividades financieras	7.965	(6.797)	(7.035)
Efecto de las variaciones del tipo de cambio de divisas sobre medios de pago	(55)	6	(3)
Disminución neta de medios de pago (1)	<u>(1.186)</u>	<u>(811)</u>	<u>(866)</u>
Medios de pago al inicio del ejercicio	2.064	2.875	3.741
Medios de pago a la finalización del ejercicio	878	2.064	2.875

(1) El efectivo en caja y equivalentes a efectivo en caja incluyen efectivo en caja e inversiones a corto plazo con un vencimiento original de hasta tres meses.

Liquidez

Flujo de caja neto por actividades de explotación. La principal fuente de liquidez de Deutsche Telekom es el flujo de caja generado por las actividades de explotación. El flujo de caja neto por actividades de explotación disminuyó en 3.900 millones de euros en 1999, principalmente como resultado de un declive en los ingresos netos, resultado de una disminución en los ingresos derivados de comunicaciones telefónicas fijas. Además, el flujo de caja neto por actividades de explotación se vio negativamente afectado por un cambio en el capital circulante, por un aumento en los pagos de impuestos por encima de los impuestos reconocidos en las cuentas de ingresos y gastos relativos a la segunda oferta pública de acciones efectuada por parte de Deutsche Telekom en 1999. El cambio en el capital circulante se vio particularmente afectado por un incremento en las cuentas a cobrar, que fue parcialmente compensado con un aumento en las obligaciones.

En 1998, el flujo de caja neto por actividades de explotación aumentó en 1.900 millones de euros en comparación con el año anterior. Este aumento, en parte se atribuye a una mayor entrada de efectivo proveniente de ingresos netos. El flujo de caja neto por actividades de explotación se vio también influido favorablemente por el cambio en la relación de los gastos sin movimientos de flujo de caja destinados a impuestos sobre la renta y pagos de impuestos sobre la renta. Con la disminución de otras partidas sin movimiento de efectivo en mayor medida que el incremento de los ingresos netos, el flujo de caja neto por actividades de explotación se benefició de la bajada en las cuentas a cobrar y del aumento de las cuentas a pagar. Además, la reducción del flujo de caja saliente para pagos de intereses junto con unas mayores entradas

de flujo de caja por ganancias en concepto de intereses contribuyeron a un aumento en el flujo de caja neto por actividades de explotación

Flujo de caja por actividades de inversión. El flujo de caja utilizado en actividades de inversión consiste en las variaciones netas de inversiones temporales en efectivo (por ejemplo, valores con un vencimiento superior a tres meses) y en el flujo de caja usado para actividades de inversión tales como gastos en bienes de capital, adquisiciones y productos procedentes de la venta de activos.

	Ejercicio cerrado al 31 de diciembre		
	1999	1998	1997
	(en millones de euros)		
Variación neta en inversiones a corto plazo	2.328	(701)	1.729
Otros flujos de caja utilizados en actividades de inversión	(21.012)	(6.810)	(7.133)
Flujo de caja utilizado en actividades de inversión	(18.684)	(7.511)	(5.404)
	=====	=====	=====

En 1999 la cantidad neta de 2.300 millones de euros correspondiente a inversiones a corto plazo fue liberada, aumentando así el flujo de caja neto de inversiones a corto plazo. En 1998, Deutsche Telekom dedicó una cifra neta de 700 millones de euros a inversiones a corto plazo.

Otros flujos de caja utilizados en actividades de inversión aumentaron un 209 por ciento desde 1998 a 1999. Un aumento de 13,4 millones de euros en inversiones en filiales, compañías asociadas y participadas, principalmente debido a la adquisición de participaciones en max-mobil y One 2 One, conjuntamente un aumento en los gastos en bienes de capital de los 4.800 millones de euros en 1998 a los 600 millones de euros en 1999, constituyeron la mayor parte del incremento en el flujo de caja neto utilizado en 1999 en actividades de inversión. El aumento en los gastos en bienes de capital fue principalmente el resultado de un aumento de los gastos de T-Mobil en relación con equipos de red móvil y de la inclusión de los gastos en bienes de capital de max-móvil y One 2 One en los estados financieros consolidados de Deutsche Telekom, por primera vez en 1999.

Otros flujos de caja por actividades de inversión bajaron en 1997 y 1998, principalmente como resultado de una disminución en los gastos en bienes de capital debido a la terminación del proceso de digitalización de la red de Deutsche Telekom a finales de 1997. En 1997 y 1998, el flujo de caja se usó en inversiones en valores no circulantes, en empresas conjuntas y en terceras compañías del sector de las telecomunicaciones. Véase al respecto dentro del apartado "Inversiones y Gastos en Bienes de Capital".

Flujo de caja por (utilizado para) actividades financieras. El flujo de caja neto proporcionado por actividades financieras aumentó a 8.000 millones de euros en 1999, lo que representa una entrada de flujo de caja de 10.600 millones de euros de la oferta pública de acciones efectuada por Deutsche Telekom en 1999, 1.700 millones usados para el pago de dividendos relativos al ejercicio fiscal 1998 y una cifra neta de 900 millones de euros destinada al pago de deudas. La cifra de 900 millones de euros de endeudamiento fue pagada con anterioridad a su vencimiento en 1999. A pesar de la salida de flujo de caja neto por el pago de la deuda en 1999, el endeudamiento neto en el balance de situación se incrementó en 2.400 millones de euros en 1999, debido a la asunción de endeudamiento en relación con adquisiciones efectuadas en ese año, que no tuvo incidencia sobre el flujo de caja por actividades financieras.

En 1998 Deutsche Telekom redujo su deuda pendiente en 5.000 millones de euros. Además, pagó dividendos por un importe adicional de 1.800 millones de euros en 1998 en relación al ejercicio social correspondiente a 1997, incluyendo por primera vez los dividendos pagados por MATAV.

A partir de 1998, el cambio en el flujo neto por (y utilizado para) actividades financieras incluye en 1999 el efecto de una entrada de 1.000 millones de euros procedente de una emisión de bonos a largo plazo efectuada por Deutsche Telekom.

Recursos de capital

Al 31 de diciembre de 1999 Deutsche Telekom había suscrito una línea de crédito a corto plazo por valor de 8.300 millones euros. El interés aplicable a esta línea de crédito varía entre un 5,5 y un 6,0%, o, se establece de acuerdo con el tipo interbancario fijado diariamente más un 0,25%. Deutsche Telekom espera renovar estas líneas de crédito anualmente. Al 31 de diciembre de 1999, estas líneas de crédito habían sido usadas por un importe total de 3.500 millones de euros. A esa misma fecha, quedaban pendientes pagarés a medio plazo por valor de 358 millones de euros, de los cuales 51 millones de euros vencen en el año 2000 mientras que los restantes 307 millones vencen entre los años 2001 y 2009. Al 31 de diciembre de 1999, estos pagarés a medio plazo daban un interés medio del 6,5%.

El 31 de diciembre de 1999, la República Federal de Alemania garantizó 32.200 millones de euros de las deudas de Deutsche Telekom. El endeudamiento contraído por Deutsche Telekom a partir del principio de 1995 ya no está garantizado por el Estado Federal, tal como se describe en el apartado "Relaciones con el Estado Federal – Garantías del Estado Federal".

Deutsche Telekom opina que las líneas de crédito abiertas con los bancos, junto con los activos líquidos, son suficientes para la atender sus necesidades actuales de capital circulante. Deutsche Telekom espera incurrir en niveles adicionales de endeudamiento para financiar la adquisición de las licencias UMTS y la expansión de su red de estaciones base a los efectos de ofrecer servicios basados en la tecnología UMTS y, además, Deutsche Telekom puede endeudarse adicionalmente en relación con la implantación de su estrategia de internacionalización. Asimismo Deutsche Telekom podrá endeudarse además con el propósito de refinanciar la deuda existente. Las condiciones de financiación y de refinanciación dependerán en gran medida de las condiciones futuras del mercado, de la clasificación Deutsche Telekom como deudor y de sus perspectivas de futuro, y Deutsche Telekom no podrá ofrecer garantía alguna de que se podrá encontrar financiación en términos favorables. Véase el apartado "Comentarios a los Riesgos del Mercado" en el que se recoge un calendario de vencimientos de la deuda de Deutsche Telekom a 31 de diciembre de 1999. Una deuda por 8.900 millones de euros (que incluye deudas frente a los bancos) vencerá en el año 2000.

Gastos en Bienes de Capital e Inversiones

La siguiente tabla ofrece información acerca de gastos en bienes de capital e inversiones en filiales, compañías asociadas y participadas, así como de ingresos derivados de la venta de activos inmovilizados.

	<u>Ejercicio cerrado al 31 de diciembre</u>			<u>Ejercicio cerrado al 31 de diciembre</u>	
	<u>1999</u>	<u>1998</u>	<u>1997</u>	<u>1999/98</u>	<u>1998/97</u>
	<u>(en millones de euros)</u>			<u>(variaciones en %)</u>	
Gastos en bienes de capital	5.974	4.791	6.791	24,7	(29,4)
Inversiones	16.113	2.733	801	489,6	241,1
Producto de ventas de activos inmovilizados	(1.073)	(715)	(329)	50,1	117,3
Otros	(2)	1	(130)	(300,0)	(100,8)
Flujo de caja neto por actividades de inversión (1)	21.012	6.810	7.133	208,5	(4,5)

(1) Excluyendo cambios netos en inversiones a corto plazo.

Gastos en Bienes de Capital

La siguiente tabla ofrece información sobre las inversiones en bienes de capital de Deutsche Telekom y las variaciones porcentuales registradas en las mismas. La partida "Otros Gastos en Bienes de Capital" incluye bienes inmateriales, otros equipos, instalaciones y bienes de equipo y oficina así como pagos a cuenta y trabajos de construcción en curso.

	<u>Ejercicio cerrado al 31 de diciembre</u>			<u>Ejercicio cerrado al 31 de diciembre</u>	
	<u>1999</u>	<u>1998</u>	<u>1997</u>	<u>1999/98</u>	<u>1998/97</u>
	<u>(en millones de euros)</u>			<u>(variaciones en %)</u>	
Redes fijas	2.576	2.348	4.268	9,7	(45,0)
Redes móviles	547	289	203	88,9	42,4
Edificios	364	223	313	63,2	(28,8)
Otros Gastos en Bienes de Capital	2.487	1.931	2.007	28,8	(3,8)
Total Gastos en Bienes de Capital	5.974	4.791	6.791	24,7	(29,5)

En 1999, el aumento en gastos en bienes de capital para redes fijas tuvo su origen en un importante incremento en las inversiones destinadas a equipos de conexión y transmisión. Los gastos en bienes de capital

en redes móviles reflejaron un aumento en el número de abonados a T-Mobil, que a su vez, dio lugar a la necesidad de un mayor número de equipo de transmisión. Las recientemente adquiridas compañías One 2 One y max.mobil, contribuyeron de manera muy significativa a los nuevos gastos en bienes de capital adquiriendo terminales móviles. Otras inversiones aumentaron debido al pago efectuado en octubre de 1999 de la tasa que impuso la Autoridad Reguladora a Deutsche Telekom en relación con bloques de números telefónicos asignados a la misma con anterioridad al 1 de enero de 1998.

En 1998, el descenso en los gastos en bienes de capital refleja la finalización del proceso de digitalización del equipo de conexión y de transmisión. Las inversiones destinadas a activos técnicos e instalaciones para las redes fija y móvil, ascendieron en 1998 a aproximadamente el 55% del total de los gastos en bienes de capital, con las inversiones en redes telefónicas y equipos de conexión, constituyendo aproximadamente un 12%. El 45% restante incluye inversiones otros activos aparte de los activos técnicos y equipamiento. Estos incluyeron gastos en bienes de capital para activos intangibles, principalmente software, por un valor de 0,5 millones de euros.

En el año 2000, Deutsche Telekom proyecta adjudicar 1.500 millones de euros a su red de telefonía fija. De esta cifra, inversiones por 400 millones de euros serán destinados a la expansión en el número de canales RDSI en la red nacional, 500 millones a mejoras en las redes nacional e internacional y otros 500 millones a la expansión de su plataforma de Internet. En el año 2000, Deutsche Telekom proyecta dedicar una inversión de aproximadamente 2.000 millones de euros a la expansión de la capacidad de su red móvil (principalmente en las plataformas de T-Mobile, max.mobil y One 2 One). En abril de 2000, T-Mobil International, la filial de Deutsche Telekom adquirió una licencia UMTS en el Reino Unido por 4.000 millones de libras esterlinas a través de su filial One 2 One. Probablemente Deutsche Telekom necesitará realizar gastos adicionales para adquirir licencias en Alemania a finales de año y en Austria y en otros países. Deutsche Telekom también espera hacer importantes gastos en bienes de capital al construir su red de estaciones base para ofrecer servicios UMTS. La competencia para la obtención de licencias UMTS es y seguirá siendo muy fuerte, lo que sin duda provocará una escalada en los precios de las mismas.

Inversiones

Las inversiones en sociedades filiales, sociedades asociadas y sociedades participadas ascendieron en 1999 a un total de 16.100 millones de euros. De este total, las inversiones de Deutsche Telekom en compañías totalmente consolidadas (esencialmente One 2 One, max.mobil y SIRIS) sumaron un total de 12.600 millones de euros. 1.200 millones de euros adicionales corresponden a participaciones accionariales, con 8.800 millones en el capital de HT –Hrvatske telekomunikacije d.d., de Croacia, y 200 millones respectivamente en el caso de Sprint y Atlas/Global One. Se otorgó un préstamo por 200 millones de euros a DETECON, una compañía participada. Deutsche Telekom ha invertido además 1.300 millones de euros en valores mobiliarios de inversión, de los cuales, 100 millones fueron invertidos en valores a plazo fijo y 300 millones en fondos de inversión especializados en valores mobiliarios (principalmente fondos de renta fija)

Las inversiones en compañías filiales, asociadas y participadas totalizaron 2.700 millones de euros en 1998. Deutsche Telekom AG ha invertido además 600 millones de euros adicionales en valores de renta fija (de renta vitalicia), fondos mixtos y fondos de inversión en valores mobiliarios. Un total de 1.900 millones de euros se invirtió en compañías asociadas y en compañías participadas. Entre las inversiones de capital efectuadas se incluye la compra de una participación del 2% del capital de France Telekom por 1.200 millones de euros. Otras compañías en las que Deutsche Telekom efectuó inversiones de compra de participaciones accionariales fueron Atlas/Global One, con 240 millones de euros, la empresa conjunta Wind S.p.A. en Italia, con 77 millones de euros, la compañía israelí VocalTec Communications Ltd., con 46 millones de euros, la compañía de satélites SES Société europeene des Satellites, S.A., con 174 millones de euros y Sprint con 38 millones de euros. Deutsche Telekom asimismo otorgó un préstamo de 11 millones de euros a DETECON, una compañía asociada.

Los gastos dirigidos a una expansión selectiva en los mercados internacionales constituirán previsiblemente la mayor parte de todas las actividades de inversión a realizar en los próximos años. En línea con esta estrategia de crecimiento, Deutsche Telekom evalúa de forma constante adquisiciones potenciales y oportunidades de negocios proyectando llevar a cabo nuevas inversiones de forma selectiva cuando las mismas se ajusten a sus planes estratégicos. En el futuro Deutsche Telekom tiene la intención de poner especial énfasis en aquellas adquisiciones que le permitan ejercer un adecuado grado de control sobre las compañías en las que invierte, y que deberán operar dentro de sus cuatro áreas de crecimiento estratégico: telecomunicaciones móviles, transmisión de datos, Internet para consumidores y redes de acceso.

Preparación con vistas al euro y al Año 2000

Euro

El euro se introdujo en la República Federal de Alemania el día 1 de enero de 1999. Con el propósito de poder satisfacer las expectativas de los clientes y cumplir con las disposiciones legales vigentes, Deutsche

Telekom inició, ya en el año 1997, un proyecto cuyo objetivo principal era hacer que sus procesos, sistemas de soporte y aplicaciones fueran compatibles con el euro en plazo y de forma eficaz. El grupo responsable del proyecto euro coordina y controla el proceso de transición de todo el grupo de Deutsche Telekom, proporcionando apoyo a cada uno de los departamentos en la identificación de los procesos y sistemas a modificar, y en la planificación de las medidas adecuadas que deben ser adoptadas. Este grupo define también el marco dentro del cual las filiales de Deutsche Telekom deben llevar a cabo su transición al euro.

Deutsche Telekom tiene prevista utilizar el euro como moneda general de facturación y también la modificación de los términos y condiciones correspondientes que le permitan la conducción adecuada de sus negocios, a partir de enero de 2002. Hasta esa fecha, Deutsche Telekom continuará emitiendo las facturas en marcos alemanes, o en euros, con la correspondiente conversión a otras monedas, dependiendo de las preferencias de los clientes. Se estima que la implantación del euro en todos los sistemas de contabilidad, internos y externos, de Deutsche Telekom, finalizará en el año 2001.

Deutsche Telekom prevé unos gastos totales de 140 millones de euros para cumplir con el programa de transición al euro. Los gastos de modificación para la adaptación de los sistemas se contabilizarán cuando se produzcan. En 1999 los gastos contraídos por Deutsche Telekom en relación con la conversión al euro, ascendieron a aproximadamente 35 millones de euros, mientras que para el año 2000 se contemplan unos gastos adicionales de aproximadamente 40 millones de euros

Efecto 2000

Deutsche Telekom coronó con total éxito el paso al año 2000 y el salto del milenio sin que surgiera ningún tipo de cortes ni interrupciones que afectasen a los clientes. Desde la iniciación del programa de preparación para el Año 2000 en 1997, y hasta el 31 de diciembre de 1999, Deutsche Telekom incurrió en unos gastos asociados de aproximadamente 134 millones de euros. Deutsche Telekom proyecta invertir otros 5 millones hasta la finalización del proyecto.

Los Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados (PCGA) alemanes comparados con los Principios Generales de Contabilidad Generalmente Aceptados (PCGA) estadounidenses

Según los PCGA de los Estados Unidos los ingresos netos de Deutsche Telekom en 1999 fueron de 1.500 millones de euros, 2.200 millones en 1998 y 1.300 millones en 1997, comparados con los 1.300 millones de euros en 1999, los 2.200 millones en 1998 y los 1.700 millones en 1997 de acuerdo con los PCGA alemán. De acuerdo con los PCGA estadounidenses, el capital en acciones era de 37.600 millones de euros al 31 de diciembre de 1999 y de 26.900 millones al 31 de diciembre de 1998, comparado con los 35.700 millones al 31 de diciembre de 1999 y los 25.100 millones al 31 de diciembre de 1998, según los PCGA alemanes. Las diferencias radican principalmente en el distinto tratamiento que en ambos casos se le da al IVA, a la capitalización de los gastos de software, al plan de compra de acciones por parte de los empleados, a la reestructuración del personal y otras provisiones, a la liquidación de los swaps sobre tipos de interés y demás instrumentos financieros, a los impuestos sobre la renta y a los costes de emisión de acciones. Véase al respecto el comentario 36

a los estados financieros consolidados. Además, los recursos propios refleja las diferencias derivadas de los ajustes del valor del mercado.

Nuevos Principios de Contabilidad

Tal y como se describe en el comentario 40 a los estados financieros consolidados, se han adoptado nuevos principios de contabilidad que afectan a los estados financieros de Deutsche Telekom de acuerdo con los PCGA de los Estados Unidos,

Información sobre el Riesgo de Mercado

Deutsche Telekom está expuesta a riesgos derivados de los tipos de interés, a riesgos en el cambio de divisas y a riesgos en la cotización de las acciones en relación con los activos subyacentes, obligaciones y transacciones proyectadas. Tras evaluar estos factores, Deutsche Telekom contrata los instrumentos financieros necesarios para gestionar estas situaciones de riesgo. Tales contratos se firman con importantes instituciones financieras minimizando así cualquier los riesgos de pérdidas. Las actividades del departamento central de tesorería del grupo están sujetas a las directrices aprobadas por la dirección. Estas directrices hacen referencia a la utilización de instrumentos financieros, incluyendo la aprobación de las otras partes contratantes, el establecimiento de límites de riesgo y la inversión de los excedentes de liquidez. La política de Deutsche Telekom es mantener o emitir estos instrumentos financieros a efectos no comerciales.

Deutsche Telekom considera que los sistemas efectivos de riesgo financiero son un elemento muy importante dentro de las labores de tesorería, y por tal razón, ha emprendido en proceso orientado a mejorarlo. El análisis de riesgos, que se basa en el precio medio del mercado, sigue las recomendaciones del comité de

vigilancia bancaria de Basilea. El departamento central de la tesorería, que opera como una central de servicios, también proporciona servicios financieros al grupo de compañías de Deutsche Telekom de acuerdo con sus necesidades individuales y las circunstancias locales.

Las siguientes exposiciones y tablas, que constituyen "manifestaciones sobre previsiones de futuro" que contienen elementos de riesgo e incertidumbre, resumen los instrumentos financieros orientados al mercado de Deutsche Telekom, e incluyen los valores justos de mercado, vencimientos y términos y condiciones contractuales. Estas tablas se refieren exclusivamente al riesgo existente en el mercado, y no contemplan otros riesgos a los que podría estar sujeta Deutsche Telekom en el ejercicio de su actividad comercial normal, entre ellos, los riesgos- país, los riesgos de crédito y los riesgos legales.

Riesgo derivado de los tipos de interés

La mayor situación de riesgo financiero a la que hace frente Deutsche Telekom es la que se deriva de la variación de los tipos de interés, sobre todo dentro de la Unión Europea. La subida de los tipos de interés reduce el valor de la cartera de deuda de Deutsche Telekom, que es básicamente a interés fijo. Deutsche Telekom utiliza swaps sobre tipos de interés, contratos de futuros sobre intereses, opciones sobre swaps y contratos de futuros para diversificar la financiación, reducir la volatilidad de los tipos de interés con determinados tipos de deuda e inversiones, y gestionar su gasto en intereses consiguiendo un equilibrio entre la deuda a interés fijo y la deuda a interés variable. En el marco de los swaps sobre tipos de interés, Deutsche Telekom acuerda con otras partes intercambiar, a intervalos específicos, la diferencia entre importes a interés fijo y a interés variable calculados por referencia a un importe nominal del capital. Las opciones sobre swaps dan derecho al comprador a requerir a la otra parte contratante a que contrate un swap sobre tipos de interés de conformidad con unas condiciones establecidas. Deutsche Telekom vende opciones sobre swaps de forma restrictiva para mejorar los ingresos por intereses. Los topes de los tipos de interés requieren que Deutsche Telekom pague, o facultan a Deutsche Telekom a recibir, el excedente de un tipo de interés acordado con respecto al tipo de interés de referencia. Los contratos de futuros requieren que Deutsche Telekom pague o reciba las pérdidas o las ganancias resultantes de los movimientos de cotización del precio del contrato durante el período previo a la entrega.

La siguiente tabla ofrece información sobre valores nominales y justos de mercado, los vencimientos y las condiciones contractuales de los instrumentos financieros relativos a tipos de interés suscritos por Deutsche Telekom al 31 de diciembre de 1999.

31 de diciembre de 1999
Activos e instrumentos financieros derivados sujetos al riesgo por tipo de interés

	Vencimientos							Valor mercado
	2000	2001	2002	2003	2004	Poster.	Total	
	(en millones de euros)							
ACTIVO								
Otros préstamos a largo plazo								
Tipo interés fijo	102	102	102	133	2	6	447	447
Tipo interés promedio (%)	6,95	6,95	6,95	6,95	6,95	6,95	6,95	6,95
Tipo interés variable	-	180	-	-	-	-	180	180
Tipo interés promedio (%) (1)								
Otras inversiones en valores no circulantes	1.358	274	291	104	-	-	2.027	2.294
Cartera de inversiones en instrumentos sobre intereses	Coment.5	5,35	5,03	4,50	-	-	-	-
Otras inversiones en valores negociables								
Tipo interés fijo	72	266	257	113	401	616	1.725	1.725
Tipo interés promedio (%) (2)	9,82	6,75	6,53	8,59	5,55	4,15	-	-
Activos líquidos								
Tipo interés fijo DM, EUR, EMS	317	-	-	-	-	-	317	317
Tipo interés promedio (%) (2)	3,17	-	-	-	-	-	317	317
Tipo interés fijo US\$	109	-	-	-	-	-	109	109
Tipo interés promedio (%) (2)	5,47	-	-	-	-	-	5,47	5,47
Tipo interés fijo GBP	296	-	-	-	-	-	296	296
Tipo interés promedio (%) (2)	5,30	-	-	-	-	-	5,30	5,30
Tipo variable DM, EUR, EMS	3	-	-	-	-	-	3	3
Tipo interés promedio (%)	2,76	-	-	-	-	-	2,76	2,76
Tipo variable US\$	179	-	-	-	-	-	179	179
Tipo de interés promedio (%)	3,74	-	-	-	-	-	3,74	3,74
Tipo variable GBP	3	-	-	-	-	-	3	3
Tipo de interés promedio (%)	4,15	-	-	-	-	-	4,15	4,15
Tipo interés Swap EUR								
Recibido fijo, pago variable (4)	-	-	-	500	-	-	500	(10)
Promedio tipo recibido (%) (3)				3,79			3,79	
EUR FRAs vendidos	-	-	-	-	-	-	-	
Importe del contrato	1.000	-	-	-	-	-	1.000	(4)
Tipo promedio (%)	3,21	-	-	-	-	-	3,21	
Tipo interés futuros comprados								
505 contratos con 100.000 euros valor nominal	51	-	-	-	-	-	51	0
Precio futuros DM	104,15	-	-	-	-	-	104,15	

- (1) Condiciones del tipo de interés para 6 meses. Libor + 0,5
(2) Tipo de interés medio ponderado de cartera al final del período del informe
(3) Tipo de interés medio ponderado al final del día en el período de valoración en curso
(4) Valores nominales
(5) Las condiciones del tipo de interés para estas inversiones (principalmente fondos de inversión y fondos mixtos) no se encuentran disponibles.

Ejercicio cerrado al 31 de diciembre de 1999

Pasivos e instrumentos financieros asociados sujetos a riesgos por cambios en las tasas de interés

	Año de vencimiento							Valor mercado
	2000	2001	2002	2003	2004	Poster.	Total	
PASIVOS	(en millones de euros)							
Bonos y obligaciones								
Tipo de interés fijo	3.994	5.326	7.874	2.557	9.280	2.726	31.747	33.674
Tipo interés medio (%) (1)	8,87	7,97	7,92	6,25	7,35	5,57	7,54	
Interés variable	950			39		51	1.040	1.038
Tipo interés medio (%)(1)	5,25			14,62		5,00	5,59	
Obligaciones frente a bancos								
Tipo de interés fijo	3.559	257	329	475	325	784	5.729	5.729
Tipo de interés medio (%) (1)	3,74	7,98	7,20	6,82	7,53	4,69	4,73	
Tipo de interés variable(4)	430	1.602	74	48	20	1.647	3.821	3.821
Tipo de interés variable (%) (1)	4,39	6,50	14,84	14,62	14,71	5,84	6,29	
Depósito a plazo en EUROS								
Importe del contrato	600						600	(1)
Tipo de interés medio (%)	3,88						3,88	
Tipo interés Swap EURO								
Recibido variable, pagado fijo			153	153	52	1.534	1.892	(42)
Tipo medio recibido (%(2)			5,20	4,82	5,45	5,63	5,52	
Tipo interés medio receptor			3,49	2,93	3,11	3,40	3,36	
Tipo de interés Swap EURO								
Recibido variable, pagado fijo (3)	13	1.227	716			562	2.518	30
Tipo de interés medio (%) (2)	2,9	3,3	3,07			3,43	3,26	
Tipo de interés medio recibido%(2)	6,3	4,5	4,71			5,00	4,68	
Tipo de interés Swap GBP								
Recibido variable, pagado fijo			121	1.008	88		1.217	20
Tipo de interés medio pagador%(2)			6,92	6,57	5,18		6,53	
Tipo de interés medio receptor %(2)			7,04	7,04	7,04			
Caps adquiridas a interés euro								
Importe del contrato			153				153	4
Tipo medio strike (%)			3,83					3,83
Caps adquiridas a interés GBP								
Importe del contrato			202	80			282	0
Tipo medio strike (%)			8,5	7,5			8,2	
Tipo interés swaps US\$								
Recibido variable, pagado fijo			50	50		324	424	17
Tipo medio pagador (%) (2)			6,13	5,83		6,15	6,11	
Tipo medio receptor (%) (2)			6,14	5,58		6,05	6,01	
Tipo interés Swap US\$								
Recibido fijo, pagado variable (3)			50	50		325	425	(22)
Tipo medio pagador (%) (2)			6,14	5,58		6,05	6,01	
Tipo medio receptor (%) (2)			5,9	5,8		5,92	5,90	

Cruce moneda tipo de interés swaps							
Recibido GRD fijo, pagado DM variable	30	18	28		76		11
Tipo medio pagador (%) (2)	3,12	3,12	3,11		3,12		
Tipo medio receptor (%) (2)	9,70	9,03	8,11		8,96		
				49	49		2
Recibido US\$ fijo pagado EUR variable							
Tipo medio pagador (%) (2)				6,81	6,81		
Tipo medio receptor (%) (2)				4,65	4,65		

- (1) Tipo de interés medio ponderado de la cartera al final del período del informe
 (2) Tipo de interés medio ponderado al final del día en el período de valoración en curso
 (3) Representa valores nominales
 (4) Consiste principalmente en deuda denominada en GBP

Riesgo de cambio de divisas

Deutsche Telekom actúa principalmente en Alemania, y por lo tanto su Flujo de caja se ha denominado mayoritariamente en euros. Deutsche Telekom está expuesta a riesgos en el cambio de divisas en relación con las deudas denominadas en divisas, las participaciones internacionales y los pagos previstos en divisas. Estos pasivos se refieren, principalmente, a deudas denominadas en divisas de las compañías del grupo. Los pagos en divisas previstos, que ascienden a una suma considerable, se refieren principalmente, a pagos efectuados por gastos a compañías internacionales de las telecomunicaciones y también a gastos en bienes de capital. Con base en la estimación de los tipos de cambio de divisas para el futuro, Deutsche Telekom suscribe contratos de futuros sobre cambio de divisas con el propósito de reducir la fluctuación de los flujos de caja en divisas en relación con los pagos que tengan previsto hacerse en el futuro. No existe garantía de que los pagos que realmente se vayan a producir se ajusten a las expectativas o a los patrones históricos de pago utilizados por Deutsche Telekom.

La siguiente tabla ofrece información sobre los instrumentos de derivados financieros de divisas. Las partidas de monedas extranjeras que se reflejan en el balance se encuentran indicadas en las tablas de tipos de interés. Deutsche Telekom ha suscrito instrumentos de derivados financieros en relación con pagos por pagos de liquidaciones efectuadas a compañías proveedoras internacionales. Asimismo, y en relación con la compra y financiación de One 2 One, Deutsche Telekom suscribió un acuerdo de venta a plazo de GBP (ver abajo) con el propósito de cubrir parcialmente el riesgo de tipo de cambio de divisas.

Ejercicio cerrado al 31 de diciembre de 1999								
Instrumentos derivados sujetos al cambio de divisas								
Con vencimiento en el año							Valor justo de mercado (en millones de Euros)	
2000	2001	2002	2003	2004	Posterior	Total		
(en millones de euros)								
Contrato de futuros sobre divisas								
compra US\$/venta euro	5	-	-	-	-	5	1	
Tipo de cambio medio contractual (euro/US\$)	1,09	-	-	-	-	1,09		
Venta US\$/compra EUR	1.039	-	-	-	-	1.039	(105)	
Tipo de cambio medio contractual (EUR/US\$)	1,11	-	-	-	-	1,11		
Venta GBP/compra EUR	7.066	-	-	-	-	7.066	(152)	
Tipo de cambio medio contractual (EUR/GBP)	0,64	-	-	-	-	0,64		
Venta HUF/compra US\$	145	-	-	-	-	145	(2)	
Tipo de cambio medio contractual (HUF/US\$)	1,57	-	-	-	-	1,57		
Swaps sobre tipos de interés y de divisas								

Receptor fijo GRD, pagador variable DM	-	30	18	28	-	-	76	11
Tipo de interés medio pagador (%) (1)	-	3,12	3,12	3,11	-	-	3,12	
Tipo de interés medio receptor (%) (1)	-	9,7	9,03	8,11	-	-	8,96	
Receptor fijo US\$, pagador variable EUR	-	-	-	-	-	49	49	2
Tipo de interés medio (%) (1)	-	-	-	-	-	6,81	6,81	-
Tipo medio receptor (%) (1)	-	-	-	-	-	4,65	4,65	-

(1) Tipo de interés medio ponderado al final del día en la valoración en curso

Riesgo de la cotización de las acciones

Deutsche Telekom evalúa constantemente las posibilidades de adquisición de participaciones en otras compañías con la intención de aumentar la rentabilidad de sus remanentes líquidos, manteniendo al mismo tiempo una cartera diversificada. La siguiente tabla ofrece información sobre los costes y los valores de mercado de aquellos valores mobiliarios negociables que se encuentran dentro de los fondos mixtos y de renta variable, en los que Deutsche Telekom tenía participaciones al 31 de diciembre de 1999, y que son sensibles a las variaciones del precio de las acciones.

	31 de diciembre de 1999	Valores patrimoniales sujetos al riesgo del precio del de las acciones	
	Coste	Valor Mercado	(en millones de euros)
Otras inversiones en valores mobiliarios		685	888
Cartera de acciones			

El valor de mercado de los títulos de deuda e inversiones que son negociadas públicamente en la bolsa, principalmente bonos y obligaciones, ha sido estimado de acuerdo con los precios del mercado cotizados a la finalización del ejercicio. Los valores contables de instrumentos negociables, obligaciones con los bancos así como otras obligaciones, se aproximan a sus respectivos valores de mercado. El valor contable neto de los activos líquidos refleja el valor de mercado debido al relativamente corto período de tiempo que media hasta el vencimiento de los instrumentos. El valor de mercado de los instrumentos financieros fuera del balance, refleja generalmente el importe estimado a recibir o pagar por Deutsche Telekom para rescindir los contratos a la fecha del informe, habiéndose contemplado por lo tanto los beneficios y pérdidas actuales no realizados derivados de los contratos vigentes. Los valores de mercado estimados de derivados, que sirven para cubrir o modificar el riesgo de Deutsche Telekom, varían substancialmente dependiendo de las futuras oscilaciones de los tipos de intereses y de los tipos de cambio. Estos valores de mercado no deberían contemplarse de forma aislada, sino en relación con los valores de mercado de las transacciones subyacentes objeto de cobertura y en relación con una disminución general en el nivel de exposición de Deutsche Telekom a riesgos de oscilaciones desfavorables en los tipos de interés y en los tipos de cambio.

Variaciones del riesgo financiero comparado con 1998

La reducción de los bonos a interés fijo, en aproximadamente un 12%, a 31.700 millones de euros reduce en igual medida el riesgo del valor de mercado resultante de las potenciales oscilaciones de los tipos de interés. El riesgo asumido en el cambio de divisas por Deutsche Telekom no ha variado de forma considerable en comparación con el año 1998. Deutsche Telekom hace frente un mayor riesgo con relación al precio de las acciones debido a sus inversiones en fondos mixtos y de acciones, que en 1999 ascendieron en 147 millones de euros hasta situarse en los 685 millones de euros. Para una breve comparación de los importes nominales, valores contables y valores de mercado de instrumentos financieros, así como para cualquier otra información adicional relacionada con este tipo de instrumentos, véase el comentario 33 a los estados financieros consolidados.

LA EMPRESA

Introducción

Deutsche Telekom es el mayor proveedor de servicios de telecomunicaciones de Alemania y una de las mayores empresas de telecomunicaciones del mundo medido en términos de ingresos netos consolidados de 1999. Los ingresos netos consolidados de Deutsche Telekom en 1999 ascendieron a un total de 35,500 miles de millones de euros.

Las actividades de Deutsche Telekom se centran en ofrecer servicios de telecomunicaciones innovadores y de alta calidad, aprovechándose para ello de unas redes amplias y tecnológicamente avanzadas. Deutsche Telekom pone cada vez más el acento en ofrecer a sus clientes soluciones en el campo de las comunicaciones que saquen partido del cada vez mayor grado de convergencia entre la tecnología de la información y las telecomunicaciones.

Deutsche Telekom es el mayor proveedor de servicios de telefonía de voz de línea fija al público en Alemania, y al 31 de diciembre de 1999 suministraba casi 48 millones de líneas de acceso a sus abonados. Deutsche Telekom es la mayor operadora del mundo en líneas RDSI, con 13,3 millones de canales RDSI en servicio al 31 de diciembre de 1999, cifra superior al número total de canales RDSI en servicio en ese momento en Estados Unidos. Deutsche Telekom cuenta con una de las redes tecnológicamente más avanzadas del mundo, con un 100% de transmisión y conexión digital. La plena reconstrucción de la red de telecomunicaciones de Alemania Oriental con motivo de la reunificación alemana convirtió a la Alemania Oriental en la sede de una de las infraestructuras físicas de servicios de telecomunicaciones más modernas de todo el mundo. Como consecuencia lógica de contar con una red a escala nacional altamente desarrollada, Deutsche Telekom es el primer proveedor de servicios de interconexión y otros servicios de transporte a otras empresas de telecomunicaciones de Alemania.

Deutsche Telekom es el segundo mayor proveedor de comunicaciones móviles de Alemania, contando al 31 de diciembre de 1999 con aproximadamente 9,2 millones de abonados de teléfonos móviles. Deutsche Telekom calcula que su filial de telefonía móvil alemana tenía al 31 de diciembre de 1999 una cuota de mercado de alrededor del 39,0 por ciento del mercado alemán de telecomunicaciones móviles digitales, y en esa misma fecha un 39,4 por ciento de cuota de mercado de todo el mercado alemán de telecomunicaciones móviles. El mercado de la telefonía móvil digital en toda Alemania ha aumentado con gran rapidez en los últimos años; según estimaciones de Deutsche Telekom, este mercado se amplió al 31 de diciembre de 1999 hasta alrededor de 23,2 millones de abonados, lo que representa un notable aumento en comparación con los 13,5 millones de abonados que se calcula había un año antes. No obstante, Alemania cuenta con una tasa de penetración de la telefonía móvil relativamente baja, ya que al 31 de diciembre de 1999, sólo un 28% de la población se había abonado a un servicio de telefonía móvil. A modo de comparación, la tasa de penetración de la telefonía móvil era de aproximadamente el 66% en Finlandia, el 57% en Suecia, el 53% en Italia, el 52% en Austria, el 41% en el Reino Unido y el 35% en Francia. Como consecuencia de ello, Deutsche Telekom cree que el mercado alemán ofrece todavía un considerable potencial de crecimiento, sobre todo según el servicio vaya resultando cada vez más accesible a grupos mayores de clientes potenciales.

Deutsche Telekom es el mayor proveedor alemán de soluciones de transmisión de datos y sistemas de transmisión de datos. Debido a la rápida expansión del uso de Internet y a la utilización cada vez mayor de Intranet por parte de empresas dotadas de múltiples ubicaciones, esta área es una de las áreas de más rápido crecimiento en el área de las telecomunicaciones. Deutsche Telekom también se propone ampliar de manera significativa sus actividades en el área de soluciones de tecnología y sistemas de información. A este respecto, en marzo de 2000, Deutsche Telekom anunció que se había comprometido a adquirir de DaimlerChrysler AG una participación en el capital social del 50,1% de debis Systemhaus GmbH, sujeto a la correspondiente obtención de las aprobaciones de los organismos reguladores y mercantiles. debis Systemhaus es uno de los mayores proveedores de toda Europa en el campo de soluciones de tecnología y sistemas de información, y la adquisición por parte de Deutsche Telekom de una participación en debis Systemhaus debería permitir a Deutsche Telekom aumentar de manera significativa su presencia en este importante mercado.

Deutsche Telekom opera la mayor red alemana de cable de banda ancha, y al 31 de diciembre de 1999, transmitía directa o indirectamente, programas de radio y televisión a 17,8 millones de hogares. Como parte de su plan de poner a la venta participaciones mayoritarias en el negocio a terceros inversores, Deutsche Telekom ha puesto el núcleo de su actividad de cable de banda ancha en manos de una filial independiente y se propone seguir subdividiendo la actividad en nueve compañías regionales hasta finalizar dicha tarea al 1 de julio de 2000. En febrero, marzo y mayo de 2000, Deutsche Telekom ha alcanzado los primeros acuerdos para la venta de una participación mayoritaria en tres de esas compañías regionales, que en el momento actual están en negociaciones relativas a la venta de participaciones en otras compañías regionales. Deutsche Telekom confía en mantener al menos una participación minoritaria en cada una de esas compañías regionales con el objetivo de preservar su acceso a clientes de televisión por cable con el fin de comercializar sus servicios multimedia. En las emisiones de señales de radio y televisión por vía terrestre, Deutsche Telekom figura también entre las mayores empresas europeas.

Deutsche Telekom posee una importante participación accionarial en el mayor proveedor de servicios Internet on line de toda Europa y portal de acceso T-Online International AG, que al 31 de diciembre de 1999 contaba con 4,2 millones de abonados. El número de abonados del portal T-Online aumentó en 1999 en un 50% en comparación con las cifras de 1998, y en más de 40% en 1998 en relación con las cifras de 1997. E-Online ha consolidado su fuerte posición en Alemania y ha adoptado medidas para establecer operaciones fuera de dicho país, como por ejemplo, la adquisición de Club Internet, un importante proveedor francés de servicios online, y la financiación de T-Online.a, un proveedor austriaco de servicios on line, en cooperación con la filial austriaca de comunicaciones móviles de Deutsche Telekom, max.mobil. Dentro de la propia Alemania, Deutsche Telekom se está situando como el mayor proveedor de aplicaciones y servicios basados en Internet, centrándose para ello en sus marcas T-Online y T-Mart.

A través de su área de actividad de equipos terminales, Deutsche Telekom es la única empresa del mercado alemán de telecomunicaciones que ofrece una amplia gama de productos de telecomunicaciones, tales como teléfonos, aparatos de fax, centralitas conmutadas automáticas privadas (PABXs) y soluciones completas de redes.

Intentando mantener su posición como la mayor empresa alemana de telecomunicaciones, Deutsche Telekom es también el mayor proveedor de servicios de asistencia de guía telefónica, números gratuitos, plataformas telefónicas de atención al cliente (call center), teléfonos públicos y guías telefónicas.

Deutsche Telekom está intentando crecer a nivel internacional mediante adquisiciones, inversiones y empresas conjuntas (joint ventures) en las áreas que constituyen los cuatro pilares de su estrategia de crecimiento: comunicaciones móviles, sistemas de datos/IP, servicios a Internet para los consumidores y servicios de acceso. Por tanto, en 1999, Deutsche Telekom:

- incrementó su participación en max.mobil, la segunda empresa austriaca en el campo de las comunicaciones móviles, desde el 25 al 91%;
- Adquirió One 2 One, uno de los mayores suministradores del Reino Unido de servicios en el campo de las comunicaciones móviles;
- Adquirió participaciones en el capital social de MediaOne en varias empresas de telefonía móvil de Europa Central;
- Adquirió una participación del 35% en el capital social de Hrvatske Telekomunikaacije, la mayor empresa de telecomunicaciones de Croacia; y
- Adquirió SIRIS, una importante empresa francesa proveedora de servicios de telefonía de línea fija y transmisión de datos.

Deutsche Telekom considera la expansión de su actividad internacional como un componente esencial de su estrategia comercial global. En particular, Deutsche Telekom se propone consolidar sus puntos fuertes en Europa, pero está también interesada en extender sus actividades a Estados Unidos. La reciente renuncia de Deutsche Telekom a participar en la alianza Global One le dota de la libertad necesaria para buscar oportunidades que le estaban anteriormente vedadas a causa de sus acuerdos contractuales.

Antecedentes históricos

En el pasado, la prestación de servicios de telecomunicaciones en Alemania estaba configurada en su Constitución, como un monopolio estatal. En 1989, la República Federal, comenzó a transformar los servicios postales, telefónicos y telegráficos administrados por el anterior proveedor en régimen de monopolio a empresas orientadas al mercado y dividió al anterior proveedor en régimen de monopolio en tres entidades diferenciadas según distintas líneas de actividades, una de las cuales fue la predecesora de Deutsche Telekom. Al mismo tiempo, la República Federal puso también en marcha la progresiva liberalización del mercado alemán de telecomunicaciones. A comienzos de 1995 se procedió a la transformación de Deutsche Telekom en una sociedad anónima de régimen privado.

Coincidiendo con la reunificación alemana en 1990, los proyectos inversores más significativos de Deutsche Telekom durante la década de los 90 consistieron en la expansión y modernización de la infraestructura de telecomunicaciones de la antigua Alemania Oriental, y la digitalización de toda su red de telecomunicaciones, que se inició en los primeros años 90. Ambos proyectos se completaron en el transcurso de 1997.

El 1 de enero de 1998 se liberalizó totalmente el sector de las telecomunicaciones en Alemania. Deutsche Telekom se enfrenta actualmente a una dura competencia en su sector de actividad principal, el servicio público telefónico de voz por red fija y, por tanto, está obligada a garantizar el acceso a su red a cambio

de un precio de interconexión regulado. La explotación de las redes de comunicaciones (incluidas las redes de cables) a excepción del servicio público telefónico por red fija, se abrió ya a la libre competencia el 1 de agosto de 1996.

Estrategia

Desde 1996, Deutsche Telekom ha llevado a cabo diversas iniciativas estratégicas para fortalecer su posición competitiva. Muchos de los objetivos que se estableció la empresa en el momento de su oferta pública de acciones, se han alcanzado dentro, o incluso antes, del plazo previsto. Deutsche Telekom ha modernizado su organización para reforzar su orientación al cliente. Ha llevado a cabo medidas de ajustes de personal, ha mejorado los procesos de producción para lograr un aumento de la productividad y reducir el tiempo requerido para introducir nuevos servicios en el mercado. Además, Deutsche Telekom ha reducido su nivel de endeudamiento para mejorar su estructura de capital. Tras la conclusión de los trabajos de digitalización de la red, Deutsche Telekom está en condiciones de introducir productos y servicios innovadores a la vez que reduce el gasto de capital y los costes de depreciación. En vista del aumento de la competencia directa, ha desarrollado toda una serie de actividades al margen de su servicio clásico de telefonía de voz en línea fija extendiéndose a actividades que la sitúan entre las empresas europeas líderes en el mercado.

Los objetivos de Deutsche Telekom para los próximos años son los de consolidar su posición como proveedor destacado de telecomunicaciones en Europa y asegurarse su puesto entre las empresas de telecomunicaciones líderes del mundo, con el objetivo global de conseguir unos rendimientos atractivos para sus accionistas. Para lograr sus objetivos, Deutsche Telekom está llevando a cabo sus actividades centrándose en cuatro pilares estratégicos:

- Telecomunicaciones móviles;
- sistemas de transmisión de datos/IP/
- Sistemas de Internet para los Consumidores; y
- Acceso a la red.

Deutsche Telekom se propone mantener el crecimiento en esos campos aplicando para ello una política empresarial agresiva, sobre todo mediante el desarrollo interno y las adquisiciones, poniendo sobre todo el acento en Europa y Estados Unidos.

En el campo de las telecomunicaciones móviles, el enfoque estratégico de Deutsche Telekom consiste en promover el mantenimiento de unas fuertes tasas de crecimiento de abonados en sus operaciones existentes, en ampliar todavía más sus actividades a escala internacional y en convertirse en un proveedor destacado en el campo de los servicios móviles de datos y *m-commerce*. Desarrollando sus actividades internacionales en el campo de la telefonía móvil, Deutsche Telekom se propone centrarse en las adquisiciones. Además, bien por cuenta propia o a través de socios locales, está intentando conseguir licencias UMTS de la próxima generación en toda Europa a medida que se vayan encontrando disponibles. Deutsche Telekom se propone asimismo introducirse en los mercados como un "operador de red virtual", valiéndose para ello de la experiencia adquirida con Virgin Mobile en el Reino Unido, su empresa de participación conjunta entre One 2 One y Virgin. Deutsche Telekom se propone también situarse a la vanguardia del crecimiento de los servicios móviles de datos y *m-commerce* de Europa. Un paso en esa dirección lo constituye la nueva empresa conjunta (joint venture) con base en Londres, T-Motion, entre T-Mobil y T-Online.

En las sistemas de transmisión de datos/IP, Deutsche Telekom confía consolidar su posición entre los mayores proveedores de soluciones de comunicaciones y sistemas integrados de datos de Europa con su propuesta de adquisición del 50,1% de debis Systemhaus. Integrando los servicios de sus ya importantes actividades en el campo de las transmisiones de datos con los de debis Systemhaus, Deutsche Telekom se plantea situarse en una posición que le permita beneficiarse de la creciente demanda de soluciones completas de transmisión de datos por parte de los clientes. A este respecto, Deutsche Telekom se propone ofrecer una cartera integrada de servicios que vaya desde los servicios tradicionales de transporte y líneas en alquiler hasta los servicios más complejos de tecnología de la información y el comercio empresa-empresa (business to business: B2B), Internet para empresas y soluciones ASP. Para aumentar su capacidad de ofrecer servicios a los clientes a escala global, Deutsche Telekom seguirá evaluando las oportunidades de adquisiciones en esta área.

En los servicios de Internet para clientes, la filial de Deutsche Telekom, T-Online International, se propone consolidar su posición como el mayor proveedor de servicios de Internet de toda Europa y el segundo mayor proveedor del mundo, y como el operador del mayor portal de Internet en idioma alemán. T-Online se plantea aumentar su base de abonados en toda Europa, tanto a través de crecimiento interno como mediante adquisiciones, mejorar el contenido y los servicios de su portal para aumentar el tráfico de personas que acceden a él, y adoptar medidas para fomentar mayores ingresos publicitarios y por comercio-electrónico. Con el apoyo

del gobierno alemán, T-Online está promoviendo una iniciativa a escala nacional de "Alemania se pone online", destinada a transformar Internet en un auténtico medio de comunicación masivo en Alemania.

El enfoque estratégico de Deutsche Telekom en el campo de acceso a la red es el de continuar desplazando la combinación de ingresos de comunicaciones de la red hacia precios de acceso alejándolo de los precios por llamada mediante la migración de una parte cada vez mayor de su base de clientes de los limitados productos de banda estrecha (capaces de transportar sólo una modesta cantidad de señales electrónicas a la vez) a los productos de acceso de banda ancha (capaces de transportar cantidades mucho mayores a velocidades considerablemente más rápidas, lo que permite ofrecer nuevas aplicaciones a los clientes). A este respecto, Deutsche Telekom se propone aplicar la experiencia adquirida en el exitoso despliegue de su mercado de RDSI a sus productos T-DSL. Deutsche Telekom también se plantea seguir creando y comercializando activamente productos de acceso múltiples, tales como T-RDSI 300, que combina el acceso RDSI con unos reducidos precios por llamada y cuotas mensuales de suscripción con descuentos. La empresa cree que esos "paquetes" contribuyen a la fidelización de los clientes y reducen las probabilidades de que estos utilicen los servicios call-by-call o preselección de la competencia.

Manteniendo su enfoque en sus cuatro pilares estratégicos, Deutsche Telekom ha empezado ya a modificar la forma en que se relaciona con sus filiales y lleva a cabo sus inversiones estratégicas y ha adoptado medidas concretas para ampliar tanto las dimensiones como el alcance geográfico de sus actividades.

- *T-Online International.* Por lo general, las actividades de Internet orientadas a los clientes de Deutsche Telekom se han agrupado en T-Online International AG, que en abril de 2000 figuraba dentro del segmento del nuevo mercado ("Neuer Markt") de la Bolsa de Francfort, debido a la emisión de aproximadamente el 10% de su capital en acciones. En opinión de Deutsche Telekom, el nuevo status de T-Online como empresa que cotiza en Bolsa, debería dotarla de mayor flexibilidad para intentar alcanzar sus objetivos estratégicos como demuestra el uso que ha hecho de sus acciones para lograr la adquisición de Club Internet, un destacado proveedor francés de servicios de Internet, así como una participación del 25% en comdirect, una destacada sociedad de valores alemana y operadora de un portal de servicios financieros.
- *T-Mobile International.* Deutsche Telekom ha transferido una parte sustancial de sus actividades europeas de telecomunicaciones móviles a una nueva sociedad de cartera o sociedad de control, T-Mobile International. Según sus actuales planes, el Grupo Internacional de empresas T-Mobile abarcará a T-Mobil (Alemania), One 2 One (Reino Unido), max-mobil (Austria) y las participaciones de Deutsche Telekom en PTC (Polonia), Radiomobil (República Checa) y MTS (Rusia). En un momento posterior, podrán incorporarse al grupo accionistas adicionales. Al igual que T-Online, en algún momento del 2000, la nueva empresa podrá salir a Bolsa, aunque no se ha llegado a ninguna decisión a este respecto.

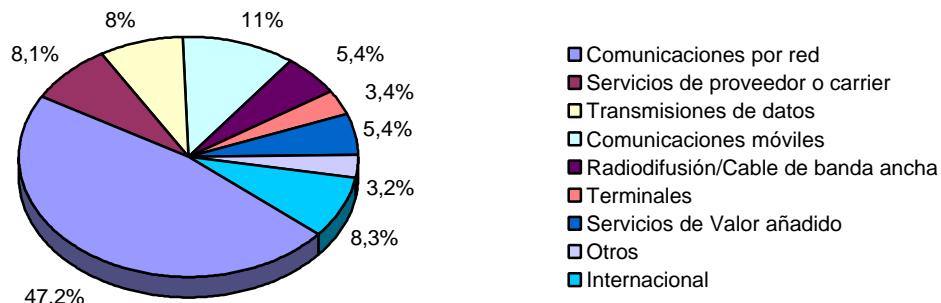
Deutsche Telekom está animando a sus equipos de gestión a explorar de manera activa las formas en las que se puedan combinar los puntos fuertes de las distintas actividades. Por ejemplo, Deutsche Telekom fundó recientemente T-motion, una empresa conjunta (joint venture) con sede en Londres propiedad en un 60% de T-Mobile International y en un 40% de T-Online, para desarrollar servicios de comercio móvil a escala paneuropea. Deutsche Telekom anima a sus organizaciones de ventas y distribución a poner a disposición de sus clientes toda la gama de productos y servicios de Deutsche Telekom, basándose para ello en los recursos de cada actividad. El marketing cruzado y las ventas, combinadas con las redes altamente avanzadas de Deutsche Telekom a escala nacional y con una importante presencia en el mercado en los campos de las soluciones móviles, de Internet y de comunicaciones/sistemas de datos, debería situar a Deutsche Telekom en posición de explotar con éxito los avances en las tecnologías convergentes y los cambios en cuanto a las necesidades del cliente.

Para una descripción más amplia de las estrategias y acciones de Deutsche Telekom en el campo internacional, así como los recientes avances en sus relaciones comerciales internacionales, les rogamos que consulten el apartado "Actividades Internacionales". Las estrategias de Deutsche Telekom con respecto a su actividad de cable de banda ancha se analizan en "La Empresa - Emisiones y cable de banda ancha".

Ingresos de Deutsche Telekom por Área de Actividad y Región Geográfica

Los ingresos netos consolidados de Deutsche Telekom se obtienen principalmente con los servicios de telecomunicación por red telefónica, que se componen básicamente de los servicios públicos telefónicos de voz nacionales e internacionales en red fija. La Deutsche Telekom obtiene, además, ingresos ordinarios derivados de servicios de interconexión para operadores de red nacionales e internacionales, servicios nacionales e internacionales de transmisión de datos, así como soluciones para sistemas y servicios de telefonía móvil. Los servicios de cable de banda ancha y de radiodifusión, el suministro y la venta de terminales, servicios especiales de valor añadido, y otros servicios auxiliares, incluidos los servicios multimedia como T-Online completan la gama de productos y servicios que ofrece Deutsche Telekom. Los ingresos por actividades desarrolladas fuera

de Alemania son generados por las filiales de Deutsche Telekom en el extranjero. El gráfico que reproducimos a continuación muestra los ingresos de cada una de las áreas de actividad de Deutsche Telekom para 1999 en forma de porcentaje de ingresos netos consolidados para dicho año.



Aproximadamente el 11% de los ingresos de Deutsche Telekom en 1999 procedió de actividades realizadas fuera de Alemania. Para un desglose de los ingresos por regiones geográficas, véase el Comentario 1 a los estados financieros consolidados.

Comunicación por Red

La comunicación por red, en esencia la prestación de servicios telefónicos de voz por la red fija de Deutsche Telekom, continúa siendo la principal aportación a los ingresos y beneficios consolidados de Deutsche Telekom. En 1999, Deutsche Telekom obtuvo por estas actividades unos ingresos netos totales de 16,7 miles de millones de euros (el 47,2% de los ingresos netos consolidados de Deutsche Telekom) y unos beneficios netos antes de impuestos de 2,3 miles de millones de euros de esta área. El sector de las comunicaciones por red telefónica comprende los servicios de acceso, así como los servicios de telefonía de voz local, nacional e internacional. Otros servicios adscritos a este sector, como por ejemplo, el servicio de información, los teléfonos públicos, el suministro de aparatos telefónicos y la gestión de las llamadas telefónicas desde el extranjero, están integrados en otras áreas de negocio de Deutsche Telekom.

Acceso

Los servicios de acceso de Deutsche Telekom comprenden la puesta a disposición de líneas de acceso analógicas y digitales (RDSI) y otros servicios complementarios tanto a hogares como empresas y agencias o departamentos de toda Alemania.

Las líneas de acceso estándar se conectan con la red de Deutsche Telekom a través de centralitas digitales. Cada línea de conexión estándar ofrece un solo canal de telecomunicaciones. Deutsche Telekom ofrece conexiones tanto de RDSI con dos canales como conexiones primarias múltiples de RDSI con 30 canales. El RDSI permite el uso de una sola línea de conexión para una multitud de servicios simultáneos como transmisión de voz, el videoteléfono, la transmisión de datos y de fax. Además, el RDSI ofrece unas conexiones de gran calidad y con una mayor rapidez en la transmisión de señales y amplía la capacidad de la red de conexión. Deutsche Telekom ofrece a escala nacional las líneas de acceso RDSI, con lo que atendiendo al número de líneas de acceso, cuenta con la mayor red RDSI del mundo.

Al 31 de diciembre de 1999, Deutsche Telekom ofreció más de 34,5 millones de conexiones analógicas estándar. Junto a estas conexiones analógicas estándar, Deutsche Telekom instaló hasta el 31 de diciembre de 1999 más de cinco millones de conexiones RDSI, lo que representa un total de 13,3 millones de canales, de los cuales 7,3 millones corresponden a conexiones con clientes comerciales y 6,0 millones a clientes particulares. Aunque las conexiones de los clientes comerciales representarán en un futuro la mayoría de los canales RDSI en funcionamiento, el crecimiento más elevado se dará con respecto a los canales RDSI en el ámbito de los clientes particulares. En 1999, Deutsche Telekom experimentó un aumento en lo que a conexiones RDSI se refiere, de un 32%, lo que representó un crecimiento del 18% entre clientes comerciales y del 54% entre los clientes particulares.

La siguiente tabla contiene información detallada referida a los canales de conexión de Deutsche Telekom y la densidad de conexiones estándar y RDSI y las tasas de penetración de líneas analógicas estándar y líneas RDSI.

	Al 31 de diciembre				
	1999	1998	1997	1996	1995
Canales de Acceso (1):					
Total canales de acceso (millones)	47,8	46,5	45,2	44,2	42,0
De los que:					
Líneas de acceso analógico estándar (millones) (2)	34,5	36,4	37,8	39,0	39,2
.....					
RDSI					
Líneas de acceso básico (miles) (3)	5.442,4	3.996,9	2.831,2	1.918,3	846,4
.....					
Líneas de acceso primario (miles) (3)	81,2	70,0	56,0	45,6	35,0
.....					
Canales RDSI en total (millones)(3)	13,3	10,1	7,3	5,2	2,7
Penetración (1)(4)					
Líneas de acceso estándar	42,1	44,4	46,1	47,6	47,9
.....					
Canales RDSI	16,2	12,3	8,9	6,3	3,3
Total tasa de penetración	58,3	56,7	55,1	53,9	51,3

- (1) Basado en las líneas de acceso existentes, incluidos los números gratuitos y líneas de acceso para teléfonos públicos
 (2) Toda conexión estándar representa un canal de acceso
 (3) Una conexión de RDSI básica ofrece dos canales de uso y una conexión primaria múltiple de RDSI 30 canales de uso
 (4) Números de líneas o canales Deutsche Telekom por cada 100 habitantes. Las cifras de 1998 y 1999 se calculan sobre la base de una población estimada de 82 millones de habitantes. Debido al redondeado, es posible que las cifras no lleguen al 100 por cien.

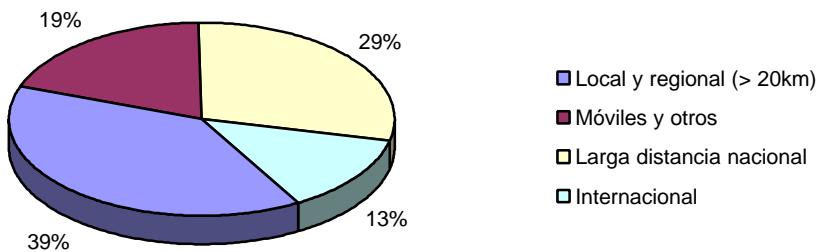
En 1999, Deutsche Telekom aplicó tarifas especiales por tráfico para llamadas iniciadas en teléfonos conectados a líneas RDSI. Dado que los clientes con líneas RDSI pagan unas mayores cuotas mensuales por conexión y tienden a hacer más llamadas telefónicas y más prolongadas de los clientes con líneas analógicas, la cada vez mayor penetración RDSI entre los clientes constituye un elemento importante de la estrategia de línea fija de Deutsche Telekom. Para información adicional sobre las tarifas de Deutsche Telekom para líneas de acceso RDSI véase dentro del epígrafe "Comunicaciones por Red – Tarifas". Aunque, debido a un efecto de sustitución, un incremento de las líneas RDSI tiende a dar como resultado una reducción del número de líneas analógicas, la mayor penetración RDSI contribuye por lo general a unos mayores ingresos por línea fija.

Deutsche Telekom se propone utilizar las líneas de acceso RDSI como la base para introducir productos innovadores. Por ejemplo, con su servicio móvil T-RDSI, Deutsche Telekom fue uno de los primeros suministradores en todo el mundo de introducir un producto conjunto "genuino" que integra servicios RDSI y teléfonos móviles. Con este producto, un cliente dispone del mismo número de teléfono para un teléfono de línea fija y para un teléfono móvil y puede responder a las llamadas en cada uno de ellos, dependiendo de sus preferencias.

Dado que Deutsche Telekom debe asegurar a los competidores el acceso separado a las líneas de teléfono que van hasta las instalaciones o viviendas de sus clientes al precio de coste de dichos servicios, Deutsche Telekom se encuentra con competencia en el mercado de las líneas de acceso y espera que esta competencia aumente a lo largo del tiempo. Las innovaciones tecnológicas que permiten a los competidores ofrecer servicios de comunicaciones de forma rentable sin tener que emplear las líneas telefónicas ya existentes (por ejemplo, por cable, radiodifusión, satélite o tendido eléctrico) intensificarán aún más la competencia.

Resumen de los Servicios Telefónicos

Deutsche Telekom ofrece a sus clientes en toda Alemania una amplia variedad de servicios telefónicos locales, interurbanos e internacionales por línea fija. El siguiente gráfico muestra los ingresos en 1999 en porcentajes, procedentes de llamadas locales, interurbanas e internacionales, así como llamadas a redes móviles y otras redes.



En 1999, los ingresos netos por llamadas desde línea fija ascendieron a 10,4 miles de millones de euros. Deutsche Telekom esta cifra, un 69% correspondió a clientes particulares mientras que el 31% fue generado por clientes comerciales. La facturación proveniente de las llamadas desde números móviles experimentó un aumento del 23% con respecto al año anterior, mientras que los ingresos por llamadas a servicios online creció en un 34%.

Desde el 1 de enero de 1998, se ha abierto la libre competencia a la prestación de servicios de telefonía de voz de línea fija. Deutsche Telekom no ha encontrado hasta ahora una competencia significativa en el mercado de las llamadas locales para las que se requiere marcar un código de áreas, aunque debe contarse con su aparición en cuanto las empresas competidoras ofrezcan sus propios servicios de acceso a medio plazo. En 1999, la competencia se seguía concentrando en las llamadas de larga distancia e internacionales, áreas en las que nuestros competidores han hecho numerosas incursiones en el mercado. Según un informe publicado por la Autoridad Reguladora, a finales de 1999, Deutsche Telekom contaba con una cuota de mercado de aproximadamente el 60% en los mercados de llamadas telefónicas internacionales y nacionales a larga distancia. Las condiciones fijas para las interconexiones, que benefician especialmente a los competidores que no han realizado grandes inversiones en infraestructuras, han permitido a los competidores beneficiarse de las inversiones en infraestructuras de Deutsche Telekom. En Alemania, los consumidores cuentan con dos formas de elegir libremente a sus proveedores: mediante preselección (la elección previa de un operador de red), es decir, la selección de un operador estándar de red para la realización de todas las llamadas o mediante el "call by call" (selección de caso por caso), es decir, la elección de un operador marcando un código de selección de operador antes del número de teléfono. Deutsche Telekom afronta el reto de la competencia con tarifas fuertemente reducidas así como con productos y servicios innovadores, fiables y concebidos pensando en el usuario.

Tráfico doméstico

La siguiente tabla contiene determinados datos estadísticos referidos al tráfico de llamadas nacionales.

	Ejercicio cerrado a 31 de diciembre			Ejercicio cerrado a 31 de diciembre
	1999	1998	1997	1999/ 1998 (variación en %)
Minutos de llamadas locales (en millones)	116.453	118.843	110.912	(2,0)
Minutos de llamadas nacionales de larga distancia (en millones)	38.121	45.260	48.699	(15,8)
Minutos de llamadas a redes de telefonía móvil (en millones)	5.290	4.043	2.972	30,8
Minutos de otros servicios (en millones) de los cuales son de conexiones a servicios online (en millones) (1)	18.819	7.890	4.243	138,5
	<u>18.630</u>	<u>7.744</u>	<u>4.156</u>	85,9
Total minutos de llamadas nacionales (en millones) (1)	<u>178.683</u>	<u>176.036</u>	<u>166.826</u>	86,3
				1,5
				5,5

(1) En aras a una mayor coherencia con la presentación utilizada en 1998, "las conexiones a servicios online" incluye minutos de llamadas a T-Online. Sin embargo, los ingresos de llamadas realizadas a T-

Online en o después del 1 de abril de 1999, bajo la que se muestran muchas de las tarifas de T-Online aparecen reflejados no bajo ingresos de "comunicaciones por red" sino bajo ingresos de "otros servicios". Para información adicional a este respecto véase dentro del epígrafe, "Exposición y Análisis de la Situación Financiera y de los Resultados de Explotación – Resultados de Operaciones – Ingresos Netos – Comunicaciones por Red "- se resta el tráfico correspondiente a esos ingresos del total de minutos de llamadas nacionales anteriormente mostrado, se comprobará que el total de minutos de llamadas nacionales descendió entre 1998 y 1999 en aproximadamente un 4,5%.

En 1999, los clientes de Deutsche Telekom generaron un 1,5 por ciento más de minutos de tráfico doméstico que en 1998. Este crecimiento puede atribuirse en gran medida a un incremento sustancial en el número de minutos a servicios online y a un incremento del tráfico de fijo a móvil. No obstante, el aumento en minutos a servicios online incluye llamadas a T-Online, aunque los ingresos de llamadas realizadas a partir del 1 de abril de 1999 a T-Online bajo muchos de los planes de tarifas de T-Online aparecen reflejados bajo el epígrafe "otros servicios". Tras ajustarlos a las llamadas a T-Online para las que los correspondientes ingresos aparecen bajo el epígrafe de "otros servicios", los minutos de tráfico doméstico se redujeron en aproximadamente un 4,5 por ciento, mientras que el incremento del tráfico de fijo a móvil se vio más que contrarrestado por un descenso de los minutos de llamadas a larga distancia, lo que se debió a un descenso de la cuota de mercado derivada de la competencia, y un descenso del tráfico local derivado de la entrada de competidores en el mercado y de la competencia de las redes móviles.

La tabla que reproducimos a continuación muestra la información relativa al número de llamadas nacionales

	Ejercicio cerrado a 31 de diciembre			Ejercicio cerrado a 31 de diciembre (variación en %)	
	1999	1998	1997	1999/98	1998/97
Llamadas internas (en miles de millones).....	50,6	52,7	52,7	(3,9)	0,0

Tráfico internacional de salida

La tabla siguiente muestra el tráfico internacional de salida en millones de minutos, desglosado por regiones geográficas en 1999. El tráfico con destino internacional en millones de minutos fue de 4.711 en 1998 y 4.813 en 1997.

	31 de diciembre de 1999 (1)
Países de Europa Occidental/Central y países del Mediterráneo	3.109
USA/Canadá	295
Otros.....	456
Total.....	3.860

(1) Minutos estimados de salida

Tarifas

Las Tarifas cargadas por Deutsche Telekom para el servicio telefónico de voz por red fija deben ser previamente aprobados por la Autoridad Reguladora. Dentro del marco regulador aplicable al sector alemán de las telecomunicaciones, las tarifas seguirán sujetas a regulación en tanto que se considere a Deutsche Telekom como operador dominante de estos servicios. Desde el 1 de enero de 1998, las tarifas del servicio público de telefonía de voz por red fija de Deutsche Telekom están sujetas a un régimen de precio máximo límite ("price-cap"). Véase el epígrafe, "Regulación – Disposiciones Especiales para Operadores Dominantes del Mercado – Fijación de Precios".

Los abonados deben pagar una cuota de instalación inicial, cuotas de acceso mensuales y las tarifas de las llamadas. Dichos precios se calculan sobre la base de la distancia de la llamada, el momento del día y si se trata de un día laborable, un fin de semana o día festivo. A los abonados particulares, las tarifas por llamadas se basan fundamentalmente en precios por minuto, salvo para llamadas locales, en la que las tarifas por llamadas siguen basándose en unidades de carga o "pasos". La duración de cada paso depende del plan de tarifas utilizado (en el plan "Business Call", por ejemplo, las tarifas están basadas en unidades de segundo), según la distancia y hora del día, así como si la llamada se realiza en día laborable, fin de semana o día festivo.

Deutsche Telekom tiene la intención de ajustar las tarifas en consonancia con las limitaciones reguladoras en vigor, para adecuar mejor sus precios a los costes y las preferencias de sus distintos grupos de clientes. La exposición de la evolución del marco regulador y de las controversias legales en relación con las tarifas puede verse bajo los epígrafes, "Regulación – Disposiciones Especiales para Operadores Dominantes del mercado – Formación de Precios" y "La Empresa – Procedimientos Legales".

Cuotas de acceso

Los ingresos por acceso se componen en primer lugar de las cuotas de abono mensuales que son facturadas a los clientes por la prestación de líneas de acceso, y en segundo lugar por una cuota inicial de conexión. El nivel de las cuotas de abono mensuales es generalmente más alto en el caso de las líneas de acceso RDSI que en el caso de las líneas de acceso estándar. En 1999, los ingresos de líneas de acceso RDSI representaron aproximadamente el 26% del total de los ingresos en concepto de acceso. Las cuotas de acceso se mantuvieron constantes desde 1996 hasta el primer trimestre del 2000. A 1 de abril de 2000, Deutsche Telekom redujo sus cuotas de abono mensual RDSI. La cuota de conexión inicial y las cuotas mensuales de abonado de Deutsche Telekom (incluyendo el IVA), en vigor a partir del 1 de abril de 2000, están representados en la siguiente Tabla.

Cuota de conexión estándar	DM 100,86
Cuota mensual de abono estándar	DM 24,81
Cuota de conexión a RDSI (1)	DM 100,86
Cuota de abono mensual estándar a RDSI.....	DM 44,89
Cuota mensual de abono a Confort RDSI (2).....	DM 49,90

- (1) Deutsche Telekom carga unos tarifa adicional de DM 100,86 a los clientes que opten porque Deutsche Telekom instale la línea RDSI en sus locales.
 (2) Consiste en una conexión RDSI estándar y determinadas características adicionales de valor añadido.

Tarifas por tráfico

Tras la total liberalización del mercado alemán de las telecomunicaciones en 1998, ha surgido una intensa competencia en la telefonía de línea fija, en particular en los mercados de llamadas a larga distancia e internacionales. Esa intensa competencia de precios se mantuvo en 1999, conduciendo a un descenso en los márgenes en este sector de las telecomunicaciones y al inicio de un proceso de consolidación entre algunos de los competidores de Deutsche Telekom. En enero de 1999, Deutsche Telekom redujo las tarifas por llamadas en sus zonas regionales y nacionales de llamadas en hasta un 62 por ciento. Los clientes de T-RDSI se beneficiaron de manera especial de esas reducciones de precios. Deutsche Telekom redujo en abril de 1999 sus precios máximos por llamadas a larga distancia, así como la tasa estándar para llamadas internacionales a numerosos países europeos, Estados Unidos y Canadá, en julio de 1999. En febrero de 2000, Deutsche Telekom rebajó las tasas de llamadas desde su red fija a su red de telefonía móvil; y, en marzo de 2000, Deutsche Telekom volvió a reducir significativamente las tarifas para llamadas domésticas, especialmente para llamadas regionales y nacionales.

Para fidelizar a sus clientes en el actual entorno competitivo, Deutsche Telekom introdujo en 1999 toda una serie de nuevas tasas opcionales y paquetes de acceso. Algunos de esos paquetes, como ActivPlus de Deutsche Telekom, los paquetes de tasas Select 5/30 y Select 5/10, están concebidos para ofrecer a los hogares alternativas a las tarifas estándar basadas en necesidades individuales y pautas o modelos de uso. El paquete T-RDSI 300 consta de una línea de acceso T-RDSI "Confort" combinada con unos precios reducidos por llamadas y unos cuotas mensuales más bajas de abono. Otros nuevos paquetes opcionales de tarifas, tales como BusinessCall 500 y BusinessCall 700, ofrecen a las empresas la ventaja de una tarifa básica junto con unidades de facturación de 1 segundo. Con los paquetes de tarifas BusinessCall, las tarifas de las llamadas internacionales a numerosos países de Europa Occidental y América del Norte se redujeron en julio de 1999 a una tasa estándar de 40 céntimos de marco por minuto. Esos precios volvieron a reducirse en febrero de 2000 hasta situarlos en una tarifa estándar de 19 céntimos de marco por minuto.

Deutsche Telekom ha introducido también paquetes de tarifas para T-RDSI y T-Online que permiten a los clientes de T-RDSI tener acceso a Internet a cambio de unas tarifas en función del uso, de 6 céntimos de marco alemán por minuto. Estas tarifas se dividen entre precios online y precios telefónicos. Como parte de este paquete no se carga ninguna cuota básica de acceso.

Como resultado de las iniciativas tarifarias y planes de descuento de Deutsche Telekom, se ha reducido el coste medio para las llamadas fuera de la zona local, tal como refleja la tabla siguiente:

Ejercicio Cerrado el 31 diciembre

	1999	1998	1999/1998
	DM por minuto (1)		(% de variación)
Llamada local	0,07	0,07	---
Llamada local larga distancia	0,15	0,28	(46,4)
Llamada internacional	0,71	0,87	(18,4)
Fijo a móvil	0,65	0,70	(7,1)

(1) Ingresos por cada tipo de servicio divididos por el correspondiente número de minutos

Precios de las Llamadas Locales e Interurbanas

La siguiente tabla proporciona información sobre los precios que aplica Deutsche Telekom desde el 1 de marzo de 2000 para llamadas locales e interurbanas por minuto. Debido a que los diferentes planes de llamadas cuentan con distintas unidades de facturación, las cifras mostradas en esta tabla no reflejan en todos los casos el precio de una llamada de 1 minuto. A menos que se indique lo contrario, las unidades de facturación tienen una duración de un minuto.

	Punta (1)	No- punta (2)	Tardes y Noches (3)	Punta AktivPlus (7)	No-Punta AktivPlus (7)
	DM	DM	DM	DM	DM
Analógica local (menos de 20 km)	0,12(4)	0,12(5)	0,12(6)	0,06	0,03
Analógica larga distancia (más de 20 km)	0,24	0,12	0,06	0,12	0,06
RDSI local (menos de 20 km)	0,12(4)	---	0,12(6)	0,06	0,03
RDSI Larga distancia (más de 20 km)	0,18	---	0,06	0,12	0,06

- (1) Analógica: Días laborables – Local 09:00 – 18:00; Larga distancia 07:00 – 18:00. RDSI: Días laborables – 07:00 – 18:00; Larga distancia 07:00 – 18:00
 (2) Analógica Días laborables – Local: 05:00 – 09:00, 18:00 – 21:00; Larga distancia: 18:00 – 21:00
 (3) Analógica: Días laborables – Local 21:00 – 05:00; Larga distancia: 21:00 – 07:00. RDSI: Local 18:00 – 07:00; Larga distancia 18:00 – 07:00
 (4) Basado en una unidad de facturación de 90 segundos
 (5) Basado en una unidad de facturación de 150 segundos
 (6) Basado en una unidad de facturación de 240 segundos
 (7) Paquete de tasa optativa AktivPlus, con una tarifa adicional mensual de abono de DM 9,90. Punta: 09:00 – 18:00, no-punta: 18:00 – 09:00.

Precios de las Llamadas internacionales

Dentro de cada plan tarifario, los precios por tráfico internacional de Deutsche Telekom se basan en la misma unidad tarifaria utilizada para los precios por telefonía interna. En el momento actual, las tarifas internacionales se especifican para cada país, con tarifas idénticas para países de las mismas regiones. Las tarifas internacionales de Deutsche Telekom están sujetas al mismo régimen regulador que las tarifas internas. Véase el epígrafe "Regulación – Requisitos Especiales Aplicables a Proveedores de Mercado Dominante – Fijación de Precios".

Un componente clave de la campaña de precios de Deutsche Telekom en 1999 consistió en la reducción de los precios por llamada para llamadas internacionales a numerosos países de Europa y América del Norte. En junio de 1999, se introdujo una tarifa estándar de 48 céntimos de marco alemán por minuto, 24 horas al día, para llamadas a un total de 22 países. Se redujeron las tarifas a entre 12 y 36 céntimos de marco alemán por minuto para llamadas a aquellas zonas los países vecinos más próximos a la frontera con Alemania. En febrero de 2000, Deutsche Telekom introdujo reducciones significativas para llamadas internacionales a más de 50 países.

La tabla que reproducimos a continuación muestra el coste de una llamada de un minuto a destinos seleccionados al 1 de febrero de 2000, bajo algunos de los más importantes paquetes tarifarios de Deutsche Telekom.

País Extranjero	Tarifa Estándar (1)(2)		AktivPlus(1)(2)		BusinessCall (1)(3)	
	Precio antiguo en DM	Precio Nuevo en DM	Precio Antiguo en DM	Precio Nuevo en DM	Precio Antiguo en DM	Precio Nuevo en DM
Bélgica, Reino Unido, Dinamarca, Francia, Italia, Holanda, España, Suiza, Estados Unidos.....	0,48	0,24	0,39	0,19	0,40	0,19
Turquía	0,84	0,48	--	0,39	0,73	0,39
Grecia	0,84	0,48	--	--	0,73	0,39
Polonia.....	0,48	0,48	--	--	0,83	0,39
Rusia	1,20/3,12	0,72	--	--	1,04/2,71	0,61
Suecia.....	0,96	0,24	--	--	0,83	0,19

- (1) Los precios por minuto excluyen el impuesto sobre el valor añadido y, en algunos casos, están redondeados.
 (2) Calculado en base a unidades de facturación de un minuto
 (3) Calculado en base a unidades de facturación de un segundo

Los pagos de liquidación de Deutsche Telekom a operadores extranjeros por finalización de llamadas internacionales originadas en las redes de Deutsche Telekom representan un coste significativo de la oferta de servicios de llamadas internacionales. Para información adicional sobre pagos de liquidación, véase dentro del epígrafe "- Servicios de Operadores".

Ofertas de Servicios Innovadores

Deutsche Telekom ofrece a sus clientes, además de los servicios de telefonía de voz normales una amplia variedad de nuevos productos y servicios, tales como el aviso de llamada, desvío de llamada, llamada a tres a escala nacional, indicación de número entrante, rellamada en caso de estar ocupada la línea, así como el T-NetBox, el contestador automático digital en la red de Deutsche Telekom. Una de las estrategias de mercado de Deutsche Telekom consiste en ofrecer a los clientes una serie de servicios innovadores y atractivos que aseguren una mayor lealtad de los usuarios y generen una mayor facturación.

Durante 1999, Deutsche Telekom aceleró sus esfuerzos de comercialización para soluciones de redes privadas virtuales para empresas bajo la marca T-VPN, oferta que se lanzó en 1998. El paquete T-VPN consiste en módulos estandarizados susceptibles de ser combinados en distintas configuraciones para producir aplicaciones adaptadas a las necesidades de clientes concretos. Uno de esos módulos, bajo la marca "Centrex", permite a Deutsche Telekom introducir servicios en redes que normalmente sólo se suministran por centralitas commutadas automáticas privadas instaladas en los locales del cliente. GVPN el componente internacional de T-VPN, se introdujo en mayo de 1999. GVPN ofrece soluciones a las necesidades internacionales de cuentas clave de Deutsche Telekom, permitiéndoles llevar a cabo todas sus comunicaciones internacionales con Deutsche Telekom dentro de un grupo cerrado de usuarios. Deutsche Telekom ha venido ofreciendo GVPN a través de la red Global One. Los acuerdos transitorios relativos a la renuncia de Deutsche Telekom a seguir participando en Global One están destinadas a asegurar la continuidad del servicio para los clientes Global One de Deutsche Telekom durante un plazo de hasta dos años.

Proveedores de Servicios

Una gran cantidad de nuevos operadores han aprovechado el año de 1998, el de la total liberalización de las telecomunicaciones en Alemania, para entrar en este mercado. La mayoría de los competidores utilizan las redes y servicios conexos de Deutsche Telekom para ofrecer sus propios servicios a sus clientes. Estos servicios especiales son ofrecidos por proveedores de servicios y operadores. Ese sector de negocio es también responsable del negocio internacional entre operadores, lo que comprende el reenvío de las llamadas procedentes del extranjero. Los ingresos netos generados por este sector ascendieron en 1999 a 2,9 miles de millones de euros, o el 8% del volumen de facturación consolidado del Grupo Deutsche Telekom. Eso significa un aumento del 79% con respecto a 1998.

Prestación de Interconexión Nacional y Acceso a líneas de abonados locales

Los productos y servicios comercializados por el área de empresa de los proveedores de servicios comprenden fundamentalmente los servicios de interconexión para operadores de red fija y móvil, ofertas de vías de transmisión de servicios de operador a operador y el acceso separado a las llamadas líneas de acceso de abonados.

En el mercado nacional las condiciones en base a las cuales la Deutsche Telekom presta servicios a los competidores son determinados esencialmente por la Autoridad Reguladora. Las tarifas de interconexión de redes cargadas por Deutsche Telekom durante 1999 fueron fijadas por el Ministerio Federal de Correos y Telecomunicaciones, el predecesor de la Autoridad Reguladora, en septiembre de 1997. En diciembre de 1999, la Autoridad Reguladora aprobó nuevas tarifas de interconexión que se aplicarán hasta el 31 de enero de 2001, y que como media son aproximadamente un 24% inferiores a las anteriores tarifas de interconexión aplicables. Véase el epígrafe "Regulación – Acceso de Red Especial e Interconexión – Interconexión red fija-red fija". Las condiciones para la interconexión de la red telefónica de Deutsche Telekom con redes de otros operadores nacionales están contenidas en contratos o acuerdos bilaterales. A finales de 1999, Deutsche Telekom había firmado 95 de dichos acuerdos. Hasta la fecha, 50 empresas más han presentado peticiones de negociaciones. El número total de líneas arrendadas ofrecidas a los operadores a finales de año, es decir, vías de transmisión puestas a disposición de los competidores en la red de línea fija, ascendieron en 1999 en un 43% en relación con el año anterior.

Las condiciones de interconexión fijadas por la Autoridad Reguladora son muy importantes, ya que influyen mucho en el nivel de competencia en el mercado. Desde 1998, Deutsche Telekom ha venido manteniendo negociaciones con la Autoridad Reguladora para alcanzar una diferenciación en los precios de interconexión entre competidores que han realizado importantes inversiones en sus propias redes y aquellos que cuentan con sólo unos pocos puntos de interconexión. Véase el epígrafe "Regulación - Acceso e Interconexión Especiales de Red – Interconexión red fija-red fija" para un análisis de las disposiciones de carácter regulatorio en materia de tarifas de interconexión.

La tabla que reproducimos a continuación muestra las tasas de interconexión en vigor hasta finales de 1999

	Estándar (9 a.m. a 9 p.m.) (Céntimos DM/minuto)	No punta (9 p.m. a 9 a.m.) (Céntimos DM/minuto)
Llamadas Locales	1,97	1,24
Menos de 50 km	3,36	2,02
Entre 50 km y 200 km	4,25	2,35
Más de 200 km	5,14	3,16

La siguiente tabla muestra las nuevas tarifas aprobadas por la Autoridad Reguladora en diciembre de 1999 para el período comprendido entre el 1 de enero de 2000 y el 31 de enero de 2001.

	Estándar (9 a.m. a 6 p.m.) (Céntimos DM/minuto)	No punta (6 p.m. a 9 a.m.) (Céntimos DM/minuto)
Llamadas Locales	1,71	1,08
Menos de 50 km	2,92	1,75
Entre 50 km y 200 km	3,69	2,04
Más de 200 km	4,47	2,75

Cabe esperar que estas nuevas tasas contrarresten en alguna medida el efecto sobre los ingresos de cualquier futuro incremento del tráfico de interconexión sobre la red de Deutsche Telekom.

A Deutsche Telekom se le exige que ofrezca a sus competidores acceso denominado "no restringido" a la línea del abonado ("cable desnudo") de manera que tengan acceso directo al cliente. En febrero de 1999, la Autoridad Reguladora fijó en 25,40 DM el precio máximo que se permitía cargar a Deutsche Telekom para dicho acceso por el período comprendido entre la publicación de la resolución y el 31 de marzo de 2001. Tanto Deutsche Telekom como sus competidores han impugnado la resolución de la Autoridad Reguladora ante los tribunales. Véase el epígrafe "Regulación – Acceso e Interconexión a Red Especiales – Acceso a líneas de abonados locales" para un estudio de las disposiciones reguladoras relativas al acceso a los abonados.

Finalización de Llamadas Internacionales

El área de actividades de servicios de los proveedores ofrece a operadores de redes internacionales la oportunidad de ofrecer tráfico de voz a distintas partes de Alemania a través de la red de Deutsche Telekom. Además, esta área de actividad adquiere servicios de terminación de operadores extranjeros para el tráfico internacional de salida de Deutsche Telekom, ofrece servicios de interconexión para los competidores internos para la terminación de las llamadas internacionales de salida y ofrece servicios de tránsito de transmisión a las llamadas que tengan su origen fuera de Alemania y que se hagan pasar a través de Alemania para su

finalización en un tercer país. A finales de 1998, Deutsche Telekom mantenía relaciones comerciales con más de 300 compañías telefónicas extranjeras.

La tabla que reproducimos a continuación muestra el volumen de llamadas originadas fuera de Alemania que terminaron en Alemania por medio de la red de Deutsche Telekom en los períodos indicados.

<u>Origen de la Llamada</u>	<u>Ejercicio finalizado el 31 de diciembre</u>		
	<u>1999 (1)</u>	<u>1998</u>	<u>1997</u>
	<u>(miles de millones de minutos)</u>		
Europa (1)	4,861	4,763	4,609
Estados Unidos/Canadá	0,962	0,912	0,834
Otras regiones	0,425	0,361	0,175
Total	<u>6,248</u>	<u>6,036</u>	<u>5,618</u>

(1) Incluye todos los países europeos, África del Norte, Turquía, Israel y Líbano

Dado que la Autoridad Reguladora considera a Deutsche Telekom como operadora dominante en numerosos mercados, los precios cargados por Deutsche Telekom para la mayor parte de los servicios prestados a operadores y proveedores de servicios están sujetos a una aprobación de carácter regulatorio. La Autoridad Reguladora ha resuelto, sin embargo, que Deutsche Telekom no es ya el operador dominante para la interconexión de llamadas de salida a países extranjeros. Para mayor información sobre este tema "Regulación – Condiciones Especiales Aplicables a Proveedores dominantes del Mercado".

Deutsche Telekom paga por la utilización de redes de proveedores en países extranjeros para llamadas internacionales de salida y recibe pagos de otros proveedores por el empleo de su red para llamadas internacionales de entrada. Tradicionalmente, esos pagos se han efectuado según lo dispuesto en contratos o acuerdos bajo los auspicios generales de la Unión Internacional de Telecomunicaciones ("ITU"). Históricamente, Deutsche Telekom ha sido deudora neta según estos contratos o acuerdos (es decir, los pagos efectuados por Deutsche Telekom para tráfico internacional de salida han superado los pagos recibidos en concepto de tráfico internacional de entrada) y, en consecuencia, se ha beneficiado de la rebaja de las tarifas fijadas durante los últimos años en esos contratos o acuerdos. Deutsche Telekom espera que se produzcan nuevas reducciones por las tasas, sobre todo entre Alemania y otros países miembros de la Unión Europea ("UE"). Los pagos de liquidación fijados en esos contratos o acuerdos se calculan utilizando una "cesta" de divisas en la que los dólares USA son los que poseen el mayor peso y por lo general los propios pagos contemplados en esos contratos se fijan en Dólares USA. En 1999, el promedio de las tarifas bilaterales de liquidación por minuto de Deutsche Telekom descendió en un 24% en comparación con el año anterior.

Transmisión de datos y Sistemas de Información y Comunicaciones

El área de negocio de transmisión de datos y sistemas de información de Deutsche Telekom abarca el uso de la red de Deutsche Telekom para el transporte de grandes cantidades de datos y la utilización de una moderna tecnología de transmisión de datos en el diseño de soluciones de sistemas de información y comunicaciones para empresas grandes y complejas.

Las soluciones de servicios de transmisión de datos y sistemas basadas en esos servicios representan una de las áreas de más rápido crecimiento en la industria de las telecomunicaciones, y en consecuencia, Deutsche Telekom se está centrando en esta área como uno de los cuatro pilares de su estrategia de crecimiento. Como consecuencia de un mayor uso de Internet y de un aumento del número de empresas que cuentan con oficinas o despachos múltiples conectados mediante Intranets de empresa, el volumen del tráfico de datos en las redes globales de telecomunicaciones está aumentando con gran rapidez, y Deutsche Telekom confía en superar en el futuro el volumen del tráfico de voz en esas redes. Deutsche Telekom está respondiendo a unas crecientes exigencias por parte de los consumidores en esta área, ampliando sus plataformas de red para la transmisión de datos y ofreciendo una amplia cartera de productos y servicios y de soluciones adaptadas a las necesidades del cliente. Los servicios de transmisión de datos ofrecidos por Deutsche Telekom se están incorporando cada vez más a servicios integrados tales como redes empresariales y servicios de Internet empresa-a-empresa.

Los ingresos netos de esta área de actividad en 1999 ascendieron a 2,8 miles de millones de euros (o el 8% de los ingresos consolidados de Deutsche Telekom), lo que representa un incremento del 11,5% con respecto a 1998. Se alcanzó este aumento a pesar de unas fuertes presiones en sentido descendente sobre el precio en el área de transmisión de datos.

Transmisión de datos

Entre los servicios de comunicaciones de datos que ofrece Deutsche Telekom figuran servicios de líneas arrendadas dedicadas y servicios de transmisión de datos que oscilan entre la conmutación de paquetes, frame relay avanzado y de Modalidad de Transferencia Asíncrona (ATM), así como aplicaciones de Internet para empresas.

Líneas Arrendadas

Deutsche Telekom es el mayor proveedor de líneas arrendadas de toda Alemania. Deutsche Telekom comercializa conexiones fijas de datos bajo la marca "LeasedLink". Este producto incluye líneas arrendadas estándar, líneas arrendadas gestionadas para transmisión de datos y líneas arrendadas internacionales. Las líneas arrendadas son utilizadas por empresas para ensamblar sus propias redes privadas y por los revendedores de servicios de telecomunicaciones con el fin de crear redes para poder ofrecer servicios de telecomunicaciones. En 1999, Deutsche Telekom redujo las tarifas para su producto "LeasedLink" en hasta un 29% para algunos tipos de conexiones.

La tendencia entre los clientes de Deutsche Telekom a la utilización de líneas arrendadas digitales, que permiten unas mayores tasas de transmisión y conexiones analógicas, se mantuvo a lo largo de 1999. Como consecuencia de ello, el área de actividad LeaseLink ha experimentado una marcada tendencia hacia las tasas de transmisión de banda ancha. En 1999, la anchura de banda comercializada por Deutsche Telekom en líneas digitales arrendadas de carácter estándar para transmisión de datos aumentó en un 2,1%.

La tabla que reproducimos a continuación muestra el número de líneas digitales arrendadas de carácter estándar ofrecidas por Deutsche Telekom en las fechas indicadas.

	Al 31 de diciembre		
Número de Líneas arrendadas	1999	1998	1997
Líneas Digitales Estándar Arrendadas....			
64 Kbits/seg.....	35.460	34.847	29.958
2 Mbits/seg.	8.960	8.665	7.483
Más de 2 Mbits	95	96	57
Total	<u>44.515</u>	<u>43.608</u>	<u>37.498</u>

La tabla siguiente muestra las cuotas mensuales de alquiler aplicadas a las líneas arrendadas de Deutsche Telekom en las fechas indicadas. Las cifras mostradas en la siguiente tabla representan los promedios que se han extraído de los precios reales cargados por Deutsche Telekom a sus clientes, sobre la base de la metodología desarrollada por la Organización para Cooperación y el Desarrollo Económico con el fin de facilitar las comparaciones entre proveedores de líneas arrendadas en distintos países. Por consiguiente, estas cifras no representan los precios reales cargados por Deutsche Telekom a sus clientes.

	Al 31 de diciembre		
Tarifas (en DM/km)	1999	1998	1997
Líneas Digitales Estándar Arrendadas....			
64 Kbits/seg.....	14,82	14,88	16,36
2 Mbits/seg.	72,57	73,15	81,72
Más de 2 Mbits	439,22	500,84	636,91

En cooperación con otros proveedores de servicios internacionales, Deutsche Telekom ofrece líneas arrendadas de carácter internacional a sus clientes multinacionales, con la comodidad de ofrecer sistema de pedido y facturación final individualizado.

Transmisión de Datos

T-InterConnect. Deutsche Telekom ofrece una plataforma de red de alto rendimiento con base IP para aplicaciones de comunicaciones en Internet e Intranet, bajo la marca "T-InterConnect.". Esta plataforma puede utilizarse como la base para redes de empresas privadas. A 31 de diciembre de 1999, la plataforma estaba integrada por 74 nodos de red nacional conectados a través de conexiones de 155 Mbits/seg en la red núcleo. T-InterConnect, al que se puede acceder a escala nacional a tarifas "Urbanas" (locales), ofrece acceso a una anchura de banda que oscila entre 64 Kbits/seg y 34 Mbits/seg, y a partir de marzo de 2000 hasta 2,4 Gbits/seg, como respaldo a soluciones de Internet e Intranet para clientes de Deutsche Telekom.

En 1999, Deutsche Telekom fue uno de los mayores proveedores de servicios Internet de toda Alemania para empresas. El volumen del tráfico transportado a través de la plataforma T-InterConnect casi se duplicó en 1999 en comparación con 1998. En 1999, Deutsche Telekom redujo sus tasas para servicios de T-InterConnect en hasta un 50%.

Para conseguir una mejor integración con la red Internacional de Internet, en 1999 Deutsche Telekom multiplicó casi por cuatro la "capacidad de exploración" de su red y procedió a la firma de "acuerdos de exploración" con grandes proveedores de servicios de Internet en todo el mundo. El concepto de "Exploración" se refiere al intercambio de información entre dos redes distintas de Internet.

FrameLink Plus. El servicio de FrameLink Plus de Deutsche Telekom, que se basa en una tecnología de "frame relay", está especialmente concebido para dar cabida a transmisión de datos que incluyan picos de altos volúmenes de información. FrameLink Plus resulta adecuado tanto para conectar los llamados "LANs" (Redes de Área Local) como para construir redes empresariales. En lugar de arrendar una línea arrendada de alta capacidad para dar cabida a picos de tráfico de carácter ocasional o intermitente, los clientes que utilizan FrameLink Plus pagan para contar con capacidad suficiente para satisfacer sus exigencias o necesidades de datos día a día y recibir un aumento de capacidad que les permita una tasa de acceso con el fin de adaptar los picos a sus necesidades de transmisión de datos. A través de FrameLink Plus, Deutsche Telekom ofrece un servicio de "frame relay" a diferentes tarifas de acceso, que oscilan entre 64 kbit/seg y 2 Mbit/seg.

En 1999, Deutsche Telekom simplificó todavía más las estructuras de tarifas FrameLink Plus para sus clientes y aplicó reducciones de precios de hasta el 30% para responder a la intensa competencia registrada en este mercado. Deutsche Telekom amplió también la cartera FrameLink Plus introduciendo una gama más amplia de velocidades de transmisión.

Solución Intranet. Utilizando las Plataformas T-InterConnect y FrameLink Plus, Deutsche Telekom ofrece a sus clientes soluciones Intranet adaptadas a sus necesidades, bajo la marca de carácter general "Solución Intranet". Estas soluciones incluyen un acceso mediante marcado a través de línea RDSI a través de la red de comunicaciones móviles T-D1 de Deutsche Telekom y a través del servicio Datex-P. A partir de 1999, Deutsche Telekom comenzó también a ofrecer soluciones intranet sobre la base de T-ATM y T-DSL. Asimismo, en 1999 se desarrollaron soluciones Intranet basadas en T-InterConnect para un creciente número de clientes, y Deutsche Telekom comenzó asimismo a ofrecer soluciones "extranet" mediante las cuales se conecta a las empresas con terceras partes tales como intermediarios o proveedores. En 1999, Deutsche Telekom lanzó también sus soluciones "Global Intranet", a través de las cuales las empresas clientes de Deutsche Telekom pueden permitir a sus empleados de todo el mundo acceder a las Intranet de la empresa.

City-Netze. Deutsche Telekom ofrece soluciones de red de alta velocidad adaptadas a las necesidades de sus clientes mediante su "City-Netze", consistentes en redes regionales de líneas de fibra óptica. En 1999, Deutsche Telekom procedió a la inauguración de dos redes adicionales City-Netz, aumentando de ese modo hasta 38 su número total de redes en funcionamiento. Por lo general, los clientes utilizan las redes City-Netz como base para soluciones de telecomunicaciones de carácter amplio y generalizado. En numerosos casos, los clientes utilizan esas redes regionales de banda ancha como plataformas de acceso para servicios tales como T-ATM o T-InterConnect.

T-ATM. Deutsche Telekom ofrece un servicio de transmisión de datos de alta velocidad en Modalidad de Transferencia Asíncrona (ATM) a través de su servicio T-ATM que al 31 de diciembre de 1999 resultaba accesible a escala nacional de toda Alemania a través de 50 puntos o localizaciones. Desde 1998, Deutsche Telekom ha venido ofreciendo conexiones conmutadas a través de T-ATM. En 1999, se produjo un crecimiento significativo del número de conexiones T-ATM, mientras que los precios medios de los servicios T-ATM se mantuvieron relativamente constantes. T-ATM es una de las estructuras de telecomunicaciones más modernas del mundo. Deutsche Telekom es uno de los líderes del mercado en Alemania en el uso de tecnología ATM, que permite comunicaciones de voz, texto, datos y vídeo a través de una sola línea y que sirve de apoyo a unos recursos flexibles y capaces de hacer un uso eficaz y rentable de los recursos de anchura de banda.

Los acuerdos de carácter transitorio relativos al abandono de Global One por Deutsche Telekom están destinados a permitir la continuidad del servicio durante un período de hasta 2 años para los clientes de Deutsche Telekom que han venido haciendo uso del servicio Global ATM de Global One. A 31 de diciembre de 1999, este servicio ofrecía conexiones de telecomunicaciones de banda ancha para un total de hasta 40 países.

T-DSL. La tecnología ADSL (Línea de Abonado Digital Asimétrica) permite la transmisión de datos a tasas muy altas utilizando líneas telefónicas convencionales. A lo largo de 1999, Deutsche Telekom siguió desarrollando el potencial de las comunicaciones de banda ancha basadas en ADSL para sus clientes bajo la marca general de "T-DSL". Por ejemplo, en 1999, Deutsche Telekom posibilitó que sus clientes pudieran acceder a plataformas de transmisión de datos T-ATM y T-InterConnect a través de conexiones. Debido al coste relativamente bajo de esta nueva tecnología de acceso, T-DSL permite a Deutsche Telekom ofrecer las ventajas de unas rápidas comunicaciones en Internet y de innovadoras aplicaciones multimedia a nuevos segmentos de clientes, en particular a empresas de tamaño mediano y pequeño..

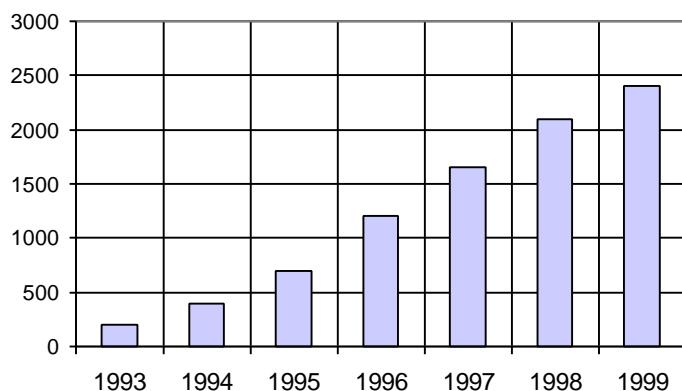
Para combinar las ventajas de unas rápidas transmisión de datos y de un veloz acceso a Internet con unas mejores telecomunicaciones de voz a través de RDSI, en abril de 1999 Deutsche Telekom empezó a ofrecer a sus clientes T-DSL conjuntamente en un solo paquete con RDSI. Dado que la tecnología ADSL permite asimismo un rápido acceso a Internet permitiendo a los clientes recibir datos a través de líneas telefónicas normales a una velocidad de transferencia de hasta 768 kbit/seg para los hogares y de hasta 6 Mbit/seg para las empresas, en julio de 1999 Deutsche Telekom procedió a la introducción de un "paquete" compuesto por T-DSL junto con el servicio de acceso a Internet de Deutsche Telekom, T-Online.

T-LAN. A través de su filial DeTeLine, Deutsche Telekom configura redes de área local (LAN) para sus clientes bajo la marca T-LAN. En 1999 se amplió la cartera de productos T-LAN con el fin de incluir soluciones específicas para empresas medianas y pequeñas, que permitan la transmisión de voz a través de redes informáticas locales.

Servicio de Transmisión de Datos en base a "X-25". Deutsche Telekom sigue ofreciendo un servicio de transmisión de datos conmutados en forma de "paquete", basado en el contrastado protocolo X.25. Aunque resultan relativamente lentos, los servicios de conmutación en paquete en base a X.25 permiten una transmisión sumamente fiable de datos, al tiempo que ofrecen un fácil acceso a través de una amplia gama de modalidades de acceso, incluyendo acceso mediante marcado a través de diversas tecnologías, como por ejemplo, RDSI. Los servicios conmutados en paquete de Deutsche Telekom están disponibles para una amplia variedad de aplicaciones, incluyendo aplicaciones de bases de datos, aplicaciones de transferencia electrónica de fondos y correo electrónico. A finales de 1999, los clientes de Deutsche Telekom utilizaban ya hasta 75.000 líneas basadas en X-25 y hasta 61.000 autorizaciones de acceso, lo que representó una reducción aproximadamente el 19% líneas basadas en X-25 comparación con finales de 1988.

Redes Designadas Telekom. TeleKom Designed Networks (TDN) es un servicio fundamental en el sector de las soluciones de sistemas ofrecido por Deutsche Telekom. A través de TDN, Deutsche Telekom proporciona a sus grandes clientes comerciales soluciones de comunicaciones ajustadas a las necesidades específicas del cliente. En el marco de los contratos TDN DT se encarga del diseño, la instalación y el funcionamiento de estas soluciones de sistemas, incluidos la gestión de redes y un servicio de atención al cliente permanente.

En 1999, el número de grandes clientes de TDN siguió aumentando. A finales de 1999 se habían firmado 2410 contratos TDN, 302 más que a finales del año pasado. El siguiente diagrama muestra la cantidad de contratos TDN celebrados por Deutsche Telekom en los períodos señalados.



Deutsche Telekom atribuye a estos contratos un importante significado estratégico para el establecimiento de relaciones a largo plazo con grandes clientes comerciales, ya que estos contratos normalmente son de una duración de entre dos y cinco años.

La actividad de soluciones de sistemas de Deutsche Telekom se lleva a cabo a través de DeTeSystem, una filial de Deutsche Telekom que tiene como objetivo ofrecer un apoyo intensivo a grandes empresas e instituciones con importantes desembolsos en el campo de las telecomunicaciones. A lo largo de 1999, y con el fin de elevar su grado de efectividad en el mercado para grandes clientes internacionales, Deutsche Telekom agrupó todo su equipo internacional de ventas de soluciones de sistemas bajo DeTeSystem, y DeTeSystem contrató a un determinado número de nuevos expertos en ventas, aumentando de ese modo en aproximadamente un 10% el número de empleados de DeTeSystem.

En cooperación con Global One, Deutsche Telekom lleva algún tiempo ofreciendo soluciones internacionales de transmisión de datos. Las medidas de carácter transitorio destinadas a relevar a Deutsche Telekom de sus compromisos con Global One están concebidas para asegurar la continuidad del servicio a los

clientes Global One de Deutsche Telekom durante un período de hasta dos años. No obstante, Deutsche Telekom se propone consolidar su propia red internacional como base para ofrecer a sus clientes soluciones de sistemas internacionales.

Sistemas de Información y Comunicaciones

Las soluciones integradas que combinan la tecnología de telecomunicaciones e información para infraestructuras de servidor y ordenadores personales están adquiriendo cada vez mayor importancia para las empresas de numerosos campos industriales. En 1999, Deutsche Telekom creó una nueva área de actividad, los sistemas de información y comunicaciones, que combinan su tecnología de información y sus servicios de telecomunicaciones, en particular los de sus filiales Deutsche Telekom Computer Service Management GmbH (DeTeCSM), Deutsche Telekom Innovationsgesellschaft mbH (T-Nova) y Deutsche Telekom Kommunikationsnetze (DeTeLine), con servicios de proveedores externos para poder ofrecer soluciones adaptadas a las necesidades del cliente. El área de actividad anteriormente denominada "soluciones de sistemas" se ha dividido entre un área de transmisión de datos y la recientemente creada área de sistemas de información y de comunicaciones. Deutsche Telekom se propone convertirse a lo largo de los próximos años en uno de los mayores proveedores de tecnología de información de toda Alemania. En diciembre de 1999, Deutsche Telekom dio un importante paso adelante en esta dirección con la firma de un acuerdo con Unisys para poder ofrecer sistemas de tecnología de información.

Comunicaciones Móviles

Las comunicaciones móviles constituyen una de las áreas de actividad de más rápido crecimiento en la industria global de las telecomunicaciones. Deutsche Telekom confía en que tanto la telefonía móvil de voz como, hasta cierto punto, las comunicaciones móviles de datos y las aplicaciones multimedia experimenten en los próximos años un crecimiento significativo. Como consecuencia de ello, Deutsche Telekom está centrándose en el área de las comunicaciones móviles como uno de los cuatro pilares de su estrategia de crecimiento. El primer paso destacado en esta dirección consistió en la fusión de los accionistas de Deutsche Telekom de T-Mobil y de otras diversas empresas europeas de telecomunicaciones móviles en una única sociedad que abarca varias compañías, T-Mobile International AG, que entró en vigor con efecto retroactivo el 1 de enero de 2000.

Para 1999, el área de actividad de comunicaciones móviles de Deutsche Telekom incluyó las actividades de T-Mobile, la filial alemana de comunicaciones móviles de Deutsche Telekom. Las actividades de filiales de teléfonos móviles no alemanas, incluyendo la compañía austriaca max-mobil y la británica One 2 One, se realizan más adelante bajo el epígrafe de "Internacional".

En 1999, el área de actividad de comunicaciones móviles de Deutsche Telekom generó ingresos por valor 3,9 miles de millones de euros (el 11,0% de los ingresos consolidados de Deutsche Telekom) y unos ingresos netos antes de impuestos por valor de 1,0 miles de millones de euros). Aproximadamente el 85,3 % de los ingresos consolidados de esta área de actividad en 1999 procedió de los servicios de telefonía móvil, mientras que el 14,7% restante procedía de ventas de aparatos y de la venta de "buscapersonas" y otros servicios.

Con 9,2 millones de abonados de teléfonos móviles en sus dos redes al 31 de diciembre de 1999, incluyendo 9,1 millones de abonados de teléfonos móviles digitales, Deutsche Telekom calcula que en esa fecha tenía una cuota de mercado dentro de todo el mercado alemán de la telefonía móvil de aproximadamente un 39,4% y una cuota de mercado de aproximadamente el 39,0% en todo el mercado alemán de la telefonía móvil digital.

Considerada como empresa separada, T-Mobile registró en 1999 unos ingresos por valor de 5,0 miles de millones de euros. La diferencia entre esta cifra y los ingresos registrados para el área de actividad de comunicaciones móviles se deriva del empleo de la red T-Mobile para la finalización de llamadas que tienen su origen en la red fija de Deutsche Telekom.

Deutsche Telekom se está planteando que en el Otoño o Invierno de 2000, T-Mobile International AG se convierta en una filial que cotice en bolsa, conservando Deutsche Telekom una participación accionarial significativa que le dote de control sobre dicha empresa. . No obstante, no se ha llegado todavía a una decisión al respecto.

Telefonía Móvil y Servicios de Datos

T-D1

Deutsche Telekom ofrece servicios telefónicos móviles de carácter digital a través de su red digital T-D1 basada en el estándar GSM (Sistema Global para Comunicaciones Móviles). En 1999, aproximadamente el 82% de los ingresos del área de actividad de comunicaciones móviles de Deutsche Telekom procedió de T-D1. Esta cifra no incluye los ingresos de ventas de aparatos.

Desde la entrada en funcionamiento de la Red T-D1 en julio de 1992, la importancia de las redes de telecomunicaciones móviles digitales en Alemania ha aumentado de manera constante. El estándar GSM, que Deutsche Telekom contribuyó de manera decisiva a desarrollar, constituye actualmente la base táctica para más de 200 redes de comunicaciones móviles de carácter digital en todo el mundo.

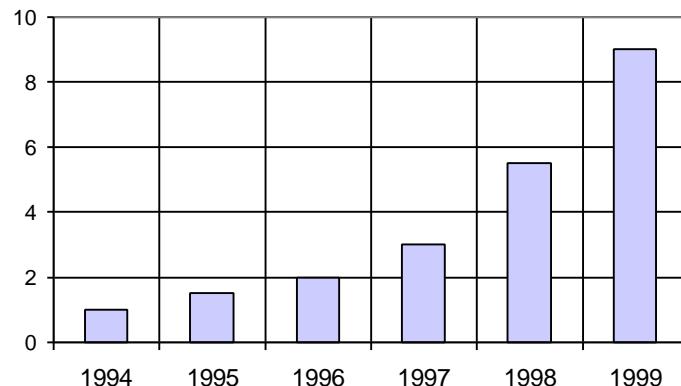
La calidad de la red es uno de los factores clave que afectan a la actividad comercial de T-Mobil. Para mantener la calidad de la red a la vista del fuerte crecimiento del número de clientes, durante 1999 T-Mobil continúa ampliando su red GSM. A lo largo de dicho año, el número de estaciones base de la red T-D1 aumentó de aproximadamente 13.500 a alrededor de 25.000. A finales del año 1999, la red T-D1 contaba con 581 controladores de estación de base y 46 de conexiones. Las inversiones realizadas en 1999 por T-Mobil en relación con la expansión de la red ascendieron aproximadamente 0,7 miles de millones de euros. T-Mobil se propone continuar su expansión durante los próximos años y ha presupuestado para el 2000 más de 0,8 miles de millones de euros en inversiones en la red T-D1. Se espera que a finales de 2000 la red con un total de aproximadamente 37.000 estaciones base.

En octubre de 1999, T-Mobil realizó con éxito una oferta para frecuencias adicionales de comunicaciones móviles en la gama de los 1800 MHz. El aumento de frecuencias permitirá a T-Mobil ampliar de manera significativa la capacidad de la red T-D1 y ofrecer servicios, como aplicaciones de datos, que exijan unos mayores volúmenes de transmisión. Esas frecuencias empezaron a estar disponibles para las áreas urbanas más densamente pobladas en febrero de 2000.

Antes de 1999, Deutsche Telekom había firmado acuerdos con 121 operadores de 75 países, lo que en principio permite a los abonados de T-D1 realizar y recibir llamadas desde el extranjero con el mismo teléfono móvil que utilizan en Alemania. En 1999, Deutsche Telekom amplió todavía más la cobertura global de la red T-D1 firmando 44 acuerdos más con operadores GSM, poniendo de manera especial el acento en 1800 redes operadoras de GSM en Europa y en 1900 redes operadoras de GSM en Estados Unidos. En el verano de 1999, T-Mobil empezó a ofrecer servicios nacionales para VIAG a los abonados de Interkom.

La demanda de servicios móviles de transmisión de datos aumentó de manera sustancial a lo largo de 1999. Por ejemplo, durante diciembre de 1999, la red T-D1 transportó aproximadamente 300 millones de "mensajes breves". Desde marzo de 1999, los clientes de T-D1 pueden utilizar sus teléfonos móviles para acceder a una serie de programas que ofrecen información, tales como noticias, cotizaciones de bolsa, información sobre viajes o programas de diversión y entretenimiento. Deutsche Telekom confía en que los próximos años aumente sustancialmente la demanda de servicios móviles de datos.

Abonados. A finales de 1999, la red T-D1 contaba con aproximadamente 9,1 millones de abonados, es decir, 3,6 millones (66%) más de las que tenía un año antes. Para el 31 de marzo de 2000, el número de abonados había aumentado hasta aproximadamente 10,9 millones. Este aumento puede atribuirse con carácter general a una fuerte demanda de servicios móviles (especialmente servicios de prepago), y T-Mobil contribuyó a esta demanda con nuevos productos y servicios, con toda una serie de campaña de fijación de precios y una estructura de fijación de precios adaptada a las necesidades de los clientes. El gráfico que reproducimos a continuación, muestra el número de clientes T-D1 al final de cada año indicado, en millones.



La tabla siguiente muestra el número medio de abonados y los ingresos mensuales medios por abonado de la red T-D1 para los períodos indicados.

	<u>Ejercicio cerrado el 31 de diciembre</u>				
	<u>1999</u>	<u>1998</u>	<u>1997</u>	<u>1999/1998</u>	<u>1998/1997</u>
Número de medio de abonados (en miles) T-D1 (1)	6.918	4.217	2.663	64,1	58,4
Número de medio de abonados (en miles) T-D1 (2)	7.271	4.375	2.721	66,2	60,1
Ingresos mensuales medios por abonado (en €) T-D1 (3) ...	39	47	57	18,3	(17,5)

- (1) Representa un promedio de medias mensuales
 (2) Representa el promedio del número de abonados al final de año y el número de abonados a comienzos de año.
 (3) Representa los ingresos del año de las cuotas de alquileres mensuales y de llamadas originadas en un móvil, sin incluir las primas o recargos pagados por los abonados T-D1 a proveedores independientes de servicio, dividido por el promedio de medias mensuales de abonados T-D1 para el año.

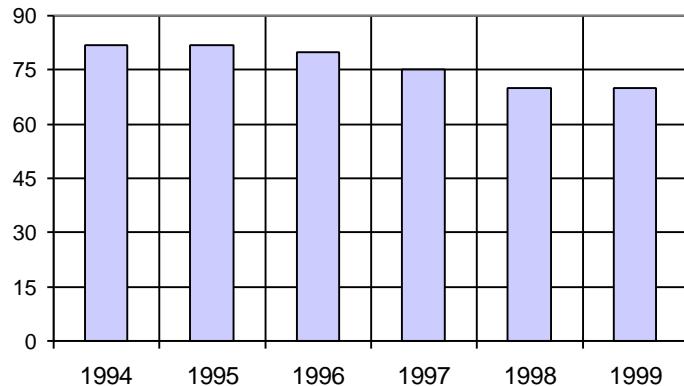
Se espera que a lo largo del 2000 continúen descendiendo los ingresos mensuales medios por abonado debido al fuerte crecimiento continuado del número de abonados. Los clientes de tarjetas prepago, que generan una baja tasa media de ingresos por abonado, han sido la principal fuente de crecimiento en el pasado año. Los ingresos mensuales medios por abonado que aparecen en la tabla anterior se han calculado sobre la base de ingresos consolidados, lo que no incluye los ingresos de llamadas realizadas por abonados de Deutsche Telekom que hayan finalizado en la red móvil de Deutsche Telekom. Si se toman en cuenta los ingresos de esa llamadas finalizadas en móviles y de los alquileres mensuales itinerancia ("roaming") y visitantes, los ingresos mensuales medios por abonado ascendieron en 1999 a 51 euros, en comparación con los 60 euros de 1998.

T-Mobil tuvo en 1999 una tasa de baja de aproximadamente el 13% en comparación con el 15% de 1998. La tasa de bajas para cualquier período dado representa el número de clientes de T-Mobil a los que se interrumpió el servicio durante dicho período debido a impagos o que voluntariamente renunciaron durante dicho período a seguir utilizando el servicio de telefonía móvil, expresado como porcentaje del número medio de clientes durante dicho período. Deutsche Telekom calcula que durante 1999, el promedio de tasa de bajas para sus competidores internos, como por ejemplo, D2, fue del 13% y para E-Plus del 18%.

Entre 1998 y 1999, se esperaba una reducción de la tasa de baja de T-Mobil debido al rápido crecimiento del número de nuevos clientes, superior al crecimiento del número de clientes cuyos contratos expiraban. La probabilidad de que un cliente cancele voluntariamente el servicio móvil T-Mobile es mayor en el momento en que expira el contrato del cliente. En opinión de T-Mobil, determinadas medidas adoptadas a lo largo de 1999, como el desarrollo de sistemas para identificar y ponerse en contacto con clientes con probabilidades de renunciar a seguir recibiendo el servicio T-Mobil cuando expiren sus contratos y los programas para recuperar a clientes que han renunciado al servicio T-Mobil, contribuyeron también en cierta medida a la reducción del número de bajas a pesar del hecho de que en 1999 expiró un determinado número de contratos de 24 meses firmados en 1997. No obstante, debido al carácter altamente competitivo de la actividad de comunicaciones móviles, es probable que el número de bajas aumente en períodos futuros.

Los números de bajas de Deutsche Telekom están influenciados por la práctica de contabilizar a los clientes de tarjetas prepago como clientes continuos durante los doce meses siguientes al mes en el que usaron por última vez sus servicios de prepago con nosotros.

Tráfico. La tabla que reproducimos a continuación muestra el tráfico mensual medio de salida por abonado de T-D1 para los años indicados, en minutos por cliente y por mes.



En 1999, T-Mobil firmó un acuerdo con VIAG Interkom que prevé la compra por parte de esta empresa de un número significativo de minutos en bloque para fines de carácter nacional. Este acuerdo, que ha sido debidamente aprobado por la Autoridad Reguladora, ha conducido a un aumento de la utilización de la red T-D1, sobre todo en las zonas rurales. T-Mobil no espera que este acuerdo induzca a ninguna restricción de capacidad. T-Mobil se propone utilizar los ingresos derivados de este acuerdo para la adopción de medidas destinadas a mejorar su posición en el mercado. El contrato con VIAG Interkom expira en 2009.

Tarifas. Los abonados al servicio TD-1 de T-Mobil deben pagar una única cuota de instalación, una única cuota de abonado, y el precio de las llamadas efectuadas. Los operadores independientes que revenden servicios de T-D1 compran prestaciones de T-Mobil a precios rebajados y las ponen a disposición de sus abonados a precios fijados por ellos mismos. En el transcurso de 1999, las tarifas de tráfico (incluyendo las tarifas pagadas por los proveedores de servicios independientes) supusieron el 69% y las cuotas de alquiler mensual y la cuota de conexión inicial en su conjunto supusieron aproximadamente el 31% de los ingresos netos generados por T-D1 (excluyendo los ingresos por ventas de aparatos digitales).

T-Mobil fija las tarifas aplicadas a los abonados a los que presta directamente sus servicios, si bien están sujetas a revisión de la Autoridad Reguladora, siempre que se considere que existe una posición dominante de T-Mobil en determinados mercados relevantes. Véase el epígrafe "Regulación-Disposiciones Especiales para Proveedores Dominantes". A lo largo de 1999, T-Mobil fomentó el desarrollo del mercado alemán de GSM con una serie de innovaciones tarifarias. T-Mobil fue el primer operador en introducir en Alemania, en Marzo de 1999, las tarifas locales, que ofrecen descuentos sobre llamadas dentro de una determinada área local a clientes que elijan esta opción, y en introducir descuentos o rebajas en fines de semana. En 1999, T-Mobil introdujo también opciones relativas a la duración de la unidad de facturación para algunas tarifas ya existentes. Muchas de las iniciativas en materia de tarifas de T-Mobil están destinadas a adaptar las tarifas a las necesidades de grupos específicos de clientes. Para el año 2000 se prevén iniciativas adicionales en materia de tarifas.

La siguiente tabla proporciona información sobre los paquetes de tarifas básicas que T-Mobil puso a disposición de clientes individuales de T-D1 a partir del 31 de diciembre de 1999, poniendo en vigor las iniciativas tarifarias anteriormente descritas. Todos los precios mostrados a continuación incluyen el IVA.

	Planes de llamadas					
	Prepagado					
	En DM					
	Telly	TellyPlus	ProTel	ProTel Datos Sólo	Xtra	YoYo
Cuota única de conexión	49,95	49,95	49,95	49,95	0,00*	0,00*
Cuota de alquiler mensual						
para 60/1 – intervalos de 1 segundo (1)	24,95	--	64,95	--	--	--
Para intervalos de 10 segundos	29,95	49,95	69,95	23,95	0,00	0,00
Tarifas por llamada (por minuto)(2)						
Nacionales – móvil a fijo .						
Diurnas (3)	1,29	0,79	0,39	0,68	1,69	1,19
Nocturnas (4)	0,39	0,39	0,39	0,39	0,69	1,19
Nacionales - Móvil a Móvil (5)						
Diurnas (3)	0,68	0,68	0,39	0,68	0,69	1,19
Nocturnas (4)	0,39	0,39	0,39	0,39	0,39	1,19
Xtra – Fines de semana (6)	--	--	--	--	0,39	--
XtraNummer Eins/YoYoLine (7)	--	--	--	--	0,39	0,39
T-D1 Locales – Móvil a fijo (8)						
Diurnas (3)	0,68	0,68	--	--	--	--
Nocturnas (4)	0,39	0,39	--	--	--	--
T-D1 Urbanas – móvil a fijo (8)	0,29	0,29	0,29	--	--	--
T-D-1 Fin de semana – Móvil a fijo (8)	0,29	0,29	0,29	--	--	--

* Sin cuota adicional de conexión tras la compra de una Tarjeta prepago SIM

- (1) Tras el primer minuto, las llamadas se cobran por segundo.
- (2) Los planes "Telly", "TellyPlus", "ProTel" y "ProTel Sólo Datos" incluyen "10plus"; Tras el primer minuto, se concede un descuento de hasta el 30% para llamadas nacionales e internacionales de móvil a fijo y para llamadas de móvil a móvil (T-D1, T-C-Tel).
- (3) De lunes a viernes y de 7:00 a 17:00 horas para el plan Telly; Lunes a Viernes de 7:00 a 20:00 horas para los planes "TellyPlus", "ProTel Sólo Datos", "Xtra" y "YoYo".
- (4) En todas las demás horas de Lunes a Viernes, Sábados, Domingos y Fiestas nacionales.
- (5) Solamente llamadas a T-D1 y T—C-Tel.
- (6) De Viernes a las 20:00 a Domingos a las 24:00 horas.
- (7) Llamadas a un número de fijo o móvil especificado de manera individual.
- (8) Los clientes pueden utilizar sólo uno de esos tres planes de llamadas opcionales en cualquier momento dado.

Una mayoría sustancial de clientes T-D1 pueden utilizar los paquetes tarifarios "Telly". En 1999, descendió la utilización de las tarifas prepagadas "Xtra", y los clientes que utilizaban las tarjetas prepagadas "Xtra" representaban a finales de 1999 el 20% de los clientes de T-D1. T-Mobil promovió también el crecimiento del mercado de llamadas prepagadas mediante una serie de iniciativas tarifarias. Debido a su aceptación, Deutsche Telekom confía en que en los próximos años continúen aumentando las ofertas de servicios prepagados.

T-C-Tel

El servicio de telefonía móvil analógica de Deutsche Telekom , T-C-Tel, es la única red de telefonía móvil analógica de Alemania. En 1999, contribuyó con aproximadamente 139 millones de euros a los ingresos totales del área de actividad de comunicaciones móviles. Deutsche Telekom se propone interrumpir el servicio T-C-Tel el 31 de diciembre de 2000 y, en consecuencia, ha dejado de comercializar de manera activa el servicio T-C-Tel. T-Mobil ofrece a los clientes de T-C-Tel la posibilidad de pasarse a la plataforma T-D1 en condiciones muy atractivas.

Servicios de Datos, Satélite, Navegación y Buscapersonas

Bajo el nombre "Modacom" T-Mobil ofrece servicios especializados de transmisión móvil de datos. T-Mobil se propone seguir ofreciendo sus servicios sin modificarlos, al tiempo que ofrece posibilidades para que los clientes de Modacom se pasen a la nueva plataforma de Servicio de Paquete General de Radio, que comenzará el año 2000.

Desde 1993, T-Mobil ha venido ofreciendo una amplia variedad de servicios de satélite Inmarsat. En 1999, y como parte de un programa de optimización de cartera para T-Mobil, se procedió a transferir esos servicios a otra filial de Deutsche Telekom .

A comienzos de 1999, T-Mobil empezó a comercializar Tegaron Traffic, un servicio de navegación que orienta a los conductores en atascos e interrupciones del tráfico. En colaboración con los servicios de DaimlerChrysler (Debis), T-Mobil lleva algún tiempo trabajando para desarrollar una moderna tecnología telemática del tráfico. A finales de 1999, T-Mobil ha procedido a transferir su participación en Tegaron a Deutsche Telekom AG.

Durante 1999 y años anteriores, T-Mobil ha venido ofreciendo una amplia variedad de servicios de buscapersonas por radio bajo los nombres de Cityruf, Scall y Skyper. Sin embargo, el número de clientes de radio ha venido descendiendo de manera constante, debido sobre todo a la sustitución de la telefonía móvil para los servicios de buscapersonas. Como consecuencia de todo ello, al 31 de diciembre de 1999, T-Mobil procedió a la venta de su actividad de buscapersonas por radio.

Nuevas Tecnologías y Nuevos Estándares

Deutsche Telekom confía en que la actual tendencia hacia unos mayores volúmenes de tráfico móvil de datos en comparación con el tráfico móvil de voz continúe en el futuro y en que los sistemas de comunicaciones móviles del futuro servirán de manera habitual de soporte a la transmisión en vídeo. En el momento actual, las redes GSM ofrecen unas tasas máximas de transmisión de hasta 9.600 bits por segundo. Por el contrario, GPRS (Servicio General de Paquete de Radio) que T-Mobil se propone introducir en Alemania en el verano de 2000, proporcionará las tasas de transmisión mucho más elevadas necesarias para una transmisión más avanzada de datos. T-Mobil se propone también adoptar un papel de liderazgo en la introducción de UMTS (Sistema Universal de Telecomunicaciones Móviles), el próximo estándar de comunicaciones de generación móvil. La Autoridad Reguladora ha anunciado que en el verano de 2000 procederá a la subasta de licencias para la oferta de servicios UMTS en Alemania. No hay garantía de que Deutsche Telekom obtenga una licencia para UMTS, aunque de lo que no cabe duda es que Deutsche Telekom tiene la firme intención de conseguir una.

Cables de banda ancha y Radiodifusión

Entre las actividades de Deutsche Telekom en los sectores del cable de banda ancha y radiodifusión se encuentra la explotación de la mayor red de transmisión por cable en Alemania y la puesta a disposición de servicios a otros operadores de redes de cable y emisores de programas de televisión, así como ofrecer servicios de radiodifusión para cadenas de radio y televisión, públicas y privadas. El sector de negocio del cable de banda ancha y radiodifusión alcanzó un volumen de facturación en 1999 de aproximadamente 1.900 millones de euros, es decir, aproximadamente un 5,4% de la cifra de negocios consolidada de Deutsche Telekom. Los ingresos en este sector de negocio se obtienen, por orden de importancia, de las siguientes actividades:

- Cuotas de conexión inicial y cuotas mensuales de abonado de clientes de cable, a quienes presta directamente sus servicios Deutsche Telekom o bien los operadores privados de red de cable pertenecientes a, o participados por, Deutsche Telekom
- Cuotas pagadas por operadores privados de cable de banda ancha, en función del número de abonados. Entre estos clientes, podemos hallar sociedades de cable local, propietarios de viviendas y administraciones de comunidades.
- Cuotas de emisoras de televisión y radiodifusión, cuyas señales de transmisión de programas pasan por la red de cable de la Deutsche Telekom, y
- cuotas de radiodifusión pagadas por emisoras de radio y televisión.

Aproximadamente una cuarta parte de los ingresos procedentes de esta actividad, procede de la oferta de servicios de emisión.

Cable de Banda Ancha

En el momento actual, Deutsche Telekom posee una importante mayoría en la infraestructura alemana de red de cable. Deutsche Telekom ofrece servicios de transmisión por cable y, desde octubre de 1998, también comercializa paquetes de programas digitales. Sin embargo, y a diferencia de numerosos operadores de cable de otros países, Deutsche Telekom no produce programas o contenidos para su red de cable.

Penetración y Cobertura

En aquellas áreas en las que Deutsche Telekom posee y opera una red de transmisión por cable, a los abonados del cable se les atiende, bien directamente por Deutsche Telekom o bien a través de un operador privado de cable que ofrece la conexión desde el extremo de la línea de transmisión de Deutsche Telekom hasta el enchufe de cable situado en los locales del cliente. En algunas áreas en las que Deutsche Telekom no posee u opera sistemas completos de cable, empresas locales de cable crean y operan sistemas para la recepción de señales destinadas al cliente.

Al 31 de diciembre de 1999, 17,8 millones de hogares, aproximadamente el 46% del total del número de hogares alemanes, recibían servicio de televisión por cable a través de la red de Deutsche Telekom. Al 31 de diciembre de 1999, la red de cable de Deutsche Telekom atendía a 26,2 millones de hogares, es decir, aproximadamente el 68% del número total de hogares alemanes. La tabla que reproducimos a continuación muestra el número total de hogares conectados y atendidos por la red de cable de Deutsche Telekom.

	Al 31 de diciembre		
	1999	1998	1997
	(en millones, salvo porcentajes)		
Hogares conectados (1)	17,8	17,7	17,3
Hogares atendidos	26,2	25,9	25,5
Total de hogares	38,8	38,7	38,7
Penetración (2)	67,9	68,1	67,6
Cobertura (3)	67,7	67,0	66,0

- (1) Incluye hogares conectados a través de operadores privados de cable
 (2) Hogares conectados como porcentaje de los hogares atendidos
 (3) Hogares atendidos como porcentaje del total de hogares

La siguiente tabla ofrece información referente a las relaciones de cliente de hogares conectados a la red de cable de banda ancha de Deutsche Telekom al 31 de diciembre de 1999.

	Millones de Hogares	Porcentaje del total
Relación directa con Deutsche Telekom	5,4	30,3
Abono con una empresa local de cable en la que Deutsche Telekom posee una participación en el capital social	1,4	7,9
Abono con otro operador privado de cable, en particular una empresa de gestión inmobiliaria, propietaria de edificio.....	5,7	32,0
Abono a empresas de cable profesionales con más de 2000 abonados	5,3	29,8

Ofertas de Servicio de Televisión por cable

La red por cable de Deutsche Telekom transmite programación tanto analógica como digital. En 1999, Deutsche Telekom prestó un interés especial a la programación digital a través de su plataforma de comercialización MediaVision, que ofrece una amplia gama de programas digitales de radio y televisión a partir de los cuales cada abonado puede conformar un paquete de programas adaptado a sus necesidades.

Deutsche Telekom se propone también ampliar la capacidad de transmisión de la red de cable de banda ancha. En un proyecto piloto puesto en marcha en 1998 con casi 700.000 hogares, Deutsche Telekom ha comenzado a ampliar la capacidad de la red hasta 862 MHz y a poner en marcha una capacidad de canales que permitirá a los clientes recibir servicios multimedia, así como una gama ampliada de programación digital por cable.

La Separación de la Actividad por Cable

Para empezar a situar su actividad por cable sobre una nueva base tanto económica como reguladora, a finales del año 1998 y comienzos de 1999, Deutsche Telekom procedió a transferir el núcleo de su actividad de cable de banda ancha, junto con sus activos no circulantes, a una filial íntegramente propiedad suya denominada Kabel Deutschland GmbH. A su vez, Kabel Deutschland GmbH se propone crear nueve filiales regionales para explotar el negocio de cable de Deutsche Telekom a partir del 1 de julio de 2000. Al 31 de diciembre de 1999, Deutsche Telekom tenía en sus libros a Kabel Deutschland GmbH por un valor neto de 3,5 miles de millones de euros.

En febrero de 2000, Deutsche Telekom llegó a un acuerdo para vender un 55% de su participación en el capital social en la compañía regional de Cable para el Estado Federal alemán de Renania del Norte-Westfalia a un grupo de inversores liderado por Callahan Associates LLC, una empresa de desarrollo y explotación de comunicaciones con sede en Denver y Londres. En marzo de 2000, Deutsche Telekom llegó a un nuevo acuerdo para la venta de un 65% de su participación en el capital social en la compañía regional para el Estado Federal alemán de Hesse, a la empresa con sede en Londres, Klesch & Company Limited, un consorcio europeo de inversores, y en mayo de 2000 Deutsche Telekom acordó vender un 55 por ciento de su participación

accionarial en la compañía regional del estado alemán de Baden-Würtemberg a Callahan Associates. Estas ventas están programadas para cerrarse a fecha de 1 de julio del 2000, en el caso de las compañías de North-Rhine –Westphalia y Hesse , y el 1 de enero de 2001 en el caso de la compañía de Baden Würtemberg. Las ventas están sujetas a las condiciones anteriormente expuestas incluyendo la correspondiente aprobación por parte de los consejos de supervisión y las autoridades pertinentes. Se espera que el producto neto de estas ventas ascienda a 6-7 mil de millones de marcos alemanes Actualmente están en curso negociaciones para la venta de participaciones mayoritarias en otras compañías regionales, y en estos momentos Deutsche Telekom se propone vender para finales del 2001 participaciones mayoritarias en esas otras empresas. No obstante, Deutsche Telekom se propone mantener una participación mayoritaria en la empresa regional de cable de Berlín.

Suministro y Servicio de Equipos Terminales

A través de su área de actividad de equipos terminales, Deutsche Telekom distribuye una amplia gama de equipos de telecomunicaciones, que van desde aparatos individuales de teléfono y fax destinados a clientes privados hasta las terminales mucho más complejas de teléfono y fax, los dispositivos de centralitas automáticas privadas (PBX) y sistemas de red sumamente complejos destinados a empresas. Deutsche Telekom ofrece también servicios de instalación y reparación. En 1999, el área de actividad de equipos terminales generó ingresos por valor de 1.200 millones de euros (el 3,4% de los ingresos netos consolidados de Deutsche Telekom en ese año) en comparación con los 1.400 millones de euros en 1998. Los ingresos procedentes de la venta de teléfonos móviles aparecen registrados en el área de actividad de telecomunicaciones móviles.

El sector de equipos terminales está totalmente abierto a la competencia desde 1990 y se caracteriza por unos precios a la baja, estrechos márgenes de beneficio, rápida evolución técnica y una fuerte competencia. No obstante, Deutsche Telekom considera que la puesta a disposición y mantenimiento de instalaciones de telecomunicación son esenciales para un operador de telecomunicaciones que ofrezca todo tipo de servicios y, además, contribuyen a fomentar la lealtad del cliente. En septiembre de 1999, los lectores de una conocida revista alemana votaron a Deutsche Telekom como el proveedor más popular de equipos terminales. Los resultados económicos del sector de actividad de equipos terminales han experimentado en 1999 una clara mejoría. Esto se ha conseguido gracias al mantenimiento de las medidas puestas en práctica en 1998 y años anteriores, incluyendo reducciones de costes internos, una reducción de la gama de productos, razón por la cual Deutsche Telekom se ha retirado de los segmentos de mercado menos atractivos y al desarrollo de nuevos productos. Los beneficios en el sector de actividad de equipos terminales ascendieron en 1999 a 19 millones de euros.

En 1999, Deutsche Telekom compró cerca del 87% de sus equipos terminales incluyendo accesorios, de sus 10 proveedores nacionales e internacionales más importantes. El valor total de todos los pedidos ascendió a 567 millones de euros. Un 48% de todos los pedidos corresponden a Siemens AG, que a su vez es el más importante competidor de Deutsche Telekom en el mercado de equipos terminales.

Los clientes tienen la posibilidad de comprar o arrendar la mayor parte de los equipos Deutsche Telekom . Además de los contratos de arrendamiento estándar ya existentes, con períodos de duración fijos de tres y cinco años, Deutsche Telekom introdujo una nueva y más flexible variedad contractual en 1998. Así, los clientes se benefician de una duración más corta de los contratos y pueden mantener sus instalaciones de telecomunicaciones en las mejores condiciones técnicas, y de ese modo acompañarse al ritmo de la evolución tecnológica.

El área de actividad de equipos terminales facilitó el desarrollo de la posición de liderazgo de Deutsche Telekom como proveedor de servicios RDSI en Alemania. Las líneas de productos T-Concept PC y T-Easy, que se introdujeron en 1998, se perfeccionaron todavía más en 1999 mediante la incorporación de características en base a RDSI. T-Concept PC que se introdujo también en 1999, combina las ventajas de un ordenador personal con la comodidad de una telefonía con base a la red RDSI.

Servicios Especiales de Valor Añadido

El área de actividad de Servicios Especiales de Valor Añadido de Deutsche Telekom pone a disposición números de teléfonos gratuitos y los servicios del avanzado plataformas telefónicas de atención al cliente (call center), elabora guías de teléfonos, explota servicios de información y se encarga del mantenimiento de la red de teléfonos públicos de Deutsche Telekom . Este sector de actividad está asimismo encargado de la elaboración de soluciones para la demanda de servicios de telecomunicaciones en el ámbito de "dialogue marketing". En 1999, este sector de actividad generó ingresos por valor de 1,900 miles de millones de euros, es decir, el 5,4% del volumen de negocios consolidado de Deutsche Telekom .

La siguiente tabla contiene datos estadísticos sobre los servicios especiales de valor añadido.

	<u>Ejercicio cerrado al 31 de diciembre</u>			<u>Ejercicio cerrado al 31 de diciembre</u>	
	<u>1999</u>	<u>1998</u>	<u>1997</u>	<u>(% de cambio)</u>	<u>1999/1998</u>
Minutos de teléfonos públicos (en millones)(1)	2.084	2.664	4.659	(21,8)	(42,8)
Minutos de números gratuitos y servicios de información telefónica (en millones) (1)	4.031	1.466	1.267	175	15,7
Minutos de servicios de información (en millones) (1)	<u>269</u>	<u>317</u>	<u>511</u>	<u>(15,0)</u>	<u>(38,0)</u>
Minutos totales en millones	<u>6.384</u>	<u>4.447</u>	<u>6.437</u>	43,6	(30,9)

(1) Estimado

Deutsche Telekom pone a disposición de sus clientes números gratuitos, de coste compartido y *premium rate*. En el transcurso de 1999, aumentó el número de llamadas a los números de teléfono de atención al cliente ofrecidas por Deutsche Telekom en un 47,5%. En opinión de Deutsche Telekom, este aumento se debe a las bajadas de precios que introdujo durante 1999 y a un marketing más intenso.

Deutsche Telekom es el mayor operador de "plataformas telefónicas de atención al cliente (call center)" de Alemania, con más de 9.000 operadores ubicados en más de 100 lugares. Las soluciones "call center" ofrecen servicios de venta telefónica y servicios de marketing directo adaptados a las necesidades de los clientes, incluidos los servicios de compensación y de cobro. Deutsche Telekom instala "call centers" equipados con todos los adelantos técnicos para poder prestar servicios completos de entrada y salida. La plantilla de los "plataformas telefónicas de atención al cliente (call center)" de Deutsche Telekom puede atender hasta 100.000 llamadas por hora. Esto lo hace posible la experiencia de Deutsche Telekom en este sector, su moderna tecnología ACD (Automatic Call Distribution) y el alto nivel técnico de sus redes.

Deutsche Telekom comercializa productos y soluciones para problemas de comunicación complejos. Además, Deutsche Telekom proporciona servicios de información, sobre todo servicios de información telefónica y de operadora, así como la elaboración de guías telefónicas disponibles en formato impreso, electrónico u "on-line", todo ello a través de su filial DeTeMedien. El servicio de información de Deutsche Telekom atiende hasta 1.000.000 de llamadas diarias, más que cualquier otro operador de servicios de información telefónica de Alemania. La competencia en el mercado de servicios de información telefónica es muy intensa en la actualidad en Alemania. Como consecuencia de la intensificación de la competencia y del correspondiente ajuste de precios, el número de llamadas descendió de nuevo en 1999 desde los 406 millones de 1998 hasta aproximadamente los 325 millones en 1999. Deutsche Telekom se propone poner un acento adicional en sus actividades de servicios adaptados a las necesidades del cliente para T-Online y T-Mobil y, en consecuencia, se propone reasignar un número cada vez mayor de operadores experimentados de su servicio de asistencia telefónica a "call centers" dedicados a estas filiales.

La publicación de guías telefónicas es otra función del sector de negocios de servicios especiales de valor añadido. Desde 1998, la filial de Deutsche Telekom DeTeMedien ha venido publicando una guía telefónica en CD-ROM, la "Guía Telefónica de Alemania – Map & Route" que ofrece los números de teléfono de 33 millones de abonados, un mapa digital de Alemania y funciones especiales y funciones de búsqueda específicas. En el otoño de 1999, DeTeMedien lanzó al mercado productos adicionales en base a ese CD-ROM para mayor comodidad de los clientes de Deutsche Telekom.

El sector de negocio de servicios especiales de alto valor añadido se encarga además de la comercialización de tarjetas telefónicas, consistentes en tarjetas preparadas basadas en un chip para su utilización en los más de 100.000 teléfonos de pago de Deutsche Telekom en base a tarjeta, así como tarjetas para llamadas sin necesidad de chips utilizables en todo el mundo. Para aumentar su competitividad en los servicios de tarjetas y mejorar las medidas de protección contra el mal uso de las tarjetas telefónicas, en 1999 Deutsche Telekom creó su filial DeTeCardServices GmbH.

Al 31 de diciembre de 1999, Deutsche Telekom explotaba aproximadamente 133.000 teléfonos públicos. Esto supone una penetración de 1,6 teléfonos públicos por cada 1.000 habitantes. Aproximadamente el 70% de esos teléfonos públicos funcionan con tarjeta, mientras que el resto siguen siendo teléfonos de monedas. Durante 1999, Deutsche Telekom orientó sus esfuerzos a la mejora de los resultados en el deficitario sector de los centros telefónicos públicos y otras comunicaciones públicas. En este contexto, una de las iniciativas más importantes consistió en la implantación de teléfonos públicos capaces de aceptar tanto tarjetas telefónicas como monedas, y preparativos para la introducción de terminales "multifuncionales" que deben implantarse a lo largo del 2000. Otro importante elemento de la estrategia de consolidación de Deutsche Telekom ha consistido en optimizar la situación de los teléfonos públicos para asegurar que el sistema de teléfonos públicos sigue siendo

rentable y ofrece cobertura nacional. Deutsche Telekom se plantea mantener ese programa de optimización de lugares de emplazamiento durante el año 2000.

Otros Servicios

El ámbito de "otros servicios" de Deutsche Telekom consiste principalmente en actividades del sector multimedia y, en menor medida, actividades auxiliares llevadas a cabo por Deutsche Telekom. Este sector de actividad alcanzó en 1999 una facturación de 1.100 millones de euros, lo que equivale al 3,2% de la facturación consolidada de Deutsche Telekom en 1999. Véase el epígrafe "Exposición y Análisis de la Evolución Económica – Resultados de la Resultados de la Explotación – Volumen de Negocios – Otros Servicios".

Deutsche Telekom ofrece acceso a Internet, a escala internacional, para clientes particulares y para pequeñas y medianas empresas a través de su filial T-Online International AG, y también ofrece aplicaciones y servicios multimedia para clientes comerciales bajo la marca T-Mart.

T-Online

Al 31 de diciembre de 1999, T-Online contaba con aproximadamente 4,2 millones de clientes y aproximadamente 4,9 millones de clientes al 31 de marzo de 2000, (sin incluir los clientes de Club Internet). El servicio T-Online, que es desarrollado, explotado y comercializado por la filial de Deutsche Telekom T-Online International AG, es el mayor proveedor de servicios Online y de servicios Internet de toda Europa, con un elevado número de abonados. A través de T-Online, Deutsche Telekom ofrece a sus clientes un acceso eficaz a Internet a bajo coste. T-Online ha generado un fuerte crecimiento en log.ins, lo cuales estuvieron un 108 % por encima durante el primer trimestre de 2000 en comparación con el primer trimestre de 1999. Los minutos por abonado al mes se incrementaron en un 58% durante el primer trimestre de 2000 en comparación con el primer trimestre de 1999.

T-Online empezó a cotizar en el segmento del nuevo mercado ("Neuer Markt") de la Bolsa de Francfort en abril de 2000 a través de una oferta pública de acciones de reciente emisión, que representaron aproximadamente un 10% de su capital social. A 15 de mayo de 2000, Deutsche Telekom tenía una participación de control en T-Online del 83 %.

Además del acceso a Internet, T-Online ofrece a los clientes acceso a toda una serie de otros servicios online de valor añadido. Las funciones que se ponen a disposición de los clientes comprenden desde el acceso a bancos de datos, noticias y entretenimiento, hasta el "banking online". Basándose en investigaciones Internet, Deutsche Telekom cree que la mayoría de las cuentas bancarias online de Alemania se gestionan a través de T-Online.

T-Online amplió de manera significativa sus actividades como portal en 1999, convirtiendo T-Online en la vía de acceso a una amplia gama de servicios de información y entretenimiento. En mayo de 1999, T-Online lanzó el "Shopping Portal", a través del que los clientes tienen acceso al comercio electrónico. En el momento actual, aproximadamente 200 vendedores ofrecen productos y servicios a diversas industrias a través del portal "Shopping". El portal Fun & Action, que fue lanzado en la página interna de T-Online en Septiembre de 1999, está fundamentalmente destinado hacia los clientes más jóvenes de T-Online. Este portal ofrece salas de "chat", forums, juegos e información online adaptados a grupos de clientes específicos. Deutsche Telekom cree que esas ofertas convierten a la página interna T-Online en mucho más atractiva para los clientes y, en consecuencia, en más atractiva para los anunciantes.

La utilización de T-Online ha seguido creciendo velozmente. En 1999, el servicio fue usado 1.500 millones de veces, o aproximadamente un 44 por ciento más que en el año anterior. En el mes de enero de 1999, el número de conexiones de usuarios rebasó por primera vez el umbral de los 100 millones de visitas. En octubre de 1999, T-Online rebajó su cargo **eco** online de tres a dos céntimos de marco alemán por minuto, abonando 3 céntimos de marco alemán por minuto por el acceso a la red a través de Deutsche Telekom, y canceló el cargo por facturación anteriormente aplicado de 6 céntimos de marco alemán por marcado. Desde el 1 de noviembre de 1999, T-Online ofrece T-Online pro, un paquete sumamente rentable para quienes hacen uso frecuente del mismo. Incluye un acceso estándar ilimitado a Internet con velocidades de conexión de 64 Kbit/seg dentro de Alemania, a cambio de una cuota de abono mensual que en momento actual asciende a 19,90 DM, y un cargo de conexión telefónica que en el momento actual asciende a 3 céntimos por marco alemán por minuto si se accede a él a través de la red de Deutsche Telekom. En 1999, T-Online comenzó a comercializar T-Online velocidad 50 y T-Online velocidad 100. Ambos productos utilizan el T-DSL de Deutsche Telekom con el fin de ofrecer un acceso de banda ancha a Internet. T-Online velocidad 50 ofrece 50 horas de acceso de alta velocidad a Internet a cambio de una cuota mensual de 99 DM, mientras que T-Online 100 incluye 100 horas por una cuota mensual de 149 DM, los recargos T-Online de 3 céntimos de marco alemán por minuto en concepto de utilización en exceso sobre las 50 horas o sobre las 100 horas se encuentran incluidos en la tarifa básica. No se cobra por la utilización de la línea telefónica.

T-Online se propone introducir durante el año 2000 nuevos productos online. Un nuevo producto planificado consiste en una acceso ilimitado a Internet, incluyendo la conexión telefónica a Internet, a una tarifa plana inferior a los 100 DM al mes, sin precios adicionales online o telefónicos. Sujeto a la aprobación de la Autoridad Reguladora, T-Online se propone también introducir "T-RDSI XXL", un nuevo producto que proporcionaría a los clientes de RDSI una conexión telefónica ilimitada a Internet, sin precios telefónicos basados en el uso a cambio de una cuota mensual de 5 DM. RDSI@ctive, otro nuevo producto en fase de planificación ofrecería a los clientes RDSI un acceso de banda estrecha ilimitado a Internet a cambio de una cuota mensual adicional de menos de 10 DM.

T-Online se propone asimismo promover la utilización de Internet en Alemania mediante ofertas de promoción especiales. A través de una oferta especial que proporcionaría libre acceso a Internet durante dos años a los 100.000 primeros clientes T-DSL que firmaran el contrato, T-Online se propone crear un mercado masivo para el acceso a Internet a través de banda ancha. T-Online se propone asimismo proporcionar el acceso a Internet y los correspondientes servicios de "software" y a clientes a centros escolares de toda Alemania.

Para consolidar todavía más su posición de liderazgo en Alemania, en febrero de 2000, T-Online puso en marcha una cooperación bancaria online con "comdirect bank", la filial de banca online de Commerzbank AG, en febrero de 2000. Como parte de esta cooperación, T-Online se comprometió a asumir una participación del 25% en comdirect, mientras que Commerzbank asumiría una participación en el capital social de T-Online de aproximadamente el 2,1% (tras darse inicio a la cotización de las acciones T-Online que tuvo lugar en abril de 2000 y la adquisición del Club Internet que describimos más adelante).

Además, T-Online dio un paso significativo adelante en el desarrollo de su actividad internacional en febrero de 2000, cuando se comprometió a adquirir una participación del 99,9% en el capital social de Club Internet, el sector de negocios de servicios online del grupo francés Lagardére, a cambio de acciones de T-Online que representaban una participación en el capital social de la empresa de aproximadamente el 5,8 por ciento (tras darse inicio a la cotización en Bolsa de las acciones de T-Online que tuvo lugar en abril de 2000 y la adquisición de una participación en comdirect). Club Internet tenía aproximadamente 350.000 clientes a 31 de marzo de 2000. La adquisición de Club Internet por T-Online fue cerrada en abril de 2000.

T-Mart

Bajo la marca comercial T-Mart, Deutsche Telekom ofrece una amplia gama de aplicaciones y servicios multimedia a sus clientes comerciales. Entre ellos se encuentra un servicio completo de atención al cliente que incluye asesoramiento, aplicación, ejecución, formación y funcionamiento. El lanzamiento de T-Mart en la primavera de 1998 supuso una reorientación de las actividades de la Deutsche Telekom en este sector. Las solicitudes de negocios electrónicos y de comercio electrónico en Internet así como soluciones para presentar el perfil de una empresa y ampliar y manejar actividades económicas procesadas a través de Internet y/o extranet constituyen buenos ejemplos de en qué consisten los servicios de T-Mart.

Basándose en un acuerdo firmado con Commerce One en enero de 2000, Deutsche Telekom se ha fijado el objetivo de crear un mercado de business-to-business (empresa-empresa) abierto; es decir, un mercado virtual para empresas con un portal comercial que simplifique y acelere las transacciones entre empresas mediante un intercambio electrónico de bienes y servicios.

Seguridad de la Red

Deutsche Telekom es consciente de que el éxito económico de un proveedor de servicios de Internet depende de la seguridad de la red. Por ello tiene previsto ofrecer soluciones cómodas que garanticen un máximo de seguridad en el tráfico de pagos y en las transmisiones de datos confidenciales a través de Internet. En 1999, Deutsche Telekom agrupó todas esas soluciones bajo el paraguas de su filial participada al 100%, TeleCash Kommunications-Services GmbH. Servicios de Seguridad en el Pago, uno de los productos ofrecidos a través de TeleCash, favorece la utilización de tarjetas de crédito que cumplan el SET (Transacciones Electrónicas Seguras) estándar, un método internacionalmente reconocido de manejar las transacciones de Tarjetas de Crédito a través de Internet. Además, Deutsche Telekom fue la primera empresa alemana en emitir tarjetas con chip para firmas digitales que incorpora una firma legalmente vinculante a los datos electrónicos en el ordenador. Con el producto ServerPass, se puede identificar de manera terminante a un proveedor de contenidos en la red ofreciendo de ese modo a los clientes online una seguridad de que están conectados con el vendedor que desean.

Con el fin de reforzar la posición de Deutsche Telekom en la seguridad de la red, Deutsche Telekom adquirió, en septiembre de 1999, una participación del 34 por ciento en Security Networks GmbH, una filial del TÜV Mitte Gruppe. Los servicios ofrecidos por secunet oscilan entre un análisis de seguridad y consultoría sobre la posibilidad de poner determinados productos bajo el mantenimiento y cuidado del cliente. En opinión de Deutsche Telekom, la inversión crea nuevas oportunidades en el sector internacional de negocios. Como consecuencia de una oferta pública de acciones por parte de secunet en noviembre de 1999, la participación de Deutsche Telekom en secunet se redujo a un 25 por ciento.

Internacional

Deutsche Telekom está centrando el proceso de internacionalización de sus actividades en cuatro áreas estratégicas de crecimiento:

- comunicaciones móviles
- sistemas de datos/IP/
- servicios de Internet a los consumidores
- servicios de acceso

Desde 1993 hasta el 31 de diciembre de 1999, Deutsche Telekom invirtió un total 18.900 millones de euros en la adquisición de participaciones en inversiones internacionales y empresas conjuntas ("joint ventures"). Deutsche Telekom evalúa constantemente las posibles oportunidades de inversiones internacionales con arreglo a sus objetivos estratégicos, las potenciales posibilidades de beneficios y las perspectivas de desempeñar un papel director en el desarrollo de la empresa. Deutsche Telekom pone el acento en su expansión en Europa, donde está ya presente en numerosos mercados, y en reforzar su presencia en Estados Unidos. No obstante, la compañía puede buscar oportunidades en todo el mundo. Deutsche Telekom ha participado, y puede que continúe haciéndolo, cada cierto tiempo en negociaciones con otras partes que puedan conducir a adquisiciones o combinaciones comerciales más sustanciales entre distintos países.

En 1999 Deutsche Telekom dio importantes pasos para poner en práctica su estrategia de internacionalización, incluyendo varias adquisiciones significativas con el fin de aumentar su presencia en el campo de las telecomunicaciones móviles en Europa. Entre esos pasos, figuraba la adquisición del proveedor británico de servicios de telecomunicaciones móviles One 2 One, el aumento de la participación de Deutsche Telekom en la empresa austriaca de telefonía móvil max.mobil hasta un 91%, el aumento de la participación de Deutsche Telekom en el proveedor polaco de servicios de telefonía móvil Polska Telefonia Cytrowa hasta el 45%, la adquisición de una participación del 35% en el capital social del principal proveedor croata de telecomunicaciones Hrvatske Telekomunikacije, la compra de la plena propiedad del proveedor francés de transmisión de datos y línea fija SIRIS S.A.S, y un acuerdo para adquirir participaciones en el capital social de determinados operadores centroeuropeos de telefonía móvil a Media One International. En febrero de 2000 se dieron nuevos pasos en esta estrategia de internacionalización, con el anuncio por parte de T-Online International AG de sus planes para adquirir Club Internet, uno de los mayores proveedores de servicios de Internet y uno de los primeros portales web de Francia; y en marzo de 2000 con el acuerdo firmado entre Deutsche Telekom y Daimler Chrysler Systems para una colaboración estratégica que dispone la adquisición por parte de Deutsche Telekom de una participación del 50,1 por ciento en debis Systemhaus, destacada empresa europea en el campo de IT/soluciones de sistemas, dotada de una red global de datos.

Operaciones Móviles Europea

- **One 2 One.** En el otoño de 1999, Deutsche Telekom compró One 2 One, el cuarto mayor proveedor de servicios de comunicaciones móviles del Reino Unido, a un precio de adquisición de 6.900 millones de Libras Esterlinas (incluyendo la asunción de préstamos de los accionistas pendientes de pago). Desde el 1 de octubre de 1999, One 2 One figura como plenamente consolidada en los Estados Financieros consolidados de Deutsche Telekom. En conexión con esta adquisición, Cable & Wireless indemnizó a Deutsche Telekom por determinadas deudas.

A finales de 1999, One 2 One tenía aproximadamente 4,2 millones de clientes, lo que representaba una participación de aproximadamente el 17 por ciento en el mercado de las telecomunicaciones móviles en el Reino Unido según los cálculos de Deutsche Telekom. Este total representó un incremento año a año de 2,3 millones de clientes. A 31 de marzo de 2000, el número de clientes de One 2 One se incrementó hasta situarse en aproximadamente 5 millones. Los clientes que utilizan servicios prepagados representaban aproximadamente el 56% de la base de clientes de One 2 One a finales de 1999 (sin incluir los clientes de la empresa conjunta Virgin Mobile de One 2 One). Se espera un nuevo crecimiento del número de clientes, aunque también que se vea en parte contrarrestado por unos menores ingresos medios por abonado. Los ingresos mensuales promedio por suscriptor bajaron desde 1999 al primer trimestre de 2000, mientras que la tasa mensual de bajas permaneció constante desde 1999 hasta el primer trimestre de 2000 en un 1 por ciento.

One 2 One comenzó las operaciones en 1993 con la primera red móvil digital basada en el estándar GSM a 1800 MHz y en el momento actual utiliza esta red para ofrecer sus servicios móviles. En el 2000, One 2 One se propone ofrecer servicios de datos móviles a alta velocidad basados en GPRS y servicios Internet basados en WAP. En abril de 2000, tras una subasta pública, One 2 One

adquirió una licencia para ofrecer sus servicios UMTS en el Reino Unido a cambio de precio por la licencia de licencia por valor de £ 4 mil millones.

Actualmente, la red One 2 One cubre aproximadamente al 98% de la población británica (excluida Irlanda del Norte) y la empresa ha firmado acuerdos de itinerancia ("roaming") con proveedores de aproximadamente 79 países. One 2 One ofrece una amplia gama de servicios móviles prepagados y bajo contrato. En noviembre de 1999, One 2 One lanzó una empresa de joint venture (o riesgo conjunto) con el grupo Virgin, denominada Virgin Mobile para aumentar su participación en el mercado. Virgin Mobile cuenta con aproximadamente 200 puntos de venta minorista, en los cuales One 2 One puede comercializar sus productos y servicios.

- *max.mobil.* En 1999, Deutsche Telekom , a través de T-Mobil, incrementó su participación en max.mobil Telekommunikation Service GmbH ("max.mobil"), la segunda empresa austriaca en el campo de las telecomunicaciones móviles desde el 25 hasta el 91 por ciento, en 1999 y en abril de 2000 adquirió la plena propiedad de la empresa. Como consecuencia de ello, max.mobil se ha visto plenamente consolidada en los estados financieros consolidados de Deutsche Telekom desde el 1 de enero de 1999. Hasta el 31 de diciembre de 1999, Deutsche Telekom había invertido un total de 13.800 millones de chelines austriacos en participaciones en el capital social de max.mobil. Esta empresa ofrece servicios de telefonía móvil en toda Austria a través de su red digital GSM, que a finales de 1999 cubría aproximadamente un 97% de la población austriaca. Además, max.mobil ha entrado en el campo de la telefonía de línea fija, y también en el negocio de los servicios online mediante una joint venture con T-Online, max.mobil ha ofrecido también servicios virtuales de red privada a clientes comerciales desde 1998. A finales de 1999, max mobil contaba con aproximadamente 1,5 millones de clientes GSM, lo que representaba una cuota de aproximadamente un 38% en el mercado austriaco de las telecomunicaciones GSM, según cálculos de Deutsche Telekom. Al 31 de marzo de 2000, el número de abonados a max.mobil aumentó hasta situarse en aproximadamente 1,6 millones. Se espera que el crecimiento del número de clientes en el 2000, en comparación con 1999, se ralentice como consecuencia de la elevada tasa de penetración en Austria. Los ingresos medios por abonado descendieron desde 1999 hasta el primer trimestre de 2000. La tasa de bajas subió desde alrededor del 1,5 por ciento en 1999 al 1,9 por ciento durante el primer trimestre de 2000. En 1999, max.mobil generó ingresos por valor de 11.200 millones de chelines austriacos (811 millones de euros), en comparación los 4.500 millones de chelines (329 millones de euros) en 1998.
- *Inversiones móviles en Europa Oriental.* Deutsche Telekom cree estar bien representada en los mercados de Europa Oriental y Rusia como consecuencia de inversiones en empresas de telefonía móvil en dichos países.

Por ejemplo, en Polonia, a través de Polska Telefonia Cyfrowa, a finales de 1999, Deutsche Telekom alcanzó una cuota de más del 44,7% en el mercado de la telefonía móvil, con aproximadamente 1,75 millones de clientes. En 1999, los ingresos de PTC se incrementaron en un 48%, hasta situarse en 614 millones de euros. Deutsche Telekom viene manteniendo una participación del 22,50% en PTC desde diciembre de 1995 y en marzo de 2000 adquirió una participación adicional del 22,5%. Está actualmente pendiente de fallarse un procedimiento arbitral que, en caso de resolverse negativamente para Deutsche Telekom , podría afectar de manera sustancial a la participación de Deutsche Telekom en PTC. Para información adicional sobre este procedimiento, véase dentro del epígrafe "Procedimientos Legales".

Deutsche Telekom cuenta con aproximadamente una participación de 84,6% en una empresa llamada Cmobil, que a su vez posee una participación del alrededor del 41% en el operador checo de red de red de comunicaciones móviles Radiomobil. Cmobil está en proceso de ejercer una opción que le permite aumentar su participación hasta más del 60%. Esta filial obtuvo en 1999, ingresos por valor de más de 297 millones de Euros y para finales de dicho año había aumentado su base de clientes hasta 373.000.

Deutsche Telekom posee también una participación accionarial directa del 44% en el capital social de CSJC Mobile TeleSystems gAG ("MTS"), una empresa rusa de telefonía móvil. A través de una serie de acuerdos con Sistema, la propietaria de la mayoría de las acciones restantes de MTS, Deutsche Telekom y Sistema han aportado en conjunto, aproximadamente un 10% de MTS a una empresa conjunta ("joint venture") y se han comprometido a coordinar sus votos en cuestiones importantes para sus intereses. A finales de 1999, MTS tenía aproximadamente 386.000 clientes y en 1999 generó ingresos por valor de 338 millones de euros.

Deutsche Telekom posee una participación accionarial del 49 por ciento en el capital social de Westel 900, el mayor operador de red de telefonía celular digital de Hungría, y una participación del 49% en Westel Radiotelefon, el operador húngaro de red de telefonía celular analógica. El otro accionista de Westel Radiotelefon y Westel 900 es MATAV, en donde Deutsche Telekom posee

conjuntamente con Ameritech Corporation posee una participación del 59,5%. MATAV dispone de una opción para adquirir las participaciones de Deutsche Telekom en las dos compañías Westel. MATAV puede ejercer esta opción adquiriendo las acciones propiedad de Deutsche Telekom en tres plazos en cualquier momento dado entre el 1 de julio de 2000 y el 30 de septiembre de 2001. MATAV ha manifestado públicamente su intención de ejercer esta opción. Pero incluso antes de esta opción, MATAV tiene derecho a votar las acciones Westel de Deutsche Telekom según un poder notarial otorgado por Deutsche Telekom .

Además, Deutsche Telekom posee inversiones menores en otras compañías de telefonía móvil de Europa Oriental.

Empresas de línea fija y de transmisión de datos.

- **MATAV.** Deutsche Telekom y Ameritech poseen una participación conjunta del 59,5% en el capital social de MATAV. Esta participación se realiza a través de MagyarCom Holding GmbH ("MagyarCom"), una sociedad holding de la que son accionistas al 50% Deutsche Telekom y Ameritech, En 1999, MATAV alcanzó un volumen de negocios de 385.000 millones de HUF (Forintos húngaros) (1.500 millones de euros), lo que representó un aumento en los ingresos en Euros del 14,2% con respecto a 1998.

En 1999, MATAV continuó su proceso de expansión y modernización de la infraestructura de las telecomunicaciones húngaras. A finales de 1999, el 79,0% de la red de MATAV estaba digitalizada, frente al 75,7% a finales de 1998. En el área de la telefonía móvil, Westel 900, una empresa filial de MATAV totalmente consolidada y propiedad en parte de Deutsche Telekom consiguió aproximadamente un 55% de la cuota de mercado de GSM en Hungría, con aproximadamente 842.000 clientes a finales de 1999, en comparación con los aproximadamente 547.000 a finales del año 1998.

Deutsche Telekom y Ameritech adquirieron inicialmente sus participaciones en MATAV al Estado Húngaro. En el momento actual, MATAV tiene emitidas 1.037.281.600 acciones ordinarias y una acción de la Serie B, propiedad de la República Húngara a través del Ministerio Húngaro de Transportes, Telecomunicaciones y Gestión de Aguas.

Ameritech tiene una opción que le autoriza vender a Deutsche Telekom hasta un 100% de sus acciones de MagyarCom. El ejercicio completo de esta opción de venta supondría elevar la participación efectiva de Deutsche Telekom en MATAV desde un 29,8% hasta un 59,5%. El precio de ejercicio de la opción de venta se corresponde con el valor de mercado de las correspondientes acciones de MATAV a lo que hay que sumar 60 millones de Dólares USA como primera adquisición del control. Si se hubiera ejercido la opción completamente al 31 de diciembre de 1999, el precio de su ejercicio hubiera sido de aproximadamente 2.300 millones de euros. Véase comentario 32 al anexo de los balances consolidados. Deutsche Telekom y Ameritech gestionan y controlan MagyarCom de forma conjunta. En caso de que exista un desacuerdo, Deutsche Telekom cuenta con el voto decisivo, excepto en ciertos temas fundamentales. Aunque MagyarCom mantiene el poder de nombrar a la mayoría de los miembros del Consejo de Administración, de MATAV, la República Húngara conserva una influencia significativa sobre las actividades de MATAV como propietaria de la Acción de Serie B, regulador del sector de las telecomunicaciones en Hungría y el mayor cliente de MATAV. La acción Serie B otorga al Estado Húngaro determinados derechos especiales en la elección de Consejos de Administración de MATAV y con respecto a determinadas decisiones adoptadas en las juntas de accionistas. Las acciones de MagyarCom propiedad de la Deutsche Telekom y Ameritech y las acciones de MATAV que posee MagyarCom están sujetas a importantes restricciones en cuanto a su transmisión.

El monopolio de MATAV en el mercado húngaro para los servicios de telecomunicaciones a larga distancia e internacionales expirará a finales de 2001. MATAV ha expresado su predisposición a considerar un cese anticipado de sus derechos de monopolio.

- **Hrvatske Telekomunikacije.** En octubre de 1999, Deutsche Telekom adquirió una participación del 35% en el capital social de la empresa estatal Hrvatske Telekomunikacije, el mayor proveedor de servicios completos de telecomunicaciones de Croacia, a un precio de 850 millones de Dólares USA. Hrvatske Telekomunikacije opera redes de telefonía fija y móvil en gran medida digitalizadas y a base de módem, es el mayor proveedor de servicios de comunicaciones online y de datos en Croacia. En 1999, Hrvatske Telekomunikacije, tenía unos ingresos 5.300 millones de HRK, o 694 millones de euros.
- **SIRIS.** En noviembre de 1999, Deutsche Telekom adquirió el 100% de SIRIS S.A.S, un destacado proveedor de servicios de telefonía de voz de línea fija y transmisión de datos de Francia, a un precio de 732 millones de euros. Medida en términos comerciales, en 1999 SIRIS era el segundo

mayor proveedor de servicios de línea fija para clientes comerciales y operadores de telecomunicaciones de toda Francia. En opinión de Deutsche Telekom , y en su calidad de operador de conexiones de red de fibra óptica entre todos los grandes centros comerciales de Francia, SIRIS ocupa una importante posición en los mercados de telefonía de voz y transmisión de datos, especialmente entre los clientes comerciales. En 1999, SIRIS TUVO unos ingresos de aproximadamente 113 millones de euros.

- *Pragonet.* En mayo de 2000, Deutsche Telekom fue seleccionada para adquirir una participación del 51% en Pragonet por aproximadamente 911,7 millones de coronas checas. Pragonet tiene aproximadamente 60 kilómetros de red de fibra óptica bajo la ciudad de Praga.

Inversiones en Asia

Deutsche Telekom posee una participación del 25% en Satelindo, un operador indonesio de telecomunicaciones de móviles e internacionales, adquirida inicialmente por T-Mobil en 1995 a un precio global de 676 millones de Dólares USA. En Malasia, Deutsche Telekom posee una participación de aproximadamente el 21% en el proveedor malayo de telecomunicaciones Technology Resources Industries Bhd. ("TRI"). El precio total de adquisición ascendió aproximadamente a 1.500 millones de ringgit (460 millones de euros en la fecha de la compra). En Filipinas, Deutsche Telekom posee una participación del 10% en Isla Communications Co., Inc. ("Islacom"), una empresa de telecomunicaciones filipina, y una participación del 40% en Asiacom Philipines, Inc., la mayor accionista de Islacom, que se adquirió a un precio conjunto de aproximadamente 243 millones de dólares USA. Como consecuencia de la crisis económica asiática, Deutsche Telekom ha rebajado el valor total contable de esas inversiones, hasta situarlo en 96,5 millones de euros.

Empresas Conjuntas con France Telecom

WIND. En noviembre de 1997, Deutsche Telekom , France Telecom y Enel crearon el consorcio "WIND" en Italia. En febrero de 1998, WIND obtuvo una licencia de telefonía de línea fija y la tercera licencia italiana para telefonía móvil (banda dual GSM 900/1800) en junio de 1998. Las operaciones de línea fija y telefonía móvil comenzaron el 1 de marzo de 1999. Tanto Deutsche Telekom como France Telecom poseen un 24,5% de WIND, mientras que Enel posee el 51,0% restante. La inversión de Deutsche Telekom en WIND hasta el 31 de diciembre de 1999, fue de aproximadamente 222 millones de euros. Deutsche Telekom , France Telecom y Enel se encuentran envueltos en un pleito legal relativo a sus relaciones accionariales en WIND desde mediados de 1999. Para una descripción del litigio, véase dentro del epígrafe "Procedimientos Legales".

MetroHoldings. Deutsche Telekom, France Telecom, indirectamente a través de DTFT Ltdd, poseen cada una de ellas una participación del 25 por ciento en MetroHoldings, un operador británico especializado en telecomunicaciones para empresas Deutsche Telekom ha acordado vender su participación a France Telecom.

Multilink. En abril de 1998, Deutsche Telekom y France Telecom acordaron la creación de una empresa conjunta con el fin de ofrecer servicios de telefonía de línea fija en Suiza a través de Multilink SA . Deutsche Telekom ha acordado adquirir Multilink a France Telecom.

Ruptura del Acuerdo con France Telecom y Sprint

Hasta mediados de 1999, el principal compromiso internacional de Deutsche Telekom consistió en una alianza con France Telecom que implicaba la participación, al 50/50 por ciento en una empresa conjunta (joint venture), en la joint venture de Global One y Sprint, en co-inversiones en otras joint ventures europeas, y en un programa de cooperación en diversas áreas de investigación y desarrollo. Debido a las disputas entre Deutsche Telekom y France Telecom surgidas a mediados de 1999 a causa de la propuesta de fusión entre Deutsche Telekom y Telecom Italia, y debido a la programada adquisición planificada de Sprint por parte de MCI WorldCom anunciada en octubre de 1999, Deutsche Telekom , la France Telecom y Sprint vienen manteniendo un proceso de ruptura de compromisos y de relaciones de alianza. Las medidas más significativas adoptadas a este respecto han sido:

- La firma de una serie de acuerdos en enero de 2000 entre Deutsche Telekom , France Telecom, Sprint y otras partes interesadas, en virtud de las cuales:
 - Sprint vendió a la joint venture entre Deutsche Telekom y France Telecom su participación en la alianza con Global One por un valor de 1.100 millones de Dólares USA, y Sprint cobró de Global One aproximadamente 276 millones de Dólares USA en préstamos adeudados a Sprint.
 - Sprint accedió a una serie de modificaciones a los acuerdos por los que se regían las inversiones de Deutsche Telekom , France Telecom en Sprint; y

- Deutsche Telekom y France Telecom se pusieron de acuerdo para que las acciones que tenían en Sprint votaran a favor de la adquisición planificada de Sprint por parte de MCI WorldCom, con sujeción a determinadas condiciones; y
- La firma en Enero de 2000 de una serie de acuerdos entre France Telecom y Deutsche Telekom y las otras partes interesadas de acuerdo en virtud de los cuales Deutsche Telekom accedió a vender a France Telecom su participación en la empresa conjunta al 50/50% en relación con Global One por un valor de 2.800 millones de dólares USA y a cambio de un reembolso de aproximadamente 184 millones de dólares USA.

En relación con estas transacciones, Deutsche Telekom reveló públicamente que no se propone seguir siendo accionista a largo plazo de Sprint o que, en caso de que se consuma la adquisición de Sprint por parte de MCI WorldCom. Deutsche Telekom confía en poder desprendérse de sus acciones en Sprint (o de sus acciones en MCI WorldCom en caso de que la reciba a través de una adquisición de Sprint por parte de MCI WorldCom) de manera ordenada teniendo en cuenta las condiciones del mercado y sujeto a las restricciones jurídicas y contractuales aplicables. Deutsche Telekom no puede garantizar a qué precio o precios se consumaría la venta en el caso de Sprint, o en el caso de que Sprint sea adquirida por MCI WorldCom de su participación en Sprint.

Deutsche Telekom ha venido utilizando Global One para ofrecer a sus clientes del mercado internacional, tales como empresas y operadores de otras redes y servicios y telecomunicaciones, una amplia gama de servicios de telecomunicaciones. En conexión con el acuerdo con los acuerdos relativos a ventas separadas por Deutsche Telekom y Sprint de sus participaciones en Global One, Deutsche Telekom se ha visto liberada de determinadas disposiciones de exclusividad y no-competencia en la alianza Global One, pero a Deutsche Telekom se le prohíbe competir en la oferta de servicios con determinados contratos con clientes debidamente identificados de Sprint y France Telecom hasta un año después del cierre de la venta correspondiente. Los acuerdos de carácter transitorio firmados en relación con las transacciones, están destinadas a asegurar la continuidad del servicio durante dos años a los clientes Global One de Deutsche Telekom y a prohibir a Sprint y France Telecom que compitan en la venta de servicios con determinados contratos con clientes debidamente identificados de Deutsche Telekom o hasta un año después del cierre de la venta correspondiente. Para poder ofrecer a sus clientes soluciones de comunicaciones internacionales con independencia de Global One, Deutsche Telekom se propone ampliar su red internacional a través de un crecimiento interno, acuerdos de cooperación y adquisiciones. La ruptura de la alianza Global One proporciona a Deutsche Telekom libertad para seguir oportunidades que anteriormente le estaban vedadas según acuerdos contractuales.

La alianza con France Telecom estuvo apoyada por un cruce de participaciones accionariales fijado a finales de 1988, en la cual Deutsche Telekom y France Telecom adquirían cada una un 2 por ciento del capital en acciones emitido por la otra. Ambas empresas acordaron que no venderían esas acciones hasta el 31 de diciembre de 2001, salvo bajo circunstancias limitadas o que se llegara previamente a un acuerdo en otro sentido. France Telecom firmó un acuerdo por separado con KfW según el cual se comprometía a no enajenar las acciones de Deutsche Telekom que adquiriese a KfW hasta después del 31 de diciembre de 1999 y a no poder vender esas acciones entre el 1 de enero de 2000 y el 30 de junio de 2001, pudiendo hacerlo sólo en determinadas circunstancias, (dependiendo en parte de si KfW haya notificado a France Telecom en el momento de cualquier propuesta de venta por parte de France Telecom que KfW se propone vender sus acciones en Deutsche Telekom).

En mayo de 2000, Deutsche Telekom, France Telecom y KfW celebraron un acuerdo marco relativo al cruce de participaciones accionariales entre Deutsche Telekom y France Telecom. Según este acuerdo, las partes tienen que negociar y celebrar acuerdos definitivos en virtud de los cuales KfW adquiriría las acciones que France Telecom tiene de Deutsche Telekom, y France Telecom podría elegir o ser requerida para que adquiriese las acciones de esta sociedad propiedad de Deutsche Telekom. KfW adquirirá las acciones de Deutsche Telekom en un día elegido por France Telecom durante el período que va desde el 15 de diciembre de 2000 hasta el 31 de enero de 2001, ambas fechas inclusive. De conformidad con un acuerdo put/call, France Telecom puede elegir adquirir sus acciones a Deutsche Telekom en una fecha dentro del período que va desde mediados de enero del 2002 hasta finales de enero de 2003, a opción de France Telecom. Si France Telecom no ejerce su derecho call, Deutsche Telekom puede elegir requerir a France Telecom para que compre las acciones de France Telecom el 31 de enero de 2003. La venta de las acciones de France Telecom está sujeta a la ejecución de la venta de las acciones de Deutsche Telekom.

El precio por acción a pagar por France Telecom a Deutsche Telekom será determinado sobre la base de la media de los precios de mercado por las acciones de France Telecom durante un período a acordar antes de la compra, menos ciertas deducciones. El precio por acción a pagar por KfW a France Telecom habrá de ser determinado sobre la base de una media de los precios de mercado por las acciones de Deutsche Telekom durante un período acordado antes de la compra, con sujeción a determinados límites máximos y mínimos generalmente vinculados a los precios a los cuales las acciones son vendidas a inversores institucionales y minoristas en esta oferta.

La aplicación del acuerdo marco está sujeta a una serie de condiciones, incluyendo la obtención de las autorizaciones de los gobiernos frances y alemán. El acuerdo marco y acuerdos recientes relativos a la finalización de las participaciones conjuntas en MetroHoldings y Multilink forman parte de un amplio esfuerzo de Deutsche Telekom de desligarse de sus acuerdos con France Telecom y Sprint.

KfW ha indicado a Deutsche Telekom que forma parte de este acuerdo porque, en relación con la venta en 1998 por KfW a France Telecom de las acciones de Deutsche Telekom que son objeto del cruce de participaciones accionariales, France Telecom obtuvo el derecho, bajo ciertas condiciones, de vender su participación en Deutsche Telekom como parte de una oferta global de las acciones de Deutsche Telekom por KfW. Este derecho fue otorgado a cambio de la conformidad de France Telecom a ciertas disposiciones de no transmisión de acciones (lock-up). La participación de KfW en el acuerdo marco la exime de sus obligaciones en este sentido.

Para una descripción de los litigios relacionados con las disputas entre Deutsche Telekom, France Telecom, Enel y WIND, véase dentro del epígrafe "Procedimientos Legales".

Infraestructura de red

Deutsche Telekom ha invertido desde 1990 más de 78.700 millones de euros en sus redes de telecomunicaciones y de cable, incluyendo 2.000 millones de euros en 1999. El total de inversiones efectuadas incluyen la instalación de una nueva red en Alemania Oriental tras la reunificación alemana de 1990. Como consecuencia de ello, la red de línea fija de Deutsche Telekom ha evolucionado hasta convertirse en una de las redes tecnológicamente más avanzadas e importantes del mundo, con técnicas de conmutación totalmente digitalizadas (centrales de conmutación para llamadas internacionales, interurbanas, así como con centrales de conmutación de abonados) y técnicas de transmisión totalmente digitalizadas. Deutsche Telekom ha introducido tecnologías (ATM) y de multiplicación por división de longitud de onda. En comparación con 1998, las inversiones de Deutsche Telekom en infraestructura de redes se mantuvieron casi al mismo nivel en 1999, debido a que se produjo un descenso de las inversiones en la red de acceso y en el proceso de optimización de la infraestructura de red debido fundamentalmente a que los movimientos de precios en el mercado se vieron compensados por unas mayores inversiones en la plataforma de Internet de Deutsche Telekom, el despliegue de T-DSL, y la ampliación de la red de transmisión. Además, a causa de la digitalización, reorganización y la reciente productividad, el número de empleados de Deutsche Telekom ocupados en la planificación, mantenimiento y explotación de la estructura de redes descendió desde los más de 65.500 a finales de 1996 a menos de 50.000 a finales de 1999.

La red de comunicaciones móviles de Deutsche Telekom requiere todavía, y a diferencia de la red fija, considerables inversiones en infraestructura, para preservar y mejorar la calidad del servicio y para satisfacer las necesidades de un mercado en rápido crecimiento. Deutsche Telekom ha previsto realizar unos gastos en inversiones de aproximadamente 2 mil millones de euros en su red de comunicaciones móviles. En los últimos años, Deutsche Telekom ha aumentado el número de empleados dedicados a la planificación, mantenimiento y explotación de la red de comunicaciones móviles.

Red de Telecomunicaciones de Línea Fija.

Red Nacional de Telecomunicaciones de Línea Fija. La red pública telefónica nacional y la red RDSI de Deutsche Telekom se componen de cerca de 5.200 redes locales y están conectadas a través de la red de transmisión a larga distancia

Redes Locales. El 31 de diciembre de 1999, la red nacional de Deutsche Telekom estaba compuesta por 34,5 millones de vías telefónicas estándar y por 13,3 millones de canales de datos y de voz RDSI y llegaba prácticamente a la mayoría de los hogares y las empresas alemanas.

La red nacional de Deutsche Telekom tiene un alto grado de fiabilidad, como se desprende de la siguiente tabla:

Ejercicio cerrado al 31 de diciembre

	1999	1998	1997
Número de llamadas interrumpidas en la red pública /RDSI (1)	1,4 %	1,1%	0,9%
(1) Porcentaje de llamadas interrumpidas con respecto al total de llamadas realizadas en la red de conexión telefónica /RDSI por red fija en los períodos examinados.			

Deutsche Telekom es de la opinión de que el creciente número de llamadas interrumpidas desde 1997 debe atribuirse fundamentalmente al tráfico atípico generado por competidores sin redes propias y con relativamente pocos puntos de interconexión. Véase el epígrafe: "Regulación – Acceso Especial a Red e Interconexión, Interconexión red fija-red fija". La fiabilidad de la red se ve mejorada por un eficiente servicio al cliente. Véase el epígrafe: "Ventas y Atención al Cliente".

Red de Transmisión.

Al 31 de diciembre de 1999, la red de transmisión que conecta las redes locales de Deutsche Telekom entre sí se componía de cerca de 162.500 km de cable de fibra óptica.

Al 31 de diciembre de 1999, la red nacional de larga distancia de Deutsche Telekom se componía en más de un 70% de conexiones SDH (Jerarquía Digital Síncrona), un transmisor estándar de cable de fibra óptica que permite una administración de la red más sencilla y cómoda con una mayor fiabilidad. Deutsche Telekom continúa desarrollando su red nacional de SDH mediante la instalación de nuevos sistemas SDH de alta capacidad en combinación con sistemas WDM.

En 1998, Deutsche Telekom puso en funcionamiento su "High Performance Net", una red de transporte de alcance nacional y flexible para muy altas exigencias de calidad. La red conecta los centros económicos de Alemania como Berlín, Francfort, Munich, Dusseldorf y Hamburgo, mediante anillos de fibra de vidrio de un total de 20.000 km de longitud, con ratios de transmisión de 2,5 Gbit/seg.

Red Internacional.

La infraestructura de red internacional de Deutsche Telekom se compone tanto de sistemas de transmisión por cable submarino como por satélite, que conecta la red nacional de Deutsche Telekom a nivel mundial directamente con cerca de otros 300 proveedores de servicios de telecomunicaciones.

Deutsche Telekom ha realizado inversiones a escala mundial en cerca de 75 cables submarinos de fibra óptica en todo el mundo. Además de las inversiones en una serie de cables de menor tamaño, Deutsche Telekom ha realizado sustanciales inversiones en importantes redes de cable submarino AC-1, TAT-10, TAT-12/13 y UK-G6, y es el mayor inversor en el cable SEA-ME-WE3, uno de los sistemas de cables submarinos más largos del mundo que fue puesto en marcha en agosto de 1999. Deutsche Telekom espera invertir un total de aproximadamente 120 millones de dólares USA en la red de cable submarino TAT-14, incluyendo los importes ya invertidos. Deutsche Telekom espera que el cable TAT-14 entre en funcionamiento a finales del año 2000, con una capacidad total de transmisión de 1280 Gbit/seg.

En octubre de 1988, Deutsche Telekom inició la explotación del sistema de fibra de vidrio Trans-Asia-Europa (TAE), la primera conexión directa de fibra de vidrio entre Francfort y Shanghai. Con 13 países conectados y una longitud total de 22.000 km, el TAE es uno de los sistemas de cable terrestre más largos del mundo.

Deutsche Telekom planea atender a sus clientes internacionales mediante enlazando de forma directa su red de transporte para tráfico internacional en Alemania y sus 38 "city-networks" con una plataforma mundial propiedad de Deutsche Telekom. En 1999, las ciudades europeas de París, Londres, Amsterdam y Bruselas estaban ya conectadas a la red de alto rendimiento de Deutsche Telekom, y muy pronto le seguirán, Ginebra, Milán y Zurich. Según planes de Deutsche Telekom, esta red deberá conectar antes de que finalice el 2000, cerca de 40 grandes ciudades de un total de 16 países, y ampliarse a nuevas ciudades en el 2001. En todos esos puntos se podrá disponer de tecnología ATM, IP y de voz. Con el tiempo, Deutsche Telekom se propone conectar en una sola red más de 93 puntos de cerca de 40 países en los que está presente.

En mayo de 2000, Deutsche Telekom llegó a un acuerdo con Infonet Services Corporation que permite a Deutsche Telekom integrar la cartera Infonet de servicios globales de voz y transmisión de datos a soluciones de telecomunicaciones adaptadas a las necesidades de Deutsche Telekom.

Redes de Datos

Conecciones alquiladas y Redes de Transmisión de Datos.

Deutsche Telekom explota redes de líneas de alquiler asumiendo en unas ocasiones la gestión, y en otras no, así como una serie de redes digitales conectadas que se aplican principalmente a la puesta a disposición de servicios de transmisión de datos por paquetes, frame relay y servicios de transmisión de datos ATM. Además, Deutsche Telekom explota una plataforma para Internet.

En conexión con su oferta de servicios de líneas arrendadas, Deutsche Telekom explota diversas plataformas. Las redes de datos de Deutsche Telekom sirven de soporte para diversas tecnologías de transmisión. El servicio de transmisión de datos, Datex-P de Deutsche Telekom, basado en el protocolo X-25,

ofrece velocidades de transmisión de hasta 1,5 Mbit/seg, mientras que el servicio FrameLink Plus, basado en la tecnología frame relay, alcanza velocidades de hasta 2 Mbit/seg (alta capacidad). La red T-ATM de Deutsche Telekom, basada en la tecnología de Modo de Transferencia Asíncrona (ATM) permite la transmisión de datos a velocidades de hasta 155 Mbit/seg. (Véase el epígrafe "Transmisión de datos y Sistemas de Información y Comunicación").

Red de Internet.

El formidable crecimiento de los servicios de Internet plantea enormes exigencias a la industria internacional de las telecomunicaciones. En 1999, Deutsche Telekom amplió aún más su red de comunicación para el tráfico nacional e internacional a través de Internet. Desde finales de 1998 hasta finales de 1999, Deutsche Telekom aumentó el número de puertos unipcionales de su plataforma en Alemania en un total de un 100%. La velocidad de transmisión en la red básica se incrementó en 1999 de 155 Mbit/seg a 622 Mbit/seg, lo que equivale a aproximadamente a 40.000 páginas de texto por segundo, de tamaño "DIN-A4" (es decir, tamaño carta). Como consecuencia de ello, la estructura básica de protocolo IP de Deutsche Telekom es una de las plataformas de Internet de mayor capacidad del mundo.

Deutsche Telekom ha iniciado en 1999 los preparativos para una elevación de la velocidad de transmisión hasta 2,5 Gbits/seg. Como en el caso de la expansión de la capacidad de la red básica en 1999, esta expansión implicará la utilización de la más moderna tecnología de multiplexación por división de longitud de onda. Los sistemas de multiplexación por división de longitud de onda permite la multiplicación de la capacidad potencial de transmisión en fibra óptica. A comienzos de 2000, Deutsche Telekom comenzó a construir una red de transporte óptico totalmente nueva a través de Alemania, susceptible de ser ajustada a las previstas necesidades de elevada capacidad según vayan requiriéndose.

En 1999, Deutsche Telekom amplió sus capacidades de transmisión a Estados Unidos a hasta 1,05 Gbit/seg, por considerar que este país desempeña un papel especialmente en el sector de Internet. Deutsche Telekom logró este resultado utilizando sus propias capacidades en los sistemas de cable submarino. En el 2000, Deutsche Telekom se propone incorporar más de 3,5 Gbit/seg de capacidad de transmisión a Estados Unidos.

ADSL

Deutsche Telekom continuó en 1999, su ambicioso proyecto de desarrollo de tecnología ADSL (Línea de Abonado Digital Asimétrica) iniciado en 1998. La ADSL permite la transmisión de datos a través de los hilos de cobre del cliente entre la red y Deutsche Telekom a velocidades más altas que las posibles hasta ahora: hasta 6 Mbit/seg desde la red al cliente y hasta 768 Kbit/seg desde el cliente a la red. De ese modo, ADSL permite un rápido acceso a Internet.

Bajo la marca T-DSL, Deutsche Telekom puso la tecnología ADSL a disposición de sus clientes por primera vez en 1999, y confía en ampliar el número de redes locales en las que se dispone de T-DSL a más de 200 en el transcurso del 2000. De momento, Deutsche Telekom sólo comercializa T-DSL junto con T-RDSI. En el momento actual Deutsche Telekom se propone la introducción de T-DSL en la mayor parte de Alemania a finales de 2003.

Red de Telecomunicaciones Móviles

Deutsche Telekom explota dos redes de telecomunicaciones móviles nacionales. A fecha del 31 de diciembre de 1999, la red digital de comunicaciones móviles de Deutsche Telekom, T-D1, comprendía 25.000 estaciones de base, 581 sistemas controladores de estaciones de base y 46 centrales de conmutación, con una cobertura del 96% en Alemania y del 99% de su población. La red T-D1 opera en una frecuencia de banda que va entre los 890 y los 915 MHz y entre los 935 y los 960 MHz (y, desde febrero de 2000, en una frecuencia de bandas que oscilan entre los 1800 MHz). En la misma fecha, la red analógica de comunicaciones móviles T-C-Tel se componía de 2.120 estaciones de base y 32 centrales de conmutación. Deutsche Telekom ha decidido dejar su red móvil analógica fuera de servicio a finales de 2000.

En 1999, Deutsche Telekom adquirió el control de max.mobil y One 2 One, cada una de las cuales es una importante red de transmisión móvil. Al 31 de diciembre de 1999, la red One 2 One estaba integrada por cerca de 3.168 estaciones de base, 120 controladores de estaciones de base, y 27 centrales de conmutación, tenía una cobertura geográfica de alrededor del 72 por ciento y una cobertura de la población de alrededor del 98 por ciento dentro de Reino Unido, mientras que la red de max.mobil estaba formada por cerca de 2.633 estaciones de base, 145 controladores de estaciones de base, y 13 centrales de conmutación al 31 de diciembre de 1999 y tenía una cobertura del 56 por ciento y una cobertura de la población del 96 por ciento en Austria a esa misma fecha. (La red One 2 One opera en la banda de 1.800 MHz mientras que la red de max.mobil opera en una gama de frecuencias que oscila entre 900 MHz y 1.800 MHz).

Debido a la creciente popularidad en Alemania de las comunicaciones móviles digitales, Deutsche Telekom confía en invertir aproximadamente 2 mil millones de euros en la expansión y mejora de su red móvil digital durante el 2000, en particular las redes de telecomunicaciones móviles de T-Mobil , Max.mobil y One 2 One.).

Deutsche Telekom ha realizado importantes esfuerzos de Investigación y Desarrollo en la tecnología UMTS (Universal Mobile Telecommunications Systems) y se plantea la posibilidad de ofrecer sus servicios de telefonía móvil con tecnología UMTS, en el caso de que, y tan pronto como, tales servicios puedan prestarse en unas condiciones económicas razonables. Deutsche Telekom tendrá que adquirir licencias para poder utilizar las frecuencias disponibles para servicios UMTS en Alemania, como ya lo ha hecho a One 2 One en el Reino Unido.

Red de Cable.

La red de cable de Deutsche Telekom es una red de banda ancha de cable coaxial en el momento actual utilizado únicamente para la transmisión de señales de radio y televisión. Deutsche Telekom calcula que para actualizar la red y pasarlo de 450 MHz a 862 MHz de potencia haría una inversión de alrededor de 2.000 millones de euros, así como para hacer la red de cable bidireccional desde el extremo de cabeza, en el que se introducen las señales del programa en la red hasta el punto de conexión del cliente para el 70% de sus clientes; es decir, para convertirla en capaz de ser utilizada para transmitir canales de televisión, llamadas telefónicas y ofrecer servicios multimedia y un rápido acceso a Internet a esos clientes. En opinión de Deutsche Telekom también harían falta aproximadamente 1.500 millones de euros más para mejorar la red desde el punto de conexión del cliente hasta los enchufes situados en los propios locales del cliente. La red de cable está compuesta por más de 1.100 redes locales. Las señales son introducidas en la red principalmente por los programadores por satélite, estaciones, emisoras terrestres y, en muy escasa medida, por líneas principales para los proveedores o programadores de televisión.

Red de Radiodifusión

Deutsche Telekom explota una red terrestre de radiodifusión de más de 7.000 transmisores de radio y televisión situados en más de 3.000 puntos. Deutsche Telekom no ofrece contenido para estas redes de radiodifusión.

Tecnología de Información

En estrecha colaboración, las filiales de Deutsche Telekom DeTeCSM y T-Nova promueven el desarrollo continuado de los sistemas de tecnología de la información (IT) de Deutsche Telekom y sus aplicaciones. Basándose en sus competencias en el campo de la Tecnología de Información, Deutsche Telekom ofrece a sus clientes soluciones telemáticas cada vez más amplias y pormenorizadas.

Deutsche Telekom Computer Service Management GmbH ("DeTeCSM"), filial plenamente participada por Deutsche Telekom , tiene la responsabilidad de operar y ampliar la infraestructura y aplicaciones IT de Deutsche Telekom . DeTeCSM ofrece una amplia variedad de servicios, incluyendo la operación de centros informáticos, servicios de atención al cliente y sistemas de estaciones de trabajo, plataformas telefónicas de atención al cliente (call centers), servicios de comunicación, web y de oficina. Deutsche Telekom consolidó su área IT en 1998 fusionando su filial de Tecnología de Información existente, Deutsche Telekom Computer Service Magdeburg GmbH, con sus otros cinco centros informáticos y de servicios así como otras estructuras de tecnologías de información integradas en el Grupo Deutsche Telekom para crear DeTeCSM. Deutsche Telekom continuó este proceso de consolidación en 1999 fusionando el resto de su organización IT en DeTeCSM. DeTeCSM tiene la responsabilidad de apoyar los trabajos de ingeniería de sistemas de T-Online y T-Mart y, a partir de septiembre de 1999, de realizar tareas importantes para T-Mobil en el área de IT.

T-Nova Deutsche Telekom Innovationsgesellschaft mbH ("T-Nova") comenzó sus actividades comerciales como proveedor de servicios dentro del grupo Deutsche Telekom el 1º de julio de 1999. T-Nova tiene la responsabilidad de desarrollar productos, servicios y redes, así como sistemas IT, para apoyar procesos comerciales dentro del Grupo Deutsche Telekom .

Deutsche Telekom se propone intensificar el uso y los conocimientos y experiencias de DeTeCSM y T-Nova para fortalecer la posición de Deutsche Telekom en el creciente mercado IT y contribuir al desarrollo de Deutsche Telekom hasta convertirla en un importante proveedor de servicios completos de telemática.

Iniciativas de Marketing y de Atención al Cliente

Durante 1999, Deutsche Telekom introdujo nuevas medidas para la obtención y generación de vínculos con nuevos clientes y prosiguió su programa de orientación hacia el cliente. Estas actividades deben optimizar el

servicio de atención al cliente y fomentar la vinculación del cliente a largo plazo en un mercado altamente competitivo.

Desde 1998, las oficinas de clientes comerciales y clientes particulares en cada región geográfica se han reunido bajo un único grupo de gestión para esa región. En opinión de Deutsche Telekom, esta organización de sus oficinas mejora el servicio de atención al cliente, al igual que su funcionamiento global y aumenta el grado de movilidad en el mercado.

Deutsche Telekom ha contratado y mantiene estrechos contactos con diversos expertos en distribución para garantizar que el personal de este sector pueda prestar el mejor asesoramiento al cliente incluso en los casos de demanda de servicios de comunicación más complejos, como por ejemplo, los productos de alto desarrollo en el ámbito de las comunicaciones móviles, la transmisión de datos y multimedia. Deutsche Telekom proyecta crear en 1999 departamentos de distribución específicos dotados de personal especializado, que presten su apoyo al personal de Deutsche Telekom en este sector en caso de complejas operaciones de ventas.

Canales de Distribución

Un elemento clave de la optimización de la organización de ventas de Deutsche Telekom en 1999 consistió en un renovado enfoque el equipo de ventas internacionales. Deutsche Telekom ha combinado todos sus apoyos a la distribución para proyectos internacionales bajo su filial DeTeSystems, contribuyendo de ese modo a mejorar de manera fundamental los procesos necesarios para las ofertas y operaciones a escala internacional.

Los 563 "T-Punkt" de Deutsche Telekom en toda Alemania a finales de 1999, constituyen uno de los más importantes canales de distribución en el sector de los clientes privados y también, en buena medida, en el de los pequeños clientes comerciales. En todas las tiendas T-Punkt, los clientes pueden elegir entre la amplia gama de productos de Deutsche Telekom el que más se adegue a sus necesidades, por ejemplo, el tipo de conexión de teléfono, tipos de tarifas, un teléfono o un fax, o un teléfono móvil de T-Mobil. Durante 1999, Deutsche Telekom comenzó a aplicar un programa de optimización sobre el terreno para sus tiendas T-Punkt, con el fin de mejorar su rentabilidad y se centró cada vez más en las actividades de las tiendas T-Punkt en las áreas estratégicamente claves de T-RSDI, T-D1 y T-Online. Deutsche Telekom llevó a cabo también preparativos para la introducción de las tiendas comerciales T-Punkt, orientadas sobre todo hacia clientes comerciales de tamaño medio. La primera de esas tiendas T-Punkt se inauguró en Enero de 2000.

Por otra parte, Deutsche Telekom ha celebrado contratos con un gran número de distribuidores que disponen en total de cerca de 10.000 puntos de venta a finales de 1999. Estos arrendadores venden además de sus propios productos y servicios los productos y servicios de Deutsche Telekom.

En 1999, Deutsche Telekom amplió su departamento de "gestión del segmento de clientes" que había sido constituido en 1998, a través del cual Deutsche Telekom pretende establecer conexiones más fuertes entre los clientes y áreas individuales del negocio de Deutsche Telekom. Esta medida está destinada a garantizar el desarrollo del producto que se centra en las necesidades de clientes particulares y clases de clientes, especialmente en las áreas de multimedia, comunicaciones móviles y transmisión de datos.

Deutsche Telekom ha encontrado un nuevo canal de distribución en el Telemarketing. A través de la "telemarketing hotline" de Deutsche Telekom, los clientes pueden asesorarse y obtener en todo momento los productos y servicios 24 horas al día, siete días a la semana.

La venta por correo se ha convertido en otra parte importante de los servicios de distribución de Deutsche Telekom. Los clientes pueden encargar por teléfono, T-Online, fax o correo electrónico, los productos o servicios en el catálogo de Deutsche Telekom de publicación semestral, y sobre los que proporciona una amplia información. Sobre todo a lo largo de 1999, Deutsche Telekom intensificó sus esfuerzos de marketing online.

Deutsche Telekom ha aumentado considerablemente sus actividades de ventas a través de Internet. La página de Deutsche Telekom en Internet ofrece a los clientes información sobre productos y servicios de la empresa 24 horas al día. Los clientes pueden solicitar directamente los artículos del catálogo online. Promociones especiales online así como actualizaciones constantes de las ofertas en las páginas iniciales redondean las actividades de ventas a través de Internet. Desde octubre de 1999, T-Versand viene operando un Call Center a través de Internet, que da soporte a las ventas online.

T-Service

"T-Service", cuenta con una plantilla de 32.000 empleados que se encargan de la instalación, la atención al cliente y la reparación de las conexiones de equipos terminales de los clientes de Deutsche Telekom. Como consecuencia de la constante mejora de los sistemas de IT y de la formación de sus empleados, Deutsche Telekom está en condiciones de resolver una de cada tres averías de servicio sin necesidad de desplazamiento.

Desde comienzos de 1997, Deutsche Telekom ha reducido prácticamente a la mitad (de 20 a 11 horas) el número medio de horas de trabajo por reparaciones de averías. Además, en 1999, Deutsche Telekom consiguió instalar nuevas líneas telefónicas en un 99% de los casos, en la fecha fijada de antemano.

Desde mediados de 1999, Deutsche Telekom procesa los pedidos automáticamente, lo que resulta de gran eficacia. Además, los métodos de servicio alternativos como la configuración remota y el mantenimiento remoto fueron mejorados en 1999.

Según una encuesta realizada por Deutsche Telekom, el grado de satisfacción de sus clientes comerciales por los tiempos de reacción de Deutsche Telekom en productos o servicios de alta velocidad y con el esfuerzo de Deutsche Telekom en la reparación de averías, ha aumentado notablemente.

Telekom Direkt – Gestión Integrada de Reclamaciones

La continua fusión de las unidades de organización de Deutsche Telekom de atención a clientes comerciales o particulares, permite a su departamento de gestión de reclamaciones "Telekom Direkt" actuar de forma eficiente, ofreciendo una gestión integral de las reclamaciones de sus clientes. Telekom Direkt estudia las reclamaciones provenientes de los sectores de la distribución, atención y facturación al cliente, con el fin de identificar y resolver los problemas de la forma más rápida posible. Este servicio está a disposición del cliente desde finales de 1996.

TelekomForum e.V.

En 1999, Deutsche Telekom continuó manteniendo el diálogo con sus clientes comerciales y se propuso reforzarlo. Uno de los instrumentos más eficientes en estas relaciones es el llamado "TelekomForum", un comité consultivo de clientes comerciales fundado en 1996, al que actualmente pertenecen cerca de 300 grandes empresas alemanas. En su seno, grupos de trabajo, clientes y managers de productos desarrollan propuestas de mejora de la gama de servicios y productos de Deutsche Telekom. De este modo, los clientes de Deutsche Telekom pueden realizar aportaciones directas a los proyectos de desarrollo e innovación de Deutsche Telekom.

Soluciones de Telecomunicación a Medida para Grupos de Clientes Específicos.

Al igual que en los años anteriores, la organización de marketing y distribución de Deutsche Telekom desarrolló en 1999 nuevas combinaciones de productos y servicios adaptados a las necesidades de determinados grupos de clientes. Estas soluciones consisten en sistemas y paquetes completos en vez de en productos individuales. En este contexto, Deutsche Telekom suministra, a través de su nuevo "Partnership Management" servicios de información y apoyo, asesores de gestión, estudios de ingeniería, asesores de telecomunicaciones y de TI y formaciones de sistemas. Los clientes que hacen uso de estos servicios reciben de Deutsche Telekom soluciones de sistemas especialmente adaptadas a sus objetivos empresariales.

Seminarios Telekom

Desde 1993, Deutsche Telekom ofrece a sus clientes comerciales seminarios diseñados para ayudar al cliente en el uso de últimos productos en materia de telecomunicaciones. El número de participantes en esos seminarios en 1999 fue de 345, el mismo que en 1998, mientras que el número de esos seminarios aumentó entre 1998 y 1999 en aproximadamente un 20%.

Investigación y Desarrollo (I + D)

A juicio de Deutsche Telekom, el I +D es un importante instrumento para poder competir con eficiencia en un mercado totalmente liberalizado como el de las telecomunicaciones, y por ello destina una gran cantidad de medios a estos sectores de actividad. Al 31 de diciembre de 1999, cerca de 4.400 empleados de Deutsche Telekom trabajaban en el ámbito de I+D. Los recursos destinados por Deutsche Telekom a I+D ascendieron en 1999 aproximadamente a 700 millones de euros (excluyendo MATAV, One 2 One y max.mobil), en comparación con los aproximadamente 665 millones de euros de 1998 y los 614 millones de euros de 1997. Aproximadamente el 40% de las inversiones de Deutsche Telekom en I+D durante 1999, se destinaron al desarrollo de "software". Deutsche Telekom es titular de una amplia variedad de patentes y licencias, pero ninguna de las licencias o patentes tiene relevancia en su actividad empresarial.

Las actividades de Investigación y Desarrollo se orientan hacia las correspondientes áreas de crecimiento para Deutsche Telekom. Para servicios online, Deutsche Telekom desarrolla portales específicos para grupos de clientes y está representada en consorcios internacionales clave que se espera ejerzan una gran influencia en la forma futura que adopte Internet. En el área de redes, Deutsche Telekom ofrece un mejor acceso a la información y los servicios a través de nuevas tecnologías, como por ejemplo, T-DSL. Las actividades de Investigación y Desarrollo de Deutsche Telekom apoyan también la búsqueda de amplias y pormenorizadas soluciones telemáticas integrando los resultados de diferentes proyectos. En el área de las

transmisiones móviles, Deutsche Telekom se ha mostrado muy activa en el desarrollo de los estándares para los nuevos sistemas móviles de banda ancha orientados al futuro (UMTS). Deutsche Telekom ha sido uno de los miembros clave de consorcios que han desarrollado tecnologías y aplicaciones que sirven como estándares, incluyendo GSM, RDSI y ATM.. El interés de Deutsche Telekom por el mercado se refleja no sólo en el desarrollo de productos, sino también en proyectos de medio a largo plazo, como la optimización de las aplicaciones de habla concebidas pensando en el usuario y en un aumento de la capacidad de carga de las infraestructuras de red existentes.

T-Nova Deutsche Telekom Innovationsgesellschaft mbH inició sus actividades en julio de 1999. Deutsche Telekom trasladó su centro de tecnología, cinco centros de desarrollo de software y en las operaciones de su unidad de desarrollo de T-Berkom a T-Nova y confió la dirección de su filial Multimedia Software GmbH Dresden a T-Nova. T-Nova ofrece innovaciones y soluciones a grupos partiendo de una única fuente, de la investigación y desarrollo relativo a productos, servicios, redes y software para apoyar su introducción en el mercado, así como las operaciones. Especialmente importante es el desarrollo integrados de sistemas de información relacionados entre sí que operan y apoyan las actividades del grupo,

A través de su filial corporativa de capital riesgo T-Telematik Venture Holding GmbH ("T-Venture"), Deutsche Telekom proporciona capital para inversiones iniciales, durante la primera fase o etapa y la expansión inicial, tanto directamente como a través de fondos de capital riesgo, a empresas prometedoras que participen en los campos de las tecnologías de la información y las comunicaciones, incluyendo la tecnología de software. En abril de 1999, Deutsche Telekom aumentó la financiación de T-Venture en 102 millones de euros hasta situarla en un total de 153 millones de euros. A este respecto, Deutsche Telekom ha aumentado su grado de compromiso en el mercado de capital de riesgo. En 1999, T-Venture invirtió aproximadamente 72 millones de euros en una serie de accionistas ya existentes y en 22 nuevos accionistas. En octubre de 1999, T-Venture amplió sus actividades de capital riesgo en el área de TI en Estados Unidos con la creación de T-Venture of America Inc.

Las inversiones de Deutsche Telekom en el Sudeste Asiático y en otras regiones pueden exponer sus derechos de propiedad intelectual a un menor grado de protección del que gozan en Alemania y en los Estados Unidos.

Acontecimientos Recientes: operación debis

El 27 de marzo de 2000, Deutsche Telekom y Daimler Chrysler Services AG anunciaron un acuerdo para crear una empresa estratégica conjunta en el campo de soluciones de sistemas a través de la propuesta de adquisición por parte de Deutsche Telekom de una participación de un 50,1% en debis Systemhaus GmbH mediante una ampliación de capital. Según los convenios firmados, Deutsche Telekom debe invertir aproximadamente 5.300 millones de euros de debis Systemhaus para la adquisición de nuevas acciones, y debe asumir el control de la gestión diaria de debis Systemhaus. Deutsche Telekom ha accedido a que, en cada ejercicio económico hasta el año 2004, haya un dividendo anual mínimo pagadero de 70 millones de euros por la participación de Daimler Chrysler Services AG en debis Systemhaus. La transacción está sujeta a toda una serie de condiciones, incluyendo la aprobación del Consejo de Vigilancia de Daimler Chrysler Services AG y a que todo ello reciba las correspondientes aprobaciones de las autoridades antimonopolio. Por tanto, Deutsche Telekom no puede garantizar que este acuerdo llegue a buen fin.

debis Systemhaus es una de las mayores empresas en el campo de las soluciones de sistemas. Produce software para sistemas de comunicaciones empresariales y desarrolla la infraestructura necesaria para comunicaciones entre ordenadores. Se confía en que este compromiso estratégico refuerce ese punto de negocios de soluciones de sistemas de Deutsche Telekom, que constituye uno de los cuatro pilares de su estrategia de crecimiento, y proporcione a Deutsche Telekom acceso a la red global de datos de debis Systemhaus. Según declaraciones públicas realizadas por Daimler Chrysler, en 1999 debis Systemhaus tenía unos resultados de explotación de aproximadamente 2.900 millones de euros.

Los acuerdos relativos a esa empresa conjunta (joint venture) conceden a Deutsche Telekom el derecho a adquirir de Daimler Chrysler Services AG, y a Daimler Chrysler Services AG, el derecho a vender a Deutsche Telekom, la totalidad de la participación del 49,9% de Daimler Chrysler Services AG en debis Systemhaus. El derecho a favor de Deutsche Telekom puede ejercitarse a partir del 1 de enero de 2002, y hasta el 1 de enero de 2005, viéndose el inicio del período de ejercicio a un retraso de hasta dos años, a opción de Daimler Chrysler Services AG. El derecho a favor de Daimler Chrysler Services AG puede ejercitarse desde la constitución de la empresa conjunta hasta el 1 de enero de 2005. El precio de adquisición de la participación del 49,9% se situaría entre aproximadamente 5.400 millones de euros y 5.700 millones de euros, dependiendo de cuándo se ejerza la opción. El ejercicio de cualquiera de las opciones proporcionaría a Deutsche Telekom la plena propiedad de debis Systemhaus al precio de ejercicio de la opción, incluyendo la plena propiedad del valor que entonces tuviera Systemhaus derivado de la inversión inicial de Deutsche Telekom por un valor aproximado de 5.300 millones de euros.

Procedimientos legales

Deutsche Telekom y sus sociedades filiales son parte en diversos procedimientos legales referidos al marco de su actividad habitual. Además, tienen pendientes algunos procedimientos ante las autoridades reguladoras del mercado de las comunicaciones y de la defensa de la competencia, que tienen por objeto un supuesto abuso de posición dominante en el mercado por parte de Deutsche Telekom y una supuesta violación de la prohibición de prácticas restrictivas de la competencia.

El 17 de mayo de 1999, Franje Telecom interpuso tres procedimientos de arbitraje ante el Tribunal Internacional de Arbitraje de la Cámara Internacional de Comercio, alegando que, al negociar y llegar a un acuerdo de fusión con Telecom Italia, Deutsche Telekom había incumplido el acuerdo de cooperación y los dos acuerdos de cruce de participaciones accionariales entre Deutsche Telekom y France Telecom. France Telecom se propone cancelar esos acuerdos y reclamar a Deutsche Telekom daños y perjuicios, basándose en la retirada realizada en 1996 por France Telecom del mercado alemán y en los costes de oportunidad perdidos, incluyendo los ahorros que supuestamente se hubieran derivado de la cooperación entre Deutsche Telekom y France Telecom. En documentos presentados en los procedimientos de arbitraje, France Telecom calcula que esos daños y perjuicios ascienden a entre 3.500 y 19.000 millones de euros. Deutsche Telekom ha negado las declaraciones de France Telecom y ha presentado demandas reconvencionales de elevada cuantía en concepto de daños y perjuicios que en el momento actual no están plenamente cuantificados, pero que, según calcula Deutsche Telekom no serán en ningún caso inferiores a 6.000 millones de euros. Deutsche Telekom no espera que recaiga una resolución en estos procedimientos antes de la finalización del 2000.

Además, Enel S.p.A, France Telecom y Wind Telecommunicazione S.p.A. iniciaron durante 1999 otros procedimientos de arbitraje de acuerdo con el Reglamento de Arbitraje de la Cámara Internacional de Comercio en base a las negociaciones de fusión entre Deutsche Telekom y Telecom Italia. Enel está reclamando daños y perjuicios por una cantidad no del todo cuantificada pero que según calcula dicha empresa asciende al menos 900 millones de euros, mientras que WIND está reclamando daños y perjuicios por una cantidad tampoco del todo cuantificada pero que según estima dicha empresa ascenderá aproximadamente a 265 millones de euros. Enel está solicitando que se resuelva en el sentido de que tiene derecho a ejercer una opción sobre las acciones en WIND en manos de DT-FT Italian Holding GmbH, empresa conjunta al 50/50% de Deutsche Telekom y France Telecom a un precio equivalente al 90% de su justo valor en el mercado. Deutsche Telekom se ha opuesto a estas reclamaciones y ha presentado demandas reconvencionales de elevada cuantía contra France Telecom, Enel y Wind. Según prevé Deutsche Telekom, estos procedimientos de arbitraje durarán aproximadamente dos años.

Compagnie Générale des Comunications S.A., filial plenamente participada de France Telecom, ha presentado una reclamación contra Deutsche Telekom ante la Audiencia Provincial (*Landgericht*) de Bonn, exigiendo a Deutsche Telekom que venda su participación en DT-FT Italian Holding GmbH a un precio equivalente al valor de mercado de las acciones. En el momento actual, Deutsche Telekom prevé que no se dicte sentencia en un plazo de tiempo inferior a cuatro o cinco años.

El 21 de octubre de 1999, T-Mobil inició procedimientos de arbitraje en Viena, Austria, contra Elektrum S.A. y determinados pequeños accionistas de PTC. La demanda de T-Mobil alega que esas empresas no reconocieron los derechos de tanteo de Deutsche Telekom sobre aproximadamente el 3% de PTC, y que eso representó una infracción sustancial del acuerdo de los accionistas de PTC. Estas empresas han rechazado la demanda de T-Mobil, y Elektrum ha presentado una demanda reconvencional contra T-Mobil alegando que T-Mobil infringió de manera sustancial el acuerdo de los accionistas para, entre otras cosas, intentar comprar acciones PTC de varios pequeños accionistas y obstruir la adquisición de acciones PTC por parte de Elektrum. T-Mobil se opuso a las alegaciones presentadas en la demanda reconvencional. El descubrimiento por parte del equipo de arbitraje de que una de las partes ha infringido de manera sustancial el acuerdo de los accionistas PTC daría a la parte cumplidora el derecho a adquirir las acciones de la parte PTC incumplidora a su valor en Libras, que sería sustancialmente inferior a su actual valor en el mercado. Deutsche Telekom calcula que estos procedimientos durarán aproximadamente de 12 a 18 meses.

La Autoridad Reguladora dictó una orden en diciembre de 1999 que fija las tasas que se aplicarán a los servicios de interconexión de telefonía móvil ofrecidos por Deutsche Telekom entre el 1 de enero de 2000 y el 31 de enero de 2001. Para más información sobre esta resolución, véase dentro del epígrafe "Regulación – Acceso a Redes Especiales e Interconexión – Fijo/Fijo". Debido que el fallo o resolución de la Autoridad Reguladora en esta materia se basó en normas internacionales más que en la información sobre costes presentada por Deutsche Telekom, en enero de 2000, Deutsche Telekom presentó una reclamación contra esta resolución ante el Tribunal Contencioso Administrativo de Colonia (*Verwaltungsgericht*).

En dos decisiones promulgadas en septiembre y noviembre de 1999, la Autoridad Reguladora adoptó la posición de que se requiere la aprobación de la misma para las ofertas de Deutsche Telekom de servicios a proveedores de servicios que compran servicios para su reventa. Esta postura se refiere tanto a ofertas de llamadas locales y nacionales como a llamadas internacionales de larga distancia. De acuerdo con estas

decisiones, estas ofertas a los revendedores son contempladas como servicios de telefonía de voz y Deutsche Telekom es considerada como poseedora de una posición dominante en el mercado para estos servicios. Deutsche Telekom ha solicitado medidas cautelares provisionales de abstención contra la ejecución de estas decisiones y las haapelado ante el tribunal contencioso administrativo de Colonia. Deutsche Telekom ha presentado una solicitud de medidas cautelares provisionales de abstención contra la ejecución de estas decisiones ante el Tribunal Contencioso Administrativo de Colonia. Deutsche Telekom opina que sus servicios de ofertas de llamadas nacionales de larga distancia e internacionales no se encuentran sujetas a regulación de precios debido a que no tiene una posición dominante en el mercado. Después de que el Tribunal Contencioso Administrativo de Colonia rechazase la solicitud de medidas cautelares provisionales de abstención, Deutsche Telekom solicitó la venia para apelar. Todavía no se ha resuelto sobre esta solicitud.

En respuesta a las reclamaciones de competidores potenciales de Deutsche Telekom en el sector de la telefonía de voz, en julio de 1997 el Ministerio Federal de Correos exigió a Deutsche Telekom que facilitase a los recurrentes el acceso desglosado a las líneas del abonado local (el "bucle local") dentro de la red de Deutsche Telekom, para que aquellos pudieran conectar a sus clientes. Véase el epígrafe: "Actividad – Regulación - Acceso Especial la Red e Interconexión – Acceso a la Línea de Conexión del Abonado". El Tribunal Contencioso Administrativo de Colonia desestimó una solicitud de adopción de medidas cautelares provisionales de abstención contra tal orden. En la vista que tuvo lugar en septiembre de 1997, en el Tribunal Superior Contencioso-Administrativo (Oberverwaltungsgericht) de Münster se alcanzó un acuerdo basado en lo esencial en las órdenes del Ministerio Federal de Correos, con arreglo al cual, Deutsche Telekom ofrece actualmente acceso separado a sus competidores. Este acuerdo sigue estando sujeto al resultado del litigio. Dos tribunales administrativos han desestimado la demanda contra la orden interpuesta contra Deutsche Telekom, y Deutsche Telekom ha apelado ante el Tribunal Contencioso Administrativo Federal (*Bundesverwaltungsgericht*) de Berlín.

La Autoridad Reguladora dictó, el 9 de marzo de 1998, una orden por la que rechazaba parcialmente una solicitud de autorización de tarifas de acceso a las líneas de abonado locales, presentada por Deutsche Telekom. Dicha Autoridad no aprobó el cálculo de costes de Deutsche Telekom por no haber suficiente claridad en el cálculo y valoración de los factores de coste, e impuso una tarifa inferior (20,65 DM más IVA) a la que había pretendido Deutsche Telekom. Véase el epígrafe "Actividad – Regulación – Acceso Especial a la Red e Interconexión – Acceso a líneas de abonados locales". Deutsche Telekom interpuso recurso contra esta orden ante el Tribunal Contencioso Administrativo de Colonia. Recientemente la Autoridad Reguladora volvió a fijar el cargo por cuota mensual en 25,40 DM más IVA. En marzo de 1999, Deutsche Telekom y algunos otros competidores interpusieron recurso contra esta orden ante el Tribunal Contencioso Administrativo de Colonia. Es probable que un fallo de dicho Tribunal contrario a Deutsche Telekom tenga el efecto de aumentar la competencia en el mercado de acceso local. Deutsche Telekom ha recurrido también ante los tribunales administrativos resoluciones o fallos de la Autoridad Reguladora relativos al punto técnico de la red de Deutsche Telekom en el que se debe permitir a los competidores el acceso al bucle local.

Durante 1998, Deutsche Telekom mantuvo negociaciones con la Autoridad Reguladora sobre los términos de los acuerdos de interconexión con operadores proveedores de red que prestan servicios nacionales con apenas unas inversiones mínimas en infraestructuras. Según el punto de vista de Deutsche Telekom, estos proveedores están generando un tráfico atípico que da lugar a una utilización ineficiente de la red fija de Deutsche Telekom. Como resultado de estas negociaciones, que dieron comienzo en mayo de 1999, la Autoridad Reguladora dictó una serie de resoluciones que permiten a Deutsche Telekom requerir a estos proveedores que construyan puntos de interconexión si el volumen del tráfico que generan en cualquier punto de interconexión en particular supera un límite establecido por la Autoridad Reguladora. Por consiguiente, Deutsche Telekom aplicó este requisito en todos los contratos de interconexión. No obstante, un proveedor presentó una demanda contra esta resolución de la Autoridad Reguladora, y presentó una solicitud de adopción de medidas cautelares de abstención alegando que la Resolución de la Autoridad Reguladora violaría la Directiva Europea de Redes Abiertas. Mientras que el Tribunal de Primera Instancia atendió la petición de medidas cautelares de abstención, el Tribunal de Apelación revocó su decisión y aprobó el concepto contenido en las resoluciones de la Autoridad Reguladora. En abril de 2000, el competidor retiró su reclamación en el procedimiento principal.

Deutsche Telekom puede ahora requerir a proveedores especiales que construyan nuevos puntos de interconexión si su tráfico en un determinado punto excede de un determinado límite. Véase "Unión Europea".

En relación con la revisión retroactiva de las tarifas de cable de banda ancha, el Tribunal contencioso-administrativo de Colonia dictó el 18 de marzo de 1999 un auto en virtud del cual Deutsche Telekom debe comunicar a todas las partes del proceso todos los secretos empresariales e industriales relevantes para la adopción de una resolución por una comisión rectora con arreglo a la Ley de las Telecomunicaciones. Deutsche Telekom presentó una apelación contra esta decisión, que fue finalmente estimada. El 12 de mayo de 1999, el Tribunal Superior Contencioso Administrativo de Münster (*Oberverwaltungsgericht Münster*) resolvió que Deutsche Telekom tenía un interés legítimo para proteger sus secretos sociales y comerciales, de forma tal que la Autoridad Reguladora solo podía requerir la divulgación de dichos secretos cuando fuera necesario para proteger un especial interés público. Todavía se encuentran pendientes procedimientos judiciales que tienen similares fundamentos de hecho.

La Autoridad Reguladora dictó una orden el 27 de octubre de 1999, exigiendo a Deutsche Telekom pagar unas tasas de aproximadamente 386 millones de DM por el uso de números telefónicos asignados a Deutsche Telekom antes de la liberalización del mercado por los servicios de telefonía de voz de red fija a 1 de enero de 1998. La orden se basa en el Reglamento de Tarifas de Números de Telecomunicaciones. La cantidad que se exigirá pagar a Deutsche Telekom se calculó en base a una estimación de la Autoridad Reguladora que está sujeta a revisión cuando Deutsche Telekom suministre a la Autoridad Reguladora la información requerida, en relación con los números de teléfono asignados a Deutsche Telekom antes del 1 de enero de 1998. Deutsche Telekom ha abonado la cantidad exigida, pero en noviembre de 1999, ha presentado una demanda contra la orden de la Autoridad Reguladora ante el Tribunal Contencioso Administrativo de Colonia.

El 17 de marzo de 1999, Mannesmann Arcor presentó una reclamación ante la Comisión Europea contra la República Federal de Alemania y contra Deutsche Telekom. La reclamación se dirige básicamente contra el aumento de precios por parte de Deutsche Telekom para el acceso separado a redes locales, fijados por la Autoridad Reguladora a comienzos de 1999. En opinión de Mannesmann Arcor, las bajas tarifas de las llamadas locales y de las comisiones que ofrece Deutsche Telekom a los abonados, junto con los altos precios de interconexión y de acceso separado a las líneas de acceso de los abonados, no permiten a los competidores ofrecer a sus clientes servicios a precios económicos. Con respecto a la República Federal de Alemania, Mannesmann Arcor alega que el Ministerio Federal de Economía ejerció una influencia indebida sobre la decisión de la Autoridad Reguladora relativa al acceso a las líneas de abonados locales. Además, Mannesmann Arcor opina que de este modo quedaría sin efecto la protección jurídica que, por ejemplo en forma de medidas cautelares provisionales de abstención, los tribunales contencioso-administrativos alemanes conceden a los demandantes. Otros competidores han presentado conjuntamente otras dos reclamaciones ante la Comisión Europea conteniendo reclamaciones similares. Además, Telepassport y Viatel han presentado reclamaciones alegando que Deutsche Telekom ha abusado de una posición dominante cargando precios sobre las llamadas fuera de la hora punta que son inferiores a las tarifas de interconexión aplicables. Deutsche Telekom cree que las reclamaciones no tienen fundamento y ha presentado sus contestaciones ante la Comisión Europea. T-Online anunció recientemente que, a partir del 1 de abril de 1999, introducirá nuevos precios por la utilización de Internet. El 15 de febrero de 1999, AOL Bertelsmann presentó ante la Comisión Europea una reclamación por los nuevos precios. En dicha reclamación se afirma que Deutsche Telekom abusa de su posición dominante (en particular, mediante la vinculación de las tarifas de las llamadas locales con las cuotas de interconexión a Internet de T-Online y mediante la utilización de sistemas de facturación de Deutsche Telekom a través de T-Online). AOL Bertelsmann ha presentado también una reclamación ante la Autoridad Reguladora alemana apoyada básicamente en las mismas alegaciones. El 16 de abril de 1999, la Autoridad Reguladora inició un procedimiento para la regulación de los precios de acceso a Internet a través de servicios online. En su resolución de 16 de junio de 1999, la Autoridad Reguladora afirmó que los precios por acceso a Internet a través del servicio online no representaban un abuso de la supuesta posición dominante de Deutsche Telekom en el mercado de telefonía, pero que Deutsche Telekom ya no podía ofrecer un descuento especial por volumen por la capacidad de conexión telefónica. La decisión se basó en un estudio sobre el terreno, no en cálculos de costes llevados a cabo por Deutsche Telekom. Varios competidores de Deutsche Telekom han presentado recurso contra esta resolución ante el Tribunal Contencioso Administrativo de Colonia. El Tribunal Contencioso Administrativo de Colonia dictó dos resoluciones provisionales, en las cuales el Tribunal expresó el punto de vista de que las tarifas cargadas por Deutsche Telekom para el uso de su plataforma de Internet se encontraban sujetas a la regulación de precios según la Ley de Telecomunicaciones Alemana, obligando a la Autoridad Reguladora a reabrir los procedimientos con respecto a los precios para el acceso a Internet a través del servicio online y a basar su decisión en los cálculos de coste de Deutsche Telekom. Deutsche Telekom, la Autoridad Reguladora y dos competidores /media ways GmbH e Interactive Networks GmbH) hanapelado contra esta resolución. Está pendiente la sentencia del Tribunal Contencioso Administrativo de Apelación de Münster sobre la posibilidad de admitir apelaciones contra medidas de carácter cautelar. Deutsche Telekom no puede predecir el resultado de este procedimiento. Deutsche Telekom e, indirectamente, T-Online se verían afectadas si la Autoridad Reguladora tuviera que reabrir los procedimientos de regulación y exigiese que Deutsche Telekom modificase los importes facturados a T-Online y sus competidores, posiblemente con efecto retroactivo.

En el primer trimestre de 2000, AOL Bertelsmann ha presentado también tres procedimientos de solicitud de medidas cautelares provisionales de abstención contra T-Online y Deutsche Telekom ante la Audiencia Provincial (Landgericht) de Hamburgo afirmando que T-Online ha incurrido en prácticas restrictivas de la competencia.

En el primer procedimiento, AOL Bertelsmann exigía que el Tribunal prohibiera a T-Online ofrecer únicamente productos "en paquete" (es decir, productos que ofrecen una sola cuota que incluye cuotas de acceso telefónico y cuotas de acceso a Internet). Aunque el Audiencia Provincial de Hamburgo dictó sentencia favorable a AOL Bertelsmann, el Tribunal Superior de Justicia de Hamburgo (*Oberlandesgericht Hamburg*) revocó la sentencia en base a una apelación de T-Online. Esta decisión no es apelable y cierra los procedimientos de medidas cautelares provisionales de abstención.

En el segundo procedimiento, AOL Bertelsmann argumentaba que T-Online y Deutsche Telekom realizaban prácticas restrictivas de la competencia ofreciendo "paquetes de Productos" que incluían cuotas de acceso telefónico inferiores a las que se ofrecían en aquellos momentos a los clientes de AOL Bertelsmann. La

Audiencia Provincial de Hamburgo desestimó la reclamación de AOL Bertelsmann a este respecto, decisión contra la que se presentó una apelación.

En el tercer procedimiento, AOL Bertelsmann argumentaba de nuevo que T-Online realizaba prácticas restrictivas de la competencia ligando su cuota de acceso a Internet "By-Call" al acceso telefónico a la línea RDSI de Deutsche Telekom. El Audiencia Provincial de Hamburgo dictó sentencia a favor de AOL Bertelsmann, y T-Online apeló contra esta resolución. El tribunal de apelación revocó la sentencia del tribunal de rango inferior. T-Online ofrece ahora también un acceso "By-Call" junto con líneas telefónicas analógicas.

El 15 de marzo de 2000, AOL Bertelsmann presentó una reclamación contra T-Online ante la Comisión Federal para la Defensa de la Competencia alemana (*Bundeskartellamt*) afirmando que T-Online estaba llevando a cabo prácticas restrictivas de la competencia combinando su opción de tarifa "T-Online By Call" con el acceso a la red RDSI de Deutsche Telekom. En una carta de fecha 27 de marzo de 2000, la Comisión Federal para la Defensa de la Competencia requería a T-Online manifestara su parecer frente a estas alegaciones. Dado que este procedimiento se encuentra en una fase incipiente, no se puede predecir su resultado.

El 5 de mayo de 1999, Mannesmann MobilFunk presentó una reclamación ante la Comisión Europea alegando abusos de la posición dominante de Deutsche Telekom en el mercado minorista de la telefonía fija y en el mercado de servicios de terminación. Según la reclamación, el supuesto abuso consiste en la negativa de Deutsche Telekom a proporcionar los servicios de red necesarios para la puesta en práctica de Servicios de Comunicaciones Personales similares a los PCS de Deutsche Telekom. Además, se alega que el precio cargado por este servicio es abusivo. En opinión de Deutsche Telekom, la reclamación no está justificada y ha presentado una contestación ante la Comisión Europea.

A comienzos de 1999, el operador con base en Estados Unidos, Carrier 1, presentó una reclamación formal ante el Representante de Comercio de Estados Unidos contra la República Federal Alemana alegando, entre otras cosas, que la Autoridad Reguladora no había conseguido crear un marco regulador que garantizase la interconexión de los competidores sin condiciones técnicas poco razonables en tiempo y forma y a precios orientados al coste. La reclamación alega asimismo la existencia de prácticas restrictivas de la competencia por parte de Deutsche Telekom (por ejemplo, retrasos en la negociación y la puesta en práctica de acuerdos de interconexión). Deutsche Telekom cree que la reclamación de Carrier 1 debería ser desestimada sin más. Dos grupos industriales han presentado asimismo reclamaciones ante las autoridades de Estados Unidos sobre interconexiones en Alemania. Véase el epígrafe "Regulación – Obligaciones Internacionales".

En septiembre de 1998, Deutsche Post AG inició un procedimiento arbitral para exigir el pago a Deutsche Telekom de las ayudas a la vivienda para antiguos trabajadores de la Bundespost, así como para varios trabajadores de Deutsche Telekom. En 1995, se traspasó a la Deutsche Post AG la obligación de la prestación de ayudas a la vivienda a los antiguos trabajadores de la Bundespost. Las partes sostienen opiniones diferentes en lo relativo a la cuantía de la ayuda a la vivienda que debe prestar Deutsche Telekom a sus trabajadores. Deutsche Bundespost AG reclama a Deutsche Telekom el pago de cantidades por un importe de 45,3 millones de euros, aunque Deutsche Telekom cree que Deutsche Post AG puede reclamar nuevas cantidades en el caso de que su reclamación inicial tenga éxito. Al 31 de diciembre de 1999, Deutsche Telekom ha constituido reservas por valor de 45,8 millones de euros en conexión con este procedimiento arbitral. Al día de hoy, solamente ha tenido lugar la vista preliminar. El resultado del procedimiento arbitral es incierto.

La Administración Tributaria alemana rechazó la solicitud presentada por Deutsche Telekom de reconocimiento de un fondo de comercio en el balance inicial del 1 de enero de 1995 por un importe de 13.100 millones de euros, así como su depreciación a efectos fiscales. En febrero de 1999, Deutsche Telekom interpuso recurso contra esta decisión ante el Tribunal Económico-Administrativo de Colonia (*Finanzgericht Köln*). Se espera que este órgano jurisdiccional de primera instancia dicte sentencia entre los años 2000 y 2001. Una desestimación del recurso no tendría efectos negativos sobre la situación financiera de Deutsche Telekom, ya que Deutsche Telekom ha acordado no reconocer ni depreciar este fondo comercial a efectos fiscales mientras no reciba la correspondiente aprobación de la administración tributaria o de los tribunales. Una decisión favorable a Deutsche Telekom, sin embargo, implicaría devoluciones impositivas a su favor.

En octubre de 1996, la British Telecommunications plc ("BT") y VIAG Interkom GmbH & Co. KG ("VIAG"), interpusieron una acción de abstención permanente y de indemnización por daños y perjuicios ante la Audiencia Provincial de Düsseldorf (*Landgericht Düsseldorf*), basándose en que Deutsche Telekom y Atlas Germany habían comenzado a ofrecer y distribuir los servicios de telecomunicaciones Global One antes de que Atlas y Global One cumpliesen la condición impuesta por la Comisión Europea (consistente en que se concederán dos o tres licencias para la construcción, la propiedad y/o el control de líneas de transmisión alternativas de servicios de telecomunicaciones liberalizados en Alemania) para la entrada en vigor de la exención de prohibición de formación de carteles. Mediante estas demandas, se solicitaron, además, determinadas informaciones relativas a Deutsche Telekom. Aunque la solicitud de abstención permanente fue objeto de acuerdo transaccional en 1997, las partes apelaron contra las resoluciones de los tribunales inferiores en relación con la reclamación de indemnización por daños y perjuicios ante el Tribunal Supremo Federal en 1998. Sin embargo, en agosto de 1999, los demandantes desistieron de la acción judicial.

En abril de 1998, una asociación alemana de consumidores presentó una demanda ante la Audiencia Provincial de Colonia (*Landgericht Köln*) impugnando una cláusula utilizada por Deutsche Telekom en sus Términos y Condiciones Generales del Servicio de Televisión por Cable. Deutsche Telekom basó su subida de precios de noviembre de 1997 en la cláusula impugnada. El Tribunal desestimó el caso mediante sentencia de fecha 27 de octubre de 1999.

Propiedades

A fecha de 31 de diciembre de 1999, las propiedades inmobiliarias, instalaciones y bienes de equipo de Deutsche Telekom tienen un valor total contable de 59.000 millones de euros. Véase el Comentario 13 a los estados financieros consolidados.

Aproximadamente el 95% del patrimonio inmobiliario del Grupo Deutsche Telekom corresponde a Deutsche Telekom AG. La cartera de Deutsche Telekom tiene una base no consolidada de 12.000 inmuebles con un valor contable total a fecha 31 de diciembre de 1999 de 16.300 millones de euros. Estos inmuebles tienen una superficie total de cerca 64,1 millones de metros cuadrados, de los que aproximadamente 54,7 millones de metros cuadrados son edificados y aproximadamente 9,4 millones de metros cuadrados están sin edificar. En su mayor parte todos estos inmuebles están destinados a instalaciones de telecomunicación, centros de investigación, centros de servicio de atención al cliente, centros de cálculo y oficinas. En 1995, Deutsche Telekom fundó la sociedad DeTeMobilien (Deutsche Telekom Immobilien und Service GmbH) para la gestión profesional de su patrimonio inmobiliario.

Debido a la consolidación de diversos ámbitos de actividad, a la finalización del paso a centralitas digitales en diciembre de 1997, y a la progresiva reducción del personal, Deutsche Telekom AG estima que un futuro no necesitará una parte importante de los terrenos o edificios propios o alquilados para sus principales actividades. A partir de 1997, Deutsche Telekom AG comenzó a identificar algunas propiedades que consideraba innecesarias y procedió a su venta o alquiler. Para una detallada exposición de la cartera de bienes inmuebles de Deutsche Telekom véase el epígrafe "Exposición y Análisis de la Situación Financiera y de los Resultados de Explotación - Tendencias y Hechos recientes que han afectado a Deutsche Telekom - Exposición y Análisis del Desarrollo Económico – Propiedades Inmobiliarias"

La sede de Deutsche Telekom se encuentra situada en un edificio alquilado en Bonn en régimen de leasing. Deutsche Telekom ha alquilado también otros edificios en régimen de leasing.

Además de su cartera inmobiliaria, Deutsche Telekom posee en toda Alemania numerosas instalaciones de telecomunicaciones, tales como centralitas de diversos tamaños, instalaciones de transmisión, centros de cálculo, redes de cable, estaciones base para redes de telefonía móvil e instalaciones de radiodifusión de televisión y radio. El valor contable total de las instalaciones técnicas y maquinaria de Deutsche Telekom ascendía al 31 de diciembre de 1999 a 38.200 millones de euros.

COMPETENCIA

El servicio que representa una contribución más importante a los ingresos consolidados de Deutsche Telekom, la telefonía nacional e internacional por red fija, se abrió a la libre competencia el 1 de enero de 1998. Esta apertura del mercado supuso el último paso dentro de un proceso de liberalización en múltiples fases que comenzó formalmente en 1989. El tamaño y la diversidad del mercado alemán de las telecomunicaciones y un marco regulatorio decididamente abierto a la competencia se han combinado convirtiendo a Alemania en uno de los mercados de telecomunicaciones más abiertos y competitivos del mundo.

Comunicaciones por red

Hasta el 1 de enero de 1998, Deutsche Telekom ostentaba en Alemania el monopolio legal de la prestación de servicios públicos nacionales e internacionales de telefonía de red fija en Alemania. Sin embargo, ya antes de 1998 Deutsche Telekom contaba, si bien en una medida limitada, con la competencia indirecta, en el negocio de la telefonía nacional de voz red fija, de operadores de servicios de voz mediante redes de empresas y grupos cerrados de usuarios, y de revendedores y operadores de servicios de telefonía móvil. En el negocio de la telefonía internacional por red fija Deutsche Telekom tenía unos fuertes competidores indirectos en las tarjetas de teléfono y servicios de rellamada, en particular en relación con el tráfico a los Estados Unidos y Canadá. Deutsche Telekom también competía en este sector con redes privadas, que estaban conectadas con las redes telefónicas públicas fuera de Alemania mediante el alquiler de líneas.

Una característica fundamental del marco regulador de las telecomunicaciones en Alemania consiste en que básicamente permite un número ilimitado de accesos al mercado. Durante 1998 y 1999 muchos competidores se incorporaron a un mercado alemán de red fija totalmente liberalizado. A finales de 1999 las Autoridades Reguladoras había concedido más de 250 licencias de servicios de telefonía de voz regionales y nacionales. Los titulares de las licencias eran operadores de líneas de abonados y de servicios locales (operadores de redes de abonados) y operadores de llamadas interurbanas e internacionales (operadores de larga distancia).

La competencia en el mercado de líneas fijas se ha concentrado principalmente en el ámbito de las llamadas interurbanas e internacionales. En esta batalla, que se ha desarrollado de forma casi exclusiva en torno a los precios, los competidores de Deutsche Telekom han sido capaces de hacerse con considerables cuotas de mercado.

Los usuarios de los teléfonos tienen libertad de elección de proveedor de servicios. Pueden hacerlo bien mediante call by call (*Selección discrecional del operador*), lo que significa seleccionar un operador cada vez que se hace una llamada de larga distancia o internacional, llamando al prefijo del operador antes del número de teléfono, o mediante preselección, lo que significa seleccionar un operador de larga distancia para que gestione todas sus llamadas internacionales y de larga distancia. Los términos fijos de interconexión, que favorecen particularmente a los competidores que no han invertido en infraestructura, han permitido que los operadores se beneficien de las inversiones de Deutsche Telekom, a bajo precio, y que las utilicen para diseñar sus propios productos y servicios. En diciembre de 1999, la Autoridad Reguladora estableció unas reducciones de hasta el 24 por ciento en las tarifas de interconexión, que estarán en vigor hasta el 31 de enero de 2001. Como resultado de ello, Deutsche Telekom espera una mayor competencia en materia de precios en los mercados de larga distancia e internacionales.

Entre los operadores internacionales titulares de licencias de servicios de telefonía de voz en Alemania se encontraban MCI WorldCom y ACC. Algunos operadores internacionales de mayor tamaño, como British Telecom, han constituido joint ventures con compañías alemanas. Mannesmann Arcor, y VIAG Interkom se encuentran entre los competidores nacionales más importantes. Mannesmann Arcor está compuesta por un grupo de empresas liderado por Mannesmann, al cual pertenece el proveedor de telefonía móvil Mannesmann Mobilfunk ("D2") y que ha sido adquirido por Vodafone Airtouch. Mannesmann Arcor está invirtiendo en la creación de accesos directos a cliente por red fija y es dueña de su propia red de estructura básica o "backbone" (la antigua red de la compañía alemana de ferrocarriles), así como de holdings internacionales. En 1999, Mannesmann Arcor adquirió a o.tel.o su negocio de red fija que, supuso un aumento considerable en la capacidad de red fija y de la base de clientes de Mannesmann Arcor. VIAG Interkom es una joint venture integrada por VIAG, British Telecom y Telenor, y ofrece a empresas y clientes particulares servicios de red fija. A través de su área de negocio E2, que inició sus actividades a finales de 1998, participa en el mercado de telefonía móvil.

La consolidación de los operadores de telecomunicaciones como, por ejemplo, la propuesta de adquisición de Sprint Corporation por MCIWorldCom y la adquisición de Mannesmann por parte de Vodafone Airtouch y la formación de nuevas alianzas, como la nueva joint venture de AT&T y British Telecom y la inversión por parte de France Telecom en Mobilcom probablemente producirá un efecto perceptible en el entorno de la competencia. Algunos proveedores de servicios, más pequeños y agresivos, como Mobilcom y TelDaFax, han

conseguido ganar cuota de mercado en Alemania de forma desproporcionada respecto de las dimensiones de su balance de situación. Algunos operadores alemanes de tamaño más reducido, como Netcologne, concentraron sus esfuerzos en la construcción de redes urbanas o regionales, a través de las cuales ofrecen tanto servicios de llamadas urbanas como de larga distancia. Actualmente, los operadores de redes locales, incluido NetCologne, compiten con Deutsche Telekom en más de dos docenas de grandes ciudades alemanas. Deutsche Telekom espera que se produzca una consolidación a medio plazo del mercado alemán de telefonía de voz, si bien espera que a corto plazo se sigan incorporando competidores al mismo.

Aunque en 1999 Deutsche Telekom no ha tenido que hacer frente una competencia importante en los mercados de accesos y tráfico local, se prevé un aumento de la competencia en estos ámbitos. Diversos competidores han hecho públicos sus proyectos de ofrecer servicios de llamadas locales mediante la utilización de líneas de conexión locales separadas, conexiones locales sin cable y conexiones a través del tendido eléctrico. En verano de 1999 la Autoridad Reguladora subastó licencias para servicios de conexiones locales. Además, a nivel de la Unión Europea se está investigando sobre la posibilidad de requerir una mayor separación de las líneas de conexión local respecto de esta. Para más información sobre estos acontecimientos, véase el apartado "Regulación – Acceso a Redes Especiales e Interconexión – Líneas de Conexión Local". Como resultado de estos acontecimientos, Deutsche Telekom espera que se desarrollará una creciente competencia en las conexiones locales.

La decisión de Deutsche Telekom de dividir su negocio de cable de banda ancha entre nueve compañías regionales y de buscar inversores para que asuman el control mayoritario y el control de la gestión de dichas compañías puede entrañar, con el tiempo, una competencia añadida por aquellas partes que pretenden prestar servicios de telecomunicaciones, incluyendo acceso, y multimedia. Véase "La Empresa - Cable de banda ancha y Radiodifusión".

Deutsche Telekom estima que el avanzado desarrollo tecnológico de su red, su amplia y sofisticada gama de productos y servicios, su cobertura a nivel nacional y sus completos servicios de atención al cliente, junto a su nueva estructura de tarifas, la colocan en una situación privilegiada para poder competir con eficacia en el mercado de telecomunicaciones de red fija. No obstante se espera que la competencia siga siendo intensa.

Comunicación de datos y Sistemas de Información y Comunicación

Desde principios de 1990 la comunicación de datos y las soluciones de sistemas se han abierto a la competencia en Alemania. La competencia en el negocio, basada en el precio, en la calidad y en el servicio, es alta, existiendo una intensa presión sobre los precios. Entre los principales competidores de Deutsche Telekom en el negocio de la telecomunicación de datos se encuentran Mannesmann Arcor, WorldCom, Colt, y VIAG Interkom. Las empresas que han construido redes locales, como NetCologne, son también cada vez más competitivos en el área de transmisiones de datos. En el sector de las soluciones de sistemas Deutsche Telekom compite junto a EDS, IBM y debis. Deutsche Telekom ha celebrado un acuerdo para adquirir una participación accionarial mayoritaria en debis Systemhaus.

Telefonía móvil

En Alemania existen cuatro operadores de telefonía móvil. Los dos más poderosos, T-Mobil (T-D1/T-C-Tel) y Mannesmann Mobilfunk (D2), luchan desde hace años por el liderazgo del mercado, en el que actualmente D2 cuenta con una ligera ventaja. Con arreglo a las estimaciones de la dirección de la compañía, entre T-Mobil y Mannesmann controlan aproximadamente un 79,9 % del mercado alemán de telefonía móvil; T-Mobil tenía una cuota aproximada del 39 % de dicho mercado a fecha de 31 de diciembre de 1999. E-Plus, el tercer operador de redes de telefonía móvil, entró en este mercado con el GSM 1800 Standard en 1994, dos años después de que T-D1 y D2 iniciasen sus actividades, y tiene una cuota de mercado estimada del 16,3 %. E2, el cuarto operador de red, inició sus actividades hacia finales de 1998 y utiliza el GSM 1800 Standard y actualmente tiene una cuota de mercado estimada del 3,9 por ciento.

En el mercado de clientes particulares, T-Mobil se enfrenta, además de a la competencia por parte de otros operadores de red, a una competencia considerable de los revendedores. La competencia en el mercado alemán de clientes particulares de servicios de telecomunicaciones móviles se encuentra principalmente en los precios, las ofertas de opciones de compra, las ofertas de teléfonos móviles subvencionados y el alcance y calidad de las prestaciones y de la atención al cliente. Esta competencia es particularmente dura. En el mercado de grandes clientes T-Mobil compite con otros operadores de red por retener la telefonía móvil en su red.

T-Mobil celebró en 1999 un contrato con VIAG Interkom que le permitirá transferir directamente sin límites llamadas desde VIAG Interkom Mobilfunk E2 a la red de telefonía móvil T-D1. El contrato ha sido aprobado por la Autoridad Reguladora.

Las licencias de UMTS (Universal Mobile Telecommunication Services), la próxima generación de telecomunicaciones móviles, saldrán a subasta en Alemania a principios del año 2.000. Deutsche Telekom espera que la transmisión de datos se realizará de forma creciente por medio de redes de comunicación móvil, y,

por tanto, considera seriamente participar en estas subastas, una vez se hayan hecho públicos las condiciones para la adjudicación de las licencias. La capacidad de Deutsche Telekom para no quedarse fuera de juego en los movimientos que se produzcan en el negocio europeo de la telefonía móvil puede depender en gran medida de la obtención de las licencias UMTS en Alemania y en otros países europeos. No existe garantía alguna de que Deutsche Telekom y sus filiales obtengan la concesión de las licencias UMTS, aunque tienen la intención de hacer todo lo posible para obtenerlas tanto en Alemania como en otros mercados seleccionados. Según las informaciones disponibles, en Alemania se han registrado doce licitantes para competir por cuatro de las seis licencias UMTS que se espera se saquen a subasta. Deutsche Telekom cree que las decisiones por parte de Alemania, el Reino Unido y Austria de subastar las licencias UMTS, en contraste con las decisiones de llevar a cabo propuestas de subastas no-públicas en España y en otros países, ha creado un escenario en donde la competencia se desarrolla de forma desigual dentro de la Unión Europea.

Cable de banda ancha / Radiodifusión

Si bien Deutsche Telekom explota la red de cable más grande de Alemania con diferencia, ha de enfrentarse a la competencia de diversas empresas menores del sector del cable y, sobre todo, al empleo de antenas parabólicas de satélite. Los sistemas digitales de difusión terrestres son un factor que puede introducir en el futuro una mayor competencia. En virtud de la Ley de las Telecomunicaciones, los competidores de Deutsche Telekom pueden explotar desde 1996 líneas de transmisión por cable en Alemania. Deutsche Telekom ha cedido la mayor parte de su negocio del cable a una sociedad filial separada, y tiene planes para dividir, además, el negocio entre nueve compañías regionales el 1 de julio de 2000, celebrar acuerdos para la venta de participaciones mayoritarias en tres de dichas compañías, tal y como se ha señalado anteriormente dentro del apartado "La Empresa-Cable de banda ancha/Radiodifusión". Deutsche Telekom tiene la intención de mantener al menos una participación minoritaria en aquellas compañías regionales para las que se consigan inversores.

Terminales

Desde 1990 el sector de equipos terminales se encuentra plenamente abierto a la libre competencia, y se caracteriza por una bajada de precios, márgenes de beneficios estrechos, rápida innovación tecnológica y una intensa competencia. Deutsche Telekom no produce equipos de telecomunicaciones, sino que vende y arrienda equipos producidos por otras empresas con la marca de Deutsche Telekom. Por ello, Deutsche Telekom compite a menudo con productos fabricados por sus propios proveedores de equipos.

Servicios especiales de Valor Añadido

En el sector de los servicios especiales de valor añadido, Deutsche Telekom encuentra competidores de diversa procedencia. Dada la creciente popularidad de la telefonía móvil, se está produciendo un importante efecto-sustitución en el mercado de la telefonía pública. De igual modo, Deutsche Telekom se enfrenta a la competencia de otros operadores que explotan nuevas cabinas telefónicas públicas, construidas por ellos mismos, que funcionan con monedas o tarjetas. En el sector de los números gratuitos y otros números de servicios, algunos competidores, como Mannesmann Arcor y Talkline han ganado cuotas de mercado. Los servicios de información telefónica se han convertido en un sector muy competitivo con la presencia en el negocio de Telegate, Talkline, Mannesmann Arcor, o.tel.o. y DVT, de tal forma que Deutsche Telekom ha perdido cuota de mercado como consecuencia de esta competencia.

T-Online

T-Online compite con empresas que se han incorporado al mercado, como su más fuerte competidor alemán en el sector de la telefonía de voz y el mayor operador de servicios en línea, AOL/Compuserve. Los principales factores en los que se manifiesta la competencia son la calidad (contenido), el servicio y el precio. Para obtener información sobre un proceso judicial reciente sobre las tarifas exigidas por T-Online, véase "La Empresa- Procedimientos Legales". T-Online ha empezado a ampliar su cobertura internacional, en donde encontrará un nutrido grupo de competidores.

Actividades internacionales

Deutsche Telekom y sus filiales y subsidiarias compiten con grandes compañías internacionales de telecomunicaciones y con numerosos competidores locales en los mercados situados fuera de Alemania.

Con la venta de su participación en Global One, Deutsche Telekom tiene previsto crear sus propios servicios internacionales para atender las necesidades de las multinacionales utilizando servicios de telecomunicaciones transfronterizos. Este plan puede ser ejecutado mediante inversiones directas, adquisiciones o acuerdos de cooperación con otros operadores de red. Durante un período de transición, Deutsche Telekom seguirá ofreciendo los servicios de Global One. La competencia en el negocio internacional es intensa, con las consiguientes presiones sobre los precios.

En el Reino Unido, One 2 One, la filial de Deutsche Telekom, es el cuarto operador de servicios de telefonía móvil y está haciendo frente a una fuerte competencia. La competencia es igualmente intensa Austria, en donde max.móvil es el segundo operador más grande de servicios móviles. La capacidad de las filiales de telefonía móvil de Deutsche Telekom de competir en algunos países europeos puede depender de la obtención de las licencias UMTS.

En Hungría, MATAV tiene competencia en varias de sus actividades empresariales, incluyendo sus operaciones en el sector de la telefonía móvil. Hasta diciembre de 2001 MATAV detenta el monopolio en el sector de las llamadas de larga distancia e internacionales. No obstante, MATAV ha anunciado públicamente que está dispuesta a renunciar a sus derechos de monopolio antes de lo previsto en el supuesto de que el nuevo marco regulador aplicable en Hungría se encuentre a punto.

REGULACIÓN

Liberalización

El marco jurídico regulador del sector de las telecomunicaciones en Alemania fue transformado por completo con la entrada en vigor, el 1 de agosto de 1996, de la Ley de las Telecomunicaciones. Dicha ley ordena la completa liberalización del mercado alemán de las telecomunicaciones para el de 1 de enero de 1998, fecha de entrada en vigor de la misma, dando así cumplimiento a las disposiciones de las directivas de la Comisión Europea. Supone el último paso en el proceso liberalizador iniciado en 1989.

El marco regulador

La Ley de las Telecomunicaciones permite el acceso al mercado prácticamente ilimitado a empresas cualificadas. Los objetivos fundamentales de la Ley de las Telecomunicaciones consisten en el fomento de la competencia en el sector de las telecomunicaciones mediante medidas reguladoras, garantizar servicios de telecomunicaciones adecuados y suficientes en toda Alemania, y regular las frecuencias. La Ley de las Telecomunicaciones pretende alcanzar dichos objetivos fundamentalmente mediante la exigencia de licencias para el ejercicio de determinadas actividades de telecomunicaciones, la adjudicación de frecuencias, el aseguramiento de la prestación de servicios universales y el sometimiento a un especial marco regulador a las empresas que disfrutan de posiciones de dominio en determinados mercados de telecomunicaciones (los llamados "operadores dominantes del mercado").

El modelo de regulación que contiene la Ley de las Telecomunicaciones no distingue, en principio, entre los diferentes ámbitos de actividad. Por tanto, la explotación de las líneas de red fija, de cable de banda ancha, de comunicaciones móviles y de transmisiones por satélite convencionales, así como todos los servicios públicos de telecomunicaciones, se someten al mismo régimen regulador.

Supervisión de la regulación

Con arreglo a la Ley de las Telecomunicaciones, desde el 1 de enero de 1998 las funciones regulatorias han sido asumidas por la Autoridad Reguladora, un órgano de supervisión creado dentro del Ministerio Federal de Economía (*Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie*). La Ley de las Telecomunicaciones atribuye a la Autoridad Reguladora una serie de competencias, entre ellas las de adjudicar y revocar licencias, controlar el acceso a la red y la interconexión, y la aprobación o revisión de tarifas o de cláusulas relativas a este respecto contenidas en las condiciones generales de contratación de los operadores dominantes. De igual modo, es competente para la adjudicación y supervisión de frecuencias y para la imposición de obligaciones de servicios universales. Las resoluciones relativas a la concesión de licencias en casos de escasez de frecuencias, los accesos especiales a la red, la interconexión de redes públicas de telecomunicación, la aprobación de tarifas o de cláusulas relativas a este respecto contenidas en las condiciones generales de contratación de los operadores dominantes, y la imposición de obligaciones de servicios universales, son tomadas por comisiones rectoras formadas por tres miembros (*Beschlusskammern*) compuestas por un presidente y dos vocales.

La Autoridad Reguladora se encuentra asistida por un Comité Consultivo (*Beirat*), compuesto por nueve miembros del Bundestag (Cámara Baja del Parlamento) y del Bundesrat (Cámara Alta del Parlamento), respectivamente. No obstante, el número de asuntos que se someten a consulta de dicho Comité es muy limitado; colabora, entre otras materias, en la adopción de resoluciones en el marco de los procesos de subasta de licencias en casos de escasez de frecuencias y de resoluciones por las que se imponen a un titular de una licencia obligaciones de prestar servicios universales. No es necesaria, sin embargo, la consulta al Comité Consultivo en casos de resoluciones de aprobación de tarifas. Al frente de la Autoridad Reguladora se encuentra un Presidente y dos Vicepresidentes, nombrados por el Gobierno Federal a propuesta del Comité Consultivo.

Concesión de licencias y obligaciones de comunicación, adjudicación de frecuencias

La Ley de las Telecomunicaciones exige licencias para la prestación de los siguientes servicios:

- la explotación de líneas de transmisión de servicios públicos de comunicaciones móviles (licencia clase 1),
- la explotación de líneas de transmisión de servicios de satélites de comunicación para el público (licencia clase 2),
- la explotación de líneas de transmisión de servicios públicos de telecomunicación (licencia clase 3),
- la prestación de servicios de telefonía móvil a través de la explotación de redes propias (licencia clase 4).

La cantidad de licencias, salvo en los casos de escasez de frecuencias de telecomunicación, no está, en principio, limitada, y todo solicitante que cumpla los requisitos de cualificación básicos tiene derecho a la

concesión de una licencia. En el marco de la solicitud de licencia, el solicitante está obligado a especificar el ámbito espacial y el tipo de actividad sujeta a la concesión de licencia. La concesión de la licencia puede estar sujeta a ciertas condiciones y obligaciones, a fin de promover la consecución de los objetivos recogidos en la Ley de Telecomunicaciones. Hasta finales de 1999 se concedieron 365 licencias de la clase 3 para instalación de vías de transmisión y 262 licencias de la clase 4 para la oferta de servicios de telefonía; se ha presentado una considerable cantidad de solicitudes de licencias suplementarias que aún deben ser examinadas.

La prestación de diversos servicios de telecomunicaciones, tales como la transmisión de datos y textos por vías alquiladas, servicios de voz para redes de empresas y grupos cerrados de usuarios, así como la simple reventa de servicios de servicios de telefonía de voz, no requiere la obtención de licencia. No obstante, cualquier operador que ofrezca servicios de telecomunicaciones debe comunicarlo a la Autoridad Reguladora. A finales de 1999 estaban registrados en la Autoridad Reguladora alrededor de 1.700 operadores de servicios de telecomunicaciones no sujetos a la concesión de licencia. Con arreglo a la Ley de Telecomunicaciones, la oferta de cable de banda ancha requiere una licencia. Por otra parte oferta de contenido de programas que es transmitida por la red de cable de banda ancha no precisa de licencia según la citada ley, si bien está regulada por la legislación en materia de radiodifusión de los diferentes Estados Federados de Alemania. En su condición de transmisor de programas de terceros, Deutsche Telekom no ha solicitado ninguna autorización basada en las leyes de los estados federados referida a la oferta de contenidos de programas.

La Ley de Telecomunicaciones dispone que las frecuencias se concederán previa solicitud, sin discriminación, y de conformidad con criterios objetivos y verificables. La Autoridad Reguladora debe elaborar un plan de utilización de frecuencias en el que se basará la asignación de frecuencias. Si con arreglo a este plan no se dispone de suficientes frecuencias para la concesión de licencias, podrá limitarse el número de licencias en determinadas zonas. En este caso, la Autoridad Reguladora adjudicará las licencias mediante subasta o concurso público. Si se presenta más de una solicitud de concesión de una determinada frecuencia, la Autoridad Reguladora podrá exigir que la concesión de frecuencias tenga lugar mediante subasta o concurso público. La Autoridad Reguladora podrá excluir a una empresa, en virtud del principio de igualdad, de la participación en subastas o concursos públicos para la obtención de licencias o frecuencias, si el hecho de que la empresa gane una subasta o concurso puede perjudicar a la competencia, tal como ocurrió en el caso de Deutsche Telekom y sus competidores en la subasta de la cuarta licencia alemana para comunicaciones móviles digitales. Por la misma razón, la Autoridad Reguladora puede denegar el permiso de cesión de licencia, con independencia de que tenga relación con la escasez de frecuencias. La Ley de Telecomunicaciones dispone que en las resoluciones en que debe decidirse si se excluye a una empresa de una subasta o concurso, o si se deniega el permiso de una cesión pretendida de licencia, ha de tomarse en consideración el interés legítimo de la empresa en la aplicación de nuevas tecnologías.

Durante 1998 y 1999, la Autoridad Reguladora asignó frecuencias de "conexión local sin cable" (*wireless local loop*) a un total de 18 operadores. Deutsche Telekom espera que la asignación de licencias de conexión local sin cable tenga como resultado un rápido incremento en la competencia dentro del ámbito de las conexiones locales. Para mayor información véase el apartado "Competencia – Redes de Comunicaciones".

El 18 de febrero de 2000, la Autoridad Reguladora publicó los requisitos para obtención de licencias y las normas aplicables a las subastas de UMTS (Universal Mobile Telecommunications Services), la próxima generación de tecnología de telecomunicaciones móviles. La Autoridad Reguladora ha anunciado que sacará a subasta las licencias de UMTS en julio de 2000.

Con arreglo a la Ley de las Telecomunicaciones, las licencias y las adjudicaciones de frecuencias están sujetas al pago de tasas. Las tasas se determinan con arreglo al Reglamento de Tasas por Licencias (*Telekommunikations-Lizenzgebührenverordnung*) y el Reglamento de Tasas por Adjudicación de Frecuencias (*Frequenzgebührenverordnung*). Además, los titulares de frecuencias están obligados, con arreglo al Reglamento de Contribuciones por la Utilización de Frecuencias (*Frequenznutzungsbeitragsverordnung*), a contribuir anualmente a cubrir los gastos en los que haya incurrido la Autoridad Reguladora como consecuencia de la planificación y administración eficiente y libre de interferencias del uso de las frecuencias.

En el marco de una solicitud de licencia, el solicitante dispone en principio, y con arreglo a la Ley de las Telecomunicaciones, de una gran flexibilidad a la hora de elegir los productos y servicios que quiere ofrecer, así como el ámbito territorial de dicha oferta. Si el solicitante es un operador obligado a prestar servicios universales, tal flexibilidad estará limitada por dichas obligaciones. Véase a este respecto el epígrafe "Servicios universales". De igual modo esta flexibilidad se limitará en casos de licencias de comunicaciones móviles u otras licencias que afecten a frecuencias escasas. Incluso si se otorga a un solicitante una licencia para todo el territorio alemán, dicho titular de la licencia puede elegir prestar solo aquellos servicios en aquellas regiones que le aseguren los mejores resultados comerciales. Por tanto, los competidores de Deutsche Telekom no sujetos a la obligación de prestar servicios universales pueden concentrar sus negocios en mercados atractivos, como por ejemplo en zonas de alta densidad demográfica, excluyendo mercados menos interesantes. Este rasgo característico de la Ley de las Telecomunicaciones ha traído consigo una competencia más intensa en los mercados más lucrativos de Alemania. Los operadores de redes locales compiten actualmente con Deutsche Telekom en diversas grandes ciudades.

Disposiciones especiales aplicables a operadores dominantes del mercado

Información general

Uno de los principios fundamentales del nuevo marco regulador establecido en la Ley de las Telecomunicaciones es la diferenciación entre operadores dominantes y otras empresas presentes en este mercado. Los operadores dominantes y las sociedades en que detentan participaciones están sometidos a reglas y obligaciones específicas que, en particular, disponen lo siguiente:

- la autorización previa o la revisión posterior por la Autoridad Reguladora de las tarifas o de las cláusulas relativas a este respecto contenidas en las condiciones generales, siempre que tales tarifas se refieran a un mercado en el que el operador sea dominante. Véase Formación de los precios;
- la obligación de prestar a los competidores un acceso especial por la red (incluida interconexión), así como el acceso a servicios e instalaciones esenciales utilizadas de forma interna, respetando el principio de no discriminación. Véase el epígrafe "Acceso especial a la red e Interconexión";
- potencialmente, la obligación de prestar servicios universales en un mercado. Véase el epígrafe "Servicios universales";
- la posible vinculación de la concesión de una licencia a condiciones restrictivas, tales como, en casos de escasez de frecuencias, la condición de no fusionarse con otro prestador de servicios que actúe en el mismo mercado o la denegación de la licencia o de frecuencias de emisión en el caso de escasez de frecuencias en la medida en la que se ponga en riesgo la competencia en igualdad de condiciones en el mercado relevante.

De igual modo, los operadores dominantes deben llevar una contabilidad separada para garantizar la transparencia en las relaciones económicas entre sus distintos servicios de telecomunicaciones sujetos a licencia y entre sus servicios de telecomunicaciones sujetos a licencia y los servicios para los que no es preceptiva la obtención de licencia. Esta medida está encaminada a evitar flujos de capital cruzados. En este contexto, la Autoridad Reguladora podrá establecer la forma de llevanza de la contabilidad interna de determinadas prestaciones de servicios de telecomunicaciones para cuya prestación sea preceptiva la obtención de licencia. Además, las empresas que ostenten una posición dominante en el mercado de conformidad con el régimen general de defensa de la competencia no pueden abusar de tal posición dominante. Véase el epígrafe "Derecho de defensa de la competencia".

La constatación de la existencia de una posición de dominio a efectos de la Ley de las Telecomunicaciones se lleva a cabo con arreglo a la Ley contra las Prácticas Restrictivas de la Competencia (*Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen*). Con arreglo a dicha ley se dispone, entre otras cosas, salvo prueba en contrario, que un operador ostenta una posición de dominio en el mercado si tiene una cuota de un tercio o más del mercado relevante. A tenor de la Ley de las Telecomunicaciones, corresponde a la Autoridad Reguladora, de acuerdo con la Comisión Federal de Defensa de la Competencia, establecer los términos de la definición de mercado geográfico u objetivo relevante y acreditar la posición dominante en el mercado.

Deutsche Telekom parte de que las autoridades competentes considerarán durante un largo período que Deutsche Telekom ostenta una posición dominante en el mercado de servicios públicos telefónicos de voz por red fija y en otros mercados en los que en el pasado ostentaba una posición monopolística. En consecuencia, Deutsche Telekom espera que, con respecto a sus actividades en estos mercados, quedará sujeta a las disposiciones de la Ley de las Telecomunicaciones relativas a las empresas que disfrutan de una posición de dominio. Dado que es improbable que en muchos de los mercados los competidores de Deutsche Telekom logren alcanzar posiciones de dominio en un futuro cercano, Deutsche Telekom cuenta con que deberá competir durante un largo período con competidores a los que no se les aplicará las disposiciones relativas a los operadores dominantes. Por tanto, tales competidores gozarán de una mayor flexibilidad a la hora de elegir qué servicios ofrecer, a qué clientes dirigirse, qué precios fijar y cómo asegurar el acceso a sus redes. La definición de los mercados en que existe una posición de dominio requiere formular diversos juicios y está sometida a modificaciones como consecuencia del ulterior desarrollo de las relaciones competitivas. A medida en la que se desarrolle la competencia y disminuya la base para adoptar decisiones reguladoras que son negativas para Deutsche Telekom, esta tratará activamente de dialogar con la Autoridad Reguladora para que se produzca una reevaluación de los mercados en los que se considera que la posición de Deutsche Telekom es dominante. Deutsche Telekom opina que ya existe una intensa competencia en importantes mercados, particularmente en los mercados para llamadas domésticas de larga distancia y llamadas internacionales. Además, cree que la literatura económica refleja una mayor aceptación de la opinión de que los servicios de llamadas para los usuarios finales son susceptibles de competencia y que ya no se encuentra justificada una regulación específica del sector en los mercados para estos productos, aunque este punto de vista no es actualmente compartido por la administración.

Cada dos años, tanto la Autoridad Reguladora como la Comisión Federal para la Defensa de la Competencias (*Monopolkommision*) (un órgano colegiado independiente que redacta con regularidad informes relativos a la evolución de la competencia en Alemania) debe comprobar si se da una competencia efectiva en los mercados de las telecomunicaciones relevantes, de modo que en su opinión resulte innecesario adoptar medidas reguladoras específicas en relación con operadores dominantes - en particular, con respecto a la regulación de las tarifas. En el primero de dichos informes, sometidos al poder legislativo alemán el 3 de diciembre de 1999, tanto la Autoridad Reguladora como la Comisión Federal para la Defensa de la Competencia llegaron a la conclusión de que en líneas generales no existía todavía una competencia efectiva en el sector de las telecomunicaciones y que la promoción de la competencia a través de la regulación continuaba siendo necesaria. No obstante, en este informe la Comisión de Defensa de la Competencia observaba que "en comparación con los avances registrados en el área de las redes locales, los mercados de llamadas de larga distancia e internacionales se encontraban caracterizados por una intensidad significativamente superior de la competencia". El gobierno alemán deberá pronunciarse sobre el informe de la Comisión Federal para la Defensa de la Competencia en el verano de 2000. En abril de 2000, de nuevo con el telón de fondo de los informes de la Autoridad Reguladora y de la Comisión Federal para la Defensa de la Competencia, el Ministerio de Economía preparó un programa de la política a medio y a corto plazo en el sector de las telecomunicaciones para su debate. Este programa se separa en algunos aspectos del informe de la Comisión Federal para la Defensa de la Competencia. Por ejemplo, el informe del Ministerio de Economía indica que el Ministerio de Economía cree que puede existir ya una competencia en funcionamiento en algunos mercados. El Ministerio de Economía está examinando si y en qué medida existe sobre-regulación. El Ministerio de Economía indica que prevé una disminución en la regulación en áreas importantes, aunque una reorganización del marco regulador está contemplada únicamente a medio plazo. Este programa del Ministerio de Economía servirá como base para la posición oficial del Gobierno Federal con respecto a los informes de la Autoridad Reguladora y la Comisión Federal para la Defensa de la Competencia, que se esperan para el verano de 2000.

El 3 de diciembre de 1999, la Autoridad Reguladora anunció que Deutsche Telekom ya no era considerada como un operador dominante en el mercado de la interconexión de las llamadas con salida a países extranjeros. Por consiguiente, en el futuro, las actividades de Deutsche Telekom en este mercado ya no se encontrarán sujetas a las regulaciones específicas aplicables a los operadores dominantes del mercado. En particular, los precios facturados por Deutsche Telekom por este servicio ya no estarán sujetos a la previa aprobación reguladora o a una revisión con carácter retroactivo.

En una publicación oficial de 8 de marzo de 2000, la Autoridad Reguladora determinó que ningún operador de red móvil alemán tenía una posición dominante en el mercado en el área de la interconexión de llamadas a redes móviles bajo cualquier división razonable del mercado. Por lo tanto T-Mobil no se encuentra sometida en este mercado a las regulaciones aplicables a los proveedores dominantes del mercado.

Formación de los precios

De conformidad con la Ley de las Telecomunicaciones, las tarifas o los términos y condiciones generales de contratación de los operadores dominantes y de sus filiales son objeto de vigilancia y control específicos por parte de la Autoridad Reguladora, siempre y cuando se refieran a mercados en que se haya acreditado la existencia de una posición dominante. Las demás tarifas no son, en principio, objeto de regulación de la Ley de las Telecomunicaciones. Las tarifas de todos los operadores presentes en Alemania están sujetas, además, a la legislación alemana y comunitaria de aplicación general, incluido la de la competencia y la de la protección de los consumidores. Asimismo, los servicios universales han de ofrecerse con "tarifas razonables" (véase "Servicios universales").

La Ley de las Telecomunicaciones diferencia entre las tarifas que requieren una autorización previa y las que, si bien no la necesitan, quedan sujetas a un examen ulterior. Será necesaria la autorización de las tarifas que un operador dominante quiera fijar para los servicios públicos telefónicos de voz, la explotación de vías de transmisión para la prestación de servicios públicos de telecomunicaciones y para los servicios de acceso e interconexión de redes. Las demás tarifas, incluso las referidas a los servicios de comunicaciones móviles, de cable de banda ancha y por satélite, podrán fijarse sin necesidad de autorización previa. No obstante están sujetos a una revisión posterior, siempre que el operador sea considerado dominante en el mercado de que se trate, en la medida en la que los hechos conocidos indiquen que las tarifas no son conformes con la Ley de las Telecomunicaciones.

La Ley de las Telecomunicaciones prevé dos modos fundamentales de autorización de las tarifas: el procedimiento de precio máximo (price cap) y un procedimiento de autorizaciones singulares en función de los específicos servicios ("procedimiento en función de los costes"). El Reglamento de Regulación de las Tarifas (*Telekommunikations-Entgeltregulierungsverordnung*) establece el carácter prioritario del procedimiento de precio máximo. El procedimiento en función de los costes se aplicará a los precios de los servicios que no pueden estar o no estar incluidos en una "cesta" junto con otros servicios con arreglo al procedimiento de precio máximo.

En virtud del procedimiento de precio máximo, la Autoridad Reguladora establece cestas de prestaciones de servicios y limita los precios para las prestaciones reunidas en dicha cesta mediante el empleo

de una fórmula. El empleo de esta fórmula tiene por consecuencia que la empresa afectada queda obligada a reducir la totalidad de las tarifas de los servicios incluidos en una cesta o, en su caso, a limitar el importe de su aumento. De conformidad con la Ley de las Telecomunicaciones y el Reglamento de Regulación de las Tarifas, las tarifas de los servicios telefónicos de voz y de la instalación de vías de transmisión no pueden combinarse generalmente en una cesta. Los servicios podrán ser combinados dentro de una cesta solamente si el grado de competencia con respecto a dichos servicios no sufre una variación sustancial. Aunque el Reglamento de Regulación de Tarifas dispone que en líneas generales se ha de dar prioridad al procedimiento de precio máximo, las tarifas de los servicios de acceso a redes especiales (incluyendo la interconexión) no están sujetas, en principio, a la regulación del precio máximo hasta el 31 de diciembre de 1999, sino al procedimiento de autorizaciones singulares. A partir del 1 de enero de 2000, podrán fijarse las tarifas de los servicios específicos de acceso a red en virtud del procedimiento de precio máximo, aunque la Autoridad Reguladora podrá discrecionalmente tratar dichas tarifas de conformidad con el procedimiento basado en los costes. No obstante, si estas tarifas son fijadas de conformidad con el procedimiento del precio máximo, no podrán combinarse en cestas junto a otros servicios distintos a los servicios de acceso a redes. Recientemente, la Autoridad Reguladora ha tomado también en cuenta el efecto sobre la competencia de los precios revisados de acuerdo con el método de precio máximo. Esto puede restringir la capacidad de Deutsche Telekom de bajar sus precios.

La Autoridad Reguladora debe determinar precio inicial de referencia mediante el establecimiento de un nivel de tarifas para los servicios incluidos en la cesta. Mediante la fórmula de precio máximo que debe aplicarse con respecto a la cesta se determina (a partir del nivel del precio de salida, en función de la tasa de inflación general, reducida en una cantidad que se corresponda con los aumentos de productividad previstos) si y en qué medida es posible aumentar los precios o si éstos deben reducirse. Con arreglo al Reglamento de Regulación de Precios, la Autoridad Reguladora debe tener en cuenta una pluralidad de factores para establecer la fórmula de precio máximo, entre otros, la relación del nivel de tarifas de salida con los costes de una eficiente puesta a disposición de las prestaciones y con los aumentos de productividad alcanzados por otras empresas en mercados semejantes. Para el establecimiento de la fórmula de precio máximo, la Autoridad Reguladora podrá exigir de una empresa que le faciliten información detallada sobre sus costes. De conformidad con la Ley de las Telecomunicaciones, las empresas deben solicitar la fijación de tarifas específicas en el marco del procedimiento de precio máximo y a tal efecto presentar toda la información necesaria para obtener la autorización. La Autoridad Reguladora autorizará la solicitud normalmente en el plazo de dos semanas contadas a partir de la fecha de su presentación, si la tarifa propuesta está dentro de las referencias (de la fórmula de precio máximo) y se han presentado todos los documentos necesarios.

El principio del precio máximo como método de regulación de las tarifas se ha empleado especialmente en los servicios telefónicos de voz. En la actualidad, la normativa prevé la existencia de dos cestas de servicios, uno para clientes particulares y otro para empresas, sujetas a la aplicación de la misma fórmula de precio máximo. Cada una de estas cestas contiene actualmente, entre otros, servicios de conexión de clientes y de tráfico local, interurbano e internacional. En el primer período de precio máximo, comprendido entre el 1 de enero de 1998 al 31 de diciembre de 1999, la fórmula de precio máximo daba como resultado reducciones en las tarifas del 4,4 por ciento comparado con el nivel de las tarifas de Deutsche Telekom en vigor a finales de 1997. Esta necesidad de reducir las tarifas reflejaba unas mejoras de productividad necesarias del orden del 6 por ciento menos una tasa de inflación prevista del 1,7 por ciento, que era la tasa de inflación de precios al consumo en Alemania en junio de 1997. El 31 de diciembre de 1999, las tarifas de los servicios telefónicos de voz, incluidos en la correspondiente cesta, estaban muy por debajo del nivel del precio máximo. La composición de las cestas de servicios permanece invariable para el nuevo período de precio máximo (1 de enero de 2000 a 31 de diciembre de 2001). La fórmula de precio máximo demanda más reducciones de tarifas del orden del 5,6 por ciento para el primer trimestre de 2000 comparado con las mejoras del 6 por ciento menos una tasa de inflación prevista del 0,4%, que fue la tasa de inflación de precios al consumo en Alemania en junio de 1999. Deutsche Telekom ha cumplido con esta obligación mediante reducciones en las tarifas domésticas de larga distancia e internacionales que entraron en vigor en febrero y marzo de 2000.

En agosto de 1998 la Autoridad Reguladora autorizó un procedimiento de regulación del precio máximo que permite aprobar nuevas tarifas opcionales mediante el procedimiento de precio máximo. Las tarifas opcionales ofrecen al cliente la posibilidad de cubrir sus concretas necesidades de telecomunicación por precios inferiores a la tarifa normal. Igualmente, las tarifas opcionales permiten a Deutsche Telekom satisfacer las exigencias de determinados grupos de clientes y así ser más competitivo. Las autorizaciones concedidas de conformidad con el procedimiento de precio máximo - en lugar del más largo procedimiento de autorizaciones basadas en los costes- hacen también posible una introducción más rápida de las nuevas tarifas en el mercado. En 1998 Deutsche Telekom obtuvo la aprobación de las tarifas opcionales para clientes privados y empresas. Sin embargo, el 23 de diciembre de 1999, la Autoridad Reguladora decidió que en el futuro examinará en líneas generales la documentación en materia de costes en relación con las solicitudes de aprobación de nuevas tarifas opcionales, lo que anteriormente no había sido incluido en las cestas de precios máximos. Se espera que esta decisión de cómo resultado un proceso de aprobación más largo para las tarifas opcionales.

Las tarifas que requieren una autorización previa, pero que no quedan comprendidas en el procedimiento de precio máximo, se basan en un cálculo de los costes de una eficiente puesta a disposición de la prestación de que se trate. Los costes de una eficiente puesta a disposición de la prestación se obtienen a

partir de los costes adicionales a largo plazo que genera la puesta a disposición de la prestación y de un recargo adecuado por los gastos generales (incluida una remuneración adecuada del capital desembolsado), siempre que dichos costes sean necesarios para la prestación del servicio. En lo que respecta al servicio en cuestión, el solicitante debe presentar una extensa documentación relativa a sus costes y a los métodos y parámetros empleados para determinar dichos costes. Tales documentos deben reflejar los costes directos e indirectos que se atribuyan a los servicios de que se trate. Asimismo, el solicitante debe explicar sobre qué base atribuye los costes al servicio, de conformidad con las directivas comunitarias referidas a esta materia. La Ley de las Telecomunicaciones dispone que las solicitudes de autorizaciones basadas en los costes deberán ser aceptadas o denegadas en un plazo máximo de diez semanas a partir de la fecha de presentación de solicitud.

En el marco del procedimiento de autorización individual no pueden tenerse en cuenta los costes y gastos distintos que no se basen en los costes de la eficiente puesta a disposición de la prestación, salvo que se deriven de una obligación legal o tengan alguna justificación objetiva para su inclusión. Si bien la Autoridad Reguladora calcula los costes de una eficiente prestación del servicio sobre la base de datos que se extraen del sistema de contabilidad de costes de Deutsche Telekom, Deutsche Telekom cree que la Autoridad Reguladora resta todos los elementos de los costes que, en su opinión, corresponden a ineficiencias de la estructura de costes actual de Deutsche Telekom. Deutsche Telekom, como sucesora de un negocio de monopolio estatal que era parte del patrimonio separado del Correo Federal Alemán, tiene que soportar costes que, desde su punto de vista, no habría tenido una empresa eficiente del sector privado. En consecuencia, Deutsche Telekom sostiene que la Autoridad Reguladora debería tener en cuenta dichos costes a la hora de calcular los costes de una eficiente puesta a disposición de la prestación. Se sigue, por tanto, discutiendo sobre el método adecuado que deba emplearse en el cálculo de los costes adicionales a largo plazo de los servicios que están sujetos a un procedimiento de autorización basado en los costes.

Como parte del procedimiento desarrollado por la Autoridad Reguladora para la formación de precios basado en los costes, se encargó a un instituto de investigación independiente el desarrollo de un modelo de costes que sirviera de base a las resoluciones futuras de la Autoridad Reguladora relativas a las tarifas de acceso a la red y de interconexión. Así, en febrero de 1999 este instituto científico publicó un modelo de cálculo de los costes suplementarios a largo plazo por infraestructuras de la red local. Deutsche Telekom ha manifestado sus críticas a este modelo que, a su juicio, infravalora sistemáticamente los costes. La Autoridad Reguladora empleó por primera vez este modelo analítico de costes al examinar la formación de precios para el acceso a las líneas de conexión de los abonados (véase el apartado "-Acceso especial a la red e Interconexión- Acceso a las líneas de conexión de los abonados"). Una versión preliminar de otro modelo analítico de costes, que ha sido desarrollado para calcular los costes de los servicios de interconexión, fue publicado en abril de 1999. No obstante, dado que este modelo no ha sido completamente desarrollado, no pudo ser utilizado para calcular las nuevas tarifas de interconexión que entraron en vigor el 1 de enero de 2000. Deutsche Telekom también ha criticado este modelo, por creer que no tiene en cuenta importantes características de la actual red. De acuerdo con las declaraciones públicas realizadas por la Autoridad Reguladora, este modelo será utilizado para calcular por primera vez las tarifas de interconexión basadas en elementos, algo que Deutsche Telekom espera que se ponga en práctica el 1 de febrero de 2001. Para mayor información sobre las tarifas de interconexión basadas en elementos y en la interconexión en general, véase el epígrafe "Acceso a Redes Especiales e Interconexión – Interconexión red fija-red fija" y "La Unión Europea".

No podrán autorizarse las tarifas si (1) contienen recargos que sólo se puedan imponer en razón de una posición dominante del solicitante en el mercado; (2) contienen descuentos que afecten a las posibilidades competitivas de otras empresas en un mercado de telecomunicaciones, o (3) discriminan a determinados demandantes de prestaciones de servicios de telecomunicación iguales o similares en un mercado de telecomunicaciones, salvo que dichos recargos, descuentos o tratos diferenciales tengan una justificación objetiva.

Todas las tarifas de los operadores dominantes en los mercados en que éstos ostenten una posición de dominio están sujetas a una revisión ulterior. Lo mismo vale para los casos de tarifas que hayan sido objeto anteriormente de autorización. La Autoridad Reguladora iniciará un procedimiento de revisión ulterior cuando los hechos le permitan suponer que los precios contienen descuentos o características discriminatorias que carezcan de justificación objetiva. En última instancia, la Autoridad Reguladora podrá oponerse a tales precios y declararlos inaplicables. Asimismo, la Autoridad Reguladora podrá revisar ulteriormente tarifas que no hayan sido objeto de autorización previa cuando tenga conocimiento de hechos que le permitan suponer que tales tarifas contienen suplementos, descuentos o características discriminatorias en el sentido antes descrito. La Autoridad Reguladora podrá oponerse a tales precios y declararlos inaplicables. Así, por ejemplo, la Autoridad Reguladora inició un procedimiento de revisión ulterior de la subida de las tarifas de los cables de banda ancha.

En relación con la revisión retrospectiva de las tarifas de cable de banda ancha, el Verwaltungsgericht (Tribunal contencioso-administrativo) de Colonia dictó el 18 de marzo de 1999 un auto en virtud del cual Deutsche Telekom debe comunicar a todas las partes del proceso todos los secretos empresariales e industriales relevantes para la adopción de una resolución por una comisión rectora con arreglo a la Ley de las Telecomunicaciones. Deutsche Telekom presentó una apelación contra esta decisión, que fue finalmente estimada. El 12 de mayo de 1999, el Tribunal Superior Contencioso Administrativo de Münster

(*ObERVERWALTUNGSGERICHT MÜNSTER*) resolvió que Deutsche Telekom tenía un interés legítimo para proteger sus secretos sociales y comerciales, de forma tal que la Autoridad Reguladora solo podía requerir la divulgación de dichos secretos cuando fuera necesario para proteger un especial interés público.

En dos decisiones publicadas en septiembre y noviembre de 1999, la Autoridad Reguladora adoptó la postura de que la autorización reguladora es requerida para las ofertas de Deutsche Telekom de servicios a proveedores de servicios que adquieran servicios para su reventa. Esta postura se refiere a las ofertas tanto de llamadas de carácter local y doméstico como de llamadas internacionales de larga distancia. De acuerdo con estas decisiones, estas ofertas a los revendedores son contempladas como servicios de telefonía de voz y Deutsche Telekom es considerada como una entidad dominante en el mercado con respecto a dichos servicios. Deutsche Telekom ha solicitado una medida cautelar respecto de la ejecución de estas decisiones y ha apelado las mismas ante el tribunal contencioso administrativo. Para mayor información sobre estas acciones legales, véase dentro del epígrafe "Procedimientos judiciales". La Autoridad Reguladora ha señalado que los términos de estas ofertas a los revendedores se encuentran sujetas a aprobación del órgano regulador, y ha señalado que Deutsche Telekom tiene la obligación subyacente de ofrecer servicios a los revendedores. Deutsche Telekom cree que probablemente la Autoridad Reguladora va adoptar la postura de que los términos de las ofertas de servicios de acceso local a los revendedores se encuentran también sujetos a aprobación del órgano regulador.

Acceso especial a la red e interconexión

La Ley de Telecomunicaciones establece unas normas específicas referentes al acceso especial a la red y a la interconexión. El reglamento sobre el acceso a las redes de telecomunicaciones (*Netzzugangsveordnung*) detalla las normas de aplicación de las disposiciones de la Ley de Telecomunicaciones y regula la forma en la que se concede un acceso especial a la red (incluyendo la interconexión).

Principios de aplicación general y Práctica

Todo operador de una red pública de telecomunicaciones queda obligado, con independencia de su posición en el mercado, a responder con una oferta a las solicitudes de interconexión con su red de otros operadores. Cuando las partes implicadas no puedan llegar a un acuerdo sobre la interconexión, ésta será ordenado por La Autoridad Reguladora a solicitud de una de las partes. Hasta la fecha, se han dado numerosas solicitudes de interconexión. El contenido de todos los acuerdos sobre un acceso especial a la red debe cumplir con determinadas condiciones establecidas por el Reglamento sobre el Acceso a las Redes de Telecomunicaciones.

Disposiciones aplicables a los operadores dominantes del mercado

Los operadores de redes de telecomunicaciones que ofrezcan sus servicios al público y que ejerzan una posición dominante en este mercado, quedan obligados a ofrecer a los demás usuarios el acceso a sus redes de telecomunicaciones o a partes de las mismas. Este acceso podrá concederse a través de líneas abiertas a todos los usuarios (acceso general a las redes), así como a través de unas específicas (acceso especial a las redes). Esta última modalidad incluye la interconexión entre las redes. Las restricciones de acceso sólo podrán fundarse en las razones expuestas en la directiva de la Unión Europea de regulación de redes abiertas, que incluye la preservación de la seguridad de las operaciones en la red, el mantenimiento de la integridad de la red, la interoperabilidad de los servicios y la protección de los datos.

Asimismo, un operador dominante en el mercado de servicios públicos de telecomunicaciones tendrá que conceder a competidores activos que operen en el mismo mercado un acceso a los servicios esenciales que él mismo utiliza internamente para prestar sus servicios. El acceso se concederá en las mismas condiciones aplicables a él mismo, salvo que exista una justificación objetiva que acredite la concesión bajo otras condiciones.

Los operadores dominantes están obligados a desglosar sus prestaciones ofrecidas para un acceso especial y, en consecuencia, deberán ofrecer los servicios internos fundamentales incluyendo las interfaces para la transmisión, commutación y operación de manera que los usuarios no tengan que contratar las prestaciones que no les interesen. Este deber de desagregación no será de aplicación cuando el operador dominante en el mercado pueda demostrar la existencia de unos hechos que acrediten que la obligación resulta objetivamente injustificada en el caso particular. Además, los operadores dominantes están obligados a conceder el uso de las prestaciones en la interfaz de transmisión, commutación y operación en los mismos términos que los establecidos para él, así como en las mismas dimensiones espaciales ('colocación física'). Cuando un operador dominante pueda demostrar que la colocación física no está objetivamente justificada, tendrá que ofrecer en su lugar un acceso a la red mediante una 'colocación virtual', es decir, bajo unas condiciones que equivalen a la colocación física en términos económicos, técnicos y operativos.

Además, los operadores dominantes tendrán que observar la normativa técnica armonizada que fija la UE con carácter obligatorio para el acceso libre a las redes de telecomunicaciones.

Los convenios sobre accesos especiales a las redes de telecomunicaciones (incluyendo la interconexión) deben ser comunicados a la Autoridad Reguladora inmediatamente después de su formalización. Los condiciones de estos convenios deben basarse en unos criterios objetivos, ser transparentes y garantizar el acceso en las mismas condiciones.

La Autoridad Reguladora publicará en su boletín oficial la fecha y el lugar para poder consultar el acuerdo respectivo. La Autoridad Reguladora publicará también en su boletín oficial los términos y condiciones de aquellos acuerdos de los que es de suponer que sean incluidas en numerosos convenios posteriores sobre accesos especiales a la red de telecomunicaciones. Estos términos y condiciones constituirán entonces una 'oferta básica' que tendrá que ser incluida en las condiciones generales de contratación del operador dominante.

Interconexión red fija-red fija

A 31 de diciembre de 1999, Deutsche Telekom había concertado cerca de 100 convenios de interconexión con competidores que ofrecen servicios de llamadas de larga distancia e internacionales a través de una red fija. El actual nivel de tarifas para interconexiones de redes se fijó inicialmente por la Autoridad Reguladora el 23 de diciembre de 1999. La estructura de tarifas establecida el 23 de diciembre de 1999 se encuentra basada en la distancia que el tráfico viaja entre el punto de interconexión con la red de Deutsche Telekom y el punto final. La tarifa media de interconexión en vigor fue reducida en un 24 por ciento aproximadamente en comparación con la tarifa media de interconexión vigente desde el 1 de enero de 1998 hasta el 31 de diciembre de 1999. Las nuevas tarifas de interconexión estarán en vigor hasta el 31 de enero de 2001.

Deutsche Telekom había solicitado que la Autoridad Reguladora tuviera en cuenta el denominado déficit de acceso en su decisión de 23 de diciembre de 1999. A fin de garantizar un acceso universal, las tarifas de acceso se establecieron desde el principio en Alemania a un nivel tan bajo que, en opinión de Deutsche Telekom no se llegan a cubrir todos los costes originados por la preparación de estos servicios de acceso. Este déficit de los ingresos derivados de la actividad de servicios de acceso, denominado "déficit de acceso" se ha compensado aumentando las tarifas de las llamadas. Deutsche Telekom entiende que se concede a los competidores una ventaja desleal si los precios de interconexión no incluyen un cargo basado en la parte del coste derivado de proporcionar servicio de acceso que no es recuperado a través de las tarifas de acceso telefónico.

No obstante, en su resolución de 23 de diciembre de 1999 la Autoridad Reguladora señaló que Deutsche Telekom no había documentado adecuadamente los costes asociados con el "déficit de acceso" y declinó tener en cuenta porcentaje alguno del déficit de acceso a la hora de realizar los cálculos de los costes derivados de la prestación del servicio de interconexión. En lugar de esto, la Autoridad Reguladora basó su cálculo en un índice de referencia internacional. Como resultado de ello, Deutsche Telekom opina que las tarifas de interconexión establecidas por la Autoridad Reguladora no cubren los costes de Deutsche Telekom derivados de la prestación de interconexión. Debido a la importancia fundamental de las decisiones sobre la interconexión de la Autoridad Reguladora, Deutsche Telekom haapelado esta decisión ante el tribunal contencioso administrativo. Para más información sobre esta apelación véase "La Empresa – Procedimientos Legales. No se puede dar seguridad alguna sobre cual va a ser el resultado de esta apelación.

Como resultado de gran número de solicitudes de interconexión que recibe Deutsche Telekom, no es siempre técnicamente posible para Deutsche Telekom poner un punto de interconexión a disposición de cada solicitante inmediatamente después de cada acuerdo alcanzado con dicho solicitante. El 22 de diciembre de 1999 la Autoridad Reguladora publicó un procedimiento aprobado en virtud del cual Deutsche Telekom está facultada para dar prioridad a determinadas compañías con respecto al período de tiempo necesario para facilitar un punto de interconexión, no siendo ya obligatorio dar prioridad en función de la fecha en la que fue presentada la solicitud correspondiente. Este procedimiento aprobado es aplicable hasta el 1 de junio de 2000. En marzo de 2000, la Autoridad Reguladora anunció que examinará el proceso que aplica Deutsche Telekom para la facilitación de puntos de interconexión. Algunas compañías que ya tienen puntos de interconexión en funcionamiento con la red de Deutsche Telekom ya han tratado de subarrendar parcialmente sus puntos de interconexión a terceras partes que han solicitado la interconexión pero que todavía no se encuentran conectadas a la red de Deutsche Telekom. Deutsche Telekom ha presentado una reclamación ante la Autoridad Reguladora contra el subarrendamiento de puntos de interconexión, y en una serie de resoluciones dictadas a partir de diciembre de 1999 la Autoridad Reguladora determinó que Deutsche Telekom podía negarse a permitir el subarrendamiento de puntos de interconexión. Varios competidores hanapelado esta resolución de la Autoridad Reguladora ante los tribunales contencioso administrativos. Para más información sobre estas operaciones, véase dentro del epígrafe "La Empresa - Procedimientos legales".

Deutsche Telekom está planificando modificar la estructura de las tarifas de interconexión con efectos a partir del 1 de febrero de 2001 para adaptarlas a la demanda de los estándares internacionales. En lugar de la estructura actual de tarifas de interconexión, en la cual el coste de interconexión para cualquier llamada dada depende en gran medida de la distancia recorrida por la llamada en la red de Deutsche Telekom, Deutsche Telekom pretende introducir una estructura de tarifas basada en elementos de la red, en la cual el coste de interconexión para cualquier llamada dada sería determinada por referencia al número de elementos de red

utilizados en la transmisión de la llamada. Las diferentes formas de la nueva estructura de tarifas propuesta se encuentra actualmente sometida a negociación. La postura de Deutsche Telekom en este tema ha sido publicada por la Autoridad Reguladora para que sea objeto de comentario público. Deutsche Telekom espera que la Autoridad Reguladora tomará una decisión sobre la nueva estructura de tarifas propuesta en la segunda mitad del 2000.

Durante 1998, Deutsche Telekom mantuvo negociaciones con la Autoridad Reguladora sobre los términos de los acuerdos de interconexión con operadores proveedores de red que prestan servicios nacionales con apenas unas inversiones mínimas en infraestructuras. Según el punto de vista de Deutsche Telekom, estos proveedores están generando un tráfico atípico que da lugar a una utilización ineficiente de la red fija de Deutsche Telekom. Como resultado de estas negociaciones, que dieron comienzo en mayo de 1999, la Autoridad Reguladora dictó una serie de resoluciones que permiten a Deutsche Telekom requerir a estos proveedores que construyan nuevos puntos de interconexión si el volumen del tráfico que generan en cualquier punto de interconexión dentro de una de las 23 regiones de red fija predefinidas (*Grundeinzugsbereiche*) supera un límite establecido por la Autoridad Reguladora. Esta condición es a veces denominada como "obligación de migración". Por consiguiente, Deutsche Telekom aplicó este requisito en todos los contratos de interconexión. No obstante, un proveedor presentó una solicitud de medidas cautelares de abstención contra esta resolución de la Autoridad Reguladora, y presentó una solicitud de adopción de medidas cautelares provisionales de abstención contra esta decisión de la Autoridad Reguladora y en noviembre de 1999 el tribunal contencioso administrativo de Colonia resolvió que esta resolución de la Autoridad Reguladora no era conforme con la Directiva de Prestación de Redes Abiertas de la Comunidad Europea. Tanto Deutsche Telekom como la Autoridad Reguladora hanapelado esta resolución ante el tribunal de apelación contencioso administrativo que el mes de febrero de 2000 revocó la resolución del tribunal contencioso administrativo de Colonia. Esta decisión es firme. Deutsche Telekom se encuentra ahora facultada para exigir a proveedores especiales que construyan puntos interconexión si su tráfico en un punto de interconexión que excede un determinado límite. Véase bajo el epígrafe "Unión Europea".

En una publicación oficial publicada en marzo de 1999, la Autoridad Reguladora confirmó determinados principios que van dirigidos a regular el derecho de los competidores a interconectarse con la red de Deutsche Telekom. Bajo estos principios, las compañías de telecomunicaciones están obligadas a tener al menos un canal de conmutación y tres canales de transmisión para mantener su estatus de "operador de red" y tener derecho a las tasas de interconexión establecidas por las resoluciones en materia de interconexión de la Autoridad Reguladora. La Comisión Europea ha criticado este requisito. Deutsche Telekom está también facultada en principio para exigir un recargo a aquellos proveedores que generen flujos de tráfico atípico si estos flujos de tráfico provocan costes adicionales de red a Deutsche Telekom. No obstante, la Autoridad Reguladora denegó en mayo de 1999, por falta de datos suficientes sobre costes, la aprobación de un conjunto de recargos de este tipo que había sido presentado por Deutsche Telekom en marzo de 1999 para su aprobación por el organismo regulador.

Interconexión móvil-fijo

En abril de 1998, La Autoridad Reguladora inició una investigación acerca de las tarifas aplicadas a la interconexión de las redes de telefonía móvil con la red fija, con objeto de determinar si las tarifas se correspondían con los costes de prestación eficiente de los servicios. Entretanto, Deutsche Telekom acordó con los operadores de redes de telefonía móvil un plan, según el cual las tarifas establecidas para la interconexión entre las redes de telefonía móvil con la red fija se irán reduciendo gradualmente hasta alcanzar el nivel de las tarifas para la interconexión de las redes fijas con la red fija, igualándose el 1 de julio de 1999. Deutsche Telekom rebajó, conforme al acuerdo, las tarifas para la interconexión de las redes de telefonía móvil con la red fija con efectos a partir del 1 de enero de 1999. A pesar de que Deutsche Telekom sostenía el criterio de que no dominaba el mercado alemán para la recepción de las comunicaciones de telefonía móvil, Deutsche Telekom acordó por precaución presentar las nuevas tarifas para su aprobación en una solicitud dirigida a la Autoridad Reguladora. En virtud de su decisión del 29 de marzo de 1999, la Autoridad Reguladora autorizó la rebaja de las tarifas de interconexión para redes de telefonía móvil con la red fija hasta el 30 de junio de 1999 y obligó a Deutsche Telekom a rebajar estas tarifas al nivel de las tarifas para la interconexión de redes fijas con la red fija. Las tarifas de interconexión móvil-fijo se equiparan a las tarifas de interconexión fijo-fijo reducidas en vigor desde el 1 de enero de 2000.. Al igual que las tarifas de interconexión red fija-red fija, estas tarifas de interconexión móvil-fijo serán válidas hasta finales de enero de 2001. La evolución a nivel de la Unión Europea es objeto de comentario bajo el epígrafe "Derecho de la Competencia".

Interconexión Fijo-Movil

En diciembre de 1999, Deutsche Telekom alcanzó un acuerdo con T-Mobile para reducir las tarifas de interconexión fijo-móvil de T-Mobile a partir del 1 de febrero de 2000. Como resultado de lo anterior, Deutsche Telekom paga unas tarifas de interconexión más bajas para terminar las llamadas en la red digital móvil de T-Mobile a partir del 1 de febrero de 2000 . En febrero y marzo de 2000, Deutsche Telekom también ha alcanzado acuerdos con VIAG Interkom, E-Plus y Mannesmann Mobilfunk relativos a la reducción de las tarifas de interconexión fijo-móvil. Estas tarifas no estaban reguladas por la Autoridad Reguladora. No obstante, en el supuesto de una aplicación de una orden de conformidad con la ley aplicable, la Autoridad Reguladora está

obligada a establecer una tarifa de interconexión. Como resultado de ello, las tarifas pagadas por los usuarios finales de Deutsche Telekom para terminar sus llamadas en la red móvil de T-Mobile y Mannesmann Mobilfunk ya han sido reducidas. Deutsche Telekom planea reducir tarifas de forma similar para finalizar las llamadas en las redes de otros operadores de redes móviles y ha comenzado con los procedimientos correspondientes para obtener la aprobación de estas tarifas reducidas por parte del organismo regulador.

Acceso a las líneas de conexión de abonados locales

Tal como se mencionó en relación con los accesos especiales a la red, los operadores dominantes están obligados a presentar por separado su oferta de prestaciones en la medida en que lo exijan los demás operadores presentes en un mercado de servicios públicos de telecomunicaciones a no ser que el operador dominante pueda probar hechos según los cuales esta desagregación resulta objetivamente injustificada en el caso particular. A la luz de esta obligación, varios competidores exigieron de Deutsche Telekom que ésta concediese un acceso desagregado a las líneas de abonados de Deutsche Telekom (es decir, acceso a las líneas de conexión de abonados). Al autorizar el acceso a las líneas de abonados, la así llamada desagregación de la red de acceso les brindaría a los competidores la oportunidad de acceder directamente a los abonados sin tener que establecer ninguna red urbana. De este modo, los competidores podrán utilizar las líneas de abonados de Deutsche Telekom para ofrecer directamente a sus clientes una amplia gama de servicios locales.

En diciembre de 1997, Deutsche Telekom concertó por primera vez unos acuerdos con una serie de competidores sobre el acceso desagregado a las líneas de abonados. En este contexto, Deutsche Telekom presentó las tarifas acordadas a la Autoridad Reguladora para su aprobación. Esta solicitud fue denegada en marzo de 1998 fijándose provisionalmente una tarifa mensual de 20,65 marcos alemanes (10,56 Euros) para acceder al cable de hilo doble de cobre, la forma de línea de conexión más importante para los competidores de Deutsche Telekom. La Autoridad Reguladora cuestionó a la hora de tomar la decisión algunas partidas de coste calculadas por Deutsche Telekom, encontrando que sus costes de capital estimados eran excesivos, la vida útil de las instalaciones amortizadas era demasiado corta y los gastos para el suplemento de costes del negocio y para los gastos generales contemplados eran insuficientes.

Deutsche Telekom no consideró que las tarifas fijadas eran suficientes para cubrir sus costes relevantes iniciándose una nueva fase de numerosos procedimientos ante los Tribunales y la Autoridad Reguladora. Por consiguiente, Deutsche Telekom presentó un recurso contencioso-administrativo ante el tribunal competente en contra de la resolución de la Autoridad Reguladora, aunque continuaba negociando con la misma. Además, se presentaron en 1998 otras dos solicitudes referentes a la autorización de tarifas, de las que Deutsche Telekom acabó desistiendo de común acuerdo con la Autoridad Reguladora a fin de concederle más tiempo para que pudiese evaluar los costes indicados y los planteamientos económicos en los que se basaban. Finalmente, Deutsche Telekom presentó en enero de 1999 una nueva instancia solicitando la autorización de una tarifa de 37,30 marcos alemanes (19,07 Euros) por cada acceso a una línea de abonado. La Autoridad Reguladora aprobó – en parte basándose en el modelo de contabilidad analítica expuesto en el capítulo anterior – una tarifa de 25,40 marcos alemanes (12,99 Euros) que entró en vigor el 8 de febrero de 1999, con lo cual se aumentó la anterior tarifa provisional fijada en marzo del 98 en 20,65 marcos (10,56 Euros) para una línea de dos hilos de cobre. Además, La Autoridad Reguladora aprobó una cuota única de instalación que oscilaba entre los 191,64 (97,98) y los 337,13 marcos (172,37 Euros) y otra de 107,70 marcos alemanes (55,07 Euros) por rescindir el alquiler de una línea de dos hilos de cobre. Todas estas nuevas tarifas resultaron inferiores a las propuestas por Deutsche Telekom. Estas nuevas tarifas, junto con la tarifa mensual, se mantendrán hasta el 31 de marzo del año 2001. Pese a que La Autoridad Reguladora volvió a cuestionar algunos extremos del cálculo de costes, con esta resolución se reconoció algunos costes históricos. Deutsche Telekom y algunos de sus competidores impugnaron ante los tribunales ciertos aspectos de la resolución más reciente. Aún no se puede afirmar nada con relación al resultado final de esta cuestión judicial. Para más información véase bajo el epígrafe "La Empresa – Procedimientos Legales").

A parte de las resoluciones sobre la cuantía adecuada de las tarifas de acceso a red, la Autoridad Reguladora también se pronunció sobre el punto técnico en la red donde debe facilitarse el acceso a la red. La Autoridad Reguladora opinó en esta cuestión que Deutsche Telekom tendría que respetar en la medida de lo técnicamente posible las necesidades de los competidores a la hora de desagregar sus servicios. En otra resolución, el órgano decretó que Deutsche Telekom tendría que ofrecer un acceso desglosado a la parte de la línea de conexión de abonado que se encuentra en la vivienda del cliente. Deutsche Telekom presentó un recurso contra esta resolución. Para más información con relación a estas demandas, véase dentro del epígrafe "Actividad Comercial - Procedimientos Legales". En diciembre de 1999, sin reconocer la existencia de una obligación legal para hacerlo así, Deutsche Telekom presentó ante la Autoridad Reguladora una solicitud de aprobación de una tarifa de conexión única y los cargos mensuales de alquiler que Deutsche Telekom se proponía cargar a terceras partes por el acceso directo a parte de las líneas de acceso del abonado situadas dentro de las instalaciones del cliente. En febrero de 2000, la Autoridad Reguladora aprobó la tarifa de conexión única propuesta por Deutsche Telekom pero denegó la aprobación del cargo mensual por alquiler que se había propuesto. Además, los competidores han presentado solicitudes ante la Autoridad Reguladora para la desagregación de las líneas de conexión de abonados locales. Deutsche Telekom ha presentado sus comentarios a estas solicitudes ante la Autoridad Reguladora.

El 26 de abril de 2000, la Comisión Europea publicó una recomendación relativa a la desagregación de las líneas de conexión de abonados locales. Para más información sobre esta materia, véase dentro del epígrafe "La Unión Europea".

Acceso a Internet

El mes de enero de 1999, T-Online introdujo un cambio en la fijación de precios de sus productos de acceso a Internet, combinando la conexión telefónica "dial-in" a Internet con los servicios de plataforma a Internet dentro de un producto. En relación con este producto integrado, Deutsche Telekom ofreció capacidad de conexión telefónica a T-Online con base a criterios mayoristas. En abril de 1999, varios competidores de T-Online presentaron una reclamación ante la Autoridad Reguladora alegando que, al introducir este producto combinado, Deutsche Telekom y T-Online habían abusado de su posición de dominio de mercado. En el mes de junio de 1999, la Autoridad Reguladora dictaminó que Deutsche Telekom ya no podría ofrecer un descuento especial por volumen de capacidad de conexión telefónica a T-Online, pero rechazó las demás reclamaciones. Varios competidores también han instado actuaciones contra Deutsche Telekom ante la Comisión Europea en relación con los productos combinados de acceso a Internet. Para mayor información sobre estos procedimientos, véase "La Empresa - Procedimientos Legales". Varios competidores de Deutsche Telekom han presentado demandas contenciosas administrativas tratando de obligar a la Autoridad Reguladora para que reabra sus actuaciones en relación con los precios que Deutsche Telekom carga por el acceso a su plataforma de Internet.

Para mayor información sobre estos procedimientos, véase "La Empresa - Procedimientos Legales"

Numeración, portabilidad de números y selección del operador

La Ley de Telecomunicaciones atribuye a la Autoridad Reguladora la tarea de desarrollar y administrar un sistema de números de llamada nacional. Con vistas a su utilización, deberán asignarse a cada operador y a toda empresa de servicios de telecomunicaciones determinados intervalos numéricos que se pondrán a disposición de sus respectivos clientes. Estos intervalos numéricos asignados se encuentran integrados en los prefijos locales existentes. Los solicitantes tendrán que abonar unas tasas cuyas características se detallan en el Reglamento de Tarifas de Números de Telecomunicaciones (*Telekommunikationsnummerngebührenverordnung*) promulgado en agosto de 1999, pero con efecto retroactivo a 1 de agosto de 1996. Con el cambio de la estructura y la configuración de los intervalos numéricos sujetos a cesión, la Autoridad Reguladora está obligada a tener en cuenta los intereses de las partes afectadas, velando particularmente por los costes de conversión que puedan originarse para los titulares de las licencias, u otras empresas de servicios de telecomunicaciones y para los clientes.

En relación con las tarifas que pagarán los operadores para la asignación de los intervalos numéricos, la Autoridad Reguladora dictó una resolución en octubre de 1999 en virtud de la cual se requería a Deutsche Telekom pagar una tasa por números de teléfono (exceptuando los números de atención al cliente) que Deutsche Telekom había usado y asignado a los clientes con anterioridad a la liberalización del mercado alemán de las telecomunicaciones. La cuantía de esta tarifa imponía a Deutsche Telekom una carga financiera considerable. Deutsche Telekom opina que la imposición de estas tasas una tasa de estas características no es admisible según la legislación vigente y, por consiguiente, haapelado este resolución de la Autoridad Reguladora ante los tribunales contenciosos administrativos. Para más información sobre esta apelación véase el epígrafe "La Empresa - Procedimientos Legales".

Desde el 1 de enero de 1998, Deutsche Telekom y otros operadores de redes de telecomunicaciones han sido requeridos para permitir a sus clientes la posibilidad de pre-selecciónar a un operador para que transmita sus llamadas. Los clientes podrán, además, sortear al operador preseleccionado marcando delante del número de abonado deseado el identificador de otro operador para que éste establezca la conexión. Por lo tanto, y desde el 1 de enero de 1998, Deutsche Telekom y los demás operadores están obligados a garantizar, por principio, la portabilidad de los números de teléfono permitiendo a los clientes el mantener su número siempre que elijan cambiar de operador de red siempre y cuando no cambien la ubicación física desde la cual acceden a la red. La portabilidad de los números junto con la normativa referente a la selección del operador facilitan al cliente el cambiar sin problema alguno entre los distintos operadores que compiten en el mercado.

Según lo dispuesto en la Ley de Telecomunicaciones, la Autoridad Reguladora podrá suspender la obligatoriedad de garantizar la portabilidad de los números de teléfono en tanto en cuanto y en la medida en la que la ausencia de la portabilidad del número no perjudique a la competencia en los mercados individuales o afecte negativamente a los consumidores. La Autoridad Reguladora podrá también suspender esta obligación en tanto en cuanto y en la medida en la que esto esté justificado por razones técnicas. Así, la Autoridad Reguladora decidió en abril de 2000 que la suspensión de la portabilidad del número sería prorrogada, por última vez, hasta finales de enero de 2002. Los operadores de las redes móviles tienen la obligación de presentar un informe trimestral ante la Autoridad Reguladora relativo a los avances registrados en la puesta en marcha de las medidas técnicas necesarias para permitir la portabilidad del número.

Con respecto a la obligación de ofrecer la selección del proveedor, la Autoridad Reguladora es de la opinión de que T-Mobil no está obligada a ofrecer la selección del proveedor para las llamadas dentro de la red de T-D1. No obstante, en principio, esta obligación se aplica a las llamadas realizadas desde la red T-D1 a otras redes. La manera en la que se habrá de aplicar esta obligación es un tema que se encuentra pendiente.

En enero de 1998, Deutsche Telekom solicitó a la Autoridad Reguladora que autorizara una tasa única de 49 marcos (25,05 Euros) para la portabilidad de números. Además, solicitó la autorización de una tasa para la selección previa de los operadores de 49 marcos (25,05 Euros) en 1998, de 35 marcos (17,90 Euros) en 1999 y de 20 marcos (10,23 Euros) en el año 2000. Con respecto a la tasa de preselección, la Autoridad Reguladora determinó en junio de 1998 autorizar a Deutsche Telekom la aplicación de una tasa de 27 marcos (13,80 Euros) para 1998, que en 1999 será de 20 marcos (10,23 Euros) y en el año 2000 de 10 marcos (5,11 Euros). La solicitud de autorizar una tasa referida a la portabilidad de números fue desestimada el 7 de abril de 1998 aduciendo que la portabilidad no está relacionada con ningún servicio al cliente y que el cobro de una tasa de estas características no se corresponde con la legislación. Deutsche Telekom presentó un recurso contra esta decisión. Posteriormente, se solicitó nuevamente la autorización de una tarifa única para la portabilidad de números que también fue rechazada por la Autoridad Reguladora. Deutsche Telekom presentó una demanda en contra de esta decisión.

Servicios universales

La Ley de Telecomunicaciones contiene algunas disposiciones dirigidas a garantizar la disponibilidad de determinados servicios de telecomunicaciones fundamentales en todo el territorio alemán (los llamados servicios universales). Se encuentran más detalles acerca de esta materia en el Reglamento sobre Prestación de Servicios Universales (*Telekommunikations-Universalienstleistungsverordnung*) y en el Reglamento sobre la Protección del Cliente (*Telekommunikations-Kundenschutzverordnung*). Véase el apartado "Reglamento sobre la protección del cliente").

El Reglamento sobre Prestación de Servicios Universales establece que los "servicios universales" incluyen los servicio de telefonía de voz de red fija incluyendo determinadas características de la RDSI, servicios informativos, guías de teléfonos, teléfonos públicos de pago y ciertas categorías de canales de conmutación. Estos servicios han de ofrecerse universalmente con un precio asequible a todos los clientes. De acuerdo con el Reglamento de Servicios Universales, el precio del servicio público de telefonía se considerará adecuado cuando no exceda la media del precio real del servicio de llamadas para líneas particulares fuera de las ciudades de más de 100.000 habitantes, según los datos del 31 de diciembre de 1997. Esta disposición va dirigida a garantizar que los precios de las zonas menos habitadas no superen determinados límites, incluso si los participantes en el mercado se concentran en regiones con alta densidad de población. Los precios de los servicios de información, guías de teléfonos, teléfonos públicos de pago y de ciertas categorías de canales de conmutación se considerarán adecuados siempre que estén basados en los costes originados por una prestación de servicios eficaz.

De acuerdo con lo establecido en la Ley de Telecomunicaciones, en el supuesto de que el servicio universal no se pueda ofrecer de manera suficiente y adecuada a un determinado segmento de mercado o mercado geográfico y siempre que existan indicios suficientes para suponer que no se llegará a cubrir esta demanda, los licenciatarios con una cuota de mercado de al menos el 4% en el segmento de mercado en cuestión o con una posición dominante en lo que respecta al producto y al mercado geográfico relevante podrán ser obligados a contribuir mediante pagos a cubrir el coste de prestación de este servicio universal.

De producirse una de estas situaciones, la Autoridad Reguladora realizará primero una convocatoria pública para la prestación voluntaria del respectivo servicio universal. Si al cabo de un mes después de dicha convocatoria no se ha presentado ningún operador con una oferta para prestar este servicio sin compensación especial alguna, la Autoridad Reguladora podrá obligar a cualquier licenciatario que sea un operador dominante en lo que respecta al producto y mercado geográfico relevantes a que preste este servicio. Si este operador al que le ha sido asignado esta obligación demuestra que tiene derecho a reclamar una compensación de conformidad con la Ley de Telecomunicaciones por el hecho de prestar dicho servicio, la Autoridad Reguladora podrá, en lugar de requerir al operador o operadores a que prestan el servicio universal, solicitar ofertas para la prestación del servicio universal, con vistas a asignar la obligación al licitador que exija la compensación más baja.

El operador que sea requerido por la Autoridad Reguladora para que preste el servicio universal estará facultado a recibir una compensación, con arreglo a la Ley de Telecomunicaciones. Para ello tendrá que justificar que los costes adicionales a largo plazo originados por la prestación eficaz del servicio universal en el mercado geográfico en cuestión (incluyendo unos intereses adecuados para el capital invertido) superan los ingresos obtenidos en función de este servicio y calculados sobre la base de unas tarifas asequibles. De concederse una compensación por la prestación del servicio universal, todo licenciatario con una incidencia de al menos un 4% en el mercado del producto en cuestión estará obligado a pagar una tasa de servicio universal para cubrir esta

compensación. Quedan aún pendientes de determinar aspectos importantes sobre la forma que la que ha de funcionar este sistema de compensaciones.

De acuerdo con el Reglamento de Servicios Universales, en vigor desde principios de 1998, los proveedores que ocupen una posición dominante en los mercados relevantes podrán ser obligados a que presten servicios universales. Deutsche Telekom presta servicios de telefonía de voz a clientes y otros servicios universales dentro del marco legal y de las Condiciones Generales de Contratación de Deutsche Telekom. Deutsche Telekom presta en la actualidad sin compensación todos los servicios universales establecidos en el Reglamento de Prestación de Servicios Universales. Si Deutsche Telekom decide dejar de prestar cualquiera de estos servicios anteriormente indicados en el Reglamento de Servicios Universales, debe dar al menos un año de preaviso. Deutsche Telekom espera que en un mercado competitivo estos servicios sigan estando disponibles de forma universal gracias a que exista oferta suficiente por parte de todos los miembros del mercado. Aun así, la empresa parte del supuesto de que durante un tiempo seguirá siendo el único proveedor en condiciones de asumir la obligación de ofrecer el servicio universal. Por tanto, puede resultar difícil para Deutsche Telekom dejar de prestar servicios universales en determinados mercados. No obstante, podrá exigir eventualmente una compensación especial.

Si se obliga a Deutsche Telekom a ofrecer un servicio universal y los ingresos obtenidos no cubren los costes adicionales, existe la posibilidad de que la compensación financiera contemplada en la Ley de Telecomunicaciones sea insuficiente para cubrir todos los costes causados a Deutsche Telekom como consecuencia de prestar los servicios en cuestión. Esto resulta del hecho de que Deutsche Telekom, como otros licenciatarios, está obligada a contribuir al coste de prestar estos servicios en proporción a su cuota de mercado.

Todo licenciatario que ofrece servicios públicos de telefonía de voz está obligado a poner los datos de sus clientes a disposición de las demás entidades de servicios de información y editores de guías telefónicas para los fines específicos de estas actividades. Se podrá cobrar una tarifa a los demás licenciatarios en concepto de la prestación de estos datos que se corresponda con los costes propios de un servicio eficiente. Los datos de los clientes deben ofrecerse a terceros a cambio del pago de una retribución adecuada. Deutsche Telekom cumple con esta obligación y ofrece los datos de sus clientes a otras empresas de servicios de información y a los editores de guías telefónicas siguiendo la normativa sobre la protección de datos. En 1998, la Comisión Federal de Defensa de la Competencia revisó los ingresos que Deutsche Telekom obtuvo por esta puesta a disposición, después de que algunos competidores declararan que se les cobraban unos precios abusivos. La Comisión Federal de Defensa de la Competencia sobreseyó estas actuaciones con su resolución del 13 de enero de 1999. Como parte de esta investigación sobre prácticas abusivas, la Comisión Federal de Defensa de la Competencia determinó los costes causados a Deutsche Telekom como consecuencia de la puesta a disposición eficaz de los datos de los abonados y concluyó que estos costes debían de ser compartidos por todos los usuarios de los datos en función del uso real. Deutsche Telekom se ha comprometido a facturar unas tarifas en función de los costes que se determinaron en esta investigación a todos los operadores con derecho a recibir esta puesta a disposición de los datos de abonados, sobre la base de la determinación de la Comisión Federal para la Defensa de la Competencia.

El Reglamento de Protección del Cliente

El Reglamento sobre la Protección de los Clientes de Servicios de Telecomunicaciones (Reglamento de Protección de los Clientes), actualmente en vigor abarca los derechos específicos y las obligaciones de las empresas de servicios públicos de telecomunicaciones frente a sus clientes, ya sean clientes finales o competidores, a condición de que se haya celebrado un contrato o que se tenga la intención de celebrarlo con la respectiva empresa de servicios de telecomunicaciones. Por tanto, prácticamente la totalidad de los productos y servicios de Deutsche Telekom, con pocas excepciones, como la venta de aparatos de teléfono, se encuentran sujetos a lo dispuesto en el Reglamento sobre la Protección de los Clientes.

Según establece el Reglamento de Protección de los Clientes, los operadores dominantes tendrán que ofrecer sus servicios a todos los usuarios en las mismas condiciones. La excepciones deberán estar objetivamente justificadas. Además, un operador dominante estará obligado, a pesar de que los operadores de servicios de telecomunicaciones gocen, en principio, de una cierta flexibilidad para ofrecer sus servicios en 'paquetes', a ofrecer sus servicios de forma aislada o desagregada, siempre que exista en el mercado una "demanda generalizada". Esta obligación se hace extensiva tanto a la descripción de los servicios individuales y las características relevantes de las prestaciones, como a la presentación de las facturas sobre los servicios prestados. Aun así, se sigue permitiendo la oferta de paquetes integrados por servicios separados de forma individual.

El operador dominante estará finalmente obligado a eliminar o resarcir cualquier perturbación en cuanto se solicite, incluso de noche y durante los festivos o vacaciones. Los clientes pueden solicitar una facturación desglosada de sus llamadas que ofrezca un grado de detalle suficiente como para que el cliente pueda comprobar y controlar la veracidad de las facturas. En el caso de que el cliente no hubiese llegado a un acuerdo en otro sentido con otro operador, recibirá de su operador de red local una factura combinada. En este caso tendrán que indicarse por separado todos los costes por las llamadas que efectúe el cliente a través de otros

operadores. Por último, los operadores de servicios de telecomunicaciones tendrán que garantizar a partir del 1 de enero de 2001 que los importes facturados a un cliente que haya fijado un límite máximo no excedan de dicho importe. Además, el Reglamento de Protección de los Clientes prevé ciertos límites a la responsabilidad de los operadores de servicios de telecomunicaciones.

En el mes de octubre de 1999, Deutsche Telekom anunció que, a partir del 1 abril de 2000, ya no recaudaría cuentas por cobrar de los competidores y que en general no prestaría servicios a los competidores salvo aquellos que fueron obligatorios de conformidad con el Reglamento de Protección al Cliente. En opinión de Deutsche Telekom, estos servicios obligatorios incluyen la facturación a los competidores y la remisión a los competidores de cualquier pago realizado por los clientes a la Deutsche Telekom por llamadas realizadas a través de dichos competidores, pero no el cobro de facturas en nombre de los competidores. Sin embargo, en respuesta a la reclamación presentada por un competidor, la Autoridad Reguladora abrió actuaciones contra la Deutsche Telekom en octubre de 1999 alegando que la puesta en práctica de los planes de Deutsche Telekom de dejar en recaudar cuentas a cobrar para los competidores constituiría una práctica abusiva. En febrero de 2000, la Autoridad Reguladora resolvió que Deutsche Telekom estaría obligada a seguir cobrando cuentas a cobrar para los competidores hasta el 31 de diciembre de 2000 en los mismos términos y condiciones que habían estado vigentes anteriormente. Para el período posterior se acordarían nuevas condiciones, y no más tarde del 30 de junio del 2000 Deutsche Telekom estaría obligada a presentar, para su aprobación por los organismos reguladores, los términos y condiciones propuestos para la prestación de estos servicios después del 31 de diciembre de 2001. La Deutsche Telekom haapelado contra estas resoluciones de la Autoridad Reguladora ante los tribunales contencioso administrativos. No obstante, de conformidad con estas resoluciones, la Deutsche Telekom ya no estará obligada a gestionar las reclamaciones de los clientes, enviar avisos por demora en el pago o ejecutar pagos en mora en nombre de los competidores después del 1 de enero de 2001.

Servidumbres de paso

Con anterioridad a la entrada en vigor de la Ley de Telecomunicaciones, Deutsche Telekom estaba facultada para utilizar los derechos de servidumbre de paso de la República Federal sobre bienes de propiedad pública de forma gratuita. En virtud de la Ley de Telecomunicaciones, este derecho de utilizar derechos de servidumbre de paso se ha extendido a los operadores licenciatarios de las vías de transmisión para los servicios públicos de telecomunicaciones. Al concederse la licencia a Deutsche Telekom, también se le ha transferido dicho derecho. De conformidad con lo dispuesto en la Ley de Telecomunicaciones, antes de que se proceda a tender nuevas líneas, los operadores tendrán que solicitar la correspondiente aprobación de la autoridad competente para el mantenimiento de los vías. Al efecto de simplificar el proceso de obtener la autorización requerida, Deutsche Telekom y la Asociación Federal de Municipios han acordado un procedimiento que ahorrará costes y reducirá las demoras.

Según la Ley de Telecomunicaciones, cuando resulte imposible construir nuevas vías de transmisión aprovechando las servidumbres de paso públicas o cuando los costes de ello resulten excesivos, el operador de otras vías existentes y que use estas servidumbres de paso públicas, podrá quedar obligado a conceder al otro operador la utilización conjunta de sus instalaciones (como por ejemplo, la canalización de cables y mástiles de antenas) a cambio de una retribución adecuada. Así será, siempre y cuando no se requieran obras de mayor envergadura y la utilización conjunta resulte económicamente viable.

La Unión Europea

Alemania es Estado miembro de la Unión Europea y, por tanto, está obligada a transponer la legislación comunitaria a la legislación nacional así como observarla en la aplicación de la legislación nacional. La legislación comunitaria de la UE se articula de diversas formas. Los reglamentos comunitarios son de aplicación general, y son vinculantes en su totalidad así como directamente aplicables a todos los Estados Miembros. Las directivas son vinculantes, pero los gobiernos nacionales están facultados para decidir acerca de la forma y de los instrumentos utilizados para su transposición.

La Comisión Europea hizo uso de las competencias que le concede el artículo 86,3 del Tratado de Roma para suprimir los monopolios de las entidades estatales de telecomunicaciones mediante unas directivas de liberalización con el fin de abrir el paso a la competencia en los mercados de telecomunicaciones de los Estados miembros. De entre estas directivas, una de las fundamentales es la 'directiva sobre la introducción de la plena competencia' de marzo de 1996, en virtud de la cual se produjo la plena liberalización de los mercados de telecomunicaciones en la mayoría de los Estados miembros, incluida Alemania, con efecto a partir del 1 de enero de 1998. El 23 de junio de 1999, la Comisión Europea adoptó una directiva (la "Directiva del Cable") que modificaba la directiva 90/388/CEE (la 'Directiva de Servicios') que afecta a la regulación de las redes de cable de banda ancha. La reforma de la Directiva de Servicios requerirá que las actividades de telecomunicaciones y las actividades de cable de banda ancha de los operadores dominantes se separen estructuralmente, en otras palabras, se requiere a los operadores que creen al menos una filial separada para sus redes de cable de banda ancha (véase "Competencia –Cable de banda ancha/y radiodifusión"). Esta modificación prevé que se lleve a cabo una revisión de la situación después de que se haya llevado a cabo la separación estructural requerida, en

ningún caso después del 31 de diciembre de 2002. La modificación prevé, además, un procedimiento en virtud del cual las autoridades reguladoras nacionales pueden solicitar que la Comisión Europea lleve a cabo dicha revisión. Esta revisión podría provocar la adopción de nuevas medidas adicionales por parte de la Comisión Europea, incluyendo la obligación de desinvertir, si la Comisión Europea constata que se ha infringido la normativa europea en materia de competencia.

Asimismo, la UE ha dictado una serie de directivas y recomendaciones para facilitar el uso y el acceso libre y eficaz a las redes y a los servicios públicos de telecomunicaciones. Estas directivas y recomendaciones hacen referencia al principio de un acceso libre a las redes ('Open Network Provision' u ONP) y sirven para estandarizar las interfaces tecnológicas, las condiciones de uso y los principios para el establecimiento de las tarifas aplicables en la UE, con el fin de garantizar unas condiciones de acceso y de uso de las redes públicas de telecomunicaciones que sean a la vez objetivas, transparentes y no discriminatorias. En enero de 1999 el Parlamento Europeo y el Consejo publicaron una decisión sobre la armonización a escala europea de la tercera generación de los sistemas de telefonía móvil o UMTS (Universal Mobile Telecommunications Systems). Esta decisión engloba disposiciones referentes a la itinerancia, a la concesión de licencias y a las frecuencias, y fija como fecha límite el 1 de enero del 2002 en la que se concluirán los preparativos para implementar definitivamente las redes UMTS y sus servicios. A finales de 1999, la Comisión Europea publicó los resultados de un examen realizado sobre la normativa de la Unión Europea en materia de comunicaciones titulada "Hacia un nuevo marco para la infraestructura de comunicaciones electrónicas y servicios asociados". Este examen destaca una propuesta para el nuevo marco regulador que tendría en cuenta el desarrollo de la competencia en el sector de las telecomunicaciones europeas. En el primer trimestre del 2000 la Comisión Europea evaluó y publicó los comentarios relativos a esta propuesta presentada por los miembros del mercado y publicó sus comentarios en abril del 2000.

Además, a finales de abril del 2000 la Comisión Europea publicó cinco documentos de trabajo como la base para futuras directivas. Estos documentos de trabajo contemplaban, a juicio de Deutsche Telekom, la expansión de la regulación a determinadas áreas y un incremento del poder de la Comisión Europea en determinadas áreas.

El 26 de abril de 2000, la Comisión Europea publicó una recomendación relativa al acceso no-integrado a líneas de abonados locales. Este documento describe tres opciones complementarias de concesión de acceso a las líneas de abonados locales: acceso no-integrado a las líneas en par de cobre, el acceso no integrado al espectro de alta frecuencia y acceso de alta velocidad por flujo de bits. Deutsche Telekom cree que si estas propuestas son llevadas a la práctica en su formato actual, darán lugar a una duplicidad en la regulación perjudicando a aquellos estados miembros de la Unión Europea, como Alemania, cuya legislación nacional regula ya en estos momentos el acceso no integrado a las líneas de abonados locales.

La Unión Europea alegó también que la República Federal no había implementado plenamente una directiva de la Unión Europea que requería que cualquier compañía de telecomunicaciones tuviese una cuota de mercado por encima del 25 por ciento en el mercado relevante sería considerada como poseedora de un importante poder sobre dicho mercado.

En abril y julio de 1999, la Comisión Europea, en un primer paso hacia la iniciación de un procedimiento contra la República Federal por violación del tratado, alegó que la República Federal no había traspuesto de forma suficiente algunos aspectos de la directiva de telefonía de voz y la directiva de interconexión. En particular, la Comisión alegó que la República Federal no había garantizado en la medida suficiente el uso de los sistemas de cálculo adecuados por parte de los proveedores dominantes del mercado.

En otras comunicaciones oficiales, la Comisión alegó que los requisitos del estatus de operador de red, la denominada "obligación de migración" y determinados aspectos del régimen de interconexión en Alemania no eran conformes con la directiva de interconexión. Además la Comisión criticó el nivel de las tasas de las licencias.

En abril de 2000 la Comisión Europea alegó en una comunicación oficial dirigida a la República Federal que la República Federal no había traspuesto plenamente la directiva de la competencia dictada en marzo de 1996 ni la directiva relativa a la prestación de una red abierta. Esta comunicación representa un primer paso hacia un procedimiento oficial por violación del tratado, en el que se alegue que los procedimientos de aprobación de las tarifas no garantizan de forma suficiente unas tarifas establecidas en función de los costes. En particular, la comunicación alega que las tarifas de acceso cargadas a los clientes finales no son lo suficientemente altas como para cubrir los costes y que, por consiguiente, han de ser equilibrados imponiendo unos precios por llamada más elevados. La República Federal va a presentar una respuesta a esta comunicación en el plazo de dos meses. Si la Comisión considera que existe una violación de la legislación de la Unión Europea, existe la posibilidad de que la tarifa de acceso cargada a los clientes finales tenga que ser aplicada o que las tarifas (cargadas a los competidores) para el acceso a las líneas de abonados locales tengan que ser reducidas.

Se espera que se produzcan más directivas, recomendaciones, comunicaciones y medidas de la Unión Europea dirigidas a la armonización del sector de las telecomunicaciones en los estados miembros de la Unión Europea.

Obligaciones internacionales

Más de 70 Estados miembros de la Organización Mundial del Comercio (OMC), que generan más del 90% de los ingresos mundiales por la actividad de servicios estandarizados de telecomunicaciones, y entre los que se encuentran los Estados miembros de la UE y los Estados Unidos, firmaron el Acuerdo básico sobre las telecomunicaciones (Basic Telecommunications Agreement, BTA) a fin de garantizar a algunos o a todos los servicios de telecomunicaciones estandarizados el acceso al mercado. Este acuerdo entró en vigor el 5 de febrero de 1998. El BTA forma parte del Acuerdo general sobre el comercio de servicios ('Agreement on Trade in Services') gestionado por la OMC. Los Estados signatarios asumieron la obligación, en el marco del acuerdo básico sobre telecomunicaciones, de garantizar el "acceso al mercado", y en determinados sectores de servicios de telecomunicaciones renunciar a la imposición de determinadas cuotas u otras restricciones cuantitativas, y de garantizar un "tratamiento como nacionales", es decir, dar a las empresas de servicios de telecomunicaciones extranjeras un tratamiento igual al de las entidades nacionales. Además, algunos de los Estados signatarios se comprometieron a cumplir unos principios que favorezcan la competitividad que se exponen en una memoria sobre competencia desleal, interconexión, servicios universales, transparencia en los criterios de adjudicación de licencias, independencia de la Autoridad Reguladora y sobre la escasez de los recursos. En las reclamaciones presentadas por un proveedor estadounidense en febrero de 1999 y por dos grupos industriales en enero de 2000, el Representante para Asuntos Comerciales de los Estados Unidos fue requerido para que determinara si determinados aspectos del marco regulador de las telecomunicaciones en Alemania eran conformes con las obligaciones de Alemania de conformidad con la BTA. El Representante para Asuntos Comerciales de los Estados Unidos anunció, que hasta el 15 de junio de 2000, examinaría los aspectos del régimen de interconexión, cánones de licencia y transparencia del coste de los datos en conexión con la regulación de los precios.

El Derecho de la Competencia

Deutsche Telekom está sujeta a la legislación alemana sobre concentraciones y a la normativa comunitaria en materia de competencia, así como a las disposiciones sobre concentraciones y competencia contempladas por las legislaciones de los países en los que opera.

La ley alemana contra prácticas restrictivas de la competencia (*Gesetz gegen Wettwebersbeschränkungen*) prohíbe el abuso de una posición dominante en el mercado, así como todas las restricciones de la competencia mediante acuerdos horizontales o colusorios entre los participantes en el mercado. En principio, se admite todo acuerdo y todo comportamiento que ocasione una restricción vertical de la competencia. No obstante, podrán prohibirse por las autoridades de defensa de la competencia si representan un peligro para el mercado o una perturbación relevante de éste. Los acuerdos sobre fijación de precios quedan categóricamente prohibidos.

Las fusiones de empresas, incluida la creación de empresas conjuntas deben comunicarse a la Comisión Federal para la Defensa de la Competencia cuando la cifra de negocios de las empresas implicadas supere un determinado nivel pero no se haya alcanzado el límite a partir del cual se requiere su notificación a la Comisión Europea. La Comisión Federal para la Defensa de la Competencia prohíbe las fusiones de empresas que den lugar a, o refuercen, una posición dominante en el mercado. La Comisión Federal para la Defensa de la Competencia están autorizadas para aplicar esta Ley y pueden imponer sanciones cuando se actúe en contra de sus órdenes. Antes de adoptar medidas para supervisar el abuso de una posición dominante en el mercado de las telecomunicaciones, la Comisión Federal para la Defensa de la Competencia tendrá que consultar previamente a la Autoridad Reguladora. Los participantes en el mercado que resulten perjudicados por la práctica abusiva de la posición dominante de un operador, podrán exigir indemnizaciones con arreglo a la Ley de Telecomunicaciones y a la Ley contra las prácticas restrictivas de la competencia.

Las normas comunitarias en materia de competencia se aplican de manera directa en los Estados Miembros y, por tanto, también rigen para la actividad de Deutsche Telekom en el mercado de las telecomunicaciones. Los principios más importantes de la legislación comunitaria sobre la competencia se encuentran contemplados en los artículos 81 y 82 del Tratado de Roma (artículos 85 y 86 del Tratado antes del 7 de marzo de 1999) y en el Reglamento Europeo de Control de Fusiones.

El artículo 81 párrafo 1 del Tratado de Roma prohíbe comportamientos ilícitos u otros acuerdos de competidores cuando ello afecte al comercio entre los Estados miembros y se restrinja, o se pretenda restringir, la competencia en el ámbito de la UE. El artículo 82 prohíbe cualquier abuso de una posición dominante en gran parte de la UE si se perjudica el comercio entre los Estados miembros. Estas normas se aplicarán por la Comisión Europea en colaboración con las autoridades nacionales en materia de competencia, es decir, la

Comisión Federal para la Defensa de la Competencia en el caso de Alemania. La Comisión Federal para la Defensa de la Competencia puede también ejecutar directamente también las normas en materia de competencia del Tratado de Roma. Además, los tribunales nacionales también tendrán competencia para resolver sobre las violaciones de la normativa comunitaria en materia de competencia.

A principios de 1999 se presentó una reclamación ante la Comisión Europea en la que se afirmaba que Deutsche Telekom abusaba de su posición dominante en el sector de los servicios prestados a través de la red de telefonía, por el hecho de combinar las tarifas de acceso a Internet y las tarifas para llamadas urbanas en un paquete económico atractivo (véase bajo el epígrafe "Procedimientos Legales").

En 1999 y en años anteriores, la Comisión solicitó informaciones a Deutsche Telekom en varias ocasiones. Con este tipo de investigaciones, la Comisión vigila la evolución de las condiciones de competencia en los mercados de telecomunicaciones de todos los países de la UE. Así por ejemplo, la Comisión investiga el nivel de las tarifas en telefonía móvil en todos los países de la UE y controla, en este contexto, si las tarifas de interconexión entre las redes fijas y las redes de telefonía móvil, y si los importes retenidos por Deutsche Telekom por las conexiones establecidas con las redes de telefonía móvil resultan excesivos. La Comisión anunció que no actuará mientras las autoridades nacionales sigan realizando sus propias investigaciones. (Véase dentro del epígrafe "Acceso especial a redes e interconexión" e "Interconexión entre las redes de telefonía móvil con la red fija"). Se espera que la Comisión Europea prosiga con otras investigaciones y medidas para fomentar la competencia en el mercado europeo de las telecomunicaciones.

Las partes de un acuerdo de cooperación podrán solicitar voluntariamente a la Comisión una certificación de que su cooperación no infringe la prohibición de prácticas colutorios establecida en el Tratado de Roma. Además, la Comisión Europea puede conceder una exención de dicha prohibición en el caso de que las partes demuestren que las ventajas que de la cooperación resultan para el usuario o para la investigación y desarrollo, son mayores que la supuesta distorsión de la competencia.

El Reglamento Europeo sobre el Control de Fusiones exige que todas las fusiones, soluciones y empresas conjuntas en las que participe una empresa cuyo volumen de negocios supere un determinado límite, deberán notificarse para su examen a la Comisión Europea en lugar de a las autoridades nacionales. Se prohíben las concentraciones en las que exista el riesgo de que se constituya o se afiance una posición dominante en el mercado de referencia.

Otros Regímenes Reguladores

Deutsche Telekom se encuentra también sujeta a los regímenes reguladores de otros países en los que opera con sus subsidiarias o filiales. En algunos de estos países, el marco legal general y el marco regulador de las telecomunicaciones están menos desarrollados que en Europa Occidental, lo que conlleva una cierta inseguridad legal y reguladora que puede afectar a las operaciones del grupo Deutsche Telekom en dichos países.

ORGANOS DE DIRECCIÓN Y PERSONAL DE LA EMPRESA

Organos de dirección

Introducción

De conformidad con lo dispuesto por la Ley alemana de Sociedades Anónimas, Deutsche Telekom dispone de sistema de gestión dual consistente en un Consejo de Administración y en un Consejo de Vigilancia. El Consejo de Administración tiene atribuida la responsabilidad de gestionar y representar a Deutsche Telekom frente a terceros, mientras que el Consejo de Vigilancia nombra y releva a los miembros del Consejo de Administración además de supervisar la gestión de Deutsche Telekom. Desde 1998, el Consejo de Vigilancia está obligado por ley a examinar no solo los estados financieros anuales de Deutsche Telekom AG sino también los estados financieros consolidados. El auditor oficial es contratado por el Consejo de Vigilancia.

De conformidad con lo dispuesto por la Ley de Sociedades Anónimas alemana, el Consejo de Vigilancia no está facultado para adoptar decisiones que afecten a la gestión de la empresa. No obstante, tanto los Estatutos Sociales de Deutsche Telekom como el Reglamento Interno del Consejo de Administración disponen que el Consejo de Administración deberá obtener el visto bueno del Consejo de Vigilancia para determinadas operaciones, incluyendo la adquisición y disposición sobre bienes inmuebles que superen un valor de 25 millones de Euros, la adquisición y venta de participaciones de capital, el nombramiento de miembros del Consejo de Vigilancia u otras personas que ejercen las funciones de supervisión en las sociedades participadas de forma directa o indirecta con un capital social superior a los 2,5 millones de Euros o un volumen de negocios anual superior a los 25 millones de Euros, así como en todas las operaciones que afecten a la estructura o a la estrategia empresarial de Deutsche Telekom. Además, de conformidad con lo dispuesto por la Ley de Sociedades Anónimas alemana, el Consejo de Vigilancia está facultado para someter en todo momento a su aprobación todas aquellas actuaciones del Consejo de Administración que estime oportunas.

El Consejo de Administración está obligado asimismo a crear dentro de la compañía unos sistemas adecuados de gestión de riesgos y de seguimiento a nivel interno. El Consejo de Administración tiene la obligación de presentar de forma periódica informes de situación sobre las actividades comerciales y la planificación básica de Deutsche Telekom ante el Consejo de Vigilancia. Asimismo el Consejo de Vigilancia tendrá derecho en todo momento para solicitar informes sobre cuestiones específicas. La Ley de Sociedades Anónimas alemana prohíbe que una persona forme parte simultáneamente del Consejo de Administración y del Consejo de Vigilancia de una compañía.

Los miembros del Consejo de Administración así como los del Consejo de Vigilancia están obligados a actuar con diligencia y lealtad frente a Deutsche Telekom. Los miembros del Consejo de Administración y del Consejo de Vigilancia deben obrar en el ejercicio de sus tareas con la diligencia propia de un comerciante ordenado y responsable. Se considera que los intereses de la entidad abarcan, además de los de los accionistas, también los de los empleados y hasta un cierto grado, incluso los del bien común. El Consejo de Administración y el Consejo de Vigilancia tendrán que tomar en consideración todos estos intereses en toda acción y decisión que adopten. Si bien no existe ninguna obligación explícita de actuar exclusivamente en interés de los accionistas, el Consejo de Administración deberá cuidar de que se respeten los derechos de los acciones a ser tratados y a recibir información en igualdad de condiciones.

De conformidad con el Derecho Alemán, los accionistas, así como cualquier otra persona, no pueden utilizar su influencia en Deutsche Telekom para inducir a un miembro del Consejo de Administración o del Consejo de Vigilancia a cometer un acto en perjuicio de la sociedad. Asimismo, una empresa dominante no debe provocar que Deutsche Telekom adopte medidas que sean desfavorables para Deutsche Telekom, a no ser que se compense el perjuicio causado. Toda persona que induzca a un miembro del Consejo de Administración o del Consejo de Vigilancia, o a un apoderado general (*Prokuristen* o *Handlungsbevollmächtigte*), haciendo valer la influencia que se ejerce sobre él, a que actúe en perjuicio de Deutsche Telekom o de sus accionistas, responderá frente a la sociedad y sus accionistas por los daños y perjuicios causados. Además, los miembros del Consejo de Administración y del Consejo de Vigilancia que hayan actuado incumpliendo sus obligaciones responderán igualmente de forma solidaria.

Por regla general, un accionista no dispone de ninguna posibilidad de actuar directamente en contra de un miembro del Consejo de Administración o del Consejo de Vigilancia cuando tenga la sospecha de que éstos vulneran sus obligaciones contraídas frente a Deutsche Telekom. Sólo la sociedad tiene el derecho a exigir responsabilidades a los miembros del Consejo de Administración o del Consejo de Vigilancia. Deutsche Telekom únicamente podrá renunciar a dichas indemnizaciones por daños y perjuicios o llegar a un acuerdo sobre dichas reclamaciones una vez transcurridos tres años, siempre y cuando los accionistas lo hayan aprobado así en la Junta General de Accionistas por mayoría simple de votos y siempre que los accionistas que se opongan no representen en su conjunto una décima parte o más del capital social nominal de Deutsche Telekom y no expresen formalmente su oposición en la Junta General de Accionistas dejando constancia de su oposición en las actas de la junta levantadas por un notario alemán.

Del Consejo de Administración

Según establecen los Estatutos de Deutsche Telekom, el Consejo de Vigilancia decide sobre el número de miembros que componen el Consejo de Administración que constará como mínimo de dos miembros. El Consejo de Vigilancia podrá nombrar al presidente y al vicepresidente del Consejo de Administración.

Los miembros del Consejo de Administración serán nombrados por el Consejo de Vigilancia como máximo por un plazo de cinco años. Podrán ser nombrados de nuevo y su mandato podrá ser prorrogado una o más veces por un período máximo de cinco años. El Consejo de Vigilancia podrá revocar el nombramiento de un miembro del Consejo de Administración cuando existan razones fundamentadas, como por ejemplo, por un incumplimiento grave de sus obligaciones o si la Junta General de Accionistas le retira la confianza al miembro en cuestión. Los miembros del Consejo de Administración no podrán tratar ni votar sobre materias relativas a propuestas, acuerdos o contratos entre ellos mismos y Deutsche Telekom.

Las resoluciones del Consejo de Administración se adoptarán por mayoría simple salvo que se establezca otra cosa por disposición legal. En el caso de producirse un empate, decidirá el voto de calidad del Miembro del Consejo de Administración cuya área de responsabilidad se vea afectada por la resolución.

A continuación se relacionan a los actuales miembros del Consejo de Administración, especificándose también su edad, su ámbito de responsabilidad, la fecha de nombramiento y su trayectoria profesional. Los miembros del Consejo de Administración de Deutsche Telekom pueden ser contactados en el domicilio social de Deutsche Telekom.

Dr. Ron Sommer (50 años) fue nombrado Presidente del Consejo de Administración en mayo de 1995. Es responsable de las áreas de estrategia, comunicación, auditoría y organización del grupo, así como de las áreas de relaciones con el gobierno, política de competencia, regulación y personal de alta dirección. Después de doctorarse en matemáticas inició su carrera profesional en el grupo Nixdorf, primero en Nueva York y luego en Paderborn y París. En 1980, fue nombrado director general de Sony Alemania y, en 1986, presidente del Consejo de Administración de la misma sociedad. En 1990, fue nombrado Presidente y CEO de Sony USA, ocupando los mismos cargos en Sony Europe a partir de 1993.

D. Josef Brauner (49 años) desde octubre de 1998 es el responsable de la División de Ventas y Atención al Cliente. En junio de 1997 se incorporó a Deutsche Telekom en calidad de Director de Ventas. Inició su carrera en el sector de ventas en la multinacional estadounidense Avery ocupando el cargo de director de la sucursal para Alemania, Austria y Suiza. Posteriormente se incorporó a Sony Deutschland, donde fue nombrado director de ventas en la división de bienes de equipo y asumiendo más tarde la dirección de toda la división. En 1988, el Sr. Brauner se convirtió en miembro del Consejo de Administración de Sony Deutschland, y en 1993 fue nombrado Presidente del Consejo de Administración.

D. Detlev Buchal (55 años) en Octubre de 1998 fue nombrado director de la División de Marketing de Productos. Anteriormente había sido director de la División de Ventas y Distribución (Comercial y Clientes Particulares). Después de ocupar varios cargos de dirección en el sector bancario, se incorporó al Consejo de Administración de GZS Gesellschaft für Zhalungssysteme mbH, trabajando en la central alemana para Eurocard y eurocheque. En 1992, fue nombrado presidente del consejo, responsabilizándose sobre todo de la planificación estratégica, marketing, ventas y distribución. Desde febrero de 1996 es miembro del Consejo de Administración de Deutsche Telekom.

Dr. Karl-Gerhard Eick (46 años) fue nombrado director de la División de Finanzas y Controlling en enero de 2000. Después de haber estudiado administración de empresas y de obtener el doctorado, el Dr. Eick trabajó en diferentes puestos dentro de BMW AG entre 1982 y 1988. Desde 1989 hasta 1991 actuó como Director de Controlling en WMF AG en Geislingen. En 1991, se convirtió en Director de la División de Controlling, Planificación y Tecnologías de la Información del Grupo Carl Zeiss. Desde 1993 a 1999, ocupó puestos de alta dirección en el Grupo Haniel, donde fue responsable de la División de Controlling, Administración de Empresa y Tecnologías de la Información de la sociedad holding administradora de Franz Haniel & Co GmbH. Desde enero del 2000 es miembro del Consejo de Administración de Deutsche Telekom.

D. Jeffrey A. Hedberg (38 años) ha sido director de la División Internacional desde enero de 1999. De nacionalidad estadounidense, se incorporó al grupo TVM/Matuschka – Munich donde se encargó principalmente del análisis de los proyectos de capital riesgo para empresas que operan a escala internacional. Posteriormente trabajó para el operador de telecomunicaciones estadounidense US-West en la división internacional y, a continuación, con Coopers & Lybrand asesoró en calidad de socio a grandes grupos de telecomunicaciones de proyección internacional. En 1994 el Sr. Hedberg se incorporó a Swisscom, donde ocupó últimamente los cargos de vicepresidente ejecutivo formando parte de la dirección como responsable de las inversiones internacionales de la compañía.

Dr. Hagen Hultzsch (59 años) fue nombrado director de la División de Tecnología y Servicios en julio de 1993. Doctorado en Física, comenzó su trayectoria profesional como profesor adjunto en la Universidad de Maguncia antes de asumir en 1977 la dirección del Centro de computación en Darmstadt de la Sociedad para la Investigación de Iones Pesados. En 1985 entró en Electronic Data Systems como Director de la División de Servicios Técnicos en Alemania. En 1988 se incorporó como Director Ejecutivo responsable de Organización y Sistemas Informáticos de la Volkswagen AG. Desde julio 1993 hasta 1994 fue miembro del Consejo de Administración de Deutsche Bundespost TELEKOM y desde enero de 1995 es miembro del Consejo de Administración de Deutsche Telekom.

Dr. Heinz Klinkhammer (53 años) fue nombrado director de la División de Personal y Asuntos Legales en 1996. Doctor en Derecho, el Dr. Klinkhammer comenzó su trayectoria profesional en el Instituto de Derecho Laboral, Social y Económico Alemán y Europeo, pasando más tarde a la carrera judicial como magistrado de lo laboral. Entre 1979 y 1990 trabajó en el Ministerio de Trabajo, Sanidad y Asuntos Sociales del Estado federal de Renania del Norte – Westfalia. En 1991 ocupó el cargo de Director de Relaciones Laborales en la empresa de la empresa Hüttenwerke Krupp Mannesmann GmbH y en 1992 fue nombrado miembro del Consejo de Administración de la Mannesmannröhren-Werke AG. Desde abril de 1996 forma parte del Consejo de Administración de Deutsche Telekom.

D. Gerd Tenzer (56 años) fue nombrado director de la División de Redes en enero de 1990 y ahora es responsable de las áreas de Compras, Medio Ambiente, Subcontratación de Proveedores de Servicios y Operadores, Banda Ancha y Radiofonía. Fue miembro del Consejo de Administración de Deutsche Bundespost TELEKOM entre 1990 y 1994 y ha sido miembro del Consejo de Administración de Deutsche Telekom desde enero de 1995. En su condición de ingeniero de comunicaciones, trabajó en el área de investigación de telecomunicaciones de AEG Telefunken desde 1968 hasta 1970. En 1970 se incorporó a lo que entonces era Deutsche Bundespost. En 1975 el Sr. Tenzer fue trasladado al Ministerio Federal de Correos y Telecomunicaciones, en donde fue nombrado director de la Dirección General de Política de Telecomunicaciones en 1980.

El Dr. Joachim Kröske, CEO (Primer Responsable Ejecutivo) y CAO (Director de Contabilidad), dimitió como miembro del Consejo de Administración de Deutsche Telekom. Su puesto ha sido ocupado por el Dr. Karl-Gerhard Eick con efecto al 1 de enero de 2000.

A 31 de marzo de 2000, los miembros del Consejo de Administración de Deutsche Telekom eran titulares de cerca de 4.200 acciones de Deutsche Telekom.

El Consejo de Vigilancia

De conformidad con la Ley de Sociedades Anónimas Alemana, el Consejo de Vigilancia de Deutsche Telekom se compone de veinte miembros, diez en representación de los accionistas y diez en representación de los empleados. Los miembros del Consejo de Vigilancia pueden ser nombrados para su mandato por un período de hasta cinco años. Los miembros del Consejo de Vigilancia que representan a los accionistas son elegidos por la Junta general de Accionistas. La mayoría de los actuales representantes de los empleados fueron elegidos el 2 de octubre de 1997 por los empleados con sujeción a lo dispuesto en la Ley sobre la Cogestión del año 1976 (*Mitbestimmungsgesetz*). Según el procedimiento electoral contemplado en esta ley, los empleados votan a sus diez representantes del Consejo de Vigilancia, que a su vez se dividen en representantes de los trabajadores, de los empleados, de los cargos directivos así como en tres representantes de los sindicatos. De conformidad con la ley que reguló la conversión de Deutsche Telekom en una sociedad anónima, los funcionarios civiles, que no se encuentran contemplados por la Ley de Cogestión, se integrarán dentro de estos grupos según los cargos que ocupen a los efectos de estas elecciones.

Cualquier representante del accionariado en el Consejo de Vigilancia podrá ser destituido si así lo decidiera la Junta General de Accionistas por mayoría simple. Para la destitución de un representante de los empleados en el Consejo de Vigilancia se requiere una mayoría cualificada de $\frac{3}{4}$ partes de los votos emitidos por el grupo de empleados correspondiente.

Cuando un miembro del Consejo de Vigilancia dimite antes de culminar su mandato, su sucesor podrá ser elegido con arreglo a lo dispuesto en la Ley de Sociedades Anónimas alemana. En situaciones de urgencia, los nuevos miembros también podrán ser nombrados por un tribunal.

El Consejo de Vigilancia elige de entre sus miembros un presidente y un vicepresidente. De no alcanzarse en esta votación la mayoría requerida de 2/3 de sus miembros, los representantes de los accionistas elegirán al presidente y los representantes de los empleados al vicepresidente.

El Consejo de Vigilancia se reúne al menos cuatro veces al año. Habrá quórum si al menos diez de sus miembros están presentes o delegaron su voto por escrito. Salvo en los supuestos en los que se exija una mayoría cualificada por ley, las decisiones se adoptarán por mayoría simple de los votos emitidos. Cuando en

caso de empate se realizara una segunda votación resultando de nuevo un empate, el presidente del Consejo de Vigilancia hará uso de su voto de calidad.

El Consejo de Vigilancia ha creado distintas comisiones. Actualmente hay una comisión de mediación, otra en materia de recursos humanos, una comisión para asuntos extraordinarios y una comisión presidencial. Todas las comisiones están formadas a partes iguales por representantes del accionariado y de los empleados. El Presidente del Consejo de Vigilancia ejerce también la presidencia de la comisión mediadora y de la comisión presidencial donde tienen voto de calidad en las situaciones de empate. El presidente no tiene voto de calidad en las demás comisiones en caso de empate. La presidencia de la comisión de recursos humanos corresponde a un representante de los empleados.

La primera elección de los representantes de los accionistas al Consejo de Vigilancia se efectuó en la Junta General de Accionistas celebrada en julio de 1996. Desde entonces se han producido varias elecciones para cubrir las vacantes producidas en el Consejo de Vigilancia. El mandato de los representantes de los accionistas finalizará al término de la Junta General de Accionistas en la que los accionistas aprobarán la gestión de los miembros del Consejo de Vigilancia correspondiente al ejercicio financiero del 2000, lo cual ocurrirá previsiblemente en el año 2001. Los mandatos de los representantes de los empleados expirarán en el año 2002 con la elección de los nuevos representantes de los empleados conforme a la Ley de Cogestión.

Dña. Veronika Altmeyer renunció a su cargo en el Consejo de Vigilancia con efectos a partir del 28 de marzo de 1999. Su puesto fue ocupado por D. Rüdiger Schulze en base a una resolución judicial con efectos a partir del 29 de marzo de 1999. Fue elegido vicepresidente del Consejo de Vigilancia con efectos a partir del 13 de abril de 1999.

Durante la Junta General de Accionistas de Deutsche Telekom celebrada el 27 de mayo de 1999 renunciaron a sus cargos en el Consejo de Vigilancia Rainer Funke, Prof. Dr. Peter Glotz, Dr.-Ing. Paul Krüger y Dr. Claus Noé, siendo sustituidos por Hans W. Reich, Bernhard Walter, Dr. Hans-Dietrich Winkhaus y Dr. Heribert Zitzelsberger.

Dña. Maud Pagel dimitió de su cargo en el Consejo de Vigilancia con efectos a partir del 31 de mayo de 1999. Su sucesora Dña. Waltraud Litzenberger cubrió su vacante con efectos a partir del 1 de junio de 1999.

Reinhard Ahrensmeier dimitió de su puesto en el Consejo de Vigilancia con efectos a partir del 29 de febrero de 2000. Su vacante fue cubierta por Reiner Koch en abril de 2000 de conformidad con una resolución judicial.

El Sr. Michael Bon dimitió de su puesto en el Consejo de Vigilancia con efectos a partir del 31 de marzo de 2000. El Dr. Hubertus von Grünberg fue elegido como sucesor del Sr. Bon en la Junta General Anual de Accionistas celebrada el 25 de mayo de 2000.

El Sr. Franz Josef Klare dimitió de su puesto en el Consejo de Vigilancia con efectos a partir del 15 de abril de 2000. Su vacante será cubierta por el Sr. Michael Sommer en abril de 2000 en base a una resolución judicial.

El Catedrático Dr. Herbert Sihler ha manifestado que dejará su cargo como Presidente del Consejo de Vigilancia con efecto a la finalización de la junta general ordinaria de accionistas a celebrar el 25 de mayo del 2000. El Sr. Dr. Hans Dietrich Winkhaus fue elegido como nuevo Presidente del Consejo de Vigilancia en la reunión del Consejo de Vigilancia celebrada el 24 de mayo de 2000.

A 31 de marzo de 2000 los miembros del Consejo de Vigilancia son titulares de aproximadamente 2.700 acciones de Deutsche Telekom.

Los miembros que actualmente forman parte del Consejo de Vigilancia de Deutsche Telekom, los años de su nombramiento y sus ocupaciones principales son los siguientes:

<u>Nombre</u>	<u>Miembro desde</u>	<u>Ocupación principal</u>
Dr. Hans Dietrich Winkhaus	1999	Presidente a partir del 26 de mayo de 2000. anterior Presidente del Consejo de Administración de Henkel KgaA.
D. Rüdiger Schulze	1999	Vicepresidente; miembro del Consejo Ejecutivo Central del Sindicato de Correos Alemán
D. Gert Becker	1995	Ex presidente del Consejo de Administración de Degussa AG.
D. Josef Falbisoner	1997	Presidente del Sindicato de Correos en Baviera
Dr. Hubertus von Grünberg	2000	Presidente del Consejo de Vigilancia de Continental AG
Dr. Sc. Techn. Dieter Hundt	1995	Socio gerente de la empresa Allgäuer Werke GmbH y Presidente de la Federación Alemana de Asociaciones Patronales.
Rainer Koch	2000	Presidente del Comité de Trabajadores de DeTelmobilien
Dr. h.c. André Leysen	1995	Presidente del Consejo de Vigilancia (<i>Verwaltungsrat</i>) de GEVAERT, N.V.
Dña. Waltraud Litzenberger	1999	Presidente del Comité de Empresa de NL Bad Kreuznach
D. Michael Löffler	1995	Presidente del Comité de Empresa de la Deutsche Telekom AG, sucursal 1 de Leipzig.
D. Hans W. Reich	1999	Portavoz del Consejo de Administración del Instituto de Crédito para la Reconstrucción (Kreditanstalt für Wiederaufbau).
D. Rainer Röll	1998	Vicepresidente del Comité General de Empresas de Deutsche Telekom AG.
D. Wolfgang Schmidt	1997	Director de Deutsche Telekom AG, Dirección Regional Freiburg i.B.
Prof. Dr. Helmut Shiler	1996	Presidente hasta el 25 de mayo de 2000 Miembro del Comité de Accionistas de Henkel KGaA
Michael Sommer	2000	Vice-Presidente del sindicato de Deutsche Post
Dña. Ursula Steinke	1995	Presidente del Comité de Empresa de la Deutsche Telekom en el Centro de Servicios y Computación Norte.
Prof. Dr. h.c. Dieter Stolte	1995	Director general de la segunda cadena de la televisión estatal alemana (ZDF).
D. Bernhard Walter	1999	Anterior Presidente del Consejo de Administración de la Dresdner Bank AG.

D. Wilhelm Wegner	1996	Presidente del Comité Central de Empresa de la Deutsche Telekom AG.
Prof. Dr. Heribert Zitzelsberger	1999	Secretario de Estado en el BMF, Ministerio Federal de Hacienda (<i>Bundesministerium der Finanzen</i>)

Remuneración de los Miembros del Consejo de Administración y de los Ejecutivos

Los miembros del Consejo de Vigilancia percibirán, además del reembolso de los gastos corrientes, una dieta de asistencia por valor de 200 Euros por cada sesión con respecto a los gastos corrientes imputados y un pago anual. En la Junta General de Accionistas de 25 de mayo de 2000 se aprobó una reforma de los estatutos sociales que fija unos honorarios para el Presidente de 50.000 Euros, para el Vicepresidente de unos 37.500 Euros y de 25.000 Euros para cada miembro restante del Consejo de Vigilancia. El impuesto sobre el valor añadido pagadero sobre estos honorarios será soportado por Deutsche Telekom. Las retribuciones pagadas a los miembros del Consejo de Vigilancia de Deutsche Telekom AG en 1998 ascendieron a 246.442,68 Euros, incluyendo las dietas de asistencia de 18.406,51 Euros.

La remuneración del Consejo de Administración de Deutsche Telekom con respecto al ejercicio social 1999 ascendió a 7.557.167,33 Euros. Una parte del total de las remuneraciones del Consejo de Administración se desembolsará en concepto de gratificación que se compone de una parte fija y otra variable. La parte variable depende de distintos criterios como, por ejemplo, del cumplimiento de determinados objetivos financieros del cumplimiento de determinados objetivos de rendimiento individual. Para el ejercicio que finaliza el 31 de diciembre de 1999, un 39,2% del conjunto de las remuneraciones fue desembolsado en concepto de gratificación. Además, en la Junta General de Accionistas de 25 de mayo de 2000 se aprobó una propuesta para establecer un programa de opciones sobre acciones (*stock options*) para los empleados clave. Para más información sobre este programa véase el epígrafe "Descripción de las Acciones – Capital sometido a Condición

Las reservas destinadas a los planes de pensiones de los miembros del Consejo de Administración ascendían al 31 de diciembre de 1999 a un total a 10.967.012 Euros. Las obligaciones contraídas frente a las personas, para las que no han establecido reserva alguna, ascendían, a fecha de 31 de diciembre de 1999, a 2.847.686,66 Euros. Los desembolsos efectuados a anteriores miembros del Consejo de Administración de Deutsche Telekom AG o a los familiares supérstites ascendieron en 1999 a 482.505,69 Euros.

Los empleados

Funcionarios

A 31 de diciembre de 1999, aproximadamente el 41,3% de los empleados de Deutsche Telekom eran funcionarios (excluyendo las filiales cuyas actividades no formaban parte del grupo consolidado de Deutsche Telekom a 1 de enero de 1995). A partir del 1 de enero de 1995 ya no se concede el estatus de funcionario al nuevo personal contratado. De conformidad con la legislación aplicable a la conversión de Deutsche Telekom en una sociedad anónima, los funcionarios de Deutsche Telekom mantuvieron sus estatus de funcionarios cuando tuvo lugar la fusión. De esta forma los términos y condiciones de su trabajo y las prestaciones a las que son acreedores siguen estando regidas por la normativa alemana aplicable a los funcionarios civiles. En particular, los salarios de los funcionarios civiles son fijados por disposición legal y no por Deutsche Telekom o por convenios colectivos. Los funcionarios son empleados de por vida, por lo cual no pueden ser despedidos unilateralmente, salvo que medien circunstancias extraordinarias, estipuladas legalmente. Los funcionarios no podrán participar en actos de carácter laboral como por ejemplo las huelgas, pero tienen el derecho de afiliarse a un sindicato. Aunque Deutsche Telekom está facultada legalmente, de conformidad con la ley reguladora de la conversión de Deutsche Telekom en sociedad anónima, para ejercer con carácter general los derechos y las obligaciones que le corresponden a la República Federal como patrono de los funcionarios, la Agencia Federal tiene el derecho de consulta con respecto a la fijación de ciertas condiciones bajo las que Deutsche Telekom emplea a los funcionarios.

Estos funcionarios tendrán derecho a una pensión de jubilación del Estado conforme a la Ley de Pensiones de los Funcionarios (*Beamtenversorgungsgesetz*). De conformidad con la ley que regula la conversión de Deutsche Telekom en una sociedad anónima, Deutsche Telekom se encuentra obligada a hacer aportaciones anuales a un fondo especial de pensiones creado para financiar la citada obligación en materia de pensiones. De 1995 a 1999 Deutsche Telekom estaba obligada a realizar una aportación anual de 1.500 millones de Euros a este fondo. A partir del año 2000, Deutsche Telekom está obligada a hacer aportaciones anuales equivalentes al 33 por ciento de los haberes brutos que perciban los funcionarios entonces activos, así como de los haberes ficticios de los funcionarios en excedencia. Según las previsiones, ésto originará una reducción sustancial en la

aportación anual en comparación con la que era obligatoria desde 1995 a 1999. Cualquier déficit que se produzca en la financiación de las obligaciones frente a los funcionarios será asumido por la República Federal

Los empleados (no- funcionarios)

A 31 de diciembre de 1999, aproximadamente el 58,7% de la plantilla de Deutsche Telekom eran empleados que no reunían la condición de funcionarios (excluyendo las filiales cuyas actividades no formaban parte del grupo consolidado Deutsche Telekom a 1 de enero de 1995). Además de estar protegidos por los convenios colectivos, los empleados no-funcionarios están protegidos con carácter general por la Ley de Protección contra el Despido (*Kündigungsschutzgesetz*), que impone diversas restricciones a la rescisión unilateral de la relación laboral.

La gran mayoría de los empleados no-funcionarios de Deutsche Telekom está organizada en sindicatos, particularmente en el sindicato de correos alemán (*Deutsche Postgewerkschaft*). Las condiciones laborales así como los aumentos de salarios de estos empleados se negocian entre Deutsche Telekom y los sindicatos. De conformidad con la ley que regula la conversión de Deutsche Telekom en una sociedad anónima, la Agencia Federal es responsable de la conclusión de todos aquellos convenios colectivos que prevén determinadas prestaciones-no pecuniarias, normas de conducta y otras condiciones generales de empleo y que se encuentran definidas legalmente. Estos convenios colectivos sólo entrarán en vigor si cuentan con la aprobación de Deutsche Telekom. Véase "Relaciones con la República Federal – Responsabilidades Administrativas y de Coordinación de la Agencia Federal. Los convenios colectivos salariales entre Deutsche Telekom y los sindicatos tienen generalmente una duración de un año.

El convenio colectivo actualmente en vigor tiene una duración de quince meses, finalizando el 31 de marzo de 2000. Las negociaciones para un nuevo convenio comenzaron el 31 de marzo de 2000 y el convenio colectivo anterior estará en vigor hasta que se llegue a un acuerdo sobre el nuevo convenio. De acuerdo con el convenio colectivo actualmente en vigor, los salarios del personal laboral no-funcionarial experimentaron un aumento del 3,1% a partir del 1 de abril de 1999. Para el período comprendido entre el 1 de enero 1999 y el 31 de marzo de 1999, estos empleados recibieron una paga única de 153 Euros. El convenio colectivo para 1998 tenía una duración de un año, desde el 1 de enero de 1998 hasta el 31 de diciembre de 1998. Este convenio contemplaba un aumento del 1,5% de los salarios del personal no-funcionario. Para más información sobre los efectos de estos convenios colectivos sobre los gastos de personal de Deutsche Telekom, véase dentro del epígrafe "Exposición y Análisis de la Situación Financiera y de los Resultados de Explotación - Resultados de Explotación – Total Costes y Gastos de Explotación - Gastos de Personal."

Relaciones con los Empleados

De conformidad con lo dispuesto por la Ley de Comités de Empresa de 1972 (*Betriebsverfassungsgesetz*), los comités de empresa (*Betriebsräte*), cuyos miembros son elegidos por los empleados, representan los intereses de los empleados frente a Deutsche Telekom. Los comités de empresa se encuentran constituidos con carácter local, así como a nivel de Deutsche Telekom AG y a nivel de grupo. Los comités de empresa deben de ser notificados con antelación sobre materias de despido, traslados internos y demás materias, teniendo el derecho de manifestar su criterio al respecto. Tienen también derecho de codecisión con respecto a determinadas materias de carácter social, incluyendo reglamentos de conducta y la regulación de la jornada laboral.

Deutsche Telekom opina que mantiene unas buenas relaciones con los comités de empresa y con los sindicatos. Una de las preocupaciones fundamentales de Deutsche Telekom es el mantenimiento de unas relaciones constructivas con sus empleados y representantes.

Programa de Reajuste de la Plantilla

En el ejercicio 1999, Deutsche Telekom continuó con el programa de reajuste de plantilla iniciado en 1995. En comparación con 1997 el personal de Deutsche Telekom fue reducido en aproximadamente 6.900 puestos de trabajo al 31 de diciembre de 1999 – excluyendo las filiales cuyas actividades no formaban parte del grupo consolidado Deutsche Telekom a 1 de enero de 1995 -. Las medidas de reajuste de personal imprescindibles para mantener la competitividad de la empresa se asientan principalmente en una combinación de bajas por causas normales, ofertas de indemnizaciones por despido, ayudas transitorias, reducciones de jornada a tiempo parcial para los empleados mayores, de incentivos financieros para funcionarios que renuncian a su estatus y abandonan la empresa y de medidas de jubilación anticipada. Mediante un sistema de traslados aplicado a nivel de todo el grupo queda garantizado que todas las regiones y especialidades vean satisfecha su demanda de personal. De acuerdo con las estipulaciones de un convenio colectivo firmado con los sindicatos en enero del 2000 no habrá despidos por motivos de racionalización hasta finales del año 2004.

El objetivo a medio plazo de Deutsche Telekom de reducir su plantilla (excluyendo las plantillas de las filiales cuya consolidación se produjo por primera vez después del 1 de enero de 1995) a unos 170.000

empleados. hasta finales del año 2000, sin recurrir a despidos unilaterales - equivalente a una reducción de 60.000 puestos de trabajo con relación a la plantilla existente a finales de 1994- se cumplirá antes del plazo previsto. Deutsche Telekom espera, ante los efectos de las adquisiciones que pueden ser realizadas en los próximos años, que la reducción de personal continúe también a lo largo de los próximos años. La adopción de medidas adicionales de reducción de plantilla podría entrañar gastos de reestructuración y otros costes.

La productividad de la plantilla medida en términos de ingresos de actividad por empleado ha ido mejorando en 1999. Las reducciones de plantilla han llevado a una reducción de los costes de personal de Deutsche Telekom. En 1999 estos costes ascendieron a 9.200 millones de Euros, lo que representó un incremento del 0,4 por ciento comparado con 1998. Los ingresos por empleado – basado en la composición en 1995 del grupo consolidado – se incrementó en un 2,2 por ciento a 186.156 Euros por empleado en 1999.

Programa de Propiedad de Acciones para los Empleados

Mas o menos al mismo tiempo en el que está teniendo lugar la oferta global, Deutsche Telekom está llevando a la práctica un programa de propiedad de acciones para los empleados en virtud del cual los empleados de Deutsche Telekom en determinadas jurisdicciones tienen derecho a recibir acciones de Deutsche Telekom con un descuento de 30 marcos alemanes por acción hasta diez acciones.

DESCRIPCIÓN DE LAS ACCIONES

El siguiente capítulo ofrece un resumen de determinadas informaciones sobre el capital en acciones de Deutsche Telekom y sobre determinadas disposiciones comprendidas en los Estatutos y en la legislación alemana. Este resumen no pretende dar una idea general completa y se refiere exclusivamente a los Estatutos que se encuentren en vigor así como a la legislación vigente en Alemania en el momento en el que se publique el presente informe.

Capital Social

Sin tener en cuenta la presente oferta, el capital social de Deutsche Telekom asciende a 7.755.786.327,04 de Euros y está dividido en 3.029.604.034 acciones. Las acciones no tienen como tales ningún valor nominal, si bien tienen una cuantía nominal aritmética calculada que puede determinarse mediante la división de la cifra del capital entre el número de acciones.

El capital social de Deutsche Telekom consiste en acciones ordinarias y sin valor nominal. Antes del 24 de enero de 2000, éstas acciones se encontraban emitidas únicamente al portador. En su junta general celebrada el 27 de mayo de 1999, los accionistas de Deutsche Telekom aprobaron la conversión de todas las acciones de Deutsche Telekom de acciones al portador a acciones nominativas. Este acuerdo fue presentado para su inscripción en el registro mercantil, y todas las acciones ordinarias de Deutsche Telekom fueron emitidas como acciones nominativas después de la inscripción del acuerdo en enero de 2000.

Capital autorizado

En la junta general de 25 de mayo de 2000, los accionistas de Deutsche Telekom aprobaron una enmienda de los Estatutos Sociales de Deutsche Telekom que faculta al Consejo de Administración, con la aprobación del Consejo de Vigilancia, para que aumente el capital social de Deutsche Telekom por un importe nominal de hasta 3.865.093.163,52 euros emitiendo hasta 1.509.802.107 nuevas acciones sin contraprestación dineraria hasta el 25 de mayo de 2005. De conformidad con otra enmienda propuesta aprobada en la junta general de accionistas, el Consejo de Administración, con la aprobación del Consejo de Vigilancia, ha quedado facultado para que aumente el capital social de Deutsche Telekom hasta un importe nominal de 12.800.000 euros mediante la emisión de 5.000.000 millones de acciones nuevas con contraprestación o sin contraprestación dineraria para su oferta a directivos y empleados clave de conformidad con el plan de opciones para la adquisición de acciones (*stock option plan*) hasta el 25 de mayo de 2005. Las enmiendas excluyen los derechos de adquisición preferente. Estas enmiendas entrarán en vigor con su inscripción en el registro mercantil (*Handelsregister*), lo que se espera que tenga lugar alrededor de junio de 2000.

Capital sometido a condición

En la junta de accionistas del 25 de mayo de 2000, se aprobó una enmienda de los Estatutos Sociales que aumenta el capital social nominativo de Deutsche Telekom de forma condicional en un importe nominal de hasta 64 millones de euros mediante la emisión de hasta 25 millones nuevas acciones. Este capital social sometido a condición podrá ser utilizado únicamente si y en la medida en la que los derechos de opciones otorgados de conformidad con el plan de opciones de Deutsche Telekom para adquisición de acciones descrito a continuación sean ejercidos y las nuevas acciones entregadas al producirse dicho ejercicio. Quedarán cancelados los derechos de opciones que no hayan sido o que no puedan ser ejercidos antes de la expiración del período de ejercicio. Las acciones emitidas del capital social sometido a condición tendrán derecho al pago de dividendos con respecto al ejercicio en el que hayan sido emitidas. Las acciones que se encuentren emitidas después de la finalización de cualquier ejercicio social, pero antes de la celebración de la junta general ordinaria de accionistas en la cual va a ser aprobada la gestión realizada por el Consejo de Administración durante ese ejercicio, tendrán derecho al pago de dividendos con respecto a dicho ejercicio.

La modificación autorizara al Consejo de Vigilancia de Deutsche Telekom a otorgar opciones sobre acciones a los miembros de su Consejo de Administración y faculta al Consejo de Administración para que otorgase opciones sobre acciones a todos los demás participantes que reúnan las condiciones para ello.

La modificación propuesta faculta al Consejo de Vigilancia de Deutsche Telekom para que fije los términos y condiciones de la emisión de acciones del capital social sometido a condición y del otorgamiento de opciones así como los demás términos y condiciones del plan de opciones para la adquisición de acciones si el consejo administración es el beneficiario del plan de opciones para la adquisición de acciones. En todos los demás casos, el Consejo de Administración está facultado para adoptar semejantes determinaciones.

Los términos y condiciones principales del plan de opciones para la adquisición de acciones son:

- Participantes que reúnen las condiciones. El capital social sometido a condición solamente puede ser utilizado para conceder opciones para la adquisición de acciones a los miembros del Consejo de Administración, a los altos directivos situados en niveles por debajo del Consejo de

Administración y a determinados directivos de las compañías del grupo nacionales o extranjeras de Deutsche Telekom. Del número total de opciones disponibles de acuerdo con el plan de opciones para la adquisición de acciones, el 20% podrá ser concedido a los miembros del Consejo de Administración de Deutsche Telekom, el 65% podrá ser concedido a los directivos situados en los niveles por debajo del Consejo de Administración y el 15% podrá ser concedido a los directivos de las compañías nacionales y extranjeras del grupo Deutsche Telekom.

- Período de no-transmisión de acciones (lock-up), período de ejercicio. Las opciones no podrán ser ejercidas antes de la finalización de los dos años siguientes a la fecha en la que hayan sido otorgadas. Podrán ser ejercidas durante el período de tres años posterior al período de la transmisión de acciones (período de ejercicio)
- Precio de ejercicio. Cada opción da al titular de la misma el derecho de adquirir una acción al precio de ejercicio. El precio de ejercicio de las opciones será equivalente a la media de los precios de cierre cotizados en el sistema Xetra de la bolsa de valores de Francfort durante los treinta días de negociación previos a la fecha en la que hayan sido concedidas las opciones.
- Condiciones de ejecución. Las opciones podrán ser ejercidas durante cualquier día hábil para negociar en la Bolsa de Valores de Francfort del Meno durante el período de ejercicio si se han cumplido las siguientes condiciones de ejecución:
 - Rentabilidad absoluta. El precio medio por acción durante cualquier momento del período de 30 días posterior al período de dos años de no-transmisión deberá superar el precio de ejercicio de las opciones en un 20%.
 - Rentabilidad relativa. Además, el ejercicio de las opciones se encuentra vinculado al rendimiento de las acciones en relación con el comportamiento del índice Dow Jones Euro Stoxx 50. Las opciones solamente podrán ser ejercidas en cualquier momento durante el período de treinta días posterior a la expiración del período de dos años de no-transmisión, si el rendimiento de las acciones, ajustado por dividendos, derechos de adquisición preferente y otros derechos especiales (rentabilidad total del accionista), superan el comportamiento del índice Euro Stoxx 50.

De acuerdo con la modificación propuesta, las opciones para la compra de acciones podrán ser otorgadas en tramos anuales. Las opciones sobre acciones deben ser otorgadas dentro del período de ocho semanas posterior a la junta general ordinaria de accionistas a celebrar en cada ejercicio. El último tramo de opciones podrá ser otorgado en el año 2004. Los términos y condiciones de las opciones para la compra de acciones pueden dar a Deutsche Telekom el derecho de hacer un pago en efectivo en lugar de emitir nuevas acciones en el momento del ejercicio.

Los términos y condiciones de las opciones podrá disponer asimismo que el Consejo de Administración (y con respecto a los miembros del Consejo de Administración, el Consejo de Vigilancia) estará facultado para determinar que en lugar de una acción a cambio del pago del precio de ejercicio, se emita un número menor de acciones al ejercerse una opción a cambio del pago del precio mínimo de emisión. Si se realiza dicha determinación, entonces no todas las opciones darán derecho al titular a adquirir una acción al precio de ejercicio establecido en la fecha de emisión de la opción, sino que solamente un número determinado de opciones darán derecho al titular a comprar una acción al precio mínimo de emisión. El número de opciones necesario para adquirir una opción será determinado de conformidad con la siguiente fórmula:

$$A = \frac{K - M}{K - X}$$

En donde:

- A: significa el número de opciones necesarias para la adquisición de una acción
X: significa el precio de ejercicio
K: significa el precio de mercado de una acción en el momento en el que sea ejercida dicha opción; y
M: significa el precio mínimo de emisión, actualmente 2,56 euros

Estas enmiendas entrarán en vigor en el momento en el que se produzca su inscripción en el Registro Mercantil (*Handelsregister*), lo que se espera se produzca el junio de 2000.

Recompra de acciones

Según la Ley de Sociedades Anónimas alemana, Deutsche Telekom no puede comprar acciones propias, salvo con sujeción a ciertas y limitadas excepciones.

La junta general de accionistas de 25 de mayo de 2000 aprobó una resolución que faculta a Deutsche Telekom de conformidad con el artículo 71 (1) nº 8 de la Ley de Sociedades Anónimas alemana para adquirir

acciones propias por un importe máximo de hasta el diez por ciento de su capital social nominativo de 7.750 millones de euros hasta el 15 de noviembre de 2001. El precio de compra de las acciones (excluyendo los gastos de adquisición) no debe superar o caer por debajo del precio de mercado en más del cinco por ciento, en el caso de una oferta de adquisición realizada a todos los accionistas. El precio del mercado aplicable para estos efectos será el precio de apertura en el sistema XETRA de la Bolsa de Valores de Francfort el día en el que se produzca la adquisición, en el caso de que la compra se produzca en la bolsa de valores, o al precio de cierre del sistema XETRA el día anterior a la publicación de la oferta, en el caso de una oferta de compra realizada a todos los accionistas.

De conformidad con la resolución propuesta, el Consejo de Administración de Deutsche Telekom está facultado, con la aprobación del Consejo de Vigilancia, para:

- (1) solicitar la admisión a cotización de las acciones adquiridas en bolsas de valores extranjeras en las que no se encuentren admitidas a cotización;
- (2) ofrecer las acciones adquiridas a tercera partes, en el contexto de fusiones y adquisiciones de otras compañías y la adquisición de participaciones accionariales en otras compañías; y
- (3) cancelar las acciones adquiridas sin necesidad de la aprobación de los accionistas. Esta opción de cancelación podrá ser ejercida en todo o en parte.

A estos efectos quedan excluidos los derechos de adquisición preferente de los accionistas a los efectos enumerados en las anteriores cláusulas (1) y (2). El precio de cualquier venta en una bolsa de valores o el utilizado en una fusión u operación de adquisición, no podrá caer por debajo del 5% del precio de salida de las acciones de Deutsche Telekom en el sistema XETRA de la Bolsa de Valores de Francfort, en la fecha de la venta en la bolsa de valores o en la del acuerdo definitivo con una tercera parte, según lo que sea de aplicación.

Derechos de suscripción preferente

Según la Ley de Sociedades Anónimas alemana, a cada accionista en principio le corresponden generalmente derechos de suscripción preferente con respecto a la emisión de nuevas acciones (incluyendo valores mobiliarios convertibles en acciones, valores mobiliarios con warrants para la compra de acciones, bonos de disfrute y certificados con participación en beneficios). Los derechos de suscripción preferente son libremente transferibles y pueden ser negociados en las bolsas de valores alemanas durante un número limitado de días antes de la última fecha disponible para el ejercicio de los derechos. Los accionistas podrán excluir los derechos de adquisición preferente mediante un acuerdo aprobado por la mayoría de los votos emitidos en una junta de accionistas en donde se encuentre representada al menos tres cuartas partes del capital social. Véase "Capital Social – Capital Autorizado" para una descripción de los acuerdos aprobados en la junta general de accionistas de 25 de mayo de 2000 con exclusión de los derechos de suscripción preferente. Además, la exclusión del derecho de suscripción preferente requiere un informe por parte del Consejo de Administración, en el cual se exponga, como fundamento de tal medida, que el interés de Deutsche Telekom en excluir el derecho de suscripción prevalece sobre el interés de los accionistas ejercer sus derechos de adquisición preferente. Los derechos de adquisición preferente ligados a la emisión de nuevas acciones podrán ser excludidos sin necesidad de justificación alguna, siempre que

- Deutsche Telekom aumente el capital social a cambio de aportaciones dinerarias;
- el importe del aumento de capital no supere el 10% del capital social emitido, y
- las acciones no sean vendidas a un precio sustancialmente al precio de cotización de la acción en esos momentos

Derechos de voto y la Junta General de Accionistas

Cada acción concede a su portador un voto en la Junta General de Accionistas de Deutsche Telekom. Las decisiones de la Junta General de Accionistas se adoptan por mayoría simple de los votos emitidos, salvo en los supuestos para los que la legislación o los Estatutos de Deutsche Telekom exijan una mayoría cualificada. Ni en la Ley de Sociedades Anónimas ni en los Estatutos se establecen requisitos mínimos de quórum para la Junta General de Accionistas. Según la Ley de Sociedades Anónimas alemana y los estatutos de Deutsche Telekom, los acuerdos de transcendencia fundamental requieren no solo una mayoría simple de los votos emitidos, sino al mismo tiempo una mayoría cualificada de $\frac{3}{4}$ partes de los votos del capital social representado en la junta.

Se consideran decisiones de trascendencia fundamental:

- aumentos del capital social con exclusión del derecho de suscripción preferente
- reducciones del capital social
- la creación de capital autorizado (*genehmigtes Kapital*) o sometido a condición (*bedingtes Kapital*)
- la disolución de Deutsche Telekom
- la fusión de Deutsche Telekom con otra sociedad, ya sea por absorción o en términos de igualdad.

- Escisiones o canjes de acciones por las de una filial; la cesión de la totalidad del patrimonio de Deutsche Telekom
- la celebración de contratos entre las sociedades (*Unternehmensverträge*), incluyendo, en particular, los de dominio y transferencia de beneficios; y
- el cambio de forma social de Deutsche Telekom.

La Junta General de Accionistas puede ser convocada por el Consejo de Administración, por el Consejo de Vigilancia o por los accionistas que representen al menos un 5% del capital social emitido de Deutsche Telekom. La Junta General de Accionistas ordinaria debe celebrarse cada ejercicio social durante los primeros ocho meses del ejercicio y se convocará por el Consejo de Administración cuando éste reciba el informe del Consejo de Vigilancia sobre las cuentas anuales del ejercicio anterior. Según los Estatutos Sociales, solamente tendrán derecho de asistencia y derecho de voto en las juntas generales aquellos accionistas que se hayan registrado en su debido momento para la junta general de accionistas por escrito o mediante fax dirigido al Consejo de Administración en el domicilio social de la compañía y que se encuentren incluidos en el libro registro de acciones cuando se reciba su acreditación para la junta general de accionistas. Deben transcurrir al menos dos días entre la recepción de la acreditación y la fecha de la junta general de accionistas. La convocatoria de la Junta General de Accionistas tendrá que ser publicada por Deutsche Telekom en el Boletín Oficial del Gobierno Federal (*Bundesanzeiger*) a más tardar con un mes de antelación con respecto a la fecha para la cual los accionistas tienen que estar registrados para la junta general de accionistas. El día de publicación y la última fecha en la cual los accionistas tienen que estar registrados para la junta general de accionistas no son contadas a estos efectos. Además, Deutsche Telekom tendrá que publicar la convocatoria en un boletín oficial de una bolsa nacional.

Los titulares de las acciones (pero no los titulares de las ADSs) están obligados a facilitar a Deutsche Telekom sus nombres, direcciones, y ocupaciones (o, en caso de entidades mercantiles, sus denominaciones sociales, domicilios comerciales y domicilios sociales) así como el número de acciones poseídas, de tal forma que puedan ser inscritas en el libro registro de acciones mantenido por Deutsche Telekom. ADEUS Aktienregister- Service – GmbH (una empresa conjunta formada por Dresdner Bank AG, Allianz AG, Münchner Rückversicherungs-Gesellschaft AG en Munich y CSC Ploenzke AG) es el encargado del libro registro de las acciones nominativas en Alemania. Aquellos accionistas que en su debido momento hayan notificado a Deutsche Telekom por escrito o por fax y que se encuentren inscritos en el libro registro de acciones en el momento de esta notificación podrán participar y votar en la junta general de accionistas. Esta notificación deberá ser realizada con suficiente anticipación como para que al menos haya dos días entre la fecha de la notificación y la fecha de celebración de la junta general de accionistas. Después de la recepción de una notificación de este tipo, Deutsche Telekom no inscribirá una transmisión de las acciones mencionadas en el libro registro de acciones hasta que haya concluido la junta general de accionistas.

Reparto de dividendo y Reclamaciones en caso de liquidación

Deutsche Telekom podrá pagar dividendos inmediatamente después de que se adopte un acuerdo por la Junta General de Accionistas acerca de la distribución de beneficios. Los accionistas participarán en el reparto de dividendo en proporción al valor nominal de sus acciones.

Según la legislación alemana, Deutsche Telekom podrá declarar y pagar dividendos solamente en base a los beneficios que figuran en el balance tal y como aparecen en las cuentas anuales. Al determinar los beneficios distribuibles del balance, el Consejo de Administración y el Consejo de Administración podrán aplicar a reservas de beneficios (*andere Gewinnrücklagen*), de forma total o parcial, el superávit anual (*Jahresüberschuss*) restante después de haberse llevado a cabo las aplicaciones a reservas legales y después de compensar las pérdidas arrastradas de ejercicios anteriores. Los Estatutos Sociales prohíben que se asigne más de la mitad del excedente anual, si, después de la transferencia, las reservas acumuladas por excedentes superan la mitad del capital social de la sociedad. Los accionistas, al resolver sobre la distribución de beneficios, podrán decidir la aplicación de importes adicionales a reservas de beneficios y podrán aplicar total o parcialmente los beneficios a cuenta nueva.

Los dividendos aprobados por la Junta General de Accionistas serán pagaderos la siguiente sesión bursátil posterior a la celebración de la misma, salvo que se haya adoptado otra decisión en la junta de accionistas. La información sobre los agentes de pago se publicarán en el boletín oficial del gobierno federal. Los accionistas que posean acciones a través de Clearstream Banking AG, recibirán los dividendos mediante su abono en cuenta.

Según dispone la Ley de Sociedades Anónimas alemana, en el caso de que se produzca la liquidación de Deutsche Telekom, el remanente de la liquidación será repartido entre los accionistas en proporción al número de acciones que posean, una vez que se hayan satisfecho todas las obligaciones de la sociedad.

Deberes de notificación

De conformidad con lo dispuesto por la Ley de Negociación de Valores Mobiliarios alemana, toda persona cuyos derechos de voto, de carácter directo o indirecto, alcancen, excedan o bajen del 5%, 10%, 25%, 50%, 75% o más de los derechos de voto en relación con Deutsche Telekom, tendrá que notificar inmediatamente por escrito y como máximo en un plazo de siete días naturales a Deutsche Telekom y a la Comisión de Vigilancia del Mercado de Valores (*Bundesaufsichtsamt für den Wertpapierhandel*) que: 1) que han alcanzado, superado o quedado por debajo de unos de estos umbrales contemplados y 2) el número total de los derechos de voto de los que dispone. El incumplimiento de este deber de notificación a Deutsche Telekom o a la Comisión de Vigilancia del Mercado de Valores conllevará la suspensión de los derechos incorporados a estas acciones (incluidos el derecho de voto y él de participar en el reparto de dividendo) durante el período por el que haya faltado a su obligación. Además, podrán imponerse las multas contempladas por la ley.

El control de divisas en Alemania

En la actualidad, la República Federal no restringe los movimientos de capitales entre Alemania y otros países, salvo las excepciones establecidas para las transacciones de capital a Irak y Serbia, y con instituciones como el partido talibán en Afganistán. Esto va dirigido a dar cumplimiento a las resoluciones aplicables adoptadas por las Naciones Unidas y la Unión Europea.

Por razones estadísticas, y con determinadas excepciones, toda sociedad o persona física residente en Alemania está obligada a informar al Banco Central de Alemania (*Deutsche Bundesbank*) todo pago o cobro con relación a otra sociedad o persona no residente en Alemania, siempre que este pago supere un valor de 5.000 marcos alemanes o 2.500 Euros (o un importe equivalente en moneda extranjera). Asimismo, las sociedades y personas físicas residentes en Alemania tendrán que informar al Banco Central Alemán al final de cada mes natural todos los activos y pasivos exigibles de una sociedad o de una persona física residente en Alemania frente a otra sociedad o frente a otra persona no residente que en su conjunto superen un importe de 3 millones de marcos alemanes o de 1,5 millones de Euros (o su valor equivalente en una moneda extranjera).

Ni la legislación alemana ni los Estatutos Sociales (*Satzung*) de Deutsche Telekom restringen el derecho de los titulares no residentes en Alemania o extranjeros a poseer acciones de la sociedad o a ejercer los derechos de voto incorporados en ellas.

EL RÉGIMEN TRIBUTARIO EN ALEMANIA

El siguiente capítulo ofrece un breve resumen de algunos principios importantes del régimen tributario en Alemania que, en relación con las acciones, pueden resultar significativos o tener interés. No se ha pretendido en ningún momento abarcar de manera exhaustiva y completa todos los aspectos tributarios alemanes que puedan resultar de relevancia para los accionistas. El resumen está basado en la legislación alemana vigente en el momento de redactar el presente informe, así como en típicos convenios sobre la doble imposición como los que están vigentes entre la República Federal de Alemania y otros países. En ambos casos, las disposiciones legales pueden experimentar cambios a corto plazo. Recomendamos, por consiguiente, a todos los potenciales compradores de acciones que consulten a sus asesores fiscales en cuanto a las consecuencias fiscales que puede originar la adquisición, tenencia, disposición, lucrativa o no, y en cuanto a los trámites a seguir en el supuesto de una posible devolución del impuesto de retención en origen alemán. Sólo los asesores fiscales podrán evaluar adecuadamente la situación tributaria específica de cada accionista.

Régimen tributario aplicable a la sociedad distribuidora del dividendo

Las sociedades anónimas alemanas están sujetas al impuesto sobre sociedades con un tipo impositivo del 40% sobre los beneficios no distribuidos y del 30% sobre los beneficios distribuidos. Con efectos a partir del 1 de enero de 1998, la deuda tributaria en concepto del impuesto sobre sociedades es gravada con un recargo de solidaridad del 5,5% adicional (*Solidaritätszuschlag*). Ambos impuestos se traducen en una carga fiscal efectiva de los beneficios distribuidos de una magnitud del 31,94%. La diferencia entre este gravamen total efectivo del 31,94% y la combinación de ambos tipos nominales del 31,65% (es decir, el 30% + el 5,5% del mismo) se explica por el hecho de que el llamado recargo de solidaridad no está incluido en el método de imposición aplicado a las sociedades.

Además, las sociedades anónimas alemanas están sujetas a un impuesto sobre beneficios comerciales cuya cuota depende de los municipios o mancomunidad en el que la sociedad tenga su establecimiento permanente.. A la hora de determinar el impuesto de la renta sobre sociedades de una sociedad mercantil, el impuesto sobre los beneficios comerciales se considera un gasto deducible.

El impuesto de retención en origen

Las sociedades anónimas alemanas deben practicar una retención del 25% en concepto de impuesto de retención en origen sobre los repartos de dividendo a sus accionistas e ingresar las retenciones practicadas a favor de la administración tributaria alemana. Además, habrá de pagarse un recargo de solidaridad del 5,5% sobre el impuesto de retención en origen. Dicho recargo de solidaridad ascenderá al 1,375% de los dividendos brutos.

En los repartos de dividendos a los accionistas extranjeros, el tipo del impuesto de retención en origen se reduce según la mayoría de los convenios de doble imposición alemanes a un 15%. Esta reducción se concede de manera que la diferencia entre el total retenido, incluido el recargo de solidaridad, y la retención a practicar según el convenio de doble imposición aplicable en cada caso se devolverá una vez presentada la solicitud correspondiente a la administración de Hacienda competente (Bundesamt für Finanzen, Friedhofstraße 1, 53221 Bonn). Los formularios para la solicitud de devolución se obtienen en las delegaciones de Hacienda en Alemania o en los consulados y las embajadas en los distintos países. La mayor parte de los convenios de doble imposición prevé reducciones adicionales cuando el dividendo se reparte a sociedades mercantiles con una participación en el capital social de la sociedad en cuestión igual o superior al 10% de las acciones con derecho de voto. Lo mismo rige para los dividendos distribuidos a casas matrices en el sentido de la directiva comunitaria 90/435/CEE del Consejo del 23 de julio de 1990. En estos supuestos, la cuota inferior se aplicará ya en la misma retención o incluso se puede suprimir la retención correspondiente, siempre que se solicite y cuando se den otra serie de circunstancias.

Régimen Tributario de los Accionistas que reciben el dividendo

Los dividendos pagados a los accionistas residentes en Alemania se encuentran sujetos generalmente al impuesto sobre la renta de las personas físicas o al impuesto de la renta sobre sociedades en manos del accionista. Ese aplicarán los tipos de gravamen ordinarios. No obstante, los pagos de dividendo a las personas físicas no se gravarán, siempre y cuando no superen junto con otras rentas de capital los importes exentos de 3.000 marcos alemanes para las declaraciones individuales y de 6.000 marcos para las declaraciones conjuntas de los matrimonios. La renta estimada o el impuesto sobre sociedades del accionista, reducido por el impuesto sobre sociedades a deducir o reembolsas, es gravada con el recargo de solidaridad del 5,5%.

En el caso de los accionistas extranjeros que posean acciones de una empresa o establecimiento permanente en Alemania, los dividendos se gravan como parte del beneficio del establecimiento permanente sobre una base fija. En este caso, el impuesto sobre la renta de las personas físicas se determina según las mismas pautas aplicadas a los contribuyentes alemanes, gravándose no obstante con una cuota mínima del 25%. El tipo

de gravamen del impuesto sobre sociedades que se aplica a los beneficios de personas jurídicas extranjeras obtenidos de un establecimiento permanente alemán queda establecido en un 40%. También estos accionistas extranjeros deben soportar el recargo de solidaridad del 5,5% con relación a su respectiva cuota de IRPF o impuesto sobre sociedades. Las transferencias de los beneficios de una empresa o establecimiento permanente en Alemania a su respectiva central o casa matriz en el extranjero no se encuentran sujetas al impuesto de retención en origen.

Además, los accionistas, las sociedades mercantiles y las sociedades personales con actividad comercial que tengan acciones del capital social de una empresa alemana, tendrán que pagar también el impuesto sobre beneficios industriales y comerciales con relación a los dividendos brutos percibidos, cuando la suma de sus acciones al principio de cada año natural resulte igual o superior al 10% del capital social.

Los accionistas residentes en Alemania y los no residentes o extranjeros que posean acciones del capital social de una empresa o de un establecimiento permanente con sede fija en Alemania, tendrán derecho a desgravación de su deuda tributaria por impuesto sobre sociedades o IRPF o a un reembolso del impuesto de retención en origen retenido por la sociedad que distribuye los dividendos; esto se aplicará también al recargo de solidaridad pagado con respecto a dicha retención impositiva.

Los accionistas residentes en Alemania y los no residentes o extranjeros que posean acciones del capital social de una empresa o de un establecimiento permanente en Alemania, tendrán como principio y en el marco del régimen de imputación el derecho a descontar o recibir una devolución de las 3/7 partes de los dividendos brutos (antes de impuesto sobre la renta de capital). A consecuencia de ello, también se reducirá la base imponible para el recargo de solidaridad aplicable a su respectiva declaración de IRPF o de impuesto sobre sociedades. Cuando se repartan beneficios por los que la sociedad no tributa (como por ejemplo por la aplicación de un convenio de doble imposición) o los que fiscalmente son considerados una devolución de capital, estos no podrán incluirse en los ingresos con derecho a deducción. El criterio utilizado en el régimen tributario para el impuesto de sociedades consiste en evitar una doble imposición en la relación entre la sociedad y el accionista y en gravar los dividendos conforme a la situación individual de cada accionista. En relación con la actual reforma fiscal está previsto sustituir el sistema de deducciones del impuesto de sociedades por el llamado *Halbeinkünfteverfahren* descrito más adelante bajo el epígrafe "Reforma del Régimen Tributario de las Sociedades".

Los accionistas residentes en Alemania que presenten a sus respectivos bancos de depósito un certificado de exención fiscal expedido por la delegación de Hacienda competente para su sede o domicilio, percibirán el dividendo exento de retención del recargo de solidaridad e incluyendo una devolución del impuesto sobre sociedades que la compañía pagó sobre los beneficios distribuidos. Lo mismo rige para los supuestos en los que el accionista entrega al banco depositario una orden de exención, siempre y cuando el importe exento no haya sido agotado por otros ingresos que tengan consideración de renta de capital. En el caso de una entidad exenta de impuestos los bancos depositarios podrán también abonar los dividendos sin deducir las retenciones ni el recargo de solidaridad si se presenta un certificado de exención fiscal.

Los accionistas No-Alemanes que no tengan ninguna empresa o establecimiento permanente en Alemania no podrán beneficiarse de la devolución o deducciones de las retenciones por el impuesto de retención en origen restante según convenio ni por el impuesto de sociedades pagado por la compañía.

Impuesto sobre plusvalías

Las plusvalías resultantes de la venta de acciones o derechos de suscripción poseídos por un accionista residente en Alemania sobre patrimonio de una empresa o por un accionista no-alemán sobre el patrimonio de la empresa de una empresa o establecimiento permanente en Alemania están sujetos a tributación a los tipos tributarios ordinarios

Por el contrario, las plusvalías obtenidas por la enajenación de acciones o los derechos de suscripción que integran el patrimonio de un particular (no de empresa) sólo se estarán sujetas al impuesto sobre la renta si las acciones o derechos son enajenados durante el primer año inmediatamente después de su fecha de adquisición o - después de concluir este plazo de especulación - si el accionista poseía directa o indirectamente en algún momento durante los cinco años previos a la venta al menos un 10% del capital en acciones de la sociedad. Los accionistas no alemanes que no dispongan de ninguna empresa o establecimiento permanente en Alemania sólo estarán sujetos a la tributación alemana respecto a las plusvalías obtenidas por la venta de acciones o de derechos de suscripción de haber poseído directa o indirectamente en algún momento durante los cinco años previos a la venta al menos un 10% del capital en acciones de la sociedad. En este sentido, la mayoría de los convenios de doble imposición alemanes contemplan incluso una exención completa de los impuestos alemanes.

Tributación de las Acciones con Prima

No existe una regulación legal explícita, respecto al tratamiento fiscal de las acciones con prima recibidas. Dentro de la administración tributaria alemana, ha habido controversia sobre si las acciones con prima

estaban o no sujetas al impuesto sobre la renta. En una comunicación de fecha 10 de diciembre de 1999, el Ministerio Federal de Finanzas alemán (BSIB1 I p. 1129) manifestó que las acciones con prima otorgadas en 1999 en relación con la oferta pública de 1996, tenían que ser consideradas como rentas de bienes de capital pero no estaban sujetas a tributación en aplicación del principio de protección de la buena fe en la realización de operaciones. Por contra, las acciones con prima que sean otorgadas en el año 2000 en conexión con la segunda oferta pública de Deutsche Telekom en 1999, se encontrarán sujetas a tributación como renta de bienes de capital. La concesión de dichas acciones no se encuentra sujeta al impuesto sobre el rendimiento del capital. En opinión de la administración tributaria alemana, esto se aplicará también a las acciones concedidas en conexión con la presente oferta pública.

En opinión de la administración tributaria alemana, la concesión de acciones con prima a accionistas no-alemanes se encuentra también sujeta a tributación en Alemania. A estos efectos es irrelevante si las acciones otorgadas de antemano son parte de una empresa o establecimiento permanente alemán o con base en Alemania. Asimismo, la concesión de acciones con prima a accionistas no-alemanes con responsabilidad tributaria limitada, que poseen sus acciones en calidad de patrimonio privado, se encuentra por consiguiente sujeta a tributación como ingreso en concepto de dividendo. No obstante, la mayoría de los convenios alemanes de doble imposición limitan el derecho de tributación vigente de acuerdo con la ley nacional. Los bancos en los que las acciones se encuentran bajo custodia deben informar a sus clientes en el momento de la emisión de las acciones con prima que la recepción de las acciones constituye un supuesto sometido a tributación.

Los accionistas alemanes deberán declarar sus ingresos por inversión resultantes de la recepción de las acciones con prima ante la administración tributaria competente. En principio los accionistas no-alemanes estarán también obligados a presentar una declaración de impuestos si el impuesto de retención en origen no es objeto de retención.

La venta de las acciones con prima estará sujeta a los principios establecidos en el párrafo anterior denominado "Impuesto sobre las Plusvalías". La cuestión en lo que respecta a la tributación de la venta de las acciones con prima por parte de inversores privados, que ha sido controvertida hasta la fecha, es contestada de la forma siguiente por la administración tributaria alemana: la asignación de acciones con prima constituye una operación de adquisición (*Anschaffungsgeschäft*) en el sentido de lo dispuesto por el artículo 23 de la Ley del Impuesto sobre La Renta. Las plusvalías obtenidas por un inversor privado al vender sus acciones con prima dentro del periodo de un año siguiente a la asignación se encuentran sujetas al impuesto sobre la renta de conformidad con otros requisitos establecidos en el artículo 23 de la Ley del Impuesto sobre la Renta. El impuesto sobre la renta es calculado sobre la base de que el precio de mercado de las acciones con prima a la fecha de asignación es considerado como costes de adquisición.

Impuesto sobre el Patrimonio

El impuesto sobre la renta ya no es objeto de recaudación desde el 1 de enero 1997.

Impuestos sobre Sucesiones o Donaciones

La transmisión de las acciones a otras personas, bien por donación bien por sucesión mortis causa, sólo se gravará según el impuesto alemán sobre sucesiones o donaciones respectivamente si:

- a) el testador, donante o bien el heredero, donatario o cualquier otro beneficiario tenga en el momento de la transmisión patrimonial, o con respecto a los ciudadanos alemanes que no estén domiciliados en Alemania, si dicho testador, donante o beneficiario no haya residido de forma continuada fuera de Alemania durante un período igual o superior a cinco años; o
- b) excepto en el caso de (a) las acciones poseidas como patrimonio de una empresa del testador o donante, respecto de las cuales se mantenía un establecimiento permanente o de designaba un representante permanente en Alemania
- c) cuando el testador o el donante hayan tenido, bien a solas bien junto con otra persona emparentada con él al menos el 10% del capital social en forma de acciones o participaciones de la sociedad mercantil alemana.
- d) el testador o el donante, después de abandonar su residencia en Alemania, se encuentra sujeto al régimen ampliado de responsabilidad tributaria limitada.

Los pocos convenios de doble imposición actualmente vigentes en materia de sucesiones y donaciones establecen generalmente que el impuesto alemán sobre sucesiones y donaciones se aplicará sólo en los supuestos detallados en el punto (a) y, con restricciones, en el punto (b).

Otros impuestos

La compra, venta o cualquier otra clase de enajenación de acciones no es objeto de ningún otro impuesto alemán, bien sea el impuesto sobre las transferencias de capital, el impuesto sobre el valor añadido, un impuesto de timbre u otro impuesto similar en Alemania. En ciertas condiciones las empresas pueden elegir someter al IVA operaciones que en otro caso estarían exentas.

Reforma del Regimen Tributario de las Sociedades

El 15 de febrero de 2000, los grupos parlamentarios que apoyan al gobierno federal alemán presentaron ante el Parlamento Federal un proyecto de ley de reforma del impuesto de sociedades, que ha sido aprobado por los votos de los grupos parlamentarios que apoyan al gobierno. Los grupos parlamentarios de la CDU/CSU ya han anunciado que no apoyarán dicho proyecto de ley en el Senado Alemán (*Bundesrat*). Este proyecto de ley dispone la reducción del impuesto sobre sociedades a partir del año 2001. Además, prevé la abolición del sistema de deducciones del impuesto sobre sociedades; en su lugar los beneficios de las sociedades estarían sujetos a tributación de forma separada a nivel de la sociedad y el nivel de los accionistas. A nivel de la sociedad el tipo aplicable al impuesto sobre sociedades sería del 25% (más el recargo de solidaridad del 1,375%) sobre los beneficios distribuidos y no distribuidos. En el caso de los accionistas residentes en Alemania, el 50% de la distribución de los beneficios estaría sujeta al impuesto sobre la renta al tipo respectivo después de la deducción del 50% de los gastos conexos. Todos los dividendos pagados a accionistas residentes en Alemania o a accionistas no-alemanes estarían sujetos a un impuesto de retención en origen de un tipo del 20% (más un recargo de la solidaridad del 1,1%). El impuesto de retención en origen efectivo aplicable a los accionistas no-alemanes puede ser inferior de conformidad con las disposiciones del convenio aplicable en materia de doble imposición. No está claro en estos momentos si se va aprobar esta propuesta de reforma fiscal en Alemania. La propuesta puede ser objeto de importantes modificaciones a lo largo del proceso legislativo.

ASEGURAMIENTO

Se prevé que KfW, la República Federal (representada por la Agencia Federal) Deutsche Telekom y las entidades aseguradoras designadas a continuación celebren un contrato de aseguramiento en o antes del 17 de junio de 2000 con respecto a las acciones y ADSs que se ofertan en la oferta global.

La oferta global consiste en una oferta global para el tramo minorista y en una oferta global para el tramo institucional. Habrá un único sindicato asegurador global, en el que determinadas entidades aseguradoras participarán tanto en el tramo institucional como en el tramo global de la oferta y determinadas entidades aseguradoras únicamente en el tramo minorista de la oferta pública global o en el tramo institucional de la oferta pública global. En el tramo minorista de la oferta pública global, las entidades aseguradoras ofrecerán acciones a inversores minoristas que sean personas físicas en quince países europeos, los Estados Unidos, Canadá y Japón. Solo en el Reino Unido, España, Italia y los Países Bajos, las entidades aseguradoras ofrecerán también acciones a "vehículos especiales de inversión" en el tramo minorista de la oferta. En el tramo institucional de la oferta pública global, las entidades aseguradoras ofrecerán acciones a inversores institucionales de todo el mundo. Cada entidad aseguradora podrá ofrecer y vender acciones en cualquier parte del mundo en donde esté legalmente permitido. Las ventas de las acciones en los Estados Unidos serán efectuadas a través de un grupo comercializador institucional de los EEUU y un grupo comercializador minorista de los EEUU. No existen límites mínimos y máximos en cuanto al número de acciones que se puedan ofrecer o vender en cualquier país o región concreta.

Con sujeción a determinadas condiciones, se prevé que cada Entidad Aseguradora acuerde individualmente adquirir acciones para su venta en la oferta global:

Oferta Global a los Inversores Minoristas

Deutsche Bank Aktiengesellschaft <i>Alemania</i>	Dresdner Bank Aktiengesellschaft	Goldman Sachs International
Bayerische Hypo-und Vereinsbank Aktiengesellschaft	Bayerische Landesbank Girozentrale	COMMERZBANK Aktiengesellschaft
DG BANK Deutsche Genossenschaftsbank AG		Westdeutsche Landesbank Girozentrale
Baden-Württembergische Bank Aktiengesellschaft	Bankgesellschaft Berlin Aktiengesellschaft	Landesbank Baden- Württemberg
Landesbank Hessen – Thüringen	M.M. Warburg & CO Kommanditgesellschaft auf Aktien	Norddeutsche Landesbank Girozentrale
	Sal. Oppenheim jr. & Cie. Kommanditgesellschaft auf Aktien	
ConSors Disconunt Broker Aktiengesellschaft <i>Benelux</i>	Entrium Direct Bankers	Joh. Berenberg, Gossler & Co.
		ABN AMRO Rothschild
	ING Bank N.V.	
Banque Générale du Luxembourg S.A.		KBC Securities Stockbrokers
		Dinamarca
		Den Danske Bank Aktieselkab

<i>Finlandia</i>	MNB Meizels Oy
<i>Francia</i>	BNP PARIBAS Société Générale
Reino Unido	HSBC Investment Bank plc
<i>Irlanda</i>	NCB Stockbrokers Limited
<i>Italia</i>	Banca d'Intermediazione Mobiliare IMI S.p.A.
Banca Commerciale Italiana S.p.A. CABOTO SIM S.p.A.	Banca di Roma S.p.A. UniCredito Banca Mobiliare Societá per Azione
<i>Noruega</i>	Den norske Bank ASA DnB Markets
Austria	CA IB Investmentbank Aktiengesellschaft
	Raiffeisen Zentralbank Österreich Aktiengesellschaft
<i>Portugal</i>	BCPA Banca de Investimento, S.A.
<i>España</i>	BBV Interactivos, S.A., S.V.B Santander Central Hispano Investment , S.A.
<i>Suiza</i>	Credit Suisse First Boston (Europe) Limited UBS AG actuando a través de su grupo de servicios financieros UBS Warburg Zürcher Kantonalbank
<i>Japón</i>	Daiwa Securities SB Capital Markets Europe Limited
Nomura International plc	Salomon Brothers International Limited
<i>Canadá</i>	Merril Lynch International Toronto Dominion Bank
<i>U.S.A.</i>	Merril Lynch International Salomon Brothers International Limited Morgan Stanley & Co International Limited
	Salomon Brothers International Limited
	E* OFFERING Corp

Oferta Global a los Inversores Institucionales

Deutsche Bank Aktiengesellschaft	Dresdner Bank Aktiengesellschaft	Goldman Sachs International
COMMERZBANK Aktiengesellschaft	Credit Suisse First Boston (Europe) Limited	Daiwa Securities SB Capital Markets Europe Limited
DG BANK Deutsche Genossenschaftsbank AG	Merrill Lynch International	Morgan Stanley & Co International Limited
ABN AMRO Rothschild	Baden-Württembergische Bank Aktiengesellschaft	Banca d'Intermedizione Mobiliare IMI S.p.A.
Bankgesellschaft Berlin Aktiengesellschaft	Bayerische Landesbank Girozentrale	Bayerische Hypo-und Vereinsbank Aktiengesellschaft
BBV Interactivos S.A., S.V.B.	BNP PARIBAS	CA IB Investment Aktiengesellschaft
Cazenove & Co	HSBC Investment Bank plc	Joh. Berenberg, Gossler & Co
Lehman Brothers International (Europe)	National Bank of Greece S.A.	Nomura International plc
Sal. Oppenheim jr.& Cie. Kommanditgesellschaft auf Aktien	Salomon Brothers International	Société Générale
Limited		
Toronto Dominion Bank	UBS Warburg actuando a través de su grupo de servicios financieros UBS Warburg	Westdeutsche Landesbank Girozentrale

Si las entidades aseguradoras venden más acciones que el número total de acciones, las entidades aseguradoras tendrán la opción de adquirir hasta un importe adicional de hasta 30 millones de acciones a KfW para cubrir dichas ventas (opción de adquisición adicional de acciones -*overallotment*). Podrán ejercer dicha opción hasta el 19 de julio de 2000.

El total de comisiones a pagar a las entidades aseguradoras por parte de KfW será determinado al final del período de *bookbuilding* con una oscilación del 1,2 al 1,7 por ciento por acción; el porcentaje exacto será determinado por KfW a la finalización del período de bookbuilding.

Se espera que el contrato de aseguramiento dispondrá que las obligaciones de las entidades aseguradoras de comprar acciones podrán ser finalizadas bajo determinadas circunstancias, hasta las 5 horas de la tarde hora de Francfort del 20 de junio de 2000, incluyendo por determinadas causas de fuerza mayor.

Las Entidades Coordinadoras Globales (Joint Global Coordinators) suscribirán también un contrato de préstamo de acciones con KfW que dispondrá que las entidades coordinadoras globales podrán tomar en préstamo acciones hasta un importe equivalente al número máximo cubierto por la opción de adjudicación de acciones adicionales, más acciones adicionales únicamente a los efectos de satisfacer las obligaciones de entrega, respecto de las posiciones sindicadas a corto creadas en conexión con la distribución de las acciones hasta que dichas posiciones a corto sean cubiertas, bien mediante el ejercicio de la opción de asignación adicional de acciones de las entidades aseguradoras o bien mediante compras en el mercado libre. Esta opción de tomar acciones en préstamo podrá ser ejercida en cualquier momento hasta el 19 de junio de 2000. Se espera que el acuerdo requerirá que las acciones prestadas sean devueltas antes del 21 de julio de 2000.

Deutsche Bank, Dresdner Kleinwort Benson y Goldman Sachs & Co son las entidades coordinadoras globales (joint global coordinator) y las entidades agentes (joint bookrunners) para la oferta pública global. KfW y la República Federal determinaran el precio de oferta y la asignación definitiva a los inversores de acuerdo con las entidades coordinadoras globales.

Las acciones vendidas por las entidades aseguradoras en la oferta pública global serán ofrecidas inicialmente al precio de oferta al público a determinar a la finalización del período de *bookbuilding* (período de formulación de solicitudes de compra de la oferta pública de venta). Los inversores minoristas cualificados en los países europeos en los que se llevé a cabo la oferta pública que tengan cuentas en una de las entidades aseguradoras o en uno de los bancos que actúan como subcontratistas de las entidades aseguradoras que participan en el tramo minorista de la oferta y que formulen su orden de compra durante el período de formulación anticipada de solicitudes de compra (desde el 31 de mayo hasta el 9 de junio de 2000) tendrán derecho a un descuento que será determinado y publicado antes de la finalización del período de *bookbuilding*. Si las acciones no son vendidas a los precios de oferta establecidos, las entidades coordinadoras globales y KfW podrán variar el precio de la oferta y otros términos y condiciones de venta.

Se espera que Deutsche Telekom se comprometa con las entidades aseguradoras que hasta el 31 de diciembre de 2000, no emitirá, ofrecerá o anunciará la oferta, ya sea de forma directa o indirecta, de cualesquiera de las acciones mas allá del capital autorizado (*genehmigtes Kapital*), o hasta el 30 de septiembre de 2000, ningún otro valor mobiliario que sean convertible o canjeable en acciones de Deutsche Telekom, salvo para los empleados o directivos en relación con un dividendo en acciones (*Kapitalerhöhung aus Geschäftsmitteln*) o con sujeción a determinadas condiciones y restricciones, en relación con una adquisición o empresa conjunta. Se espera también que Deutsche Telekom se comprometa a que hasta el 31 de diciembre de 2000 no iniciará un aumento de capital salvo a los efectos de la emisión de acciones para los empleados o directivos, con el fin de pagar un dividendo en acciones o con sujeción a determinadas condiciones y restricciones, en relación con una adquisición o empresa conjunta. Similares restricciones se espera que se apliquen también a operaciones con derivados que tendrían un efecto económico similar y a la de la venta de las acciones de Deutsche Telekom. En cada caso dichas restricciones podrán ser objeto de renuncia si las entidades coordinadoras globales dan su consentimiento a la operación propuesta por escrito.

Se espera que tanto la República Federal como KfW se comprometan separadamente con las entidades aseguradoras a que hasta el 31 de diciembre de 2000 no ordenarán ni permitirán que se emita, oferte, o anuncie la oferta de cualesquiera nuevas acciones de Deutsche Telekom (salvo que ello se encuentre autorizado bajo los términos y condiciones aplicables directamente a Deutsche Telekom descritos en el párrafo anterior), ni ofrecer, vender o comercializar, directa o indirectamente acción alguna que de la que continúe siendo titular después de la oferta global excepto en relación con la venta a un inversor estratégico que acepte las restricciones de venta impuestas a KfW y a la República Federal o en relación con una fusión de Deutsche Telekom con otra entidad. Se prevé que restricciones de carácter similar se apliquen a operaciones con derivados y de otro tipo que tendrían un efecto similar al de la venta de las acciones de Deutsche Telekom. Se prevé que tanto la República Federal como KfW se comprometan separadamente a que hasta el 30 de septiembre de 2000, no ordenarán ni permitirán, ya sea de forma directa o indirecta, que ningún otro valor mobiliario o derechos no-certificados convertibles o canjeables por acciones de Deutsche Telekom sea objeto de emisión, oferta o anuncio de oferta, ni ordenará, permitirá o suscribirá operación alguna (incluidas operaciones con derivados) que tengan un efecto económico similar (salvo que de otra forma se encuentre autorizado de conformidad con los términos y condiciones aplicables directamente a Deutsche Telekom descritos en el párrafo anterior). En cada caso estas restricciones podrán ser objeto de renuncia si las entidades coordinadoras globales dan su aprobación a la transacción propuesta por escrito. Estas restricciones no serán de aplicación a la venta de las acciones por parte de la República Federal a KfW o por KfW a los inversores estratégicos que estén conformes en someterse a estas restricciones.

En conexión con la oferta global, las entidades aseguradoras podrán comprar y vender acciones o ADSs o valores convertibles o canjeables, u opciones de compra o venta, de acciones de Deutsche Telekom en el mercado libre. Estas operaciones podrán incluir ventas a corto, operaciones de estabilización y compras para cubrir posiciones creadas por ventas a corto. Las ventas a corto comprenden la venta por parte de las entidades aseguradoras de un número superior de acciones o ADSs al que le fue solicitado comprar en la oferta. Las operaciones de estabilización consisten en determinadas ofertas y compras realizadas a los efectos de evitar o retardar una bajada en el precio de mercado de las acciones o ADSs mientras la oferta global se encuentra en marcha.

Estas actividades de las entidades aseguradoras podrán estabilizar, mantener o afectar de cualquiera otra forma al precio de mercado de las acciones o ADSs. Como resultado, el precio de estos valores podrá ser superior al precio que de otra manera podría existir en el mercado libre. Si se da inicio a estas actividades, éstas podrán ser suspendidas por las entidades aseguradoras en cualquier momento. Estas operaciones podrán ser llevadas a cabo en cualquiera de las bolsas de valores en donde las acciones o ADSs se encuentren admitidas a cotización, en el mercado no oficial o de cualquier otra forma.

Es práctica habitual en Alemania para las entidades aseguradoras ocuparse de que las acciones existentes se desenvuelvan ordenadamente en el mercado, y se espera que las entidades aseguradoras adoptarán medidas para evitar grandes fluctuaciones de los precios de las acciones durante el periodo de distribución y después del mismo. Como resultado de esas actividades, las entidades aseguradoras podrán tener que tomar en algún momento una importante posición a corto o largo, respecto de las acciones o ADSs u otros valores que sean convertibles o canjeables por acciones o ADSs. En la medida en la que las entidades aseguradoras incurran en una posición a corto en las acciones o ADSs, o en otros valores que sean convertibles o canjeables por acciones, esta posición a corto podrá ser cubierta mediante el ejercicio de una opción de asignación de acciones adicionales o mediante compras realizadas en el mercado abierto por las entidades aseguradoras. En la medida en la que las entidades aseguradoras incurran en una posición a largo, ésta podrá ser liquidada en cualquier momento.

Deutsche Telekom estima que su parte en los gastos totales de la oferta global serán de aproximadamente de 7 millones de Euros, lo que representa menos del 1 por ciento del coste total de la oferta global, que se prevé sea asumido por KfW y por la República Federal (incluyendo los costes derivados de los descuentos por formulación anticipada de la solicitud de compra y de las acciones con prima, los cuales han sido calculados en base a determinadas hipótesis.

Se espera que Deutsche Telekom, la República Federal y KfW se comprometan a indemnizar a las diferentes entidades aseguradoras frente determinadas responsabilidades, incluyendo las responsabilidades resultantes de la versión refundida de la Ley de Valores Mobiliarios de EE.UU. de 1933.

Algunas de las entidades aseguradoras han prestado ocasionalmente servicios a Deutsche Telekom, KfW o la República Federal, respectivamente y mantienen relaciones bancarias normales con Deutsche Bank en el curso ordinario de sus actividades económicas.

AUDTORES PÚBLICOS INDEPENDIENTES

PwC Deutsche Revision Aktiengesellschaft Wirtschaftsprüfungsgesellschaft (PWC) , Olof-Palme Straße, 60439 Francfort am Main, auditores públicos independientes, que presta los servicios profesionales de C&L Deutsche Revision Aktiengesellschaft, auditores públicos independientes, han auditado las cuentas anuales consolidadas de Deutsche Telekom con respecto a los ejercicios finalizados el 31 de diciembre de 1997, 1998 y 1999, incluyendo los comentarios a dichas cuentas anuales, y adjuntándose a las mismas un certificado sin salvedades del auditor.

INFORMACIÓN DE CARÁCTER GENERAL DE LA COMPAÑÍA

Constitución, denominación social, domicilio social y duración de la sociedad

La sociedad fue constituida el 20 de diciembre de 1994 al amparo de la Ley sobre la Transformación de las Compañías de Deutsche Bundespost en Sociedades Anónimas (de 14 de septiembre de 1994) con la denominación social "Deutsche Telekom AG" y fue inscrita en el registro mercantil el 2 de enero de 1995. Véase los capítulos "La Empresa – Antecedentes Históricos" y "Relaciones con la República Federal – Propiedad de las Acciones".

El domicilio social de la Compañía se encuentra en Bonn. La sociedad está inscrita en el Registro Mercantil del Juzgado de Primera Instancia de Bonn con el número HRB 6794.

Junta general de accionistas y ejercicio social

La Junta general de accionistas puede ser convocada por el Consejo de Administración, por el Consejo de Vigilancia o por los accionistas, siempre y cuando estos reúnan en su conjunto al menos un 5% del capital social. (Véase también "Descripción de las Acciones – Derechos de Voto y Junta General de Accionistas")

La Junta General Ordinaria se celebrará dentro de los primeros ocho meses de cada ejercicio social en el domicilio social de la sociedad, en el domicilio de una bolsa de valores de Alemania, o en una ciudad alemana de más de 500.000 habitantes.

Cada acción dará derecho a un voto en la junta general de accionistas. El ejercicio social de la compañía coincide con el año natural.

Objeto Social según los Estatutos de la Sociedad

El objeto social estatutario de la compañía es el desarrollo actividades en todo el ámbito de las telecomunicaciones y sectores conexos, tanto a nivel nacional como internacional.

Además, la compañía está facultada para realizar toda clase de operaciones y acciones que vayan dirigidas al cumplimiento del mencionado objeto social de la compañía. La compañía también puede constituir, adquirir y participar, en Alemania o en el extranjero, en otras compañías de naturaleza similar o parecida, así como dirigir dichas empresas o limitarse a gestionar la participación. La compañía podrá, de forma total o parcial, y llevar a cabo sus operaciones a través de sociedades filiales.

AGENTES DE PAGO

Durante el período de admisión de sus acciones a cotización oficial en las bolsas de valores de Francfort del Meno, Berlín, Bremen, Düsseldorf, Hamburgo, Hannover, Munich y Stuttgart, la compañía nombrará y publicará el nombre de al menos una entidad de crédito como su agente de pago en Alemania

El agente de pago central es Deutsche Bank Aktiengesellschaft.

PUBLICACIONES

De conformidad con lo dispuesto en los Estatutos Sociales, cualquier notificación de la sociedad aparecerá publicada en el Boletín Oficial Federal (Bundesanzeiger). Cualquier notificación relacionada con las acciones de Deutsche Telekom AG será además publicada al menos en uno de los boletines oficiales nacionales de las bolsas de valores alemanas.

GLOSARIO

Con las siguientes explicaciones no se pretende dar una definición técnica, sino brindar al lector una pequeña ayuda para facilitar la comprensión de algunos conceptos empleados en este informe.

ADSL – Asymmetrical Digital Subscriber Line

Línea de abonado digital asimétrica - Una tecnología para la transmisión de datos a altas velocidades (de 16 kbit/s hasta 640 kbit/s en sentido ascendente, y de 2 Mbit/s a 8 Mbit/s en sentido descendente con respecto a la cabecera) por el hilo doble de cobre convencional en un área de conexión de hasta tres kilómetros aproximadamente.

ATM – Asynchronous Transfer Mode

Modo de transferencia asíncrono - Una tecnología internacionalmente estandarizada para la transmisión de informaciones por banda ancha. Esta tecnología posibilita transmisiones con tasas de transferencias flexibles de hasta 622 Mbit/s. El producto en ATM de Deutsche Telekom se llama T-Net ATM.

Backbone

Estructura básica - El elemento indispensable de la configuración de una red suprarregional o global para enlazar redes subordinadas en el ámbito local, generalmente a altas velocidades (en la gama de Mbit/s y Gbit/s).

Servicio de transmisión por banda ancha

Una oferta que pone al alcance de los usuarios una transmisión de datos rápida bien con tecnología digital (en la gama de Mbit/s), bien con tecnología analógica (en MHz). Los productos ofrecidos por Deutsche Telekom son: T-Net ATM, FrameLink Plus, videoconferencias, Business TV o T-Media-Net.

Callback

Servicio de llamadas al extranjero por intermediario.

Call by call - Selección discrecional de Servicio de Telecomunicaciones

Sistema de selección mediante el cual los usuarios pueden elegir el servicio de telecomunicaciones (el operador de la red de conexión) en toda llamada de larga distancia o internacional.

Call center

Una empresa o una división de una compañía que ofrece servicios de comunicación hablada mediante telefonistas. En estos servicios un gran número de operadores se encarga de la recepción de llamadas (hotline o teléfono de atención al cliente) o la emisión de llamadas (campañas de marketing directo).

Carrier's carrier

Un operador de red que ofrece a otras empresas de telefonía sus sistemas y servicios en su propio país.

Centrex

Servicios que facilitan características de aplicaciones de telecomunicaciones disponibles en T-Net o RDSI (T-RDSI)

City-Net

Plataforma de red en regiones de gran concentración urbana que abarca un conjunto de servicios de transmisión a altas velocidades y que posibilita diseñar paquetes de aplicaciones a medida de los clientes. Hasta 155 Mbit/s..

Corporate Network

Red privada de telecomunicaciones para grupos cerrados de usuarios (p.ej. filiales).

Datex-M

Oferta de Deutsche Telekom para la transmisión por banda ancha con independencia de la ubicación siguiendo el estándar SMDS y enlazando sobre todo las redes de área local (LAN).

Datex-P

Nombre del producto de Deutsche Telekom para transmisiones de datos comutadas por paquetes que se basan en conexiones virtuales según los estándares internacionales X.25, X.28 y X.31.

DCS 1800 (digital cellular system)

Sistema celular digital 1800 – Especificación técnica para redes de telefonía móvil que operan en la gama de frecuencias de 1800 MHz. Este sistema está basado en la tecnología GSM.

DSL (digital subscriber line)

Línea de abonado digital – Se trata de una tecnología sofisticada para la transmisión a altas velocidades a través del hilo de cobre. También se ha denominada “la tecnología de la última milla”, puesto que es capaz de transferir los datos desde redes existentes hasta la vivienda del usuario.

FrameLink Plus

Oferta para transmisiones *frame relay* de Deutsche Telekom.

Frame Relay

Retransmisión de trama – Variante de la tecnología de conmutación rápida de paquetes (*fast packet switching*): un protocolo de paquetes del segundo nivel de protocolo transparente y orientado hacia la conexión con una dimensión de paquete variable. El *frame relay* permite alcanzar un caudal de datos significativamente superior con menos retrasos que el Datex-P. Suele utilizarse para obtener una tasa de transferencia elevada (a 2 Mbit/s y más) y particularmente para la interconexión de redes de área local (LAN) y de soluciones cliente/servidor.

Gateway

Pasarela – Un paquete compuesto por un hardware y software para adaptar redes o protocolos de comunicación incompatibles.

GPRS General Packet Radio Service

El servicio general de conmutación de paquetes por radio consiste en una tecnología para la transmisión de datos a elevadas velocidades en redes GSM.

GSM (Global System for Mobile Communications)

Sistema Global para Comunicaciones Móviles – Estándar paneuropeo en la gama de frecuencias de 900 MHz utilizado en la telefonía móvil digital.

High Performance Net

Red de prestaciones avanzadas de Deutsche Telekom para comunicaciones flexibles con unas características de calidad óptimas.

IN (Intelligent Network)

Red inteligente - Una red de comunicaciones en la cual el control de conexión y el apoyo al servicio están separados. De esta manera se consigue configurar unas prestaciones o redes a medida del cliente.

Interconnection

Interconexión – Concepto empleado en este informe para hacer referencia a la conexión de las redes de distintos operadores que se reglamenta en la Ley de telecomunicaciones alemana.

International backhaul

Sistema internacional de retroceso – Una prolongación de las comunicaciones internacionales al país de destino hasta un punto determinado por el cliente.

Internet/Intranet

Una red global entre ordenadores basada en el protocolo IP que carece de una administración centralizada de red. En contraposición a la red anterior, los intranets son redes con protocolo IP administradas a las que sólo pueden acceder determinados grupos de usuarios.

IP (Internet Protocol)

Protocolo internet – Un protocolo de comunicaciones no limitado a una red específica que funciona con independencia de los fabricantes y pertenece al nivel 3 según el modelo de referencia OSI (open system interconnection – *interconexión de sistemas abiertos*).

ISDN (Integrated Services Digital Network)

Red Digital de Servicios Integrados – Una red de telecomunicaciones digital que integra simultáneamente distintos servicios. La RDSI integra prestaciones tales como comunicaciones de voz, fax y de datos en una sola red. La digitalización mejora la calidad de transmisión, aumenta la velocidad de transferencia en comparación con las transmisiones convencionales con tecnología analógica y facilita, además, una transmisión de datos por conmutación de paquetes.

LAN (Local Area Network)

Red de área local – Se utiliza para una región geográficamente muy restringida y dispone, por lo general, de una administración de red descentralizada.

Leased Link

Un servicio de circuitos arrendados por cable (línea arrendada, línea particular) ofrecido por Deutsche Telekom. Se trata de un circuito de comunicaciones físico por cable que comunica dos terminales de datos ofreciendo una disponibilidad permanente.

MAN (Metropolitan Area Network)

Una red de comunicaciones de área metropolitana para comunicaciones rápidas de datos y que abarca el municipio o la zona de una capital.

Multimedia

Esllogan que se refiere a la integración en tiempo real de informaciones de texto con imágenes fijas, vídeo y sonido.

Overlay Network

Red superpuesta – Red de comunicaciones suplementaria que se superpone a una estructura de red existente utilizando un medio de transmisión distinto (por ejemplo, fibra óptica).

Pager, Paging

Buscapersonas, radiomensajería – Concepto inglés para el conjunto de servicios de mensajería por radio para las comunicaciones unilaterales de mensajes cortos enviados a pequeños receptores móviles (pager o 'busca'). Los sistemas de radiomensajería en el área de lengua alemana son, por ejemplo, *Cityruf* y *Scall*.

PCS (Personal Communication Service)

Sistema de comunicaciones personales – Oferta combinada de telefonía por cable y telefonía móvil dirigida a clientes particulares y PYMEs.

Pool routing

Combinación de capacidades de transmisión por minutos y segundos en un mismo canal portador.

Portal Site

Portal – Sitio centralizado de acceso a Internet con un sistema de guiado inteligente y personalizado a través de la oferta dirigido a clientes conectados en línea.

Preselection

Selección de un operador predeterminado – Método que permite la selección previa de un operador para todas las llamadas nacionales e internacionales de un determinado cliente.

ProSolution

Oferta de Deutsche Telekom en materia de servicios de asesoría.

Public Key Service

Servicio de clave de autenticación que ofrece a los clientes una clave electrónica secreta para garantizar una transmisión de datos segura a través de Internet.

Roaming

Itinerancia – Una prestación de las redes celulares (de telefonía móvil) que garantiza que un móvil conectado pueda recibir todas las llamadas encaminadas a él con independencia de su ubicación en todas las células del área de cobertura de una red. La itinerancia incluso puede abarcar varias redes de las mismas características pero de distintos operadores, tal como se ofrece, p. ej., en la itinerancia internacional dentro del sistema paneuropeo GSM.

Portabilidad de números

La posibilidad de mantener el mismo número de una línea al cambiar de operador, siempre y cuando la ubicación de la línea se mantenga.

T-C-Tel

Oferta de Deutsche Telekom en telefonía móvil con tecnología analógica.

T-D1

Oferta de Deutsche Telekom en telefonía móvil digital basada en el estándar GSM.

T-DSL

Oferta de Deutsche Telekom en tecnología ADSL.

T-InterConnect

Plataforma de red de altas prestaciones (155 Mbit/s) utilizada en soluciones para la comunicación por Internet de Deutsche Telekom.

T-RDSI

RDSI de Deutsche Telekom.

T-Mart

Oferta de Deutsche Telekom para clientes comerciales con servicio de asistencia para aplicaciones y servicios multimedia.

T-Net

Red de telefonía digitalizada de Deutsche Telekom.

T-Net 200

Paquete ofrecido por Deutsche Telekom y que consta de una línea digital (T-Net) y prestaciones adicionales como desvío de llamada y rellamada cuando el número marcado da la señal de 'comunicando'.

T-Net ATM

Oferta de Deutsche Telekom en tecnología ATM.

T-NetBox

Contestador automático integrado en la red digital (T-Net) de Deutsche Telekom.

T-NetCall

Oferta de telefonía basada en el protocolo IP a través de la red digital (T-Net) de Deutsche Telekom.

T-Online

Servicio on-line de Deutsche Telekom que, además de ofrecer un acceso rápido a Internet, también ofrece una amplia gama de servicios para clientes comerciales y particulares.

T-Punkte [puntos T]

Comercios especializados de Deutsche Telekom para la comercialización de sus productos, principalmente, a clientes privados.

T-Service

Organización de atención técnica al cliente de Deutsche Telekom.

Tecla T [T-Taste]

Tecla de función en los terminales que al ser pulsada facilita el acceso directo a los números de servicio importantes de Deutsche Telekom.

T-Button

Botón de función en dispositivos del cliente que al presionarse permiten el acceso directo a importantes servicios de Deutsche Telekom.

T-View

Video teléfono RDSI con pantalla de Deutsche Telekom.

T-VPN

Gama de productos VPN de Deutsche Telekom para soluciones de redes virtuales a medida de los clientes.

TDN (Telekom Designed Network)

La oferta de Deutsche Telekom para soluciones de sistema a medida del cliente (redes de telecomunicaciones empresariales) que abarcan transmisiones de voz, datos y video tanto en redes nacionales como en redes internacionales.

Tegaron Traffic

Servicio de navegación para el tráfico vial ofrecido por T-Mobil y Debis.

Teletrabajo

Actividades profesionales que se realizan lejos del domicilio del cliente o de la empresa propia gracias a la informática y a las telecomunicaciones.

Tele-estudios [universidad virtual]

Estudios apoyados por ordenador en los cuales se obtienen programas didácticos o lecciones a través de servicios on-line

Telemática

Fusión de la telecomunicación con la informática.

TeleSec

Oferta de Deutsche Telekom para transmisiones de datos seguras.

UMTS (Universal Mobile Telecommunications System)

Sistema de telecomunicaciones móviles universal – Estándar internacional para la telefonía móvil de la tercera generación que, según las previsiones, se establecerá a partir del año 2002 uniendo los servicios multimedia y telemáticos en la gama de frecuencias de 2 GHz.

Vanity numbers

Números de teléfono a los que se representa mediante una palabra o nombre fácil de recordar utilizando las letras asignadas a las teclas de marcado en los teclados de teléfonos modernos.

VPN (Virtual Private Network)

Red privada virtual – Red particular de un cliente que queda representada de manera virtual en las redes digitales (T-Net y T-RDSI) de Deutsche Telekom.

WDM (Wavelength Division Multiplexing)

Multiplexación por división de longitud de onda – Este principio posibilita multiplicar la capacidad de transmisión en redes de fibra óptica existentes gracias al aprovechamiento simultáneo de distintas longitudes de onda.

DEUTSCHE TELEKOM
INDICE DE LAS CUENTAS ANUALES

	<u>Página</u>
Cuentas Anuales Consolidadas del Grupo:	
Informe de los Auditores Externos	169
Cuenta Consolidada de Pérdidas y Ganancias para los ejercicios cerrados a 31 de diciembre de 1999, 1998 y 1997	170
Balances Consolidados a 31 de diciembre de 1999, 1998 y 1997.....	171
Activos Fijos Consolidados a 31 de diciembre de 1999.....	172
Estado de los Flujos de Caja Consolidados para los Ejercicios cerrados a 31 de diciembre 1999, 1998 y 1997	173
Estado de los Recursos propios Consolidados	174
Comentarios a las Cuentas Consolidadas	175
Informe de Gestión del Grupo Deutsche Telekom y de Deutsche Telekom AG	225

INFORME DE LOS AUDITORES EXTERNOS

Al Consejo de Administración y Accionistas de Deutsche Telekom AG

Hemos auditado los balances consolidados de Deutsche Telekom AG a 31 de diciembre de 1998 y 1999 y las cuentas de pérdidas y ganancias consolidados, capital social accionistas y flujos de caja relacionados de Deutsche Telekom AG de cada uno de los ejercicios cerrados a 31 de diciembre de 1997, 1998 y 1999. Estas cuentas anuales consolidadas son responsabilidad de los órganos de administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es dar nuestra opinión sobre estas cuentas anuales consolidadas con base en nuestra auditoría.

Hemos realizado nuestras auditorías de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas en Alemania, que son esencialmente las mismas que las que se siguen en Estados Unidos. Estas normas requieren que planeemos y realicemos la auditoría para obtener una seguridad razonable acerca de si las cuentas están libres de errores sustanciales. Una auditoría incluye el examen, sobre la base de muestreros aleatorios, de la documentación que en la que se basan las cifras e informaciones que figuran en las cuentas anuales. Una auditoría incluye también la evaluación de los principios contables aplicados y de las principales estimaciones hechas por los órganos de administración así como la evaluación de la presentación general de las cuentas. Creemos que nuestra auditoría proporciona una base suficiente a los efectos de emitir nuestro dictamen.

En nuestra opinión las cuentas anuales consolidadas mencionadas anteriormente ofrecen una imagen fiel, en todos los aspectos substanciales, de la situación financiera consolidada de Deutsche Telekom AG a 31 de diciembre de 1998 y 1999, y de los resultados consolidados de explotación, capital social y flujos de caja de Deutsche Telekom AG para cada uno de los tres ejercicios en el período finalizado a 31 de diciembre de 1999 de conformidad con los principios contables generalmente aceptados en Alemania.

La aplicación de los principios contables generalmente aceptados en los Estados Unidos habría afectado a la situación patrimonial para los ejercicios cerrados a 31 de diciembre de 1998 y 1999 y a los ingresos netos para cada uno de los ejercicios en el período finalizado a 31 de diciembre de 1999 en la medida que se resume en el comentario 36 a las cuentas consolidadas.

Francfort del Meno, 27 de marzo de 2000

PwC Deutsche Revision
Aktiengesellschaft
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

Dickmann
Auditor

Laue
Auditor

CUENTAS CONSOLIDADAS DE PERDIDAS Y GANANCIAS

	Comentario	1999 Millones Euros	1998 Millones Euros	1997 Millones Euros
Ingresos netos				
Cambio en inventario y otros costes capitalizados	(1)	35.470	35.144	34.505
Total rendimiento de explotación		<u>(2)</u>	<u>947</u>	<u>1.514</u>
Otros ingresos de explotación	(3)	1.871	2.069	1.915
Bienes y servicios adquiridos	(4)	(8.404)	(6.223)	(6.171)
Costes de personal	(5)	(9.210)	(9.170)	(9.377)
Depreciación y amortización	(6)	(8.466)	(9.037)	(9.509)
Otros gastos de explotación	(7)	(6.135)	(5.385)	(5.195)
Ingresos (gastos) financieros netos	(8)	(2.889)	(3.288)	(4.003)
Resultados de las actividades económicas ordinarias		3.184	5.100	3.679
Ganancias (perdidas) extraordinarios	(9)	(240)	---	---
Impuestos	(10)	(1.420)	(2.654)	(1.844)
Beneficio después de impuestos		1.524	2.446	1.835
(Ganancias) pérdidas distribuibles a los accionistas minoritarios	(11)	(271)	(203)	(146)
Beneficio neto		1.253	2.243	1.689
Beneficios por acción en Euros		0,43	0,82	0,62

Los comentarios forman parte de las cuentas consolidadas del grupo.

Los importes aquí contenidos han sido convertidos en Euros al tipo oficial de 1,95583 DM por Euro

BALANCE CONSOLIDADO

	Comentario	31 Dic.1999	31 Dic.1998
		Millones de Euros	Millones de Euros
Activos			
Activos fijos			
Activos inmateriales	(12)	15.002	1.081
Inmovilizado material	(13)	59.036	59.793
Activos financieros	(14)	<u>7.945</u>	<u>5.646</u>
		81.983	66.520
Activo circulante			
Existencias, materias primas y consumibles	(15)	1.046	595
Cuentas por cobrar	(16)	5.666	4.118
Otros activos	(17)	2.069	725
Valores mobiliarios negociables en el mercado	(18)	1.770	1.370
Activos líquidos	(19)	1.172	5.086
		<u>11.723</u>	<u>11.894</u>
Cuentas de regularización y regularización impositiva	(20)	931	877
		<u>94.637</u>	<u>79.291</u>
Pasivo			
Recursos propios	(21)		
Capital suscrito	(22)	7.756	7.014
Primas de emisión	(23)	24.121	14.250
Beneficios (pérdidas) no distribuidos	(24)	1.588	786
Beneficios netos no distribuidos del ejercicio anterior		13	6
Beneficio neto		1.253	2.243
Participaciones de otros accionistas	(25)	<u>988</u>	<u>765</u>
Reservas			
Pensiones y obligaciones similares	(26)	3.109	3.130
Otras reservas	(27)	<u>6.181</u>	<u>5.224</u>
		<u>9.290</u>	<u>8.354</u>
Obligaciones	(28)		
Deudas financieras		42.337	39.933
Otras obligaciones		<u>6.593</u>	<u>5.547</u>
		48.930	45.480
Cuentas de regularización		<u>728</u>	<u>393</u>
		<u>94.637</u>	<u>79.291</u>

Los comentarios forman parte de las cuentas consolidadas del grupo.

Los importes aquí contenidos han sido convertidos en Euros al tipo oficial de 1,95583 DM por Euro

ACTIVOS FIJOS CONSOLIDADOS

	ACTIVOS FIJOS CONSOLIDADOS										Valor contable neto					
	1 enero 1999	Ajustes por cambio de divisas	Cambios en la composición del grupo Deutsche Telekom	Entradas	Salidas	Asientos en otras cuentas	Estado a 31.12. 1999	1 enero 1999	Ajustes por cambio de divisas	Cambios en la composición del grupo Deutsche Telekom	Entradas	Salidas	Asiento a otras cuentas	A 31.12. 1999	A 31.12. 1999	
Millones de Euros																
Bienes inmateriales																
Concesiones, derechos de propiedad industrial y similares derechos y valores, y licencias sobre tales derechos y valores	1.743	(1)	329	714	99	218	2.904	930	0	60	500	98	11	1.403	1.501	813
Fondos de comercio de las cuentas anuales de cada compañía	1	0	8	0	0	0	9	0	0	8	0	0	0	8	1	1
de consolidación pagos a cuenta	258	334	15	13.247	4	0	13.850	110	11	5	300	3	0	423	13.427	148
	119	0	0	75	13	(108)	73	0	0	0	0	0	0	0	73	119
	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	
	2.121	333	352	14.036	116	110	16.836	1.040	11	73	800	101	11	1.834	15.002	1.081
Inmovilizado material																
Terrenos y solares, derechos similares a estos y edificios incl. Edificios en terrenos ajenos	20.011	(2)	11	364	259	38	20.163	2.354	0	3	601	27	(5)	2.926	17.237	17.657
Equipamiento técnico y maquinaria	66.804	128	2.540	3.123	1.192	653	72.056	27.706	(1)	726	6.260	865	53	33.879	38.177	39.098
Otros equipos, maquinaria y equipo de oficina	4.309	31	601	703	483	7	5.168	2.337	1	335	805	342	(59)	3.077	2.091	1.972
Pagos a cuenta y construcciones en marcha	1.084	26	377	903	40	(808)	1.542	18	0	11	0	18	0	11	1.531	1.066
	92.208	183	3.529	5.093	1.974	(110)	98.929	32.415	0	1.075	7.666	1.252	(11)	39.893	59.036	59.793
	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	
Activos financieros																
Inversiones en empresas no consolidadas	26	0	0	60	0	0	86	10	0	0	10	0	0	20	66	16
Préstamos a empresas no consolidadas	25	0	0	55	8	0	72	21	0	0	0	8	0	13	59	4
Participaciones en empresas asociadas	735	89	(9)	1.180	332	74	1.737	390	32	0	71	2	0	491	1.246	345
Otras participaciones en compañías participadas	3.436	0	0	479	51	(74)	3.790	29	0	0	108	0	0	137	3.653	3.407
Préstamos a largo plazo a Compañías asociadas y participadas	254	0	1	447	438	0	264	1	0	1	35	1	0	36	228	253
Otras inversiones en valores de activo fijo	1.052	0	1	1.312	319	0	2.046	0	0	0	13	0	0	13	2.033	1.052
Otros préstamos a largo plazo	569	0	0	198	107	0	660	0	0	0	0	0	0	0	660	569
	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	
	6.097	89	(7)	3.731	1.255	0	8.655	451	32	1	237	11	0	710	7.945	5.646
	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	
	100.426	605	3.874	22.860	3.345	0	124.420	33.906	43	1.149	8.703	1.364	0	42.437	81.983	66.520
	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	

Los comentarios forman parte de las cuentas consolidadas del grupo.
Los importes aquí contenidos han sido convertidos en Euros al tipo oficial de 1,95583 DM por Euro

ESTADO DE LOS FLUJOS DE CAJA CONSOLIDADOS

	Comentario	1999	1998	1997
		Millones Euros	Millones Euros	Millones Euros
Ingresos netos		1.253	2.243	1.689
Ingresos aplicables a accionistas minoritarios		271	203	146
Beneficio después de impuestos		<u>1.524</u>	<u>2.446</u>	<u>1.835</u>
Depreciación y amortización		8.466	9.037	9.509
Impuestos sobre beneficios		1.380	2.477	1.512
Gastos netos por intereses		2.546	2.962	3.256
Pérdidas netas por salidas de activos fijos		540	516	596
Aumento/(reducción) de reservas para pensiones		(26)	35	(123)
Resultados de compañías asociadas		265	382	777
Otros resultados no en metálico		28	(50)	(41)
(Aumento)/ reducción de cuentas de clientes por cobrar		(885)	5	(215)
(Aumento) / reducción de existencias		(273)	57	124
Aumento/ (reducción) de cuentas de clientes a pagar		435	246	(388)
Variación de otros activos fijos y obligaciones		71	211	(72)
Impuestos sobre beneficios pagados		(2.040)	(2.012)	(1.827)
Dividendos percibidos		172	110	88
Flujos de caja generados por actividades de explotación		<u>12.203</u>	<u>16.422</u>	<u>15.031</u>
-----		-----	-----	-----
Intereses pagados		(3.100)	(3.403)	(3.755)
Intereses recibidos		485	472	300
-----		-----	-----	-----
Flujos de caja generados por actividades de explotación	(29)	9.588	13.491	11.576
-----		-----	-----	-----
Gastos en bienes de capital		(5.974)	(4.791)	(6.791)
Adquisición de empresas		(12.633)	-----	-----
Compra de activos financieros, neto del efectivo adquirido		(3.480)	(2.733)	(801)
Ingresos por venta de activos fijos		1.073	715	329
Ingresos por venta de acciones en filiales		2	---	130
Variación neta en inversiones a corto plazo y valores negociables		2.328	(701)	1.729
Otros		---	(1)	---
-----		-----	-----	-----
Flujos de caja neto usado en actividades de inversión	(30)	(18.684)	(7.511)	(5404)
-----		-----	-----	-----
Variación en los préstamos a corto plazo		(1.077)	(4.780)	(5.513)
Emisión de deuda a medio y largo plazo		1.833	1.595	136
Reembolso de deuda a medio y largo plazo		(1.687)	(1.830)	(817)
Dividendos		(1.718)	(1.764)	(841)
Cambios en accionistas minoritarios		1	(18)	--
Ingresos por oferta de acciones		10.613	---	--
-----		-----	-----	-----
Flujo de caja neto obtenido por (usado para) actividades de financiación	(31)	7.965	(6.797)	(7.035)
-----		-----	-----	-----
Efecto de los tipos de cambio de divisas sobre el flujo de caja y equivalentes		(55)	6	(3)
Aumento/ (reducción) neta de flujo de caja y equivalente		(1.186)	(811)	(866)
Flujo de caja y equivalentes a principio de ejercicio		2.064	2.875	3.741
Flujo de caja y equivalentes a final del ejercicio		878	2.064	2.875
Activos líquidos según balance		-----	-----	-----
Efectivo en caja y equivalentes, 31 de diciembre		878	2.064	2.875
Inversiones temporales de efectivo a 31 de diciembre		294	3.022	1.858
-----		-----	-----	-----
Total		1.172	5.086	4.733
=====		=====	=====	=====

Los comentarios forman parte de las cuentas consolidadas del grupo.
 Los importes aquí contenidos han sido convertidos en Euros al tipo oficial de 1,95583 DM por Euro

ESTADO DE LOS RECURSOS PROPIOS CONSOLIDADOS

Reservas de beneficios

	Capital emitido y en circulación (en miles)	Valor nominal del capital suscrito	Primas de emisión	Diferencias por cambio de divisas	Acciones propias	Otros beneficios (déficit) no distribuidos	Total	Beneficios netos no distribuidos del ejercicio anterior	Beneficio neto	Accionistas minoritarios	Total	
Balance a 1 de enero de 1997	2.743.700	7.014	14.250	(179)	1	1.185	1.007	46	899	610	23.826	
Cambios en la composición del grupo Deutsche Telekom				38			38			34	72	
Dividendos de 1996								(45)	(796)		(841)	
Transferencia a beneficios no distribuidos						103	103		(103)		--	
Beneficios netos									1.689	146	1.835	
Diferencias por cambio de divisas				(227)			(227)			(49)	(276)	
Balance a 31 de Dic. 1997	2.743.700	7.014	14.250	(368)	1	1.288	921	1	1.689	741	24.616	
Cambios en la composición del grupo Deutsche Telekom	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	
Dividendos de 1997									(17)	(17)		
Beneficios no distribuidos del ejercicio anterior									(1.684)	(73)	(1.757)	
Beneficio neto								5	(5)		--	
Diferencias por cambio de divisas				(135)			(135)			2.243	203	2.446
Balance a 31 de Dic. 1998	2.743.700	7.014	14.250	(503)	1	1.288	786	6	2.243	765	25.064	
Cambios en la composición del grupo Deutsche Telekom	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	
Dividendos para 1998									(1.683)	(41)	(1.724)	
Beneficios no distribuidos del ejercicio anterior								7	(7)		--	
Transferencia a beneficios no distribuidos							553	553	(553)		--	
Aumento en el valor nominal del capital social	10	(10)									--	
Ingresos por oferta de acciones	285.904	732	9.881								10.613	
Transferencia a reservas para acciones propias					13	(13)	--				---	
Beneficios netos									1.253	271	1.524	
Diferencia por cambio de divisa				219			219			(6)	213	
Balance a 31 Dic. 1999	3.029.604	7.756	24.121	(284)	14	1.828	1.558	13	1.253	988	35.689	
	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	

Los comentarios forman parte de las cuentas consolidadas del grupo.

Los importes aquí contenidos han sido convertidos en Euros al tipo oficial de 1,95583 DM por Euro

COMENTARIOS A LAS CUENTAS ANUALES CONSOLIDADAS

Resumen de los principios contables aplicados

Descripción de las actividades económicas y de las relaciones con la República Federal Alemana

El grupo de Deutsche Telekom (en lo sucesivo Deutsche Telekom) es un proveedor integral de servicios de telecomunicaciones. Sus principales campos de actividad económica son las comunicaciones por red, comunicaciones móviles, servicios en el ámbito de las transmisiones de datos y carrier, servicios de radiodifusión y por cable de banda ancha para canales de televisión y radio, servicios de valor añadido, así como actividades internacionales. Asimismo Deutsche Telekom distribuye y realiza el mantenimiento de terminales y publica las guías telefónicas.

La principal actividad social de Deutsche Telekom consiste en la prestación de servicios en el ámbito de las telecomunicaciones, lo que constituye más del 90% de sus resultados de explotación, de sus beneficios de explotación, así como de su patrimonio en libros. La mayor parte de las actividades económicas de Deutsche Telekom se realizan en Alemania y, por consiguiente, dentro de una única área geográfica a efectos de la elaboración de las cuentas.

La Compañía, Deutsche Telekom AG fue registrada en el Registro Mercantil de los Tribunales de Primera Instancia de Bonn (Núm. HRB 6794) el 2 de enero de 1995. Con motivo de la segunda oferta de acciones de 1999, se produjo de nuevo un notable aumento del número de accionistas de Deutsche Telekom. La República Federal de Alemania (la República Federal), antiguamente única accionista de Deutsche Telekom AG no participó en ese aumento de capital. Por este motivo, su participación accionarial se redujo aproximadamente al 43,18 % a 31 de diciembre de 1999. Un 21,6% adicional de acciones son mantenidas por una sociedad pública federal, el Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW). Como resultado de lo anterior, la participación accionarial directa de la República Federal asciende aproximadamente a un 64,78 % a 31 de diciembre de 1999. La República Federal administra sus acciones y ejerce sus derechos como accionista a través de una entidad de derecho público, el Instituto Federal de Correos y Telecomunicaciones, Correo Federal Alemán (la Agencia Federal), que a raíz de la disolución del Ministerio Federal de Correos y Telecomunicaciones (BMPT) el 31.12.1997 está sometida a la vigilancia del Ministerio Federal de Finanzas (BMF).

El 1 de enero de 1998, la Autoridad Reguladora para las Telecomunicaciones y Correos (Autoridad Reguladora) dio inicio a sus actividades. La Autoridad Reguladora, que depende del Ministerio Federal de Economía (BMW), substituye al extinto Ministerio Federal de Correos y Telecomunicaciones en el control del sector de las telecomunicaciones en Alemania y regula en ese ámbito las actividades empresariales de Deutsche Telekom.

La Federación y varios departamentos y organismos de la administración son en su conjunto los mayores clientes de Deutsche Telekom. El cobro de los servicios prestados a la República Federal y a dichos departamento y organismos están basados en la política comercial de precios de Deutsche Telekom. Los servicios prestados a cualesquiera de dichos departamentos u organismos no representan un porcentaje importante en los ingresos netos de la Deutsche Telekom.

Resumen de principios contables más importantes

Las cuentas anuales y el informe de gestión del Grupo Deutsche Telekom AG se han hecho de acuerdo con la normativa del Código de Comercio Alemán (HGB) y con la Ley Alemana sobre el Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas (AktG)

La cotización de sus acciones en la bolsa de Nueva York (NYSE) como parte de la oferta pública inicial de acciones y la consiguiente obligación de presentar sus estados financieros ante la Securities and Exchange Commission (SEC), ha obligado a que la compañía prepare sus cuentas anuales de conformidad con los principios internacionales en materia de elaboración de cuentas. Como consecuencia de esto, la compañía utiliza principios de contabilidad y de valoración que se encuentra en línea con los "Generally Accepted Accounting Principles" (US-PCGA) o Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados de los Estados Unidos (PCGA-EE.UU), aplicables a la fecha del balance de situación, siempre que bajo los PCGA-Alemanes existan opciones de aplicar dicho método. Con esto se persigue también dar una información homogénea de acuerdo con PCGA-Alemanes y los PCGA-EE.UU.

El contenido de las presentes cuentas anuales consolidadas difiere de las cuentas anuales preparadas de conformidad con los PCGA-EE.UU únicamente en la medida en que la normativa de contabilidad y presentación del Código de Comercio Alemán no sea conforme con los PCGA-EE.UU. Estas diferencias entre el Código de Comercio Alemán y los PCGA-EE.UU. se muestran en una exposición separada.

Mientras que el Código de Comercio Alemán (HGB) exige únicamente la presentación de las cuentas de pérdidas y ganancias del ejercicio anterior a efectos comparativos, en el caso del SEC se exigen las

correspondientes a los dos ejercicios anteriores. La SEC también exige tres años de cuentas de flujos de caja y cuentas de recursos propios.

El balance consolidado del grupo y la cuenta consolidada de pérdidas y ganancias son conformes a la normativa de presentación de § 298 del HGB en relación con los §§ 266 y 275 del HGB. La cuenta de pérdidas y ganancias es preparada aplicando el método de coste total. Todas las cantidades mostradas, excepto las cantidades por acción, se dan en millones de euros (€ / EUR). Los estados financieros consolidados han sido convertidos de DM a euros usando el tipo de cambio oficial de 1 EUR= 1,95583 DM. Algunas partidas se han combinado para ganar claridad y transparencia en las cuentas consolidadas. Estas partidas se muestran por separado en los comentarios. En el caso de que se produzcan variaciones en la presentación, las cifras correspondientes a los ejercicios anteriores serán reclasificadas para que sean conformes con la presentación del ejercicio en curso. De conformidad con el § 297, apdo. 1, inciso 2 del HGB, las cuentas consolidadas también incluyen las cuentas consolidadas de los recursos propios. De conformidad con la práctica internacional, los informes comienzan con la cuenta de pérdidas y ganancias, las cuentas del flujo de caja y la cuenta de recursos propios, precediendo a los comentarios a las cuentas anuales consolidadas. En línea con las normas de elaboración de informes internacionalmente aceptadas, la asignación del beneficio neto no se encuentra incluida en estas cuentas, en lo que se refiere al ejercicio social 1999. Esto significa, en contraste con los ejercicios anteriores, que cuando las cuentas consolidadas de pérdidas y ganancias y el balance consolidado son preparados teniendo en cuenta la asignación (parcial) de los beneficios netos de la compañía matriz, se produce un cambio en el método de elaboración de informes en lo que se refiere al ejercicio 1999 en el hecho de que el beneficio neto es mostrado ahora en el balance consolidado y en el hecho de que la asignación del beneficio neto no es incluida en la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada.

Las cuentas anuales consolidadas se preparan de acuerdo con principios uniformes de contabilidad y valoración. Los principios de contabilidad utilizados en las cuentas anuales consolidadas difieren de aquellos utilizados en las cuentas anuales no consolidadas de la compañía matriz. Dichas diferencias, en su mayoría aplicadas para cumplir con lo dispuesto por los PCGA – EE.UU, son las siguientes:

- El inmovilizado material arrendados bajo contrato en los que se han asumidos los riesgos y recompensas de la propiedad, han sido asumidos y capitalizados. Las depreciaciones programadas son contabilizadas a lo largo de la vida económica útil del activo o durante el período del arrendamiento. El valor actual de las obligaciones de pago resultantes de futuros pagos de alquiler es incluido como pasivo.
- Los intereses en los que se haya incurrido mientras las partidas incluidas en el inmovilizado material se encontraban en construcción han sido añadidos a los costes de construcción.
- Las obligaciones de carácter directo de pago de pensiones se valorarán conforme a la SFAS Nº. 87, utilizando métodos que se correspondan con los utilizados para las obligaciones indirectas de pago de pensiones de las cuentas anuales no consolidadas de Deutsche Telekom AG. El incremento de la esperanza de vida media es tenida en cuenta a la hora de valorar todas las obligaciones en materia de pensiones en las cuentas anuales consolidadas.
- Al valorar las obligaciones de compensación contraídas frente al Seguro de Enfermedad de los Funcionarios de Correos, (Postbeamtenkrankenkasse) , las reservas adicionales requeridas de conformidad con las nuevas tablas de esperanzas de vida del Profesor Klaus Heubeck ("Richttafeln 1998") fueron incluidas en el ejercicio social 1998, afectando así al beneficio neto. En contraste con las cuentas anuales no consolidadas de Deutsche Telekom AG, en donde las reservas se extienden a lo largo de 4 ejercicios sociales, estas reservas fueron realizadas íntegramente en los estados financieros consolidados
- No se contabilizaron reservas por costes internos de preparación de las cuentas anuales consolidadas.
- Las ayudas a la inversión recibidas son contabilizadas como reducciones de los costes de adquisición de los activos.

Las cuentas anuales de Deutsche Telekom AG así como las cuentas anuales del Grupo Deutsche Telekom, que han sido auditadas sin realizar salvedad alguna por PwC Deutsche Revision Aktiengesellschaft Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, de Francfort del Meno, se publicaron en el Boletín Oficial Federal y fueron depositadas en el Registro Mercantil de los Tribunales de Primera Instancia de Bonn con el número HRB 6794. Este informe anual y el Informe Anual presentado sobre el Formulario 20-F ante la SEC por cotizar Deutsche Telekom en la Bolsa de Valores de Nueva York, se encuentran disponibles previa solicitud al Departamento de Relaciones con los Inversores de Deutsche Telekom.

Grupo Consolidado

Las cuentas anuales consolidadas incluyen las cuentas de Deutsche Telekom y de sus filiales.

Las filiales, compañías asociadas y otras compañías participadas han sido incluidas en las cuentas anuales consolidadas de acuerdo con los siguientes criterios:

- las filiales son aquellas sociedades en las que Deutsche Telekom tiene de forma directa o indirecta la mayoría de los derechos de votos o en las que controla la gestión de la sociedad
- las compañías asociadas son sociedades en las que Deutsche Telekom tiene directa o indirectamente entre el 20% y el 50% de los derechos de voto y ejerce una influencia significativa. Dichas compañías suelen ser generalmente incluidas en las cuentas anuales consolidadas utilizando el método de equivalencia.
- las compañías en las cuales Deutsche Telekom tiene menos del 20% de los derechos de voto son contabilizadas en las cuentas anuales al coste de adquisición o al valor de mercado, en función de cual sea el más bajo de los dos, y serán clasificadas como otras inversiones como compañías participadas

La variación en la composición del grupo Deutsche Telekom en 1999 se encuentra reflejada en la siguiente tabla:

	Nacional	Internacional	Total
Filiales consolidadas			
1 de enero de 1999	32	29	61
Entradas	2	34	36
Salidas	3	3	6
Reclasificaciones	7	1	8
	-----	-----	-----
31 de diciembre de 1999	38	61	99
	=====	=====	=====
Compañías asociadas incluidas en el capital			
1 de enero de 1999	19	16	35
Entradas	-	6	6
Salidas	3	--	3
Reclasificaciones	(1)	--	(1)
	-----	-----	-----
31 de diciembre de 1999	15	22	37
	=====	=====	=====
Otras filiales no consolidadas y otras inversiones en empresas participadas (superiores al 20%)			
1 de enero de 1999	47	24	71
Entradas	41	13	54
Salidas	3	3	6
Reclasificaciones	(6)	(1)	(7)
	-----	-----	-----
31 de diciembre de 1999	79	33	112
	=====	=====	=====
Total			
1 de enero 1999	98	69	167
Entradas	43	53	96
Salidas	9	6	15
Reclasificaciones	--	--	--
	-----	-----	-----
31 de diciembre de 1999	132	116	248
	=====	=====	=====

En las cuentas anuales consolidadas se incluyen las cuentas anuales de la empresa matriz Deutsche Telekom AG, así como de 38 (a 31 de diciembre de 1998:32) nacionales y 61 (a 31 de diciembre de 1998:32) filiales nacionales y 61 (a 31 de diciembre de 1998:29) filiales extranjeras en las que Deutsche Telekom AG tiene una participación accionarial de control directo o indirecto.

Las filiales más importantes consolidadas por primera vez en 1999 son Sires S.A.S, París, y Deutsche Telekom Mobile Holdings Limited, Londres (One 2 One), así como max.mobil.Telekommunikation Service GmbH, Viena y Eurobell (Holdings) PLC, Crawley, que en ejercicios anteriores se habían incluido usando el método de equivalencia.

Los cambios en la composición del Grupo Deutsche Telekom tuvieron los siguientes efectos en las cuentas anuales consolidadas:

Efectos en la cuenta consolidada de pérdidas y ganancias (en millones de Euros):

Ingresos	1.437
Bienes y servicios adquiridos	(838)
Costes de personal	(140)
Depreciación y amortización	(467)
Otros ingresos/ (gastos)	(471)
Beneficios después de impuestos	(479)

Efectos sobre el balance consolidado (en millones de Euros):

Activos	
Activos fijos	16.609
Activos circulantes, gastos anticipados, gastos e impuestos diferidos	(11.213)

	5.396
	=====
Pasivo	
Recursos propios	(318)
Reservas, obligaciones e ingresos diferidos	5.714

	5.396
	=====

No se incluyeron 60 filiales (a 31 de diciembre de 1998:36) porque no tenían importancia para el valor neto, situación financiera y resultados de la Deutsche Telekom Group. Estas filiales representaban menos del 1% de los ingresos, resultados y balance consolidado total de Deutsche Telekom Group

De acuerdo con el § 311 párrafo 1 HGB, 37 (31 de diciembre de 1998:35) las compañías sobre las que Deutsche Telekom tiene una influencia notable han sido clasificadas como compañías asociadas y se contabilizan usando el método de equivalencia.

Cincuenta y dos (a 31 de diciembre de 1998:35) compañías asociadas que tienen un pequeño o ningún efecto sobre el valor neto, situación financiera y resultados de Deutsche Telekom Group fueron clasificadas como otras inversiones en compañías participadas a coste de adquisición menos amortizaciones aplicables.

La lista completa de inversiones en compañías está depositada en el Registro Mercantil del Juzgado de Primera Instancia de Bonn (HRB 6794). Está disponible previa solicitud al Departamento de Relaciones con los Inversores de Deutsche Telekom AG, Bonn. Además la lista de inversiones en compañías incluye una lista completa de todas las filiales que ejercen la opción de declaración simplificada de acuerdo con el § 264 párrafo 3 HGB.

Sociedades filiales y asociadas más importantes

Las sociedades filiales y asociadas más importantes, cuyos ingresos y resultados, juntos con los de Deutsche Telekom AG, representan más del 90% del Grupo, se muestran en la tabla siguiente:

<u>Denominación y domicilio social</u>	<u>Participación de Deutsche Telekom a 31 Dic. 1999 %</u>	<u>Recursos propios a 31 Dic. 1999</u>	<u>Ingresos 1999</u>	<u>Beneficio después de impuestos 1999</u>	<u>Empleados 1999</u>
		Millones de Euros	Millones de Euros	Millones de Euros	Media anual
Filiales					
DeTe Immobilien, Deutsche Telekom Immobilien und Service GmbH, Münster	100,00	153	4.123	134	9.775
DeTeMobil Deutsche Telekom MobilNet GmbH, Bonn	100,00	1.447	4.999	899	6.730
MATAV Magyar Távközlési Rt. Budapest Hungria (1) (2)	59,53	1.377	1.524	311	15.914
DeTeSystem Deutsche Telekom Systemlösungen GmbH, Frankfurt/Main	100,00	51	1.698	23	1.739
T-Data Gesellschaft für Datenkommunikation GmbH, Bonn	100,00	497	485	64	599
DeTeMedien, Deutsche Telekom Medien GmbH, Frankfurt/Main	100,00	26	446	132	302
T-Online International AG, Darmstadt	100,00	36	428	(5)	735
Deutsche Telekom Mobile Holdings Ltd, Londres (1)	100,00	10.798	544	(377)	4.016
max.mobil. Telekommunikation Service GmbH, Viena (1)	91,00	51	811	(33)	2.539
SIRIS, S.A.S. París	100,00	40	113	(81)	388
DeTeLine Deutsche Telekom Kommunikationsnetze GmbH, Berlín	100,00	27	321	8	818
DeTeCSM Deutsche Telekom Computer Service management GmbH, Darmstadt	100,00	243	1.187	131	4.883
DeTeKabelService Deutsche Telekom Kabel Service GmbH, Bonn(1)	100,00	79	157	9	328
Empresas asociadas					
Atlas Telecommunications S.A. Bruselas, Bélgica (1)	50,00	110	743	(439)	2.779
HT-Hrvatske telekomunikacije d.d. Zagreb	35,00	1.051	694	83	10.632
MTS, CJSC Mobile TeleSystems gAG, Moscú	44,14	356	338	88	841
Otras sociedades					
Sprint Corporation, Westwood, Kansas, USA (1)(3)	FON 10,99 PCS 11,28	10.648	15.412	373	64.900
France Telecom S.A., París, Francia (1) (3)	2,00	16.991	24.648	2.300	169.099

(1) Cuentas consolidadas de subgrupo

(2) Participación indirecta a través de MagyarCom Holding GmbH, Bonn (participación de Deutsche Telekom AG: 50%)

(3) Ejercicio social 1998

Principios de Consolidación

La consolidación del capital se realiza conforme al método de valoración contable según los PCGA (Principios Contables Generalmente Aceptados) alemanes. Por este método la contrapartida por una adquisición se asigna a los activos y pasivos adquiridos basándose en su valor de mercado. Cualquier exceso resultante del precio de la compra sobre la participación de la matriz en el valor de mercado de los activos netos adquiridos se capitaliza como fondo de comercio y se amortiza a lo largo de su vida útil. Los fondos de comercio negativos resultantes de la consolidación del capital se incluye en otras provisiones.

Los beneficios o pérdidas generados por las filiales durante su periodo de pertenencia al Grupo se incorporan a las reservas de beneficios (déficit); además se incluyen los efectos de la consolidación y los beneficios netos de las filiales.

Se eliminan las cifras de negocio, los beneficios y gastos así como las cuentas a cobrar y las obligaciones entre las compañías consolidadas. En las cuentas consolidadas se eliminan los **beneficios y pérdidas entre compañías** y los efectos sobre los beneficios de la **consolidación de las deudas intercompañías**.

Los balances consolidados incluyen los impuestos diferidos resultantes de los efectos de la consolidación, siempre que se espere que el gasto fiscal revierta en ejercicios posteriores excepto cuando los efectos de la consolidación se refieren a la compañía matriz durante los períodos anteriores a la finalización de 1995, en cuyo momento estaba prácticamente excepto de impuestos.

Las inversiones en compañías asociadas incluidas utilizando el método de equivalencia son contabilizadas mediante el método del valor en libros aplicando los principios uniformes de valoración de Deutsche Telekom. Este método es similar al método descrito arriba para las filiales consolidadas. Los principios usados para la consolidación plena se aplican también al tratamiento de las diferencias resultantes de la consolidación inicial. No fue necesario eliminar las pérdidas y ganancias intercompañías de las compañías asociadas ya que fueron insignificantes.

Las empresas conjuntas (joint ventures) se incluyen en las cuentas consolidadas usando el método de equivalencia.

Cambio de divisas

En las cuentas de las compañías individuales, los créditos en divisas, efectivo en bancos y obligaciones se convierten al tipo de cambio aplicable en la fecha de la transacción. Las pérdidas no realizadas producidas por la fluctuación de los tipos de cambio hasta la fecha del balance se reconocen en la cuenta de pérdidas y ganancias mientras que los beneficios no realizados por cambio de divisas no se reconocen considerando que los beneficios procedentes de divisas de los Estados Miembros de la Unión Europea son reconocidos como beneficio. Cuando las partidas en divisas se han asegurado mediante contratos de futuros sobre divisas, se valoran a los tipos de cobertura correspondientes.

La conversión de las divisas de filiales extranjeras se hace de acuerdo con el método de la divisa funcional. A tal efecto la divisa funcional es la moneda en la que la filial extranjera realiza la mayoría de sus operaciones. Las actividades y estructura financiera expresadas en esta moneda deberán ser reflejadas en las cuentas del grupo. Generalmente la divisa funcional de las filiales dependientes es idéntica a la de la compañía matriz. Las filiales dependientes convierten la divisa de acuerdo con el método temporal. Por otro lado, la divisa funcional de las filiales independientes es la moneda local. Actualmente todas las filiales extranjeras consolidadas de Deutsche Telekom gestionan sus operaciones independientemente de la compañía matriz; por lo tanto la conversión de divisas se realiza conforme al método del tipo actual modificado. Por lo tanto en las cuentas consolidadas, la conversión de todas las partidas mostradas en los balances de filiales extranjeras, de monedas extranjeras a Euros, se realiza usando tipos medios en la fecha del balance y, para los Estados Miembros de la Unión Monetaria Europea, los tipos oficiales de conversión del Euro. Los importes resultantes en Euros se convierten entonces en DM. Las pérdidas y ganancias resultantes de la conversión se registran, sin afectar al beneficio neto, como beneficios no distribuidos (déficit).

Las cuentas de pérdidas y ganancias de las filiales extranjeras son convertidas aplicando los tipos de cambio medios anuales. Los tipos de cambio de algunas divisas importantes son los siguientes:

	Tipo medio anual			Tipo medio a la fecha del balance			31.12.1998 DM
	1999 €	1999 DM	1998 DM	1997 DM	31.12.1999 €	31.12.1999 DM	
100 Francos Belgas (BEF)	2,47894	4,8484	4,8476	4,8464	2,47894	4,8484	4,8483
100 Francos Suizos (CHF)	62,53170	122,3014	121,4138	119,5045	62,31700	121,8815	122,2000
100 Francos Franceses (FRF)	15,24490	29,8164	29,8291	29,7049	15,24490	29,8164	29,8180
1 Libra Esterlina (GBP)	1,51807	2,9691	2,9142	2,8412	1,61240	3,1536	2,7980
100 Forints Húngaros (HUF)	0,39581	0,7741	0,8202	0,9301	0,39269	0,7680	0,7738
100 Rupias Indonesias (IDR)	0,01213	0,0237	0,0181	0,0631	0,01410	0,0276	0,0209
100 Yen Japonés (JPY)	0,82918	1,6217	1,3482	1,4379	0,97552	1,9080	1,4505
100 Dólares de Singapur (SGD)	55,48660	108,5224	105,1300	117,0160	59,92960	117,2121	100,8440
100 Ringgit de Malasia (MYR)	24,75940	48,4252	44,9550	62,7530	26,24250	51,3259	44,0230
100 Pesos Filipinos (PHP)	2,40489	4,7036	4,2820	5,9559	2,47451	4,8397	4,2723
1 Dólar de EE.UU (US\$)	0,93879	1,8361	1,7592	1,7348	0,99722	1,9504	1,6730

Formación del balance y valoración

Los ingresos netos consisten en los bienes y servicios vendidos en conexión con las actividades económicas ordinarias de Deutsche Telekom. Los ingresos netos se contabilizan exentos de IVA y reducciones relacionadas con las ventas. Los ingresos procedentes de compañías telefónicas extranjeras por llamadas internacionales de llegada se incluyen en ingresos en el periodo en el cual se producen las llamadas. Los ingresos de otras actividades de explotación se reconocen en el periodo en que se devengaron mediante la entrega de bienes o la prestación de servicios.

Los costes de investigación y desarrollo se contabilizan como gasto a medida en la que se van incurriendo.

Los costes de pensiones para planes de pensiones establecidos se calculan actuarialmente usando el Método de Valoración Unitaria de Derechos Futuros (Projected Unit Credit Method), el cual se corresponde el SFAS N° 87, y se reflejan de acuerdo con SFAS N° 132. Este método parte del valor total actual de las obligaciones en materia de prestaciones acumuladas durante el periodo del informe y toma en consideración los aumentos de sueldos y salarios previstos y de las pensiones de jubilación. En contraposición, el método de reserva mínima de acuerdo con el § 6a de la Ley Alemana de Impuestos sobre la Renta (Einkommensteuergesetz) está orientado al reconocimiento del gasto durante toda la vida laboral de los empleados y no toma en cuenta los aumentos esperados de sueldos, salarios y pensiones de jubilación.

Los costes de pensiones incluyen los costes por las expectativas actuales de derecho a pensiones, los costes de intereses, los rendimientos procedentes de activos patrimoniales y la amortización de beneficios/pérdidas actariales y costes por las expectativas anteriores de derecho a pensiones. Además, el impacto de la reforma del plan de pensiones de la compañía de 1997 sobre los ingresos netos tuvo que ser tenido en cuenta de acuerdo con SFAS N° 88. Los costes de pensiones se contabilizan en el balance de acuerdo con SFAS N° 87 y N° 132 con lo cual las reservas aumentan en los gastos reconocidos y disminuyen en los pagos hechos durante el ejercicio.

Se exige que la compañía haga aportaciones un fondo de pensiones para funcionarios antiguos y en activo en unas cantidades anuales establecidas por la II Ley de Reforma de Correos que entró en vigor en 1995,

en lugar de hacerlo mediante valoraciones actuariales anuales. Las cantidades actualmente debidas en cada periodo se reconocen como gasto en ese periodo.

Los gastos de publicidad se cargan a gastos a medida que se producen.

Los gastos del impuesto sobre la renta incluyen los impuestos sobre la renta actuales a pagar así como los impuestos sobre la renta diferidos. Los impuestos sobre la renta diferidos se contabilizan para las repercusiones fiscales esperadas atribuibles a diferencias temporales en los balances preparados para efectos fiscales y financieros, exceptuando los efectos de aquellas diferencias cuyo reembolso no se espera en un futuro inmediato. Estas diferencias pueden producirse a nivel de la entidad individual sujeta a tributación así como en la consolidación.

No se han incluidos los impuestos diferidos sobre las diferencias temporales relativas a Deutsche Telekom AG en las cuentas consolidadas para los ejercicios anteriores de 1 de enero de 1996 ya que Deutsche Telekom AG no estaba sujeta a impuestos antes de 1 de enero de 1995 y se benefició de una exención de impuestos prácticamente completa en 1995.

Los beneficios por acción durante cada periodo se calculan dividiendo el beneficio neto entre el número medio ponderado de acciones ordinarias al portador en circulación durante este periodo. El número medio ponderado de acciones ordinarias al portador en 1999 se calculó después de efectuar la emisión de acciones mediante una ampliación de capital resultante de la segunda oferta de acciones. Esta ampliación de capital se completó al comienzo de la negociación de las nuevas acciones el 28 de junio de 1999 en Francfort del Meno y el 29 de junio de 1999, en Tokio.

Los activos inmateriales comprados se valoraron a coste de adquisición y se amortizaron linealmente a lo largo de su vida útil estimada. Los fondos de comercio adquiridos, incluyendo el fondo de comercio resultante de la consolidación de capital, se amortizó linealmente a lo largo de su vida útil.

Según lo permitido por la II Ley de Reforma de Correos, **el activo inmovilizado material** transferido a Deutsche Telekom AG a 1 de enero de 1995 se asentó en el balance inicial de Deutsche Telekom AG a su valor de mercado en esa fecha. Sin embargo, debido al corto espacio de tiempo entre las fechas de adquisición y el 1 de enero de 1995, los activos inmovilizados materiales adquiridos durante 1993 y 1994 se valoraron a su valor contable remanente. La vida útil restante y los métodos de depreciación aplicables a estos activos no cambiaron. Los valores de mercado representados en el balance inicial se han considerado a partir de entonces como costes de adquisición.

Otros activos inmovilizados materiales se valoraron al coste de adquisición o de construcción, menos la amortización prevista. Los costes de construcción incluyen los costes directamente imputables, una asignación adecuada de los gastos generales de materiales y producción y los intereses devengados durante la construcción. Sin embargo los gastos generales de administración no han sido capitalizados.

Los activos inmovilizados materiales incluyen los importes del IVA capitalizados no deducibles a nivel de las devoluciones esperadas de los ajustes del IVA según el § 15a de la Ley Alemana del Impuesto sobre el Valor Añadido (Umsatzsteuergesetz - UStG) resultantes de la obligación de Deutsche Telekom de pagar IVA a partir de 1996. El IVA capitalizado se amortiza durante un periodo de cuatro años comenzando en 1996.

Las amortizaciones no programadas tienen lugar siempre que ocurre una depreciación en el valor de los activos. Al efecto de aumentar el valor informativo de las cuentas anuales, en las cuentas consolidadas no se ha reconocido la amortización acelerada contabilizada en las cuentas de cada una de las compañías a efectos fiscales.

La amortización de los activos fijos se realiza linealmente teniendo en cuenta las siguientes vidas útiles:

	<u>Años</u>
Activos inmateriales	3 a 4
Fondo de comercio	5 a 20
Edificios	
Edificios de oficina y residenciales	50
Edificios y torres de telecomunicaciones	25 a 30
Talleres, instalaciones exteriores	10
Reacondicionamiento de tiendas y escaparates	7
Instalaciones telefónicas y terminales	3 a 10
Equipos de transmisión de datos, equipo de red telefónica y RDSI, equipos de transmisión, equipos de transmisiones radiofónicas, y equipos técnicos para redes de distribución de banda ancha	4 a 10
Redes de transmisión por banda ancha, redes de plantas externas y líneas de conducción de cable	15 a 35
Instalaciones de suministro de electricidad para servicios de telecomunicaciones y otras	3 a 10
Otras instalaciones, equipos industriales y de oficinas	3 a 20

Los períodos de amortización, especialmente para cables de cobre y cámaras de cable, se ampliaron en el ejercicio considerado como resultado de la reevaluación de la vida económica y técnica útil de la red de líneas externas. Comparada con 1998, la vida útil de los cables de cobre aumentó de 15 a 20 años y la de conductos de cables de 15 a 35 años.

Las incorporaciones producidas a la cartera de bienes inmuebles se amortizarán comenzando el mes en que el edificio entra en servicio. Para activos distintos a los edificios, adquiridos en el primer semestre de un ejercicio, se amortizará un ejercicio completo en el ejercicio de adquisición, y para los activos adquiridos en el segundo semestre se considerará una amortización de medio año.

Los artículos de bajo coste de adquisición se amortizarán en el ejercicio de compra.

Los gastos de mantenimiento y reparaciones se recogen como gastos en el momento que se producen.

A la venta o disposición de activos fijos se retirarán del balance los costes relacionados y la amortización acumulada, y se considerará una ganancia o pérdida igual a la diferencia entre los ingresos de la venta y el valor contable neto en ese momento.

Los activos financieros se valoran al coste o al valor de mercado, lo que sea más bajo. Los créditos de bajo interés o exentos de interés se contabilizan a su valor actual neto. Sólo se realizarán amortizaciones fuera de plan si la disminución de valor de los activos financieros se estima como permanente.

Las materias primas y consumibles y mercancías compradas y almacenadas para su reventa se valoran al coste de adquisición, mientras que **los trabajos en curso y productos acabados** se contabilizan al coste de producción. Basándose en la utilización de la capacidad normal, el coste de producción incluye los costes directamente imputables tales como coste de materiales y mano de obra así como costes especiales de producción más una imputación especial de gastos generales de material y producción y depreciación lineal. No se incluye en el coste de producción los costes de administración general y ventas, gastos de bienestar social ni prestaciones voluntarias para el personal incluyendo las pensiones de jubilación. El importe de los inventarios se reduce al coste o valor de mercado en la fecha del balance, lo que sea más bajo. Se hacen provisiones para obsolescencia en la medida en que vayan perdiendo valor los inventarios.

Las cuentas a cobrar y otros activos se reflejan a su valor nominal. Los riesgos individuales conocidos se llevarán a balance mediante ajustes individuales de valoración adecuados, y los riesgos de crédito generales mediante los ajustes de valoración generales de las cuentas a cobrar. Las partidas con bajo interés y sin interés con un periodo restante hasta su vencimiento mayor de un año serán descontadas.

Los valores mobiliarios negociables se asentarán al coste o al valor de mercado en la fecha de balance, en función de cual de los importes sea el menor.

Las obligaciones de pago de pensiones se calculan usando métodos actuariales de acuerdo con el Método de Valoración Unitaria de Derechos Futuros (Projected Unit Credit Method), internacionalmente aceptado, que es conforme con los U.S. PCGA (SFAS N° 87), y se reflejan de acuerdo con SFAS N° 132.

Las provisiones para impuestos y otras reservas incluyendo aquellas reservas para pérdidas imprevistas y responsabilidades medioambientales son contabilizadas usando criterios de estimación óptima. Se tuvieron en cuenta todos los riesgos posibles al calcular estas provisiones y reservas.

Los impuestos diferidos son calculados para los efectos fiscales esperados de las diferencias temporales entre los balances preparados a los efectos de su presentación con efectos financieros y fiscales, así como por las diferencias temporales resultantes de los asientos de consolidación. Los impuestos diferidos se asentarán separadamente o bien como un activo neto de impuestos diferidos o bien una obligación de impuestos diferidos netos como parte de la reserva para impuestos. A los efectos del cálculo de los impuestos diferidos, Deutsche Telekom usa el tipo alemán del impuesto sobre la renta para los beneficios no distribuidos de las compañías nacionales y los respectivos tipos tributarios para las compañías extranjeras.

Las reservas para gastos sólo se hacen en Deutsche Telekom cuando hay obligación de indicar tales obligaciones en el balance de acuerdo con el § 249 párrafo 1 HGB. Esto se refiere principalmente a reservas para los gastos de mantenimiento durante el ejercicio social, pero que se habrán de realizar en los primeros tres meses del ejercicio siguiente. Según exige los PCGA alemanes, estas reservas se han asentado al final de cada periodo lo cual es diferente de los requisitos de los PCGA de Estados Unidos.

Las reservas, con la excepción de las pensiones y obligaciones similares así como las reservas para el Fondo de Seguro Sanitario de Funcionarios Civiles para hacer frente a futuros déficits, no llevarán intereses.

Las **obligaciones** se registrarán a su valor de reembolso. En los casos en que el importe de reembolso de una deuda sea mayor que el principal, la diferencia se asentará como un activo y se reconocerá como un ajuste a gastos de intereses a lo largo del periodo de vencimiento de la deuda.

Las pérdidas no realizadas relativas a **instrumentos financieros derivados** que no reúnan los requisitos para su contabilización como cobertura serán reconocidas en el momento en el que se incurran en las mismas mientras que los beneficios no realizados se posponen hasta el momento de su realización.

La preparación de cuentas anuales consolidadas de acuerdo con los PCGA alemanes requiere que la compañía haga estimaciones y asunciones que afectarán a la valoración de los activos y pasivos y a la declaración de activos y pasivos contingentes a la fecha de las cuentas anuales, y a los importes correspondientes a los ingresos y gastos reconocidos durante el periodo del informe. Los resultados efectivos podrían diferir de estas estimaciones.

COMENTARIOS A LAS CUENTAS CONSOLIDADAS DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS

(1) Ingresos netos (1)

	1999 Millones De €	1998 Millones de €	1997 Millones de €
Comunicaciones por red	16.737	20.531	21.420
Servicios de carrier	2.884	1.611	1.229
Transmisión de datos	2.828	2.536	2.345
Comunicaciones móviles	3.919	3.061	2.573
Radiodifusión y cable banda ancha	1.917	1.804	1.597
Terminales	1.207	1.382	1.517
Servicios de valor añadido	1.903	2.051	2.001
Otros servicios	1.122	772	582
Actividades internacionales	2.953	1.396	1.241
	-----	-----	-----
	35.470	35.144	34.505
	=====	=====	=====

- (1) Desde el principio del ejercicio 1999, los ingresos presentados se han mantenido en línea con la nueva estructura organizativa de las áreas de negocio de grupo del Grupo Deutsche Telekom. Las cifras del ejercicio anterior han sido reformuladas para reflejar la nueva estructura. La diferencia en las cifras comparada con la indicada en ejercicios anteriores es atribuible principalmente a la deducción de los ingresos de la facturación de servicios de otros operadores de red, que ascienden a aproximadamente EUR 500 millones, que anteriormente se mostraban en otros servicios.

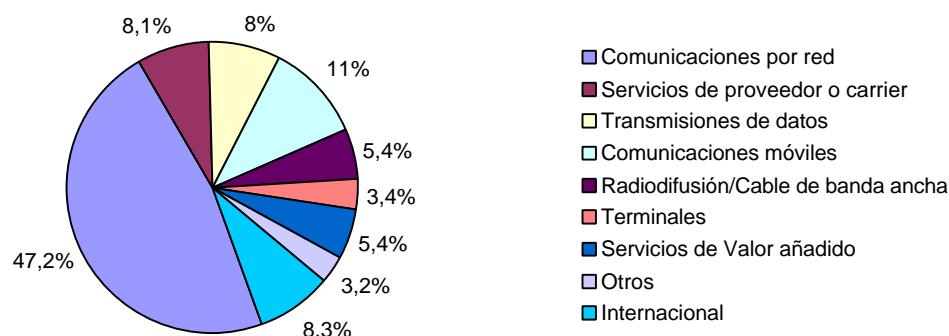
Ingresos por áreas geográficas:

Nacional	31.411	32.758	32.168
Internacional	4.059	2.386	2.337
	-----	-----	-----
	35.470	35.144	34.505
	=====	=====	=====

Desglose de los ingresos internacionales:

Unión Europea (excluyendo Alemania)	1.906	535	548
Resto de Europa	1.817	1.537	1.413
Norteamérica	161	116	126
América Latina	17	27	32
Otras	158	171	218
	-----	-----	-----
	4.059	2.386	2.337
	=====	=====	=====

El porcentaje de los distintos sectores en relación con la cifra total de ingresos es la siguiente:



Otros servicios incluyen los ingresos de los servicios multimedia y servicios complementarios a los servicios tradicionales básicos de Deutsche Telekom, tales como las actividades de alquiler. Los servicios de valor añadido incluyen teléfonos públicos y servicios atendidos por operador así como la publicación de guías telefónicas y otros teléfonos.

Los ingresos internacionales proceden del tráfico telefónico de red fija procedentes del extranjero e ingresos generados internacionalmente de otras áreas de negocios.

El aumento en los ingresos netos en 1999, comparado con 1998, es atribuible al cambio en la composición del Grupo Deutsche Telekom y al desarrollo positivo de las comunicaciones móviles derivado del gran aumento del número de clientes en la red T-D1. A pesar del crecimiento del número de líneas de acceso RSDI, los ingresos procedentes de las comunicaciones por red (antiguamente comunicaciones por red telefónica) continuaron decreciendo considerablemente debido a la intensa competencia y a las reducciones de precios. Sin embargo la evolución de los ingresos en las transmisiones de datos y servicios de carrier (anteriormente proveedores de servicios/ carriers con licencia), fue positiva. El aumento en otros servicios es resultado predominantemente del fuerte crecimiento de los ingresos de los servicios multimedia (en particular T- Online)

(2) Variaciones de existencias y otros costes capitalizados propios

	1999 Millones de €	1998 Millones de €	1997 Millones de €
Aumento/ (Disminución) en existencias de productos acabados y trabajos en marcha	216	41	(313)
Costes capitalizados propios	731	949	1.827
	-----	-----	-----
	947	990	1.514
	=====	=====	=====

Nuestros costes capitalizados incluyen principalmente los costes de planificación y construcción. Incluyen los intereses en los que se ha incurrido durante el periodo de construcción por importe de EUR 63 millones, 1998: EUR 72 millones, 1997: EUR 190 millones).

(3) Otros ingresos de explotación

	1999 Millones de €	1998 Millones de €	1997 Millones de €
Liquidación de reservas	506	408	495
Devolución del IVA (§ 15a UStG)	379	655	664
Reembolsos de costes	248	284	295
Ingresos del acuerdo nacional sobre roaming (itininerancia)	154	----	----
Liquidación de los ajustes de valoración de cuentas por cobrar y deudas de dudoso cobro	106	80	55
Servicios complementarios	95	127	79
Ingresos por disposición de activos fijos (incluyendo venta de participaciones)	89	240	56
Indemnizaciones de seguros	55	57	62
Otros ingresos	239	2118	209
	-----	-----	-----
	1.871	2.069	1.915
	=====	=====	=====

Deutsche Telekom AG recibió una devolución de IVA de acuerdo con el § 15a Umsatzsteuergesetz UStG (Ley sobre el Impuesto de Valor Añadido) de EUR 379 millones en 1999. La Compañía hizo depreciaciones por valor de EUR 667 millones sobre el IVA no deducible correspondiente a los periodos libres de impuestos anteriores a 1996.

Los ingresos del acuerdo nacional de roaming (itininerancia) se refieren a ingresos procedentes de un acuerdo básico entre DeTeMobil Deutsche Telekom MobilNet GmbH (T-Mobil) y VIAG Interkom bajo cuyos términos del cual los clientes de VIAG Interkom han podido usar desde julio de 1999 la red T-D1 en las zonas de Alemania no cubiertas por la red E2.

Otros ingresos consisten principalmente en ingresos procedentes de ganancias en divisas y de la eliminación de deudas.

De la cantidad total de otros ingresos de explotación, EUR 701 millones (1998: EUR 826 millones, 1997: EUR 606 millones) se refiere a otros ejercicios.

(4) Bienes y servicios adquiridos (1)

	1999 Millones de €	1998 Millones de €	1997 Millones de €
Bienes comprados	2.625	1.571	1.508
Servicios comprados	5.779	4.652	4.663
de los cuales: cargos de acceso a la red nacional	1.585	968	801
de los cuales: cargos de acceso a la red internacional	1.626	1.408	1.621
de los cuales: otros servicios	2.568	2.276	2.241
	-----	-----	-----
	8.404	6.223	6.171
	=====	=====	=====

(1) Desde principios del ejercicio 1999 los informes se han ajustado a la modificación experimentada por la estructura de la organización. Las cifras de los ejercicios anteriores han sido reformuladas para reflejar la nueva estructura. La diferencia en las cifras comparada con la expresada en ejercicios anteriores puede atribuirse principalmente a la deducción en los ingresos por facturación de servicios de otros operadores de red que asciende aproximadamente a EUR 500 millones y se muestran como cargos de acceso a redes nacionales en 1998.

El importe de bienes y servicios adquiridos aumentó en comparación con 1998 en especial debido al mayor uso de bienes para terminales y al aumento del gasto para cargos de acceso a red, relacionado también a la inclusión por primera vez de max.mobil. y One 2 One.

Los gastos de reparaciones y mantenimiento ascendieron a EUR 733 millones (1998: EUR 606 millones, 1997: EUR 523 millones) y están incluidos en otros servicios. Otros servicios incluyen principalmente los costes relativos al mantenimiento del equipo de telecomunicación, otros equipos y la flota de vehículos de Deutsche Telekom, así como los gastos de mantenimiento del software y de utilización de la capacidad de los ordenadores de las compañías de ordenadores.

(5) Costes de personal, número medio de empleados

	1999 Millones De €	1998 Millones de €	1997 Millones de €
Sueldos y salarios:			
Funcionarios	2.535	2.779	2.959
No-funcionarios	3.985	3.698	3.665
	-----	-----	-----
	6.520	6.477	6.624
Cotizaciones a la seguridad social y gastos para planes de pensiones y otras prestaciones:			
Costes de seguridad social	730	712	707
Costes de pensiones de funcionarios	1.483	1.483	1.483
Costes de pensiones de otros trabajadores y empleados no – funcionarios	265	275	349
Costes de pensiones	1.748	1.758	1.832
	-----	-----	-----
Costes de asistencia médica para funcionarios en servicio activo	193	204	204
Otras prestaciones del personal	19	19	10
	-----	-----	-----
	2.690	2.693	2.753
	-----	-----	-----
	9.210	9.170	9.377
	=====	=====	=====

Número de empleados (media anual)

	1999 Millones de €	1998 Millones de €	1997 Millones de €
Funcionarios	76.223	87.573	95.855
Empleados	59.699	53.310	51.783
Trabajadores	39.238	44.857	49.305
Grupo Deutsche Telekom (1)	175.160	185.740	196.943
Cambios en la composición del Grupo Deutsche Telekom	22.846	17.634	19.138
Total Grupo Deutsche Telekom	198.006	203.374	216.081
Personal en formación/ estudiantes en prácticas	6.354	6.165	6.178

(1) Antes de los cambios en la composición del Grupo Deutsche Telekom (en especial max.mobil. y One 2 One en 1999, en ejercicios anteriores MATÁV).

Los costes de pensiones ascendieron a EUR 1.748 millones (1998: EUR 1.758 millones, 1997: EUR 1.832 millones) Los costes de pensiones de funcionarios se calcularon de acuerdo con las disposiciones de la II Ley de Reforma de Correos. El número medio de empleados disminuyó en el 2,6% con respecto a 1998 - a pesar de la inclusión por primera vez de One 2 One y max.mobil. - como consecuencia del programa de reducción del personal de la Compañía. Los costes de personal por empleado aumentaron en el 3,2% como resultado de los aumentos salariales acordados mediante convenio colectivo, ajustes salariales acordados mediante convenio colectivo en Alemania del Este, aumentos de salarios relacionados con la edad y revisión de salarios en algunas áreas para adaptarlos a la situación del mercado e incentivar el rendimiento, así como el pago de una cantidad fija anual de aproximadamente EUR 1.500 millones al Servicio de Pensiones de Telekom (contribuciones al fondo de pensiones de los funcionarios). El total de aumento de costes de personal se mantuvo por debajo del 0,4% (EUR 9.200 millones).

(6) Depreciaciones y amortizaciones

	1999 Millones de €	1998 Millones de €	1997 Millones de €
Amortización de activos inmateriales	801	412	323
Amortizaciones de inmovilizado material	7.665	8.625	9.186
	8.466	9.037	9.509

El descenso de las depreciaciones y amortizaciones de EUR 571 millones comparado con el ejercicio anterior se puede atribuir principalmente a la prolongación de los períodos de amortización en la red externa de instalaciones (EUR 800 millones). Esta disminución fue contrarrestada por un aumento de EUR 400 millones en depreciaciones en 1999, que es en primer lugar resultado de la inclusión por primera vez de One 2 One y max.mobil. en el grupo consolidado. La depreciación del inmovilizado material puede atribuirse principalmente a la depreciación de los bienes de equipo de telecomunicación.

Los principales factores que llevaron a un aumento de la amortización de los activos inmateriales, además de los cambios en la composición del Grupo Deutsche Telekom, son las inversiones hechas por Deutsche Telekom AG en productos de software para facturación y administración de clientes y la amortización por parte de Deutsche Telekom AG de los derechos de uso de bloques de números. La depreciación de EUR 667 millones, relacionada con el IVA no deducible capitalizado antes de 1996 también está incluida dentro de depreciaciones y amortizaciones tal como se hizo en 1998.

Las amortizaciones parciales no programadas de EUR 15 millones fueron recogidas principalmente para los equipos móviles de comunicaciones.

(7) Otros gastos de explotación

	1999 Millones de €	1998 Millones de €	1997 Millones de €
Gastos de marketing	1.148	711	694
Pérdidas por disposición de activos fijos	629	727	614
Pérdidas en cuentas a cobrar y provisión de cuentas dudosas	514	656	407
Gastos de alquiler y leasing	513	553	536
Honorarios legales y de consultoría	473	496	371
Gastos postales	438	374	351
Regalos publicitarios y comisiones	381	313	232
Otros costes relacionados con el personal	349	352	309
Pérdidas en las transacciones en divisas	275	105	114
Provisiones	238	298	531
Gastos de viaje y transporte	192	178	197
Gastos de administración	184	186	187
Gastos de licencias y concesiones	85	76	67
Pérdidas en la disposición de valores mobiliarios negociables en el mercado	58	10	32
Gastos de empleados temporales y en comisión de servicio	50	32	48
Servicios postales y bancarios	13	36	95
Otros gastos	<u>595</u>	<u>282</u>	<u>410</u>
	<u>6.135</u>	<u>5.385</u>	<u>5.195</u>

El aumento en los gastos de marketing se debe principalmente al mayor nivel de publicidad orientada al cliente para la red T-D1 y a cambios en la composición del Grupo Deutsche Telekom. Las pérdidas en la disposición de activos fijos son, como en 1998, atribuibles principalmente a la venta como chatarra de equipos externos. Otros costes relacionados con los empleados incluyen aproximadamente EUR 75 millones (1998: EUR 89 millones) por servicios prestados por la Agencia Federal como resultado de contratos comerciales por servicios o trabajos realizados en el ejercicio 1999.

De la cantidad total de otros gastos de explotación, EUR 687 millones se refieren a otros ejercicios.

(8) Ingresos (gastos) financieros netos

	1999 Millones de €	1998 Millones de €	1997 Millones de €
Ingreso por dividendos de inversiones	166	105	80
Resultado relacionado con compañías contabilizadas de acuerdo con el método de equivalencia (incluyendo amortización del fondo comercial)	(265)	(382)	(778)
Beneficios (pérdidas) relacionados con compañías filiales, asociadas y participadas	(99)	(277)	(698)
Ingresos por obligaciones y préstamos a cobrar a largo plazo	83	84	100
Ingresos por intereses y similares	420	388	351
Gastos por intereses y similares	(3.049)	(3.434)	(3.707)
Gastos de intereses netos	(2.546)	(2.962)	(3.256)
Amortización de activos financieros y valores mobiliarios negociables en el mercado	(244)	(49)	(49)
	(2.889)	(3.288)	(4.003)

El resultado financiero negativo se redujo en 1999, principalmente como resultado del pago programado de deudas de ejercicios anteriores. Además, EUR 100 millones de la reducción resultó de la disminución relativa a las pérdidas de compañías incluidas en el balance por el método de equivalencia a EUR 279 millones (1998: EUR 382 millones). Además de la importante reducción en los riesgos y del aumento de ingresos debido a las inversiones en el Sudeste Asiático, esta disminución de las pérdidas se puede atribuir principalmente a la contribución positiva hecha por

MTS, CJSC Mobile TeleSystems gAG, Moscú (MTS), que está incluida por el método de equivalencia en las cuentas consolidadas por primera vez en 1999. Como en 1998, más de la mitad de las pérdidas totales de 1999 que se muestran para las compañías incluidas en balance con el método de equivalencia corresponden a "Atlas/Global One". Los ingresos por obligaciones y préstamos a cobrar a largo plazo consisten principalmente en intereses por préstamos de Deutsche Post AG. Las amortizaciones de los activos financieros que no estaban planificadas corresponden en su mayoría a préstamos e inversiones en compañías participadas.

(9) Resultado extraordinario (pérdidas)

Esta partida representa los costes de oferta de acciones de una segunda oferta de acciones por importe de EUR 240 millones en 1999.

(10) Impuestos

	1999 Millones de €	1998 Millones de €	1997 Millones de €
Impuestos sobre la renta	1.380	2.477	1.512
Otros impuestos	40	177	332
	-----	-----	-----
	1.420	2.654	1.844
	=====	=====	=====

Impuestos sobre la renta

	1999 Millones de €	1998 Millones de €	1997 Millones de €
Impuestos sobre la renta actuales	1.505	2.526	1.586
Impuestos sobre la renta diferidos	(125)	(49)	(74)
	-----	-----	-----
	1.380	2.477	1.512
	=====	=====	=====

El tipo impositivo combinado legal sobre la renta, actualmente alrededor del 52%, incluye los impuestos sobre la renta de sociedades a un tipo del 40% sobre beneficios no distribuidos, impuestos comerciales a un tipo medio nacional alemán, y el recargo de solidaridad del 5,5% sobre el impuesto de la renta de sociedades (Solidaritätszuschlag). Cuando los beneficios se distribuyen, el impuesto sobre sociedades sobre tales beneficios se reducen al 30%. La renta imponible se generó principalmente en Alemania. Las devoluciones de impuesto de renta de sociedades con motivo del pago de dividendos se reflejó en el periodo en el cual se pagó el dividendo.

Las diferencias entre los impuestos efectivos de EUR 1.380 millones y EUR 2.477 millones para 1999 y 1998, respectivamente, y los gastos del impuesto sobre sociedades esperado (calculado usando el 40% y el 45% para 1999 y 1998, respectivamente, correspondiente al impuesto sobre sociedades por beneficios no distribuidos) son los siguientes:

	1999 millones de €	1998 millones de €
Impuestos sobre la renta de sociedades esperado al tipo impositivo aplicable por beneficios no distribuidos.	1.162	2.215
Aumento (disminución) del impuesto sobre sociedades debido a:		
Partidas no deducibles	(35)	(110)
Impuestos comerciales	445	567
Impuestos sobre operaciones extranjeras	(118)	(117)
Utilización de las pérdidas operativas netas pasadas a ejercicios futuros	(10)	(108)
Crédito fiscal por dividendos	(305)	(360)
Gastos por impuestos relativos a ejercicios anteriores	---	286
Diferencias temporales y traspasos de pérdidas a ejercicios futuros por los que no se registran impuestos diferidos.	108	189
Otros	133	(85)
	-----	-----

Impuestos sobre la renta	1.380	2.477
	=====	=====
Tipo impositivo sobre la renta efectivo	47,5%	50,3%
	=====	=====

En su declaración de impuestos Deutsche Telekom AG ha considerado un fondo comercial (diferencia residual entre el valor de mercado de la Compañía y el valor de mercado de los activos individuales) a ser amortizado en un periodo de 15 años, basándose en el §7 párrafo 1 EstG. Siguiendo el principio de prudencia, como en 1998, no se incluyó ninguna amortización del fondo de comercio a efectos de contabilización en el ejercicio que nos ocupa hasta que este método haya sido aprobado plenamente.

Los impuestos diferidos se derivan principalmente de las diferencias temporales entre la renta determinada según los PCGA alemanes y la ley fiscal aplicable; estos activos fiscales fueron compensados en el ejercicio que nos ocupa por los gastos de impuestos diferidos como resultado del menor impuesto diferido debido a los cambios en los tipos impositivos legales.

A 31 de diciembre de 1999 Deutsche Telekom tenía pérdidas de explotación netas para impuestos sobre la renta de sociedades pasadas a ejercicios futuros y pérdidas de explotación netas similares pasadas a ejercicios futuros que ascendían aproximadamente a EUR 134 millones (1998: EUR 117 millones). Deutsche Telekom también tuvo pérdidas de explotación netas para los impuestos comerciales, pasadas a ejercicios futuros por importe de EUR 4 millones (1998: EUR 28 millones). Prácticamente todos los traspasos a ejercicios futuros de las pérdidas netas de explotación tienen un periodo ilimitado de traspaso de acuerdo con el derecho tributario alemán.

(11) (Ganancia) pérdidas aplicables a los accionistas minoritarios

Los beneficios aplicables a los accionistas minoritarios incluyen EUR 274 millones (1998: EUR 205 millones, 1997: EUR 148 millones) en beneficios y EUR 3 millones (1998: EUR 2 millones, 1997: EUR 2 millones) en pérdidas. Las ganancias en 1999 están relacionadas como en los ejercicios anteriores con MATAV.

COMENTARIOS AL BALANCE CONSOLIDADO

(12) Bienes inmateriales

	31.Dic.1999	31.Dic.1998
	Valor contable	Valor contable
	Millones de €	Millones de €
Concesiones, derechos de propiedad industrial y similares así como licencias sobre tales derechos y activos	1.501	813
Fondo de comercio		
de las cuentas de compañías individuales	1	1
de la consolidación de cuentas	13.427	148
Pagos a cuenta	73	119
	-----	-----
	15.002	1.081
	=====	=====

Además de los cambios en la composición del Grupo Deutsche Telekom, los principales factores en el aumento de concesiones, derechos y activos industriales y similares, y licencias sobre tales derechos y activos es la compra de derechos de uso de bloques de números y frecuencias GSM 1800 MHz. El aumento en fondo de comercios derivados de la consolidación del capital es resultado de los cambios en la composición del Grupo Deutsche Telekom, especialmente la adquisición de acciones en One 2 One, max.mobil, y SIRIS S.A.S.

La evolución de los activos y materiales se muestra en la tabla de activos fijos consolidados.

(13) Inmovilizado material

	31.Dic.1999	31.Dic.1998
	Valor contable	Valor contable
	Millones de €	Millones de €
Terrenos y derechos equivalentes y edificios incluyendo edificios en terrenos propiedad de terceros	17.237	17.657
Equipos técnicos y maquinaria	38.177	39.098
Otros equipos, instalaciones y bienes de equipo	2.091	1.972
Pagos a cuenta y construcciones en marcha	1.531	1.066
	-----	-----
	59.036	59.793
	=====	=====

Los aumentos en los bienes del inmovilizado material ascendieron a EUR 5.093 millones en 1999 y se refieren principalmente a Deutsche Telekom AG y T-Mobil. Los gastos de capital en 1999 se refieren principalmente a equipo de conmutación y transmisión, la red de instalaciones externas y sistemas de transmisión y recepción.

Además, los valores contables del activo inmovilizado material aumentaron en EUR 2.454 millones como resultado de cambios en la composición del Grupo Deutsche Telekom. Este aumento corresponde casi exclusivamente a la inclusión de One 2 One, max.mobil, y Eurobell.

Antes del 1 de enero de 1996, los servicios del monopolio de Deutsche Telekom no estaban sujetos a IVA. Por lo tanto la Compañía no pudo reclamar en la forma normal el importe total del IVA pagado sobre bienes y servicios adquiridos. En lugar de ello, se permitió la Compañía reclamar inmediatamente el 20% del IVA pagado sobre los bienes y servicios adquiridos. El IVA pagado sobre partidas capitalizadas fue capitalizado en la medida recuperable según la legislación tributaria alemana (§ 15a UStG) comenzando el 1 de enero de 1996. A la fecha de balance el IVA capitalizado, ha sido ahora totalmente depreciado después de la reducción de la depreciación planificada de EUR 700 millones en 1999. Otros gastos de explotación incluyen el reembolso de IVA por valor de EUR 400 millones.

La evolución del inmovilizado material se muestra en la tabla de activos fijos consolidados.

Leasing

Los pagos mínimos por arrendamientos que expiran después del 31 de diciembre de 1999 se muestran debajo (millones de EUR):

Año	Leasing de Activos	Arrendamientos de Explotación
2000	73	498
2001	61	422
2002	58	365
2003	56	319
2004	55	279
Después de 2004	842	1.190
	-----	-----
Pago total mínimo por arrendamientos	1.145	3.073
	=====	=====
Intereses imputados	(488)	
	-----	-----
Valor efectivo de los pagos mínimos por arrendamientos	657	
	=====	=====

Los contratos de leasing son principalmente para edificios de oficinas y tienen plazos hasta 25 años.

(14) Activos financieros

	31.Dic.1999	31.Dic.1998
	Valor contable Millones de €	Valor contable Millones de €
Inversiones en filiales no consolidadas	66	16
Préstamos a filiales no consolidadas	59	4
Inversiones en compañías asociadas	1.246	345
Otras inversiones en compañías participadas	3.653	3.407
Préstamos a largo plazo a compañías asociadas y participadas	228	253
Otras inversiones en valores de activo fijo	2.033	1.052
Otros préstamos a largo plazo	660	569
	-----	-----
	7.945	5.646
	=====	=====

El aumento de EUR 901 millones en el valor contable de las inversiones de compañías asociadas se produjo, además de por el hecho de que los efectos de divisa no afectan a los resultados netos de EUR 57 millones, principalmente por la inclusión por el método de equivalencia por primera vez de HT - Hrvatske telekomunikacije d.d., Zagred, por importe de EUR 759 millones y MTS, por importe de 77 millones. Además, el valor contable de las inversiones en compañías asociadas incluye aumentos por importe de EUR 213 millones debidos a las contribuciones de capital como resultado de la reordenación de préstamos y aumentos de capital en metálico en Atlas Telecommunications S.A., Bruselas.

Estos aumentos fueron compensados en 1999 por amortizaciones de fondo de comercio que ascendieron a EUR 71 millones y pérdidas netas relacionadas con compañías asociadas por un total de EUR 279 millones.

El aumento en otras inversiones en compañías participadas de EUR 246 millones se debe principalmente a la compra de acciones adicionales en las divisiones FON y PCS de Sprint Corporation, Kansas City, por un total de EUR 214 millones y una ampliación de capital de EUR 146 millones de DT-FT Italian Holding GmbH de Bonn.

Además se contabilizaron aumentos por un total de EUR 119 millones, principalmente de participaciones de SES Société européenne des satellites, Betzdorf, New Skies Satellites, Amsterdam, secunet Security Networks AG, Essen e Invest-Svajez-Holding ZAO, Moscú.

Las bajas más notables en otras inversiones en compañías participadas resultan del hecho de que las inversiones de Deutsche Telekom en el capital de las compañías de satélite INMARSAT, EUTELSAT e INTELSAT se reevalúan anualmente de acuerdo con su uso.

Se hicieron amortizaciones no planificadas en otras inversiones en compañías participadas en 1999 por un total de EUR 108 millones, relacionadas principalmente con ICO Global Communication (Holding) Ltd., Hamilton y VocalTec Communications Ltd., Herzeliya.

Los préstamos a largo plazo incluyen principalmente préstamos a compañías asociadas y participadas. Los mayores aumentos en 1999 fueron debidos al préstamos de Detecon Deutsche Telepost Consulting GmbH, Bonn que aumentó en EUR 180 millones, y a Isla Communications Company Inc., Cebu City, que ascendió a EUR 181 millones.

Otras inversiones en valores mobiliarios sobre activos fijos incluyen principalmente valores mobiliarios de renta fija; además incluyen fondos especiales y obligaciones. Los aumentos de 1999, EUR 802 millones se deben a valores mobiliarios de renta fija adquiridos por Deutsche Telekom Holding B.V. Amsterdam.

Además, los aumentos incluyen también mas inversiones en los fondos de valores mobiliarios especializados de Deutsche Telekom AG y reinversiones de EUR 330 millones en fondos de valores mobiliarios especializados existentes, cuya intención es optimizar los ingresos de las reservas líquidas a medio y largo plazo.

Otros préstamos a largo plazo incluyen un préstamo a Deutsche Post AG, préstamos para la construcción de edificios y hoteles así como préstamos a empleados.

La evolución de los activos financieros se muestra en la tabla de activos fijos consolidados.

La lista completa de inversiones de cartera está depositada con el número HRB 6794 en el Registro Mercantil del Tribunal de Primera Instancia de Bonn. Está disponible solicitándolo a Deutsche Telekom AG Bonn, Departamento de Relaciones con los Inversores.

Las inversiones más importantes en compañías asociadas se muestran a continuación:

Nombre	Participa- ción accionaria l de Deutsche Telekom	Valor contable (en %)	De lo cual: diferencia neta entre valor cont. y acciones en activos netos	Participa- ción accionaria l de Deutsche Telekom	Valor contable (en %)	De lo cual: diferencia neta entre valor cont. y acciones en activos netos
		millones de €	millones de €	Millones De €	millones de €	
HT- Hrvatske telekomunikacije	35,00	755	390	--	--	--
MTS	44,14	156	9	--	--	--
Radiomóvil (1)	49,00	96	15	49,00	101	31
TRI	20,99	89	44	20,99	117	71
Atlas S.A.	50,00	39	--	50,00	31	--
Otras	111	12			96	14
	-----	-----			-----	-----
	1.246	470			345	116
	=====	====			====	====

(1) Participación accionarial en Cmobil B.V.

(15) Existencias, materias primas y consumibles

	31.Dic.1999	31.Dic.1998
	Millones de €	Millones de €
Materias primas y consumibles	184	181
Trabajos en curso	279	88

Productos acabados y mercancías	580	316
Pagos a cuenta	3	10
-----	-----	-----
	1.046	595
	=====	=====

Los inventarios, materias primas y consumibles aumentaron con respecto a 1998 en EUR 451 millones o sea el 76%. Esto es principalmente el resultado de la consolidación por primera vez de One 2 One y max.mobil.

Las materias primas y consumibles incluyen equipo de transmisión de datos, repuestos para equipos de transmisiones, cable de telecomunicaciones así como repuestos y componentes para otros equipos de telecomunicaciones.

Los trabajos en curso se refieren principalmente a pedidos de clientes de instalación de centralitas privadas automáticas (PABXs).

Los inventarios de terminales mantenidos tanto para su venta como para alquiler están incluidos como productos acabados y mercancías. Además de los cambios en la composición del Grupo Deutsche Telekom, el factor principal en el aumento de bienes terminados y mercancías es el desarrollo positivo de los ingresos en el mercado GSM, lo que condujo a un aumento de los stocks de terminales.

Los pagos a cuenta constan principalmente de pagos hechos por terminales.

(16) Cuentas por cobrar

	31.Dic.1999	31.Dic.1998
	Millones de €	Millones de €
Cuentas comerciales exigibles	5.342	3.953
Cuentas por cobrar a filiales no consolidadas	47	14
Cuentas por cobrar a compañías asociadas y participadas	277	151
-----	-----	-----
	5.666	4.118
	=====	=====

Las cuentas comerciales exigibles se refieren principalmente a la facturación de servicios de telecomunicación. Además de los cambios en la composición del Grupo Deutsche Telekom con la adición de One 2 One y max.mobil, la razón principal de los aumentos en el exigible es el aumento ligado a los ingresos de los servicios telefónicos móviles T-D1.

Todas las cuentas por cobrar, con la excepción de EUR 1 millón, tienen vencimiento inferior a un año.

La provisión para deudas de dudoso cobro y cambios en ellas es la siguiente en millones de euros:

	1999	1998	1997
	Millones de €	Millones de €	Millones de €
1 de enero	371	329	633
Cargado a costes y gastos	173	132	182
Cantidades amortizadas/ canceladas	(51)	(90)	(486)
-----	-----	-----	-----
31 de diciembre	493	371	329
	=====	=====	=====

La Compañía canceló directamente saldos de cuentas exigibles de EUR 341 millones en 1999 (31 de diciembre, 1998: EUR 524 millones).

(17) Otros activos

	31.Dic.1999	31.Dic.1998
	Millones de €	Millones de €
Cuentas por cobrar por impuestos	1.441	237
Intereses devengados	214	198
Cuentas por cobrar por empleados	56	65
Cuentas por cobrar por reembolso y préstamos por cobrar	73	30
Varios	285	195
	-----	-----
	2.069	725
	=====	=====

Otros activos por importe de EUR 2.055 millones vencen en el plazo de un año. Del total a 31 de diciembre de 1999, EUR 204 millones vencieron legalmente después de la fecha del balance y se refieren a intereses devengados e IVA no compensable. Lo exigible por impuestos se refiere principalmente a los impuestos sobre la renta. El aumento comparado con 1998 es consecuencia de las reclamaciones de devolución de impuestos sobre la renta pagados. Otros exigibles por impuestos consisten principalmente en devoluciones de impuesto comercial de ejercicios anteriores resultado de los cambios retroactivos en la asignación de impuesto comercial.

(18) Valores mobiliarios negociables en el mercado

	31.Dic.1999	31.Dic.1998
	Millones de €	Millones de €
Acciones propias	14	1
Otros títulos valores	1.756	1.369
	-----	-----
	1.770	1.370
	=====	=====

En relación con la oferta global de la compañía en 1996 Deutsche Telekom presentó también un programa de compra de acciones para los empleados. Las 459.900 acciones restantes fueron incluidas en valores mobiliarios negociables en el mercado y valoradas en EUR 1,2 millones. Además el nivel existente se aumentó con otros 5.185.278 acciones o EUR 13,3 millones como resultado de la segunda oferta de acciones en el ejercicio 1999. Por lo tanto el número de acciones a 31 de diciembre de 1999 ascendían a 5.645.178, valoradas a un coste de adquisición de EUR 2,56 por acción. Las acciones representan el 0,2% del capital suscrito. Estas acciones serán incluidas en un nuevo programa de compras de acciones para los empleados.

Otros valores mobiliarios negociables en el mercado se refieren principalmente valores mobiliarios alemanes de interés fijo (EUR 615 millones), u obligaciones propias en cartera (EUR 565 millones) retenidas para preservar unas condiciones favorables de negociación, obligaciones callable step-up (EUR 415 millones) y obligaciones del tesoro del gobierno portugués (EUR 80 millones).

(19) Activos líquidos

	31.Dic.1999	31.Dic.1998
	Millones de €	Millones de €
Cheques	2	3
Existencias en caja y depósitos en el Bundesbank	13	8
Saldo en bancos (incluyendo depósitos en Deutsche Postbank AG)	1.157	5.075
	-----	-----
	1.172	5.086
	=====	=====
	31.Dic.1999	31.Dic.1998
	Millones de €	Millones de €
Medios de pago (vencimiento original inferior a 3 meses)	878	2.064
Inversiones temporales (vencimiento original superior a 3 meses)	294	3.022
	-----	-----
	1.172	5.086
	=====	=====

Los medios de pago con vencimiento original inferior a 3 meses consisten principalmente en depósitos bancarios a plazo fijo, saldos de cuentas corrientes, depósitos en el Bundesbank y Deutsche Postbank AG y existencias en caja. Las inversiones temporales consisten en depósitos bancarios a plazo fijo. La disminución de activos líquidos se debe principalmente a las adquisiciones de participaciones hechas durante el ejercicio, especialmente la adquisición de One 2 One.

(20) Gastos adelantados, aplazados e impuestos aplazados (cuentas de regulación)

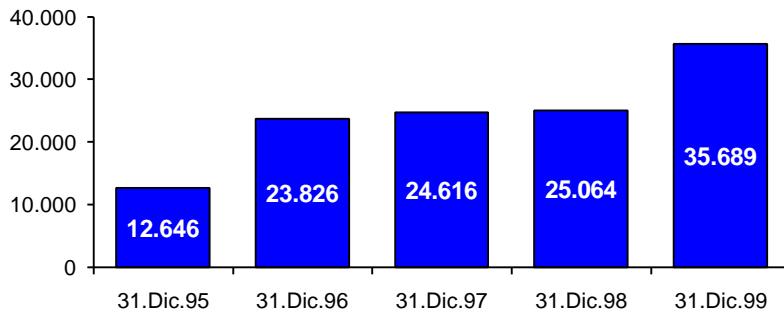
Las cuentas de regularización por importe de EUR 931 millones (31 de diciembre de 1998: EUR 877 millones) se refieren principalmente a pagos anticipados de personal por valor de EUR 164 millones (31 de diciembre 1998: EUR 347 millones) en Deutsche Telekom AG. También se incluyen descuentos sobre préstamos de EUR 59 millones (31 de diciembre de 1998: EUR 82 millones) que se amortizan linealmente durante el plazo de las obligaciones relacionadas. Además se ha incluido una partida de impuestos diferidos de EUR 524 millones (31 de diciembre de 1998: EUR 404 millones).

(21) Recursos propios (capital social)

En la junta de accionistas de 27 de mayo de 1999, se tomó la resolución de modificar el § 5 (Importe y División del capital social) de los Estatutos Sociales de Deutsche Telekom AG. Por consiguiente, el capital social, el capital autorizado y todas las demás cifras en DM fueron convertidas a euros al tipo oficial de cambio de EUR 1 = DM 1,95583. Después de la conversión del capital social a euros, el valor proporcional por acción se redondeó hasta el céntimo completo siguiente, obteniendo EUR 2,56. Esta modificación de los Estatutos Sociales fue inscrita en el Registro Mercantil de Bonn el 28 de mayo de 1999.

Se presenta una cuenta detallada de la evolución del capital social consolidado durante los ejercicios 1997, 1998 y 1999 en una tabla separada antes de los comentarios a las cuentas consolidadas.

La evolución del capital social consolidado desde 31 de diciembre de 1995 a 31 de diciembre de 1999 es como sigue (millones de euros):



(22) Capital suscrito

El capital suscrito del grupo consolidado representa el capital de Deutsche Telekom AG.

Según los Estatutos Sociales el Consejo de Administración está autorizado a ampliar el capital suscrito de la Compañía en EUR 2.556 millones adicionales, hasta un máximo de EUR 7.700 millones, mediante la emisión de nuevas acciones mediante suscripción por aportaciones dinerarias o en especie hasta el final de 1999. De los EUR 2.556 millones de capital autorizado según los Estatutos de Deutsche Telekom AG, sobraron EUR 732 millones o sea 286,3 millones de acciones individuales sin valor nominal después de la oferta pública inicial en 1996.

Con la aprobación del Consejo de Vigilancia, el 3 de junio de 1999, el Consejo de Administración de Deutsche Telekom - en base a esta autorización y de conformidad con los Estatutos Sociales - acordó ampliar el capital emitiendo 279.969.388 nuevas acciones individuales al portador sin valor nominal, con un valor prorrteado de capital en EUR 2,56 EUR por acción. El Consejo de Administración decidió ejercer el derecho que se le había otorgado de acuerdo con el Artículo 5 párrafo 2 de los Estatutos Sociales de crear acciones para los empleados emitiendo hasta 5.934.646 nuevas acciones individuales al portador sin valor nominal con un valor contable de EUR 2,56.

De acuerdo con el Artículo 5 párrafo 1 de los Estatutos Sociales, el capital social de Deutsche Telekom AG ascendía a un total de EUR 7.756 millones a 31 de diciembre de 1999, que representaban 3.029,6 millones de acciones individuales al portador sin valor nominal. Cada acción da derecho al portador a un voto y a recibir pago de un dividendo completo por el ejercicio 1999. Después de deducir las acciones propias poseídas por la Compañía, el capital social con derecho a dividendo para el ejercicio 1999 ascendía a EUR 7.742,5 millones (3.023,9 acciones individuales al portador sin valor nominal).

La República Federal, al igual que en 1996, y la sociedad de derecho público Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) renunciaron a sus derechos de suscripción preferente y no participaron en la segunda oferta de acciones. Además, la República Federal vendió aproximadamente 33 millones de acciones a Kreditanstalt für Wiederaufbau durante 1999 y cedió otros 13 millones de acciones por fidelidad a los accionistas que subscribieron durante la oferta pública inicial, reduciendo así la participación directa de la República Federal a aproximadamente el 43,18% a 31 de diciembre de 1999. A 31 de diciembre de 1999 la República Federal tenía un total de aproximadamente 1.308 millones de acciones individuales sin valor nominal en Deutsche Telekom AG (EUR 3.381 millones) y el Kreditanstalt für Wiederaufbau tenía aproximadamente 654 millones (EUR 1.675 millones). En 1998, el Kreditanstalt für Wiederaufbau vendió el 2% o sea aproximadamente 55 millones de sus acciones individuales sin valor nominal de Deutsche Telekom AG a France Telecom S.A, París (aproximadamente EUR 140 millones). Las acciones restantes están ampliamente repartidas.

(23) Reservas de capital

Las reservas de capital del grupo consolidado reflejan las reservas de capital de Deutsche Telekom AG.

Las reservas de capital EUR 5.774 millones proceden de los resultados del balance inicial de Deutsche Telekom AG cerrado a 1 de enero de 1995. Además de acuerdo con el § 272 párrafo 2 Nº 1 HGB, los ingresos procedentes de las emisiones de acciones de 1996 y 1999 en exceso del capital social por un total de EUR 8.476 millones y EUR 9.881 millones se registraron en 1996 y 1999 respectivamente como reservas de capital. Al igual que las cantidades antes presentadas en DM se convirtieron a euros por lo cual la reserva de capital se redujeron en EUR 10 millones en 1999 y se aumentó el capital para redondear el valor nominal del capital social.

(24) Reserva de beneficios (déficit)

Además de los traspasos hechos de los resultados netos de Deutsche Telekom AG anteriores, las reservas de beneficios (déficits) incluyen la participación del grupo consolidado en las ganancias o pérdidas netas de las filiales consolidadas, siempre que hubieran sido generadas por tales filiales a partir de su inclusión en el grupo consolidado, así como una reserva para acciones propias mantenidas por la Compañía de acuerdo con el § 272 párrafo 4 HGB. Esta partida incluye también los efectos acumulativos de los asientos de consolidación de ejercicios anteriores. Los ajustes de cambio de moneda se registran en una parte separada de la reserva de beneficios.

(25) Accionistas minoritarios

Los intereses minoritarios representan la participación proporcional de los accionistas minoritarios en el capital de las filiales consolidadas y se refiere principalmente a MATÁV.

(26) Pensiones y obligaciones similares

Planes de pensiones para empleados no funcionarios

Las obligaciones de pensiones de Deutsche Telekom para empleados y trabajadores no funcionarios están recogidas en una serie de planes de prestaciones definidos. Las pensiones incluyen obligaciones directas de Deutsche Telekom y compromisos indirectos de en materia de pensiones hechos a los empleados mediante el VAP (Versorgungsanstalt de Deutschen Bundespost) y el DBTS (Deutsche Telekom Betriebsrenten-Service) así como las obligaciones recogidas en el Artículo 131 de la Constitución (Grundgesetz - GG) como se muestran en la tabla siguiente:

	31.Dic.1999	31.Dic.1998
	Millones de €	Millones de €
Obligaciones en materia de pensiones:		
- Directas	284	214
- Indirectas	2.810	2.901
Obligaciones según el Artículo 131 de la Constitución	<u>15</u>	<u>15</u>
	3.109	3.130

Estas obligaciones de pensiones están incluidas en el balance descontando los activos del plan a valor de mercado.

El importe de las obligaciones en materia de pensiones se determinó usando principios actuariales que son conformes con los PCGA de los EE.UU. SFAS Nº 87 y utilizando las hipótesis en las fechas de balance respectivas que se muestran en la tabla siguiente:

	1999	1998	1997
Tipo de descuento	6,25%	6,0 %	6,5 %
Aumento proyectado de los salarios	2,75 – 3,5 %	2,5 %	3,0 %
Rentabilidad esperada de los activos	4,5 – 6,0 %	5,5 %	6,4 %
Aumentos de pensión proyectados	1,5 %	1,5 %	2,0 %

La estimación correspondiente a las reservas de pensiones medida de acuerdo con el § 6a de la Ley de Impuesto sobre la Renta (Einkommensteuergesetz - EstG) son de EUR 3.061 millones (31 de diciembre de 1998: EUR 2.947 millones).

En 1997, Deutsche Telekom reorganizó por completo su estructura de los planes de pensiones de la compañía. Con anterioridad los pagos de las pensiones se producían básicamente a través del VAP, que era financiado conjuntamente por las empresas sucesoras de Deutsche

Bundespost (correo federal alemán) y otras entidades relacionadas. En un acuerdo sectorial alcanzado el 19 de diciembre de 1997, los perceptores de actuales y futuros de las prestaciones así como los activos de la VAP fueron asignados individualmente a las compañías. Una pequeña parte de las obligaciones permaneció en el VAP. Para permitir a la VAP cumplir con estas obligaciones se la dotó con el capital necesario de acuerdo a las actividades a realizar. El resultado de esta organización fue que se eliminaron en su mayor parte las pérdidas actariales presentadas antes de 1997.

Las prestaciones del VAP, que complementan las pensiones de jubilación de la seguridad social nacional hasta el nivel especificado en la fórmula de pensiones de jubilación, se calculan generalmente en base al nivel de remuneración del empleado durante períodos específicos del empleo. Dentro del ámbito de las negociaciones sobre la reorganización del plan de pensiones de la compañía, la empresa y los sindicatos llegaron a un acuerdo para la protección de los derechos adquiridos de VAP. Según este acuerdo las obligaciones de prestaciones para los jubilados y empleados que se acercan a la jubilación permanecerá invariable. En el caso de empleados más jóvenes con derechos adquiridos a prestaciones, las obligaciones se convirtieron a una cantidad inicial que reflejaba el número de años cubiertos. Esta cantidad será abonada a una cuenta de capital mantenida por la empresa (plan de balance de caja). Deutsche Telekom abonará cantidades adicionales a esta cuenta; cuando ocurra el suceso asegurado, el saldo de la cuenta será pagado en su totalidad, en plazos o bien convertido en una pensión. Si los empleados afectados no han alcanzado la edad de 35 años y han estado asegurados menos de 10 años, sus prestaciones serán pagadas directamente por Deutsche Telekom. La DTBS se fundó para tramitar las obligaciones restantes.

Las prestaciones relativas a otros planes directos de pensiones se determinan generalmente sobre la base de los niveles de salario y años de servicio; las prestaciones se determinan normalmente por las cantidades acreditadas por Deutsche Telekom a sus cuentas de capital.

	31.Dic.1999	31.Dic.1998
	Millones de €	Millones de €
Valor actuarial efectivo de las prestaciones:		
Con derecho a la prestación ya obtenido (Vested)	2.913	2.839
Con derechos a la prestación sin conceder todavía	<u>398</u>	<u>447</u>
Obligaciones de prestaciones acumuladas	3.311	3.286
Efecto de los aumentos futuros de salario esperados	<u>78</u>	<u>85</u>
Obligaciones de prestaciones esperadas	3.389	3.371
Activos del plan a valor de mercado	<u>(320)</u>	<u>(214)</u>
Obligaciones de prestaciones esperadas en exceso a los activos del plan	3.069	3.157
Ganancias (pérdidas) netas no realizadas	<u>40</u>	<u>(27)</u>
Reserva para pensiones	<u>3.109</u>	<u>3.130</u>

Evolución de las obligaciones de prestaciones esperadas:

	1999	1998
	Millones de €	Millones de €
Obligaciones de prestaciones esperadas a comienzos del ejercicio	3.371	3.239
Coste de servicio	83	82
Coste de intereses	194	202
Pérdidas/ ganancias efectivas	<u>(61)</u>	<u>39</u>
Total de prestaciones realmente pagadas	<u>(198)</u>	<u>(191)</u>
Obligación de prestaciones esperada a al cierre del ejercicio	<u>3.389</u>	<u>3.371</u>

Evolución de los activos del plan a valor de mercado:

	1999	1998	
	Millones de €	Millones de €	
Activos del plan a valor justo, a principio de ejercicio	214	136	
Beneficios reales sobre los activos del plan	11	31	
Contribuciones del patrono	289	232	
Prestaciones pagadas realmente a través de fondo de pensiones	<u>(194)</u>	<u>(185)</u>	
Activos del plan a valor justo a fin de ejercicio	<u>320</u>	<u>214</u>	
El coste neto de las pensiones en los periodos indicados es el siguiente:			
	1999	1998	1997
	Millones de €	Millones de €	Millones De €
Costes de servicio	83	82	88
Costes de intereses	194	202	240
Beneficios esperados sobre los activos del plan	<u>(12)</u>	<u>(9)</u>	<u>21</u>
Coste de las pensiones en el periodo	265	275	349
Efecto de la reorganización del VAP (según la SFAS nº 88)	---	---	(218)
Coste neto de las pensiones por periodos	265	275	131

Regulación de las pensiones de jubilación de funcionarios

Deutsche Telekom AG mantiene un fondo especial de pensiones (Unterstützungskasse) para sus funcionarios. Deutsche Telekom AG debe ayudar a financiar las obligaciones en materia de asistencia sanitaria y pensiones del gobierno alemán para el personal funcionario actual y anterior y sus familiares supérstites de Deutsche Telekom AG. Deutsche Telekom AG está obligada legalmente a hacer aportaciones anuales a un fondo especial de pensiones de EUR 1.500 millones para los años 1995 hasta 1999, y en los años siguientes, aportaciones anuales iguales a 33% de los salarios brutos de los funcionarios en activo (incluyendo los funcionarios de permiso sin paga). Según la II Ley de Reforma de Correos, la República Federal compensará las diferencias que se produzcan en el fondo de pensiones entre las obligaciones de pago actuales del fondo especial de pensiones, las cantidades recibidas de Deutsche Telekom AG y los beneficios sobre los activos, y garantiza que el fondo especial de pensiones estará siempre en situación de cumplir las obligaciones que ha asumido. La República Federal no puede exigir el reembolso por parte de Deutsche Telekom AG por cantidades pagadas por ella al fondo especial.

(27) Otras reservas

	31.Dic.1999	31.Dic.1998
	Millones de €	Millones de €
Impuestos	1.265	994
Otras reservas		
Prestaciones para empleados		
Fondo de seguro de enfermedad para funcionarios	982	882
Reestructuración de personal	247	449
Otras obligaciones	<u>464</u>	<u>459</u>
	<u>1.693</u>	<u>1.790</u>
Facturas pendientes	1.276	590
Riesgos de ámbito inmobiliario	226	204
Riesgos procesales	205	268
Obligaciones de restauración	181	106
Riesgos medioambientales	170	193
Riesgos de inversión	101	204
Pasos de teléfono no usados en tarjetas vendidas	48	17
Mantenimiento aplazado	44	37
Otras	<u>972</u>	<u>821</u>
	<u>4.916</u>	<u>4.230</u>
	<u>6.181</u>	<u>5.224</u>

Más de la mitad, es decir, EUR 574 millones del aumento de las reservas es resultado de los cambios en la composición del Grupo Deutsche Telekom, en particular One 2 One.

El aumento de reservas para impuestos es debido principalmente a los gastos de los impuestos comerciales (actividades económicas) relativos a ejercicios anteriores. El efecto del dividendo propuesto de Deutsche Telekom AG de EUR 1.875 millones ha sido determinado al calcular el impuesto sobre sociedades.

Cuando entró en vigor la II Ley de Reforma de Correos, el Fondo de Seguro de Enfermedad para Funcionarios quedó cerrado a la admisión de nuevos miembros. Debido al envejecimiento del grupo de personas aseguradas, hay un déficit esperado entre las fuentes de ingresos regulares y las prestaciones pagadas del fondo. Deutsche Telekom AG ha llevado a reservas el valor presente determinado actuarialmente de este déficit futuro, tomando en consideración las nuevas tablas de esperanza de vida de 1998 del profesor Klaus Heubeck ("Tabla indicativa 1998"), que refleja principalmente el aumento de la esperanza media de vida.

Deutsche Telekom, en respuesta a la competencia, anunció su intención de reducir su plantilla en aproximadamente 60.000 trabajadores dejando 170.000 empleados equivalentes a tiempo completo a finales del año 2.000 (sin considerar a los trabajadores de las empresas filiales consolidadas después del 1 de enero de 1995) mediante la reducción natural, las prejubilaciones y otros programas. Las reducciones planeadas incluyen los 38.300 empleados no funcionarios que se espera que se den de baja voluntaria bajo acuerdos. En 1999 al igual que en años anteriores, los funcionarios así como los no funcionarios aceptaron la oferta de la compañía de jubilación anticipada o cese. El programa de jubilación anticipada para funcionarios y las fluctuaciones naturales no dieron como resultado un incremento de costes para Deutsche Telekom AG. En 1999, se incluyeron en reservas costes de reestructuración no pagados por importe de EUR 247 millones y EUR 14 millones se incluyeron en otras cuentas a pagar.

La tabla siguiente establece los pagos hechos y las reservas/ cuentas a pagar relacionados para el futuro con respecto a estas medidas de reducción de personal para los ejercicios 1999 y 1998:

	1999 millones de €	1998 millones de €
Reservas/ cuentas a pagar al principio del ejercicio	470	774
Pagos realizados (incluyendo pagos hechos de las reservas/ cuentas a pagar)	<u>(209)</u>	<u>(304)</u>
Reservas/ cuentas a pagar al final de ejercicio	<u>261</u>	<u>470</u>

Las reservas para riesgos medioambientales de EUR 170 millones (31 de diciembre de 1998: EUR 193 millones) se establecieron para cubrir costes de limpieza de solares y retirada de amianto. No se esperan otros riesgos reconocibles. Deutsche Telekom espera incurrir en estos costos a lo largo de los próximos 1 a 3 años.

Otras reservas para 1999 consisten principalmente en pérdidas contingentes de derivados financieros y reservas por reembolsos a conceder.

(28) Obligaciones

	31 de diciembre de 1999 Con vencimiento			31 de diciembre de 1998 Con vencimiento				
	Total	Hasta 1 año	De 1 a 5 años	Más de 5 años	Total	Hasta 1 año	De 1 a 5 años	Más de 5 años
Deuda								
Bonos y obligaciones	32.787	4.934	25.076	2.777	36.101	5.372	19.779	10.950
Obligaciones con los bancos	<u>9.550</u>	<u>3.989</u>	<u>3.130</u>	<u>2.431</u>	<u>3.832</u>	<u>315</u>	<u>1.936</u>	<u>1.581</u>
	<u>42.337</u>	<u>8.923</u>	<u>28.206</u>	<u>5.208</u>	<u>39.933</u>	<u>5.687</u>	<u>21.715</u>	<u>12.531</u>
Otros								
Adelantos recibidos	59	59	--	--	56	41	15	--
Cuentas comerciales a pagar	2.853	2.848	3	2	2.054	2.044	10	--
Deudas en efectos comerciales aceptados y girados	1	1	--	--	--	--	--	--
Obligaciones con filiales no consolidadas	15	15	--	--	10	10	--	--
Obligaciones con otras compañías en las que se tiene una participación accionarial	55	55	--	--	55	55	--	--
Otras obligaciones de los cuales: impuestos	3.610	2.490	177	943	3.372	2.257	80	1.035
de las cuales: seguridad social	(341)	(341)	--	--	(215)	(215)	--	--
	<u>(76)</u>	<u>(76)</u>	<u>--</u>	<u>--</u>	<u>(60)</u>	<u>(60)</u>	<u>--</u>	<u>--</u>
	<u>6.593</u>	<u>5.468</u>	<u>180</u>	<u>945</u>	<u>5.547</u>	<u>4.407</u>	<u>105</u>	<u>1.035</u>
Total obligaciones	<u>48.930</u>	<u>14.391</u>	<u>28.386</u>	<u>6.153</u>	<u>45.480</u>	<u>10.094</u>	<u>21.820</u>	<u>13.566</u>

Los bonos y obligaciones consisten principalmente en bonos emitidos por Deutsche Bundespost (Correo Federal).

El desglose de los empréstitos y obligaciones son los siguientes en millones de euros:

Vencimiento	Tipo de interés efectivo					Total
	Hasta el 6%	hasta el 7%	hasta el 8%	hasta el 9%	más del 9%	
2000	1.001	--	324	327	3.282	4.934
2001	1.049	--	--	3.707	571	5.327
2002	--	--	2.761	5.113	--	7.874
2003	--	2.556	--	--	39	2.595
2004	--	3.068	6.212	--	--	9.280
Después de 2004	<u>2.112</u>	<u>205</u>	<u>460</u>	<u>--</u>	<u>--</u>	<u>2.777</u>
	<u>4.162</u>	<u>5.829</u>	<u>9.757</u>	<u>9.147</u>	<u>3.892</u>	<u>32.787</u>

Las obligaciones con bancos (principalmente pagarés y créditos a corto plazo) que vencerán en los próximos 5 años o después son los siguientes en millones de €

Vencimiento	Importes
2000	3.989
2001	1.859
2002	403
2003	523
2004	345
Después de 2004	<u>2.431</u>
	<u>9.550</u>

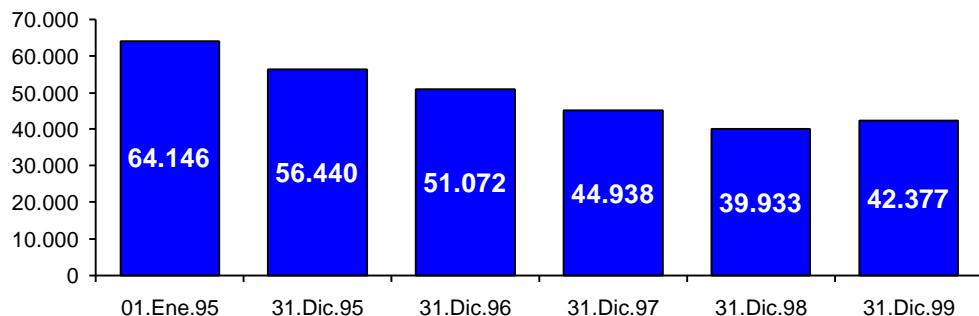
El tipo medio de interés efectivo de la deuda total es:

Empréstitos 7,50% anual (1998: 7,64% anual)
Obligaciones con los bancos 7,10% anual (1998: 7,52% anual)

Deutsche Telekom ha llegado a acuerdos con algunas instituciones de crédito en virtud de los cuales puede disponer de créditos renovables (revolving) a corto plazo hasta EUR 8.300 millones a tipos de interés que van desde el 5,5% al 6,0% o al tipo de interés interbancario del día más 0,25%. A

31 de diciembre de 1999 estas líneas de crédito se habían utilizado hasta la cantidad de EUR 3.500 millones.

La evolución de la deuda desde 1 de enero de 1995 a 31 de diciembre de 1999 se muestra en millones de euros a continuación:



La deuda original de la Compañía se produjo principalmente para financiar el desarrollo de las redes de comunicaciones en Alemania Oriental. El aumento de la deuda en 1999 es resultado del aumento de las obligaciones con bancos, debido principalmente a los cambios en la composición del Grupo Deutsche Telekom resultantes de la adquisición de One 2 One.

Otras obligaciones

	31.Dic.1999 millones de €	31.Dic.1998 millones de €
Intereses	1.335	1.407
Obligaciones de alquiler y leasing	561	563
Préstamos con título	556	556
Obligaciones con los empleados	131	120
Otras	<u>1.027</u>	<u>726</u>
	<u>3.610</u>	<u>3.372</u>

Otras obligaciones incluyen impuestos por valor de EUR 341 millones (31 de diciembre de 1998: EUR 215 millones) y obligaciones de la seguridad social de EUR 76 millones (31 de diciembre de 1998: EUR 60 millones).

Las obligaciones incluyen préstamos por valor de EUR 4.248 millones (31 de diciembre 1998: EUR 421 millones) en divisas. Los préstamos en euros y monedas miembros del euro no se muestran como préstamo en divisas. El aumento de los préstamos en divisas de 1999 es debido principalmente a la inclusión por primera vez de One 2 One en el Grupo consolidado Deutsche Telekom.

Las obligaciones por importe de EUR 63 millones (31 de diciembre 1998: EUR 70 millones) a pagar por compañías filiales a bancos y terceras partes se han asegurado mediante cesiones de crédito y otras garantías. Deutsche Telekom no ha puesto ninguna garantía contra sus obligaciones.

De acuerdo con la II Ley de Reforma de Correos (§ 2 párrafo 4 de la Ley de Reconversión Postal - Postumwandlungsgesetz) la República Federal es garante de todas las obligaciones de Deutsche Telekom AG que estuvieran pendientes el 1 de enero de 1995.

Comentarios a la cuenta de flujos de caja consolidados.

La cuenta de flujos de caja consolidados ha sido preparada de acuerdo con la Norma Internacional de Contabilidad N° 7, Declaraciones de Flujo de Caja. Los activos líquidos e inversiones a corto plazo con vencimiento original inferior a 3 meses en la fecha de la compra se consideran equivalentes a flujos de caja para los propósitos de la cuenta de flujo de caja. Estas cantidades en

metálico y equivalentes disminuyeron en EUR 1186 millones en 1999 hasta EUR 878 millones el 31 de diciembre de 1999.

Esto es resultado de los siguientes hechos:

(29) Flujo de caja neto por actividades de explotación

El flujo de caja neto generado por las actividades de explotación ascendió a EUR 9.588 millones en 1999. Esto representa un reducción en el flujo de caja de EUR 3.903 millones comparado con 1998, lo que se debe atribuir en primer lugar, a la disminución de ingresos como consecuencia de las rebajas de precios y, en segundo lugar al cambio en el capital circulante que disminuyó la cantidad de flujo de caja generado por las actividades de explotación. Además, el importe del impuesto sobre la renta pagado en 1999 fue más alto mientras que los gastos relativos al impuesto sobre la renta fueron considerablemente menores. Los costes relativos a la segunda oferta de acciones (gastos extraordinarios, EUR 240 millones) también redujeron el nivel de flujo de caja generado por las actividades de explotación.

(30) Flujos de caja netos usados en actividades de inversión

Los flujos de caja netos usados en las actividades de inversión aumentaron considerablemente en EUR 11.173 millones hasta EUR 18.684 millones en 1999. Esto debe atribuirse en primer lugar a las adquisiciones hechas por Deutsche Telekom por un total de EUR 12.633 millones que fueron consolidadas por primera vez en 1999 y que se muestran en la tabla siguiente:

	Precio de adquisición	Activos líquidos adquiridos	Salidas netas
	Millones de Euros		
One 2 One	10.881	(32)	10.849
max.mobil	960	(4)	956
SIRIS	732	--	732
Otras	115	(19)	96
			<u>12.633</u>

Además, Deutsche Telekom adquirió un 35% de participación en la compañía telefónica croata HT-Hrvatske telekomunikacije d.d. que se incluyó aplicando el método de equivalencia ("at equity") en las cuentas consolidadas. El precio de EUR 759 millones se muestra en inversiones en activos financieros. Los precios de adquisición fueron financiados con los ingresos procedentes de la segunda oferta de acciones, un crédito a corto plazo y activos líquidos existentes.

La considerable reducción del saldo en efectivo en bancos con un vencimiento mayor de 3 meses tuvo un efecto compensador en el nivel de flujo de caja neto usado para actividades de inversión.

(31) Flujos de caja netos generados por (usados para) actividades de financiación.

Los flujos de caja netos generados por actividades de financiación ascendieron a EUR 7.965 millones en 1999 comparados con EUR 6.797 millones usados en actividades financieras en 1998. Este aumento debe atribuirse en especial a los ingresos procedentes de la segunda oferta de acciones de Deutsche Telekom, como consecuencia de la cual el Grupo Deutsche Telekom recibió una entrada de recursos que ascendió a EUR 10.613 millones. Además, en enero de 1999 se aumentó el volumen de bonos nuevos a largo plazo. Se obtuvieron otros préstamos adicionales a corto plazo (pagarés a medio plazo) con el objeto de financiar las adquisiciones.

Otras informaciones

(32) Garantías y compromisos y otras obligaciones financieras

Garantías y compromisos

	31 Dic. 1999 millones de €	31. Dic. 1998 millones de €
Garantías dadas frente a obligaciones de terceras partes	128	98
Obligaciones derivadas de acuerdos de garantía	59	29
Garantías	9	180
	-----	-----
	196	307
	=====	=====

Las garantías y compromisos de Deutsche Telekom están referidas principalmente a las actividades comerciales del día a día y al otorgamiento de garantías para préstamos.

Otras obligaciones financieras

	31.12. 1999			31.12.1998		
	cuyo vencimiento se produce		desde el segundo ejercicio después de la fecha del balance	cuyo vencimiento se produce		desde el segundo ejercicio después de la fecha del balance
	Total	en el ejercicio siguiente		Total	en el ejercicio siguiente	
Valor efectivo de los pagos a fondos especiales de pensiones	10.635	1.028	9.607	11.453	1.483	9.970
Obligaciones según acuerdos de alquiler y leasing	3.073	498	2.575	3.121	544	2.577
Compromisos de compra para proyectos de capital en marcha incluyendo obligaciones derivadas de gastos futuros	3.778	1.757	2.021	1.421	1.405	16
Compromisos de compra de participaciones accionariales en otras compañías	2.464	163	2.301	1.651	22	1.629
Compromisos derivados de transacciones aún no liquidadas	1.615	1.182	433	41	38	3
Total otras obligaciones financieras	21.565	4.628	16.937	17.687	3.492	14.195

El valor actual de los pagos que tiene que hacer Deutsche Telekom en base a las tablas de esperanza de vida del profesor Klaus Heubeck ("Tablas Orientativas 1998") y de acuerdo con la II Ley de Reforma de Correos, al fondo especial de pensiones para funcionarios ascendía a EUR 10.635 millones a 31 de diciembre de 1999, de los cuales EUR 4.700 millones se refieren a la atención futura a los funcionarios aún en servicio activo. La reducción del valor actual en EUR 818 millones se debió en parte el efecto reducido del pago de 1999 al fondo especial de pensiones que ascendió a EUR 1.483 millones, lo cual se compensó en parte por un aumento en el valor del efecto de ampliación de futuras contribuciones.

El aumento de los compromisos de compra para proyectos de capital en marcha, incluyendo las obligaciones derivadas de gastos futuros se refiere principalmente a los compromisos internacionales de Deutsche Telekom, en especial a la inclusión por primera vez de One 2 One.

Como parte del acuerdo de empresa conjunta o "joint venture", MagyarCom, Ameritech, Estados Unidos, tiene opción durante el periodo de vigencia del acuerdo de vender cierta parte o la totalidad de sus acciones de la empresa conjunta a Deutsche Telekom. El precio de ejercicio de la opción "put" es el valor de mercado de las acciones correspondientes de MATAV más una prima de control de 60 millones de US\$. Si la opción hubiese sido ejercitada, el máximo requerido en la fecha del balance sería de EUR 2.283 millones (1998: EUR 1627 millones) más intereses. Los compromisos de compra de participaciones en otras compañías también aumentaron, debido especialmente al aumento de los tipos de cambio de divisas.

El aumento de los compromisos de transacciones aún no liquidadas debe atribuirse en primer lugar a la celebración de tres nuevos contratos, en particular por la cantidad de EUR 538 millones firmado por T-Mobil.

Deutsche Telekom interviene en calidad de parte en un cierto número de demandas y otros procesos legales derivados de la actividad general de sus negocios, incluyendo procedimientos en los que se aborda la aplicación leyes y reglamentos en materia de medio ambiente y otros asuntos. Las reservas para litigios incluyen las costas procesales y eventuales pérdidas. La Compañía no cree que ningún coste adicional vaya a tener un efecto negativo importante sobre el valor neto, la situación financiera y los resultados del Grupo de Deutsche Telekom.

(33) Instrumentos financieros

Valor de mercado

El valor de mercado de un instrumento financiero es la cantidad por la que ese instrumento podría cambiarse en una transacción ordinaria entre las partes de mutuo acuerdo, en lugar de hacerse en una venta forzada o por razones de liquidación. Lo que sigue es un resumen del valor de mercado estimado de los instrumentos financieros de Deutsche Telekom:

		<u>31 Dic. 1999</u>		<u>31 Dic. 1998</u>
	Valor de mercado	Valor contable	Valor de mercado millones de €	Valor contable
Activo				
Otras inversiones en compañías participadas	4.603	3.653	4.099	3.407
Otros préstamos a largo plazo	660	660	569	569
Otras inversiones en valores mobiliarios del activo fijo	2.321	2.033	1.147	1.052
Cuentas a cobrar	5.666	5.666	4.118	4.118
Activos líquidos	1.172	1.172	5.086	5.086
Otras inversiones en valores mobiliarios negociables	1.774	1.770	1.383	1.470
Pasivo				
Bonos y obligaciones	34.712	32.787	40.340	36.101
Deudas frente a los bancos	9.550	9.550	3.832	3.832
Otras	6.593	6.593	5.547	5.547
Instrumentos financieros derivados (1)				
“Swaps” sobre tipos de interés	(7)	(6)	(62)	(71)
Compra de “caps” sobre tipos de interés	4	4	2	2
Contratos de futuros sobre tipos de interés	(4)	(4)	3	0
Depósitos futuros contra futuros (“forward forward”)	0	0	--	--
Futuros sobre tipos de interés	0	0	0	0
Opciones sobre swaps vendidos	--	--	0	(1)
Swaps sobre tipos de interes/divisas vendidos	13	5	9	4
Contratos de futuros sobre divisas	(258)	(203)	1	0

(1) Las cantidades que no están entre paréntesis reflejan activos, entre paréntesis reflejan pasivos.

Los valores de mercado se fijan como sigue:

El valor de mercado de otras inversiones en activos fijos y en activos circulantes se basa en los precios de mercados cotizados para esos o similares instrumentos. El valor contable neto de las cuentas comerciales exigibles se aproximan a sus valores de mercado, debido a su corto periodo de vencimiento. El valor contable neto de los recursos disponibles también refleja estimaciones razonables de su valor de mercado debido al periodo de vencimiento relativamente corto de los instrumentos. El valor de mercado de otras inversiones en valores mobiliarios negociables en el mercado se basa en las cotizaciones de esos o parecidos instrumentos. El valor contable neto se ajusta al valor de mercado cuando el valor de mercado es inferior a la inversión original.

El valor de mercado de la deuda que se negocia públicamente, principalmente bonos y obligaciones, se estima basado en las cotizaciones a la finalización del ejercicio. Los valores contables netos de los efectos comerciales, deudas con los bancos y otras obligaciones se aproxima a sus valores de mercado.

El valor de mercado de los instrumentos financieros fuera del balance refleja generalmente la cantidad estimada que la compañía recibiría o pagaría para terminar los contratos en la fecha del

informe, tomando para ello en cuenta las pérdidas y ganancias actuales no realizadas de los contratos pendientes. Los valores de mercado estimados de derivados usados con fines de cobertura o para modificar el riesgo de la compañía variarán de forma importante con los cambios futuros que se produzcan de los tipos de interés o con las fluctuaciones de los tipos de cambio extranjero. Estos valores de mercado no deben ser vistos aisladamente sino en relación con los valores de mercado de las transacciones subyacentes objeto de cobertura y la reducción general de la exposición al riesgo de la compañía a fluctuaciones negativas de los tipos de interés y de los tipos de cambio de divisas.

Los valores de mercado de las inversiones en compañías asociadas y participadas, que tienen valores contables de EUR 3.940 millones y EUR 3.664 millones a 31 de diciembre de 1999 y 1998 respectivamente, no son determinables prácticamente, excepto en el caso de las inversiones SES y VocalTec, porque no se negocian públicamente o porque no pueden ser vendidas como consecuencia de restricciones establecidas contractualmente vigentes en este momento. SES y VocalTec se valoran a sus valores de mercado basándose en los precios de sus acciones. No es posible estimar un valor de mercado para la opción "put" en poder de Ameritech, EEUU, porque la opción contempla la compra de las acciones por Deutsche Telekom a su valor de mercado más una prima de control de US\$ 60 millones.

Instrumentos financieros derivados

La Compañía usa instrumentos financieros derivados con el fin de cubrir los riesgos de los tipos de interés y de cambio derivados de las operaciones comerciales que tenga en curso. En general la política de la Compañía es mantener o emitir instrumentos financieros para propósitos distintos de los comerciales. Los instrumentos financieros derivados están sujetos a controles internos. Los derivados clasificados de forma distinta a los comerciales son aquellos que se efectúan con el fin de compensar o eliminar el riesgo de movimientos potenciales en los tipos de interés y de cambio inherentes a los activos, pasivos y posiciones de la Compañía. El derivado es diseñado como una cobertura mediante la cual se compensan los efectos de los movimientos potenciales del derivado y los efectos de los movimientos potenciales del activo, pasivo o posición subyacente. Tales derivados son revisados regularmente para comprobar su eficacia como instrumentos de cobertura. Los instrumentos derivados diseñados como instrumentos de cobertura se contabilizan sobre la misma base que las partidas subyacentes.

La Compañía utiliza sobretodo swaps sobre tipos de interés, contratos de futuros sobre divisas, y depósitos futuros contra futuros ("forward forward"), especialmente con el fin de reducir su exposición a la volatilidad de los tipos de intereses de los valores de mercado de determinadas emisiones de deuda e instrumentos de depósito y gestionar sus gastos de interés estableciendo una mezcla óptima de instrumentos de depósito y emisión de deuda a interés fijo y variable. Los swaps sobre tipos de interés están diseñados como microcoberturas (ligados a instrumentos financieros individuales) y macrocoberturas (ligados con una cartera de instrumentos financieros).

Las pérdidas y ganancias relacionadas con cambios en el valor de los swaps sobre tipos de interés no se incluyen generalmente en balance. Los swaps macros sobre tipos de interés ligados con instrumentos de depósito se negocian a valor de mercado y los valores negativos resultantes se destinan a reservas e incluyen como componente de gastos de intereses; los beneficios se reconocen a su realización. Los swaps sobre tipos de interés que no estén pensados ni como micro ni como macro swaps (que son principalmente coberturas de transacciones previstas para el futuro) se asignan a la cartera de valoración de instrumentos sobre tipos de interés. Las ganancias y pérdidas no realizadas derivadas de cambios en el valor de mercado se saldan, divisa a divisa, y las pérdidas netas resultantes se recogen como componentes de los gastos de intereses.

El diferencial de intereses a pagar o recibir en swaps sobre tipos de interés se recogen en la cuenta de pérdidas y ganancias, como incurridos, como componente de los gastos de intereses. Las ganancias o pérdidas en los swaps sobre tipos de interés terminados antes de su vencimiento se recogen actualmente como una disminución o un aumento de los gastos de intereses.

La Compañía concluye contratos de futuros sobre tipos de interés (FRAs = Forward Rate Agreement) para gestionar la evolución de los intereses de sus carteras de depósitos. Estos swaps se valoran a su valor de mercado y los valores negativos resultantes serán destinados a reservas. Las pérdidas no realizadas se recogen como componentes de los gastos de intereses, mientras que las

ganancias no realizadas no se recogen. La diferencia pagada o recibida por intereses se recoge, en el momento en el que se incurre en ella, en la cuenta de resultados, como componente de los gastos de interés.

La Compañía pacta depósitos de futuros contra futuros (forward forward deposits) para gestionar sus gastos de intereses futuros. Estos instrumentos se valoran a valor de mercado y los valores negativos resultantes se llevan a reservas. Los beneficios no realizados no se recogen.

La Compañía usa contratos de futuro en conexión con inversiones a interés fijo. Las pérdidas no realizadas sobre contratos futuros se recogen actualmente.

Las opciones sobre swaps se asignan a la cartera de valoración de instrumentos sobre tipos de interés. Las ganancias o pérdidas no realizadas derivadas de cambios en el valor de mercado se calculan y las pérdidas resultantes se recogen como componente de los gastos de intereses.

La Compañía usa contratos de futuros sobre divisas para reducir las fluctuaciones en los flujos de caja de divisas relacionados con los ingresos y gastos de capital y pagos a terceras partes internacionales como carriers de telecomunicaciones. Los contratos de futuros sobre divisas que realizan la cobertura de compromisos firmes de inversión en una entidad extranjera no son objeto de valoración en el balance. La inversión en la entidad comprada se asienta usando el tipo de cambio de divisa estipulado en el contrato de futuros sobre divisas. Los contratos de futuros sobre divisas que cubren otros pagos y cobros se asignan a cartera de divisas clasificados por tipo de divisa con los instrumentos financieros relacionados. Estas carteras se valoran a su valor de mercado en el balance y los valores negativos resultantes se llevan a reserva como otras obligaciones.

Las ganancias y pérdidas resultantes de los contratos de futuros sobre divisas, relacionados con las inversiones netas en entidades extranjeras se contabilizan en la cuenta acumulada de ajustes de conversión.

La Compañía compra opciones para realizar la cobertura de las inversiones en compañía extranjeras. Una opción comprada para cubrir un compromiso firme de inversión en una entidad extranjera se incluye en otros activos y se valora a precio de compra. Al ejercicio de la opción la prima se incluye en el costo de compra del activo. Una opción comprada que cubre una transacción prevista se incluye en las carteras de divisas a que se ha hecho referencia arriba. Al ejercer la opción, la prima de la misma se incluye en la transacción subyacente. Las opciones que expiran sin ser ejercitadas se reconocen actualmente y se asignan a otros costes o ingresos de explotación.

A continuación se ofrece un resumen de los contratos o de los importes nominales más importantes pendientes a 31 de diciembre de 1999 y 1998:

	31 de diciembre 1999		31 de diciembre 1998	
	Vencimiento	Importe Nominal	Millones de Euros	
			Vencimiento	Importe Nominal
Swaps sobre tipos de interés (EUR)				
Fijos para el receptor/ Variables para el pagador	2000-2008	3.018	1999-2008	3.745
Variables para el receptor/ Fijos para el pagador	2000-2008	1.892	2002-2007	1.892
Swaps sobre tipos de interés (GBP)				
Variables para el receptor/ Fijos para el pagador	2002-2004	1.217		
Swaps sobre tipos de interés (US\$)				
Fijos para el receptor/ Variables para el pagador	2002-2008	424	2002-2008	365
Variables para el receptor/ Fijos para el pagador	2002-2008	424	2002-2008	365
Caps sobre tipos de interés comprados	2002-2003	436	2002	153
Contratos de futuros sobre tipos de interés	2000-2001	1.000	1999	971
Depósitos futuros contra futuros ("forward forward")	2000	600		

Contratos de futuros	2000	51	1999	38
Opciones sobre swaps vendidas			1999	205
Swaps sobre tipos de interés / divisas	2001-2011	125	2001-2003	77
Contratos de futuros sobre divisas				
Compras de futuros	2000	5	1999	225
Ventas de futuros	2000	8.250	1999	236

Los términos de los swaps sobre tipos de interés en EUR fijos para receptor, variables para el pagador disponen que Deutsche Telekom reciba interés a tipos fijos (a una media ponderada de 4,5% anual) y pague intereses a tipos variables (basadas generalmente en el tipo Euribor a seis meses). Los términos de los swaps sobre tipos de interés en EUR variables para el receptor, fijos para el pagador estipulan que Deutsche Telekom reciba interés a tipos variables (generalmente basadas en el tipo Euribor a seis meses) y pague intereses a tipos fijos (a una media ponderada de 5,5% anual). Los términos de los swaps de tipos de interés en GBP variables para el receptor, fijos para el pagador estipulan que Deutsche Telekom reciba intereses a tipos variables (basadas generalmente en el LIBOR a seis meses) y pague en interés a tipos fijos (media ponderada de 6,5% al año). Las cantidades recibidas y pagadas con estos swaps sobre tipos de interés, que dependen de las cantidades nominales y de los tipos de interés contractuales, se liquidan anual o semestralmente.

Las caps sobre tipos de interés compradas tienen vencimientos de 3 a 5 años y estipulan que Deutsche Telekom reciba los excedentes por encima de un tipo de interés de referencia establecido. Para algunas de las caps, se ejecutan en contratos sobre opciones para reducir la prima (compra de tipos de interés "collar").

Los términos de contratos sobre futuros requieren que Deutsche Telekom pague o reciba de la parte contraria pérdidas o ganancias derivadas de los movimientos en los precios de contrato cotizados a intervalos prefijados.

Los contratos de futuros sobre tipos de interés con una duración de seis a dieciocho meses, que principalmente son objeto de venta, proporcionan un tipo de interés medio del 3,2% basada en un periodo de intereses de tres a seis meses.

Las opciones sobre swaps vendidas tienen todas una duración de seis meses. En 1999 las opciones sobre swaps expiraron sin ser ejercidas por los titulares.

Los contratos de futuros sobre divisas fijan las cantidades que la Compañía tendrá que pagar en el futuro en EUR por una cantidad contractualmente fijada de divisas extranjeras, generalmente GBP, HUF y US\$.

Las cantidades nominales de los instrumentos financieros derivados no reflejan necesariamente los importes intercambiados por las partes, y por lo tanto no son una medida directa de la exposición al riesgo de la Compañía mediante el uso de los derivados. Las cantidades intercambiadas se calculan por referencia a cantidades nominales y por otros términos de los derivados, tales como tipos de interés, tipos de cambio y otros índices.

(34) Informaciones sobre el Consejo de Administración y el Consejo de Vigilancia de Deutsche Telekom AG.

El Consejo de Vigilancia no recibió ninguna remuneración ni dietas por asistencia en el ejercicio 1999. Sujeta a la aprobación de la junta de accionistas de fecha 25 de mayo de 2000 la remuneración y dietas de asistencia del Consejo de Vigilancia para el ejercicio 1999 ascenderá a EUR 554.098,00.

Siempre que las cuentas de 1999 de Deutsche Telekom AG sean aprobadas en su forma actual, las remuneraciones del Consejo de Administración de Deutsche Telekom AG ascenderán a EUR 7.557.167,33. Las remuneraciones a pagar a anteriores miembros del Consejo de Administración de Deutsche Telekom AG y sus familiares supervivientes ascienden a EUR 482.505,69.

A 31 de diciembre de 1999 se han establecido reservas para pensiones por un total de EUR 4.431.869,85 para este grupo de personas. Las obligaciones de pensiones para tales personas para las cuales no hubo que establecer ninguna reserva ascendía en esa fecha a EUR 2.847,686,66.

Hasta el momento los miembros del Consejo de Administración y anteriores miembros del Consejo de Administración no han recibido ningún préstamo de la Compañía.

(35) Propuesta de aplicación de los beneficios netos de Deutsche Telekom AG

La cuenta de pérdidas y ganancias de Deutsche Telekom refleja un beneficio neto de EUR 9.728.615.958,24. De acuerdo con el § 22 párrafo 3 de los Estatutos Sociales, EUR 4.857.272.871,36 de este superávit fue transferido a beneficios no distribuidos. Teniendo en cuenta los beneficios no distribuidos de EUR 13.480.939,44 traídos del ejercicio 1998, esto da lugar a un beneficio neto no distribuido de EUR 4.884.824.017,32.

El Consejo de Vigilancia y el Consejo de Administración proponen, con sujeción a la aprobación de la junta de accionistas, el pago de un dividendo de EUR 1.874.854.658,12. Esto representa un dividendo de EUR 0,62 por acción individual sin valor nominal en el capital de EUR 7.741.336.299,68. El Consejo de Vigilancia y el Consejo de Administración proponen además que la cantidad de EUR 2.965.492.910,94 se transfiera a beneficios no distribuidos. El saldo restante de EUR 44.476.448,26 se pasará a cuenta nueva procedente del anterior ejercicio como beneficio sin distribuir.

Conciliación con Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados de los Estados Unidos (PCGA-EE.UU.)

Debido a que cotiza en la Bolsa de Valores de Nueva York, Deutsche Telekom AG está obligada a presentar a la SEC, además de sus cuentas anuales alemanas, unas cuentas anuales en el Formulario 20-F. Este procedimiento es conforme con el sistema integrado de información de empresas extranjeras para las compañías extranjeras que cotizan en la bolsa. Además de los ajustes que ya se han hecho en el balance consolidado y la cuenta de pérdidas y ganancias para cumplir con los PCGA – EE.UU, se necesitan otros ajustes para cumplir las exigencias de los PCGA – EE.UU y el Formulario 20-F. Estos ajustes se refieren a los casos en que la aplicación de los PCGA – EE.UU no está permitida en los PCGA alemana. La adaptación a los PCGA – EE.UU explica cómo los valores correspondientes de las cuentas consolidadas alemanas después de los ajustes de los PCGA – EE.UU cumplen los requisitos de rendición de cuentas de los Estados Unidos.

(36) Diferencias sustanciales entre los principios contables generalmente aceptados (PCGA) alemanes y de los Estados Unidos.

Algunos bienes de inmovilizado material existentes a 31 de diciembre de 1992 han sido valorados a precios de mercado en lugar de al coste histórico menos depreciación lo cual es exigido por los PCGA EE.UU.. La Compañía no ha podido cuantificar el efecto de la diferencia en este tratamiento contable porque antes del 1 de enero de 1993, la compañía predecesora no mantenía registros de costes históricos suficientemente detallados. Los valores de mercado registrados en el balance inicial de Deutsche Telekom AG a 1 de enero de 1995 han sido trasladados a ejercicios futuros como costes de adquisición o de construcción.

(a) Impuesto sobre el Valor Añadido

El IVA capitalizado no deducible (capitalizado antes de 1996), registrado como inmovilizado material, ha sido totalmente amortizado después de la amortización de EUR 667 millones en 1999. Además en 1999 Deutsche Telekom recuperó EUR 379 millones de IVA anteriormente pagados. Los PCGA alemanes requieren que el IVA capitalizado sea amortizado y los reembolsos de IVA sean registrados como otros ingresos de explotación. Según los PCGA EE.UU., el IVA capitalizado se trata como cuentas a cobrar a largo plazo en lugar de tratarlo como inmovilizado material. Por lo tanto no se reconocen ni amortización ni otros ingresos de explotación.

(b) Capitalización de costes de software

En la preparación de las cuentas anuales de acuerdo con los PCGA EE.UU., Deutsche Telekom aplicó las estipulaciones de la Declaración de Situación (SOP) 98-1, Contabilización de los Costes de Software de Ordenador Desarrollado u Obtenido para Uso Interno por primera vez en 1999. De acuerdo con la SOP 98-1, en contraste con los PCGA alemanes, algunos gastos internos y externos en que se han incurrido durante la fase de desarrollo interna del software de ordenador para uso interno deben ser capitalizados y amortizados durante su vida útil prevista.

(c) Reestructuración del personal

Según los PCGA alemanes, los costes estimados por despido de empleados han sido llevados a reservas sobre la base de la intención anunciada por la Compañía de reducir su plantilla. Según los PCGA EE.UU., estos costes se llevan a reservas en el periodo en el que el empleado acepta la oferta de despido. La Compañía se comprometió, después de los convenios colectivos negociados con los sindicatos, a que no despediría a sus empleados de forma unilateral por razones económicas antes del final del año 2004. Los funcionarios no pueden ser cesados contra su voluntad según los términos de sus condiciones laborales.

(d) Planes de compra de acciones para empleados

Los empleados que participaron en un plan de compra de acciones para empleados de la oferta pública inicial de 1996 y/ o la segunda oferta de acciones de 1999 compraron acciones con un descuento de aproximadamente el 40%. Según los PCGA alemanes, los ingresos procedentes de la oferta se contabilizaron deduciendo tales descuentos. De acuerdo con los PCGA EE.UU., el descuento es tratado como un gasto de compensación.

Los empleados también pudieron participar en un plan financiado de compra de acciones. En conexión con este plan, Deutsche Telekom se comprometió a pagar a los bancos por sus servicios mensualmente (oferta pública inicial de 1996) y anualmente (segunda oferta de acciones de 1999) hasta el 31 de diciembre del 2001. Según los PCGA alemanes, los costes de este plan se reconocen a medida que se pagan. Según los PCGA EE.UU., los costes fueron reconocidos en su totalidad en 1996 y 1999 respectivamente.

(e) Cuentas de regularización incluyendo los derivados

En contraste con los PCGA alemanes, según los cuales los ingresos provenientes de un acuerdo básico entre T-Mobil y VIAG Interkom deben recogerse de acuerdo con su vida económica útil, este ingreso debe ser distribuido a lo largo de la duración del acuerdo de conformidad con los PCGA EE.UU., según el Boletín de Contabilidad de Personal SAP 101 de SEC.

Según los PCGA alemanes, las pérdidas y ganancias resultantes de la terminación de swaps sobre tipos de interés se reconocen en el año de terminación. Según los PCGA EE.UU., las pérdidas y ganancias en swaps sobre tipos de interés, contabilizados como cobertura, se amortizan sobre el periodo pendiente del swap sobre tipos de interés o durante la vida restante de la posición cubierta, lo que sea más corto. Según los PCGA EE.UU., los contratos de futuros sobre divisas y las opciones usadas para cubrir el riesgo de cambio que implica una adquisición prevista no pueden ser recogidos como una cobertura. Los beneficios resultantes de los contratos de futuros sobre tipos de cambio en GBP y las opciones usadas por Deutsche Telekom en 1999 deben ser recogidas por lo tanto como ingresos de acuerdo con los PCGA EE.UU. Según los PCGA alemanes, estos beneficios se contabilizan sin afectar al resultado neto, como una compensación contra los costes de adquisición de la inversión.

(f) Reservas para mantenimiento.

Según requieren los PCGA alemanes, los costes de mantenimiento relativos al ejercicio social pero incurridos dentro de los tres primeros meses del ejercicio siguiente han sido llevados a reservas al final de cada periodo. Según los PCGA EE.UU., el coste de mantenimiento debe recogerse en los periodos en los que se incurre.

(g) Beneficios no realizados sobre valores negociables en el mercado.

Según los PCGA alemanes, la deuda negociable en el mercado y los valores de renta variable (incluyendo ciertos títulos valores clasificados como otras inversiones) se contabilizan generalmente al coste histórico. Según los PCGA EE.UU., la deuda negociable y los valores de renta variable distintos de las inversiones recogidas por el método de equivalencia se clasifican como valores comerciales disponibles para la venta o mantenidos hasta el vencimiento. Los títulos valores clasificados como negociables o disponibles para la venta se contabilizan a valor de mercado a la fecha del balance y los que se mantienen hasta el vencimiento se contabilizan al coste histórico. Las ganancias y pérdidas no realizadas sobre valores negociables en el mercado se contabilizan como resultados netos, mientras que las pérdidas y ganancias no realizadas de los títulos valores clasificados como disponibles para la venta se contabilizan, deducido el impuesto sobre la renta, como recursos propios.

(h) Costes de la oferta de acciones.

En 1999 la Compañía incurrió en gastos en conexión con su segunda oferta de acciones. Tales gastos fueron registrados como gastos extraordinarios en las cuentas de resultados de acuerdo con los PCGA alemanes. Según los PCGA EE.UU., los costes adicionales específicos directamente imputables a una oferta deben cargarse contra los ingresos de la oferta.

(i) Otras diferencias

Otras diferencias consisten en los distintos enfoques contables y de valoración que no son significativos individualmente, incluyendo el tratamiento de los beneficios no realizados sobre cuentas a cobrar y a pagar en divisas que no son diferidos de acuerdo con los PCGA EE.UU.. Otras diferencias relativas al ejercicio 1997 incluyen el distinto tratamiento de acuerdo con los PCGA alemanes de los efectos de las diferencias de cambio que no afecten al resultado derivadas de la desconsolidación de filiales.

(j) Impuestos sobre la renta

La determinación de los impuestos sobre la renta de acuerdo con los PCGA alemanes difiere de los PCGA de Estados Unidos como sigue:

- De acuerdo con los PCGA EE.UU., en contraste con PCGA alemanes, los activos fiscales diferidos son recogidos por los efectos fiscales futuros estimados atribuibles a las pérdidas fiscales pasadas a ejercicios futuros.
- De acuerdo con los PCGA alemanes, los impuestos diferidos no serán contabilizados por diferencias temporales aparecidas durante los períodos libres de impuestos. De acuerdo con los PCGA de los Estados Unidos, los efectos fiscales futuros estimados relativos a estas diferencias temporales deben ser reconocidos.
- De acuerdo con los PCGA alemanes, los impuestos diferidos no han sido reconocidos por aquellas diferencias temporales que no es de esperar se inviertan en un futuro previsible. De acuerdo con los PCGA de los Estados Unidos los impuestos diferidos son reconocidos generalmente por todas esas diferencias temporales.

También se incluirán impuestos diferidos por los efectos de diferencias de valoración entre los PCGA EE.UU. y los PCGA alemanes. Los impuestos diferidos se calcularán según la ley tributaria promulgada y se reducirán mediante una desviación de la valoración cuando, en opinión de la dirección, sea probable que alguna parte o la totalidad de los impuestos diferidos no será realizada.

La tabla siguiente muestra las diferencias entre los gastos del impuesto sobre la renta determinados de acuerdo con los PCGA EE.UU. y los PCGA alemanes:

	1999 Millones de €	1998 Millones de €	1997 Millones de €
Impuestos diferidos por aplicación de los PCGA EE.UU.	(14)	73	(353)
Impuestos diferidos sobre las diferencias U.S PCGA/ PCGA alemanes	<u>(230)</u> <u>(244)</u>	<u>130</u> <u>203</u>	<u>136</u> <u>(217)</u>

(k) Participación de los accionistas minoritarios

Según los PCGA EE.UU., la participación de los accionistas minoritarios no se incluye en los recursos propios.

Adaptación del beneficio neto de los PCGA alemanes a los PCGA de Estados Unidos:

	Comentario	1999 Millones Euros	1998 Millones Euros	1997 Millones Euros
Beneficio neto según las cuentas anuales consolidadas de conformidad con los PCGA alemanes.		1.253	2.243	1.689
Impuesto sobre valor añadido	(a)	288	13	3
Costes de software	(b)	163	4	1
Reserva para reestructuración de personal	(c)	(97)	(286)	(252)
Planes de compra de acciones para empleados	(d)	(17)	4	3
Cuentas de regularización/ derivados	(e)	(61)	20	5
Reservas de mantenimiento	(f)	2	7	(21)
Coste de oferta de acciones	(h)	238	--	--
Otras diferencias	(i)	(12)	17	45
Impuestos sobre la renta	(j)	<u>(244)</u>	<u>203</u>	<u>(217)</u>
Beneficios netos de acuerdo con los PCGA EE.UU.		<u>1.513</u>	<u>2.225</u>	<u>1256</u>

Adaptación de los recursos propios de los PCGA alemanes a los PCGA de Estados Unidos:

	Comentario	31.Dic.1999	31 Dic. 1998
		Millones de Euros	Millones de Euros
Recursos propios de acuerdo con los PCGA alemanes		35.689	25.064
Impuestos sobre el valor añadido	(a)	196	(92)
Costes de software	(b)	168	5
Reserva para reestructuración de personal	(c)	136	234
Planes de compra de acciones para empleados	(d)	(9)	(8)
Cuentas de regularización/ derivados	(e)	(152)	(35)
Reservas de mantenimiento	(f)	40	34
Beneficios no realizados sobre títulos valores comerciales	(g)	1.242	800
Otras diferencias	(i)	(31)	39
Impuesto sobre la renta	(j)	1.320	1.581
Participación de accionistas minoritarios	(k)	(988)	(765)
Recursos propios de acuerdo con PCGA EE.UU.		<u>37.611</u>	<u>26.857</u>

Variaciones en los recursos propios de acuerdo con los PCGA EE.UU.:

	1999 millones de €	1998 millones de €
Recursos propios a comienzos del ejercicio	26.857	26.137
Beneficio neto de acuerdo con los PCGA EE.UU.	1.513	2.225
Otros ingresos en sentido amplio	232	314
Variaciones netas en beneficios no realizados sobre títulos valores negociables, neto de impuestos diferidos	177	(135)
Cambio de divisas	409	179
Ingresos de ofertas de acciones (menos costes de la oferta de acciones después de impuestos, más el descuento a los empleados)	10.515	--
Dividendos para 1998 y 1997 respectivamente	(1.683)	(1.684)
Recursos propios a finales del ejercicio	<u>37.611</u>	<u>26.857</u>

(37) Impuestos diferidos de acuerdo con los PCGA EE.UU.:

Los activos y pasivos fiscales diferidos derivados de las diferencias temporales y pérdidas netas de explotación son los siguientes:

	31 Dic. 1999 millones de €	31.Dic. 1998 millones de €
Activos fiscales diferidos de acuerdo con los PCGA EE.UU.		
Activos fiscales diferidos circulantes		
Pérdidas trasladadas a ejercicios futuros	3	42
Otros	68	41
Activos fiscales diferidos fijos		
Pérdidas netas de explotación trasladadas a ejercicios futuros	193	--
Activos inmateriales	36	--
Inmovilizado material	17	--
Reserva de reestructuración de personal	41	28
Reserva de pensiones	1.433	1.629
Reserva de seguro de enfermedad de los funcionarios	473	440
Otras reservas	314	326
Otros	67	71
Pasivos fiscales diferidos de acuerdo con los PCGA EE.UU.	<u>2.645</u>	<u>2.577</u>
Deudas tributarias diferidas circulantes		
Reservas	(36)	(8)
Deudas tributarias diferidas fijas		
Inmovilizado material	--	(8)
Beneficios no realizados sobre títulos valores negociables	(646)	(456)
Otros	(1)	--
Deudas tributarias diferidas de acuerdo con los PCGA EE.UU.	<u>(683)</u>	<u>(472)</u>
Activo (pasivo) tributario diferido circulante neto	35	76
Activo tributario diferido circulante fijo	1.928	2.030
Reajuste de valor	(119)	(121)
Activo tributario diferido neto de acuerdo con los PCGA EE.UU.	<u>1.844</u>	<u>1.985</u>

La siguiente tabla muestra el paso de los impuestos diferidos de los PCGA alemanes a los americanos:

	31 Dic. 1999 millones de €	31.Dic. 1998 millones de €
Impuestos diferidos de acuerdo con los PCGA alemanes	524	404
Ajustes de acuerdo con los PCGA EE.UU.		
Aplicación de los PCGA americanos	2.184	2.142
Diferencias entre los PCGA americanos/ alemanes	(864)	(561)
Impuestos diferidos netos de acuerdo con los PCGA EE.UU.	<u>1.844</u>	<u>1.985</u>

(38) Información adicional sobre las cuentas anuales de acuerdo con los PCGA EE.UU.

Cuenta de pérdidas y ganancias consolidada

Algunas partidas del coste total de la cuenta de pérdidas y ganancias deben clasificarse de forma diferente de acuerdo con los PCGA EE.UU.. Estas partidas incluyen en particular la extinción de reservas y las provisiones para cuentas de dudoso cobro que se deben registrar como reducciones del gasto correspondientes de acuerdo con los PCGA EE.UU. en lugar de separadamente como beneficio.

	1999 millones de € <u>3.409</u>	1998 millones de € <u>4.719</u>	1997 millones de € <u>3.096</u>
Resultado de actividades económicas ordinarias/ beneficio antes de impuestos			
Impuesto sobre la renta	(1.624)	(2.274)	(1.729)
Resultado antes de (beneficios) pérdidas aplicables a accionistas minoritarios	1.785	2.445	1.367
(Beneficios) pérdidas aplicables a accionistas minoritarios	(272)	(220)	(111)
Beneficio neto de acuerdo con los PCGA EE.UU.	<u>1.513</u>	<u>2.225</u>	<u>1.256</u>
Beneficios por acción/ ADS de acuerdo con los PCGA EE.UU. (en Euros)	0,53	0,81	0,46
Media ponderada de las acciones en circulación (en millones)	2.884	2.743	2.743

Cuenta consolidada de beneficios integrales

Además del contenido de las cuentas anuales que debe presentarse de acuerdo con los PCGA alemanes, los beneficios integrales deben presentarse de acuerdo con los PCGA EE.UU.. Otros beneficios integrales cubren ciertas variaciones en los recursos propios que no afectan al beneficio neto y no están relacionados con aportaciones de capital, pago de dividendos o transacciones similares con los accionistas.

	1999 millones de € <u>1.513</u>	1998 millones de € <u>2.225</u>	1997 millones de € <u>1.256</u>
Beneficio neto de acuerdo con los PCGA EE.UU.			
Otros beneficios integrales			
Cambio de divisas	177	(135)	(189)
Reclasificación de diferencias por cambio de moneda realizadas	--	--	(38)
Beneficios no realizados sobre valores negociables (después de impuestos en 1999: euros 196 millones y 1998: euros 416 millones)	232	314	26
Otros beneficios integrales	<u>409</u>	<u>179</u>	<u>(201)</u>
Total beneficios/ beneficios integrales	<u>1.922</u>	<u>2.404</u>	<u>1.055</u>

Desarrollo de otros beneficios integrales

	millones de €	millones de €	millones de €
1 de enero de 1997	(179)	5	(174)
Variaciones	(227)	26	(201)
31 de diciembre de 1997	<u>(406)</u>	<u>31</u>	<u>(375)</u>
Variaciones	(135)	314	179
31 de diciembre de 1998	<u>(541)</u>	<u>345</u>	<u>(196)</u>
Variaciones	177	232	409
31 de diciembre de 1999	<u>(364)</u>	<u>577</u>	<u>213</u>

Presentación del balance de acuerdo con los PCGA EE.UU.

Los PCGA alemanes no requieren la presentación de un balance clasificado. De acuerdo con los PCGA EE.UU. las cuentas a cobrar vencidas después de un año y todas las deudas con un periodo restante de vencimiento superior a un año se clasifican como no circulantes. La información resumida del balance calculada y clasificada de acuerdo con los PCGA EE.UU. es como sigue:

	31 Dic.1999 millones de €	31 Dic.1998 millones de €
Activo		
Activos circulantes	880	2.064
Recursos líquidos	<u>11.428</u>	<u>10.889</u>
Otros activos circulantes	<u>12.308</u>	<u>12.953</u>
Activos no circulantes	<u>85.168</u>	<u>68.564</u>
	<u>97.476</u>	<u>81.517</u>
Recursos propios y otros pasivos		
Pasivo a corto plazo		
Deuda a corto plazo	8.914	5.688
Otras obligaciones	<u>6.254</u>	<u>4.867</u>
Reservas	<u>4.315</u>	<u>3.692</u>
	<u>19.483</u>	<u>14.247</u>
Obligaciones a largo plazo		
Deuda a largo plazo	33.363	34.163
Otras obligaciones a largo plazo	<u>6.047</u>	<u>5.502</u>
	<u>39.410</u>	<u>39.665</u>
Participaciones de accionistas minoritarios	972	748
Recursos propios		
Capital suscrito	7.756	7.014
Reservas de capital	<u>23.881</u>	<u>14.108</u>
Beneficios no distribuidos, beneficios no distribuidos trasladados del año anterior y beneficios netos.	<u>5.775</u>	<u>5.932</u>
Total otros beneficios integrales	213	(196)
Acciones propias	<u>(14)</u>	<u>(1)</u>
	<u>37.611</u>	<u>26.857</u>
	<u>97.476</u>	<u>81.517</u>

(39) Información sectorial por áreas de negocio de acuerdo con el SFAS Nº 131

Deutsche Telekom adoptó la SFAS Nº 131, Declaraciones sobre Sectores de una Empresa e Información Relacionada, en el ejercicio 1998. Esta declaración exige que las empresas hagan pública cierta información sobre sectores operativos de acuerdo con sus estructuras internas de presentación de informes.

Según la SFAS Nº 131, Deutsche Telekom tiene los siguientes sectores operativos de los que se exige informar: comunicaciones por red (1998: comunicaciones por red telefónica), servicios de carrier (1998: proveedores de servicios con licencia y carriers), transmisiones de datos (1998: transmisiones de datos / soluciones de sistemas), comunicaciones móviles, radiodifusión y cable en banda ancha, terminales, servicios de valor añadido (1998: servicios especiales de valor añadido) e internacional (1998: actividades internacionales). Los dos sectores operativos de servicios de carrier y transmisiones de datos se muestran separadamente en el ejercicio 1999 por primera vez; las cifras de 1998 se han ajustado en la medida correspondiente. Los sectores para los cuales se requiere realizar una memoria son áreas de negocio estratégicas del grupo que difieren en sus productos y servicios, sus sub-mercados relevantes, el perfil de sus clientes y su entorno regulador.

En el ejercicio 1997 se produjo un considerable desarrollo en el sistema interno de informes, teniendo lugar cambios de gran importancia en la estructura de las áreas de negocios del Grupo. No

sería practicable generar figuras sectoriales comparables de acuerdo con el SFAS N° 131 para los años anteriores a 1998. Deutsche Telekom ha optado por lo tanto por no presentar tales cifras.

Deutsche Telekom no atribuye los impuestos sobre la renta y los impuestos imputables como gastos a sectores individuales en sus informes sobre sectores del grupo. Deutsche Telekom no tuvo partidas extraordinarias en el ejercicio 1998; los beneficios antes de impuestos antes de 1999 incluyen gastos extraordinarios que ascienden a EUR 240 millones que se encuentran referidos exclusivamente a los costes de la segunda oferta de acciones. Con excepción de las amortizaciones, no se atribuye ninguna partida importante no-monetaria a los sectores.

Los métodos de valoración usados para realizar los informes sectoriales de grupo corresponden principalmente a los usados en las cuentas consolidadas alemanas. Deutsche Telekom evalúa el comportamiento de los sectores basándose en sus beneficios antes de impuestos, incluyendo beneficios (pérdidas) extraordinarios. Los ingresos generados y los bienes y servicios intercambiados entre los sectores se calculan, en lo posible, sobre la base de precios de mercado. Otras partidas de gastos e ingresos se asignan en principio a los sectores mediante un procedimiento de asignación; los inmovilizados materiales y los gastos de capital se asignan predominantemente a los sectores en base a un procedimiento de asignación dependiente del uso.

		Ingresos netos (1)	Ingresos entre sectores	Depreciaciones y amortizaciones	Gastos de interés netos (2)	Beneficio (pérdida) de compañías asociadas y participadas	Beneficio antes de impuestos	Inmovilizado material	Gastos de capital en inmovilizado material
Comunicaciones por red	1999	16.737	869	(4.236)	(986)	--	2.276	31.902	1.888
	1998	20.531	1.087	(5.103)	(1.654)	--	4.796	36.997	1.907
Servicios de carrier	1999	2.884	677	(577)	(124)	--	440	4.413	259
	1998	1.611	571	(356)	(119)	--	589	2.571	130
Transmisiones de datos	1999	2.828	739	(815)	(196)	--	104	5.975	428
	1998	2.536	874	(966)	(315)	--	(61)	6.399	436
Comunicaciones móviles	1999	3.919	1.201	(411)	(182)	--	1.033	1.465	771
	1998	3.061	934	(580)	(172)	--	560	1.333	491
Radiodifusión y cable de banda ancha	1999	1.917	197	(911)	(355)	--	(86)	6.564	214
	1998	1.804	93	(977)	(359)	--	(329)	7.052	377
Terminales	1999	1.207	228	(196)	(48)	--	19	890	90
	1998	1.382	221	(275)	(70)	--	(114)	1.014	124
Servicios de valor añadido	1999	1.903	346	(222)	(54)	--	(152)	1.304	77
	1998	2.051	235	(222)	(68)	--	(182)	1.269	64
Internacional	1999	2.863	13	(693)	(393)	--	(339)	4.612	1.020
	1998	1.322	12	(243)	(134)	--	200	1.785	440
Otros sectores	1999	1.122	2.045	(348)	(236)	(336)	(408)	1.911	346
	1998	772	1.081	(356)	(68)	(323)	(384)	1.373	291
Adaptación	1999	90	(6.315)	(57)	28	(7)	57	--	--
	1998	74	(5.108)	41	(3)	(3)	25	--	--
Grupo	1999	35.470	0	(8.466)	(2.546)	(343)	2.944	59.036	5.093
	1998	35.144	0	(9.037)	(2.962)	(326)	5.100	59.793	4.260

- 1 Los ingresos del año anterior se han ajustado al método de realizar los informes de 1999 y los ingresos por facturación de servicios de otros operadores de red, que asciende a EUR 522 millones, que anteriormente se mostraban en otros sectores, han sido deducidos.
- 2 Los gastos de los beneficios netos de 1998 se han ajustado al método de realizar informes en 1999. En total EUR 215 millones de los gastos de resultados netos han sido asignados a los sectores individuales.

Comunicaciones por red

El área de negocios del grupo de comunicaciones por red suministra telefonía de voz y servicios asociados a través de la red fija para una amplia gama de consumidores. Los servicios se proporcionan principalmente en el mercado nacional y en muchas áreas están sujetos a la regulación de la Autoridad Reguladora de Telecomunicaciones y Correos.

En este sector, Deutsche Telekom generó unos ingresos netos en el año objeto de examen que ascendieron a EUR 16.737 millones. Los cargos por llamadas nacionales representan aproximadamente el 54% de estos ingresos, las cuotas por instalación de líneas, cargos de alquiler mensuales y otros servicios nacionales el 38% aproximadamente y los cargos por llamadas internacionales el 8% aproximadamente.

Las comunicaciones por red que ascienden aproximadamente al 47% de la totalidad de la cifra de negocios de Deutsche Telekom siguen siendo el mayor generador de ingresos de la Compañía.

Las causas principales de la reducción de la cifra de negocios y los beneficios son los recortes de precios introducidos en 1999 y el impacto de la competencia. La disminución en los cargos por llamadas se compensa por unos mayores beneficios por la instalación de líneas y alquileres, que se pueden atribuir principalmente al 32% de aumento en el número de canales y redes RSDI. Con un beneficio antes de impuestos de EUR 2.276 millones, el área de negocios de comunicaciones por red es igual que en 1998 el sector decisivo por su contribución a los resultados del Grupo.

Los ingresos de otros sectores, que ascienden a EUR 869 millones, se encuentran referidos principalmente a servicios prestados para varios paquetes de productos ofrecidos por áreas de negocios del Grupo distintas de comunicaciones por red, en particular servicios de valor añadido, servicios de carrier y transmisiones de datos. La disminución puede atribuirse en parte a los recortes de precios introducidos en esta área de negocios ya que los servicios prestados entre sectores se cobran generalmente a precio de mercado.

Las depreciaciones en el sector de las comunicaciones por red, que representan aproximadamente la mitad de las depreciaciones y amortizaciones totales de Deutsche Telekom, están relacionadas con la asignación de una gran proporción de inmovilizados materiales a este sector. Por esta razón la ampliación de los períodos de depreciación de la red de instalaciones externa es un factor que contribuye fuertemente a la reducción de las depreciaciones y amortizaciones.

Los gastos netos de intereses de EUR 986 millones se deben al elevado ratio de capitalización en este área de negocios del grupo. La marcada disminución de los gastos de intereses netos refleja la reducción del nivel inicial de deudas.

Las comunicaciones por red representan EUR 31.902 millones, o sea aproximadamente el 54% del inmovilizado material del Grupo. Esto incluye, en particular, la asignación dependiente del uso de partes significativas de la infraestructura de red y de la propiedad inmobiliaria usada para la prestación de servicios de comunicaciones por red.

Servicios de carrier

En el mercado de usuarios finales, el área de negocios del grupo servicios de carrier ofrece a los competidores así como a los clientes servicios integrales. En el mercado nacional estos son predominantemente la prestación de servicios de interconexión para operadores de redes fijas y móviles, ofertas de vías de transmisión especiales para carriers y para el acceso al llamado acceso a líneas de abonados locales. Esta área de negocios también cubre las actividades entre carriers internacionales, lo que incluye la terminación de las llamadas internacionales entrantes.

Como compañía dominante en los submercados, Deutsche Telekom está sujeta a una extensa regulación de sus servicios como carrier. Esto es especialmente cierto para los servicios prestados en el mercado nacional de telecomunicaciones. En contraposición, las actividades de servicios de carrier internacional fueron liberalizadas en cierta medida en 1999.

La cifra de negocios neta del área de negocios de servicios de carrier fue determinada por las actividades de los competidores de Deutsche Telekom en la red fija y móvil de comunicaciones. En especial en la red fija, el número de carriers ha continuado aumentando desde la liberalización plena del mercado alemán de telecomunicaciones. En consecuencia, la constante demanda que hacen los clientes de servicios de carriers de servicios previos de Deutsche Telekom y el auge de la telefonía móvil llevó a un aumento de la cifra de facturación del 79% hasta EUR 2.884 millones; el beneficio antes de impuestos de EUR 440 millones, fue más bajo que en 1998 como resultado de un mayor gasto debido al aumento de facturación.

La facturación entre sectores de EUR 677 millones se refiere principalmente a los servicios prestados por el área de negocios de comunicaciones móviles para las llamadas desde la red de comunicaciones móviles a la red fija y a redes de competidores, así como a países extranjeros.

La depreciación de EUR 577 millones refleja el uso y desgaste del inmovilizado material asignado al área de negocios de servicios de carrier. Los gastos de intereses de EUR 124 millones se encuentran referidos principalmente a la financiación del inmovilizado material asignado.

El aumento del gasto de capital en inmovilizado material y similares en esta área de negocios del grupo es principalmente consecuencia de la asignación del inmovilizado material dependiente del uso.

Transmisiones de datos

En el área de negocios de transmisiones de datos, Deutsche Telekom ofrece a los clientes nacionales e internacionales una amplia gama de productos y servicios de transmisiones de datos, basados principalmente en plataformas IP, frame relay y ATM. Esto incluye la prestación de servicios de enlace y transmisión de datos arrendados (por ejemplo Datex-P, Frame Link Plus). Esta área de negocio combina, como soluciones integrales de sistemas, todas las plataformas y servicios de red necesarios para la realización de los proyectos de los clientes, en especial la generación de soluciones complejas de Internet e Intranet así como soluciones LAN y LAN-to-LAN para los clientes comerciales. El mercado de las transmisiones de datos ha estado abierto a la competencia durante varios años y es una de las áreas de telecomunicaciones de mayor crecimiento.

Con un aumento de los ingresos netos de EUR 292 millones hasta EUR 2.828 millones, Deutsche Telekom se benefició una vez más del crecimiento en el mercado de la transmisión de datos. Los resultados antes de impuestos antes de 1999 fueron claramente positivos, EUR 104 millones comparados con una pérdida de EUR 61 millones en 1998.

La facturación entre sectores se refiere principalmente al uso de plataformas de comunicación de transmisión de datos por parte de otras áreas de negocios, en particular multimedia, y los correspondientes servicios de conexión.

La depreciación en las transmisiones de datos representa aproximadamente el 10% de las amortizaciones totales de Deutsche Telekom y refleja principalmente el desgaste del inmovilizado material designado a esta área de negocios.

Los gastos de intereses, que disminuyeron en EUR 119 millones a EUR 196 millones en 1999 son debidos principalmente a la financiación del inmovilizado material. El inmovilizado material designado a este grupo de negocios son predominantemente equipos técnicos.

Comunicaciones móviles

El área de negocios de comunicaciones móviles presta servicios de telefonía móvil y de búsqueda a una amplia gama de clientes. Estos servicios se prestan principalmente al mercado nacional. En el sector más importante de este mercado, la telefonía móvil digital, hay actualmente cuatro operadores de comunicaciones móviles ofreciendo sus servicios.

El desarrollo de la facturación y de los beneficios se ha visto influido principalmente por el nivel de demanda generalmente alto de productos para comunicaciones móviles. El fuerte crecimiento del mercado de comunicaciones móviles, del que Deutsche Telekom se ha beneficiado en gran medida, se refleja de una forma especialmente clara en el número de abonados al servicio de telefonía móvil digital de Deutsche Telekom (T-D1), que aumentó en el 66% con respecto a 1998.

La proporción de la facturación neta en el área de negocios de comunicaciones móviles generada por T-D1 aumentó correspondientemente del 78% al 82%. La proporción generada por el servicio telefónico móvil analógico T-C-Tel, por el contrario, disminuyó del 8% al 4%. Los demás servicios de comunicaciones móviles representan el 15% de la facturación total generada con terceros, lo que ascendió a EUR 3.919 millones.

La cifra de negocios con otros sectores por importe de EUR 1.201 millones se refiere principalmente a servicios de interconexión prestados por el área de negocios de comunicaciones móviles.

La depreciación en el sector de comunicaciones móviles, que representa el 5% de las depreciaciones y amortizaciones totales de Deutsche Telekom, se refiere a inmovilizado material usado para comunicaciones móviles.

Junto con las comunicaciones por red, las comunicaciones móviles, con un beneficio antes de impuestos de EUR 1.033 millones, un aumento de EUR 473 millones sobre 1998, es uno de los mayores contribuyentes a los resultados del Grupo.

Los inmovilizados materiales de esta área de negocios consisten principalmente en elementos de red y otros equipos de red móvil así como edificios.

El aumento en los activos inmovilizados materiales y en inversiones en inmovilizado material comparados con 1998 se debe principalmente a la expansión de la red móvil digital como resultado del crecimiento del número de suscriptores.

Radiodifusión y cable de banda ancha

El área de negocios de radiodifusión y cable de banda ancha suministra servicios de radiodifusión para radio analógica y digital y canales de televisión. Los servicios se prestan dentro del mercado nacional y están sujetos a las regulaciones de las autoridades regionales supervisoras de comunicación.

Las cuotas por conexión y las cuotas mensuales por cable pagadas por los usuarios particulares de servicios de cables juntamente con las cuotas de transmisión pagadas por las compañías locales de cable contribuyen al 75% de los ingresos de esta área de negocios. Los ingresos por la prestación de capacidades de transmisión para emisoras de radio y televisión representan el 25% restante de los ingresos del sector.

El aumento de los ingresos y la mejora de los beneficios antes de impuestos son debidos principalmente al crecimiento del número de conexiones de cable en 1999 y el aumento de las cuotas a finales de 1997, algunas de los cuales no entraron en vigor hasta 1999 como resultado de pagos adelantados. El área de negocios generó una pérdida antes de impuestos de EUR 86 millones en 1999. Esta pérdida se refiere exclusivamente a actividades de radiodifusión. La mejora del resultado antes de impuestos en EUR 243 millones se refiere principalmente a las actividades de cable de banda ancha, que consiguieron un resultado positivo en 1999.

Como en 1998, la depreciación en esta área de negocios de radiodifusión y cable de banda ancha que representa aproximadamente el 11% de las depreciaciones y amortizaciones totales de Deutsche Telekom, se refiere principalmente a la red de cable.

El gasto de intereses por importe de EUR 355 millones se encuentran referido principalmente a la financiación del inmovilizado material del sector.

El inmovilizado material de esta área de negocios consiste principalmente en equipos técnicos y propiedad inmobiliaria, la mayoría del cual se encuentra referida a cable de banda ancha.

Terminales

Esta área de negocios vende y alquila terminales y centralitas automáticas privadas a varios grupos objetivo. Los servicios se prestan principalmente en el mercado nacional. En la venta de equipos nacionales, Deutsche Telekom, que no tiene instalaciones de producción propias, se encuentra en competencia directa con sus proveedores. El mercado de equipos terminales ha estado totalmente abierto a la competencia desde 1990.

La cifra de negocios con terceros disminuyó, debido principalmente a la racionalización del producto en EUR 175 millones a EUR 1.207 millones en 1999. Aproximadamente el 62% de los ingresos son generados por alquileres de equipo y el 38% por ventas. La facturación de negocios con otros sectores que asciende a EUR 228 millones se encuentra referida principalmente a terminales usadas por Deutsche Telekom y a servicios prestados para el área de negocios de comunicaciones por red.

La depreciación en el sector de equipos terminales se encuentra referida a la depreciación del inmovilizado material asignado a esta área de negocios del Grupo. Los gastos de intereses de EUR 48 millones reflejan principalmente la financiación de inmovilizados materiales asignados a esta área de negocios. Esta área de negocios generó beneficios antes de impuestos de EUR 19 millones en 1999, comparados con una pérdida antes de impuestos de EUR 114 millones en 1998. Esta mejora es principalmente consecuencia de una consistente racionalización y de una mayor orientación al mercado de la cartera de productos. El inmovilizado material se asignó a esta área de negocios proporcionalmente a su uso, en especial en lo que se refiere a activos inmobiliarios y a equipos de oficina. Los gastos por inversiones se encuentran referidos principalmente a las compras de inmovilizado material asignadas a este área de negocios del grupo.

Servicios de valor añadido

Los servicios de valor añadido de esta área de negocios proporcionan varios servicios basados en la red telefónica para una amplia gama de consumidores. Estos incluyen información de guía telefónica, call centers (plataformas telefónicas), llamadas gratuitas y números de coste compartido y teléfonos públicos. También está incluida en esta área de negocios la publicación de guías telefónicas. Los productos y servicios se prestan principalmente en el mercado nacional y están sujetos a competencia. La disminución de ingresos netos de EUR 148 millones comparados con 1998 se debe principalmente a menores ingresos de los teléfonos públicos y servicios de información. Esta disminución fue compensada por ingresos más altos, por ejemplo, los procedentes de llamadas gratuitas y números de coste compartido.

Los ingresos de negocios con otros sectores que ascienden a EUR 346 millones se encuentran referidos principalmente a servicios prestados por esta área de negocio, sobre todo para comunicaciones por red y servicios de carrier.

La depreciación en el sector de servicios de valor añadido se encuentra referida al inmovilizado material asignado a esta área de negocios del grupo. Los gastos de intereses de EUR 54 millones se encuentran referidos principalmente a la financiación del inmovilizado material.

En el ejercicio 1999 esta área de negocios registró pérdidas antes de impuestos de EUR 152 millones, EUR 30 millones menos que en 1998. La mejora de los resultados del área de negocios de servicios de valor añadido fue debida a la continua optimización del concepto de ubicación de teléfonos públicos. El inmovilizado material y los gastos de capital en inmovilizado material son asignados a esta área de negocios del grupo en base proporcional al uso.

Internacional

A los efectos del informe sectorial, el área internacional de negocios del grupo se refería antes solamente a la participación de Deutsche Telekom en MATÁV, que opera en el mercado de telecomunicaciones húngaro como proveedor integral de servicios telefónicos. Desde 1999, esta área de negocios ha incluido, además de MATÁV, a los operadores de comunicaciones móviles One 2 One en el Reino Unido y max.mobil. en Austria. Correspondientemente los ingresos del sector se encuentran referidos a las actividades de estas tres compañías en el mercado de comunicaciones móviles y redes fijas. Los ingresos de negocios con otros sectores son mínimos, al igual que en 1998. El aumento en los ingresos, las amortizaciones y los gastos de intereses así como la disminución de beneficios antes de impuestos debe atribuirse a la inclusión por primera vez de One 2 One y max.mobil. en 1999. Esto también fue responsable principalmente del aumento del inmovilizado material y del gasto de capital en inmovilizado material. El inmovilizado material y las inversiones en ellos se encuentran referidas a MATÁV, One 2 One y max.mobil.

Otros sectores

Otros sectores incluyen los sectores operativos que, de acuerdo con las exigencias de la SFAS Nº 131, no necesitan mostrarse de forma individualizada y otras actividades e inmovilizados materiales que no están atribuidos a sectores operativos específicos. La pérdida contabilizada refleja las pérdidas atribuibles a compañías asociadas y participadas. Las pérdidas consisten en ingresos de inversiones y compañías asociadas y participadas, así como en la amortización de activos financieros y de títulos valores negociables. Los inmovilizados materiales y los gastos de capital en inmovilizados materiales del sector incluyen inmovilizados materiales de filiales no asignados a sectores operativos específicos. El inmovilizado material de este segmento incluye también la sede central de la compañía.

Adaptación

Las partidas a ser adaptadas se encuentran referidas principalmente a las medidas de consolidación y a las diferencias en la composición del Grupo Deutsche Telekom tomadas como base para el informe de gestión y las usadas para las cuentas anuales consolidadas de acuerdo con los PCGA alemanes. Los ingresos netos mostrados en la adaptación se encuentran referidos a filiales que se muestran en las cuentas consolidadas dentro del segmento internacional.

(40) Otros asuntos

En junio de 1998, el Consejo Rector de Contabilidad Financiera (FAS) emitió la SFAS Nº 133, Contabilidad para Instrumentos Derivados y Actividades de Cobertura que se habrá de aplicar a partir del año 2000. Según las disposiciones de SFAS Nº 133, los instrumentos derivados son derechos y obligaciones que cumplen la definición de activos y pasivos, y deben ser incluidos en las cuentas presentadas. En principios deben ser valorados a valor de mercado (valor justo). Sólo se permite un tratamiento alternativo si se puede demostrar que es atribuible a la cobertura, lo que cumple con los requisitos de la declaración con respecto a la documentación y seguimiento de la eficiencia.

En julio de 1999, el Consejo de Normas para la Contabilidad Financiera publicó la SFAS Nº 137, Contabilidad para Instrumentos Derivados y Actividades de Cobertura - Postposición de la Fecha de Entrada en Vigor de la Declaración FASB Nº 133 de la SFAS, que entró en vigor a su publicación. Según la SFAS Nº 137 puede retrasarse la adopción de la SFAS Nº 133 siendo válida la fecha de entrada en vigor de la adopción para todos los trimestres fiscales de todos los ejercicios que comiencen después del 15 de junio de 2000. Deutsche Telekom ha adoptado la SFAS Nº 137 para el ejercicio que nos ocupa.

Bonn, 27 de marzo de 2000
Deutsche Telekom AG
Consejo de Administración

Dr. Ron Sommer

Josef Brauner

Detlev Buchal

Dr. Karl-Gerhard Eick

Jeffrey A. Hedberg

Dr. Hagen Hultzsch

Dr. Heinz Klinkhammer

Gerd Tenzer

DEUTSCHE TELEKOM
INFORME DE GESTIÓN DEL GRUPO DEUTSCHE TELEKOM
Y DE DEUTSCHE TELEKOM EN EL EJERCICIO SOCIAL 1999

Deutsche Telekom cerró el ejercicio social 1999 con buenos resultados y continuó manteniéndose con firmeza frente a la competencia. Los ingresos del grupo se incrementaron hasta los 35.500 millones de euros. Los ingresos netos consolidados fueron de 1.300 millones de euros. En la Junta general de accionistas se presentará una propuesta de reparto de dividendo de 0,62 euros por acción individual sin valor nominal.

El informe de gestión de Deutsche Telekom AG ha sido combinado con el informe de gestión del Grupo Deutsche Telekom.

	<u>1999</u>	<u>1998</u>	<u>1997</u> (miles de millones en euros)	<u>1996</u> en euros	<u>1995</u>
Ingresos netos	35,5	35,1	34,5	32,3	30,5
Beneficios netos	1,3	2,2	1,7	0,9	2,7
Total balance de situación	94,6	79,3	83,2	89,1	81,9
Inversiones	22,9 ***	7,5	7,9	11,6	9,1
Empleados a la finalización del ejercicio	195.788	195.878	209.295	220.667	213.467

* cifra de 1995 ajustada por impuesto sobre el valor añadido
 ** incluye cambios en la composición del Grupo Deutsche Telekom
 *** en activos intangibles 14.100 millones de euros

El informe de gestión de Deutsche Telekom AG ha sido combinado con el informe de gestión del Grupo Deutsche Telekom.

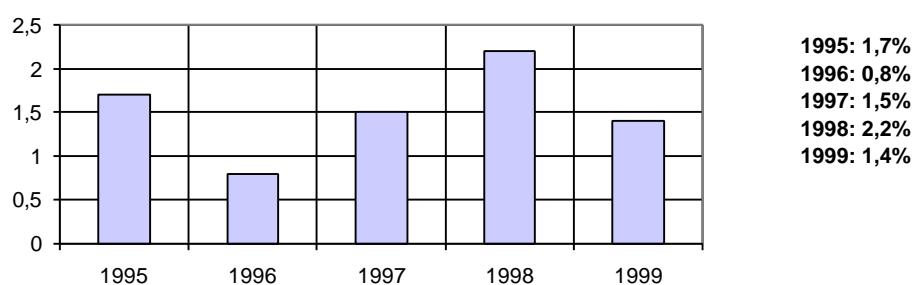
Situación económica general

Ralentización del crecimiento en Alemania

La tendencia alcista de la economía alemana se ralentizó en 1999, tal y como resulta del cambio real experimentado en el producto interior bruto (PIB). El PIB es un indicador importante de la situación económica, ya que representa el valor de todos los productos y servicios producidos en el país. De acuerdo con los datos del Instituto Federal de Estadística, en 1999, el PIB ascendió únicamente al 1,4% en términos reales, comparado con el 2,2% de 1998. Los principales motores del crecimiento económico en 1999, fueron la financiación, el alquiler y el leasing, y los servicios corporativos, cuyo valor añadido se incrementó en 1999 en un 3,8% en términos reales. Los proveedores de servicios públicos y privados registraron únicamente un pequeño incremento del 0,1% en 1999.

Producto interior bruto, 1999

Cambios producidos durante el ejercicio anterior en términos reales



Fuente: Instituto Federal de Estadística

En 1999, el Instituto Federal de Estadística cambió su método de cálculo y adoptó el sistema europeo de contabilidad nacional de 1995. Las cifras comparativas de años anteriores han sido ajustadas.

De acuerdo con las estimaciones de la OCDE, el crecimiento económico en Alemania durante el año 1999 parece más bien modesto sin realizamos una comparación a nivel internacional. El incremento del PIB en Alemania se situó por detrás de la tasa mundial de crecimiento económico del 3%; también estuvo muy por detrás de la tasa de crecimiento económico del 4% registraba en los Estados Unidos e incluso fue más baja que la media de la Unión Europea del 2%.

La renta nacional - la suma de la remuneración de los trabajadores, los beneficios de las compañías y los ingresos resultantes de las inversiones - también creció de acuerdo con los datos del Instituto Federal de Estadística en solamente un 1,4% en 1999 - es decir, la misma tasa que el PIB. Éste fue el crecimiento más débil desde 1994 y ascendió a una renta per cápita nacional de 17.800 euros. El crecimiento en el gasto de consumo privado (2%) fue también menor que en 1998 (2,3%). Aunque el incremento en el gasto en bienes de capital en instalaciones y bienes de equipo, al 5,1%, fue inferior al registrado en 1998 (9,2%), todavía se encontraba por encima de la cifra del 3,4% registrada en 1997. Estos hechos son muy importantes para Deutsche Telekom, ya que la mayoría de sus actividades económicas se encuentran concentradas en Alemania.

Los precios al consumidor subieron - también como resultado de los recortes registrados en las tarifas telefónicas - a una media anual de únicamente el 0,6% en 1999, comparado con el 1% de incremento registrado en 1998. A este nivel de estabilidad de precios, la inflación continuó sin plantear amenaza alguna a la economía alemana.

Signos crecientes de la recuperación económica mundial

La economía mundial se recuperó a lo largo de 1999 - después de un periodo de debilidad en 1998. A pesar de los temores registrados a comienzos de año después de las turbulencias registradas en los mercados financieros internacionales, no se produjo una recesión mundial.

La situación económica en Asia se siguió calmando en 1999. Además, la producción en la región asiática se expandió fuertemente en algunos países, como por ejemplo en Corea del Sur. La producción total real ha subido de nuevo en Japón, aunque esto fue debido al parte a los estímulos fiscales introducidos.

Desarrollo de sector de las telecomunicaciones

Crecimiento y liberalización

El mercado alemán de las telecomunicaciones, el mercado relevante para Deutsche Telekom, creció en alrededor del 10% en 1999 (aproximadamente en el 9% en el ejercicio anterior) a aproximadamente 53.400 millones de euros (1998: aproximadamente 48.600 millones de euros) según EITO 2000. Por contraste, la cifra de negocios nacional de Deutsche Telekom cayó en 1999 en alrededor del 4% comparado con 1998. Excluyendo las actividades internacionales (en particular MATV, max.mobil y Deutsche Telekom Mobile Holdings Ltd.(One 2 One) y los ingresos provenientes de los servicios de facturación a los competidores, los ingresos ascendieron aproximadamente a 32.500 millones de euros en 1999. Con una cuota computada de mercado de alrededor del 61% en 1999 (1998: aproximadamente el 70%), la cuota de Deutsche Telekom en el mercado nacional de las telecomunicaciones relevante bajó en aproximadamente un 9%.

Desde que se produjo la liberalización del mercado, Alemania ha sido uno de los mercados de las telecomunicaciones más abiertos con la competencia más encarnizada del mundo. Las dinámicas de mercado desatadas durante los últimos años han dado lugar a un desarrollo de la competencia, de la velocidad y de la intensidad que es única en todo el mundo. Con unas tasas razonables de interconexión, el acceso desagregado a las líneas de los abonados locales, la selección call-by-call, la portabilidad de números, y el haber otorgado tan gran número de licencias, Alemania se ha puesto a la cabeza de la liberalización de las telecomunicaciones europeas; como resultado de ello se ha desarrollado muy rápidamente una fuerte competencia. A finales de 1999, un total de 262 licencias para servicios de telefonía de voz habían sido concedidas a los operadores con red propia; 365 licencias para líneas de transmisión habían sido emitidas. Estas 627 licencias eran poseídas por un total de 252 compañías diferentes. Numerosas solicitudes adicionales de licencia habían sido presentadas ante la Autoridad Reguladora de Correos y Telecomunicaciones (Reg TP)

para su aprobación. El número total de compañías que ofrecen servicios de telecomunicación en Alemania ha crecido mientras tanto a más de 1.700 .

* Las cifras están basadas en el último informe EITO 2000. Para asegurar la comparabilidad de los datos, se ofrecen también en este estudio las cifras correspondientes al ejercicio anterior.

El número de minutos de llamadas en la red telefónica de Deutsche Telekom se incrementó de nuevo en alrededor del 2% en 1999. Los importantes ajustes tarifarios provocados por una aguda competencia dieron lugar a una caída media de los precios de alrededor del 26% en 1999. Como resultado, los ingresos procedentes de las llamadas en la red telefónica de Deutsche Telekom se situaron en un 25% por debajo del ejercicio anterior en aproximadamente 12 mil millones de euros. La reducción de las tarifas y la caída resultante de los ingresos tuvo un impacto en las zonas de larga distancia internacional. Por otro lado, Deutsche Telekom registró importantes incrementos en sus ingresos en comparación con el ejercicio anterior en llamadas de la red fija a la red móvil y en el segmento de servicios.

El segmento de servicios de telefonía móvil hizo una importante contribución al crecimiento en el mercado doméstico general. De conformidad con las cifras de la Autoridad Reguladora, las cuatro redes de comunicaciones móviles digitales consiguieron el crecimiento más grande del mercado en su historia, expandiéndose a un 23,2 millones de abonados en 1999. El principal factor fue la atractiva estructura de precios, particularmente para los particulares. La filial de comunicaciones móviles de Deutsche Telekom, T-Mobil, atrajo a alrededor de 3,6 millones de nuevos clientes, alcanzando un total de 9,1 millones de abonados a TD-1. Esto fue parcialmente debido a tarifas innovadoras como por ejemplo precios en paquete. La competencia también se ha intensificado en este segmento, dando lugar a recortes en los precios.

El desarrollo del mercado de Internet y de los servicios online se encuentra marcada por un muy rápido crecimiento en el número de abonados. Según las cifras de la Autoridad Reguladora, los tres servicios online más grandes alcanzaron a un total de 5,5 millones de abonados a finales de 1999. La filial para Internet de Deutsche Telekom continuó ampliando su cuota de mercado y con un incremento del 54% en su cifra de abonados; T-Online es el proveedor de acceso a Internet más grande de Alemania con 4,2 millones de abonados. El número total de usuarios de Internet en Alemania subió hasta situarse en los 12 millones a finales de 1999, según las cifras de la Autoridad Reguladora; este número incluye a los usuarios que acceden a Internet desde las oficinas y las escuelas, así como en otras instalaciones de los proveedores.

Regulación del mercado de las telecomunicaciones

Completa liberalización

La Ley de las Telecomunicaciones proporciona el marco legal para el mercado de las telecomunicaciones en Alemania. Dado que el mercado está completamente liberalizado, esta ley prescribe la supervisión de la competencia en las telecomunicaciones por sector. De esta forma Alemania cumple con la normativa de la Comisión Europea, que pidió la liberalización de las telecomunicaciones en la mayoría de los Estados miembros de la Unión Europea para el 1 de enero de 1998.

Las principales decisiones en materia de tarifas de Deutsche Telekom, y determinados servicios que la compañía ofrece a los competidores, se encuentran sujetos a aprobación de acuerdo con el marco regulador actualmente existente. La Autoridad Reguladora de Correos y Telecomunicaciones así como otros organismos administrativos siguieron adoptando importantes medidas reguladoras en 1999. En orden cronológico estas medidas son las siguientes:

- Fijación de un precio de 25,40 marcos alemanes al mes para la prestación de una línea de abonado de Deutsche Telekom para los competidores.
- Rechazo de una solicitud de Deutsche Telekom para reducir los precios para los consumidores finales en zonas urbanas.
- De acuerdo con la Autoridad Reguladora, los diferentes operadores de red y proveedores de telecomunicaciones pueden estar sujetos a diferentes tarifas de interconexión - si se presenta

prueba de costes adicionales. Deutsche Telekom presentó una solicitud afirmando la existencia de dichos costes adicionales. Esto fue rechazado por la Autoridad Reguladora.

- Sobre la base de un Reglamento de Tasas por Números de reciente promulgación, Deutsche Telekom ha sido obligada por la Autoridad Reguladora a pagar cuotas por el uso de números antiguos en la red local.
- En una comunicación del gobierno federal a la Comisión de la Unión Europea se indicó que no había ningún operador de comunicaciones móviles en Alemania que tuviese una posición dominante en el mercado de interconexiones. Por consiguiente, T-Mobil sigue sin estar sometida a regulación en este mercado.
- Desde el punto de vista de la Autoridad Reguladora, Deutsche Telekom ya no ostenta una posición dominante en el mercado de pre-servicios para llamadas internacionales.
- En su decisión sobre el segundo periodo de precios techo para servicios de telefonía de voz, la Autoridad Reguladora decidió mantener la actual composición de la cesta de bienes para los que son aplicables reglas específicas de reducción de precio.
- A finales de 1999, la Autoridad Reguladora no aprobó totalmente la solicitud de Deutsche Telekom de nuevas tarifas de interconexión a partir del 1 de enero de 2000; como resultado las tarifas existentes se han visto reducidas en una media del 24%.

Deutsche Telekom y/o los competidores hanapelado contra muchas de las resoluciones mencionadas anteriormente.

En diciembre de 1999, la Autoridad Reguladora y la Comisión de Defensa de la Competencia llegaron a la conclusión de que la regulación seguía siendo necesaria en todas las áreas del mercado de las telecomunicaciones. Bajo el punto de vista de Deutsche Telekom, este resultado no toma suficientemente en cuenta las dinámicas competitivas producidas en el sector de las telecomunicaciones. Todavía se está a la espera de la declaración del gobierno federal.

Evolución del negocio en 1999

Leve incremento en los ingresos

Durante el ejercicio social 1999, Deutsche Telekom generó unos ingresos netos consolidados que ascendían a 35.500 millones de euros. Esto representa un incremento de alrededor del 1% sobre el ejercicio anterior.

Ingresos de DeutscheTelekom (Grupo) (1)

	<u>1999</u>	<u>1998</u> (EUR bn)	<u>Variación(2)</u>	<u>1997</u>
Comunicaciones por red	16,7	20,5	-18,5%	21,5
Servicios de carrier	2,9	1,6	79,0%	1,2
Transmisiones de datos	2,8	2,5	11,4%	2,3
Comunicaciones móviles	3,9	3,1	28,0%	2,6
Radiodifusión y cable de banda ancha	1,9	1,8	6,3%	1,6
Terminales	1,2	1,4	-12,7%	1,5
Servicios de valor añadido	1,9	2,0	-7,2%	2,0
Otros servicios	1,2	0,8	45,3%	0,6
Internacional	3,0	1,4	111,5%	1,2
Total	<u>35,5</u>	<u>35,1</u>	<u>0,9%</u>	<u>34,5</u>

(1) Esta presentación de los ingresos se encuentra basada en la estructura de áreas de negocio del grupo en 1999. Las cifras del ejercicio anterior son mostradas de conformidad con la nueva estructura menos los ingresos que resultaron de la asunción y facturación de servicios de otros operadores de red por un total de 500 millones de euros, que fueron contabilizados bajo otros servicios en 1998.

(2) Los cambios en porcentaje se encuentran basados en las cifras en millones más precisas.

El incremento en los ingresos consolidados netos es atribuible principalmente a los buenos resultados de la estrategia de internacionalización de Deutsche Telekom y al desarrollo positivo en las comunicaciones móviles. El motor que aporta más ingresos a Deutsche Telekom, las comunicaciones por

red (anteriormente denominadas como comunicaciones por red telefónica), presentó una caída en sus ingresos del 18,5% a 16.700 millones de euros debido a la pérdida de cuota de mercado y a los recortes de los precios, sobre todo en las llamadas a larga distancia internacionales. Esto fue sólo compensado parcialmente por el incremento continuado en el número de líneas RDSI del 32%. Se registraron hechos muy positivos en cuanto a los ingresos por transmisiones de datos y servicios de carrier (anteriormente denominados como proveedores/carriers de servicios, licencia) el incremento en otros servicios es en gran medida atribuible a la evolución positiva de T-Online. En resumen de esta manera fue posible compensar la caída registrada en los ingresos de las comunicaciones por red.

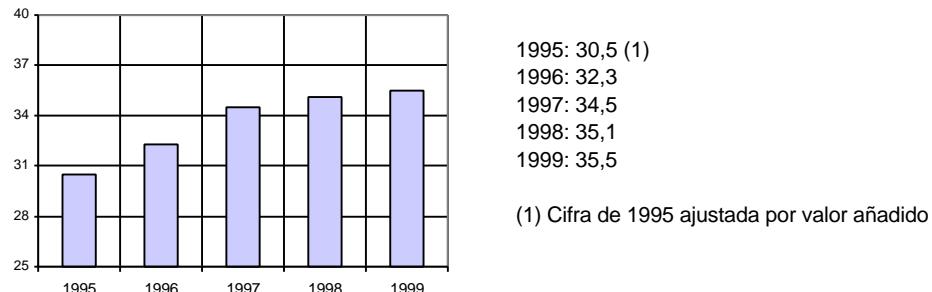
En 1999, las comunicaciones móviles registraron un importante crecimiento de ingresos del 28,0%. Esto puede ser atribuible sobre todo al desarrollo extraordinariamente dinámico en el número de clientes. Después del crecimiento en el número de clientes de T-D1 en un 66,7% en 1998, esta cifra subió en un 66% aproximado adicional en 1999, con el resultado de que alrededor de 9,1 millones de abonados estaban realizando llamadas en la red de T-D1 al finales de 1999. Al mismo tiempo, los ingresos presentados para la red analógica cayeron tal y como estaba previsto, con una caída continuada en el número de clientes.

Los ingresos en el área de negocio del grupo de radiodifusión y cable de banda ancha mejoraron en un 6,3% en 1900 millones de euros debido al crecimiento en el número de clientes, mientras que el área de negocios de terminales veía como caían sus ingresos en un 12,7% a 1200 millones de euros, como resultado del reajuste de nuestra cartera de productos. Los ingresos producidos en el área de negocios del grupo de servicios de valor añadido (anteriormente conocido como servicios especiales de valor añadido) se situó en un 7,2% por debajo del ejercicio anterior en 1900 millones de euros debido a la caída en los ingresos procedentes de cabinas telefónicas y servicios de información telefónica.

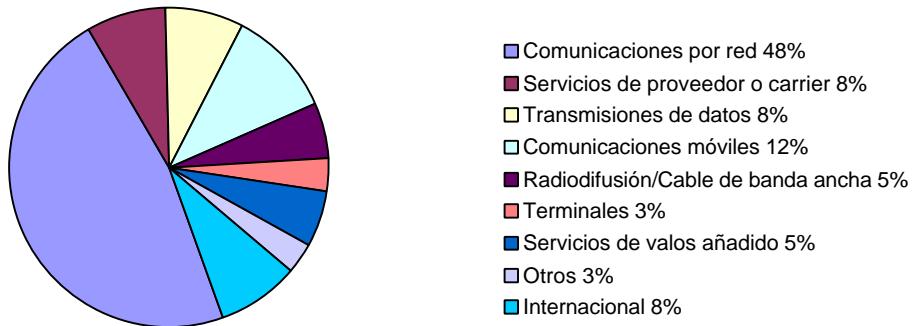
Los buenos resultados de T-Online como el mayor servicio online en Europa se ve reflejado en un crecimiento adicional en sus ingresos por otros servicios de 1200 millones de euros, 400 millones de euros de los cuales han sido contabilizados a favor de T-Online. El número de clientes de T-Online creció en un 54% hasta situarse en los 4,2 millones en 1999.

En el área de negocios internacional (anteriormente conocida como actividades internacionales) los ingresos de 3 mil millones de euros fueron generados por el operador húngaro de telecomunicaciones MATAV, cuyo porcentaje de ingresos netos fue superior en un 14,1% al del ejercicio anterior, y principalmente como consecuencia de los ingresos de compañías internacionales que estaban plenamente consolidadas por primera vez en el ejercicio social 1999: max.mobil con 800 millones de euros y One2One, 600 millones de euros durante los tres últimos meses de 1999.

Ingresos durante el período (en miles de millones de EUROS)



Ingresos por áreas de negocios



Caída en los ingresos netos

Durante el ejercicio que nos ocupa, Deutsche Telekom generó unos ingresos netos consolidados que ascendieron a un total de 1300 millones de euros, como consecuencia de la caída de los márgenes en las comunicaciones y de la amortización del fondo comercial proveniente de adquisiciones en 1999. Esto representa una bajada del 44% comparado con el ejercicio precedente. Los resultados de las actividades económicas ordinarias ascendieron a 3200 millones de euros (1998: 5100 millones de euros).

La bajada en los ingresos provenientes de las comunicaciones por red no pudo ser compensado por reducciones en el apartado de los costes. Comparado con 1.998, los bienes y servicios adquiridos se incrementaron en un 35% hasta los 8400 millones de euros, en particular debido al mayor uso de bienes y al aumento de los precios por acceso a red; unos resultados de 800 millones de euros provienen de la integración de One 2 One y max.mobil.

En 1999 Deutsche Telekom continuó con su programa de reducción de plantilla en términos socialmente compatibles. El número de empleados (antes de los cambios en la composición del grupo Deutsche Telekom) totalizó una media de 175.160 durante el año, un 5,7% (10.580 empleados) por debajo de la media anual de 1998. Sin embargo, los costes de personal permanecieron prácticamente invariables sobre los 9.200 millones de euros. A pesar de la expansión del grupo consolidado (por ejemplo mediante la inclusión por primera vez de One2One y max.mobil) los costes de personal permanecieron prácticamente invariables al nivel de los 9.200 millones de euros.

El incremento en sueldos y salarios de acuerdo con los convenios colectivos vigentes a partir del 1 abril de 1999 - una paga extraordinaria durante el primer trimestre y ajustes en las remuneraciones en función de los convenios colectivos alcanzados en Alemania del Este - contrarrestó la reducción de los costes del personal obtenidos como consecuencia de las medidas de reducción de plantilla. Además, los incrementos salariales por antigüedad y la revisión de los salarios en algunas áreas para ponerlos en línea con las condiciones de mercado y mejorar el rendimiento resultó en un incremento estructural de los costes de personal.

Las depreciaciones y las amortizaciones cayeron en un 6,3% o 600 millones de euros hasta los 8.500 millones de euros en 1999 en comparación con el ejercicio anterior. La ampliación de los períodos de depreciación en el área de redes de instalaciones externas de telecomunicaciones fue responsable de una caída de 800 millones de euros. Este ajuste fue el resultado de una nueva estimación de la vida económica y técnica útil del equipo. Fue compensado por la primera consolidación absoluta de las filiales internacionales One 2 One y max.mobil, con un incremento en las apreciaciones de 400 millones de euros comparado con el mismo periodo del ejercicio anterior. Durante el ejercicio sometido a examen, las amortizaciones no previstas ascendieron a 15 millones de euros.

El apartado de otros gastos de explotación subió en un 13,9%, debido en gran medida al incremento de los costes de marketing, franqueo y pérdidas por cambio a los 6.100 millones de euros.

El apartado de otros gastos de explotación subió en un 13,9%, debido en gran medida al incremento de los costes de marketing, franqueo y pérdidas por cambio a los 6.100 millones de euros. La integración de One2One y max.mobil tuvo un considerable impacto en estas cifras, con un importe de 500 millones de euros.

Los gastos financieros fueron reducidos a 1999 en un total de 400 millones de euros (12,1%) a los 2.900 millones de euros. Las pérdidas vinculadas a filiales, compañías asociadas y participadas mostraron un desarrollo alentador, mejorando desde los 300 millones de euros hasta los 100 millones de euros. Los gastos fiscales se redujeron prácticamente a la mitad como resultado de unos resultados menores antes de impuestos, que ha ascendido a 1.400 millones de euros en 1999 comparados con los 2.600 millones de euros en 1998. El tipo efectivo aplicable al impuesto sobre sociedades, que representa un 97,2% de los gastos fiscales en 1999, ascendió al 47,5% en este ejercicio social.

Beneficios DVFA/grupo por acción

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
	(millones Euros)	
Beneficios netos consolidados	1.253	2.243
Beneficios DVFA/SG *	1.477	2.544
Beneficios efectivo acc. A DVFA/SG*	10.400	11.731
Número de acciones ordinarias	2.884.006.655	2.743.240.100
Beneficios DVFA/SG por acción en Euros	0,51	0,93
Beneficios efectivo por acción en Euros	3,61	4,28

* Calculado de acuerdo con el método actualmente aplicable

** Media temporal ponderada del número total de acciones en circulación durante el período

Resultado de los segmentos individuales de conformidad con el SFAS 131

Con unos beneficios antes de impuestos de 2.300 millones de euros, las comunicaciones por red se ha convertido de nuevo en el segmento dominante de los beneficios netos consolidados, al igual que en el caso del ejercicio anterior. Esto fue influenciado por la bajada en el coste de las llamadas, lo cual fue parcialmente compensado por mayores beneficios procedentes de las cuotas por línea en gran medida como resultado de un incremento del 32% en el número de canales RDSI.

En el segmento de grupo de servicios de carrier, los beneficios antes de impuestos ascendieron a 400 millones de euros. Como compañía que domina el segmento del mercado, Deutsche Telekom se encuentra sujeta a una regulación particularmente amplia en este área.

En el área de negocios del grupo de transmisiones de datos, los beneficios antes de impuestos realizaron un progreso extremadamente positivo durante el ejercicio sometido a revisión con un beneficio de 100 millones de euros comparados con la pérdida registrada en el ejercicio precedente. El mercado para las comunicaciones de transmisiones de datos ha sido abierta a la competencia desde hace ya varios años y representa un área muy dinámica de las telecomunicaciones.

La evolución de los resultados procedentes de las comunicaciones móviles es atribuible principalmente a la demanda generalmente fuerte existente de productos de comunicaciones móviles. En consecuencia, los impuestos de 1.000 millones de euros fueron generados en 1999 a pesar de los recortes de los precios a lo largo del año y al mayor uso de mercancías resultante de un considerable aumento en el número de suscriptores de la red de T-D1.

El resultado en el área de radiodifusión y cable de banda ancha mejoró, en parte como consecuencia del incremento en el número de conexiones por cable durante el ejercicio sometido a

revisión así como del incremento en las cuotas a finales de 1997, que no entraron en vigor hasta 1999 en parte debido a los pagos anticipados realizados antes de dicha fecha. Como resultado, las pérdidas antes de impuestos en el segmento pudieron ser limitadas a 200 millones de euros en el año sometido a revisión. Las actividades de cable de banda ancha lograron un resultado de equilibrio antes de impuestos.

El área de terminales presentó un resultado positivo antes de impuestos de 19 millones de euros después de una pérdida antes de impuestos registrada en el ejercicio anterior. Este cambio puede ser atribuido en gran medida a una racionalización consistente de la cartera de productos y a la fuerte orientación al mercado.

Los servicios de valor añadido registraron unas pérdidas menores antes de impuestos de 200 millones de euros en 1999. La continuada optimización de los emplazamientos de los teléfonos públicos contribuyó a la mejora de estos resultados en el área de negocios del grupo de servicios de valor añadido.

Desde 1999, las compañías One 2 One y max.mobil han pertenecido al segmento de negocio internacional junto con MATAV. Este área presentó una rentabilidad negativa antes de impuestos de 300 millones de euros, especialmente debido a la amortización del fondo de comercio (principalmente One 2 One y max.mobil).

Cifras básicas para los segmentos en 1999

	<u>Ingresos netos 1999</u>	<u>Beneficios antes de impuestos 1999</u>	<u>Beneficios antes de impuestos 1998</u>	<u>Variación</u>
Comunicaciones por red	16,7	2,3	4,8	-2,5
Servicios de carrier	2,9	0,4	0,6	-0,2
Transmisiones de datos	2,8	0,1	(0,1)	+0,2
Comunicaciones móviles	3,9	1,0	0,6	+0,4
Radiodifusión y cable de banda ancha	1,9	(0,1)	(0,3)	+0,2
Terminales	1,2	0,0	(0,1)	+0,1
Servicios de valor añadido	1,9	(0,2)	(0,2)	+0,0
Actividades internacionales	2,9	(0,3)	0,2	-0,5
Otros segmentos	1,2	(0,4)	(0,4)	+0,0
Adaptación **	0,1	0,1	0,0	+0,1
Total	<u>35,5</u>	<u>2,9</u>	<u>5,1</u>	<u>-2,2</u>

* El negocio de cable de banda ancha logró un resultado de equilibrio antes de impuestos.

** Cifra de negocios neta de las filiales mostrado bajó actividades internacionales en las cuentas anuales consolidadas.

Cuentas anuales de Deutsche Telekom AG

Los grupos de empresas con actividades internacionales se están orientando cada vez más a la presentación de sus informes bajo el formato de cuentas anuales consolidadas. No obstante, en Alemania, el dividendo pagado a los accionistas está basado en los beneficios netos generados por Deutsche Telekom AG. Por esta razón, las cuentas anuales de Deutsche Telekom se presentan de forma abreviada a continuación.

Como resultado del incremento de capital registrado en 1999, el balance total de Deutsche Telekom aumentó significativamente en 17.600 millones de euros hasta los 94.500 millones de euros. Al mismo tiempo, la ratio de recursos propios subió del 30,7% al 44,6%. Deutsche Telekom la cuota de recursos propios registró una bajada del 9,7% en los ingresos netos hasta situarse en los 27.900 millones de euros. La transferencia de las acciones en Sprint Corp., Kansas dentro del grupo resultó en unos beneficios que ascendieron a 8.200 millones de euros. Esto incrementó los beneficios antes de impuestos hasta los 11.200 millones de euros. Después de la deducción de los impuestos de 1.500 millones de euros, el beneficio neto total de Deutsche Telekom ascendió a los 9.700 millones de euros. En cumplimiento con sus estatutos sociales, Deutsche Telekom asigna la mitad de sus beneficios netos a beneficios no distribuidos.

Resumen de las cuentas anuales de Deutsche Telekom AG

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
	(miles de millones de Euros)	
Cuenta de perdidas y ganancias		
Ingresos netos	27,9	30,9
Variações en existencias y otros costes propios capitalizados	0,5	0,6
Otros ingresos de explotación	11,9	4,0
Bienes adquiridos	(8,0)	(6,3)
Costes de personal	(7,4)	(7,8)
Depreciaciones y amortizaciones	(6,2)	(7,7)
Otros gastos de explotación	(6,5)	(6,6)
Beneficios (gastos) financieros, neto	(0,8)	(2,7)
Beneficios y pérdidas extraordinarios	(0,2)	0,0
Beneficios antes de impuestos	11,2	4,4
Impuestos	(1,5)	(2,7)
Total	<u>9,7</u>	<u>1,7</u>

	<u>31 Dic. 1999</u>	<u>31 Dic. 98</u>
	(miles de millones de Euros)	
Balance de situación		
Inmovilizado material	47,2	50,9
Activos financieros	37,0	14,6
Activos no-circulantes	84,2	65,5
Existencias, materiales y suministros	0,3	0,4
Cuentas a cobrar	8,5	5,3
Activos líquidos	0,9	4,9
Activos circulantes	9,7	10,6
Impuestos diferidos	0,2	0,3
Gastos prepagados	0,4	0,5
Total activos	94,5	76,9
Recursos propios	43,9	25,3
De los cuales: beneficios netos	4,9	1,7
Reservas	7,3	6,9
Obligaciones	43,2	44,4
Beneficios diferidos	0,1	0,3
Recursos propios y obligaciones	<u>94,5</u>	<u>76,9</u>

Las cuentas anuales de Deutsche Telekom AG, que han sido auditadas sin realizar salvedad alguna por PwC Deutsche Revision Aktiengesellschaft Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, de Francfort del Meno, se publicaron en el Boletín Oficial Federal (Bundesanzeiger) y fueron depositadas en el Registro Mercantil de los Tribunales de Primera Instancia de Bonn. Las cuentas anuales pueden ser obtenidas previa solicitud a Deutsche Telekom, Departamento de Relaciones con los Inversores, Apartado de Correos 20 00, D 53105 Bonn, Alemania, fax + 49 228 181-88009.

0,62 EUR de dividendo por acción

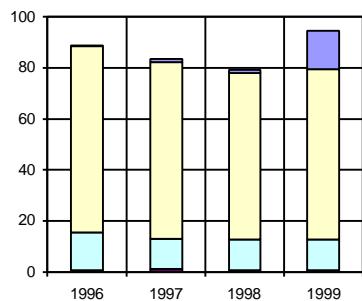
El Consejo de Vigilancia y el Consejo de Administración proponen, con sujeción a la aprobación de la junta de accionistas, la utilización de una parte del beneficio neto de 4.900 millones de euros para pagar un dividendo de 0,62 euros por acción sin valor nominal, del capital social con derecho a dividendo de 7.700 millones de euros. Además, los accionistas que están totalmente sujetos a los impuestos nacionales recibirán una bonificación fiscal de 0,18 euros por acción individual sin valor nominal. Además, se propondrá a la Junta general de accionistas que apruebe asignaciones a beneficios no distribuidos de conformidad con los estatutos sociales así como asignaciones adicionales por un total de 3 mil millones de euros.

Estructura del balance: incremento de la cuota de recursos propios a 35,7

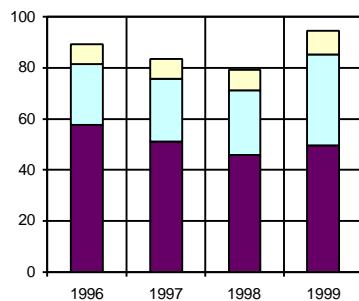
En las cuentas anuales consolidadas de Deutsche Telekom el total del balance de situación se incrementó en un 19,4% o 15.300 millones de euros hasta los 94.600 millones de euros en el ejercicio social 1999. Este incremento en los activos es atribuible principalmente a la integración de los activos intangibles dentro del grupo Deutsche Telekom, en gran medida como resultado del fondo de comercio resultante de la adquisición de One2One y max.mobil, totalizando 12.900 millones de euros. Los activos circulantes bajaron únicamente de forma ligera en 200 millones de euros hasta los 11.700 millones de euros. El incremento en cuentas a cobrar y otros activos (principalmente cuentas a cobrar por impuestos) fue compensado en gran medida por una bajada en los recursos líquidos de 3.900 millones de euros debido a adquisiciones realizadas en 1999. Los recursos propios se incrementaron desde los 25.100 millones de euros hasta los 35.700 millones de euros, principalmente como resultado del aumento de capital realizado en 1999. La cuota de recursos propios mejoró desde el 25,5% del balance anterior al 35,7%, excluyendo los pagos de dividendos propuestos.

Estructura del balance de situación (en miles de millones de euros)

Activos



Pasivos



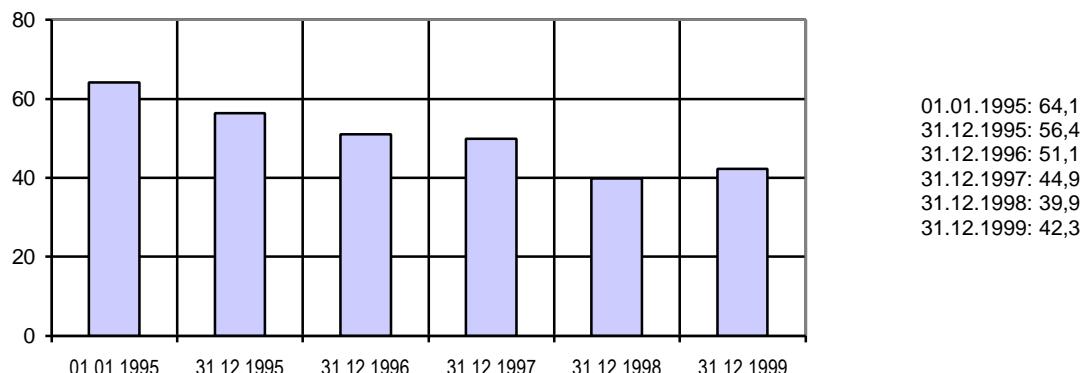
Otros activos:

Otros activos	Activos circulantes	Obligaciones	Recursos propios
1996: 0,8	1996: 14,5	1996: 57,7	1996: 23,8
1997: 1,0	1997: 12,2	1997: 51,0	1997: 24,6
1998: 0,9	1998: 11,9	1998: 45,9	1998: 25,1
1999: 0,9	1999: 11,7	1999: 49,7	1999: 35,7
Inmovilizado material	Activos no tangibles	Reservas	
1996: 73,0	1996: 0,7	1996: 7,6	
1997: 69,2	1997: 0,9	1997: 7,7	
1998: 65,4	1998: 1,1	1998: 8,4	
1999: 67,0	1999: 15,0	1999: 9,3	

Incremento de la deuda por adquisiciones

Deutsche Telekom continuó reduciendo su deuda durante los primeros nueve meses del ejercicio tal y como estaba previsto. No obstante, como resultado de su estrategia de internacionalización y de las adquisiciones que esto suponía, la compañía no fue capaz de reducir las obligaciones financieras dentro del grupo Deutsche Telekom. A pesar del pago no previsto de 900 millones de euros, la deuda se incrementó en 2400 millones de euros (6%) hasta los 42.300 millones de euros. Sin los cambios en la composición del grupo Deutsche Telekom (principalmente One 2 One y max.mobil), la deuda se habría visto reducida en 2 mil millones de euros hasta los 37.900 millones de euros. Al objeto de ampliar sus fuentes de financiación Deutsche Telekom ha lanzado una emisión de bonos con un volumen de 1.100 millones de euros (2 mil millones de marcos alemanes) en mayo de 1998 a través de su filial financiera Deutsche Telekom International Financing. Esta emisión de bonos se amplió a 2 mil millones de euros en 1999.

Deuda (en miles de millones de Euros)



Fuerte incremento en las inversiones

Durante el ejercicio social 1999, Deutsche Telekom invirtió un total de 22.900 millones de euros, 15.400 millones de euros más que en 1998. Este claro incremento en las inversiones es atribuible en gran medida al fondo de comercio en relación con esta adquisición de compañías (principalmente One 2 One, max.mobil y SIRIS). Además de las licencias y el software, las adquisiciones realizadas en 1999 totalizaron unas inversiones en activos intangibles de 14.100 millones de euros.

Las inversiones en inmovilizado material se incrementaron en 800 millones de euros en 1999 y totalizaron 5.100 millones de euros. Las principales inversiones fueron realizadas en Deutsche Telekom AG, T-Mobil y MATAV. Después de la finalización del cambio de los equipos de conexión y transmisión analógicos a los digitales y de la finalización del programa de desarrollo para Alemania del este, ambos a finales de 1997, los volúmenes de inversión en inmovilizado material han permanecido a unos bajos niveles, tal y como estaba previsto. El fuerte crecimiento en abonados en la red de T-D1 en 1999 hizo necesario invertir más dinero para ampliar la red de T-D1.

Las inversiones en activos financieros totalizaron 3.700 millones de euros. De este total, 1.700 millones de euros fueron contabilizados por la inclusión de participaciones accionariales en las compañías participadas, holdings en compañías asociadas, principalmente la adquisición de una participación accionarial en Hrvatske Telekomunikacije d.d. por 800 millones de euros y otras filiales y compañías asociadas. Deutsche Telekom invirtió 1.300 millones de euros más en otros valores mobiliarios, de los que 1.000 millones de euros fueron invertidos en emisiones de valores de renta fija y 300 millones de euros en fondos de renta especializados (principalmente fondos mixtos).

Descenso en el flujo de caja generado por actividades de explotación

El flujo de caja generado por actividades de explotación bajó en 3.900 millones de euros hasta los 9.600 millones de euros, mientras que el flujo de caja neto utilizado para actividades de inversión ascendió a 18.700 millones de euros en el ejercicio sometido a revisión (1998: 7.500 millones de euros). Esto ha sido contabilizado en gran medida en concepto de adquisición de inversiones. En el ejercicio social 1999, Deutsche Telekom pagó 12.600 millones de euros para comprar compañías que podrían estar plenamente consolidadas. El efectivo obtenido por las actividades de financiación ascendió a 800 millones de euros en 1999 comparados con los 6.800 millones de euros en 1998. Esto es principalmente el resultado de un aumento de capital en 1999, en el cual la compañía recibió un producto total de 10.600 millones de euros.

Cuenta de flujo de caja (resumen)

	<u>1999</u> (miles)	<u>1998</u> de millones	<u>1997</u> de euros)
Flujo de caja neto por actividades de explotación	9,6	13,5	11,6
Flujo de caja neto por actividades de inversión	(18,7)	(7,5)	(5,4)
Flujo de caja neto proveniente de (utilizado para) actividades de financiación	8,0	(6,8)	(7,0)
Efecto de la variación del tipo de cambio de divisas	(0,1)	0,0	0,0
Incremento (disminución) neta en efectivo y equivalente a efectivo	<u>(1,2)</u>	<u>(0,8)</u>	<u>(0,8)</u>
Efectivo y equivalente a efectivo (corto y largo plazo)	1,2	5,1	4,7

Compras

Incremento del volumen de compras a través de las filiales.

En 1999 el gasto total del grupo en bienes y servicios se incrementó en 1000 millones de euros hasta los 10.900 millones de euros (excluyendo One 2 One y SIRIS). El descenso en el volumen de compras de Deutsche Telekom AG desde los 5.400 millones de euros hasta por debajo de los 5 mil millones de euros fue compensado por un incremento en el volumen de adquisición de las filiales desde los 4.600 millones de euros hasta los 6 mil millones de euros. Solo T-Mobil gastó aproximadamente 2.300 millones de euros en 1999, 800 millones de euros más en bienes y servicios que en el ejercicio anterior. El ratio volumen de compras/ingresos dentro del grupo subió al 31%.

En 1999, las compras se centraron de nuevo en la adquisición de equipos de telecomunicaciones, hardware y software de tecnologías de la información y servicios de consultoría conexos. El salto en el volumen de compras que se produce entre la compañía matriz y sus filiales en fuerte crecimiento refleja el riguroso alineamiento de Deutsche Telekom con los mercados innovadores del futuro.

Con la creación de una unidad central de compras dentro del marco del Real ligamiento en la sede central del grupo, Compras ha asumido la responsabilidad central de toda la cadena de demandas en todo el grupo durante el año objeto de revisión. El objetivo de la unidad central es el de optimizar la explotación del potencial de las sinergías existentes a la hora de comprar dentro de él. Esta optimización está apoyada en particular por la introducción de un sistema de comercio electrónico que fue pilotado en diciembre de 1999. El sistema crea la base para un procesamiento de órdenes de compra altamente eficaz a nivel local, gestionando todo el proceso de compras de forma electrónica a través de una Intranet.

Dentro del marco de nuestra estrategia de internacionalización, se produjo una incorporación adicional de personal a nuestras Oficinas Internacionales de Compras en Singapur y Nueva York. Además, se hicieron preparativos para la comercialización de servicios externos por parte de la Oficina Internacional de Compras vía plataforma de Internet. La adquisición de participaciones accionariales en compañías en el extranjero servirá para promocionar aun más la internacionalización de Compras.

Además, la orientación estratégica de Compras en el año 2000 estará dirigida al valor sostenible en las compras. Esto significa en particular una reducción en el coste total de la propiedad junto con la optimización de los precios de compra, teniendo mismo tiempo en cuenta los costes de explotación y enajenación y también los aspectos relativos al medio ambiente. Esto significa también un incremento en la velocidad y en la flexibilidad y racionalizar aún más el proceso de cobertura de la demanda dentro del grupo.

Investigación y desarrollo

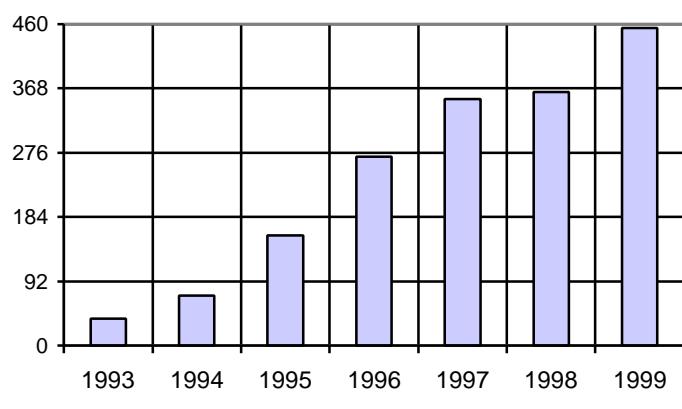
Innovaciones que marcan la tendencia

La conversión de Deutsche Telekom en un proveedor global líder de servicios telemáticos, supone grandes retos, particularmente en el campo de la innovación. Las nuevas tecnologías tienen que ser transformadas en servicios y productos más y más rápidamente, y los resultados prácticos de la convergencia entre las comunicaciones y las tecnologías de la información son necesarias para garantizar la competitividad a largo plazo de la compañía. Nuestra orientación al mercado se encuentra reflejada no solamente en nuestros desarrollos de productos sino también en nuestros proyectos a medio y largo plazo, como por ejemplo el procesamiento de voz y la tecnología de transmisión.

Nuestras actividades de desarrollo se encuentran dirigidas a los campos de crecimiento relevantes para Deutsche Telekom. Por ejemplo, estamos avanzando la definición de los estándares para el nuevo sistema UMTS. Estamos desarrollando portales para grupos de consumidores específicos (es decir, portales temáticos) para nuestros servicios en línea. En el campo de redes estamos introduciendo las tecnologías (por ejemplo T-DSL) que permitan un mejor acceso a la información y los servicios. Y gracias a la integración de los resultados de varios proyectos estamos ayudando a crear soluciones integrales.

Mediante el desarrollo consistente de las tecnologías existentes, podemos aprovechar el potencial de recorte de costes existente en muchos campos. Por ejemplo, hemos incrementado sustancialmente la capacidad de los elementos de red existentes - como por ejemplo los cables de cobre o los cables de fibra óptica - introduciendo nuevas tecnologías. En general, y a pesar de la creciente demanda, hemos logrado estabilizar el gasto en investigación y desarrollo a los niveles del ejercicio anterior en alrededor de 700 millones de euros (sin MATAV, One 2 One y max.mobil). Alrededor del 40% de estos recursos fueron dedicados a desarrollo de software. Como en el ejercicio anterior, en 1999 alrededor de 4.400 miembros de nuestro personal trabajaron en nuestras unidades de investigación y desarrollo - es decir, T-Nova, Multimedia Software GmbH Dresden, la unidad central de Innovation Management incluyendo un departamento de Information and Innovation Management, y la división de desarrollo de nuestra filial de comunicaciones móviles T-Mobil. 454 solicitudes de patente en 1999 confirmaron y continuaron la alentadora tendencia alcista de los últimos años en este campo. El número de derechos de propiedad industrial poseídos por Deutsche Telekom en todo el mundo ascendió a alrededor de 3400 en el ejercicio sometido a revisión.

Solicitudes de patente de Deutsche Telekom



1995:	158
1996:	270
1997:	353
1998:	363
1999:	454

T Nova - desarrollo orientado al mercado concentrado bajo un solo techo

T Nova Deutsche Telekom Innovationsgesellschaft mbH, la filial de Deutsche Telekom dedicada a actividades de innovación, comenzó con sus actividades en julio de 1999. Creamos esta filial para concentrar en nuestro Centro Tecnológico, nuestros cinco Centros de Desarrollo y las actividades de Berkom bajo un solo techo, y al mismo la pusimos al frente de Multimedia Software GmbH Dresden. Esto tendrá efectos decisivos: con T-Nova uniremos nuestras fuerzas en el desarrollo de productos innovadores, soluciones de telecomunicaciones y el software de organización, y sentaremos las bases para aprovechar al máximo las sinergías y el potencial de innovación del grupo Deutsche Telekom.

T-Nova ofrece una amplia gama de innovaciones y soluciones dentro del grupo desde una sola fuente: investigación; producto, servicios, desarrollo de redes y software; y soporte con introducción y operación en el mercado. Una parte vital del trabajo de T-Nova es el desarrollo integrado de sistemas de información aplicables a procesos de soporte y tratamiento de operaciones en todo el grupo. T-Nova agrupa los conocimientos específicos de cada una de las unidades de desarrollo: mientras que T-Berkom se concentra principalmente en el desarrollo de aplicaciones de futuro orientadas a las telecomunicaciones, el Centro Tecnológico se centra en la investigación y desarrollo en el campo de de redes y servicios relacionados con redes; Multimedia Software GmbH Dresden desarrolla software para aplicaciones multimedia, Internet e Intranet. Cada uno de los Cinco Centros de Desarrollo de T-Nova se concentra en un campo diferente: es decir el desarrollo de sistemas de seguridad facturación, soluciones de software para marketing y ventas o programas de ordenador para la gestión de redes. El punto decisivo es que juntando nuestras unidades de investigación y desarrollo, T-Nova puede acelerar la transferencia de know-how y actuar como un centro de acción y comunicación supranacional para proyectos.

Preparando el camino para nuevos productos y servicios

Al centrar de forma consistente nuestras actividades de investigación y desarrollo en áreas de aplicaciones prometedoras, hemos preparado de nuevo el terreno para los nuevos productos y servicios de Deutsche Telekom en 1999. Por ejemplo, en el ejercicio sometido a revisión T-Nova asumió las áreas centrales en la implementación de proyectos de desarrollo estratégico. Esto incluyó una amplia gama de actividades en relación con el desarrollo y la introducción de servicios T-DSL de Deutsche Telekom para acceso a Internet de banda ancha; esto está basado en la tecnología ADSL . T-Nova es responsable del análisis técnico, diseño y dirección, y fue responsable del desarrollo técnico de nuestros servicios T-DSL.

En el desarrollo de introducción del sistema SMILE (acrónimo alemán de "Servicio, Ensamblaje, Información y Gestión"), que pretende optimizar los procesos en la asistencia al cliente (particulares y empresas) de Deutsche Telekom, T-Nova se encargó del desarrollo de importantes módulos de software así como de la integración del sistema técnico en el ejercicio sometido a revisión. La aplicación SMILE fue diseñada e implementada para prestar un soporte universal y el informe a efectos de procesamiento. El volumen de datos a procesar o almacenar por SMILE incluye alrededor de 45 millones de datos de clientes, 10 millones de peticiones de servicios al año y 7 millones de trabajos de instalación al año.

Durante el ejercicio sometido a revisión desarrollamos y empezamos la implementación de SmartHome, un concepto integral para el uso consistente de la telemática en los hogares. Mediante la conexión de terminales a redes situadas en los hogares y su conexión a las redes de Deutsche Telekom, por ejemplo vía T-ISDN, se creará una base para lo proporcionar una amplia gama de servicios - desde el mantenimiento remoto de toda clase de aparatos domésticos por control remoto y de instalaciones técnicas internas - por ejemplo, mediante teléfono móvil o Internet. Los primeros productos basados en el concepto SmartHome están previstos para el año 2000 .

T-Venture – muy respetada en la escena internacional de las empresas de capital riesgo

Nuestra filial T-Venture opera como un socio emprendedor que hace inversiones de capital en empresas innovadoras de alta tecnología con potencial de crecimiento que operan en los mercados de las telecomunicaciones y de las tecnologías de la información. De esta forma estamos haciendo una importante contribución al fortalecimiento de jóvenes compañías dedicadas a la telemática; al mismo tiempo, Deutsche Telekom gana en conocimiento sobre el comportamiento innovador, conocimientos tecnológicos y procesos de desarrollo de compañías jóvenes. Esto nos permite generar efectos de sinergia y obtener una interesante rentabilidad sobre capital a través de modelos de capital riesgo. En 1999, T-Venture invirtió aproximadamente 72 millones de euros en una serie de participaciones accionariales de las cuales 22 eran nuevas. Intershop, una inversión de T-Venture, se encuentran admitida a cotización en bolsa desde 1998. Desde entonces, tres compañías más participadas han llevado a cabo con éxito ofertas públicas de venta de acciones, incluyendo dos en el Nuevo Mercado de Francfort (The Fantastic Corporation y GFT Technologies). E-Stamp fue la primera compañía de la cartera USA en hacer un buen debut en el NASDAQ.

En abril de 1999 incrementamos el volumen financiero de T-Venture en 102 millones de euros hasta los 153 millones de euros, intensificando así visiblemente un compromiso con el mercado de capital riesgo que ha dado buenos resultados. T-Venture obtuvo un importante beneficio de la venta parcial de acciones (por ejemplo en Intershop). Estos beneficios serán gastados en nuevas inversiones dentro de la esfera general del volumen de financiación. El volumen de nuestra cartera total se ha desarrollado muy positivamente desde el nacimiento de T-Venture.

En octubre de 1999, T-Venture amplió sus actividades de capital riesgo en el mercado americano de tecnologías de información con T-Venture of America Inc. En el contexto de su política de inversión internacional, T-Venture invierte también en otros fondos de capital riesgo construyendo de esta forma una red estratégica de expertos y socios de capital riesgo.

En 1999, T-Venture tuvo de nuevo éxito al utilizar su red nacional internacional de expertos no solamente en lo que se refiere a un intercambio en vivo de información sino también para inversiones. De esta forma se nos ha abierto aún más la ventana de la tecnología. T-Venture ha fijado nuevos estándares en el campo del capital riesgo corporativo en Alemania, convirtiéndose en una fuerza motora en una industria en desarrollo dinámico.

Empleados

El personal de Deutsche Telekom, con su fuerza innovadora, flexibilidad y motivación, son la clave del éxito de nuestra empresa. Con el fin de garantizar estos buenos resultados a largo plazo, en el año bajo revisión el Consejo de Administración ha desarrollado y aprobado una estrategia obligatoria de recursos humanos a nivel de grupo. Sus prioridades incluyen la continuación de la restructuración del personal dentro del grupo, la continuación en el desarrollo de sistemas de remuneración e incentivos por rendimiento, y la continuación en la optimización de los sistemas de jornadas laborales y formas de trabajo. En este contexto, el desarrollo de recursos humanos orientados hacia el futuro y hacia la demanda para todo el personal sigue estando en el centro de nuestro trabajo personal.

El número de empleados sigue bajando - la productividad de los empleados sigue subiendo

A 31 diciembre de 1999, Deutsche Telekom empleaba a 172.233 personas - el 41,3% de ellos funcionarios civiles y el 58,7% empleados a sueldo y asalariados. Estas cifras están basadas en la composición del grupo Deutsche Telekom de 1995. Incluyendo los cambios producidos en la composición del grupo Deutsche Telekom (en especial MATV, One 2 One y max.mobil), el número de empleados fue de 195.788 a finales del ejercicio sometido a revisión. A finales de 1999 alrededor de 7500 jóvenes estaban en Deutsche Telekom, preparando sus carreras profesionales.

Los empleados de Deutsche Telekom en el balance de situación (1)

	<u>31.Dic.99</u>	<u>31.Dic.98</u>	<u>31.Dic.97</u>	<u>31 Dic.96</u>	<u>31.Dic.95</u>
Funcionarios	71.123	83.848	91.542	105.419	114.430
Empleados asalariados	63.590	54.008	51.681	44.235	43.672
Trabajadores a jornal	<u>37.520</u>	<u>41.313</u>	<u>47.811</u>	<u>51.406</u>	<u>55.365</u>
Deutsche Telekom (2)	173.233	179.169	191.034	201.060	213.467
Cambios en la composición del Grupo Deutsche Telekom desde 1995	23.555	16.707	18.261	19.607	-----
Total Grupo Deutsche Telekom	195.788	195.876	209.295	220.667	213.467
Personal en prácticas / estudiantes	7.480	6.932	6.711	8.923	11.718

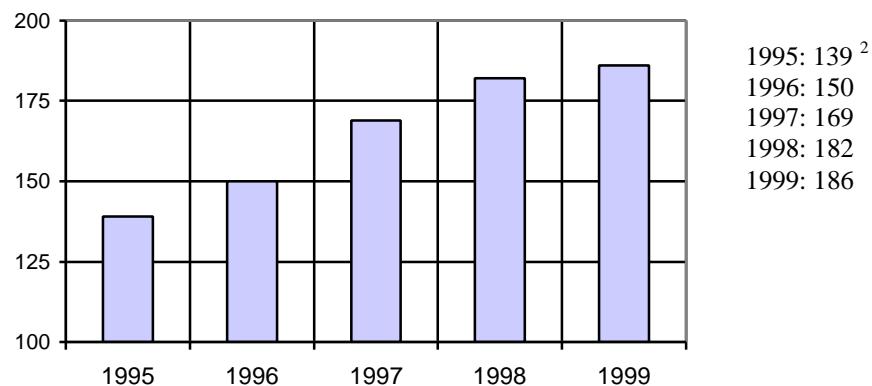
(1) Ajustado para reflejar los trabajos a tiempo completo

(2) Antes de los cambios producidos en la composición del grupo Deutsche Telekom desde 1995

Comparado con finales de 1998, el número de empleados en la composición del grupo Deutsche Telekom de 1995 cayó en 6.936. El objetivo a medio plazo de reducir el número de personas que trabajan para el grupo (en el grupo consolidado de 1995) en 60.000 hasta aproximadamente 170.000 a finales del 2000 en comparación con 1994 se ha conseguido mucho antes de lo previsto.

Los buenos resultados de la restructuración de personal dentro del grupo están teniendo unos efectos positivos en la productividad del personal: con base en la composición en 1995 del grupo Deutsche Telekom, los ingresos por miembro del personal se incrementaron en un 2,2% hasta los 186.000 EUROS. En su conjunto la productividad del personal ha mejorado así en aproximadamente el 34% durante los últimos cinco años.

Ingresos por empleado en Deutsche Telekom¹
(miles de Euros)



1 Ingresos y número de empleados antes de los cambios en la composición del grupo Deutsche Telekom; número medio anualizado de empleados excluyendo personas en formación o aprendices.

2 Basado en las cifras de ingresos ajustadas para el impuesto sobre el valor añadido.

Reestructuración de personal en un espíritu de colaboración entre la dirección y los representantes de los empleados.

Con el fin de continuar eficazmente con la reducción de la plantilla hasta el nivel requerido para mantener la competitividad en el futuro, el mes de octubre de 1999 se celebró un acuerdo sobre los aspectos fundamentales con los sindicatos alemanes de correos y telecomunicaciones. Aparte de establecer una serie de medidas que permitían una planificación más eficiente del personal y un

despliegue más flexible del mismo, los acuerdos contienen un compromiso de que no se producirán despidos por razones de racionalización durante el periodo comprendido hasta el año 2004. Por consiguiente, la necesaria reestructuración del personal estará basada - como ha sido hasta ahora - en el consenso entre la dirección y los representantes de los sindicatos.

Nuevos trabajos con las filiales del grupo.

Durante el último ejercicio social, Deutsche Telekom impulsó la reordenación organizativa del grupo creando filiales autosuficientes alineadas con los segmentos específicos del mercado. A principios de año, IT Service con más de 1.700 empleados estaba integrada dentro de DeTeCSM, responsable de la expansión y explotación de la estructura de tecnologías de la información y de aplicaciones de tecnologías de la información. En julio, las unidades de investigación y desarrollo y de desarrollo de software con aproximadamente 4.300 empleados se fusionaron en una nueva filial, T-Nova, para formar un pool de innovación. Por consiguiente, DeTeCard Service comenzó en el mes de julio con sus actividades en Nuremberg con una plantilla de más de 300 empleados. 3.500 empleados pasaron a la nueva filial Kabel Deutschland GmbH cuando se puso en marcha el negocio de cable.

Un total de alrededor de 1.800 puestos de trabajo nuevos y seguros fueron creados en las plataformas de llamadas y en las back offices de nuestras filiales T-Mobil y T-Online; esto fue el resultado del rápido incremento de clientes en los mercados de telecomunicaciones comunicaciones móviles de Internet. La mayoría de estas vacantes fueron cubiertas con personal de otras compañías del grupo como parte del programa de reubicación de personal.

Formación para nuevas tareas

Durante el ejercicio sometido a examen, alrededor de 116.000 empleados participaron en un total de 11.000 medidas de formación, para las cuales se facilitó un presupuesto de 101,4 millones de euros.

Una gran proporción de las iniciativas de formación y de proyectos adicionales de formación fueron diseñadas específicamente para apoyar la reestructuración de personal. La clave estaba en garantizar la empleabilidad del personal ofreciendo programas sistemáticos de reciclaje diseñados sobre la base de las necesidades de desarrollo de negocio y de la organización. En este contexto, la formación se hizo más flexible, con más y más énfasis en los conceptos de construcción de cualificaciones modulares, soportados por medios; una gran parte de la formación estaba descentralizada y ofrecía puestos de trabajo próximos a los participantes. El objetivo de una continua mejora en la orientación al cliente fue apoyado por la instalación de una Academia Virtual de Asistencia al Cliente

Incrementada la disponibilidad de puestos de formación a corto plazo.

Con el fin de cubrir nuestra demanda de personal joven y cualificado y para hacer frente a los problemas de formación en Alemania en general, Deutsche Telekom incrementó a corto plazo el número de puestos de formación en oferta en 1999, ofreciendo un total de 510 puestos adicionales. Como consecuencia de ello, en el año sometido a revisión se contrataron a 2.510 personas en formación. A finales de 1999, alrededor de 7.500 personas jóvenes fueron a Deutsche Telekom, como preparación de sus carreras profesionales. Además, la dirección y los representantes de los sindicatos acordaron que durante los años 2000, 2001 y 2002 se facilitarían 1.000 puestos de formación adicionales por año. De esta forma Deutsche Telekom está haciendo una importante contribución a la reducción del desempleo entre la juventud en el contexto de una alianza nacional para la creación de puestos de trabajo, y formación y competitividad.

Un buen salario por un buen trabajo

También se hicieron progresos importantes en la introducción de un sistema de retribución orientado al mercado, homogéneo en todo grupo y orientado hacia el rendimiento individual. Siguiendo el ejemplo de nuestros filiales T-Mobil, DeTeCSM y DeTeSystem, se introdujeron también sistemas de remuneración modernos y orientados a los resultados en DeTelimmobilien y T-Nova en 1999. Se definieron a nivel de grupo las normas en materia de condiciones de empleo para aquellas

personas empleadas que se encontraban fuera de la escala salarial acordada mediante convenio, gracias a un convenio de grupos de trabajo que entró en vigor el 1 de julio de 1999.

Premio al mejor proyecto de teletrabajo

Después de una fase piloto de más de dos años, en la cual se comprobó el sistema de trabajo alternativo casa/oficina como forma innovadora de trabajo, el convenio colectivo de las telecomunicaciones entró en vigor el 1 de enero de 1999. Este convenio sentó las base para el establecimiento del teletrabajo como una forma normal de trabajo dentro del Grupo Deutsche Telekom. El convenio cubre no solo el sistema de trabajo alternativo casa/oficina, sino también el teletrabajo móvil. A finales de 1999 se habían creado 250 puestos de trabajo alternativos casa/oficina y más de 1.000 puestos de trabajo móviles. En octubre del año sometido a revisión, Deutsche Telekom recibió el premio al mejor proyecto de teletrabajo en 1999 otorgado por la Asociación Alemana de Teletrabajo por la ejemplar implementación del teletrabajo en una gran corporación.

Desarrollo de los recursos humanos orientados al futuro

La mejora de los recursos humanos en Deutsche Telekom es en interés tanto del personal como de la compañía, para llevarnos así todos juntos por el camino del éxito. El "proceso centrado en las personas" en la mejora de los recursos humanos y las medidas conectadas con el mismo - como por ejemplo las evaluaciones anuales de progresión de la carrera con los superiores, las evaluaciones regulares del potencial de conocimientos (reuniones a nivel ejecutivo sobre el potencial de los empleados) y las evaluaciones de rendimiento van dirigidas a dar al personal una sensación de dirección, asignándoles funciones que se encuentran en línea con sus capacidades, y dándoles conciencia de sus servicios con un diálogo constante y constructivo. El "proceso orientado a la empresa" garantiza una conexión directa entre el desarrollo de los recursos humanos y las actividades de la empresa. Las medidas de desarrollo se derivan de las estrategias de las unidades de negocio y se inician para asegurar que el personal ejecutivo y los empleados con los conocimientos necesarios serán colocados en "puestos clave" dentro de la compañía cuando sean necesitados.

Informe sobre el Personal 1999

En nuestro segundo Informe sobre el Personal publicado en septiembre de 1999, facilitamos información detallada sobre las actuales estrategias y medidas en el campo de la política de recursos humanos del grupo Deutsche Telekom.

Informe sobre las compañías dependientes

Debido a la participación accionarial mayoritaria de la República Federal de Alemania, Deutsche Telekom es una compañía dependiente. No existe ningún acuerdo de control ni ningún acuerdo de transferencia de pérdidas y ganancias. De conformidad con el artículo 312 de la Ley alemana de Sociedades Anónimas, el Consejo de Administración ha preparado un Informe de Compañía Dependiente en el que se describen las relaciones entre la entidad de control y las compañías filiales. El Consejo de Administración ha incluido el siguiente comentario al final de este informe: "por la presente el Consejo de Administración manifiesta que, según las circunstancias conocidas por el Consejo de Administración en el momento de realizar las operaciones económicas, la Compañía ha recibido la retribución adecuada por dichas transacciones. La compañía no realizó ni omitió acción alguna en nombre de o siguiendo las instrucciones de la compañía de control o de cualquier compañía filial."

Cuestiones relativas al grupo.

Gestión de riesgos.

El entorno empresarial de Deutsche Telekom ha cambiado fundamentalmente en los últimos años como resultado del progreso tecnológico, la liberalización del mercado nacional de las telecomunicaciones y de la cada vez mayor convergencia de mercados y tecnologías, en una palabra, por la creciente globalización.

El abordar los desafíos resultantes no solamente exige la gestión de las oportunidades, sino también de los riesgos. Frente a este escenario, la gestión de riesgos forma parte necesaria de nuestra actividad económica diaria. Con independencia de los aspectos legales descritos con detalle en la Ley de Control y Transparencia en la Empresa, Deutsche Telekom considera a la gestión de riesgos principalmente como una necesidad competitiva y como un reto empresarial.

Para Deutsche Telekom, la gestión de riesgos significa identificar y evaluar sistemáticamente los riesgos pertinentes, y así adoptar las acciones adecuadas para abordar los riesgos y aprovechar las oportunidades. Cubre todas las áreas de riesgo dentro de la compañía.

El objetivo de la gestión de riesgos es el de ofrecer un apoyo sostenido para preservar el buen funcionamiento de la sociedad mediante un sistema uniforme de gestión de riesgos a nivel de grupo, para utilizar los costes de riesgo, y así hacer una importante contribución hacia la gestión orientada hacia el valor. La filosofía no es la de evitar el riesgo a cualquier precio, sino la gestión consciente de los riesgos. De esta forma se pueden aprovechar las oportunidades eliminando los riesgos inherentes.

El sistema de gestión de riesgos abarca todos los riesgos, y correspondientemente también las oportunidades, que pueden afectar a los resultados de explotación del grupo. Está basado en los procesos de planificación, información y control existentes y consiste en tres elementos: sistema de seguimiento interno, control e identificación temprana de los riesgos.

El sistema garantiza el registro, análisis y evaluación de los riesgos identificados, y que la información relativa a los riesgos será pasada a los responsables de conformidad con un procedimiento automatizado. También cubre las reacciones a los riesgos que han sido identificados, analizados y comunicados por el sistema y contribuye así a una gestión consciente de los riesgos y de las oportunidades. Dado que los riesgos pueden surgir en todas las áreas de la compañía, el sistema de gestión de riesgos abarca toda las divisiones de Deutsche Telekom.

El sistema está basado en un proceso de gestión de riesgos (RMP) que ya sido aplicado con buenos resultados en los procesos y sistemas existentes en Deutsche Telekom, como por ejemplo las normas de análisis, evaluación y comunicación de riesgos.

Los principios, instrucciones de procedimiento, definiciones, etc., se encuentran documentados en un manual de gestión de riesgos que es accesible a todas las unidades del grupo.

El área de negocios y los directivos encargados de esta función son responsables de la situación de riesgo y de la gestión de riesgo en sus respectivos campos. Ellos garantizan que los riesgos encontrados en el pasado, y en particular todos los riesgos que serán identificados en el futuro, serán registrados y resueltos inmediatamente o puestos en conocimiento de una persona específica si no son resueltos.

La Gestión Corporativa de Riesgos (CRM) es la unidad central responsable de la implementación a nivel de grupo del sistema de gestión de riesgos. Presta apoyo a los responsables de las situaciones de riesgo y de la gestión de riesgos dentro de unidades de grupo individuales, es decir, asistiendo de forma regular a cursos de formación y talleres. Facilita a nivel de grupo procedimientos y herramientas para los sistemas de gestión y planificación orientadas a la relación oportunidad-riesgo y para el seguimiento de la situación general en materia de riesgos del grupo, así como herramientas de tecnologías de información basadas en la técnica del escenario para llevar a cabo análisis y evaluaciones de riesgos. Con su asistencia las unidades del grupo comprueban la situación en materia de riesgos de forma regular cada trimestre, o más frecuentemente. Si es necesario, los riesgos importantes serán comunicados a la dirección de riesgos corporativos, que analiza y evalúa los riesgos desde una perspectiva interdepartamental, comprobando el riesgo acumulado, condensándolo dentro de una cartera. La dirección de riesgos corporativos envió un informe en materia de riesgos al Consejo de Administración sobre todos los riesgos importantes existentes en el grupo y continuamente adapta el sistema a los avances producidos en el campo de la gestión de riesgos y a las directrices emitidas por el Consejo de Administración.

El Departamento de Auditoría del Grupo es una unidad de proceso independiente que de forma regular comprueba la operatividad del sistema de gestión de riesgos a intervalos adecuados.

Por consiguiente, el Departamento de Auditoría del Grupo desempeña un papel importante a la hora de preservar la calidad. El Departamento de Auditoría del Grupo tiene funciones esenciales en relación con la Ley de Control y Transparencia en la Empresa. Supervisa la implementación de la gestión de riesgos en el grupo y, en este contexto, prueba la adecuación y la aplicación de las medidas diseñadas para identificar y comunicar los riesgos. También comprueba la eficacia y la adhesión a los mecanismos de control instalados y supervisa el seguimiento de los campos de riesgo identificados.

La Unidad de Control establece las bases para un control consistente del valor, resultados y patrimonio del Grupo Deutsche Telekom y es responsable, entre otras cosas, de los métodos y parámetros uniformes para una valoración económica y para los sistemas de gestión económica. El control de riesgos juega un papel fundamental en el contexto de la gestión de riesgos: suministra a las unidades de grupo información de gestión de la empresa en línea con sus necesidades. A estos efectos hay gran número de métodos y procedimientos a su disposición, y contienen la información relevante en materia de riesgos. Se está utilizando un sistema universal de claves hecho la medida de las necesidades de Deutsche Telekom, con el fin de garantizar la identificación temprana de hechos negativos.

Gestión de riesgos financieros.

Dentro de nuestro sistema de gestión de riesgos a nivel de grupo, damos particular importancia a la gestión de riesgos relacionados con nuestra situación financiera. Todas nuestras actividades de tesorería, en particular el uso de instrumentos financieros derivados, se encuentran sujetas al principio primario de minimización de riesgos. Los instrumentos financieros derivados son utilizados para limitar los riesgos asociados, las divisas y los cambios en los tipos de interés. Todas las transacciones y riesgos financieros son registrados en el sistema central de tesorería. Los valores de mercado de los instrumentos derivados son determinados diariamente sobre la base de los precios de mercado. De forma periódica se llevarán a cabo simulaciones utilizando escenarios típicos del mercado. La dirección es informada regularmente del nivel y del valor de mercado de todas las transacciones financieras. La evaluación de riesgos es llevada cabo de acuerdo con las recomendaciones del Comité de Basilea de Supervisión Bancaria.

El riesgo de la parte contraria es limitado por un lado por el hecho de que Deutsche Telekom solamente realiza transacciones comerciales con contrapartes de gran solvencia, y por otro lado por el hecho de disponer de un sistema de gestión del crédito dentro del sistema central de tesorería que suma y limita los riesgos encontrados por cada contraparte.

Riesgos principales

Consideramos que los siguientes hechos y tendencias son importantes para la situación en materia de riesgos de Deutsche Telekom:

- el contexto regulador; cualquier cambio que se produzca en el mercado alemán de las telecomunicaciones causado por decisiones de los organismos reguladores; los efectos de estos cambios recaen sobre la fijación de precios y los servicios;
- el desarrollo de nuevas tecnologías y la competencia de sustitución relacionada para procesos alternativos en el sector de las telecomunicaciones;
- la bajada en el tamaño o dimensiones de espacio que se requiere para el uso comercial como resultado del progreso tecnológico; el desarrollo del valor del patrimonio inmobiliario existente en relación con lo anterior;
- la influencia del mercado y de la competencia y los riesgos-país específicos sobre nuestras inversiones y asociaciones internacionales

Excelente resultado de los preparativos para el año 2000.

Deutsche Telekom inició la transición al año 2000 sin problemas, gracias a la amplitud y a lo temprano de los preparativos puestos en marcha. Los clientes de nuestra compañía pudieron hacer

sus llamadas telefónicas de Año Nuevo con la calidad acostumbrada y sin ningún perjuicio sobre el tráfico telefónico. Este éxito fue posible gracias al enorme esfuerzo realizado por la compañía a lo largo de los últimos cuatro años. Sólo en la noche 31 de diciembre, más de 7.600 personas de Deutsche Telekom supervisaron a nivel nacional la operatividad técnica de la infraestructura de telecomunicaciones de la compañía en aproximadamente 100 centros de control.

Deutsche Telekom fue muy rápida en reconocer que la llegada del año 2000 crearía importantes problemas en los sistemas de tecnologías de información y de las telecomunicaciones. Ya en 1997, el Consejo de Administración creó un equipo de gestión centralizada del proyecto para supervisar el proceso de cambio al año 2000 del grupo. Este equipo central coordinó y controló las actividades correspondientes en las diferentes unidades del grupo. Los subproyectos se desarrollaron básicamente a lo largo de las siguientes líneas: existencias, análisis, conversión, prueba, prueba general integrada.

Deutsche Telekom completó las conversiones y las pruebas, incluyendo una prueba general integrada, con buenos resultados y en el tiempo adecuado para todos los sistemas críticos. Las interacciones entre los sistemas fueron comprobadas en el contexto de la prueba de integración general. La compañía trabajó estrechamente en esta área con sus proveedores y socios internacionales. Además, los planes de contingencia fueron elaborados en cooperación con todo el personal que iba a estar presente en el paso al año 2000.

El presupuesto general destinado a la conversión, pruebas y gestión de contingencias relacionadas con el problema del año 2000 ascendió aproximadamente a 140 millones de euros. A 31 de diciembre de 1999 se gastaron 134 millones de esta suma. Se espera que a lo largo del año 2000 se realice un gasto adicional de alrededor de 5 millones de euros.

La introducción del euro

La introducción del euro es un acontecimiento importante para Deutsche Telekom. Nos hemos estado preparando para esta compleja tarea desde el año 1997, cuando establecimos un equipo central de proyecto para desarrollar, implementar y controlar todas las medidas necesarias para la conversión al euro.

Por lo que se refiere a la introducción del euro, Deutsche Telekom se centra en las necesidades individuales del negocio y en las necesidades de sus socios comerciales. Las soluciones flexibles desarrolladas en estos efectos utilizan todo el periodo de transición prescrito legalmente hasta el 1 de enero de 2002, con el fin de permitir que la mayoría de las compañías lleven a cabo la implementación sin problema alguno.

Previa solicitud, nuestros clientes pueden recibir su factura completamente en euros desde principios del año 2000. El importe total de la factura se seguirá citando en marcos alemanes a efectos informativos. Al efecto de asegurar una completa orientación al euro, también será posible realizar estimaciones de costes en euros. También marcamos los precios en euros a efectos informativos, para ayudar a que la gente se acostumbre a la nueva moneda.

Los sistemas de contabilidad externos e internos de la compañía tiene que ser convertidos al euro a comienzos del año 2001. Las cuentas anuales y los informes semestrales de Deutsche Telekom han sido publicados en euros desde el primer trimestre de 1999.

Deutsche Telekom espera que el gasto en la conversión al euro ascienda aproximadamente a 140 millones de euros. El gasto realizado por el grupo a los efectos de la conversión al euro ascendió en 1999 a 35 millones de euros. Para el año 2000 se espera a un gasto aproximado de 40 millones de euros.

Acontecimientos claves acaecidos después del 31 de diciembre de 1999

De acuerdo con la decisión de la Autoridad Reguladora (RegTP) de fecha 21 de febrero de 2000, Deutsche Telekom se encuentra obligada a continuar ofreciendo servicios de factoring (cobros)

y de facturación para los competidores al igual que antes hasta el 31 de diciembre de 2000 de conformidad con los términos acordados con cada uno de los competidores. Pero también se encuentra obligada a continuar ofreciendo servicios de factoring (cobros) y facturación a los competidores después del 1 de enero de 2001, aunque podrá negociar nuevas condiciones. Al 1 de enero de 2000 Deutsche Telekom ya no se encuentra obligada a gestionar quejas, recordatorios y realizar labores de recobro para los competidores.

En enero de 2000, Deutsche Telekom vendió su participación del 29,2% del capital social de Global One a France Telecom generando unos ingresos de 2.800 millones de dólares americanos. Además, se devolvió a Deutsche Telekom el préstamo de los accionistas por un importe de 200 millones de dólares americanos.

En febrero de 2000, Deutsche Telekom firmó el primer contrato de venta parcial de su red de cable. El nuevo accionista mayoritario de la compañía regional de North-Rhine Westphalia es Callahan Associates International LLC, una compañía operadora y de desarrollo de comunicaciones globales con sede en Denver, USA. La compañía adquirirá el 55% de la red de cable permaneciendo el 45% restante en poder de Deutsche Telekom. El traspaso del negocio tiene fecha prevista de realización para el 30 de junio de 2000, con sujeción a la aprobación de las autoridades, órganos y comités de supervisión correspondientes.

Deutsche Telekom decidió en enero sacar a bolsa a su filial T-Online International, AG, la antigua Deutsche Telekom Online Service GmbH que había sido previamente convertida en sociedad anónima. La negociación en bolsa comenzó a mediados de abril. Se prevé realizar una oferta de aproximadamente 100 millones de acciones en T-Online International AG, a generar mediante un aumento de capital. Las acciones cotizarán en el nuevo mercado (Neuer Markt) de Francfort. Deutsche Telekom, seguirá teniendo una clara mayoría en el capital social de la compañía después de la oferta.

En febrero, T-Online International AG acordó una estrecha cooperación con Commerzbank AG y su filial comdirekt bank AG, Quickborn. Esta operación vendrá acompañada por un cruce de participaciones accionariales. Estos planes están sujetos a la aprobación de la Comisión Federal de Defensa de la Competencia. La intención de T-Online International - mediante un intercambio de acciones - es la de tomar una participación en comdirekt por un importe del 25% antes de la oferta de acciones. A cambio, Commerzbank adquirirá una participación en T-Online por el mismo valor absoluto.

Deutsche Telekom está expandiendo su posición en el mercado francés. En febrero de 2000 se llegó a un acuerdo con el grupo Lagardere para la creación de una sociedad estratégica online. Deutsche Telekom tomará una participación del 50,1 por ciento de debis Systemhaus GmbH de DaimlerChrysler. La venta está sujeta a la aprobación de la Comisión Federal de Defensa de la Competencia y de los órganos supervisores.

Perspectivas

Nuestras expectativas respecto del mercado de las telecomunicaciones

Esperamos que en el año 2000 se produzca un modesto crecimiento económico en Alemania en comparación con el año 1999. De acuerdo con las previsiones actuales, se espera que el producto interior bruto crezca en el año 2000 ligeramente por encima del PIB de 1999. Actualmente no parece que haya ningún peligro de inflación. Las previsiones del fondo monetario internacional son las de un incremento en el crecimiento de la economía mundial de un 0,5% en el año 2000 hasta llegar al 3,5%. De ser así, el desarrollo de la economía mundial sería mejor en el año 2000 que la media correspondiente a los últimos diez años.

En el mercado nacional de las telecomunicaciones esperamos un periodo de consolidación en el año 2000 después de una competencia en materia de precios durante los años 1998 y 1999. A pesar de las reducciones de los precios, especialmente como consecuencia de los recortes en las tarifas de interconexión a principios del año 2000, combinadas con un fuerte crecimiento en volumen, esperamos una ralentización en el crecimiento del valor en el mercado nacional de las telecomunicaciones en el que opera Deutsche Telekom.

Inversiones para el futuro

Planeamos invertir 1.500 millones de euros para continuar expandiendo T-Net este año como respuesta al rápido crecimiento en el número de líneas, comunicaciones por Internet y la necesidad resultante de incrementar las capacidades de transmisión, la inteligencia y la calidad de la red.

Las principales áreas de inversión en la expansión de T-Net serán la red de acceso y la red de larga distancia nacional e internacional de Deutsche Telekom. Se van a destinar más de 400 millones de euros en inversiones en la red de acceso. Estos fondos habrán de ser invertidos principalmente en el desarrollo de áreas de nueva construcción y en la instalación de nuevas líneas, necesarias por el elevado nivel de demanda de líneas. Tenemos previsto invertir alrededor de 500 millones de euros en la red de larga distancia nacional e internacional de Deutsche Telekom con el fin de ofrecer nuevas características de servicios en el servicio de red telefónica, por ejemplo, y para incrementar la transmisión de capacidad.

La capacidad de transmisión en el núcleo de la red de larga distancia habrá de ser incrementada inicialmente a 30 Gbits/s, mas tarde a 80 Gbits/s. En paralelo con la expansión de la red nacional de la distancia, la estructura básica de la red internacional ha de ser también expandida y hay que adquirir más derechos de transmisión por cable submarino en todo el mundo.

Por ello, estamos estableciendo las bases para ser capaces de llevar un volumen de tráfico de Internet en rápido crecimiento. Con el fin de poder manejar la continua expansión en el volumen de tráfico de Internet, también tenemos que considerar el aumento del ya elevado rendimiento de nuestra plataforma de Internet, por ejemplo integrando *terabits routers*. La inversión total en nuestra plataforma de Internet este año se espera que supere los 500 millones de euros.

Una parte importante de este inversión va destinada a la creación de la base de servicios innovadores del futuro, por ejemplo, sobre la base de la red inteligente.

En la red de acceso, el desarrollo de los accesos de banda ancha basados en la tecnología T-DSL, que permite unas elevadas tasas de transmisión a través del hilo doble de cobre, se convertirá también en un negocio a gran escala a medio plazo. Tenemos previsto incrementar la tecnología T-DSL en 220 de redes locales este año, cubriendo la mitad de todos los hogares en Alemania. A medio plazo, aproximadamente 3.400 redes locales habrán de estar equipadas con T-DSL.

En el sector de comunicaciones móviles, aproximadamente 800 millones de euros habrán de ser invertidos en la red T-D1. Como respuesta al creciente volumen de tráfico el número de estaciones base será incrementado desde las 25.000 hasta las 37.000.

Deutsche Telekom está invirtiendo también en mejorar la calidad, aumentar la seguridad de la red y optimizar los procesos con la ayuda de sistemas de tecnologías de la comunicación recientemente implementados.

Tendencia de los ingresos para el futuro

Las campañas de precios y productos lanzadas por Deutsche Telekom en 1999 serán continuadas en el año 2000 con productos y servicios innovadores, así como por recortes adicionales de precios. En febrero de 2000, Deutsche Telekom introdujo de nuevo importantes recortes de precios en llamadas internacionales a más de 50 países y desde la red fija a la red T-D1. Esto fue seguido el 1 de marzo por reducciones en las llamadas regionales y de larga distancia y por una ampliación del periodo de tarifas reducidas.

El objetivo de estas medidas es continuar la estabilización de la cuota de mercado de Deutsche Telekom en el mercado nacional. Esperamos poder amortiguar la caída resultante en los ingresos con mayores ingresos por líneas de abonados, particularmente por T-RDSL y T-DSL, así como por una amplia gama de productos y servicios combinables. Dado que el mercado ha entrado ahora en una fase de consolidación, después de una primera fase marcada por la competencia en los precios, esperamos que las potencialidades de Deutsche Telekom, como por ejemplo las ofertas innovadoras, los conocimientos en soluciones de sistemas, la calidad de servicio, adquieran cada vez

más importancia. Además, como respuesta al ritmo rápido y continuado de cambio tecnológico que se traduce en desarrollos de productos, Deutsche Telekom se está centrándose en cuatro piedras angulares estratégicas: comunicaciones móviles, online, data/IP, incluyendo soluciones de sistemas y acceso a red. A la vista del proceso mundial de concentración, Deutsche Telekom seguirá adelante con el desarrollo de estas cuatro áreas y crecerá considerablemente en tamaño.

Se deberá seguir incrementando el crecimiento de los ingresos con el fin de compensar el descenso en ingresos por acceso a red. Al igual que en 1999, las áreas de crecimiento de las comunicaciones móviles y online serán particularmente importantes a este respecto. Esperamos que el enorme crecimiento en estos mercados continuará en el año 2000 y que Deutsche Telekom sacará provecho de forma consistente de este crecimiento. A la vista del desarrollo de productos convergentes, que se están convirtiendo cada vez más en el centro de atención, Deutsche Telekom se encuentra en una posición ideal para combinar la telefonía de red fija, las comunicaciones móviles y los servicios online.

También esperamos que se produzcan unos ingresos por encima de la media en el área de negocios de transmisiones de datos y soluciones de sistemas, áreas que fueron de fuerte crecimiento durante 1999. De esta forma estamos continuando el desarrollo de Deutsche Telekom, con el objetivo de convertirnos en un proveedor líder en servicios telemáticos y en un socio de referencia para la industria y la administración pública para la externalización de todo el espectro de servicios de tecnologías de la información.

La separación del negocio de cable de Deutsche Telekom en 1999 puso las bases para la realización de su venta prevista. Deutsche Telekom AG ya había firmado un primer contrato para la venta parcial de las compañías regionales North-Rhine / Westphalia (NRW). La transmisión del negocio habrá de producirse el 30 de junio de 2000, de tal forma que la compañía no puede estar absolutamente consolidada en las cuentas anuales de Deutsche Telekom. Deutsche Telekom está siguiendo adelante con los planes para vender a participaciones accionariales en otras compañías regionales en los años 2000 y 2001.

Las actividades internacionales de Deutsche Telekom en 1999 estuvieron claramente orientadas hacia las cuatro piedras angulares estratégicas, principalmente a través de las adquisiciones de One 2 One en Gran Bretaña y SIRIS en Francia, más la participación accionarial en Hrvatske Telekomunikacije d.d. en Croacia y la participación accionarial mayoritaria de max.mobil en Austria. La estrategia de internacionalización está siendo continuada en el año 2000 con una participación en, por ejemplo, Club Internet el segundo proveedor de servicios de Internet mayor de Francia. Al vender Global One a France Telecom, Deutsche Telekom ha sido capaz de superar los obstáculos legales que se oponían a la continuación de su expansión. Hemos asegurado que los clientes de Deutsche Telekom podrán seguir demandando una completa gama de servicios internacionales y de soporte.

En general, si los acontecimientos se producen tal y como se espera, los ingresos en el año 2000 serán superiores a los del año 1999, a pesar de la pérdida parcial de ingresos por actividades de cable. Las reducciones en los ingresos impulsadas por los precios en el mercado nacional serán compensadas por incrementos en los ingresos de áreas de comunicaciones móviles, online y data/IP, incluyendo soluciones de sistemas, así como por la continuación de la expansión internacional.

Resultados futuros

A la vista de las tendencias esperadas en los ingresos, Deutsche Telekom se centrará en los costes en el año 2000 con el fin de garantizar un nivel satisfactorio de rentabilidad.

La característica más notable del coste de los bienes y servicios adquiridos en el año 2000 será el incremento en otros servicios adquiridos. Esto será principalmente el resultado de la expansión del negocio nacional e internacional de telefonía móvil. Los gastos por acceso a la red internacional están bajando, debido a la bajada de los tipos de interés contable, aunque esto se ve compensado en gran medida por el incremento en los gastos de acceso a la red doméstica nacional. Al mismo tiempo, mientras Deutsche Telekom pasa de ser un proveedor de servicios de transporte puro a un proveedor de servicios telemáticos, los bienes y servicios adquiridos, por ejemplo a compañías de software y a proveedores de tecnologías de la información, mostrarán también un

considerable incremento. Nuestro objetivo es el de mantener el crecimiento en el coste de bienes y servicios adquiridos por debajo de la tasa de crecimiento de los ingresos, por ejemplo mediante la optimización de las compras y el incremento en el número de nuestras propias aplicaciones.

El año 2000 no será posible para Deutsche Telekom continuar con la reducción de la plantilla en la misma medida que durante los últimos años, debido a las adquisiciones y al reforzamiento del personal en el área de ventas y en otros segmentos de contacto con los clientes. No obstante, la conversión del sistema para las contribuciones al fondo especial de pensiones para funcionarios está prevista que tenga lugar en el 2000 y debería permitir que el grupo mantuviera los costes de personal a los niveles de 1999.

Se espera que la depreciación y la amortización en el 2000 crezca debido a las inversiones realizadas en 1999 y a la amortización conexa del fondo de comercio. El nivel más bajo de gasto de capital en instalaciones externas en 1999 comparado con 1998 y los ajustes a la vida de servicio útil contrarrestarán esta tendencia, pero no serán capaces de compensarla plenamente. No obstante, es probable que esto se compense en el 2000 con un volumen de inversión global notablemente más alto, lo que incluirá las inversiones previstas en expansión de las redes internacionales y la compra de licencias UMTS en varios países. El fondo de comercio contabilizado con respecto a las inversiones realizadas hasta la fecha y aquéllas previstas en participaciones accionariales futuras también causarán que la depreciación y la amortización se incrementen en los próximos años.

En el año 2000, otros gastos de explotación será notablemente más altos que en el año 2000 como resultado de un incremento en los costes de publicidad y de las comisiones sobre ventas. Esto es en gran medida el resultado de la expansión en el segmento existente de telefonía móvil y de las participaciones accionariales adquiridas en esta área.

La cuenta de pérdidas y ganancias relativa a las compañías filiales, asociadas y participadas experimentaron un cambio básico en 1999 debido al reajuste de la cartera de valores. En el año 2000, la ausencia de pérdidas por parte de Global One tuvo un efecto extraordinariamente positivo. Además, si el asunto avanza como se prevé, el porcentaje de ingresos resultantes de la venta de las compañías regionales de cable apoyarán también esta tendencia.

Contemplado en su conjunto, la bajada de los márgenes en las comunicaciones por red y las pérdidas iniciales y la amortización del fondo de comercio resultante de las nuevas participaciones accionariales internacionales no serán probablemente plenamente compensadas por la apertura y expansión de las áreas de negocio en el año 2000. Junto con los beneficios obtenidos por la venta de Global One, el reajuste de la cartera ha producido unos ingresos potenciales para el año 2000 y años posteriores, por ejemplo la venta del 10% de participación accionarial en Sprint, la disolución del cruce de participaciones accionariales del 2% con France Telecom y la venta de más compañías regionales de cable y propiedades inmobiliarias. La planificación prevé la inversión del producto de la venta de Global One en la internacionalización de Deutsche Telekom. En este contexto, la participación en Sprint que fue adquirida en 1996 será óptimamente realizada y la internacionalización recibirá un impulso hacia delante.

Esperamos participar en el crecimiento continuado de los mercados nacionales e internacionales de las telecomunicaciones a pesar de la intensa competencia y pretendemos trasladar esto a nuestros accionistas como parte de los buenos resultados de nuestra compañía.

2000 - nuestro año en el mercado de valores

El 25 de enero de 2000, nuestro Consejo de Administración anunció que las dos filiales, T-Online International AG y T-Mobile International AG, solicitarían su admisión a cotización a lo largo del año en curso. T-Online será la primera en salir a bolsa, teniendo prevista su emisión en abril de 2000. El plan es el de emitir 100 millones de acciones en T-Online International AG, que son el resultado de un aumento de capital. En la segunda mitad del año, está prevista la admisión a cotización de T-Mobile International AG.

El objetivo de estas medidas es el de promover resueltamente el crecimiento de estas compañías y, al mismo tiempo, el crecimiento de todo el grupo. La venta de las acciones proporcionará al grupo recursos financieros, posibilitando la mejora su posición en el marco de la

competencia nacional e internacional. La cotización separada de sus filiales creará también una "moneda de adquisición" que puede servir para expandir la posición competitiva del grupo. Frecuentemente las adquisiciones de participaciones accionariales sólo pueden ser financiadas mediante el intercambio de acciones, particularmente en los segmentos de elevado valor de Internet y telefonía móvil.

Las dos compañías, que son los principales motores del crecimiento dentro del grupo, permanecerán estrechamente integradas como unidades operativas dentro del grupo, incluso aún después de que se produzca su admisión a cotización de forma separada.

Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfG) anunció que tiene intención de colocar por primera vez en la bolsa de valores las acciones de Deutsche Telekom AG que adquirió al gobierno federal en 1997. Despues del compromiso de no-transmisión de acciones adquirido dentro de la última oferta pública de Deutsche Telekom AG, las acciones no serán vendidas en el mercado de valores antes de junio del 2000 .

Medidas previstas para el futuro en cuanto al capital social

Deutsche Telekom AG es un jugador en un entorno de competencia global. A la vista del proceso de concentración de largo alcance que está teniendo lugar en estos momentos en la industria de la telecomunicación, Deutsche Telekom debe ser capaz de actuar de forma rápida y flexible en sus mercados internacionales y regionales en cualquier momento en interés de sus accionistas. Esto incluye la adquisición de compañías o participaciones accionariales con el fin de mejorar su posición competitiva. Los últimos acontecimientos producidos en la economía internacional muestran que incluso las unidades más grandes se ven afectadas por las fusiones de compañías y por la adquisición de compañías o participaciones en compañías. A cambio, se ha de pagar un precio muy elevado. Por consiguiente, está siendo cada vez más normal que la compañía adquirente pague este precio en acciones.

La creación del capital social autorizado en el año 2000 va dirigida a dar a la compañía la dimensión necesaria para adquirir grandes empresas o participaciones cuando surja la oportunidad sin perder tiempo y a cambio de las acciones de Deutsche Telekom AG. Por consiguiente, el Consejo de Administración presentará una resolución para crear un nuevo capital social autorizado en la Junta de accionistas del 2000.

Bonn, mayo de 2000

Deutsche Telekom AG
Consejo de Administración

**Sobre la base de este Folleto de Venta
se ofertan
512.000.000 EUR
de 200.000.000 certificados de acciones nominativas sin valor nominal
con un valor nominal teórico de 2,56 EUR cada una de ellas
así como por un importe de hasta
76.800.000 EUR
de 30.000.000 certificados de acciones nominativas sin valor nominal
con un valor nominal teórico de 2,56 EUR cada una de ellas
con respecto a la opción de adjudicación adicional de acciones
(*over-allotment option*) otorgada a las Entidades Aseguradoras
cada una con pleno derecho a dividendos a partir del 1 de enero de 2000**

de
**Deutsche Telekom AG
Bonn**

por:

las Entidades Coordinadoras Globales (Joint Global Coordinator)

Deutsche Bank Dresdner Kleinwort Benson Goldman, Sachs & Co

Oferta Global para el Tramo Institucional

*Entidades Coordinadoras Globales / Entidades Agentes
(Joint Global Coordinators / Joint Bookrunners)*

Deutsche Bank Dresdner Kleinwort Benson Goldman, Sachs International

Entidades Aseguradoras Principales / Entidades Agente

Deutsche Bank Dresdner Kleinwort Benson Goldman Sachs International

**Deutsche Bank
Aktiengesellschaft Dresdner Bank
Aktiengesellschaft Goldman Sachs & Co oHG**

Bayerische Hypo- und Vereinsbank
Aktiengesellschaft

Bayerische Landesbank
Girozentrale

COMMERZBANK
Aktiengesellschaft

DG BANK
Deutsche Genossenschafts Bank

Westdeutsche Landesbank
Girozentrale

Baden-Württembergische Bank
Aktiengesellschaft

Bankgesellschaft Berlin
Aktiengesellschaft

Landesbank Baden-Württemberg

Landesbank Hessen-Thüringen

MM. Warburg & CO
Kommanditgesellschaft auf Aktien

Nordeutsche Landesbank
Girozentrale

Sal. Oppenheim jr. & Cie.
Kommanditgesellschaft auf Aktien

ConSors Discount-Broker
Aktiengesellschaft

Entrium Direct Bankers AG

Joh. Berenberg, Gossler & Co.

JOSE LUIS GÓMEZ RODRÍGUEZ, Traductor e Intérprete Jurado en lengua inglesa, certifico que la que antecede es una traducción fiel y completa al castellano del documento adjunto en inglés.

En Madrid, a 29 de mayo de 2000